















---

	<b>SI</b>	<b><u>NAVODILA ZA UPORABO</u></b>	<b>1</b>
	<b>DE</b>	<b><u>BEDIENUNGSANLEITUNG</u></b>	<b>42</b>
	<b>EN</b>	<b><u>INSTRUCTION MANUAL</u></b>	<b>83</b>
	<b>IT</b>	<b><u>ISTRUZIONI PER L'USO</u></b>	<b>124</b>
	<b>FR</b>	<b><u>INSTRUCTIONS D'UTILISATION</u></b>	<b>165</b>
	<b>HR</b>	<b><u>UPUTE ZA UPORABU</u></b>	<b>206</b>
	<b>CZ</b>	<b><u>UŽIVATELSKÝ MANUÁL</u></b>	<b>247</b>
	<b>PL</b>	<b><u>INSTRUKCJA OBSŁUGI</u></b>	<b>288</b>
	<b>NL</b>	<b><u>HANDLEIDING</u></b>	<b>329</b>
	<b>ES</b>	<b><u>INSTRUCCIONES DE USO</u></b>	<b>370</b>
	<b>EL</b>	<b><u>ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ</u></b>	<b>411</b>
	<b>PT</b>	<b><u>MANUAL DE INSTRUÇÕES</u></b>	<b>452</b>

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 



**NAVODILA ZA UPORABO**

Spoštovani uporabnik,

hvala, ker ste se odločili za nakup našega čitalnika prstnih odtisov, ki vam bo omogočil hiter in udoben vstop v vašo hišo, stanovanje ali poslovni prostor. Upravljanje z našimi čitalniki je preprosto, a si je dobro vzeti nekaj minut za to, da napravo dobro spoznate. Da bi vam zagotovili dobro uporabniško izkušnjo, smo vam na naslednjih straneh pripravili seznam stvari, na katere morate biti pozorni pri uporabi, našli pa boste tudi vodnike za rokovanje z napravo. Pred prvo uporabo priporočamo, da napravo povrnete na tovarniške nastavitve (reset gumb).

Želimo vam prijetno uporabo.

## KAZALO

<a href="#">PRAVILNO POKLONANJE PRSTA NA SENZOR</a>	4
<a href="#">ČIŠČENJE</a>	4
<a href="#">KAJ ČITALNIK PRSTNIH ODTISOV OMOGOČA?</a>	5
<a href="#">TEHNIČNI PODATKI</a>	6
<a href="#">KRMILNE ENOTE IN NAČINI UPRAVLJANJA S ČITALNIKOM</a>	6
<a href="#">SESTAVNI DELI IN NJIHOVE FUNKCIJE</a>	6
<a href="#">POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV</a>	8
<a href="#">IZBIRA NAČINA UPRAVLJANJA</a>	9
<a href="#">NAVODILA ZA UPORABO</a>	10
<a href="#">ANALOGNO UPRAVLJANJE</a>	11
<a href="#">ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTISI</a>	11
<a href="#">RELE 2</a>	12
<a href="#">PARJENJE DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA</a>	12
<a href="#">VARNOSTNO ZAKLEPANJE ČITALNIKA</a>	12
<a href="#">UPRAVLJANJE S ČITALNIKOM S POMOČJO KRMILNE ENOTE V KRILU VRAT</a>	13
<a href="#">* POSTOPEK VNOSA ADMINISTRATORSKIH PRSTNIH ODTISOV</a>	13
<a href="#">* POSTOPEK VNOSA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV</a>	14
<a href="#">* POSTOPEK BRISANJA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV</a>	15
<a href="#">* POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV</a>	15
<a href="#">UPRAVLJANJE S ČITALNIKOM PREKO DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA</a>	16
<a href="#">* POSTOPEK VNOSA ADMINISTRATORSKIH PRSTNIH ODTISOV</a>	16
<a href="#">* POSTOPEK VNOSA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV</a>	17
<a href="#">* POSTOPEK BRISANJA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV</a>	18
<a href="#">* POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV NA KRMILNI ENOTI DIN</a>	18
<a href="#">LED FOTOREGULATOR</a>	19
<a href="#">VKLOP/IZKLOP MODRE OSVETLITVE</a>	19

<a href="#">ODKLEPANJE VRAT Z DALJINSKIM UPRAVLJALNIKOM</a>	19
<a href="#">HIBRIDNO UPRAVLJANJE</a>	20
<a href="#">PRVA POVEZAVA NA ČITALNIK</a>	20
<a href="#">POVEZAVA NA ČITALNIK (ANDROID)</a>	20
<a href="#">POVEZAVA NA ČITALNIK (APPLE)</a>	20
<a href="#">POSTOPEK VNOSA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV</a>	21
<a href="#">UPRAVLJANJE ČITALNIKA</a>	21
<a href="#">ODKLEPANJE VRAT Z APLIKACIJO</a>	21
<a href="#">UPRAVLJANJE LED OSVETLITVE</a>	21
<a href="#">UPRAVLJANJE Z APLIKACIJO</a>	22
<a href="#">PRVA POVEZAVA X-MANAGERJA S ČITALNIKOM</a>	22
<a href="#">POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV</a>	22
<a href="#">PARJENJE ČITALNIKA IN KRMILNE ENOTE</a>	23
<a href="#">VARNOSTNO ZAKLEPANJE ČITALNIKA</a>	23
<a href="#">RELE 2</a>	23
<a href="#">FUNKCIJE TIPK NA KRMILNI ENOTI</a>	24
<a href="#">* VKLOP/IZKLOP REŽIMA PROSTEGA PREHODA</a>	24
<a href="#">* VKLOP/IZKLOP MODRE OSVETLITVE</a>	24
<a href="#">* POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV</a>	24
<a href="#">POVEZAVA NA ČITALNIK (ANDROID)</a>	25
<a href="#">POVEZAVA NA ČITALNIK (ANDROID) Z DODATNO NAPRAVO</a>	25
<a href="#">BRISANJE POVEZAVE S ČITALNIKOM (ANDROID)</a>	26
<a href="#">POVEZAVA NA ČITALNIK (APPLE)</a>	26
<a href="#">POVEZAVA NA ČITALNIK (APPLE) Z DODATNO NAPRAVO</a>	27
<a href="#">BRISANJE POVEZAVE S ČITALNIKOM (APPLE)</a>	27
<a href="#">DODAJANJE OSEB</a>	29
<a href="#">SEZNAM SHRANJENIH OSEB</a>	31
<a href="#">NASTAVITVE</a>	33
<a href="#">ZGODOVINA</a>	35
<a href="#">URNIKI</a>	37
<a href="#">DODATNE FUNKCIJE MINI KRMILNE ENOTE BBX</a>	39
<a href="#">ODKLEPANJE VRAT Z APLIKACIJO</a>	39
<a href="#">POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV V APLIKACIJI</a>	39
<a href="#">GARANCIJA PROIZVAJALCA</a>	40

Proizvajalec:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovenija  
info@navkom.si, www.navkom.si

## PRAVILNO POLAGANJE PRSTA NA SENZOR



### 1 PRSTNI ODTIS MORA POKRITI VSAJ 70 % POVRŠINE SENZORJA

Uporabniki z manjšimi prstnimi odtisi, zlasti ženske in otroci, bodo morali prst močnejše pritisniti na senzor, da dosežejo zadostno pokritost (prst se ob večjem pritisku razširi).



### 2 PRST POLOŽIMO NA SREDINO SENZORJA S TISTIM DELOM, KJER JE PRSTNI ODTIS NAJBOLJ IZRAZIT

Pri večini uporabnikov je to približno na sredini prstne blazinice, kjer vijuge prstnega odtisa tvorijo center. Oglejte si svoje prstne odtise in njihove značilnosti.



### 3 NAJPOGOSTEJŠI VZROK ZA SLABO ODČITAVANJE JE SUHA KOŽA

Če je treba za odčitek pritisniti na senzor močnejše kot sicer, je najverjetneje vzrok presuha koža na prstu. To pride do izraza še posebej v zimskih mesecih. Poskrbimo za normalno vlažnost kože s pomočjo kreme za roke, vlažilnih robčkov ali tako, da se narahlo dotaknemo vlažne površine, vendar moramo poskrbeti, da prst ne bo moker.



### 4 PRSTA MED ODČITAVANJEM NE PREMIKAMO

Počakajmo, da naprava zapiska in tako potrdi uspešen vnos, preden prst premaknemo.



### 5 VSAK UPORABNIŠKI PRSTNI ODTIS VNESIMO VEČKRAT! VNESIMO TUDI VEČ PRSTOV OBEH ROK, DA SE IZOGNEMO TEŽAVAM ZARADI POŠKODOVANIH PRSTOV.

S tem bomo zagotovili dober odčitek ne glede na položaj prsta na senzorju in se zavarovali za primer, če bi si katerega od vnesenih prstov poškodovali.

## ČIŠČENJE

### REDNO ČISTITE SENZOR

Senzor redno (1x mesečno) čistite s suho ali vlažno krpo. Umazanija, ki se nabere na površini senzorja, lahko občutno poslabša prepoznavo prstnega odtisa.



## KAJ ČITALNIK PRSTNIH ODTISOV OMOGOČA?

### 1 VEDNO JE V STANJU PRIPRAVLJENOSTI IN ČAKA NA PRSTNI ODTIS

Ko prst položimo na senzor, čitalnik potrebuje približno eno sekundo, da odpre vrata.

### 2 DODAJANJE IN BRISANJE PRSTNIH ODTISOV

Začetek posamezne operacije sprožimo s pritiskom na ustrezno tipko na kontrolni enoti ali daljinskem upravljalniku. Postopki so podrobno opisani v tem priročniku.

### 3 POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV

Brisanje vseh prstnih odtisov iz spomina (vključno z administratorskimi) in povrnitev naprave v prvotno stanje izvedemo s pritiskom na tipko R na krmilni enoti, ki jo moramo držati 10 sekund.

### 4 ODPIRANJE DODATNIH VRAT (RELE 2) - krmilna enota, vgrajena v profil vrat ali DIN krmilna enota

Možnost odpiranja stranskih ali garažnih vrat. Pri vsakem vnosu prstnega odtisa lahko le-temu dodelimo proženje releja 2. Za podrobnejše razumevanje dodatne funkcije si oglejte poglavje RELE 2.

### 5 VARNO UPORABO

Vnašanje prstnih odtisov brez prisotnosti administratorja ni mogoče, komunikacija med čitalnikom in krmilno enoto, ki skrbi za proženje ključavnice in je nameščena v vratnem krilu, pa je zaščiten z 256-bitno enkripcijo.

Če dodajanja ali brisanja prstnih odtisov ne izvedemo do konca, se po dveh minutah vsaka operacija samodejno prekine.

Če senzor sedemkrat zaporedoma ne odčita vnesenega prstnega odtisa, se čitalnik zaklene za 30 sekund. Vsakih 7 nepravilnih poskusov poveča čas zaklenjenega čitalnika za 30 sekund, vendar do največ 5 minut. Ko čitalnik uspešno prebere prstni odtis, se sekvenca za zaklepanje prekine.

## TEHNIČNI PODATKI

- Kapaciteta: 166 prstnih odtisov
- Napajalna napetost: 8-30 V, usmerjeno
- 2 relejna izhoda (v kombinaciji z BBX krmilno enoto 1 relejni izhod)
- Maksimalni tok na releju: 3 A
- Čas proženja releja 2 s
- Maksimalna moč: v analognem režimu 1,8 W, v Wi-Fi režimu 2,5 W
- Hitra prepoznavna prstnega odtisa: <1,2 s
- Temperaturno območje delovanja: -30 °C do +80 °C
- Maksimalna vlažnost okolice do: 100 % IP65
- Prstni odtisi ostanejo shranjeni v spominu tudi ob izpadu električnega napajanja.
- Kapacitivni senzor FPC1011F3
- Uporabniški vmesnik: 5-barvne LED, piskač, tipke na krmilni enoti, daljinski upravljalnik, 3 tipke na kabelskem prehodu in daljinskem upravljalniku, aplikacija X-manager

## KRMILNE ENOTE IN NAČINI UPRAVLJANJA S ČITALNIKOM

Naše čitalnik prstnih odtisov je mogoče vgraditi v konfiguraciji z različnimi krmilnimi enotami:

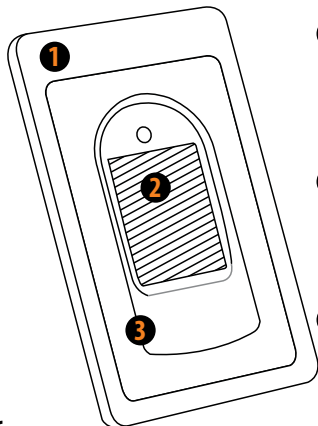
**MOŽNOST 1: Čitalnik + krmilna enota, vgrajena v profil vrat**

**MOŽNOST 2: Čitalnik + DIN krmilna enota za montažo v elektro omarico**

**MOŽNOST 3: Čitalnik + mini krmilna enota BBX (vgradnja v vratno krilo)**

## SESTAVNI DELI IN NJIHOVE FUNKCIJE

### ZUNANJA ENOTA – ČITALNIK



#### VEČBARVNA LED

- 1** Z različnimi barvnimi signali sporoča stanje naprave in izvajanje operacij.

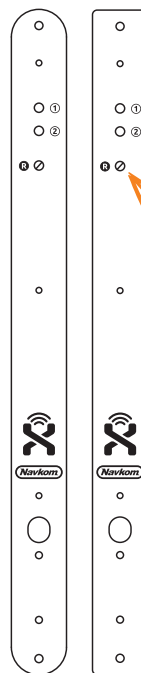
#### SENZOR ZA BRANJE PRSTNIH ODTISOV

- 2** Kadar ne poteka nobena operacija, se bodo s pritiskom na senzor takoj odprla vrata.

#### PISKAČ

- 3** Zvočni signali spremljajo svetlobne ob izvajanju operacij.

## KRMILNA ENOTA, VGRAJENA V PROFIL VRAT - možnost 1



### TIPKA 1

**Analogni način: DODAJANJE ADMINISTRATORJEV ALI UPORABNIKOV**  
**Wi-fi način: VKLOP REŽIMA PROSTEGA PREHODA**

### TIPKA 2

**Analogni način: BRISANJE UPORABNIKOV**  
**Wi-fi način: VKLOP MODRE OSVETLITVE**

### TIPKA R

Povrnitev tovarniških nastavitvev.

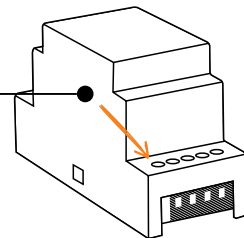
Za pritisk na tipko je treba najprej odviti vijak. Tipka se nahaja pod vijakom.

## DIN KRMILNA ENOTA V ELEKTRO OMARICI - možnost 2

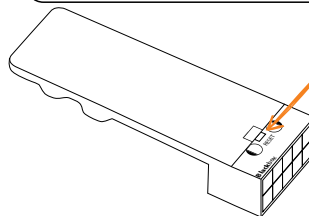
Čitalnik upravljamo s pomočjo priloženega daljinskega upravljalnika.

### RESET »R« TIPKA

Tipka za povrnitev tovarniških nastavitvev na poziciji 10.



## MINI KRMILNA ENOTA BBX - možnost 3



### RESET TIPKA

Tipka za povrnitev tovarniških nastavitvev se nahaja pod konektorjem.

## DALJINSKI UPRAVLJALNIK



## TIPKI A in B

Dodajanje in brisanje prstnih odtisov.

## TIPKI C in D

Odklepanje vrat in releja Z.

## POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV

## KRMILNA ENOTA, VGRAJENA V PROFIL VRAT

NA KRMILNI ENOTI DRŽIMO TIPKO R 10 SEKUND. VIJOLIČNA LED BO 5-KRAT ZASVETILA OB SPREMLJAVI PETIH PISKOV.

Vsi prstni odtisi, vključno z administratorskimi, so izbrisani iz spomina in naprava je povrnjena v stanje tovarniških nastavitvev. Izbrisani so tudi vsi uparjeni daljinski upravljalniki.

## KRMILNA ENOTA DIN

NA KRMILNI ENOTI DRŽIMO TIPKO R 10 SEKUND. VIJOLIČNA LED BO 5-KRAT ZASVETILA OB SPREMLJAVI PETIH PISKOV.

Vsi prstni odtisi, vključno z administratorskimi, so izbrisani iz spomina in naprava je povrnjena v stanje tovarniških nastavitvev. Izbrisani so tudi vsi uparjeni daljinski upravljalniki.


## KRMILNA ENOTA BBX

NA KRMILNI ENOTI DRŽIMO TIPKO R 10 SEKUND.

Vsi prstni odtisi, vključno z administratorskimi, so izbrisani iz spomina in naprava je povrnjena v stanje tovarniških nastavitvev. Če se izvede povrnitev tovarniških nastavitvev na ta način, se seznamitev mobilnih telefonov ali tablic izbršiše. Potrebno jih je ponovno seznaniti. **Po opravljeni reset funkciji je potrebno obvezno izbrisati tudi vse morebitne shranjene WiFi povezave v nastavitvah mobilnega telefona.**

## IZBIRA NAČINA UPRAVLJANJA

Ob prvi uporabi čitalnika lahko izbirate med tremi različnimi načini upravljanja: analogno upravljanje, upravljanje z aplikacijo ali hibridno upravljanje. Način upravljanja izberete tako, da čitalnik enostavno začnete uporabljati na želen način.

 **ANALOGNO UPRAVLJANJE** s tipkami na krmilni enoti ali daljinskem upravljalniku




Izvedite povrnitev tovarniških nastavitvev in začnite z dodajanjem administratorskih prstnih odtisov s pritiskom na tipko 1 na krmilni enoti oziroma tipko A na daljinskem upravljalniku.

 **UPRAVLJANJE Z APLIKACIJO** na pametnem telefonu



Izvedite povrnitev tovarniških nastavitvev in v aplikaciji X-manager dodajte svoj čitalnik. Povežite ga z aplikacijo in pričnite z vnašanjem administratorskih prstnih odtisov v aplikaciji.

 **HYBRIDNO UPRAVLJANJE** z uporabo aplikacije samo za odklepanje vrat in upravljanje LED osvetlitve



Izvedite povrnitev tovarniških nastavitvev in v aplikaciji X-manager dodajte svoj čitalnik. Povežite ga z aplikacijo in začnite z dodajanjem administratorskih prstnih odtisov s pritiskom na tipko 1 na krmilni enoti oziroma tipko A na daljinskem upravljalniku.



**NAČIN UPRAVLJANJA LAHKO KADAR KOLI SPREMENITE TAKO, DA NAPRAVO POVRNETE NA TOVARNIŠKE NASTAVITVE IN JO ZAČNETE UPRAVLJATI NA ŽELEN NAČIN.**

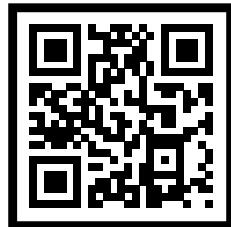
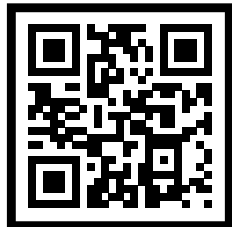
Če napravo povrnete na tovarniške nastavitve, se baza prstnih odtisov in vse ostale nastavitve izbršišejo.

## NAVODILA ZA UPORABO

Navodila za uporabo so vam na voljo v aplikaciji X-manager ali na spletni strani [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual).



Aplikacijo si prenesite iz Google play (Android) ali App Store (Apple):



## ANALOGNO UPRAVLJANJE



**Če ste izbrali upravljanje s tipkami na krmilni enoti ali daljinskem upravljalniku:**

Izvedite povrnitev tovarniških nastavitvev in začnite z dodajanjem administratorskih prstnih odtisov s pritiskom na tipko 1 na krmilni enoti oziroma tipko A na daljinskem upravljalniku.

## ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTISI

Pri trije shranjeni prstni odtisi imajo posebno vlogo in jih imenujemo tudi **administratorji** ali **administratorski prstni odtisi**. Te prstne odtise vnese administrator oz. skrbnik naprave. Od tretjega spominskega mesta naprej se vnaša samo uporabniške prstne odtise. Vnašanje prstnih odtisov brez prisotnosti administratorja od tretjega spominskega mesta naprej ni več mogoče.



### 1. ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTISI SO SAMO PRVI TRIJE ODTISI, SHRANJENI V SPOMIN

Kasneje dodajanje administratorskih prstnih odtisov ni več mogoče. Kot administratorji se lahko vnesejo trije prsti iste osebe ali pa prsti različnih oseb v želeni kombinaciji.

### 2. KO SO PRVA TRI SPOMINSKA MESTA ZAPOLNJENA, LAHKO VNAŠAMO SAMO ŠE UPORABNIKE.

**3. ADMINISTRATORSKE PRSTNE ODTISE IZBERIMO SKRIBNO, PRSTNI ODTISI PA NAJ BODO RAZLOČNI.** Pri vnosu administratorskega prstnega odtisa moramo biti še posebej skrbni, saj istega odtisa kasneje ne moremo več vnesti, izbrisemo pa jih lahko samo s POVRNITVIJO TOVARNIŠKIH NASTAVITEV.

Pri vnosu administratorja izberite tisti prst, ki ima izrazit prstni odtis in ni poškodovan. Prsti naj bodo pri vnosu čisti in dovolj vlažni, za dobre odčitke pa sledite napotkom iz poglavja PRAVILNO POLAGANJE PRSTA NA SENZOR.

### 4. ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTISI TUDI ODPIRAJO VRATA IN PROŽIJO RELE 2

Administratorski prstni odtis se od uporabniškega razlikuje samo v tem, da ima pravico izvajanja operacij vnosa in brisanja.

**5. DOKLER JE SPOMIN ČITALNIKA PRAZEN, LAHKO PRSTNE VTISE VNESE KDORKOLI, ZATO ADMINISTRATORSKE PRSTNE ODTISE VNESEMO TAKOJ, KO SE NAPRAVA PRIKLOPI, IN JO TAKO ZAŠČITIMO PRED NEPOOBLAŠČENIMI OSEBAMI.**

## RELE 2

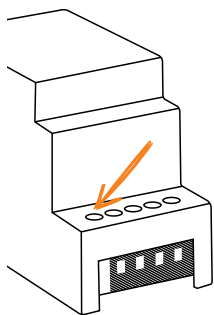
Naši čitalniki prstnih odtisov v kombinaciji z DIN krmilno enoto ali krmilno enoto, vgrajeno v profil vrat omo-gočajo, da poleg vrat, na katerih je čitalnik nameščen, odklepate še dodatna (stranska ali garažna) vrata. Po-sameznim prstnim odtisom lahko dodelimo, da odpirajo bodisi dodatna vrata ali pa glavna in dodatna skupaj.

Če želimo, da z določenim prstnim odtisom prožimo rele 2, moramo pri vnosu prstnega odtisa (tako admini-stratorskega kot uporabniškega) izvesti »Opcijski korak za proženje releja 2«, ki je opisan v postopkih vnosa Administratorja in vnosa uporabnika.



**ČE ŽELIMO, DA PRSTNI ODTIS, KI GA VNAŠAMO, ODPIRA SAMO GLAVNA VRATA, POSTOPEK PREPROSTO IZPUSTIMO.**

## PARJENJE DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA



**1 TIPKO R NA KRMILNI ENOTI DRŽIMO 1 SEKUNDO.**

Čitalnik bo zapiskal.

**2 PRITISNEMO ENO IZMED TIPK NA DALJINSKEM UPRAVLJALNIKU.**

Čitalnik bo še enkrat zapiskal, daljinski upravljalnik je uparjen.



## VARNOSTNO ZAKLEPANJE ČITALNIKA

V primeru, da bo na senzor čitalnika prstnih odtisov sedemkrat zapored položen prst, ki ga čitalnik ne bo prepoznal, se bo čitalnik zaklenil za 30 sekund.

Po tridesetih sekundah bo čitalnik zopet pripravljen za uporabo. Ponovno se bo zaklenil, če bo na senzor zopet sedemkrat zapored položen prst, ki ga čitalnik ne bo prepoznal. Tokrat se bo zaklenil za 60 sekund.

Po vsakih neuspešnih sedmih poizkusih se bo čitalnik zaklenil in čas povečal za 30 sekund, vendar na največ 5 minut.

Vsakokrat, ko čitalnik uspešno prepozna prstni odtis, se štetje proti zaklepanju prekine in resetira na začetek.

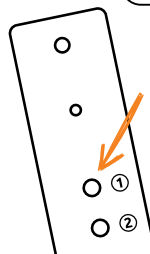


**V ČASU, KO JE ČITALNIK ZAKLENJEN, UTRIPA VIJOLIČNA DIODA IN ČITALNIK NA PRSTNE ODTISE NE BO REAGIRAL.**



## UPRAVLJANJE S ČITALNIKOM S POMOČJO KRMILNE ENOTE V KRILU VRAT

## POSTOPEK VNOSA ADMINISTRATORSKIH PRSTNIH ODTISOV



**1 ZA ZAČETEK VNOSA ADMINISTRATORSKIH PRSTNIH ODTISOV PRITISNEMO TIPKO 1 NA KRMILNI ENOTI.**

Modra dioda začne utripati.

\* **PREBERITE SI TUDI POGLAVJE**  
 ➔ **ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTISI** ◀



MODRA  
∞

## OPCIJSKI KORAK ZA PROŽENJE RELEJA 2

**ČE PROŽENJA RELEJA 2 NE ŽELIMO, TA KORAK IZPUSTIMO**

**2a ČE ŽELIMO, DA ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTIS PROŽI RELE 2, PRITISNEMO TIPKO 1.**

Ko zasveti oranžna dioda in se zasliši pisk, to pomeni, da je prstu, ki ga bomo vnesli, dodeljeno proženje dodatne funkcije.



ORANŽNA  
1x

**2b ČE ŽELIMO, DA ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTIS HKRATI ODPIRA VRATA IN PROŽI RELE 2, PRITISNEMO TIPKO 2.**

Ko 2-krat utripne oranžna dioda in se zaslišita dva piska, pomeni, da je prstu, ki ga bomo vnesli, dodeljeno odpiranje vrat in proženje releja 2 hkrati.

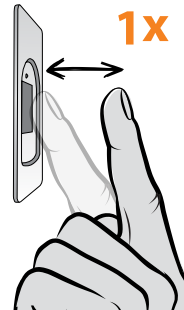


ORANŽNA  
2x

**3 PRST POLOŽIMO NA SENZOR. USPEŠEN VNOS BO POTRJEN Z ZELENO DIODO IN KRATKIM PISKOM.**



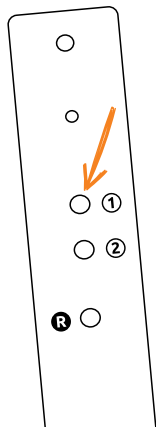
**ČE BO PRSTNI ODTIS, KI GA SKUŠAMO VNESTI, PREVEČ POŠKODOVAN IN NE BO IMEL DOVOLJ RAZLOČNIH BISTVENIH ZNAČILNOSTI, BO ZASVETILA RDEČA LED, NAPRAVA BO 5-KRAT ZAPISKALA IN OPERACIJA SE BO PREKINILA. IZBERIMO KVALITETEN PRSTNI ODTIS, POSKRIBIMO, DA JE PRST ČIST IN DOVOLJ VLAŽEN TER POSTOPEK PONOVI MO.**



ZELENA  
1x



## POSTOPEK VNOSA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV



### 1 ZA ZAČETEK VNOSA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV PRITISNEMO TIPKO 1 NA KRMILNI ENOTI.

Modra dioda začne utripati.

### 2 NAJPREJ PRST NA SENZOR POLOŽI ADMINISTRATOR.

Administrator mora zaradi varnostnih razlogov vedno potrditi začetek operacije vnosa uporabnika.

Po uspešni prepoznavi administratorja bo zasvetila zelena dioda in zaslíšal se bo pisk.

Če bomo na senzor položili prst, ki ni administratorski, naprava ne bo reagirala in modra dioda bo še naprej utripala.



### OPCIJSKI KORAK ZA PROŽENJE RELEJA 2

⚠ ČE PROŽENJA RELEJA 2 NE ŽELIMO, TA KORAK IZPUSTIMO



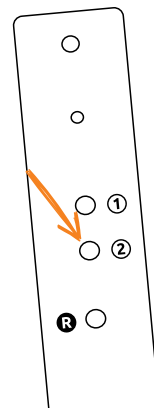
👉 Sledimo navodilom prejšnji strani.

### 3 MODRA IN ZELENA DIODA IZMENIČNO UTRIPATA. UPORABNIŠKI PRST POLOŽIMO NA SENZOR. USPEŠEN VNOS BO POTRJEN Z ZELENO DIBO IN KRATKIM PISKOM.

⚠ ČE BO PRSTNI ODTIS, KI GA SKUŠAMO VNESTI, PREVEČ POŠKODOVAN IN NE BO IMEL DOVOLJ RAZLOČNIH BISTVENIH ZNAČILNOSTI, BO ZASVETILA RDEČA LED, NAPRAVA BO 5-KRAT ZAPISKALA IN OPERACIJA SE BO PREKINILA. IZBERIMO KVALITETEN PRSTNI ODTIS, POSKRIBIMO, DA JE PRST ČIST IN DOVOLJ VLAŽEN, TER POSTOPEK PONOVIMO.



## POSTOPEK BRISANJA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV



### 1 ZA ZAČETEK BRISANJA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV PRITISNEMO TIPKO 2 NA KRMILNI ENOTI.

Modra dioda začne počasi utripati.

### 2 NAJPREJ PRST NA SENZOR POLOŽI ADMINISTRATOR

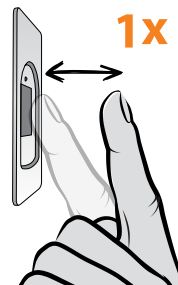
Administrator mora zaradi varnostnih razlogov vedno potrditi začetek operacije brisanja uporabnika.

Po uspešni prepoznavi administratorja bo zasvetila zelena dioda in zaslíšal se bo pisk.

Če bomo na senzor položili prst, ki ni administratorski, naprava ne bo reagirala in modra dioda bo še naprej utripala.



1x



### 3 ZELENA IN RDEČA DIODA BOSTA IZMENIČNO UTRIPALI. NA SENZOR 1-KRAT POLOŽIMO UPORABNIŠKI PRST, KI GA ŽELIMO IZBRISATI.

Ko bo prst uspešno izbrisan, bo trikrat zasvetila oranžna dioda in zaslíšali se bodo trije piski.

Če bomo na senzor položili prst, ki ga ni v spominu, naprava ne bo reagirala. Zelena in rdeča dioda bosta še naprej utripali.



### POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV

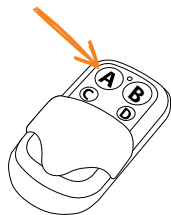
#### 1 NA KRMILNI ENOTI DRŽIMO TIPKO R 10 SEKUND. VIJOLIČNA LED BO 5-KRAT ZASVETILA OB SPREMLJAVI PETIH PISKOV.

Vsi prstni odtisi, vključno z administratorskimi, so izbrisani iz spomina in naprava je povrnjena v stanje tovarniških nastavitev. Izbrisani so tudi vsi uparjeni daljinski upravljalniki.



## UPRVLJANJE S ČITALNIKOM PREKO DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

### POSTOPEK VNOSA ADMINISTRATORSKIH PRSTNIH ODTISOV



\* **PREBERITE SI TUDI POGlavJE**  
 »ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTISI«

**1 ZA ZAČETEK VNOSA ADMINISTRATORSKIH PRSTNIH ODTISOV PRITISNEMO TIPKO A NA DALJINSKEM UPRAVLJALNIKU.**

Modra dioda začne utripati.



### OPCIJSKI KORAK ZA PROŽENJE RELEJA 2

⚠ **ČE PROŽENJA RELEJA 2 NE ŽELIMO, TA KORAK IZPUSTIMO**

**2a ČE ŽELIMO, DA ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTIS PROŽI RELE 2, PRITISNEMO TIPKO A.**

Ko zasveti oranžna dioda in se zasliši pisk, pomeni, da je prstu, ki ga bomo vnesli, dodeljeno proženje dodatne funkcije.

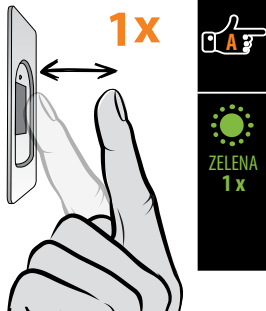


**2b ČE ŽELIMO, DA ADMINISTRATORSKI PRSTNI ODTIS HKRATI ODPIRA VRATA IN PROŽI RELE 2, PRITISNEMO TIPKO B.**

Ko 2-krat utripne oranžna dioda in se zaslišita dva piska, pomeni, da je prstu, ki ga bomo vnesli, dodeljeno odpiranje vrat in proženje releja 2 hkrati.



**3 PRST POLOŽIMO NA SENZOR. USPEŠEN VNOS BO POTRJEN Z ZELENO DIODO IN KRATKIM PISKOM.**



⚠ **ČE BO PRSTNI ODTIS, KI GA SKUŠAMO VNESTI, PREVEČ POŠKODOVAN IN NE BO IMEL DOVOLJ RAZLOČNIH BISTVENIH ZNAČILNOSTI, BO ZASVETILA RDEČA LED, NAPRAVA BO 5-KRAT ZAPISKALA IN OPERACIJA SE BO PREKINILA. IZBERIMO KVALITETEN PRSTNI ODTIS, POSKRIBIMO, DA JE PRST ČIST IN DOVOLJ VLAŽEN TER POSTOPEK PONOVI MO.**

## POSTOPEK VNOSA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV

**1 ZA ZAČETEK VNOSA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV PRITISNEMO TIPKO A NA DALJINSKEM UPRAVLJALNIKU.**

Modra dioda začne utripati.



**2 NAJPREJ PRST NA SENZOR POLOŽI ADMINISTRATOR.**

Administrator mora zaradi varnostnih razlogov vedno potrditi začetek operacije vnosa uporabnika. Po uspešni prepoznavi administratorja bo zasvetila zelena dioda in zaslišal se bo pisk.



Če bomo na senzor položili prst, ki ni administratorski, naprava ne bo reagirala in modra dioda bo še naprej utripala.



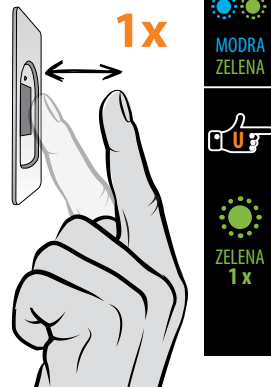
### OPCIJSKI KORAK ZA PROŽENJE RELEJA 2

⚠ **ČE PROŽENJA RELEJA 2 NE ŽELIMO, TA KORAK IZPUSTIMO**



👉 [Sledimo navodilom na prejšnji strani.](#)

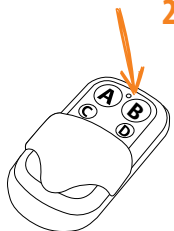
**3 MODRA IN ZELENA DIODA IZMENIČNO UTRIPATA. UPORABNIŠKI PRST POLOŽIMO NA SENZOR. USPEŠEN VNOS BO POTRJEN Z ZELENO DIODO IN KRATKIM PISKOM.**



## POSTOPEK BRISANJA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV

### 1 ZA ZAČETEK BRISANJA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV PRITISNEMO TIPKO B NA DALJINSKEM UPRAVLJALNIKU.

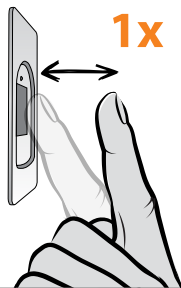
Modra dioda začne utripati.



### 2 NAJPREJ PRST NA SENZOR POLOŽI ADMINISTRATOR

Administrator mora zaradi varnostnih razlogov vedno potrditi začetek operacije brisanja uporabnika. Po uspešni prepoznavi administratorja bo zasvetila zelena dioda in zaslísal se bo pisk.

Če bomo na senzor položili prst, ki ni administratorski, naprava ne bo reagirala in modra dioda bo še naprej utripala.

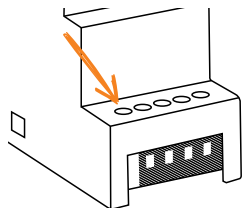


### 3 ZELENA IN RDEČA DIODA BOSTA IZMENIČNO UTRIPALI. NA SENZOR 1-KRAT POLOŽIMO UPORABNIŠKI PRST, KI GA ŽELIMO IZBRISATI.

Ko bo prst uspešno izbrisan, bo trikrat zasvetila oranžna dioda in zaslísal se bodo trije piski.

Če bomo na senzor položili prst, ki ga ni v spominu, naprava ne bo reagirala. Zelena in rdeča dioda bosta še naprej utripali.

### POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV NA KRMILNI ENOTI DIN



### 1 NA KRMILNI ENOTI DRŽIMO TIPKO R 10 SEKUND. VIJOLIČNA LED BO 5-KRAT ZASVETILA OB SPREMLJAVI PETIH PISKOV.

Vsi prstni odtisi, vključno z administratorskimi, so izbrisani iz spomina in naprava je povrnjena v stanje tovarniških nastavitvev. Izbrisani so tudi vsi uparjeni daljinski upravljalniki.



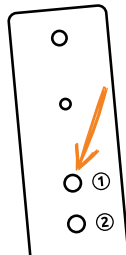
## LED FOTOREGULATOR

Če imajo vrata, v katera je vgrajen čitalnik prstnih odtisov, tudi LED osvetlitev, lahko z v aplikaciji X-manager nastavljamo, ob kako močni svetlobi se bo LED osvetlitev na vratih vklopila.

Regulacija je potrebna zaradi različnih možnih pozicij fotosenzorja ali v primeru, da so vrata montirana v senci oziroma temnejšem prostoru.

Navodila za regulacijo najdete v poglavju [HIBRIDNO UPRAVLJANJE](#).

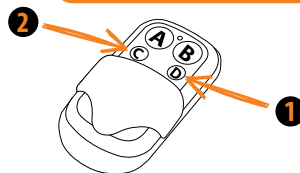
### VKLOP/IZKLOP MODRE OSVETLITVE



### 1 NA KRMILNI ENOTI TIPKO 1 DRŽIMO 10 SEKUND IN POČAKAMO, DA NAPRAVA 3-KRAT KRATKO ZAPISKA. MODRA LED JE IZKLOPLJENA.

Modra LED bo takoj začela utripati, mi pa počakamo na tri piske, preden spustimo tipko. Če nas modra LED, ki neprekinjeno gori v stanju pripravljenosti, moti, jo lahko izklopimo. S to operacijo izklopimo samo modro LED, ki gori v stanju pripravljenosti. Vsi drugi svetlobni signali ostanejo enaki. Isti postopek ponovimo tudi za vklop.

### ODKLEPANJE VRAT Z DALJINSKIM UPRAVLJALNIKOM



Vrata lahko odklenemo tudi s pomočjo daljinskega upravljalnika (če je ta vključen v paket). S pritiskom na tipko D odklenemo glavni vhod (rele 1), s pritiskom na tipko C pa rele 2.

### VZDRŽEVANJE

Naši čitalniki prstnih odtisov sicer ne potrebujejo posebnega vzdrževanja, vendar pa moramo skrbeti, da je senzor vedno čist. Če čitalnik uporabljamo z mastnimi ali umazanimi prsti, se na senzorju lahko začne nabirati umazanija, ki jo je treba očistiti z mehko in vlažno krpo. Umazanija na senzorju lahko povzroči slabše delovanje.

**! V NOBENEM PRIMERU NE SMEMO PRI ČIŠČENJU UPORABITI AGRESIVNIH ČISTIL, POLIRNIH PAST ALI KISLIN! ČIŠČENJE ALI DRGNJENJE POVRŠINE SENZORJA S TRDIMI IN OSTRIMI PREDMETI LAHKO POVZROČI OKVARO SENZORJA IN PRENEHANJE DELOVANJA NAPRAVE, POSLEDICA TEGA PA JE IZGUBA GARANCIJE.**

## HIBRIDNO UPRAVLJANJE



Če ste izbrali upravljanje s tipkami na krmilni enoti ali daljinskem upravljalniku in uporabo aplikacije samo za odklepanje vrat in upravljanje LED osvetlitve:

Izvedite povrnitev tovarniških nastavitev in v aplikaciji X-manager dodajte svoj čitalnik. Povežite ga z aplikacijo in začnite z dodajanjem administratorskih prstnih odtisov s pritiskom na tipko 1 na krmilni enoti oziroma tipko A na daljinskem upravljalniku.

### PRVA POVEZAVA NA ČITALNIK

Aplikacijo X-manager si prenesite na pametni telefon ali tablico iz Google play oziroma App Store trgovine.

**! PRED PRVO POVEZAVO OBVEZNO IZVEDEMO POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV.**

**! KO SE APLIKACIJA PRVIČ POVEŽE S ČITALNIKOM, BO NA ČITALNIKU 10 × UTRIPNILA ORANŽNA LED. TO POMENI, DA JE POVEZAVA USPELA. ČE IMAMO V DOMETU VEČ NAPRAV, NA KATERE SE PRVIČ PRIKLAPLJAMO, NAM TO POVE TUDI TO, NA KATERO OD NJIH SMO POVEZANI. KO JE ČITALNIK DODAN NA SEZNAM NAPRAV V APLIKACIJI, OB PRIHODNIH POVEZAVAH ORANŽNA LED NE BO VEČ UTRIPALA.**

### POVEZAVA NA ČITALNIK (ANDROID)

Navodila za povezavo čitalnika in aplikacije X-manager za Android najdete [TUKAJ](#).

### POVEZAVA NA ČITALNIK (APPLE)

Navodila za povezavo čitalnika aplikacije X-manager za Apple najdete [TUKAJ](#).

Več informacij o uporabi aplikacije X-manager najdete [TUKAJ](#).

### POSTOPEK VNOSA UPORABNIŠKIH PRSTNIH ODTISOV

Navodila za vnos administratorskih prstnih odtisov s tipkami na krmilni enoti najdete [TUKAJ](#).

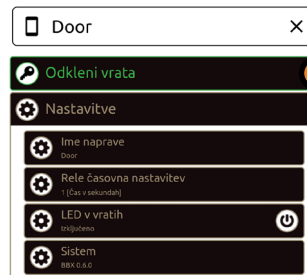
Navodila za vnos administratorskih prstnih odtisov z daljinskim upravljalnikom najdete [TUKAJ](#).

## UPRAVLJANJE ČITALNIKA

Celotna navodila za upravljanje čitalnika na analogni način najdete [TUKAJ](#).

### ODKLEPANJE VRAT Z APLIKACIJO

Uporabnik ali administrator lahko vrata odklene s klikom na zavihek "Odkleni vrata"



S pritiskom na zavihek "Odkleni vrata" se bodo vrata odklenila.

### UPRAVLJANJE LED OSVETLITVE



**LED nastavitve:** Če je v vratih LED osvetlitev, se jo lahko priključi na sistem in upravlja z X-managerjem (samo pri krmilni enoti, vgrajeni v krilo vrat). Lahko se nastavlja moč svetlobe (1% - 100%) in nastavi čas vklopa in izklopa. Če je odključana opcija 24h, bo LED osvetlitev vključena neprekinjeno. LED osvetlitev upravljate pod zavihkom [nastavitve](#).

## UPRAVLJANJE Z APLIKACIJO



Če ste izbrali upravljanje z aplikacijo na pametnem telefonu:

Aplikacijo X-manager si prenesite na pametni telefon ali tablico iz trgovine Google play oziroma App Store.

Izvedite povrnitev tovarniških nastavitev in v aplikaciji X-manager dodajte svoj čitalnik. Povežite ga z aplikacijo in pričnite z vnašanjem administratorskih prstnih odtisov v aplikaciji.

**PRIVZETI JEZIK APLIKACIJE X-MANAGER JE TISTI, KI GA UPORABLJA VAŠ OPERACIJSKI SISTEM (ANDROID ALI APPLE). ČE VAŠ SISTEM UPORABLJA JEZIK, KI GA X-MANAGER NE POZNA, BO PRIVZETI JEZIK ANGLEŠČINA.**

## POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV

1. Na DIN krmilni enoti 10 sekund držimo tipko R na poziciji 10.
2. Na krmilni enoti, vgrajeni v profil vrat, odvijemo vijak pri oznaki »R« ter 10 sekund držimo tipko R.

3. Na mini kontrolni enoti BBX je več možnosti:

- 10 SEKUND DRŽIMO TIPKO NA KONTROLNI ENOTI POD KONEKTORJEM:

Po preteku predpisanega časa se bo zaslíšal pisk in takrat lahko tipko spustimo. Zatem bo na čitalniku 5 x zasvetila vijolična LED ob spremljavi petih piskov. Vsi shranjeni prstni odtisi, vključno z administratorskimi, se izbrišejo, naprava se povrne v stanje tovarniških nastavitev. **Seznanitev mobilnih telefonov ali tablic izbriše.** Potrebno je ponovno seznaniti telefon.

- S SKLENITVIJO SIGNALNE LINIJE DOMOFONA:

Signalna žica domofona se za 60 sekund poveže na + (plus napajalnika), ali se pritisne tipko za odpiranje vrat na domofonu za 60 sekund. Vsi shranjeni prstni odtisi, vključno z administratorskimi, se izbrišejo, naprava se povrne v stanje tovarniških nastavitev. **Seznanitev mobilnih telefonov ali tablic izbriše.** Potrebno je ponovno seznaniti telefon.

- V APLIKACIJI:

S klikom na zavihek "FACTORY RESET" se izbrišejo vsi shranjeni prstni odtisi, vključno z administratorskimi, naprava se povrne v stanje tovarniških nastavitev. **Seznanitev mobilnih telefonov ali tablic izbriše.** Potrebno je ponovno seznaniti telefon.

## PRVA POVEZAVA X-MANAGERJA S ČITALNIKOM

**! PRED PRVO POVEZAVO OBVEZNO IZVEDEMO POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV.**

**! KO SE APLIKACIJA PRVIČ POVEŽE S ČITALNIKOM, BO NA ČITALNIKU 10 X UTRIPNILA ORANŽNA LED. TO POMENI, DA JE POVEZAVA USPELA. ČE IMAMO V DOMETU VEČ NAPRAV, NA KATERE SE PRVIČ PRIKLAPLJAMO, NAM TO POVE TUDI TO, NA KATERO OD NJIH SMO POVEZANI. KO JE ČITALNIK DODAN NA SEZNAM NAPRAV V APLIKACIJI, OB PRIHODNIH POVEZAVAH ORANŽNA LED NE BO VEČ UTRIPALA.**

**! ČITALNIK, NA KATEREM BOMO IZVEDLI POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV, BO V X-MANAGERJU ŠE VEDNO VIDEN NA SEZNAMU ČITALNIKOV, VENDAR SE NANJ NE BO DALO VEČ POVEZATI. ČITALNIK JE POTREBNO ZBRISATI IZ SEZNAMA IN GA DODATI NA NOVO.**

## PARJENJE ČITALNIKA IN KRMILNE ENOTE

Če želimo čitalnik zamenjati, moramo novo napravo upariti z obstoječo krmilno enoto:

1. Na DIN krmilni enoti 1 sekundo držimo tipko R na poziciji 10.
2. Na krmilni enoti, vgrajeni v profil vrat, odvijemo vijak pri oznaki »R« ter 1 sekundo držimo tipko R.
3. Na mini kontrolni enoti BBX 1 sekundo držimo tipko R pod konektorjem.

Po približno eni sekundi se bo zaslíšal kratek pisk in takrat tipko spustimo. Ko se bo zaslíšal malo daljši pisk, sta nova naprava in krmilna enota uparjeni.

**! TA KORAK PREPREČUJE, DA BI NEPOOBLAŠČENA OSEBA, KI SICER NIMA DOSTOPA DO KRMILNE ENOTE, ZAMENJALA ČITALNIK S SVOJIM IN SI NA TA NAČIN OMOGOČILA NEPOOBLAŠČEN VSTOP.**

## VARNOSTNO ZAKLEPANJE ČITALNIKA

V primeru, da bo na senzor čitalnika prstnih odtisov sedemkrat zapored položen prst, ki ga čitalnik ne bo prepoznal, se bo čitalnik zaklenil za 30 sekund. Po tridesetih sekundah bo čitalnik zopet pripravljen za uporabo. Ponovno se bo zaklenil, če bo na senzor zopet sedemkrat zapored položen prst, ki ga čitalnik ne bo prepoznal. Tokrat se bo zaklenil za 60 sekund. Po vsakih neuspešnih sedmih poizkusih se bo čitalnik zaklenil in čas povisal za 30 sekund, vendar na največ 5 minut. Vsakokrat, ko čitalnik uspešno prepozna prstni odtis, se štetje proti zaklepanju prekine in resetira na začetek.

**! V ČASU, KO JE ČITALNIK ZAKLENJEN, UTRIPA VIJOLIČNA DIODA IN ČITALNIK NA PRSTNE ODTISE NE BO REAGIRAL.**

## RELE 2

Naši čitalniki prstnih odtisov v kombinaciji z DIN krmilno enoto ali krmilno enoto, vgrajeno v profil vrat omogočajo, da poleg vrat, na katerih je čitalnik nameščen, odklepate še dodatna (stranska ali garažna) vrata. Posameznim osebam lahko dodelimo, da odpirajo bodisi dodatna vrata ali pa glavna in dodatna skupaj.

## Funkcije tipk na krmilni enoti

### VKLOP/IZKLOP REŽIMA PROSTEGA PREHODA

#### 1 ZA VKLOP DRŽIMO TIPKO 1 NA KRMILNI ENOTI.

Modra dioda začne utripati.

#### 2 ADMINISTRATOR S SVOJIM ODTISOM POTRDI VKLOP.

Administrator mora zaradi varnostnih razlogov vedno potrditi operacijo.

**DOKLER JE REŽIM PROSTEGA PREHODA VKLOPLJEN, GORI ZELENA LED**

#### 3 ZA IZKLOP DRŽIMO TIPKO 1 NA KRMILNI ENOTI.

Držimo tipko 1, dokler namesto zelene ne začne goreti modra LED.

### VKLOP/IZKLOP MODRE OSVETLITIVE

DRŽIMO TIPKO 2 NA KRMILNI ENOTI DOKLER SE MODRA LED NE VKLOPI/IZKLOPI.

### POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV

ZA PRITISK JE TREBA NAJPREJ ODVITI VIJAK. TIPKA SE NAHAJA POD VIJAKOM. TIPKO R NA KRMILNI ENOTI DRŽIMO 10 SEKUND.

Vijolična LED bo 5x zasvetila ob spremljavi petih piskov.

Vsi prstni odtisi v bazi so bili izbrisani in naprava je bila povrnjena v stanje tovarniških nastavitvev.



MODRA  
∞



ZELENA  
∞



MODRA  
∞

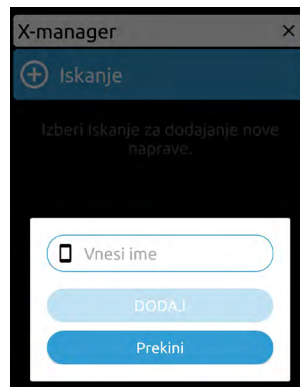


MODRA



VIJOLIČNA  
5x

## Povezava na čitalnik (Android)



PREDEN ZAČNEMO UPORABLJATI ČITALNIK, GA MORAMO DODATI V APLIKACIJO X-MANAGER. ČE BOMO Z ISTIM TELEFONOM UPRAVLJALI VEČ KOT ENO NAPRAVO, JE POMEMBNO, DA SE OB PRVEM ZAGONU POVEZUJEMO LE Z ENO NAPRAVO NAENKRAT. SAMO TISTA NAPRAVA, S KATERO VZPOSTAVLJAMO PRVO POVEZAVO, NAJ BO PRIKLOPLJENA NA NAPAJANJE.

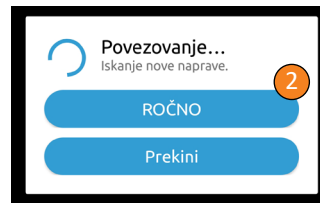
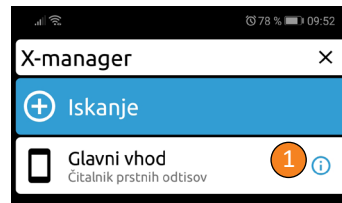
1 Pritisnemo na polje **Iskanje**.

2 Vpišemo željeno ime naprave in pritisnemo **DODAJ**.

### POVEZAVA NA ČITALNIK (ANDROID) Z DODATNO NAPRAVO

EN ČITALNIK LAHKO UPRAVLJAMO TUDI Z RAZLIČNIMI NAPRAVAMI.

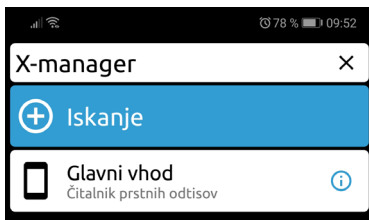
**!** V kolikor dodajamo dodatno napravo, je potrebno na že dodanih napravah, če so te v bližini, obvezno izklopiti WiFi, sicer se bodo te poizkušale povezati in onemogočile dodajanje dodatne naprave.



1 Na napravi, na kateri imamo povezavo s čitalnikom že vzpostavljeno, pritisnemo ikono **i** poleg imena čitalnika. V spodnjem delu ekrana se nam bo izpisalo geslo, ki si ga zapišemo.

2 Na novi napravi pritisnemo polje **Iskanje** in nato izberemo opcijo **ROČNO**. Vpišemo ime čitalnika in geslo, ki smo ga pridobili na izvorni napravi.

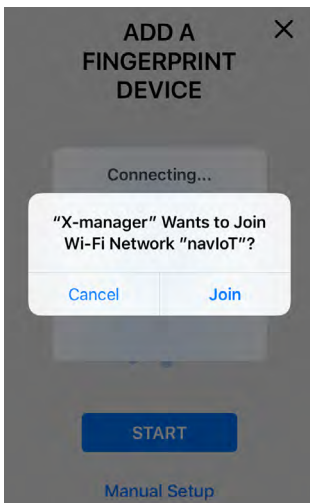
## BRISANJE POVEZAVE S ČITALNIKOM (ANDROID)



Pritisnemo in držimo polje z imenom čitalnika. Brisanje potrdimo.

## POVEZAVA NA ČITALNIK (APPLE)

PREDEN ZAČNEMO UPORABLJATI ČITALNIK, GA MORAMO DODATI V APLIKACIJI X-MANAGER. ČE BOMO Z ISTIM TELEFONOM UPRAVLJALI VEČ KOT ENO NAPRAVO, JE POMEMBNO, DA SE OB PRVEM ZAGONU POVEZUJEMO LE Z ENO NAPRAVO NAENKRAT. SAMO TISTA NAPRAVA, S KATERO VZPOSTAVLJAMO PRVO POVEZAVO, NAJ BO PRIKLOPLJENA NA NAPAJANJE.

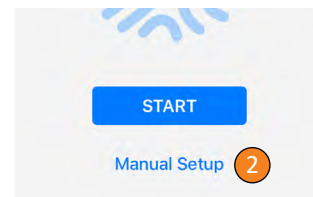
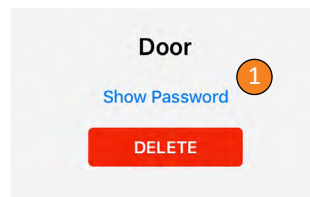


- o Pritisnemo gumb **ADD**, nato pa gumb **START**.
- o Povezavo na čitalnik moramo potrditi s pritiskom na **Join**.
- o Vpišemo ime naprave in pritisnemo **SETUP**.

## POVEZAVA NA ČITALNIK (APPLE) Z DODATNO NAPRAVO

EN ČITALNIK LAHKO UPRAVLJAMO TUDI Z RAZLIČNIMI NAPRAVAMI.

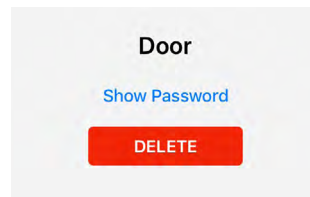
**!** V kolikor dodajamo dodatno napravo, je potrebno na že dodanih napravah, če so te v bližini, obvezno izklopiti WiFi, sicer se bodo te poizkušale povezati in onemogočile dodajanje dodatne naprave.



1 Na napravi, na kateri imamo povezavo s čitalnikom že vzpostavljeno, pritisnemo ikono **i** poleg imena čitalnika, potem pritisnemo na **Show password**. Izpisalo se nam bo geslo, ki si ga zapišemo.

2 Na novi napravi pritisnemo **+** v zgornjem desnem kotu in nato izberemo opcijo **Manual Setup**. Vpišemo ime čitalnika in geslo, ki smo ga pridobili na izvorni napravi in pritisnemo **SETUP**.

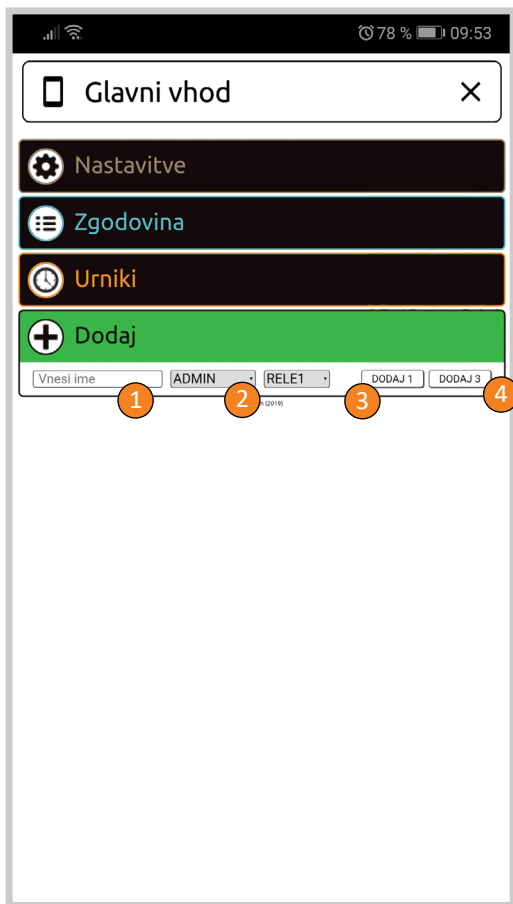
## BRISANJE POVEZAVE S ČITALNIKOM (APPLE)



Pritisnemo ikono **i** poleg imena čitalnika, nato pritisnemo tipko **DELETE** in potrdimo.

## DODAJANJE OSEB

DODAJANJE OSEBE ZAČNEMO S PRITISKOM NA ZELENO POLJE



1 Vnesemo ime osebe.

2 Izberemo nivo pravic. Administrator ima pravico do upravljanja vseh funkcij, vključno z brisanjem uporabnikov ter ostalih administratorjev. **Uporabnik lahko samo odpira vrata.**

3 Izberemo, kateri rele bodo prožili vsi prstni odtisi, ki bodo shranjeni pod to osebo (rele 1, rele 2 ali rele 1 in 2 skupaj). **Ta funkcija ni na voljo v kombinaciji z mini krmilno enoto BBX!**

4 Vnesemo enega ali tri prstne odtise za to osebo. Vsaki osebi lahko kasneje dodamo poljubno število prstnih odtisov.

Čitalnik ima kapaciteto 500 prstnih odtisov. Posamezni osebi lahko vnesemo poljubno število prstnih odtisov. Priporočljivo je, da se vsaki osebi vnese večje število prstnih odtisov - tudi več odtisov istega prsta.





● Parametrov pri posamezni osebi po zaključenem vnosu ne moremo več spreminjati. Lahko pa osebo zberišemo in vnesemo znova.

● Administratorji so obarvani oranžno, uporabniki pa rjavo.

● Pod imenom osebe je izpisano:

- nivo pravic osebe (Uporabnik/Administrator)
- število prstnih odtisov, ki so shranjeni pod to osebo
- kateri rele proži ta oseba

● Osebam lahko vedno vnesemo dodatne prstne odtise. To storimo s pritiskom na ikono **1** (vnesemo en prstni odtis) ali **3** (vnesemo tri prstne odtise).

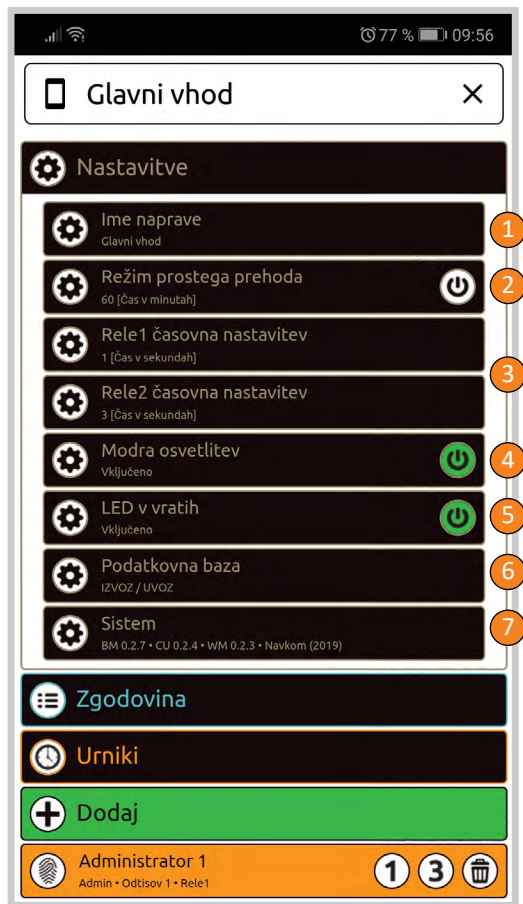
● Uporabnikom lahko dodelimo urnik s pritiskom na ikono **ura**. Urniki morajo biti pred tem že kreirani. Urnik se vklopi s pritiskom na ikono **ure**. Ko je urnik vklopljen, se ikona obarva zeleno. Posameznemu uporabniku lahko dodelimo en urnik.

● Vsak administrator lahko izbriše uporabnike in ostale administratorje. Zadnjega administratorja se ne da zbrisati drugače, kot s povrnitvijo tovarniških nastavitev.

● Osebe se briše s pritiskom na ikono **koš**.

## NASTAVITVE

VSE FUKCIJE, POVEZANE Z VARNOSTJO, JE MOGOČE UPRAVLJATI SAMO S POTRDIVIJO ADMINISTRATORJEVEGA PRSTA



### 1 Ime naprave

**Režim prostega prehoda:** z vklopom tega režima omogočimo, da vrata odpre vsak prstni odtis, tudi če ni shranjen v bazi. Nastavimo lahko, po koliko minutah se režim prostega vhoda samodejno izklopi (1 do 600 minut). V času, ko je režim prostega prehoda vklopljen, na čitalniku neprekinjeno gori zelena LED.

2

**Časovna nastavev relejev:** Nastavimo lahko čas, v katerem je rele sklenjen (1 do 10 sekund). Ta funkcija pride prav ob uporabi električnega prijemnika.

3

4

**Modra osvetlitev:** če nas modra osvetlitev, ki sveti, ko je čitalnik v stanju pripravljenosti moti, jo lahko izklopimo.

5

**LED nastavitve:** Če je v vratih LED osvetlitev, se jo lahko priključi na sistem in upravlja z X-managerjem (samo pri krmilni enoti, vgrajeni v krilo vrat). Lahko se nastavlja moč svetlobe (1% - 100%) in nastavi čas vklopa in izklopa. Če je odključana opcija 24h, bo LED osvetlitev vključena neprekinjeno.

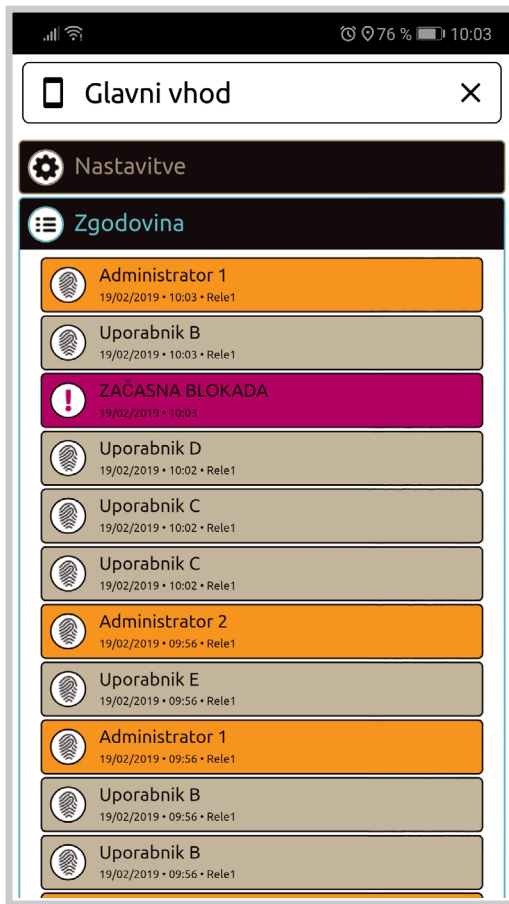
**Izvoz/uvoz podatkovne baze:** bazo prstnih odtisov lahko prenesemo iz enega čitalnika na drugega.

6

1. Na izvorni napravi pritisnemo gumb **izvoz**. Operacijo potrdi administrator.
2. Povežemo se na novo napravo in pritisnemo gumb **uvoz**. V primeru, da je na novi napravi administrator že vnesen, le-ta potrdi operacijo. Če je baza na novi napravi prazna, ta korak ne potrebuje potrditve.
3. Aktivacijo prenesene baze potrdi administrator izvorne naprave.

7

**Sistem:** verzija programske opreme



### V zgodovini se beleži naslednje dogodke:

- o vse uspešne vstopne (administratorjev in uporabnikov)
- o vse poizkuse vstopov uporabnikov izven časa, določenega v urniku (v primeru, da je urnik za to osebo vklopljen)
- o začasne blokade čitalnika

Celotne zgodovine se ne da izbrisati. Ko je v zgodovini 100 dogodkov, se najnovejši vpišejo tako, da se najstarejši izbršejo.



1 Začetek dodajanja urnika sprožimo s pritiskom na polje **Dodaj**.

2 Določimo ime urnika.

**Za posamezne dni imamo tri možnosti omejitve vstopa**

- 3
  - o neomejen vstop 24h
  - o popolna prepoved vstopa
  - o časovna omejitev vstopa (od - do)

4 Ko so vsi parametri vpisani, pritisnemo na tipko **SHRANI**.

Ko je urnik shranjen, postane tudi aktiven. To nam sporoča zeleno obarvana ikona za **vklop**.

5 Urnik lahko tudi deaktiviramo in takrat se bo ikona za **vklop** obarvala belo. Če je deaktivirani urnik dodeljen uporabnikom, bodo ti imeli neomejen vstop. To bo indicirano tudi tako, da bo ikona **ure** poleg uporabnika obarvana belo.

6 Urnik lahko zberemo s pritiskom na ikono **koš**. Ko bo urnik izbrisan, bodo imeli tudi vsi uporabniki, ki jim je bil dodeljen, neomejen vstop.

Ustvarimo lahko do pet urnikov.

## DODATNE FUNKCIJE MINI KRMILNE ENOTE BBX

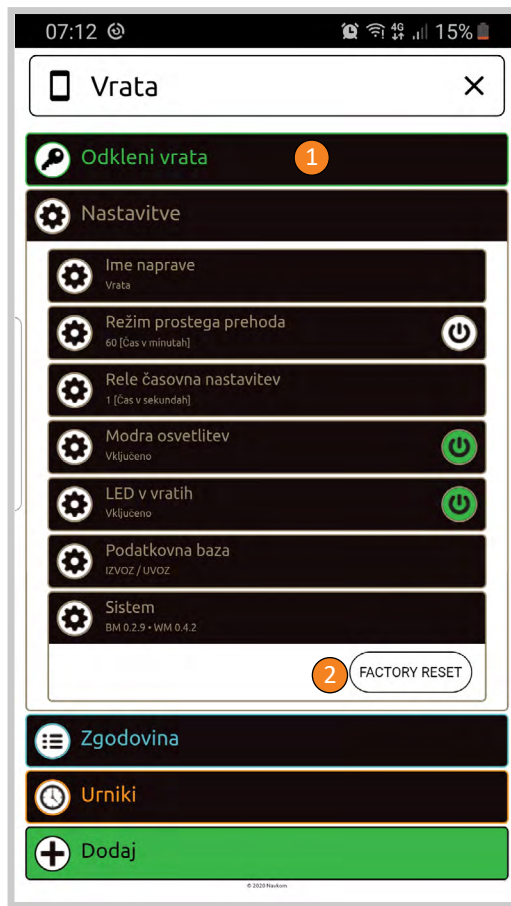
### ODKLEPANJE VRAT Z APLIKACIJO

Uporabnik ali administrator lahko vrata odklene s klikom na zavihek "Odkleni vrata"

1 S pritiskom na zavihek "Odkleni vrata" se bodo vrata odklenila.

2 **POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV V APLIKACIJI**

S klikom na zavihek "FACTORY RESET" se izbrišejo vsi shranjeni prstni odtisi, vključno z administratorskimi, naprava se povrne v stanje tovarniških nastavitev. Če se izvede povrnitev tovarniških nastavitev na ta način, se seznamitev mobilnih telefonov ali tablic izbriše. Potrebno je ponovno seznaniti telefon.



© 2021 Hoval

## Garancijski pogoji:

Garancija velja za obdobje 36 mesecev od dneva predaje izdelka končnemu kupcu (v nadaljevanju tudi kupec). Proizvajalec izdelka, NAVKOM d. o. s., to izjavo jamči, da bo v garancijskem obdobju izdelek Touchpad (v nadaljnjem besedilu izdelek) deloval brezhibno, ter da so materiali, iz katerih je izdelan, brez napak in poškodb.

V kolikor kupec ugotovi napako v delovanju izdelka, lahko uveljavlja garancijo pri prodajalcu ali proizvajalcu, ta pa kupcu izda potrdilo o prejemu reklamacije. Ta garancija velja na območju države, v kateri je bil izdelek kupljen s strani končnega kupca. V primeru, da so izdelki prepeljeni v tujino, kjer so zagotovljeni ustrezni tehnični pogoji za uporabo izdelka in primerni klimatski in okoljski pogoji, je ta garancija veljavna tudi v tujini, vendar zgolj v primeru, da tam obstaja organizirana servisna mreža proizvajalca oz. pooblaščenega prodajalca.

Na izdelke vplivajo vremenski vplivi, ki jim je izdelek izpostavljen. Proizvajalec jamči za brezhibno delovanje izdelka, v kolikor izdelek ni izpostavljen pretirani vlagi. Prav tako proizvajalec jamči za brezhibno delovanje izdelka v primer-nih klimatskih pogojih tj. v temperaturnem razkoraku med -30 °C do +80 °C. Proizvajalec ne jamči za delovanje izdelka, ki presega podane klimatske okvire.

Garancija velja samo za izdelke, ki so primerno vzdrževani. Na izdelku se lahko nabere umazanija, zaradi česar lahko pride do poškodb izdelka. Kupec je dolžan izdelek ustrezno vzdrževati. Proizvajalec ne jamči za izdelke, ki niso bili primerno vzdrževani.

Proizvajalec se zavezuje, da bo v primeru upravičene reklamacije napako v delovanju odpravil najkasneje v 45 dneh od dneva reklamacije. V primeru, da kupec ne bo odpravljena v zgoraj opredeljenem roku, je kupec upravičen do novega izdelka, ki ga bo zagotovil proizvajalec.

V primeru, da proizvajalec ne bo zagotovil pravočasnega popravila ali zamenjave izdelka, je kupec upravičen do raz-dora pogodbe in lahko zahteva vračilo kupnine ali zahteva znižanje kupnine.

## Garancijski list:

**TI GARANCIJSKI POGOJI SKUPAJ Z DOKAZILOM O NAKUPU (RAČUNOM) PREDSTAVLJAJO GARANCIJSKI LIST PROIZVAJALCA. KUPEC JE DOLŽAN HRANITI TE GARANCIJSKE POGOJE IN DOKAZILO O NAKUPU VES ČAS TRAJAJ-NA GARANCIJSKE DOBE.**

To garancijo izdaja proizvajalec:

Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica  
Matična številka: 1646729000  
ID za DDV: 39134725

Podatki o podjetju in sedežu prodajalca, datumu izročitve blaga ter podatki, ki identificirajo blago, ki je predmet garancije, se nahajajo na računu in/ali dobavnici, ki ga kupec prejme ob nakupu izdelka.

## Uveljavitev garancije:

Kupec prevzame vse tveganje in stroške, ki nastanejo v zvezi s transportom izdelka do pooblaščenega prodajalca ali pooblaščenega servisne službe.

Kupec je dolžan ob uveljavitvi garancije predložiti dokazilo o nakupu, s katerim izkaže nakup izdelka. Na računu se morajo nahajati naslednji podatki: ime prodajalca, serijska številka izdelka, leto, mesec in dan nakupa. Kupec je dolžan hraniti račun in te garancijske pogoje ves čas trajanja garancijskega obdobja.

Navkom d. o. o. si pridružuje pravico do zavrnitve garancijskega zahtevka v primeru, ko ni predloženo dokazilo o nakupu (faktura, račun), oz. v primeru, ko so podatki na računu nepopolni, nečitljivi oz. je na njih vidna naknadna sprememba oz. poseg, zaradi katerega se pojavi domol v avtentičnost dokazila.

Dokazilo o nakupu shranite na varno mesto, saj vam dvojnika ne bomo izdali!

Kupec garancijski zahtevke uveljavlja pisno neposredno pri proizvajalcu ali prodajalcu, lahko pa garancijski zahtevke uveljavlja tudi ustno pri prodajalcu. V tem primeru je prodajalec dolžan pripraviti ustrezen zapisnik o reklamaciji. Kupec je dolžan ob uveljavitvi garancijskega zahtevka priložiti garancijski list in račun kot dokazilo o nakupu. Kupec je dolžan omogočiti popravilo izdelka, v kolikor se popravilo izvede na lokaciji kupca.

V kolikor popravilo na lokaciji kupca ni bilo izvedeno v roku 45 dni, ker je kupec to popravilo nemogočil (nedosegljivost, nedostopnost ali odsotnost kupca), kupec nima pravice zahtevati novega izdelka. V kolikor je potrebno izdelek poslati k pooblaščenemu serviserju ali proizvajalcu, je kupec dolžan poskrbeti, da se izdelek ustrezno zavaruje pred pošiljanjem. Kupec ima za čas trajanja popravila pravico do nadomestnega izdelka, ki mu ga zagotovi pooblaščen serviser.

Garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz odgovornosti za stvarno napako.

## Podaljšanje garancije:

V primeru, da je kupec uveljavljal garancijo za izdelek in je bilo s strani pooblaščenega servisa ugotovljeno, da je reklamacija upravičena, se garancijski rok podaljša za čas, ko je bil izdelek na servisu. Če pa je bil na reklamiranem izdelku opravljen večji servisni poseg, oziroma je bil izdelek zamejnjan za novega, se kupcu izda novo garancijo za obdobje 24 mesecev. Za novo garancijo se kupcu izda novo dokazilo o nakupu, ki ga je kupec dolžan hraniti ves čas trajanja garancije.

## Garancije ni mogoče uveljaviti v primeru:

- Kakršnekoli okvare, povzročene zaradi napačnega ravnanja z izdelkom. Za napačno ravnanje z izdelkom se šteje vsako ravnanje, ki ni skladno s priloženimi navodili za uporabo.
- Kakršnekoli okvare, ki nastane zaradi nevdzdrževanja izdelka ali neprimernega vzdrževanja izdelka (npr. čiščenje površine s korozivnimi sredstvi, opustitev posodabljanja programske opreme, ipd.). Opustitev rednega čiščenja s primernimi sredstvi lahko povzroči poškodbe izdelka, ki jih ni mogoče uveljavljati v okviru garancije.
- Kakršnegakoli posega v izdelek, ki je opravljen s strani kupca samega ali tretje osebe, ki ni pooblaščen serviser s strani Navkom d.o.o. Garancije ni mogoče unovčiti, če je bilo ugotovljeno, da je bilo v izdelek poseženo s strani tretje osebe.
- Kakršnekoli okvare, ki je nastala zaradi popravila, prilagajanja, čiščenja ali drugega posega v izdelek s strani kogarkoli drugega, razen pooblaščenih serviserjev s strani Navkom d.o.o.
- Kakršnekoli okvare, ki je nastala zaradi transporta, padca, udarca itd., do katerega je prišlo po nakupu izdelka.
- Kakršnekoli okvare, ki je nastala zaradi ognja/požara, potresa, poplave, strele, drugih naravnih nesreč, one-snaženega okolja in neprimerne električne napetosti napajanja.
- Kakršnekoli okvare, povzročene z malomarnim ravnanjem ali neprimernim hranjenjem/skladiščenjem izdelka (kot npr. hranjenje pri visokih temperaturah in vlažnosti, poleg insekticidov, kot je naftalin ali poleg zdravil, strupov in kemikalij, ki lahko povzročijo škodo).
- Namestitve izdelka na neprimerno mesto, zaradi česar je izdelek izpostavljen neustreznim vremenskim razmeram (mraz, vročina, vlaga, sonce in odboj sončne svetlobe), kar lahko povzroči poškodbe, ki presegajo deklarirano območje delovanja.

• Kadar kupec izdelka ne uporablja s priloženo programsko opremo, ki jo ponuja proizvajalec, ali kadar na izdelek naloži programsko opremo tretjih oseb, ki niso izdane ali izrecno odobrene s strani proizvajalca.

• Ko izdelku, oddanemu v popravilo, ni priloženo dokazilo o nakupu oz. ta ni ustrezen.

• Kakršnihkoli naknadnih sprememb dokazila o nakupu v zvezi z letom, mesecem in dnevom nakupa, imenom kupca ali prodajalca in serijske številke, ki niso bile opravljene s strani proizvajalca ali pooblaščenega prodajalca.

## Zagotavljanje popravil po preteku garancije

Proizvajalec jamči, da bo še tri leta po poteku garancijskega obdobja zagotavljal popravila in servisiranje izdelkov proti plačilu.

## Omejitve odgovornosti:

Ta garancija velja le za izdelke proizvajalca Navkom d.o.o. in se ne nanaša na druge sestavne dele, kamor so lahko izdelki proizvajalca vgrajeni oz. druge sestavne dele, s katerimi se izdelki uporabljajo (kot so npr. vrata, mehanski deli ključav-nic, ki jih ne zagotovi proizvajalec, okovje in drugi mehanizmi, potrebni za uporabo izdelkov proizvajalca).

Navkom d.o.o. kupcu ne jamči, da je material, iz katerega so izdelani izdelki, ustrezen glede na individualne potrebe in okoljsko situacijo kupca. Kupec je dolžan preveriti ali je njegovo okolje primerno za uporabo izdelkov.

Navkom d.o.o. nudi izdelke takšne kot so, in ne podaja dodatnih zagotovil ali jamstev glede primernosti izdelkov za določene vrste rabe. Kupec je dolžan samostojno oceniti, ali izdelek ustreza namenu in potrebam kupca.

Navkom d.o.o. ne daje nobenih drugih izrecnih garancij ali jamstev, bodisi pisnih ali ustnih, in zavrača vsakršna impli-citna jamstva ali garancije glede primernosti izdelkov za prodajo in/ali uporabo za določen namen. Izključitev velja v najširšem možnem obsegu, ki ga omogoča veljavno pravo. Navkom d.o.o. ne jamči za kakršnokoli škodo (neposredno, posredno, vključno z izgubljenimi dobičkom), ki bi izvirala iz uporabe izdelkov. Kupec izrecno sprejema vso odgovornost za kakršnekoli posledice, ki lahko nastanejo zaradi uporabe izdelkov. Prav tako Navkom d.o.o. ne odgovarja za kakršno-koli škodo, ki bi izvirala iz nemožnosti uporabe izdelka oz. nedelovanja izdelka.

V primeru, da določena omejitev, opredeljena zgoraj, v vaših državi ni veljavna, takšna omejitev za vas morda ne velja oz. velja v določenem obsegu, ki ga določa zakonodaja. V kolikor bi prišlo do neskladja te garancije z lokalno zakonodajo, se šteje, da je garancija, oz. njen del, prirejen tako, da je v skladu z lokalno zakonodajo.

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 



**BEDIENUNGSANLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns, dass Sie sich für den Kauf unseres Fingerabdruckscanners entschieden haben, der Ihnen einen schnellen und komfortablen Zutritt zu Ihrem Haus, Ihrer Wohnung oder Ihrem Geschäftsraum ermöglichen wird. Die Steuerung unserer Scanner ist einfach, dennoch ist es erforderlich, sich in nur einigen Minuten mit der Anlage gut vertraut zu machen. Um Ihnen eine gute Benutzererfahrung sicherzustellen, haben wir Ihnen auf den nächsten Seiten die zu beachtenden Punkte zusammengestellt. Hier werden Sie auch Hinweise für die Handhabung der Anlage finden.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrer neuen Anlage.

## INHALTSVERZEICHNIS

 <a href="#">RICHTIGES AUFLEGEN DES FINGERS AUF DEN SENSOR</a>	45
 <a href="#">REINIGUNG</a>	45
 <a href="#">WAS ERMÖGLICHT DER FINGERABDRÜCKSCANNER</a>	46
 <a href="#">TECHNISCHE DATEN</a>	47
 <a href="#">STEUEREINHEITEN UND BEDIENUNG DES SCANNERS</a>	47
 <a href="#">ANLAGENTEILE UND IHRE FUNKTION</a>	47
 <a href="#">AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN</a>	49
 <a href="#">AUSWAHL DES BEDIENUNGSMODUS</a>	50
 <a href="#">BEDIENUNGSANLEITUNG</a>	51
 <a href="#">ANALOG BEDIENUNG</a>	52
 <a href="#">FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS</a>	52
 <a href="#">RELAIS 2</a>	53
 <a href="#">PAIRING DER FERNBEDIENUNG</a>	53
 <a href="#">SICHERHEITSSPERRE DES SCANNERS</a>	53
 <a href="#">STEUERUNG DES SCANNERS MITHILFE DER STEUEREINHEIT IM TÜRLÜGEL</a>	54
 <a href="#">* VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS</a>	54
 <a href="#">* VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS</a>	55
 <a href="#">* VORGEHENSWEISE FÜR LÖSCHUNG DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS</a>	56
 <a href="#">* AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN</a>	56
 <a href="#">BEDIENUNG DES SCANNERS MIT DER FERNBEDIENUNG</a>	57
 <a href="#">* VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS</a>	57
 <a href="#">* VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS</a>	58
 <a href="#">* VORGEHENSWEISE FÜR LÖSCHUNG DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS</a>	59
 <a href="#">* ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN DER DIN- STEUEREINHEIT</a>	59
 <a href="#">LED-LICHTREGLER</a>	60
 <a href="#">EIN-/AUSSCHALTEN DER BLAUEN BELEUCHTUNG</a>	60

 <a href="#">AUFSPERREN DER TÜR MIT DER FERNBEDIENUNG</a>	60
 <a href="#">HYBRIDE BEDIENUNG</a>	61
 <a href="#">DIE ERSTE VERBINDUNG MIT DEM FINGERSCANNER</a>	61
 <a href="#">VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (ANDROID)</a>	61
 <a href="#">VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (APPLE)</a>	61
 <a href="#">VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS</a>	62
 <a href="#">BEDIENUNG DES SCANNERS</a>	62
 <a href="#">TÜR ÖFFNEN VIA APP</a>	62
 <a href="#">BEDIENUNG DER LED-BELEUCHTUNG</a>	62
 <a href="#">BEDIENUNG MIT DER APP</a>	63
 <a href="#">DIE ERSTE VERBINDUNG MIT DEM FINGERSCANNER</a>	63
 <a href="#">AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN</a>	63
 <a href="#">THE READER AND THE CONTROL UNIT PAIRING</a>	64
 <a href="#">SICHERHEITSSPERRE DES SCANNERS</a>	64
 <a href="#">RELAIS 2</a>	64
 <a href="#">FUNKTIONEN DER TASTEN AUF DER STEUEREINHEIT</a>	65
 <a href="#">* EIN-/AUSSCHALTEN DES MODUS „FREIER ZUGANG“</a>	65
 <a href="#">* EIN-/AUSSCHALTEN DER BLAUEN BELEUCHTUNG</a>	65
 <a href="#">* AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN</a>	65
 <a href="#">VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (ANDROID)</a>	66
 <a href="#">VERBINDUNG DES SCANNERS MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN GERÄT (APPLE)</a>	67
 <a href="#">TRENNEN DER VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (ANDROID)</a>	67
 <a href="#">VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (APPLE)</a>	67
 <a href="#">VERBINDUNG DES SCANNERS MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN GERÄT (APPLE)</a>	68
 <a href="#">TRENNEN DER VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (APPLE)</a>	68
 <a href="#">PERSONEN HINZUFÜGEN</a>	69
 <a href="#">LISTE DER GESPEICHERTEN PERSONEN</a>	71
 <a href="#">EINSTELLUNGEN</a>	73
 <a href="#">VERLAUF</a>	75
 <a href="#">ZEITPLAN</a>	77
 <a href="#">MINI STEUEREINHEIT BBX</a>	79
 <a href="#">TÜR ÖFFNEN VIA APP</a>	79
 <a href="#">AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN VIA APP</a>	79
 <a href="#">HERSTELLERGARANTIE</a>	81

Hersteller:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slowenien  
info@navkom.si, www.navkom.si



## RICHTIGES AUFLEGEN DES FINGERS AUF DEN SENSOR



### 1 DER FINGERABDRUCK MUSS MINDESTENS 70 % DER SENSORFLÄCHE ABDECKEN

Benutzer mit einem kleineren Fingerabdruck, insbesondere Frauen und Kinder, werden eventuell den Finger etwas stärker auf den Sensor drücken müssen, um eine genügende Abdeckung zu erzielen (der Finger dehnt sich bei stärkerem Druck).



### 2 DEN FINGER IN DIE MITTE DES SENSORS LEGEN UND ZWAR MIT DEM TEIL, WO DER FINGERABDRUCK AM MEISTEN AUSGEPRÄGT IST

Bei den meisten Benutzern ist das in der Mitte des Fingerballens, wo die Kurven des Fingerabdrucks den Mittelpunkt bilden. Sehen Sie sich Ihre Fingerabdrücke und ihre Eigenschaften an.



### 3 DIE HÄUFIGSTE URSACHE FÜR DAS SCHLECHTE ABLESEN IST TROCKENE HAUT

Wenn Sie für das Ablesen stärker als sonst auf den Sensor drücken müssen, ist die höchstwahrscheinliche Ursache dafür die trockene Haut am Finger. Das macht sich insbesondere in den Wintermonaten bemerkbar. Sorgen Sie für die normale Feuchtigkeit der Haut mithilfe von Handcremes, Feuchtigkeitstüchern oder indem Sie eine feuchte Fläche leicht berühren, achten Sie aber darauf, dass der Finger nicht nass ist.



### 4 DEN FINGER WÄHREND DES SCANNENS NICHT BEWEGEN

Warten, bis der Signalton ertönt und die erfolgreiche Eingabe bestätigt, erst dann kann der Finger bewegt werden.



### 5 JEDER FINGERABDRUCK DES BENUTZERS SOLL MHRFACH EINGEBEN WERDEN! GEBEN SIE AUCH MEHRERE FINGER BEIDER HÄNDE EIN, UM PROBLEME IM FALLE VON VERLETZTEN FINGERN ZU VERMEIDEN.

Damit wird ein gutes Ableseergebnis ungeachtet der Lage des Fingers auf dem Sensor sichergestellt und gleichzeitig auch das Problem vermieden, wenn eines der eingegebenen Finger verletzt sein sollte.

## REINIGUNG

### REINIGEN SIE DEN SENSOR REGELMÄSSIG

Reinigen Sie den Sensor regelmäßig mit einem trockenen oder feuchten Tuch. Verunreinigungen, die sich auf der Sensoroberfläche ansammeln, können die Erkennbarkeit des Fingerabdrucks erheblich verschlechtern.



## WAS ERMÖGLICHT DER FINGERABDRUCKSCANNER?

### 1 ER IST IMMER BETRIEBSBEREIT UND WARTET AUF DEN FINGERABDRUCK

Wenn der Finger auf den Sensor gelegt wird, benötigt der Scanner ca. 1 Sekunde für das Aufsperrn der Tür.

### 2 HINZUFÜGEN UND LÖSCHEN VON FINGERABDRÜCKEN

Der Beginn der einzelnen Funktion wird mit der Betätigung der entsprechende Taste an der Kontrolleinheit oder der Fernbedienung ausgelöst. Die Vorgänge sind in diesem Handbuch detaillierter beschrieben.

### 3 AUF WERKEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Factory reset operation can be performed by pressing R button on the control unit and holding it for 10 seconds. It deletes all fingerprints from the memory (administrator fingerprints included).

### 4 ÖFFNEN EINER ZUSÄTZLICHEN TÜR (RELAIS 2) - steuereinheit, eingebaut im türprofil, DIN-steuereinheit im elektroschrank

It enables opening of an additional door or triggering of a device. Triggering of the additional function can be assigned to each enrolled fingerprint. The procedure is described in fingerprint enrolment section of this manual.

### 5 SICHERE ANWENDUNG

Ohne Anwesenheit des Administrators ist keine Eingabe von Fingerabdrücken möglich und die Kommunikation zwischen dem Scanner und der Steuereinheit, die für das Auslösen des Schlosses sorgt und im Türflügel angebracht ist, ist mit einer 256-Bit- Verschlüsselung gesichert.

Wenn das Hinzufügen oder Löschen der Fingerabdrücke nicht beendet wird, wird jede Funktion nach zwei Minuten automatisch unterbrochen.

Wenn der Sensor siebenmal hintereinander den eingegebenen Fingerabdruck nicht erkennt, wird der Scanner für 30 Sekunden gesperrt. Nach 7 Fehlversuchen wird die Zeit des gesperrten Scanners um jeweils 30 Sekunden verlängert, allerdings bis höchstens 5 Minuten. Wenn der Scanner den Fingerabdruck erfolgreich erkennt, wird die Sequenz für die Sperren unterbrochen.

## TECHNISCHE DATEN

- Kapazität: 166 Fingerabdrücke
- Versorgungsspannung: 8-30 V, Gleich- oder Wechselspannung
- 2 Relaisausgänge (in Kombination mit der Steuereinheit BBX 1 Relaisausgang)
- Max. Strom am Relais: 3 A
- Auslösezeit des Relais 2 s
- Maximale Leistung: im analogen Betrieb 1,8 W, im Wi-Fi-Betrieb 2,5 W
- Schnelle Erkennung des Fingerabdrucks: <1,2 s
- Betriebstemperaturbereich: -30 °C bis +80 °C
- Maximale Feuchtigkeit der Umgebung bis: 100 % IP65
- Die Fingerabdrücke bleiben auch bei Stromausfall im Speicher gespeichert.
- Kapazitiver Sensor FPC1011F3
- Benutzerschnittstelle 3-farbige LEDs, Signaltoneinheit, 3 Tasten am Kabelübergang und an der Fernbedienung

## STEUEREINHEITEN UND BEDIENUNG DES SCANNERS

Unsere Fingerabdruckscanner können in Konfigurationen mit verschiedenen Steuereinheiten eingebaut werden:

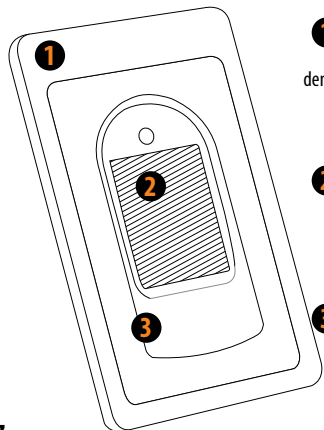
**OPTION 1: Scanner + Steuereinheit, eingebaut im Türprofil**

**OPTION 2: Scanner + DIN-Steuereinheit zur Montage im Schaltschrank**

**OPTION 3: Scanner + Ministeuereinheit BBX, eingebaut im Türblatt**

## ANLAGENTEILE UND IHRE FUNKTION

### EXTERNE EINHEIT – SCANNER



#### 1 MEHRFARBIGE LED-LEUCHE

Signalisiert mit unterschiedlichen Farben den Zustand der Anlage und die Durchführung von Funktionen.

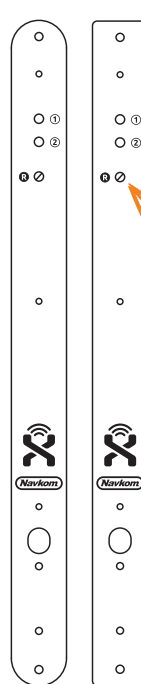
#### 2 SENSOR ZUM SCANNEN VON FINGERABDRÜCKEN

Wenn keine Funktion ausgeführt wird, wird mit dem Druck auf den Sensor sofort die Tür aufgesperrt.

#### 3 SIGNALTÖNE

Die Lichtsignale werden bei der Durchführung von Funktionen mit Signaltönen begleitet.

## STEUEREINHEIT, EINGEBAUT IM TÜRPROFIL - Option 1



#### TASTE 1

**Analoger Betrieb: HINZUFÜGUNG VON ADMINISTRATOREN ODER NUTZERN**  
**Wi-Fi-Betrieb: EINSCHALTUNG DES MODUS „FREIER EINTRITT“**

#### TASTE 2

**Analoger Betrieb: LÖSCHUNG VON NUTZERN**  
**Wi-Fi-Betrieb: EINSCHALTUNG DER BLAUEN BELEUCHTUNG**

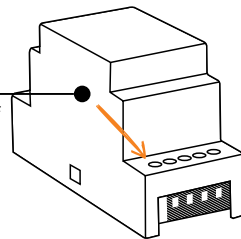
#### TASTE R

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.  
 Zuerst muss die Schraube abgeschraubt werden, um die Taste zu drücken. Die Taste befindet sich unter der Schraube.

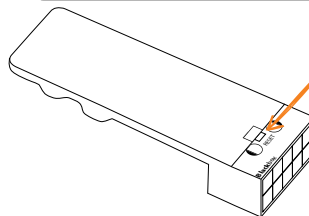
## DIN-STEUEREINHEIT IM ELEKTROSCHRANK - Option 2

#### TASTE RESET »R«

Taste für das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen in der Position 10.



## MINISTEUEREINHEIT BBX - Option 3



#### TASTE RESET

Die Taste für die Rücksetzung auf die Werkseinstellungen befindet sich unter dem Konnektor.

## FERNBEDIENUNG



### TASTEN A und B

Hinzufügen und Löschen von Fingerabdrücken.

### TASTEN C und D

Aufsperrn der Tür und Auslösen des Relais 2.

## AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

### STEUEREINHEIT, EINGEBAUT IM TÜRPROFIL

**TASTE R AN DER STEUEREINHEIT 10 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN. DIE VIOLETTE LED-LEUCHTE LEUCHTET 5-MAL AUF UND ES ERTÖNEN GLEICHZEITIG FÜNF SIGNALTÖNE.**

Alle Fingerabdrücke, einschließlich der Fingerabdrücke des Administrators, wurden aus dem Speicher gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Auch alle gepairten Fernbedienungen sind gelöscht.

### DIN-STEUEREINHEIT

**TASTE R AN DER STEUEREINHEIT 10 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN. DIE VIOLETTE LED-LEUCHTE LEUCHTET 5-MAL AUF UND ES ERTÖNEN GLEICHZEITIG FÜNF SIGNALTÖNE.**

Alle Fingerabdrücke, einschließlich der Fingerabdrücke des Administrators, wurden aus dem Speicher gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Auch alle gepairten Fernbedienungen wurden gelöscht.

### MINISTEUEREINHEIT BBX

**TASTE R ZEHN SEKUNDEN HALTEN**

Alle Fingerabdrücke in der Datenbank sind gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wenn Sie den Reset auf diese Weise durchführen, wird die Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und dem Fingerabdruckleser gelöscht. **Nach dem durchgeführten Reset müssen unbedingt auch alle eventuell in den Einstellungen des Smartphones gespeicherten Wi-Fi-Verbindungen gelöscht werden.**

## AUSWAHL DES BEDIENUNGSMODUS

Bei der ersten Inbetriebnahme können Sie zwischen drei verschiedenen Bedienarten wählen: analoge Bedienung, Bedienung mit der App oder hybride Bedienung. Den Bedienungsmodus wählen Sie so aus, indem Sie den Scanner einfach auf die gewünschte Weise zu nutzen beginnen.

☞ **ANALOGE BEDIENUNG** mit den Tasten an der Steuereinheit oder der Fernbedienung:



führen Sie die Rücksetzung auf die Werkseinstellungen durch und beginnen Sie mit der Hinzufügung der Fingerabdrücke des Administrators durch Betätigung der Taste 1 an der Steuereinheit bzw. der Taste A an der Fernbedienung.

☞ **BEDIENUNG MIT DER APP** auf dem Smartphone:



führen Sie die Rücksetzung auf die Werkseinstellungen durch und fügen Sie in der App X-Manager Ihren Scanner hinzu. Verbinden Sie den Scanner mit der App und beginnen Sie in der App mit der Hinzufügung der Fingerabdrücke des Administrators.

☞ **HYBRIDE BEDIENUNG** unter Anwendung der App nur zum Öffnen der Tür und Bedienung der LED-Beleuchtung:



führen Sie die Rücksetzung auf die Werkseinstellungen durch und fügen Sie in der App X-Manager Ihren Scanner hinzu. Verbinden Sie den Scanner mit der App und beginnen Sie mit der Hinzufügung der Fingerabdrücke des Administrators durch Betätigung der Taste 1 an der Steuereinheit bzw. der Taste A an der Fernbedienung.



**DIE ART DES BEDIENUNGSMODUS KÖNNEN SIE JEDERZEIT ÄNDERN, INDEM SIE DIE ANLAGE AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN UND SIE AUF DIE GEWÜNSCHTE WEISE ZU NUTZEN BEGINNEN.**

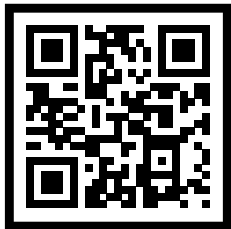
Wenn Sie die Anlage auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, werden die Fingerabdrücke in der Datenbank und alle anderen Einstellungen gelöscht.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Bedienungsanleitung ist in der X-Manager-Anwendung oder auf der Website [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual) verfügbar.



Laden Sie sich die App X-Manager von Google Play bzw. von App Store auf Ihr Smartphone oder Tablet.



## ANALOGE BEDIENUNG



**Wenn Sie die Bedienung mit den Tasten an der Steuereinheit oder der Fernbedienung ausgewählt haben:**

Führen Sie die Rücksetzung auf die Werkseinstellungen durch und beginnen Sie mit der Hinzufügung der Fingerabdrücke des Administrators durch Betätigung der Taste 1 an der Steuereinheit bzw. der Taste A an der Fernbedienung.

### FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS

Die ersten drei gespeicherten Fingerabdrücke haben eine besondere Bedeutung und werden auch als **Administratoren** oder **Fingerabdrücke des Administrators** bezeichnet. Diese Fingerabdrücke werden vom Administrator bzw. Betreuer der Anlage eingegeben. Ab der dritten Speicherstelle werden nur Fingerabdrücke der Benutzer eingegeben. Die Eingabe von Fingerabdrücken ohne Anwesenheit des Administrators ist ab der dritten Speicherstelle nicht mehr möglich.



#### 1. ADMIN-FINGERABDRÜCKE SIND NUR DIE ERSTEN DREI GESPEICHERTEN FINGERABDRÜCKE

Später ist das Hinterlegen von Admin-Fingerabdrücken nicht mehr möglich. Als Administratoren können drei Finger einer Person oder Finger verschiedener Personen in der gewünschten Kombination gespeichert werden.

#### 2. WENN DIE ERSTEN DREI SPEICHERSTELLEN BELEGT SIND, KÖNNEN NUR NOCH BENUTZER EINGEGEBEN WERDEN.

#### 3. WÄHLEN SIE DIE FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS SORGFÄLTIG AUS. DIE FINGERABDRÜCKE SOLLTEN DEUTLICH SEIN.

Bei der Eingabe des Fingerabdrucks des Administrators ist besonders sorgfältig vorzugehen, denn derselbe Fingerabdruck kann später nicht mehr eingegeben werden – diese Fingerabdrücke können nur mit dem ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN gelöscht werden.

Bei der Eingabe des Administrators wählen Sie den Finger, der einen markanten Fingerabdruck hat und nicht verletzt ist. Die Finger sollen bei der Eingabe sauber und feucht genug sein. Für gute Scans folgen Sie den Anweisungen aus dem Kapitel RICHTIGES AUFLEGEN DES FINGERS AUF DEN SENSOR.

#### 4. DIE FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS ÖFFNEN AUCH DIE TÜREN UND LÖSEN DAS RELAIS 2 AUS

Der Fingerabdruck des Administrators unterscheidet sich von dem des Benutzers nur dadurch, dass er über die Berechtigung für die Durchführung der Funktionen für die Eingabe und das Löschen verfügt.

#### 5. SOLANGE DER SPEICHER DES SCANNERS LEER IST, KÖNNEN DIE FINGERABDRÜCKE VON JEDER BELIEBIGEN PERSON EINGEGEBEN WERDEN, DESHALB WERDEN DIE FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS SOFORT EINGEGEBEN, WENN DIE ANLAGE ANGESCHLOSSEN WIRD, WODURCH DIE ANLAGE VOR UNBEFUGTEN PERSONEN GESCHÜTZT WIRD.

## RELAIS 2

Unsere Fingerabdruckscanner ermöglichen in Kombination mit der DIN-Steuereinheit oder der im Türprofil eingebauten Steuereinheit, dass neben der Tür, an der der Scanner angebracht ist, noch weitere Türen (Seiten- oder Garagentür) geöffnet werden können. Einzelnen Fingerabdrücken kann die Autorisierung erteilt werden, dass sie eine weitere Tür oder aber die Haupttür und eine weitere Tür zusammen öffnen.

Wenn gewünscht ist, dass mit dem bestimmten Fingerabdruck das Relais 2 ausgelöst wird, muss bei der Eingabe des Fingerabdrucks (sowohl des für den Administrator als auch des für den Benutzer) der „Optionale Schritt für die Auslösung des Relais 2“ durchgeführt werden, der in den Vorgehensweisen für die Eingabe für den Administrator und den Benutzer beschrieben ist.

**! WENN DER FINGERABDRUCK, DER EINGEGEBEN WIRD, NUR DIE HAUPTTÜR ÖFFNEN SOLL, ENFÄLLT DIESER SCHRITT.**

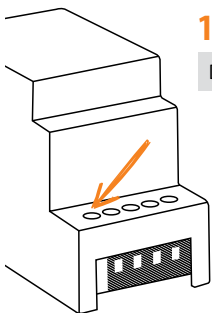
### PAIRING DER FERNBEDIENUNG

#### 1 TASTE R AN DER STEUEREINHEIT 1 SEKUNDE GEDRÜCKT HALTEN.

Der Scanner piepst.

#### 2 EINE TASTE AN DER FERNBEDIENUNG DRÜCKEN.

Der Scanner piepst erneut, die Fernbedienung ist gepairt.



### SICHERHEITSSPERRE DES SCANNERS

Im Falle, dass auf den Sensor des Fingerabdruckscanners siebenmal hintereinander ein Finger gelegt wird, der vom Scanner nicht erkannt wird, wird der Scanner für 30 Sekunden gesperrt.

Nach dreißig Sekunden ist der Scanner wieder betriebsbereit. Er wird erneut gesperrt, wenn auf den Scanner wieder siebenmal hintereinander ein Finger gelegt wird, der vom Scanner nicht erkannt wird. Diesmal wird er für 60 Sekunden gesperrt.

Der Scanner wird immer nach sieben Fehlversuchen gesperrt und die Zeit der Sperre jeweils um 30 Sekunden erhöht, jedoch auf höchstens 5 Minuten.

Jedes Mal, wenn der Scanner den Fingerabdruck erfolgreich erkennt, wird die Zählung für die Sperre unterbrochen und zurückgesetzt.

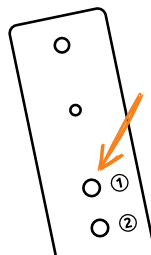
**! WÄHREND DER SCANNER GESPERRT IST, BLINKT DIE VIOLETTE DIODE UND DER SCANNER REAGIERT NICHT MEHR AUF DIE FINGERABDRÜCKE.**



## STEUERUNG DES SCANNERS MITHILFE DER STEUEREINHEIT IM TÜRFÜGEL

### VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS

**\* LESEN SIE AUCH DAS KAPITEL „FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS“**



#### 1 FÜR DEN BEGINN DER EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS DIE TASTE 1 AN DER STEUEREINHEIT DRÜCKEN.

Die blaue Diode beginnt zu blinken.



### OPTIONALER SCHRITT FÜR DAS AUSLÖSEN DES RELAIS 2

**! WENN KEIN AUSLÖSEN DES RELAIS 2 GEWÜNSCHT WIRD, ENFÄLLT DIESER SCHRITT**

#### 2a WENN DER FINGERABDRUCK DES ADMINISTRATORS DAS RELAIS 2 AUSLÖSEN SOLL, DIE TASTE 1 DRÜCKEN.

Wenn die orangefarbene Diode aufleuchtet und der Signalton ertönt, bedeutet das, dass dem Finger, der eingegeben wird, das Auslösen der zusätzlichen Funktion zugeteilt wurde.



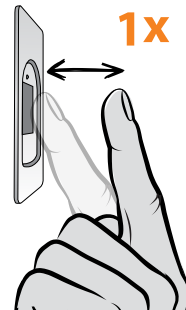
#### 2b WENN DER FINGERABDRUCK DES ADMINISTRATORS GLEICHZEITIG DIE TÜR ÖFFNEN UND DAS RELAIS 2 AUSLÖSEN SOLL, DIE TASTE 2 DRÜCKEN.

Wenn die orangefarbene Diode 2-mal blinkt und zwei Signaltöne ertönen, heißt das, dass dem Finger, der eingegeben wird, das Öffnen der Tür und das gleichzeitige Auslösen des Relais 2 zugeteilt wurde.

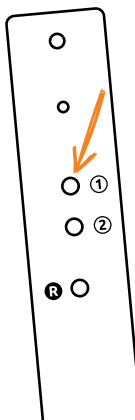


#### 3 DER FINGER SOLL AUF DEN SENSOR GELEGT WERDEN. DIE GRÜNE DIODE UND EIN KURZER PFEIFFTON BESTÄTIGEN, DASS DER ABDRUCK ERFOLGREICH HINTERLEGT WURDE.

**! WENN DER FINGERABDRUCK, DER EINGEGEBEN WIRD, ZU SEHR VERLETZT IST UND NICHT ÜBER GENÜGENDE EINDEUTIGE WESENTLICHE EIGENSCHAFTEN VERFÜGT, LEUCHTET DIE ROTE DIODE AUF, DIE ANLAGE WIRD 5-MAL PIEPSEN UND DER SCHRITT WIRD UNTERBROCHEN. EINEN GUTEN FINGERABDRUCK WÄHLEN, SO DASS DER FINGER SAUBER UND AUSREICHEND FEUCHT IST, UND DEN VORGANG WIEDERHOLEN.**



## VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS



**1 FÜR DEN BEGINN DER EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS DIE TASTE 1 AN DER STEUEREINHEIT DRÜCKEN.**

Die blaue Diode beginnt zu blinken.

**2 ZUERST DEN FINGER DES ADMINISTRATORS AUF DEN SENSOR LEGEN.**

Der Administrator muss aus Sicherheitsgründen immer den Beginn der Eingabe des Benutzers bestätigen.

Nach der erfolgreichen Erkennung des Administrators leuchtet die grüne Diode auf und es ertönt ein Signalton.

Wenn auf den Sensor ein Finger gelegt wird, der nicht dem Administrator gehört, reagiert die Anlage nicht und die blaue Diode blinkt weiterhin.



BLAU  
∞



GRÜN  
1x



BLAU  
∞

### OPTIONALER SCHRITT FÜR DAS AUSLÖSEN DES RELAIS 2

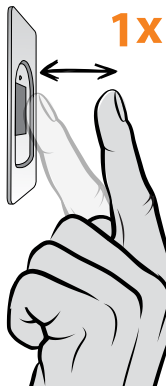
**⚠ WENN KEIN AUSLÖSEN DES RELAIS 2 GEWÜNSCHT WIRD, ENTFÄLLT DIESER SCHRITT**



➔ [Befolgen Sie die Anweisungen auf der vorherigen Seite](#)

**3 DIE BLAUE UND GRÜNE DIODE BLINKEN ABWECHSELND. DEN FINGER DES BENUTZERS AUF DEN SENSOR LEGEN. DIE ERFOLGREICHE EINGABE WIRD MIT DER GRÜNEN DIODE UND EINEM KURZEN SIGNALTON BESTÄTIGT.**

**⚠ WENN DER FINGERABDRUCK, DER EINGEGEBEN WIRD, ZU SEHR VERLETZT IST UND NICHT ÜBER GENÜGENDE EINDEUTIGE WESENTLICHE EIGENSCHAFTEN VERFÜGT, LEUCHTET DIE ROTE DIODE AUF, DIE ANLAGE WIRD 5-MAL PIEPSEN UND DER SCHRITT WIRD UNTERBROCHEN. EINEN GUTEN FINGERABDRUCK WÄHLEN, SO DASS DER FINGER SAUBER UND AUSREICHEND FEUCHT IST, UND DEN VORGANG WIEDERHOLEN.**

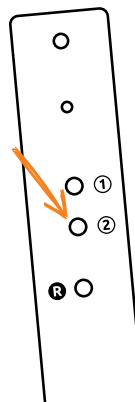


BLAU  
GRÜN



GRÜN  
1x

## VORGEHENSWEISE FÜR DIE LÖSCHUNG DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS



**1 FÜR DEN BEGINN DER LÖSCHUNG DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS DIE TASTE 2 AN DER STEUEREINHEIT DRÜCKEN.**

Die blaue Diode beginnt zu blinken.

**2 ZUERST DEN FINGER DES ADMINISTRATORS AUF DEN SENSOR LEGEN.**

Der Administrator muss aus Sicherheitsgründen immer den Beginn der Löschung des Benutzers bestätigen.

Nach der erfolgreichen Erkennung des Administrators leuchtet die grüne Diode auf und es ertönt ein Signalton.

Wenn auf den Sensor ein Finger gelegt wird, der nicht dem Administrator gehört, reagiert die Anlage nicht und die blaue Diode blinkt weiterhin.



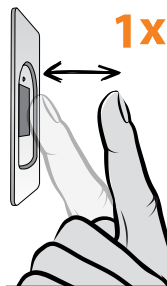
BLAU  
∞



GRÜN  
1x



BLAU  
∞



**3 DIE GRÜNE UND ROTE DIODE BLINKEN ABWECHSELND. AUF DEN SENSOR WIRD 1-MAL DER ZU LÖSCHENDE FINGER DES BENUTZERS GELEGT.**

Wenn der Finger erfolgreich gelöscht wurde, leuchtet die orangefarbene Diode dreimal auf und es ertönen drei Signaltöne.

Wenn ein nicht gespeicherter Finger auf den Sensor gelegt wird, reagiert die Anlage nicht. Die grüne und rote Diode blinken weiterhin.



ROT  
GRÜN



ORANGE  
3x

### AUF WERKEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

**1 TASTE R AN DER STEUEREINHEIT 10 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN. DIE VIOLETTE LED-LEUCHTE LEUCHTET 5-MAL AUF UND ES ERTÖNEN GLEICHZEITIG FÜNF SIGNALTÖNE.**

Alle Fingerabdrücke, einschließlich der Fingerabdrücke des Administrators, wurden aus dem Speicher gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Auch alle gepairten Fernbedienungen sind gelöscht.



VIOLETT  
5x

## BEDIENUNG DES SCANNERS MIT DER FERNBEDIENUNG

### VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS



**1 FÜR DEN BEGINN DER EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS DIE TASTE A AN DER FERNBEDIENUNG DRÜCKEN.**

Die blaue Diode beginnt zu blinken.

\* **LESEN SIE AUCH DAS KAPITEL "FINGERABDRÜCKE DES ADMINISTRATORS"**



### OPTIONALER SCHRITT FÜR DAS AUSLÖSEN DES RELAIS 2

**! WENN KEIN AUSLÖSEN DES RELAIS 2 GEWÜNSCHT WIRD, ENTFÄLLT DIESER SCHRITT**

**2a WENN DER FINGERABDRUCK DES ADMINISTRATORS DAS RELAIS 2 AUSLÖSEN SOLL, DIE TASTE A DRÜCKEN.**

Wenn die orangefarbene Diode aufleuchtet und der Signalton ertönt, bedeutet das, dass dem Finger, der eingegeben wird, das Auslösen der zusätzlichen Funktion zugeteilt wurde.

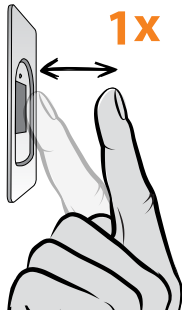
**2b WENN DER FINGERABDRUCK DES ADMINISTRATORS GLEICHZEITIG DIE TÜR ÖFFNEN UND DAS RELAIS 2 AUSLÖSEN SOLL, DIE TASTE B DRÜCKEN.**

Wenn die orangefarbene Diode 2-mal blinkt und zwei Signaltöne ertönen, heißt das, dass dem Finger, der eingegeben wird, das Öffnen der Tür und das gleichzeitige Auslösen des Relais 2 zugeteilt wurde.



**3 DER FINGER SOLL AUF DEN SENSOR GELEGT WERDEN. DIE GRÜNE DIODE UND EIN KURZER PFEIFTON BESTÄTIGEN, DASS DER ABRUCK ERFOLGREICH HINTERLEGT WURDE.**

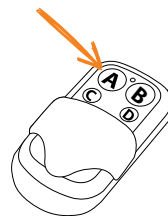
**! WENN DER FINGERABDRUCK, DER EINGEGEBEN WIRD, ZU SEHR VERLETZT IST UND NICHT ÜBER GENÜGENDE EINDEUTIGE WESENTLICHE EIGENSCHAFTEN VERFÜGT, LEUCHTET DIE ROTE DIODE AUF, DIE ANLAGE WIRD 5-MAL PIEPSEN UND DER SCHRITT WIRD UNTERBROCHEN. EINEN GUTEN FINGERABDRUCK WÄHLEN, SO DASS DER FINGER SAUBER UND AUSREICHEND FEUCHT IST, UND DEN VORGANG WIEDERHOLEN.**



## VORGEHENSWEISE FÜR EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS

**1 FÜR DEN BEGINN DER EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS DIE TASTE A AN DER FERNBEDIENUNG DRÜCKEN.**

Die blaue Diode beginnt zu blinken.



**2 ZUERST DEN FINGER DES ADMINISTRATORS AUF DEN SENSOR LEGEN.**

Der Administrator muss aus Sicherheitsgründen immer den Beginn der Eingabe des Benutzers bestätigen. Nach der erfolgreichen Erkennung des Administrators leuchtet die grüne Diode auf und es ertönt ein Signalton.

Wenn auf den Sensor ein Finger gelegt wird, der nicht dem Administrator gehört, reagiert die Anlage nicht und die blaue Diode blinkt weiterhin.

### OPTIONALER SCHRITT FÜR DAS AUSLÖSEN DES RELAIS 2

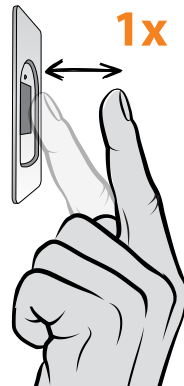
**! WENN KEIN AUSLÖSEN DES RELAIS 2 GEWÜNSCHT WIRD, ENTFÄLLT DIESER SCHRITT**



Befolgen Sie die Anweisungen auf der vorherigen Seite

**3 DIE BLAUE UND GRÜNE DIODE BLINKEN ABWECHSELND. DEN FINGER DES BENUTZERS AUF DEN SENSOR LEGEN. DIE ERFOLGREICHE EINGABE WIRD MIT DER GRÜNEN DIODE UND EINEM KURZEN SIGNALTON BESTÄTIGT.**

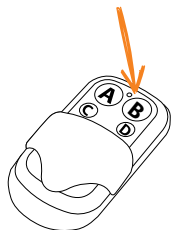
**! WENN DER FINGERABDRUCK, DER EINGEGEBEN WIRD, ZU SEHR VERLETZT IST UND NICHT ÜBER GENÜGENDE EINDEUTIGE WESENTLICHE EIGENSCHAFTEN VERFÜGT, LEUCHTET DIE ROTE DIODE AUF, DIE ANLAGE WIRD 5-MAL PIEPSEN UND DER SCHRITT WIRD UNTERBROCHEN. EINEN GUTEN FINGERABDRUCK WÄHLEN, SO DASS DER FINGER SAUBER UND AUSREICHEND FEUCHT IST, UND DEN VORGANG WIEDERHOLEN.**



## VORGEHENSWEISE FÜR LÖSCHUNG DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS

### 1 FÜR DEN BEGINN DER LÖSCHUNG DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS DIE TASTE B AN DER FERNBEDIENUNG DRÜCKEN.

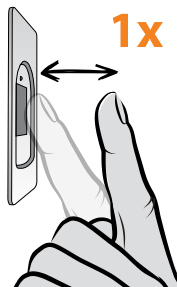
Die blaue Diode beginnt zu blinken.



### 2 ZUERST DEN FINGER DES ADMINISTRATORS AUF DEN SENSOR LEGEN.

Der Administrator muss aus Sicherheitsgründen immer den Beginn der Löschung des Benutzers bestätigen. Nach der erfolgreichen Erkennung des Administrators leuchtet die grüne Diode auf und es ertönt ein Signalton.

Wenn auf den Sensor ein Finger gelegt wird, der nicht dem Administrator gehört, reagiert die Anlage nicht und die blaue Diode blinkt weiterhin.



### 3 DIE GRÜNE UND ROTE DIODE BLINKEN ABWECHSELND. AUF DEN SENSOR 1-MAL DEN ZU LÖSCHENDEN FINGER DES BENUTZERS LEGEN.

Wenn der Finger erfolgreich gelöscht wurde, leuchtet die orangefarbene Diode dreimal auf und es ertönen drei Signaltöne.

Wenn ein nicht gespeicherter Finger auf den Sensor gelegt wird, reagiert die Anlage nicht. Die grüne und rote Diode blinken weiterhin.

## ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN DER DIN-STEUEREINHEIT

### 1 TASTE R AN DER STEUEREINHEIT 10 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN. DIE VIOLETTE LED-LEUCHE LEUCHTET 5-MAL AUF UND ES ERTÖNEN GLEICHZEITIG FÜNF SIGNALTÖNE.

Alle Fingerabdrücke, einschließlich der Fingerabdrücke des Administrators, wurden aus dem Speicher gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Auch alle gepairten Fernbedienungen wurden gelöscht.



## LED-LICHTREGLER

Wenn die Tür, in die der Fingerabdruckscanner eingebaut ist, auch über eine LED-Beleuchtung verfügt, kann mit der App X-Manager deren Lichtstärke eingestellt werden.

Die Einstellung ist wegen der unterschiedlichen Positionen der Fotosensoren, oder wenn sich die Tür im Schatten bzw. in einem dunkleren Raum befindet, notwendig.

Die Anleitung für die Einstellung finden Sie im Kapitel [HYBRIDE BEDIENUNG](#).

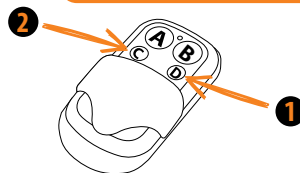
## EIN-/AUSSCHALTEN DER BLAUEN BELEUCHTUNG



### 1 DIE TASTE 1 AN DER STEUEREINHEIT 10 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN UND WARTEN, BIS DER SIGNALTON 3-MAL KURZ ERTÖNT. DIE BLAUE LED IST AUSGESCHALTET.

Die blaue LED beginnt sofort zu blinken. Warten bis der Signalton dreimal ertönt, dann die Taste loslassen. Wenn die blaue LED, die im betriebsbereiten Zustand kontinuierlich leuchtet, stört, kann sie ausgeschaltet werden. Dadurch wird nur die blaue LED ausgeschaltet, die im betriebsbereiten Zustand leuchtet. Alle anderen Leuchtsignale bleiben gleich. Dieselbe Vorgehensweise wird auch für das Einschalten wiederholt.

## AUFSPERREN DER TÜR MIT DER FERNBEDIENUNG



Die Tür kann auch mit der Fernbedienung (wenn diese im Paket enthalten ist) aufgesperrt werden. Durch Drücken der Taste D wird der Haupteingang (Relais 1) aufgesperrt und durch Drücken der Taste C das Relais 2 ausgelöst.


## WARTUNG

Unsere Fingerabdruckscanner sind generell wartungsfrei, allerdings ist darauf zu achten, dass der Sensor immer sauber ist. Wenn der Scanner mit fettigen oder schmutzigen Fingern verwendet wird, kann der Sensor verschmutzt werden und soll mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden. Der Schmutz auf dem Sensor kann die Funktion beeinträchtigen.

**! BEI DER REINIGUNG DÜRFEN AUF KEINEN FALL AGRESSIVE PUTZMITTEL, SCHEUERPASTEN ODER SÄUREN VERWENDET WERDEN! DIE REINIGUNG ODER DAS ABREIBEN DER SENSORFLÄCHE MIT HARTEN ODER SCHARFEN GEGENSTÄNDEN KANN ZUR BESCHÄDIGUNG DES SENSORS UND ZUM FUNKTIONSVERLUST DER ANLAGE FÜHREN, WODURCH DIE GARANTIE ERLISCHT.**



## HYBRIDE BEDIENUNG


 Wenn Sie die Bedienung mit den Tasten an der Steuereinheit oder der Fernbedienung ausgewählt haben und die Verwendung der App nur zum Öffnen der Tür und Bedienung der LED-Beleuchtung ausgewählt haben:

Führen Sie die Rücksetzung auf die Werkseinstellungen durch und fügen Sie in der App X-Manager Ihren Scanner hinzu. Verbinden Sie den Scanner mit der App und beginnen Sie mit der Hinzufügung der Fingerabdrücke des Administrators durch Betätigung der Taste 1 an der Steuereinheit bzw. der Taste A an der Fernbedienung.

### DIE ERSTE VERBINDUNG MIT DEM FINGERSCANNER

Laden Sie sich die App X-Manager von Google Play bzw. von App Store auf Ihr Smartphone oder Tablet.

 **VOR DER ERSTEN BENUTZUNG MUSS DER SCANNER UNBEDINGT AUF WERKEINSTELLUNGEN ZURÜCKGESETZT WERDEN.**


 **WENN DIE APPLIKATION ZUM ERSTEN MAL MIT DEM FINGERSCANNER VERBUNDEN WIRD, BLINKT AUF DEM SCANNER 10X DIE ORANGE LED. DAS BEDEUTET, DIE VERBINDUNG IST HERGESTELLT. FALLS IN REICHWEITE MEHRERE ANLAGEN SIND, MIT DENEN DIE ERSTE VERBINDUNG HERGESTELLT WIRD, WIRD AUCH ANGEZEIGT, MIT WELCHER VON DIESEN WIR VERBUNDEN SIND. WENN DER FINGERSCANNER ZU DER LISTE VON ANLAGEN IN DER APPLIKATION ZUGEFÜGT IST, BLINKT DIE ORANGE LED BEI DER ZUKÜNFTIGEN VERBINDUNGHERSTELLUNG NICHT MEHR.**

### VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (ANDROID)


Die Anleitung für die Verbindung des Scanners und der App X-Manager für Android finden Sie  [HIER](#).


### VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (APPLE)

Die Anleitung für die Verbindung des Scanners und der App X-Manager für Apple finden Sie  [HIER](#).


Mehr Informationen über den Gebrauch der App X-Manager finden Sie  [HIER](#).

### VORGEHENSWEISE FÜR DIE EINGABE DER FINGERABDRÜCKE DES BENUTZERS

Die Anleitung für die Eingabe der Fingerabdrücke des Administrators mit Hilfe der Tasten an der Steuereinheit finden Sie  [HIER](#).

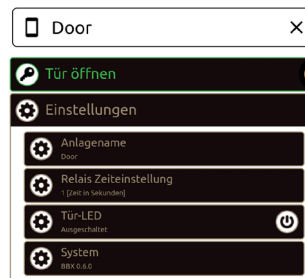
Die Anleitung für die Eingabe der Fingerabdrücke des Administrators mit Hilfe der Fernbedienung finden Sie  [HIER](#).

## BEDIENUNG DES SCANNERS

Die gesamte Anleitung für die Bedienung des Scanners auf analoge Weise finden Sie  [HIER](#).

### TÜR ÖFFNEN VIA APP

Der Benutzer oder Administrator kann die Tür über APP öffnen.



Die Tür wird durch Klicken auf das Feld "Tür öffnen" entriegelt.

### BEDIENUNG DER LED-BELEUCHTUNG



**LED Einstellungen:** Ist in der Tür eine zusätzliche LED-Beleuchtung integriert, kann sie mit dem X-Manager gesteuert werden (**gilt nur für Systeme mit Steuereinheit im Türflügel**). Für die LED-Beleuchtung kann die Helligkeit (1% bis 100%) und die Ein-/Ausschaltzeit eingestellt werden. Wird die Option „24h“ abgehakt, bleibt die LED-Beleuchtung ununterbrochen eingeschaltet.



## BEDIENUNG MIT DER APP

Wenn Sie die Bedienung mit der App auf dem Smartphone ausgewählt haben:

Laden Sie sich die App X-Manager von Google Play bzw. von App Store auf Ihr Smartphone oder Tablet.

Führen Sie die Rücksetzung auf die Werkseinstellungen durch und fügen Sie in der App X-Manager Ihren Scanner hinzu. Verbinden Sie den Scanner mit der App und beginnen Sie in der App mit der Hinzufügung der Fingerabdrücke des Administrators.

**! DIE STANDARDSPRACHE DES X-MANAGERS IST DIE SPRACHE, DIE IN IHREM BETRIEBSSYSTEM (ANDROID ODER APPLE) EINGESTELLT IST. VERWENDET IHR SYSTEM EINE SPRACHE, DIE VON X-MANAGER NICHT UNTERSTÜTZT WIRD, IST DIE STANDARDSPRACHE ENGLISCH.**

### AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

1. An der DIN-Steuereinheit wird die Taste „R“ zehn Sekunden in Position 10 gehalten.
2. An der Steuereinheit im Türprofil die Schraube bei der Markierung „R“ herausdrehen und die Taste „R“ zehn Sekunden halten.
3. Bei der Ministeuereinheit BBX gibt es mehrere Möglichkeiten:

• **TASTE FÜR DAS ZURÜCKSETZEN:**

**Press and hold the button for 10 seconds.** Nach zehn Sekunden ertönt ein Signalton, dann die Taste loslassen. Dann leuchtet auf dem Scanner 5 x das violette LED-Licht auf und dabei ertönen fünf Signaltöne. Alle Fingerabdrücke in der Datenbank sind gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wenn Sie den Reset auf diese Weise durchführen, wird die Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und dem Fingerabdruckleser gelöscht.

• **AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN VIA SIGNAL ADER:**

Wenn man die Signalader für 60 Sek. an das Plus am Trafo verbindet, werden alle Fingerabdrücke in der Datenbank gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wenn Sie den Reset auf diese Weise durchführen, wird die Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und dem Fingerabdruckleser gelöscht.

• **AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN VIA APP:**

**Durch Klicken auf die Schaltfläche "FACTORY RESET"**, alle Fingerabdrücke in der Datenbank sind gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

**Wenn Sie den Reset auf diese Weise durchführen, wird die Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und dem Fingerabdruckleser gelöscht.**

### DIE ERSTE VERBINDUNG MIT DEM FINGERSCANNER



**VOR DER ERSTEN VERBINDUNG MUSS DER SCANNER UNBEDINGT AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKGESETZT WERDEN.**



**WENN DIE APPLIKATION ZUM ERSTEN MAL MIT DEM FINGERSCANNER VERBUNDEN WIRD, BLINKT AUF DEM SCANNER 10X DIE ORANGE LED. DAS BEDEUTET, DIE VERBINDUNG IST HERGESTELLT. FALLS IN REICHWEITE MEHRERE ANLAGEN SIND, MIT DENEN DIE ERSTE VERBINDUNG HERGESTELLT WIRD, WIRD AUCH ANGEZEIGT, MIT WELCHER VON DIESEN WIR VERBUNDEN SIND. WENN DER FINGERSCANNER ZU DER LISTE VON ANLAGEN IN DER APPLIKATION ZUGEFÜGT IST, BLINKT DIE ORANGE LED BEI DER ZUKÜNFTIGEN VERBINDUNGSHERSTELLUNG NICHT MEHR.**



**SCANNER, DIE AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKGESETZT WURDEN, SIND IM X-MANAGER NOCH IMMER AUF DER SCANNERLISTE ZU SEHEN, KÖNNEN ABER NICHT MEHR VERBUNDEN WERDEN. DER SCANNER MUSS VON DER LISTE GELÖSCHT UND NEU HINZUGEFÜGT WERDEN.**

### KOPPLUNG DES SCANNERS MIT DER STEUEREINHEIT

Soll der Scanner ausgetauscht werden, muss die neue Anlage mit der bestehenden Steuereinheit gekoppelt werden:

1. An der DIN-Steuereinheit wird die Taste „R“ eine Sekunde in Position 10 gehalten.
2. An der Steuereinheit im Türprofil die Schraube bei der Markierung „R“ herausdrehen und die Taste „R“ eine Sekunde halten.
3. **Ministeuereinheit BBX:** An der Ministeuereinheit BBX die Taste R unter dem Konnektor eine Sekunde lang gedrückt halten.

Nach etwa einer Sekunde ertönt ein kurzer Signalton, dann die Taste loslassen. Nach einem etwas längeren Signalton ist die neue Anlage mit der Steuereinheit gekoppelt.



**DIESER SCHRITT VERHINDERT, DASS EINE NICHT BEVOLLMÄCHTIGTE PERSON, DIE KEINEN ZUTRITT ZUR STEUEREINHEIT HAT, DEN SCANNER DURCH EINEN ANDEREN AUSTAUSCHT UND AUF DIESE WEISE UNBEFUGTEN ZUTRITT ERLANGT.**

### SICHERHEITSPERRE DES SCANNERS

Im Falle, dass auf den Sensor des Fingerabdruckscanners siebenmal hintereinander ein Finger gelegt wird, der vom Scanner nicht erkannt wird, wird der Scanner für 30 Sekunden gesperrt.

Nach dreißig Sekunden ist der Scanner wieder betriebsbereit. Er wird erneut gesperrt, wenn auf den Scanner wieder siebenmal hintereinander ein Finger gelegt wird, der vom Scanner nicht erkannt wird. Diesmal wird er für 60 Sekunden gesperrt. Der Scanner wird immer nach sieben Fehlversuchen gesperrt und die Zeit der Sperre jeweils um 30 Sekunden erhöht, jedoch auf höchstens 5 Minuten.

Jedes Mal, wenn der Scanner den Fingerabdruck erfolgreich erkennt, wird die Zählung für die Sperre unterbrochen und zurückgesetzt.



**WÄHREND DER SCANNER GESPERRT IST, BLINKT DIE VIOLETTE DIODE UND DER SCANNER REAGIERT AUF KEINE FINGERABDRÜCKE.**

### RELAIS 2

Unsere Fingerabdruckscanner ermöglichen, dass neben den Türen, an denen der Scanner befestigt ist, auch zusätzliche Türen (Neben- oder Garagentüren) aufgesperrt werden können. Einzelnen Personen kann zugeordnet werden, dass sie entweder zusätzliche Türen oder die Haupttür und die zusätzliche Tür zusammen öffnen.

## FUNKTIONEN DER TASTEN AUF DER STEUER-EINHEIT

### EIN-/AUSSCHALTEN DES MODUS „FREIER ZUGANG“

#### 1 EINSCHALTEN DES MODUS „FREIER ZUGANG“ MIT TASTE 1

Taste 1 gedrückt halten, bis das blaue LED-Licht blinkt.

#### 2 DER ADMINISTRATOR BESTÄTIGT DEN MODUS MIT SEINEM FINGERABDRUCK

Aus Sicherheitsgründen muss der Administrator die Operation immer bestätigen.

SOLANGE DER MODUS „FREIER ZUGANG“ EINGESCHALTET IST, LEUCHTET DAS GRÜNE LED-LICHT.

#### 3 AUSSCHALTEN DES MODUS „FREIER ZUGANG“ MIT TASTE 1

Taste z drücken bis das Leuchten des grünen LED-Lichts durch das blaue ersetzt wird.

### EIN-/AUSSCHALTEN DER BLAUEN BELEUCHTUNG

TASTE 2 DRÜCKEN BIS DAS LEUCHTEN DES GRÜNEN LED-LICHTS DURCH DAS BLAUE ERSETZT WIRD.

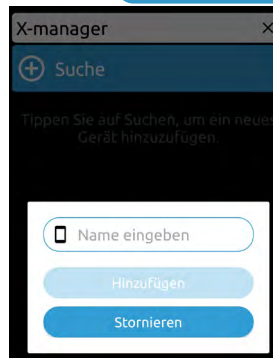
### AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

ZUERST MUSS DIE SCHRAUBE ABGESCHRAUBT WERDEN, UM DIE TASTE ZU DRÜCKEN. DIE TASTE BEFINDET SICH UNTER DER SCHRAUBE. TASTE R ZEHN SEKUNDEN HALTEN.

Dann leuchtet auf dem Scanner 5 x das violette LED-Licht auf und dabei ertönen fünf Signaltöne. Alle Fingerabdrücke in der Datenbank sind gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



## VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (ANDROID)



BEVOR SIE DEN SCANNER VERWENDEN, MUSS ER IM X-MANAGER HINZUGEFÜGT WERDEN. VERWALTEN SIE MIT DEM SELBEN TELEFON MEHR ALS EINEN SCANNER, IST ES WICHTIG, BEI DER ERSTEN INBETRIEBNAHME NUR JEWELNS EINEN SCANNER ZU VERBINDEN. NUR DIE ANLAGE, MIT DER DIE ERSTE VERBINDUNG HERGESTELLT WIRD, DARF AN DIE STROMVERSORUNG ANGESCHLOSSEN SEIN.

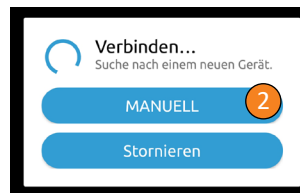
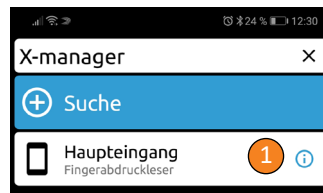
1 Drücken Sie das Feld **Suche**.

2 Den gewünschten Namen der Anlage eingeben und **Hinzufügen** drücken.

## VERBINDUNG DES SCANNERS MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN GERÄT (ANDROID)

EIN SCANNER KANN MIT VERSCHIEDENEN GERÄTEN VERWALTET WERDEN.

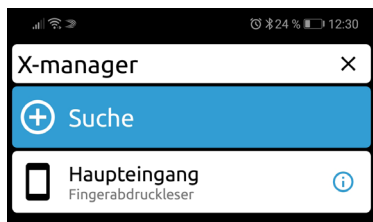
**!** Wenn Sie eine zusätzliche Anlage hinzufügen, muss an den bereits hinzugefügten und sich in der Nähe befindlichen Anlagen unbedingt das Wi-Fi ausgeschaltet werden, weil diese ansonsten versuchen werden sich zu verbinden und damit die Hinzufügung von zusätzlichen Anlagen unmöglich machen.



1 Auf dem Gerät, das bereits mit dem Scanner verbunden ist, das Icon **i** neben dem Namen des Scanners drücken. Am unteren Bildschirmrand erscheint ein Passwort, das Sie sich notieren.

2 Auf dem neuen Gerät auf **Suche** drücken und die Option **MANUELL** wählen. Den Namen des Scanners und das Passwort eingeben, das Sie vom ursprünglichen Gerät erhalten haben.

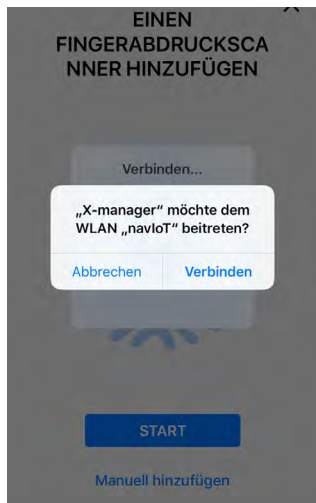
## TRENNEN DER VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (ANDROID)



Das Feld mit dem Namen des Scanners drücken und halten. Löschen bestätigen.

## VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (APPLE)

BEVOR SIE DEN SCANNER VERWENDEN, MUSS ER IM X-MANAGER HINZUGEFÜGT WERDEN. VERWALTEN SIE MIT DEMSELBEN TELEFON MEHR ALS EINEN SCANNER, IST ES WICHTIG, BEI DER ERSTEN INBETRIEBNAHME NUR JEWEILS EINEN SCANNER ZU VERBINDEN. NUR DIE ANLAGE, MIT DER DIE ERSTE VERBINDUNG HERGESTELLT WIRD, DARF AN DIE STROMVERSORUNG ANGESCHLOSSEN SEIN.

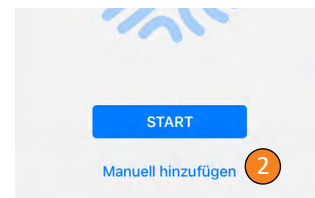
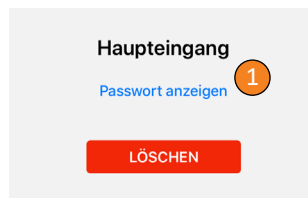


- o Die Option **HINZUFÜGEN** wählen, dann **START** drücken.
- o Die Verbindung mit dem Scanner muss mit **Verbinden** bestätigt werden.
- o Den Namen der Anlage eingeben und **HINZUFÜGEN** drücken.

## VERBINDUNG DES SCANNERS MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN GERÄT (APPLE)

EIN SCANNER KANN MIT VERSCHIEDENEN GERÄTEN VERWALTET WERDEN.

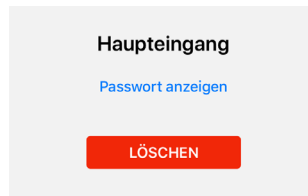
**!** Wenn Sie eine zusätzliche Anlage hinzufügen, muss an den bereits hinzugefügten und sich in der Nähe befindlichen Anlagen unbedingt das Wi-Fi ausgeschaltet werden, weil diese ansonsten versuchen werden sich zu verbinden und damit die Hinzufügung von zusätzlichen Anlagen unmöglich machen.



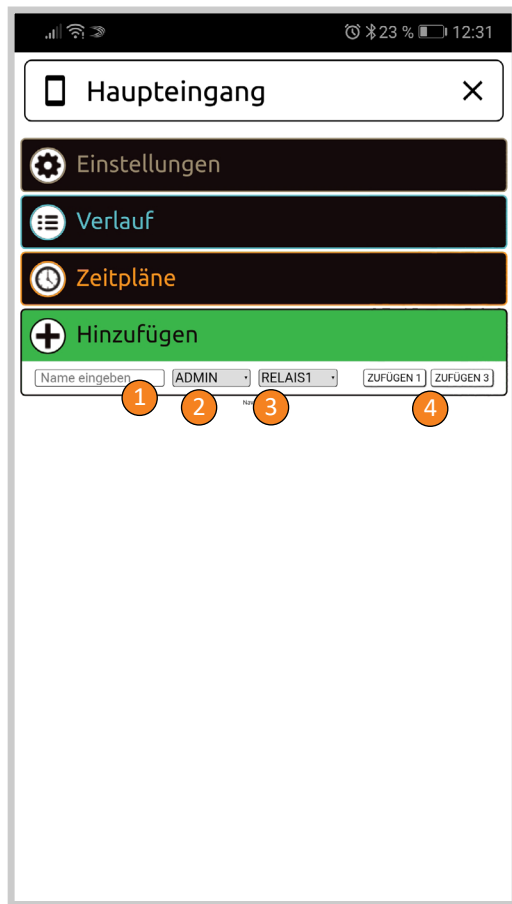
1 Auf dem Gerät, das bereits mit dem Scanner verbunden ist, das Symbol **i** neben dem Namen des Scanners drücken, dann **Passwort anzeigen** wählen. Das angezeigte Passwort notieren.

2 Auf dem neuen Gerät in der oberen rechten Ecke **+** drücken und dann die Option **Manuell hinzufügen** wählen. Den Namen des Scanners und das Passwort eingeben, das Sie vom ursprünglichen Gerät erhalten haben, und **HINZUFÜGEN** drücken.

## TRENNEN DER VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (APPLE)



Das Symbol **i** neben dem Namen des Scanners drücken, dann das Feld **LÖSCHEN** drücken und bestätigen.



## PERSONEN HINZUFÜGEN

PERSONEN WERDEN ÜBER DAS GRÜNE FELD HINZUGEFGÜGT

1 Den Namen der Person eintragen.

2 Die Nutzerrechte auswählen. Ein Administrator kann alle Funktionen verwalten und auch Nutzer und andere Administratoren löschen. **Ein Nutzer kann nur die Tür öffnen.**

3 Auswählen, welche Relais von allen Fingerabdrücken, die für diese Person hinterlegt sind, aktiviert werden (Relais 1, Relais 2 oder Relais 1 und 2 zusammen).  
**Nicht gültig für Ministeuereinheit BBX!**

4 Einen oder drei Fingerabdrücke für diese Person hinterlegen. Für jede Person können später beliebig viele Fingerabdrücke hinzugefügt werden.

Der Scanner hat eine Kapazität von 500 Fingerabdrücken. Einer Person können beliebig viele Fingerabdrücke hinzugefügt werden. Es wird empfohlen, für jede Person mehrere Fingerabdrücke zu hinterlegen - auch mehrere Abdrücke desselben Fingers.



## LISTE DER GESPEICHERTEN PERSONEN

Die Parameter einer einzelnen Person können nach Abschluss des Eintrags nicht mehr geändert werden. Die Person kann jedoch gelöscht und neu angelegt werden.

Administratoren sind orange gekennzeichnet und Nutzer braun.

Unter dem Namen der Person ist vermerkt:

- Nutzerrechte (Nutzer/Administrator)
- Anzahl der Fingerabdrücke, die für diese Person hinterlegt sind
- Welche Relais von dieser Person aktiviert werden

Für einzelne Personen können immer zusätzliche Fingerabdrücke hinzugefügt werden. Das erfolgt über das Symbol **1** (Hinterlegen eines Fingerabdrucks) oder **3** (Hinterlegen von drei Fingerabdrücken).

Den Nutzern können auch Zeitpläne über das Symbol **Uhr** zugeteilt werden. Die Zeitpläne müssen dafür zuvor eingerichtet werden. Zeitpläne werden über das **Uhr-Symbol** eingeschaltet. Ist der Zeitplan eingeschaltet, ist das Symbol grün. Einem einzelnen Nutzer kann ein einzelner Zeitplan zugeteilt werden.

Jeder Administrator kann Nutzer und die anderen Administratoren löschen. Der letzte Administrator kann ausschließlich über die Rücksetzung auf Werkseinstellungen gelöscht werden.

Personen werden über das Symbol **Papierkorb** gelöscht.



## EINSTELLUNGEN

ALLE SICHERHEITSFUNKTIONEN KÖNNEN NUR DURCH BESTÄTIGUNG VOM ADMINISTRATOR-FINGERABDRUCK DURCHFÜHRT WERDEN.

### 1 Name der Anlage

**Modus freier Eintritt:** In diesem Modus wird die Tür mit jedem Fingerabdruck geöffnet, auch wenn dieser nicht in der Datenbank gespeichert ist. Es kann eingestellt werden, nach wie vielen Minuten der Modus „freier Eintritt“ automatisch ausgeschaltet wird (1 bis 600 Minuten). Im Modus „freier Eintritt“ leuchtet am Scanner das grüne LED-Licht ununterbrochen.

### 2

**Zeitzstellung der Relais:** Die Zeit, in der das Relais geschlossen ist, kann eingestellt werden (1 bis 10 Sekunden). Diese Funktion ist bei der Nutzung eines elektrischen Türschlosses von Nutzen.

### 3

### 4

**Blaue Beleuchtung:** Stört die blaue Beleuchtung, die die Einsatzbereitschaft des Scanners anzeigt, kann sie auch ausgeschaltet werden.

### 5

**LED Einstellungen:** Ist in der Tür eine zusätzliche LED-Beleuchtung integriert, kann sie mit dem X-Manager gesteuert werden (**gilt nur für Systeme mit Steuereinheit im Türflügel**). Für die LED-Beleuchtung kann die Helligkeit (1% bis 100%) und die Ein-/Ausschaltzeit eingestellt werden. Wird die Option „24h“ abgehakt, bleibt die LED-Beleuchtung ununterbrochen eingeschaltet.

### 6

**Export/Import von Datenbanken:** Die Datenbank mit den Fingerabdrücken kann von einem Scanner auf einen anderen übertragen werden.

### 7

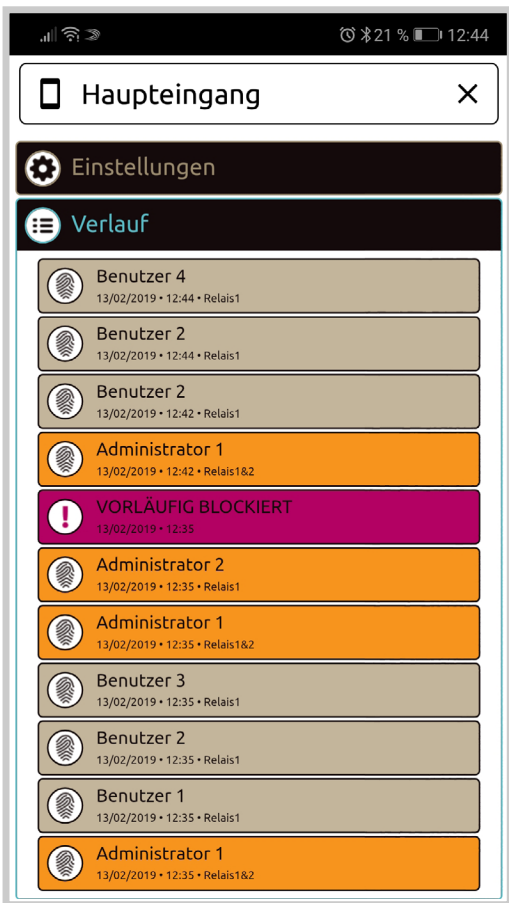
1. Auf der ursprünglichen Anlage die Option **Export** wählen. Der Vorgang muss vom Administrator bestätigt werden.

2. Die Verbindung zur neuen Anlage herstellen und **Import** wählen. Falls bei der neuen Anlage schon ein Administrator eingetragen wurde, bestätigt dieser den Vorgang. Ist die Datenbank der neuen Anlage leer, ist für diesen Schritt keine Bestätigung notwendig.

3. Die Aktivierung der übertragenen Datenbank wird vom Administrator der ursprünglichen Anlage bestätigt.

### 7

**System:** Softwareversion



## VERLAUF

### ÜBERSICHT DER LETZTEN 100 VORGÄNGE

#### Im Verlauf werden folgende Vorgänge gespeichert:

- Alle erfolgreichen Zutritte (der Administratoren und Nutzer)
- Alle Zutrittsversuche von Nutzern außerhalb der für sie festgelegten Zeiten (falls bestimmte Zeiten für die Person festgelegt sind)
- Zeitweilige Blockaden des Scanners

**Der Verlauf kann nicht auf einmal gelöscht werden. Sind im Verlauf 100 Vorgänge gespeichert, wird für jeden neuen Vorgang der jeweils älteste gelöscht.**





## ZEITPLAN

DEN NUTZERN KÖNNEN FESTGELEGTE ZEITEN FÜR EINE ZUTRIITTSBEGRENZUNG ZUGETEILT WERDEN

1 Eine neuer Zeitplan wird über die Option **Hinzufügen** hinzugefügt.

2 Namen des Zeitplans bestimmen.

**Für einzelne Tage sind drei Möglichkeiten der Zutrittsbegrenzung verfügbar**

- 3
- Unbegrenzter Zutritt 24 Stunden
  - Komplettes Zutrittsverbot
  - Zeitliche Begrenzung des Zutritts (von - bis)

4 Wenn alle Parameter eingetragen sind, die Option **SPEICHERN** drücken.

Ist der Zeitplan gespeichert, wird er auch aktiviert. Das ist an dem grünen **Einschaltssymbol** zu erkennen.

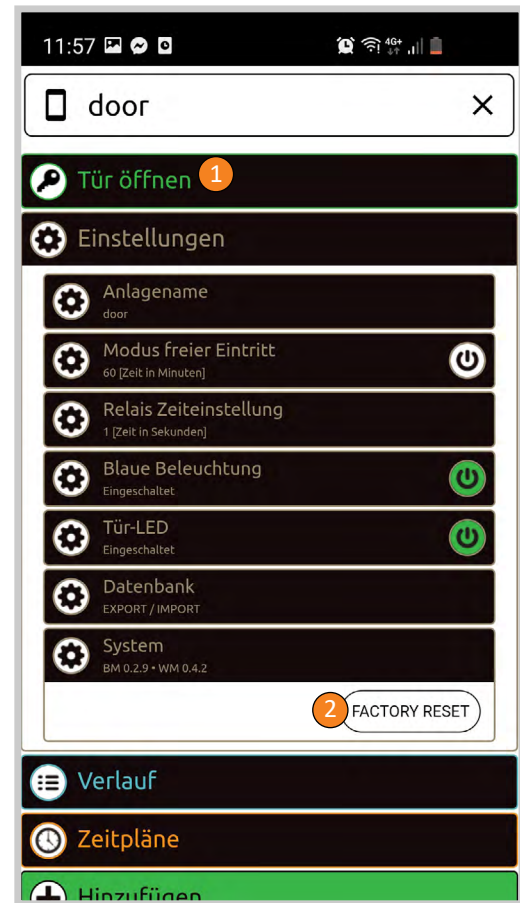
Der Zeitplan kann auch deaktiviert werden. In diesem Fall erscheint das **Einschaltssymbol** weiß. Ist ein deaktivierter Zeitplan Nutzern zugeteilt, haben diese unbegrenzten Zutritt. Dies wird auch dadurch angezeigt, indem das **Uhr-Symbol** neben dem Nutzer weiß erscheint.

5

Zeitpläne werden über das Symbol **Papierkorb** gelöscht. Wird ein Zeitplan gelöscht, erhalten alle Nutzer, denen der Zeitplan zugeteilt war, unbegrenzten Zutritt.

6

Es können bis zu fünf Zeitpläne angelegt werden.



## MINI STEUERINHEIT BBX

### TÜR ÖFFNEN VIA APP

Der Benutzer oder Administrator kann die Tür über APP öffnen.

1 Die Tür wird durch Klicken auf das Feld "Tür öffnen" entriegelt.

2 AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN VIA APP

Durch Klicken auf die Schaltfläche "FACTORY RESET", alle Fingerabdrücke in der Datenbank sind gelöscht und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.  
**Wenn Sie den Reset auf diese Weise durchführen, wird die Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und dem Fingerabdruckleser gelöscht.**

**Garantiebedingungen:**

Die Garantie gilt für einen Zeitraum von 36 Monaten ab dem Tag der Übergabe des Produkts an den Endkunden (im nachfolgenden Text: Käufer). Der Produkthersteller, NAVKOM d.o.o., garantiert mit dieser Erklärung, dass die Produkte Biohandie, Bioreader, Modul, Touchpad oder Biopass (im nachfolgenden Text: Produkte) in der Garantiezeit fehlerfrei funktionieren und die Materialien, aus denen sie hergestellt sind, keine Mängel und Schäden aufweisen.

Falls der Käufer einen Funktionsfehler beim Produkt feststellt, kann er die Garantie beim Händler oder Hersteller geltend machen und dieser stellt dem Käufer eine Bestätigung über den Empfang der Reklamation aus. Diese Garantie gilt in dem Land, in dem das Produkt vom Endkunden gekauft wurde. Falls das Produkt in ein anderes Land gebracht wird, in dem entsprechende technische Voraussetzungen für die Nutzung des Produkts gegeben sind und adäquate Klima- und Umweltbedingungen herrschen, gilt diese Garantie auch im Ausland, jedoch nur unter der Bedingung, dass dort ein organisiertes Kundendienstnetz des Herstellers bzw. eines autorisierten Händlers vorhanden ist. Wettereinflüsse, denen das Produkt ausgesetzt ist, haben einen Einfluss auf das Produkt. Der Hersteller garantiert die fehlerfreie Funktion des Produkts, wenn das Produkt keiner zu hohen Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wird. Ebenfalls garantiert der Hersteller eine fehlerfreie Funktion des Produkts unter geeigneten Klimabedingungen, d. h. in einer Temperaturspanne von -30 °C bis +80 °C. Der Hersteller haftet nicht für die Funktion des Produkts, wenn diese Grenzwerte überschritten werden.

Die Garantie gilt nur für Produkte, die angemessen instandgehalten werden. Auf dem Produkt kann sich Schmutz ansammeln, der zu Schäden am Produkt führen kann. Der Käufer ist verpflichtet, das Produkt entsprechend instandzuhalten. Der Hersteller übernimmt keine Garantie für Produkte, die nicht ordnungsgemäß instandgehalten wurden.

Der Hersteller verpflichtet sich, einen Funktionsfehler im Fall einer gerechtfertigten Reklamation innerhalb von 45 Tagen ab Reklamationsdatum zu beheben. Wird der Fehler nicht innerhalb der oben angeführten Frist behoben, hat der Käufer Anspruch auf ein neues Produkt, das vom Hersteller zur Verfügung gestellt wird.

Falls der Hersteller keine rechtzeitige Behebung des Fehlers oder einen Austausch des Produkts ermöglicht, hat der Käufer Anspruch auf eine Auflösung des Vertrags und kann die Erstattung oder eine Minderung des Kaufpreises fordern.

**Garantieschein:**

**DIESE GARANTIEBEDINGUNGEN STELLEN ZUSAMMEN MIT DEM KAUFNACHWEIS (RECHNUNG) DEN GARANTIESCHEIN DES HERSTELLERS DAR. DER KÄUFER IST VERPFLICHTET, DIE GARANTIEBEDINGUNGEN UND DEN KAUFNACHWEIS WÄHREND DER GESAMTEN GARANTIEDAUER AUFZUBEWAHREN.**

Diese Garantie wird von folgendem Hersteller ausgestellt:

Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica  
Firmennummer: 1646729000  
Ust-IdNr.: 39134725

Die Angaben über das Unternehmen und den Sitz des Verkäufers, das Datum der Lieferung der Ware und Informationen zur Identifizierung des Produkts, das Gegenstand dieser Garantie ist, finden Sie auf der Rechnung und/oder dem Lieferschein, die der Käufer beim Kauf des Produkts erhalten hat.

**Geltendmachung der Garantie:**

Der Käufer übernimmt im Zusammenhang mit dem Transport des Produkts zu einem autorisierten Händler bzw. Kundendienst alle entstehenden Risiken und Kosten.

Bei der Geltendmachung der Garantie ist der Käufer verpflichtet einen Kaufnachweis vorzulegen, der den Erwerb des Produkts belegt. Die Rechnung muss folgende Angaben enthalten: Name des Verkäufers, Seriennummer des Produkts, Jahr, Monat und Tag des Kaufs. Der Käufer ist verpflichtet, die Rechnung und diese Garantiebedingungen für die gesamte Dauer der Gewährleistungsfrist aufzubewahren.

Navkom d.o.o. behält sich das Recht vor, den Garantieanspruch abzulehnen, falls kein Kaufnachweis (Rechnung, Quittung) vorgelegt wird, oder falls die Angaben auf der Rechnung unvollständig, unleserlich oder offensichtlich nachträglich geändert sind, sodass Zweifel an der Echtheit des Nachweises bestehen. Bewahren Sie den Kaufnachweis an einem sicheren Ort auf, da wir Ihnen kein Duplikat ausstellen!

Der Käufer macht den Garantieanspruch direkt und schriftlich beim Hersteller oder Händler geltend, wobei der Garantieanspruch auch mündlich beim Händler geltend gemacht werden kann. In diesem Fall ist der Händler verpflichtet, ein entsprechendes Protokoll über die Reklamation anzufertigen. Bei der Geltendmachung eines Garantieanspruchs ist der Käufer verpflichtet, den Garantieschein und die Rechnung als Kaufnachweis beizufügen. Der Käufer ist verpflichtet, die Reparatur des Produkts zu ermöglichen, wenn die Reparatur beim Käufer vor Ort durchgeführt wird.

Wenn die Reparatur beim Käufer nicht innerhalb von 45 Tagen durchgeführt werden konnte, weil der Käufer eine Reparatur nicht ermöglicht hat (Käufer ist nicht erreichbar, unzugänglich oder abwesend), hat der Käufer kein Recht, ein neues Produkt zu fordern. Wenn das Produkt an einen autorisierten Kundendienst oder den Hersteller gesandt werden muss, hat der Käufer sicherzustellen, dass das Produkt vor dem Versand ordnungsgemäß gesichert wird. Der Käufer hat für die Dauer der Reparatur Anspruch auf ein Ersatzprodukt, das von einem autorisierten Kundendienst bereitgestellt wird.

Die Garantie schließt die Rechte des Käufers aus der Haftung für Sachmängel nicht aus.

**Verlängerung der Garantie:**

Falls der Käufer die Garantie für ein Produkt geltend gemacht und der autorisierte Kundendienst festgestellt hat, dass die Reklamation berechtigt ist, verlängert sich die Garantiezeit um die Zeit, in der sich das Produkt beim Kundendienst befand. Wenn jedoch ein größerer Eingriff am reklamierten Produkt durchgeführt oder das Produkt durch ein neues ersetzt wurde, wird dem Käufer eine neue Garantie für einen Zeitraum von 24 Monaten gewährt. Für eine neue Garantie wird dem Käufer ein neuer Kaufnachweis ausgestellt, den der Käufer für die gesamte Dauer der Garantie aufbewahren muss.

**In folgenden Fällen kann die Garantie nicht geltend gemacht werden:**

- Jegliche Schäden durch falsche Handhabung des Produkts. Jegliche Handhabung, die nicht der beiliegenden Betriebsanleitung entspricht, gilt als fehlerhafte Handhabung des Produkts.
- Jeder Schaden, der durch unterlassene oder unsachgemäße Wartung des Produkts verursacht wird (z. B. Reinigen der Oberfläche mit korrosiven Mitteln, nicht durchgeführte Aktualisierung der Software usw.). Wenn das Produkt nicht regelmäßig mit geeigneten Mitteln gereinigt wird, kann es zu Schäden am Produkt kommen, die nicht unter die Garantie fallen.
- Jegliche Eingriffe in das Produkt durch den Käufer selbst oder durch einen Dritten, der kein autorisierter Kundendienst von Navkom d.o.o. ist. Die Garantie kann nicht geltend gemacht werden, wenn festgestellt wurde, dass Eingriffe von dritten Personen am Produkt vorgenommen wurden.
- Jegliche Schäden, die durch Reparaturen, Anpassungen, Reinigung oder andere Eingriffe in das Produkt durch andere Personen als dem Personal des autorisierten Kundendienstes von Navkom d.o.o. vorgenommen wurden.
- Jegliche Schäden, die durch Transport, Sturz, Aufprall usw. verursacht wurden und nach dem Kauf des Produkts eingetreten sind.
- Jegliche Schäden, die durch Feuer/Brand, Erdbeben, Überschwemmungen, Blitze, andere Naturkatastrophen, Umweltschutzumgebung und falsche Stromspannung verursacht werden.
- Schäden, die durch unachtsame Handhabung oder unsachgemäße Aufbewahrung/Lagerung des Produkts verursacht werden (z. B. Lagerung bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit, Lagerung in der Nähe von Insektiziden wie Naphthalin oder Arzneimitteln, Giften und Chemikalien, die Schäden verursachen können).
- Installation des Produkts an einem ungeeigneten Ort, wodurch das Produkt Wetterbedingungen (Kälte, Hitze, Feuchtigkeit, Sonneneinstrahlung und Sonnenlichtreflexion) ausgesetzt wird, die dazu führen können, dass der angegebene Betriebsbereich nicht eingehalten wird.
- Wenn der Käufer das Produkt nicht mit der vom Hersteller bereitgestellten Software verwendet oder wenn er Software von

Drittanbietern auf das Produkt lädt, die nicht vom Hersteller herausgegeben oder ausdrücklich genehmigt wurde.

- Wenn dem zur Reparatur abgegebenen Produkt kein Kaufnachweis beigelegt wurde bzw. dieser nicht den Anforderungen entspricht.
- Jegliche nachträgliche Änderung der Angabe von Jahr, Monat und Tag des Kaufs, Name des Käufers oder Händlers und Seriennummer auf dem Kaufnachweis, der nicht vom Hersteller oder vom autorisierten Händler vorgenommen wurde.

**Reparatur nach Ablauf der Garantie:**

Der Hersteller garantiert, dass er für das Produkt nach Ablauf der Garantiezeit weitere drei Jahre lang Reparaturen und Wartungsarbeiten gegen Bezahlung anbietet.

**Haftungsbeschränkung:**

Diese Garantie gilt nur für die Produkte des Herstellers Navkom d.o.o. und bezieht sich nicht auf andere Gegenstände, in welche die Produkte des Herstellers eingebaut werden können bzw. andere Gegenstände, mit denen die Produkte genutzt werden (wie etwa Türen, mechanische Schlossteile, die nicht vom Hersteller geliefert wurden, Beschläge und andere Mechanismen, die für die Nutzung der Produkte des Herstellers notwendig sind). Navkom d.o.o. garantiert dem Käufer nicht, dass das Material, aus dem die Produkte hergestellt wurden, dem individuellen Zweck und der Einbausituation des Käufers entspricht. Der Käufer ist dazu verpflichtet zu prüfen, ob seine Einbausituation für die Nutzung der Produkte geeignet ist.

Navkom d.o.o. verkauft die Produkte so wie sie sind, und gibt keine zusätzlichen Gewährleistungen oder Garantien in Bezug auf die Eignung der Produkte für einen bestimmten Anwendungszweck. Der Käufer ist verpflichtet, selbst einzuschätzen, ob das Produkt dem Zweck und den Bedürfnissen des Käufers entspricht.

Navkom d.o.o. gibt keine weiteren ausdrücklichen Garantien oder Gewährleistungen, weder in schriftlicher noch in mündlicher Form und weist jegliche implizite Haftung oder Garantie für die Eignung der Produkte für den Verkauf und/oder die Nutzung für einen bestimmten Zweck zurück. Der Haftungsausschluss gilt im weitest möglichen Umfang nach geltendem Recht.

Navkom d.o.o. haftet nicht für Schäden (direkte, indirekte, einschließlich entgangenem Gewinn), die aus der Nutzung der Produkte hervorgehen. Der Käufer übernimmt ausdrücklich die gesamte Verantwortung für alle Folgen, die aus der Nutzung der Produkte hervorgehen könnten. Ebenso übernimmt Navkom d.o.o. keine Haftung für Schäden, die sich aus der Unmöglichkeit der Verwendung des Produkts bzw. einem Funktionsausfall ergeben.

Falls eine der oben genannten Einschränkungen in Ihrem Land nicht gültig ist, gilt diese Einschränkung möglicherweise nicht für Sie oder nur bis zum gesetzlich festgelegten Umfang. Sollte diese Garantie nicht mit den in Ihrem Land geltenden Gesetzen vereinbar sein, wird davon ausgegangen, dass die Garantie bzw. ein Teil der Garantie so angepasst wird, dass sie den lokalen Gesetzen entspricht.

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 

**EN**






**INSTRUCTION MANUAL**

Dear user,

We thank you for choosing our fingerprint reader which will quickly and conveniently unlock your entrance door for you. Our fingerprint readers are user friendly but it is nevertheless wise to take a couple of minutes to get to know it better. On the following pages you will find a list of things which should be taken in consideration when using your new device and also step by step description of device operations.

We wish you a pleasant experience.

## TABLE OF CONTENTS

 <a href="#">CORRECT PLACEMENT OF A FINGER ON THE SENSOR</a>	86
 <a href="#">CLEANING</a>	86
 <a href="#">WHAT CAN YOU EXPECT FROM YOUR FINGERPRINT READER?</a>	87
 <a href="#">TEHCHNICAL DATA</a>	88
 <a href="#">CONTROL UNITS AND WAYS TO OPERATE A FINGERPRINT READER</a>	88
 <a href="#">COMPONENTS AND THEIR FUNCTIONS</a>	88
 <a href="#">FACTORY RESET</a>	90
 <a href="#">CHOICE OF MANAGEMENT METHOD</a>	91
 <a href="#">INSTRUCTION MANUAL</a>	92
 <a href="#">ANALOG CONTROL</a>	93
 <a href="#">ADMINISTRATOR FINGERPRINTS</a>	94
 <a href="#">RELAY 2</a>	94
 <a href="#">REMOTE CONTROL PAIRING</a>	94
 <a href="#">FINGERPRINT READER SECURITY LOCKDOWN</a>	94
 <a href="#">PERFORMING FUNCTIONS BY THE DOOR LEAF CONTROL UNIT</a>	95
 * <a href="#">ENROLLMENT PROCEEDURE OF ADMINISTRATOR FINGERPRINTS</a>	95
 * <a href="#">USER ENROLLMENT PROCEDURE</a>	96
 * <a href="#">USER DELETION PROCEDURE</a>	97
 * <a href="#">FACTORY RESET</a>	97
 <a href="#">PERFORMING FUNCTIONS BY REMOTE CONTROL</a>	98
 * <a href="#">ENROLLMENT PROCEEDURE OF ADMINISTRATOR FINGERPRINTS</a>	98
 * <a href="#">USER ENROLLMENT PROCEDURE</a>	99
 * <a href="#">USER DELETION PROCEDURE</a>	100
 * <a href="#">FACTORY RESET ON THE DIN CONTROL UNIT</a>	100
 <a href="#">LED PHOTOREGULATOR</a>	101
 <a href="#">SWITCHING THE BLUE BACKLIGHT LED OFF/ON</a>	101
 <a href="#">DOOR OPENING WITH A REMOTE CONTROL</a>	101
 <a href="#">HYBRID CONTROL</a>	102

 <a href="#">FIRST CONNECTION TO THE READER</a>	102
 <a href="#">CONNECTING TO THE READER (ANDROID)</a>	102
 <a href="#">CONNECTING TO THE READER (APPLE)</a>	102
 <a href="#">USER ENROLLMENT PROCEDURE</a>	103
 <a href="#">READER MANAGEMENT</a>	103
 <a href="#">UNLOCK THE DOOR WITH THE APP</a>	103
 <a href="#">LED LIGHT MANAGEMENT</a>	103
 <a href="#">CONTROL WITH APPLICATION</a>	104
 <a href="#">FIRST CONNECTION TO THE READER</a>	104
 <a href="#">FACTORY RESET</a>	104
 <a href="#">THE READER AND THE CONTROL UNIT PAIRING</a>	105
 <a href="#">FINGERPRINT READER SECURITY LOCKDOWN</a>	105
 <a href="#">RELAY 2</a>	105
 <a href="#">KEY FUNCTIONS ON THE CONTROL UNIT</a>	106
 * <a href="#">SWITCH ON/OFF FREE ENTRANCE MODE</a>	106
 * <a href="#">TURNING THE BLUE BACKLIGHT ON/OFF</a>	106
 * <a href="#">FACTORY RESET</a>	106
 <a href="#">CONNECTING TO THE READER (ANDROID)</a>	107
 <a href="#">CONNECTION TO THE READER (ANDROID) WITH AN ADDITIONAL DEVICE</a>	107
 <a href="#">DISCONNECTING THE READER (ANDROID)</a>	108
 <a href="#">CONNECTING TO THE READER (APPLE)</a>	108
 <a href="#">CONNECTION TO THE READER (APPLE) WITH AN ADDITIONAL DEVICE</a>	109
 <a href="#">DISCONNECTING THE READER (APPLE)</a>	109
 <a href="#">ADDING PEOPLE</a>	110
 <a href="#">THE LIST OF ENROLLED PEOPLE</a>	112
 <a href="#">SETTINGS</a>	114
 <a href="#">HISTORY</a>	116
 <a href="#">SCHEDULES</a>	118
 <a href="#">MINI CONTROL UNIT BBX</a>	120
 <a href="#">UNLOCK THE DOOR WITH THE APP</a>	120
 <a href="#">RESET THE DEVICE WITH THE APP</a>	120
 <a href="#">MANUFACTURER'S WARRANTY</a>	121

### Manufacturer:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovenia  
info@navkom.si, www.navkom.si

## CORRECT PLACEMENT OF A FINGER ON THE SENSOR



### 1 A FINGERPRINT MUST COVER AT LEAST 70% OF THE SENSOR

Women, children and users with smaller fingerprints will have to press their fingers on the sensor more firmly in order to cover a big enough area (a fingerprint flattens and widens if pressed more firmly).



### 2 THE MOST PROMINENT PART OF A FINGERPRINT SHOULD BE PLACED IN THE MIDDLE OF THE SENSOR

For the majority of users this means the middle of their fingerprint, where the loops of the fingerprint pattern form a centre. Take a closer look of your fingerprints and their characteristics.



### 3 DRY SKIN IS THE NO. 1 CAUSE FOR POOR FINGERPRINT RECOGNITION

If the finger has to be pressed on the sensor more firmly than usual in order to recognize it, the most common cause is dry skin. This can happen more often in winter months. We can moisten our fingerprints with a help of a hand creme, moisturizing tissueur by briefly touching a moist surface.



### 4 THE FINGER SHOULD BE HELD STILL WHILE IT IS PRESSED ON THE SENSOR

The device will make a beep after a succesfull reading. A finger should be moved only after the beep.



### 5 EACH USER FINGERPRINT SHOULD BE ENROLLED SEVERAL TIMES! MOREOVER, MORE FINGERS ON BOTH HANDS SHOULD BE ENROLLED, TO PROVIDE MORE OPTIONS IN THE CASE OF FINGER DAMAGE.

By taking these measures, good reading will be provided regardless of the finger position on the sensor and even in the case of a severely damaged fingerprint.

## CLEANING

### CLEAN THE SENSOR REGULARLY

Clean the sensor regularly with a dry or damp cloth. Dirt that accumulates on the surface of the sensor can significantly impair fingerprint recognition.



## WHAT CAN YOU EXPECT FROM YOUR FINGERPRINT READER?

### 1 IS ALWAYS IN STANDBY MODE AND WAITING FOR THE FINGERPRINT

When a finger is placed on the sensor, the reader needs approximately one second to open the door.

### 2 ENROLLS AND DELETES FINGERPRINTS

Every operation is started by pressing the corresponding button on a control unit or a remote control. All procedures are described in this manual.

### 3 CAN PERFORM FACTORY RESET

Factory reset operation can be performed by pressing R button on the control unit and holding it for 10 seconds. It deletes all fingerprints from the memory (administrator fingerprints included).

### 4 OPENING OF A SIDE ENTRANCE OR GARAGE DOOR (RELAY 2) - control unit installed in a door leaf, DIN rail control unit

It enables opening of an additional door or triggering of a device. Triggering of the additional function can be assigned to each enrolled fingerprint. The procedure is described in fingerprint enrolment section of this manual.

### 5 USES HIGH SECURITY PROCEDURES AND COMPONENTS

Enrolment of a user can only be performed after confirmation by the administrator while the communication between the fingerprint reader and the control unit, installed inside the door leaf, is encrypted by 256-bit encryption.

Whenever an operation is not concluded (a fingerprint is not enrolled or deleted) the operation will automatically time out after 1 minute.

In a case of a sensor not recognizing a fingerprint 7 times in a row, your fingerprint reader will perform a 30 second security lockdown. For every following sequence of 7 failed attempts, the lockdown period will be extended for another 30 seconds. The longest lockdown period is 5 minutes. Whenever a finger print is recognised, the countdown towards lockdown is reset.

## TECHNICAL DATA

- Fingerprint capacity: 166
- Power supply voltage: 8-30 V, AC or DC
- 2 relay outputs (in combination with the BBX control unit 1 relay output)
- Maximum current on the relay: 3 A
- Relay triggering time 2 s
- Maximum power: 1.8 W in analog mode, 2.5 W in Wi-Fi mode
- Fast fingerprint recognition: <1,2 s
- Operating temperature range: from -30 °C to +80 °C
- Maximum environmental humidity: 100 % IP65
- Fingerprints will remain in the memory in the case of power failure.
- Area capacitive sensor FPC1011F3
- User interface: 3-colour LED, beeper, buttons on the control unit or remote control

## CONTROL UNITS AND WAYS TO OPERATE A FINGERPRINT READER

Our fingerprint readers can be installed in different configurations with different control units:

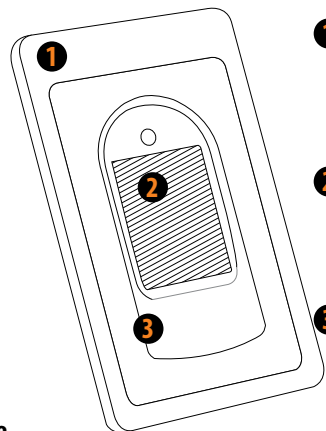
**OPTION 1:** Fingerprint reader + door leaf control unit

**OPTION 2:** Fingerprint reader + DIN rail control unit

**OPTION 3:** Fingerprint reader + mini control unit BBX

## COMPONENTS AND THEIR FUNCTIONS

### EXTERNAL UNIT - FINGERPRINT READER



#### MULTICOLOR LED

It provides different signals about the status of the device and operations.

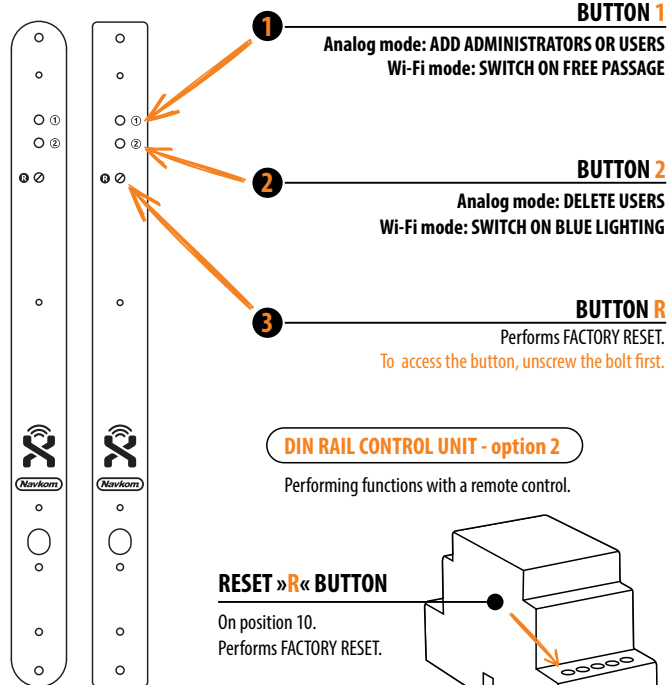
#### FINGERPRINT SENSOR

Always in standby mode. When a suitable fingerprint is placed on it, the door will open immediately.

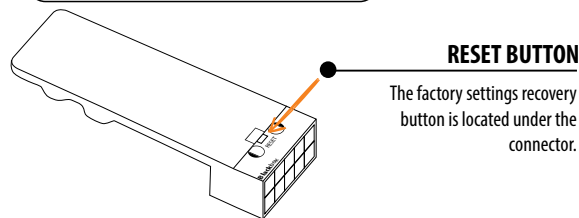
#### BEEPER

It provides sound signals to complement the LEDs during operations.

### CONTROL UNIT INSTALLED IN A DOOR LEAF - option 1



### MINI CONTROL UNIT BBX - option 3



## REMOTE CONTROL



## BUTTONS A and B

Enrollment and deletion of user fingerprints.

## BUTTONS C and D

Unlocking the door and triggering relay 2.

## FACTORY RESET

## DOOR LEAF CONTROL UNIT

**BUTTON R ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED AND HELD FOR 10 SECONDS. AFTER THIS PERIOD VIOLET LED WILL FLASH 5 TIMES AND 5 BEEPS WILL BE HEARD.**

All fingerprints will be deleted from the database and the device will have the factory settings restored. All paired remote controls will be unpaired.

## DIN CONTROL UNIT

**BUTTON R ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED AND HELD FOR 10 SECONDS. AFTER THIS PERIOD VIOLET LED WILL FLASH 5 TIMES AND 5 BEEPS WILL BE HEARD.**

All fingerprints will be deleted from the database and the device will have the factory settings restored. All paired remote controls will be unpaired.

## BBX MINI CONTROL UNIT

**PRESS AND HOLD THE BUTTON R FOR 10 SECONDS**

All fingerprints stored in the memory, including administrator fingers, will be erased and the device will be reset to factory settings. **Connection with the mobile phones/devices will be lost.**

After this operation, mobile phone must be paired first. **After performing the reset function, all Wi-Fi connections that are stored in the mobile phone settings must be deleted.**

## CHOICE OF MANAGEMENT METHOD

When using the reader for the first time, you can choose between three different modes of operation: analog, with the application, or hybrid. The mode of operation is chosen simply by using the reader in the desired way.

**ANALOG CONTROL** with the buttons on the control unit or remote control



Perform a factory reset and then start adding administrator fingerprints by pressing button 1 on the control unit or button A on the remote control.

**CONTROL WITH APPLICATION** on a smartphone



Perform a factory reset and add the reader to the X-manager application. Connect it to the application and then start entering administrator fingerprints into the application.

**HYBRID CONTROL** using the application only to unlock doors and control LED lighting



Perform a factory reset and add the reader to the X-manager application. Connect it to the application and then start adding administrator fingerprints by pressing button 1 on the control unit or button A on the remote control.



**THE MODE OF OPERATION MAY BE CHANGED AT ANY TIME BY RETURNING THE DEVICE TO THE FACTORY SETTINGS AND THEN STARTING TO USE IT IN THE DESIRED WAY.**

If the device is reset to the factory settings, the fingerprint database and all other settings will be deleted.

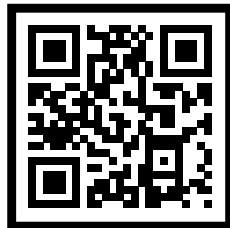
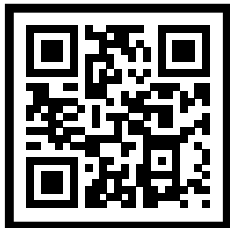


## INSTRUCTION MANUAL

The instruction manual is available in the X-manager application or on the [Navkom.si/instrucion-manual](http://Navkom.si/instrucion-manual) website.



Download the X-manager application to your smartphone or tablet from Google play or the App Store.



## ANALOG CONTROL



### Control with the buttons on the control unit or remote control:

Perform a factory reset and then start adding administrator fingerprints by pressing button 1 on the control unit or button A on the remote control.

## ADMINISTRATOR FINGERPRINTS

The first three enrolled fingerprints are called **administrators** or **administrator fingerprints**. This fingerprints are enrolled by the owner or administrator of the fingerprint reader. After the third memory slot only user fingerprints can be enrolled and only if the start of the enrolment procedure is confirmed by one of the three administrator fingerprints.



### 1. ADMINISTRATOR FINGERPRINTS ARE ONLY THE FIRST THREE ENROLLED FINGERPRINTS

Enrolment of administrator fingerprints is only possible when the device is empty. It is not possible to enrol them later. Administrator fingers can be three different fingers of one person or different fingers of different people.

### 2. THE DECISION ABOUT WHO WILL BE THE ADMINISTRATOR, RESPONSIBLE FOR ENROLING AND DELETING USERS, SHOULD BE MADE CAREFULLY

Administrator fingerprints should be enrolled carefully. Administrator fingerprints can not be enrolled later and can be deleted only by performing the FACTORY RESET operation.

### 3. ADMINISTRATOR FINGERPRINT SHOULD BE PROMINENT AND WITH CLEAR FEATURES

When enrolling an administrator, fingers with the most distinctive features should be chosen and should not be damaged. The fingerprints should be clean and sufficiently moist. To get the best readings, follow the instructions in the chapter CORRECT PLACEMENT OF A FINGER ON THE SENSOR.

### 4. ADMINISTRATOR FINGERPRINT ALSO UNLOCKS THE DOOR AND (IF ASSIGNED) CAN TRIGGER THE ADDITIONAL FUNCTION

The only difference between administrator and user fingerprint is in the ability of administrator fingerprint to confirm the operations of enrolment or deletion.

### 5. WHILE THE MEMORY OF THE DEVICE IS EMPTY, ANYBODY CAN ENROL THE FIRST THREE FINGERPRINTS. IT IS STRONGLY SUGGESTED TO ENROL THE FIRST THREE FINGERPRINTS AS SOON AS POSSIBLE. BY DOING THAT IT WILL BE POTECTED AGAINST MISUSE.

## RELAY 2

Our fingerprint readers in combination with a DIN control unit or a control unit that is built into the profile of the door allow you to unlock additional (side or garage) doors, as well as the door on which the reader is installed. Individual fingerprints can be assigned to open either an additional door, or the main and an additional door together.

If we want to open the side door instead of the front one with the fingerprint, which we are about to enroll, we need to perform the **OPTIONAL STEP: ASSIGNING RELAY 2**, which is described in administrator and user enrollment procedures.

**! THIS STEP SHOULD BE SKIPPED IF THE FINGERPRINT SHOULD ONLY OPEN THE FRONT DOOR.**

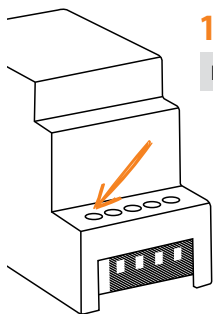
### REMOTE CONTROL PAIRING

**1 PRESS THE BUTTON »R« ON THE CONTROL UNIT FOR 1 SECOND**

Fingerprint reader will perform a beep.

**2 PRESS ONE OF THE BUTTONS ON THE REMOTE CONTROL.**

Fingerprint reader will beep again. The remote control has been paired successfully.



### FINGERPRINT READER SECURITY LOCKDOWN

In a case of a sensor not recognizing a fingerprint 7 times in a row, your fingerprint reader will perform a 30 second security lockdown. You will not be able to use your device for this period but it will come back online after 30 seconds. In the event of another 7 failed attempts, your fingerprint reader will perform a lockdown again, this time for 60 seconds. For every following sequence of 7 failed attempts, the lockdown period will be extended for another 30 seconds. The longest lockdown period is 5 minutes. Whenever a finger print is recognised, the countdown towards lockdown is reset.

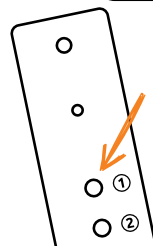
**! WHILE YOUR FINGERPRINT READER IS IN LOCKDOWN, VIOLET LED WILL BE BLINKING CONTINUOUSLY. YOU WILL NOT BE ABLE TO USE YOUR DEVICE DURING THIS PERIOD.**



## PERFORMING FUNCTIONS BY THE DOOR LEAF CONTROL UNIT

### ENROLLMENT PROCEEDURE OF ADMINISTRATOR FINGERPRINTS

**\* READ ALSO THE CHAPTER:**  
**ADMINISTRATOR FINGERPRINTS**



**1 TO START ENROLING ADMINISTRATOR FINGERPRINTS, PRESS BUTTON 1 ON THE CONTROL UNIT.**

The blue LED will start blinking.



### OPTIONAL STEP: ASSIGNING RELAY 2

**! THIS STEP SHOULD BE SKIPPED IF THE FINGERPRINT SHOULD ONLY OPEN THE DOOR**

**2a IF THE ADMINISTRATOR FINGERPRINT SHOULD TRIGGER RELAY 2, PRESS BUTTON 1.**

The orange LED will flash in a combination with a beep. The enrolled administrator fingerprint will only trigger relay 2.

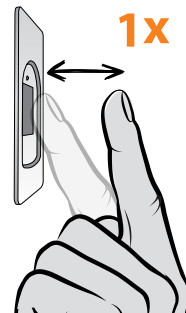


**2b IF THE ADMINISTRATOR FINGERPRINT SHOULD OPEN THE DOOR AND TRIGGER RELAY 2 AT THE SAME TIME, PRESS BUTTON 2.**

The orange LED will flash twice in a combination with two beeps. The enrolled administrator fingerprint will open the door and trigger relay 2 at the same time.

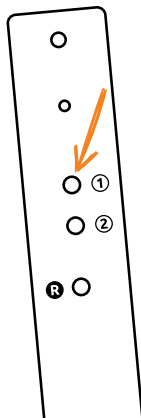


**3 THE FINGER SHOULD BE PLACED ON THE SENSOR. SUCCESSFUL ENROLMENT WILL BE CONFIRMED BY A FLASH OF A GREEN LED, ACCOMPANIED BY A SHORT BEEP.**



**! IF A DAMAGED OR AN EXTREMELY NON-PROMINENT FINGERPRINT WILL TRY TO BE ENROLLED, THE RED LED WILL FLASH 5 TIMES, ACCOMPANIED BY 5 BEEPS AND THE OPERATION WILL BE TERMINATED. A QUALITY, CLEAN AND SUFFICIENTLY MOIST FINGERPRINT SHOULD BE CHOSEN FOR ENROLMENT.**

## USER ENROLLMENT PROCEDURE



**1 TO START ENROLLING A USER'S FINGERPRINT, BUTTON 1 ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED.**

The blue LED will start blinking.

**2 ADMINISTRATOR FINGERPRINT IS VERIFIED FIRST.**

For security reasons an administrator fingerprint is needed to start the user enrollment procedure. When the administrator finger will be recognized, the green LED will flash, accompanied by a beep.

If a non-administrative finger will be placed on the sensor, the device will not react and the blue LED will keep flashing.



### OPTIONAL STEP: ASSIGNING RELAY 2

**⚠ THIS STEP SHOULD BE SKIPPED IF THE FINGERPRINT SHOULD ONLY OPEN THE DOOR**



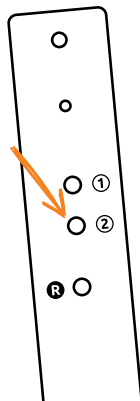
[Follow the steps on the previous page.](#)

**3 BLUE AND GREEN LEDS WILL FLASH ALTERNATELY. THE FINGER SHOULD BE PLACED ON THE SENSOR UNTIL THE GREEN LED FLASHES AND A SHORT BEEP IS HEARD, WHICH MEANS THE FINGERPRINT HAS BEEN ENROLLED.**



**⚠ IF A DAMAGED OR AN EXTREMELY NON-PROMINENT FINGERPRINT WILL TRY TO BE ENROLLED, THE RED LED WILL FLASH 5 TIMES, ACCOMPANIED BY 5 BEEPS AND THE OPERATION WILL BE TERMINATED. A QUALITY, CLEAN AND SUFFICIENTLY MOIST FINGERPRINT SHOULD BE CHOSEN FOR ENROLLMENT.**

## USER DELETION PROCEDURE



**1 TO DELETE A USER'S FINGERPRINT, FIRST BUTTON 2 ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED.**

The blue LED will start blinking.

**2 ADMINISTRATOR FINGERPRINT IS VERIFIED FIRST.**

For security reasons an administrator fingerprint is needed to start the user deletion procedure. When the administrator's finger will be recognized, the green LED will flash, accompanied by a beep.

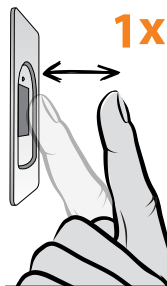
If a non-administrative finger will be placed on the sensor, the device will not react and the blue LED will keep flashing.



**3 GREEN AND RED LEDS WILL FLASH ALTERNATELY. THE FINGER THAT NEEDS TO BE DELETED SHOULD BE PLACED ON THE SENSOR.**

Successful deletion will be confirmed by 3 flashes of the orange LED, accompanied by three beeps.

If a non-stored fingerprint will be placed on the sensor, the device will not react. Green and red LEDs will keep flashing.



### FACTORY RESET

**1 BUTTON R ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED AND HELD FOR 10 SECONDS. AFTER THIS PERIOD VIOLET LED WILL FLASH 5 TIMES AND 5 BEEPS WILL BE HEARD.**

All fingerprints will be deleted from the database and the device will have the factory settings restored. All paired remote controls will be unpaired.



## PERFORMING FUNCTIONS BY REMOTE CONTROL

### ENROLLMENT PROCEEDURE OF ADMINISTRATOR FINGERPRINTS



**1 TO START ENROLING ADMINISTRATOR FINGERPRINTS, PRESS BUTTON A ON THE REMOTE CONTROL.**

The blue LED will start blinking.



\* READ ALSO THE CHAPTER:

»ADMINISTRATOR FINGERPRINTS.«.

#### OPTIONAL STEP: ASSIGNING RELAY 2

**! THIS STEP SHOULD BE SKIPPED IF THE FINGERPRINT SHOULD ONLY OPEN THE DOOR**

**2a IF THE ADMINISTRATOR FINGERPRINT SHOULD TRIGGER RELAY 2, PRESS BUTTON A.**

The orange LED will flash in a combination with a beep. The enrolled administrator fingerprint will only trigger relay 2.

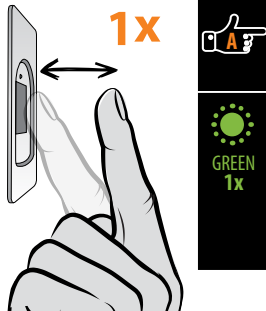


**2b IF THE ADMINISTRATOR FINGERPRINT SHOULD OPEN THE DOOR AND TRIGGER RELAY 2 AT THE SAME TIME, PRESS BUTTON B.**

The orange LED will flash twice in a combination with two beeps. The enrolled administrator fingerprint will open the door and trigger relay 2 at the same time.



**3 THE FINGER SHOULD BE PLACED ON THE SENSOR. SUCCESSFUL ENROLMENT WILL BE CONFIRMED BY A FLASH OF A GREEN LED, ACCOMPANIED BY A SHORT BEEP.**

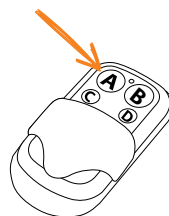


**! IF A DAMAGED OR AN EXTREMELY NON-PROMINENT FINGERPRINT WILL TRY TO BE ENROLLED, THE RED LED WILL FLASH 5 TIMES, ACCOMPANIED BY 5 BEEPS AND THE OPERATION WILL BE TERMINATED. A QUALITY, CLEAN AND SUFFICIENTLY MOIST FINGERPRINT SHOULD BE CHOSEN FOR ENROLMENT.**

## USER ENROLLMENT PROCEDURE

**1 TO START ENROLING A USER'S FINGERPRINT, BUTTON A ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED.**

The blue LED will start blinking.



**2 ADMINISTRATOR FINGERPRINT IS VERIFIED FIRST.**

For security reasons an administrator fingerprint is needed to start the user enrolment procedure. When the administrator finger will be recognized, the green LED will flash, accompanied by a beep.

If a non-administrative finger will be placed on the sensor, the device will not react and the blue LED will keep flashing.

#### OPTIONAL STEP: ASSIGNING RELAY 2

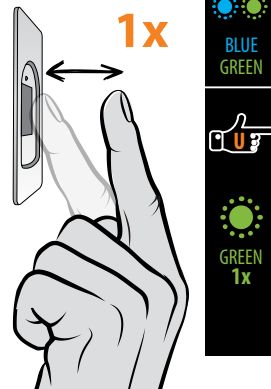
**! THIS STEP SHOULD BE SKIPPED IF THE FINGERPRINT SHOULD ONLY OPEN THE DOOR**



Follow the steps on the previous page.

**3 BLUE AND GREEN LEDS WILL FLASH ALTERNATELY. THE FINGER SHOULD BE PLACED ON THE SENSOR UNTIL THE GREEN LED FLASHES AND A SHORT BEEP IS HEARD, WHICH MEANS THE FINGERPRINT HAS BEEN ENROLLED.**

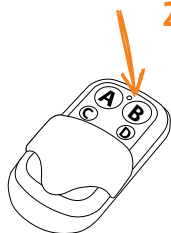
**! IF A DAMAGED OR AN EXTREMELY NON-PROMINENT FINGERPRINT WILL TRY TO BE ENROLLED, THE RED LED WILL FLASH 5 TIMES, ACCOMPANIED BY 5 BEEPS AND THE OPERATION WILL BE TERMINATED. A QUALITY, CLEAN AND SUFFICIENTLY MOIST FINGERPRINT SHOULD BE CHOSEN FOR ENROLMENT.**



## USER DELETION PROCEDURE

**1 TO DELETE A USER'S FINGERPRINT, FIRST BUTTON B ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED.**

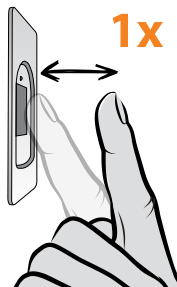
The blue LED will start blinking.



**2 ADMINISTRATOR FINGERPRINT IS VERIFIED FIRST.**

For security reasons an administrator fingerprint is needed to start the user deletion procedure. When the administrator's finger will be recognized, the green LED will flash, accompanied by a beep.

If a non-administrative finger will be placed on the sensor, the device will not react and the blue LED will keep flashing.

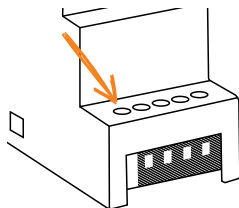


**3 GREEN AND RED LEDS WILL FLASH ALTERNATELY. THE FINGER THAT NEEDS TO BE DELETED SHOULD BE PLACED ON THE SENSOR.**

Successful deletion will be confirmed by 3 flashes of the orange LED, accompanied by three beeps.

If a non-stored fingerprint will be placed on the sensor, the device will not react. Green and red LEDs will keep flashing.

## FACTORY RESET ON THE DIN CONTROL UNIT



**1 BUTTON R ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED AND HELD FOR 10 SECONDS. AFTER THIS PERIOD VIOLET LED WILL FLASH 5 TIMES AND 5 BEEPS WILL BE HEARD.**

All fingerprints will be deleted from the database and the device will have the factory settings restored. All paired remote controls will be unpaired.

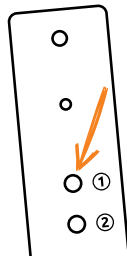


## LED PHOTOREGULATOR

If the door on which the fingerprint reader is installed also has LED lighting, you can set the brightness of the LED lighting with the X-manager application. Adjustment may be required due to various possible positions of the photosensor, or in case the door is mounted in shadow or in a dark space.

Instructions for operation can be found in the [HYBRID CONTROL](#) section.

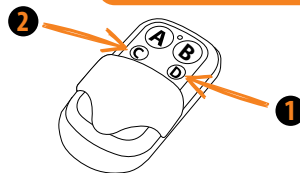
## SWITCHING THE BLUE BACKLIGHT LED OFF/ON



**1 BUTTON 1 ON THE CONTROL UNIT SHOULD BE PRESSED AND HELD FOR 10 SECONDS. 3 SHORT BEEPS WILL BE HEARD AND THE BLUE LED WILL BE SWITCHED OFF.**

Blue LED will start blinking but the button should not be released until three beeps are heard. There is an option to turn off the blue LED which is continuously shining while device is in stand by mode. Performing this operation will not turn off other light signals. The same procedure should be used to switch the blue LED back on.

## DOOR OPENING WITH A REMOTE CONTROL



The doors can be unlocked with a remote control (if included in the package). By pressing D button, front door will unlock and by pressing C button relay 2 will be triggered.

## MAINTENANCE

The reader does not need any special maintenance but the sensor should be always clean. If greasy or dirty fingers are often used, the sensor becomes dirty and can begin performing poorly. The sensor should be gently cleaned with a soft and damp cloth.

**! ANY AGGRESSIVE SOLUTIONS, ACIDS, POLISHING PASTES OR ABRASIVE CLEANERS SHOULD NEVER BE USED FOR CLEANING THE FINGERPRINT READER. RUBBING THE SENSOR WITH HARD AND SHARP OBJECTS CAN LEAD TO SENSOR MALFUNCTION AND CONSEQUENTLY LOSS OF WARRANTY.**

## HYBRID CONTROL



Control with the buttons on the control unit or remote control, using the application only to unlock doors and control LED lighting:

Perform a factory reset and add the reader to the X-manager application. Connect it to the application and then start adding administrator fingerprints by pressing button 1 on the control unit or button A on the remote control.

### FIRST CONNECTION TO THE READER

Download the X-manager application to your smartphone or tablet from Google play or the App Store.

**IT IS MANDATORY TO PERFORM FACTORY RESET BEFORE FIRST CONNECTION.**

**! WHEN X-MANAGER APP WILL CONNECT TO A READER FOR THE FIRST TIME (BEFORE PAIRING), THE ORANGE LED WILL BLINK TEN TIMES. IF THERE ARE MORE READERS IN RANGE (NONE OF THEM PAIRED), ORANGE LED WILL ALSO INDICATE TO WHICH OF THE DEVICES X-MANAGER HAS BEEN CONNECTED. ONCE THE READER IS PAIRED, THERE WILL BE NO MORE INDICATION WHEN THE CONNECTION IS ESTABLISHED.**

### CONNECTING TO THE READER (ANDROID)

Instructions for connecting the reader and X-manager application for Android can be found [HERE](#).

### CONNECTING TO THE READER (APPLE)

Instructions for connecting the reader and X-manager application for Apple can be found [HERE](#).

More information on using the X-manager application can be found [HERE](#).

### USER ENROLLMENT PROCEDURE

Instructions for entering administrator fingerprints with the keypad on the control unit can be found [HERE](#).

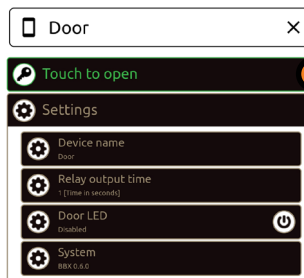
Instructions for entering administrator fingerprints with the remote control can be found [HERE](#).

## READER MANAGEMENT

Complete instructions for operating the reader as an analog device can be found [HERE](#).

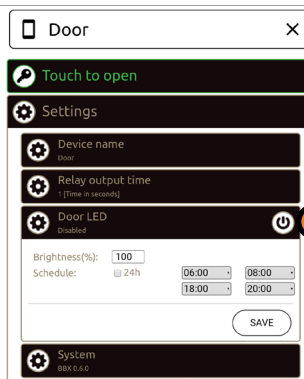
### UNLOCK THE DOOR WITH THE APP

The user or administrator can unlock/open the door with the APP:



By clicking on the field "Touch to open" the door will unlock.

### LED LIGHT MANAGEMENT



**LED settings:** If there is an additional LED lighting in the door, it can be connected to the system and controlled by the X-manager (only with door leaf control unit). It is possible to adjust the brightness (1% to 100%) and the schedule for turning the lighting on/off. If the checkbox next to the 24h is checked, the LED will be switched on continuously.

## CONTROL WITH APPLICATION



### Control with application on a smartphone:

**Download the X-manager application to your smartphone or tablet from Google play or the App Store.**

Perform a factory reset and add the reader to the X-manager application. Connect it to the application and then start entering administrator fingerprints into the application.

**! THE DEFAULT LANGUAGE OF THE APPLICATION IS THE SAME THAT YOUR OPERATING SYSTEM (ANDROID OR APPLE) IS USING. IF X-MANAGER DOES NOT RECOGNISE YOUR SYSTEM'S LANGUAGE, ENGLISH WILL BE USED.**

## FACTORY RESET

1. Press the "R" button on the DIN control unit and hold it for 10 seconds.
2. To access the button on the door leaf control unit, unscrew the bolt first. Press the "R" button and hold it for 10 seconds.

3. There are several options on the BBX mini control unit:

• **FACTORY RESET BUTTON:**

**Press and hold the button for 10 seconds.** After 10 seconds, when you hear a beep, you can release the button. After that, violet LED flashes 5 times and you hear 5 beeps. This means that factory reset has been successfully performed. All fingerprints stored in the memory, including administrator fingers, will be erased and the device will be reset to factory settings. **Connection with the mobile phones/devices will be lost.**

After this operation, mobile phone must be paired first.

• **RESET THE DEVICE WITH DOORPHONE SIGNAL WIRE:**

**When the signal wire for opening the door of the door phone is connected to + on the power supply for 60 sec.,** all fingerprints stored in the memory, including administrator fingers, will be erased and the device will be reset to factory settings. **Connection with the mobile phones/devices will be lost.**

After this operation, mobile phone must be paired first.

• **RESET THE DEVICE WITH THE APP:**

**By clicking on the field "FACTORY RESET"** all fingerprints stored in the memory, including administrator fingers, will be erased and the device will be reset to factory settings. **Connection with the mobile phones/devices will be lost.**

After this operation, mobile phone must be paired first.

## FIRST CONNECTION TO THE READER



**IT IS MANDATORY TO PERFORM FACTORY RESET BEFORE FIRST CONNECTION.**



**WHEN X-MANAGER APP WILL CONNECT TO A READER FOR THE FIRST TIME (BEFORE PAIRING), THE ORANGE LED WILL BLINK TEN TIMES. IF THERE ARE MORE READERS IN RANGE (NONE OF THEM PAIRED), ORANGE LED WILL ALSO INDICATE TO WHICH OF THE DEVICES X-MANAGER HAS BEEN CONNECTED. ONCE THE READER IS PAIRED, THERE WILL BE NO MORE INDICATION WHEN THE CONNECTION IS ESTABLISHED.**



**THE READER ON WHICH FACTORY SETTINGS HAVE BEEN RESTORED WILL STILL BE VISIBLE ON THE LIST OF READERS IN THE X-MANAGER, BUT IT CANNOT BE CONNECTED ANYMORE. THE READER MUST BE DELETED FROM THE LIST AND THEN ADDED AGAIN.**

## THE READER AND THE CONTROL UNIT PAIRING

If the reader is replaced, the new unit needs to be paired with the control unit first:

1. Press and hold button "R" on the position 10 on the DIN control unit for 1 second.
2. First unscrew the security bolt over the button "R" on the door leaf control unit. Then press the button and hold it for 1 second.
3. **BBX mini control unit:** After one second, you hear a short beep, and then you can release the button. When you hear a longer beep, it means that the new reader and control unit have been paired.



**THIS STEP PREVENTS UNAUTHORISED PERSONS FROM REPLACING THE EXISTING READER WITH THEIR OWN AND THUS GAINING ACCESS.**

## FINGERPRINT READER SECURITY LOCKDOWN

In the case of the sensor not recognizing a fingerprint 7 times in a row, your fingerprint reader performs a 30 second security lockdown. You are not able to use your device for this period but it will come back online after 30 seconds. In case of additional 7 failed attempts, your fingerprint reader performs a lockdown again, this time for 60 seconds. For every following sequence of 7 failed attempts, the lockdown period is extended for additional 30 seconds. The longest lockdown period is 5 minutes. Whenever a finger print is recognised, the countdown towards lockdown is reset.



**WHILE YOUR FINGERPRINT READER IS IN LOCKDOWN, VIOLET LED IS BLINKING CONTINUOUSLY. YOU ARE NOT ABLE TO USE YOUR DEVICE DURING THIS PERIOD.**

## THE RELAY 2

Our fingerprint readers in combination with a DIN control unit or a control unit that is built into the profile of the door allow you to unlock additional (side or garage) doors, as well as the door on which the reader is installed. Individual fingerprints can be assigned to open either an additional door, or the main and an additional door together.

## KEY FUNCTIONS ON THE CONTROL UNIT

### SWITCH ON/OFF FREE ENTRANCE MODE

#### 1 SWITCH ON FREE ENTRANCE MODE – PRESS BUTTON 1

Hold button 1 until the blue LED starts flashing.

#### 2 THE ADMINISTRATOR CONFIRMS THE OPERATION WITH HIS FINGERPRINT.

For security reasons, the administrator must always confirm the operation.

AS LONG AS THE FREE ENTRANCE MODE IS ON, THE GREEN LED SHINES.

#### 3 SWITCH OFF FREE ENTRANCE MODE – PRESS BUTTON 1

Hold button 1 until the green LED is replaced by the blue one.

### TURNING THE BLUE BACKLIGHT ON/OFF

HOLD BUTTON 2 UNTIL THE BLUE LED IS TURNED ON/OFF.

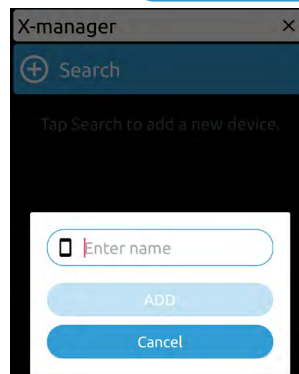
### FACTORY RESET

TO ACCESS THE BUTTON, UNSCREW THE BOLT FIRST. PRESS THE **R** BUTTON AND HOLD IT FOR 10 SECONDS.

Violet LED flashes 5 times and you hear 5 beeps. All fingerprints stored in the memory, including administrator fingers, will be erased and the device will be reset to factory settings.



## CONNECTING TO THE READER (ANDROID)



EVERY NEW READER NEEDS TO BE ADDED IN THE X-MANAGER APPLICATION, BEFORE IT CAN BE USED. IF MORE THAN ONE READER IS CONNECTED TO A SINGLE X-MANAGER APPLICATION, IT IS IMPORTANT THAT THE FIRST CONNECTION IS ESTABLISHED WITH ONE READER AT A TIME. THE REST OF THE READERS SHOULD NOT BE CONNECTED TO A POWER SUPPLY AT THE TIME OF THE FIRST CONNECTION.

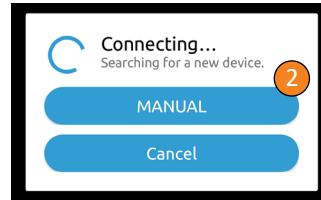
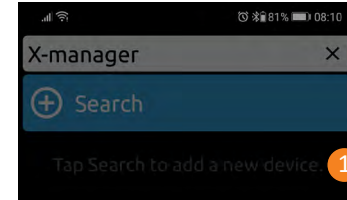
1 Press **Search**.

2 Enter the name of the device and press **ADD**.

## CONNECTION TO THE READER (ANDROID) WITH AN ADDITIONAL DEVICE

A SINGLE READER CAN BE CONNECTED TO MORE THAN ONE DEVICE (X-MANAGER APP)

**!** When adding a new device, it is necessary to turn off the Wi-Fi on devices that have already been added, if they are nearby, otherwise they will try to connect and disable the addition of the new device.



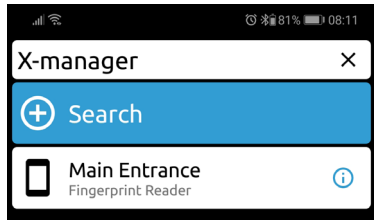
Press the **i** icon next to the name of the reader on the device which has already established connection with the reader.

1 The password will appear on the lower portion of the screen. Write it down.

2 On the new device, press **Search**, and in the next step, choose the option **MANUAL**. When prompted, enter the name and the previously retrieved password of the reader.



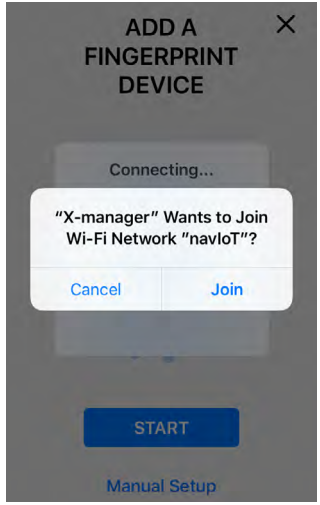
### DISCONNECTING THE READER (ANDROID)



Press and hold the name of the reader. When prompted, confirm the disconnection.

### CONNECTING TO THE READER (APPLE)

EVERY NEW READER NEEDS TO BE ADDED IN THE X-MANAGER APPLICATION, BEFORE IT CAN BE USED. IF MORE THAN ONE READER IS CONNECTED TO A SINGLE X-MANAGER APPLICATION, IT IS IMPORTANT THAT THE FIRST CONNECTION IS ESTABLISHED WITH ONE READER AT A TIME. THE REST OF THE READERS SHOULD NOT BE CONNECTED TO A POWER SUPPLY AT THE TIME OF THE FIRST CONNECTION.

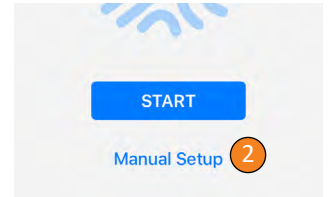
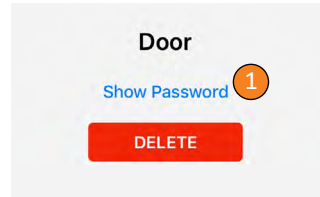


- o Firstly, press **Add device**, followed by **START**.
- o To confirm the connection, press **Join**.
- o After entering the name of the reader, press **Setup**.

### CONNECTION TO THE READER (APPLE) WITH AN ADDITIONAL DEVICE

A SINGLE READER CAN BE CONNECTED TO MORE THAN ONE DEVICE (X-MANAGER APP)

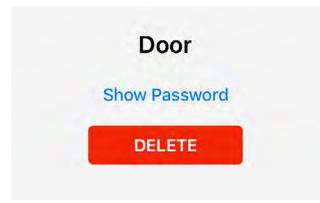
**!** When adding a new device, it is necessary to turn off the Wi-Fi on devices that have already been added, if they are nearby, otherwise they will try to connect and disable the addition of the new device.



1 Press the **i** icon next to the name of the reader on the device with established connection to the reader. After prompted, press **Show password**. The password will appear on the lower portion of the screen. Write it down.

2 On the new device, press **+** and in the next step, chose the option **Manual Setup**. When prompted, enter the name and the previously retrieved password of the reader and press **SETUP**.

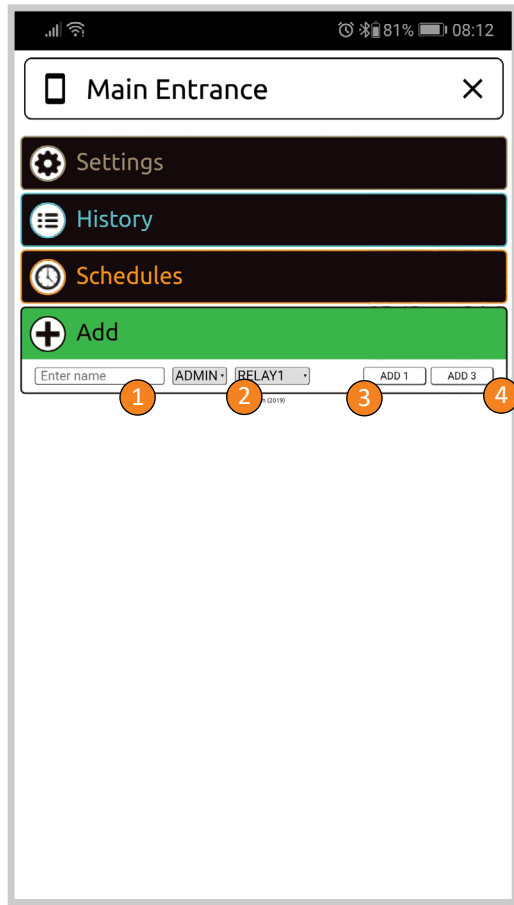
### DISCONNECTING THE READER (APPLE)



Press the **i** next to the name of the reader and then confirm by pressing **DELETE**.

## ADDING PEOPLE

THE ADDING PROCEDURE IS STARTED BY PRESSING THE GREEN FIELD



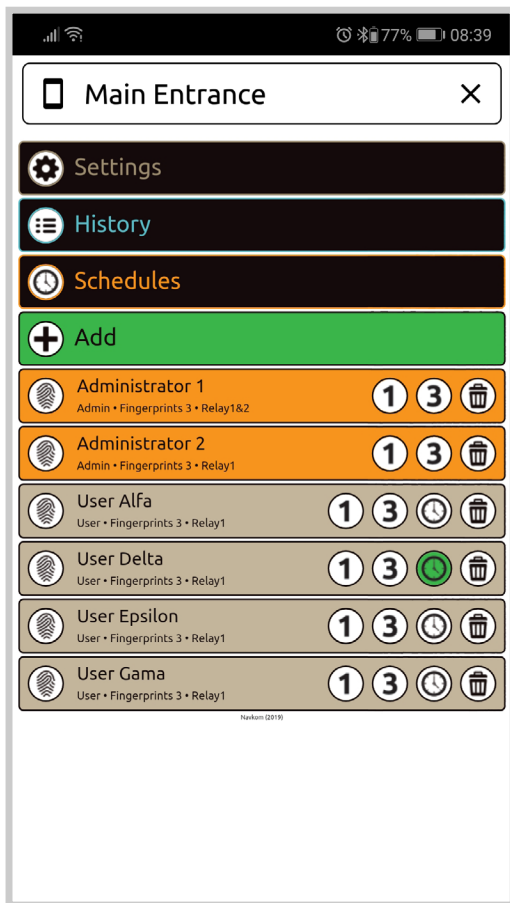
1 Enter the person's name.

2 Choose either administrative or user rights. An administrator can perform all functions including deleting other users and administrators, **while a user can only open the door.**

3 Choose the relay that the person will trigger (relay 1, relay 2, or relays 1 and 2 together).  
**Not valid for mini control unit BBX**

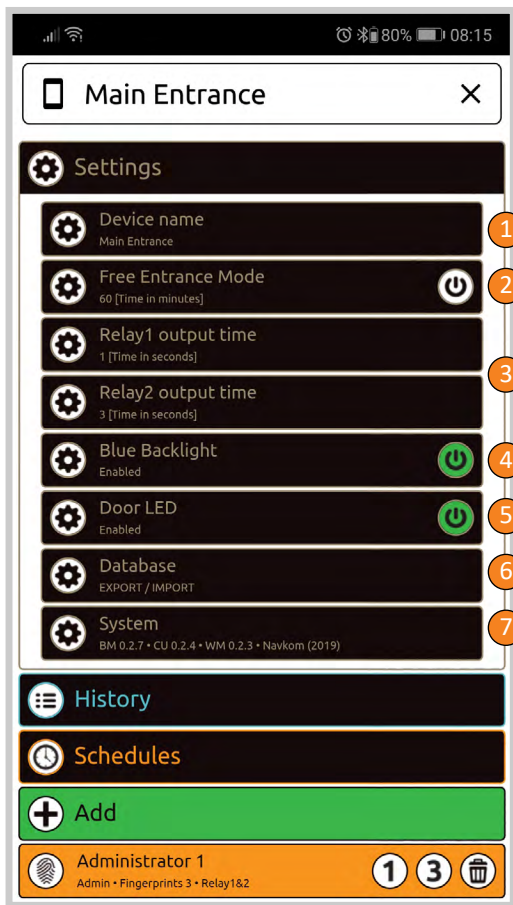
4 1 or 3 fingerprints for the person are enrolled. Fingerprints for any person can also be enrolled later.

**The fingerprint capacity of the reader is 500. Any person can have any number of fingerprints enrolled.**  
We recommend that every person has several fingerprints enrolled – even several fingerprints of the same finger.



## THE LIST OF ENROLLED PEOPLE

- The settings cannot be changed after the entry of a person has been made. You need to delete the person and add them again with different settings.
- Administrators are indicated with orange colour and users with light brown.
- There is some data under the name of each person:
  - status (User/Administrator)
  - number of enrolled fingerprints
  - relay(s) which this person will trigger
- You can enroll additional fingerprints of any person at any time. By pressing **1** icon, one fingerprint will be enrolled. By pressing **3** icon, three fingerprints will be enrolled.
- Users can have schedules assigned to by pressing the icon of **the clock**.
- You need to use the schedules beforehand. When the schedule is active, the power icon turns green. Each user can have one schedule assigned.
- Every administrator can delete users and other administrators. One administrator must always remain in the database and can be deleted only by Factory Reset.
- The persons on the list can be deleted by pressing the **Bin** icon.



## SETTINGS

ALL SECURITY FUNCTIONS CAN BE PERFORMED ONLY WITH THE CONFIRMATION OF THE ADMINISTRATOR'S FINGERPRINT.

### 1 The name of the reader

**Free entrance mode:** When this mode is switched on, any finger that is placed on the sensor opens the door. The period during which free entrance mode is switched on can be adjusted (1 to 600 minutes) and is automatically turned off after. While the free entrance mode is active, the backlight on the reader is green.

### 2

**Relay opening time:** The length of time during which the relay is switched on can be adjusted between 1 and 10 seconds. This setting is useful when using an electric strike.

### 3

### 4 Blue backlight: the blue backlight on the reader can be turned off.

**LED settings:** If there is an additional LED lighting in the door, it can be connected to the system and controlled by the X-manager (**only with door leaf control unit**). It is possible to adjust the brightness (1% to 100%) and the schedule for turning the lighting on/off. If the checkbox next to the 24h is checked, the LED will be switched on continuously.

### 5

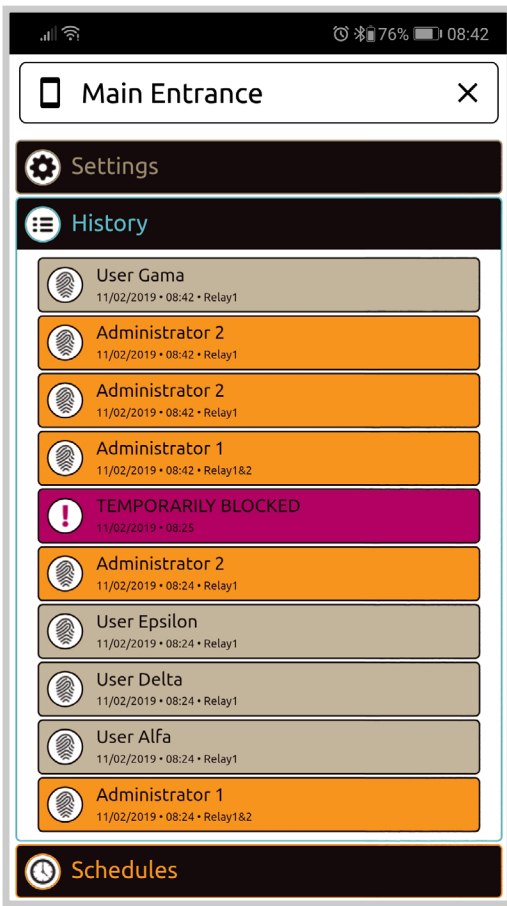
**Database import/export:** Fingerprint database can be transferred from one reader to another.

1. Press the **Export** button on the source reader. This is confirmed by an administrator.

2. Make the connection to the new reader and press the **Import** button. If an administrator has already been enrolled on the new reader, their fingerprint needs to confirm the import. If the database on the new reader is empty, this step does not require confirmation.

3. Activation of the transferred database needs to be confirmed by an administrator of the source reader.

### 7 System: Software version



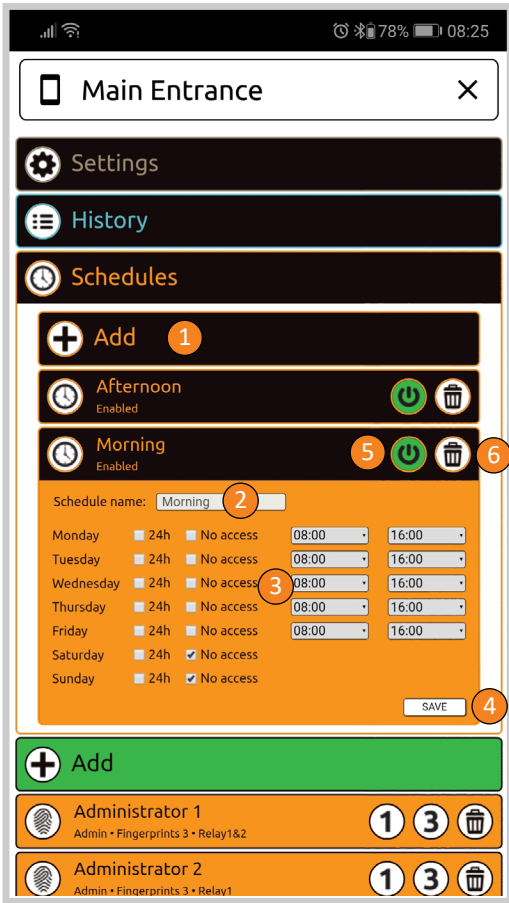
## HISTORY

### REVIEW OF THE LAST 100 EVENTS

#### The following events are being monitored:

- all successful entries (users and administrators)
- all attempts of entry outside the scheduled time (the schedule must be turned on and assigned to a user)
- temporary lock downs

The history cannot be deleted. The news events overwrite the oldest events in such a way that the combined number of events is always 100.



## SCHEDULES

SCHEDULES CAN BE ASSIGNED TO USERS TO LIMIT THEIR ENTRANCE TIME

1 To add a schedule, press **Add**.

2 Write the name of the schedule.

There are three options to limit the access for individual days of the week:

- 3
- unlimited access 24h
  - no access
  - limited access (from – to)

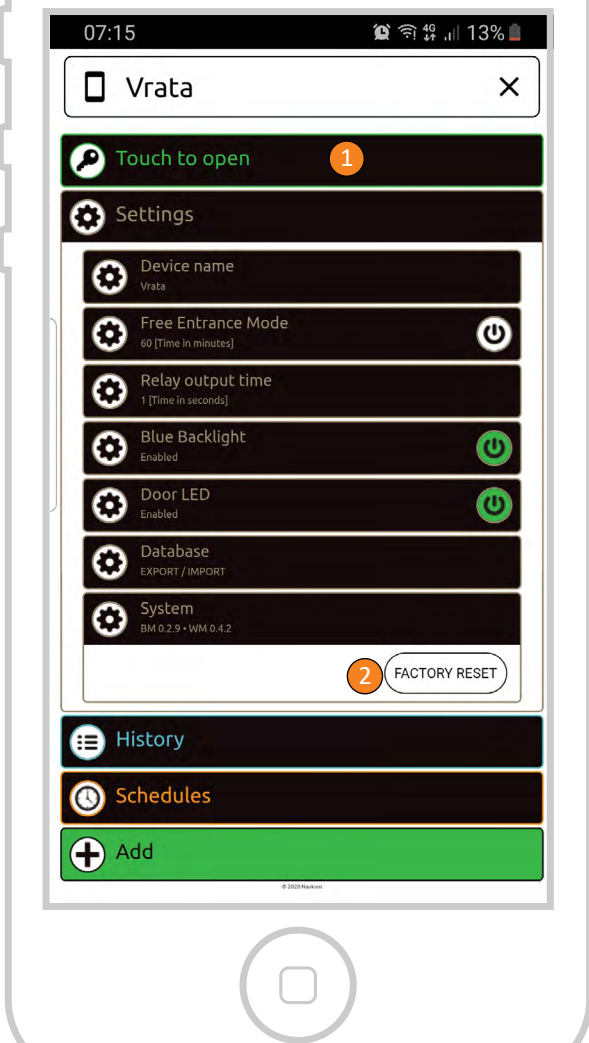
4 When you make the desired settings, press the **SAVE** button.

When the schedule is saved, it automatically becomes active. This is indicated by the green **Power** icon.

5 Each schedule can be deactivated by pressing the **Power** icon, which in turn turns white. If deactivated schedule was assigned to any users, those users have unlimited access.

A schedule can be deleted by pressing the **Bin** icon. If the deleted schedule has been assigned to any users, they have gained unlimited access.

Up to five schedules can be created.



### MINI CONTROL UNIT BBX

#### UNLOCK THE DOOR WITH THE APP

The user or administrator can unlock/open the door with the APP.

1 — By clicking on the field "Touch to open" the door will unlock.

#### 2 — RESET THE DEVICE WITH THE APP

**BY CLICKING ON THE FIELD "FACTORY RESET"** all fingerprints stored in the memory, including administrator fingers, will be erased and the device will be reset to factory settings. **Connection with the mobile phones/devices will be lost.** After this operation, mobile phone must be paired first.

## MANUFACTURER'S WARRANTY

### Guarantee terms:

The guarantee is valid for the period of 36 months from the day of handing over the product to the end buyer (hereinafter referred to as the buyer). The producer of the product, NAVKOM d.o.o., hereby guarantees that the functioning of the Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad or Biopass product (hereinafter referred to as the product) will be faultless during the guarantee period and that the materials from which it is made are without faults or damage.

If the buyer establishes that the product is malfunctioning, the buyer may claim the guarantee with the dealer or producer, who in turn issues a receipt to the buyer confirming receipt of the complaint. This guarantee applies to the country in which the product was purchased by the end buyer. In the event that the products are transported abroad, and that appropriate technical conditions for use of the product and suitable climatic and environmental conditions are provided, this guarantee is also valid abroad provided that an organised service network of the producer or authorised dealer established.

Products are affected by the weather conditions to which they are exposed. The producer guarantees flawless operation of the product as long as the product is not exposed to excessive moisture. The producer also guarantees flawless operation of the product in suitable climatic conditions, i.e. in the temperature range between -30 °C to +80 °C. The producer does not guarantee operation of the product beyond the specified climate limits.

The guaranty only applies to properly maintained products. Dirt may accumulate on the product which can damage the product. The buyer is obliged to maintain the product properly. The producer does not guarantee products that have not been properly maintained.

In case of a justified complaint, the producer shall undertake to correct the error in the functioning of the product within 45 days from the date of the complaint. In case the error is not remedied within the period specified above, the customer is entitled to a new product provided by the producer.

In case the producer does not provide timely repair or replacement of the product, the buyer is entitled to terminate the contract and request a refund or a reduction of the purchase price.

### Warranty card:

**THESE GUARANTEE TERMS TOGETHER WITH A RECEIPT (INVOICE) PRESENT THE PRODUCER'S WARRANTY CARD. THE BUYER IS OBLIGED TO KEEP THESE GUARANTEE TERMS AND THE RECEIPT THROUGHOUT THE GUARANTEE**

### PERIOD.

This guarantee is issued by the producer:

Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica  
Registration number: 1646729000  
VAT ID No.: 39134725

Information about the dealer's company and registered office, the date of hand over of the goods and information identifying the goods subject to the guarantee can be found on the invoice and/or delivery note received by the buyer when purchasing the product.

### Claiming the guarantee:

The buyer shall undertake all the risks and costs arising from transporting the product from the authorised dealer or the authorised service.

When claiming the guarantee, the buyer is obliged to submit the receipt which proves the purchase of the product. The invoice must contain the following information: dealer's name, product serial number, year, month and day of purchase. The buyer is obliged to keep the invoice and these guarantee terms for the entire duration of the guarantee period.

Navkom d. o. o. reserves the right to reject the guarantee claim in the event that no proof of purchase (invoice, receipt) is submitted or in case the data on the invoice are incomplete, illegible or there is a subsequent change or an intervention visible on the invoice which casts doubt on the authenticity of the evidence.

Keep the receipt in a safe place as you will not be able to obtain a duplicate!

The buyer claims the guarantee in writing directly from the producer or dealer, or verbally from the dealer. In such case, the dealer is obliged to prepare an appropriate report on the complaint. Upon exercising the guarantee claim, the buyer is obliged to submit a warranty card and invoice as proof of purchase. The buyer is obliged to enable the repair of the product, if the repair is carried out at the buyer's location.

If the repair at the buyer's location was not carried out within 45 days because the buyer hindered it (the buyer was unavailable, unreachable or absent), the buyer has no right to request a new product. If it is necessary to send the product to an authorised service centre or to the producer, the buyer is obliged to ensure that the product is properly secured before shipment. The buyer is entitled to a replacement product provided by an

authorised service centre for the duration of the repair.

The guarantee does not exclude the rights of the buyer arising from liability for material defects.

### Extending the guarantee:

If the buyer claims the guarantee for a product and an authorised service establishes that the complaint is justified, the guarantee period shall be extended for the period of time during which the product is being repaired. If the product for which the guarantee was claimed underwent a major service or the product was replaced with a new one, the buyer shall be issued a new guarantee for a period of 24 months. For the new guarantee, the buyer is issued a new receipt which the buyer is obliged to keep for the entire duration of the guarantee.

### The guarantee cannot be claimed in the following cases:

- Any defects caused by improper handling of the product. Any handling of the product that does not comply with the enclosed operating instructions.
- Any defects caused by not maintaining the product or improper maintenance of the product (e.g. cleaning of the surface with corrosive agents, failure to update the software, etc.). Failure to clean the product regularly with suitable agents may result in damage to the product that cannot be claimed under warranty.
- Any interference with the product performed by the buyer himself/herself or a third party who has not been authorised by Navkom d.o.o. The guarantee cannot be claimed if it has been established that the product has been tampered with by a third party.
- Any malfunction caused by service, adjustment, cleaning or other handling of the product by anyone except servicers authorised by Navkom d.o.o.
- Any malfunction caused by transport, fall, impact, etc. which occurred after the purchase of the product.
- Any malfunction caused by fire, earthquake, flood, lightning, other natural disasters, polluted environment or inadequate electric supply voltage.
- Any malfunction caused by negligent handling or improper keeping/storage of the product (such as storing the product at high temperatures and humidity, next to insecticides, such as naphthalene, or potentially hazardous drugs, poisons or chemicals).
- Installing the product in an unsuitable location where the product is exposed to unsuitable weather conditions (cold, heat, humidity, direct or reflected sunlight) which can lead to conditions that exceed the declared operating range.
- If the buyer does not use the product with the producer-supplied software or if the buyer installs third-party

software that is not supplied or explicitly approved by the producer.

- When the product submitted for repair is not accompanied by a receipt or the receipt is not valid.
- Any subsequent changes to the receipt, which were not made by the producer or authorised dealer, namely changes of the year, month and day of purchase, the name of the buyer or dealer and the serial number.

### Repairs after expiration of the guarantee

The producer undertakes to provide repairs and servicing of products against payment for three years after expiration of the guarantee period.

### Limitation of liability:

This guarantee applies only to Navkom d.o.o. products and does not apply to other components containing the producer's products or other components used with the products (such as doors, mechanical locks not provided by the producer, fittings and other mechanisms necessary for the use of the producer's products).

Navkom d.o.o. does not guarantee that the material from which the products are made fits the individual needs and environmental situation of the buyer. The buyer is obliged to check whether his/her environment is suitable for use of the products.

Navkom d.o.o. offers the products »as they are« and makes no further representations or guarantees about their fitness for a particular purpose. The buyer is obliged to independently assess whether the product meets the purpose and needs of the buyer.

Navkom d.o.o. expressly disclaims any and all guarantees of any kind, whether written or oral, and disclaims any implied guarantees or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose. Exclusion applies to the maximum extent permitted by applicable law.

In no event is Navkom d.o.o. liable for any damage (direct or indirect, including lost profits) arising from use of the products. The buyer expressly accepts all responsibility for any consequences that may arise from use of the products. In addition, Navkom d.o.o. can not be held liable for any damage resulting from inability to use the product or product failure.

In the event that a particular exclusion defined above is not applicable in your country, such exclusion may not apply to you or is valid to the extent permitted by law. Should this guarantee be inconsistent with local law, it is considered that the guarantee or part thereof is adapted in accordance with applicable local law.



**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 

**FR**

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Merci d'avoir choisi notre lecteur d'empreintes digitales, qui vous permettra d'accéder rapidement et facilement à votre maison, votre appartement ou votre local commercial. Nos lecteurs sont faciles à utiliser, mais il est préférable de prendre quelques minutes pour vous familiariser avec votre appareil. Afin de vous offrir une bonne expérience utilisateur, nous avons préparé une liste des éléments à prendre en compte dans les pages suivantes, et vous trouverez également des instructions de manipulation de l'appareil.

Nous vous souhaitons une agréable utilisation.

## INDEX

<a href="#">👉 POSITIONNEMENT CORRECT DU DOIGT SUR LE CAPTEUR</a>	168
<a href="#">👉 NETTOYAGE</a>	168
<a href="#">👉 QUE PERMET DE FAIRE LE LECTEUR D'EMPREINTES DIGITALES ?</a>	169
<a href="#">👉 DONNÉES TECHNIQUES</a>	170
<a href="#">👉 UNITÉS DE COMMANDE ET MODES D'UTILISATION DU LECTEUR</a>	170
<a href="#">👉 COMPOSANTS ET LEURS FONCTIONS</a>	170
<a href="#">👉 RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE</a>	172
<a href="#">👉 CHOIX DE LA MÉTHODE DE CONTRÔLE</a>	173
<a href="#">👉 INSTRUCTIONS D'UTILISATION</a>	174
<a href="#">👉 CONTRÔLE ANALOGIQUE</a>	175
👉 EMPREINTES DIGITALES DE L'ADMINISTRATEUR	175
👉 RELAIS 2	176
👉 APPARIEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE	176
👉 VERROUILLAGE SECURISÉ DU LECTEUR	176
👉 ACTIONNEMENT À L'AIDE DE L'UNITÉ DE COMMANDE DANS LE BATTANT DE LA PORTE	177
👉 * PROCESSUS DE SAISIE DES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS	177
👉 * PROCESSUS D'ENTRÉE DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS	178
👉 * PROCESSUS DE SUPPRESSION DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS	179
👉 * RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE	179
👉 ACTIONNEMENT DU LECTEUR VIA LA TÉLÉCOMMANDE	180
👉 * PROCESSUS DE SAISIE DES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS	180
👉 * PROCESSUS D'ENTRÉE DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS	181
👉 * PROCESSUS DE SUPPRESSION DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS	182
👉 * RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE SUR L'UNITÉ DE COMMANDE DIN	182
👉 PHOTO RÉGULATEUR LED	183
👉 ALLUMER/ÉTEINDRE L'ÉCLAIRAGE BLEU	183

<a href="#">👉 DÉVERROUILLAGE DES PORTES AVEC LA TÉLÉCOMMANDE</a>	183
<a href="#">👉 CONTRÔLE HYBRIDE</a>	184
<a href="#">👉 PREMIÈRE CONNEXION D'X-MANAGER AVEC LE LECTEUR</a>	184
<a href="#">👉 CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)</a>	184
<a href="#">👉 CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)</a>	184
<a href="#">👉 PROCESSUS D'ENTRÉE DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS</a>	184
<a href="#">👉 CONTRÔLE DES LECTEURS</a>	185
<a href="#">👉 DÉVERROUILLAGE DE LA PORTE AVEC L'APPLICATION</a>	185
<a href="#">👉 CONTRÔLE DE L'ÉCLAIRAGE LED</a>	185
<a href="#">👉 CONTRÔLE VIA L'APPLICATION</a>	186
<a href="#">👉 PREMIÈRE CONNEXION D'X-MANAGER AVEC LE LECTEUR</a>	186
<a href="#">👉 RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE</a>	186
<a href="#">👉 APPARIEMENT DU LECTEUR AVEC L'UNITÉ DE COMMANDE</a>	187
<a href="#">👉 VERROUILLAGE SECURISÉ DU LECTEUR</a>	187
<a href="#">👉 RELAIS 2</a>	187
<a href="#">👉 FONCTIONS DES TOUCHES DE L'UNITÉ DE COMMANDE</a>	188
👉 * ACTIVATION/DESACTIVATION DU MODE D'ENTRÉE LIBRE	188
👉 * ALLUMER/ÉTEINDRE L'ÉCLAIRAGE BLEU	188
👉 * RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE	188
<a href="#">👉 CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)</a>	189
<a href="#">👉 CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID) À L'AIDE D'UN DISPOSITIF SUPPLÉMENTAIRE</a>	189
<a href="#">👉 SUPPRESSION DE LA CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)</a>	190
<a href="#">👉 CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)</a>	190
<a href="#">👉 CONNEXION AU LECTEUR (APPLE) À L'AIDE D'UN DISPOSITIF SUPPLÉMENTAIRE</a>	191
<a href="#">👉 SUPPRESSION DE LA CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)</a>	191
<a href="#">👉 AJOUTER DES PERSONNES</a>	192
<a href="#">👉 LISTE DES PERSONNES SAUVEGARDÉES</a>	194
<a href="#">👉 PARAMÈTRES</a>	196
<a href="#">👉 HISTORIQUE</a>	198
<a href="#">👉 HORAIRES</a>	200
<a href="#">👉 MINI UNITÉ DE COMMANDE BBX</a>	202
<a href="#">👉 DÉVERROUILLAGE DE LA PORTE AVEC L'APPLICATION</a>	202
<a href="#">👉 RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE VIA L'APPLICATION</a>	202
<a href="#">👉 GARANTIE DU FABRICANT</a>	205

### Fabricant :

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovénie  
info@navkom.si, www.navkom.si

## POSITIONNEMENT CORRECT DU DOIGT SUR LE CAPTEUR



### 1 L'EMPREINTE DE DOIGT DOIT COUVRIR AU MOINS 70 % DE LA SURFACE DU CAPTEUR

Les utilisateurs avec des empreintes digitales plus petites, en particulier les femmes et les enfants, devront exercer plus de pression sur le capteur pour obtenir une couverture suffisante (le doigt se dilate à une pression plus élevée).



### 2 PLACEZ LE DOIGT AU MILIEU DU CAPTEUR, LÀ OÙ L'EMPREINTE EST LA PLUS PRONONCÉE

Pour la plupart des utilisateurs, c'est approximativement au milieu de la pulpe du doigt, à l'endroit où les empreintes digitales forment le centre. Regardez vos empreintes digitales et leurs caractéristiques.



### 3 LA PEAU SÈCHE EST LA CAUSE LA PLUS FRÉQUENTE DE LECTURE INCORRECTE

S'il est nécessaire d'appuyer plus fort que d'habitude sur le capteur pour parvenir à lire l'empreinte, il est très probable que votre peau soit sèche. Cela se produit surtout pendant les mois d'hiver. Assurez-vous que votre peau soit bien hydratée en utilisant une crème hydratante pour les mains ou des lingettes, ou bien en touchant légèrement une surface humide, mais sans mouiller le doigt.



### 4 NE BOUGEZ PAS VOTRE DOIGT PENDANT LA LECTURE

Attendez que l'appareil sonne et confirme la lecture réussie avant de retirer votre doigt.



### 5 CHAQUE UTILISATEUR DOIT SAISISER SON EMPREINTE DIGITALE PLUSIEURS FOIS ! SAISISSEZ ÉGALEMENT PLUSIEURS EMPREINTES DES DEUX MAINS, AFIN D'ÉVITER TOUTE COMPLICATION EN CAS DE BLESSURE AU DOIGT.

Cela vous garantira une lecture appropriée du doigt quelle que soit la position de celui-ci sur le capteur et vous disposerez d'une garantie en cas de blessure de l'un de vos doigts.

## NETTOYAGE

### NETTOYER LE CAPTEUR RÉGULIÈREMENT

Nettoyez régulièrement le capteur avec un chiffon sec ou humide. La saleté qui s'accumule à la surface du capteur peut compromettre considérablement la reconnaissance des empreintes digitales.



## QUE PERMET DE FAIRE LE LECTEUR D'EMPREINTES DIGITALES ?

### 1 TOUJOURS EN ÉTAT PRÊT À FONCTIONNER ET DANS L'ATTENTE D'EMPREINTES DIGITALES.

Lorsque le doigt est placé sur le capteur, le lecteur prend environ une seconde pour ouvrir la porte.

### 2 AJOUT ET SUPPRESSION D'EMPREINTES DIGITALES

Le démarrage de chaque opération est déclenché en appuyant sur la touche correspondante de l'unité de commande ou de la télécommande. Les procédés sont décrits en détail dans ce manuel.

### 3 RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE

La suppression de toutes les empreintes digitales de la mémoire (celles des administrateurs incluses) et la restauration de l'appareil dans son état d'origine se fait en appuyant sur la touche R de l'unité de commande, qui doit être maintenue pendant 10 secondes.

### 4 OUVERTURE DES PORTES SUPPLÉMENTAIRES (RELAIS 2) - unité de commande, intégrée dans le profil de la porte, unité de commande DIN dans l'armoire électrique

Possibilité d'ouvrir les portes latérales ou de garage. Chaque fois que vous saisissez une empreinte, vous pouvez lui affecter le relais 2. Pour une compréhension plus claire de la fonction supplémentaire, voir le chapitre RELAIS 2.

### 5 UTILISATION SÛRE

L'entrée des empreintes digitales sans la présence d'un administrateur n'est pas possible, la communication entre le lecteur et l'unité de commande qui prend en charge le déclenchement du verrou, et qui est installée dans le vantail, est protégée par un cryptage de 256 bits.

Si les empreintes digitales ne sont pas ajoutées ou supprimées, l'opération est automatiquement interrompue après deux minutes.

Si le capteur ne parvient pas à lire l'empreinte digitale saisie sept fois de suite, le lecteur se verrouille pendant 30 secondes. Toutes les 7 tentatives incorrectes, le temps de verrouillage du lecteur augmente de 30 secondes, mais ne peut dépasser un maximum de 5 minutes. Lorsque le lecteur lit avec succès l'empreinte digitale, la séquence de verrouillage est interrompue.

## DONNÉES TECHNIQUES

- Capacité : 166 empreintes digitales
- Tension d'alimentation : 8-30 V, continu ou alternatif
- 2 sorties relais (en combinaison avec l'unité de commande BBX 1 sortie relais)
- Courant maximum sur le relais : 3 A
- Temps de déclenchement du relais : 2 s
- Puissance maximale : 1,8 W en mode analogique, 2,5 W en mode Wi-Fi
- Reconnaissance rapide des empreintes digitales : <1,2 s
- Température de fonctionnement comprises entre : -30 °C à +80 °C
- Humidité ambiante maximale à : 100 % IP65
- Les empreintes digitales restent stockées en mémoire même en cas de panne de courant.
- Capteur capacitif FPC1011F3
- Interface utilisateur : LED 3 couleurs, signal sonore, 3 touches au niveau de la sortie du câble et sur la télécommande

## UNITÉS DE COMMANDE ET MODES D'UTILISATION DU LECTEUR

Nos lecteurs d'empreintes digitales peuvent être intégrés dans une configuration avec différentes unités de commande et modules :

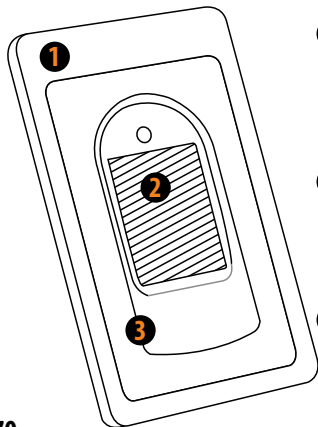
**OPTION 1 : Lecteur + unité de commande, intégrés dans le profil de la porte**

**OPTION 2 : Lecteur + unité de commande DIN (pour une installation dans une armoire électrique)**

**OPTION 3 : Lecteur + mini unité de commande BBX**

## COMPOSANTS ET LEURS FONCTIONS

### UNITÉ EXTERNE – LECTEUR



#### LED MULTICOLEURE

- 1** Les différents signaux de couleur informent sur l'état de l'appareil et effectuent des opérations.

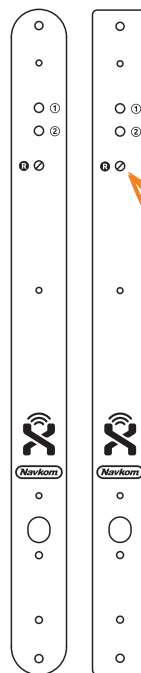
#### CAPTEUR DE LECTURE DES EMPREINTES DIGITALES

- 2** Si aucune opération n'est effectuée, la porte s'ouvrira immédiatement en appuyant sur le capteur.

#### SIGNAL SONORE

- 3** Les signaux sonores sont accompagnés d'un éclairage pendant le fonctionnement.

## UNITÉ DE COMMANDE, INTÉGRÉE DANS LE PROFIL DE LA PORTE - OPTION 1



### TOUCHE 1

**Mode analogique : AJOUTER DES ADMINISTRATEURS OU DES UTILISATEURS**  
**Mode Wi-Fi : ACTIVER LE MODE DE PASSAGE LIBRE**

### TOUCHE 2

**Mode analogique : SUPPRIMER LES UTILISATEURS**  
**Mode Wi-Fi : ALLUMER L'ÉCLAIRAGE BLEU**

### TOUCHE R

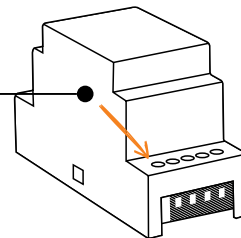
Restaurez les paramètres d'usine.  
Pour accéder à la touche, dévissez la vis.

## UNITÉ DE COMMANDE DIN DANS L'ARMOIRE ÉLECTRIQUE - OPTION 2

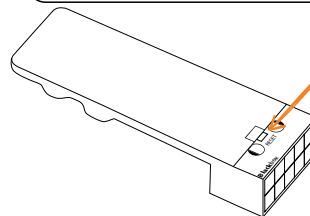
Le lecteur fonctionne avec la télécommande fournie.

### TOUCHE RESET »R«

Placez le bouton à la position 10 pour restaurer les paramètres d'usine.



## MINI UNITÉ DE COMMANDE BBX - OPTION 3



### TOUCHE RESET

La touche de restauration des paramètres d'usine se trouve sous le connecteur.

## TÉLÉCOMMANDE



## TOUCHES A et B

Ajout et suppression d'empreintes digitales.

## TOUCHES C et D

Déverrouillage de la porte et relais 2.

## RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE

## UNITÉ DE COMMANDE, INTÉGRÉE DANS LE PROFIL DE LA PORTE

MAINTENEZ LA TOUCHE R SUR L'UNITÉ DE COMMANDE PENDANT 10 SECONDES. LE VOYANT VIOLET VA S'ALLUMER 5 FOIS, ACCOMPAGNÉ DE 5 BIPS.

Toutes les empreintes digitales, y compris celles de l'administrateur, sont supprimées de la mémoire et l'appareil retrouve ses paramètres d'usine. Toutes les télécommandes appariées sont également supprimées.

## UNITÉ DE COMMANDE DIN

MAINTENEZ LA TOUCHE R SUR L'UNITÉ DE COMMANDE PENDANT 10 SECONDES. LE VOYANT VIOLET VA S'ALLUMER 5 FOIS, ACCOMPAGNÉ DE 5 BIPS.

Toutes les empreintes digitales, y compris celles de l'administrateur, sont supprimées de la mémoire et l'appareil retrouve ses paramètres d'usine. Toutes les télécommandes appariées sont également supprimées.

## MINI UNITÉ DE COMMANDE BBX

APPUYEZ PENDANT 10 SECONDES SUR LA TOUCHE POUR RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE.

Toutes les empreintes digitales enregistrées, y compris celles de l'administrateur, seront supprimées et l'appareil sera rétabli en paramètres d'usine. Si les paramètres d'usine sont restaurés de cette manière, l'appariement des téléphones portables ou des tablettes est supprimé. Le téléphone ou la tablette doit être apparié de nouveau.

## CHOIX DE LA MÉTHODE DE CONTRÔLE

Lors de la première utilisation du lecteur, vous pouvez choisir entre trois modes de contrôle différents : contrôle analogique, contrôle via l'application ou contrôle hybride. Pour choisir le mode de contrôle, il faut suffire tout simplement d'utiliser le lecteur de la manière souhaitée.

 **CONTRÔLE ANALOGIQUE** avec les touches de l'unité de contrôle ou de la télécommande




Restaurer les paramètres d'usine et commencez à ajouter des empreintes digitales administrateurs en appuyant sur le bouton 1 de l'unité de contrôle ou le bouton A de la télécommande.

 **CONTRÔLE VIA L'APPLICATION** sur votre smartphone



restaurez les paramètres d'usine et ajoutez votre lecteur dans l'application X-manager. Connectez-le à l'application et commencez à entrer les empreintes digitales administrateurs dans l'application.

 **CONTRÔLE HYBRIDE** à l'aide de l'application, uniquement pour déverrouiller la porte et contrôler l'éclairage LED



Restaurer les paramètres d'usine et ajoutez votre lecteur dans l'application X-manager. Connectez-le à l'application et commencez à entrer les empreintes administrateurs en appuyant sur le bouton 1 de l'unité de contrôle ou le bouton A de la télécommande.



**VOUS POUVEZ CHANGER LE MODE DE FONCTIONNEMENT À TOUT MOMENT EN RESTAURANT L'APPAREIL AUX PARAMÈTRES D'USINE ET EN COMMENÇANT À LE FAIRE FONCTIONNER DE LA MANIÈRE SOUHAITÉE.**

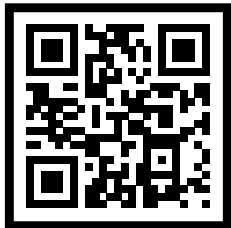
Si vous réinitialisez l'appareil aux paramètres d'usine, la base de données d'empreintes digitales et tous les autres paramètres seront supprimés.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Les instructions d'utilisation sont disponibles dans l'application X-manager ou sur le site Web [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual).



Téléchargez l'application X-manager sur votre smartphone ou tablette depuis Google Play ou l'App Store.



## CONTRÔLE ANALOGIQUE



**Se si è scelto di utilizzare il dispositivo con la tastiera sull'unità di comando o sul telecomando:**

Restaurer les paramètres d'usine et commencez à ajouter des empreintes digitales administrateurs en appuyant sur le bouton 1 de l'unité de contrôle ou le bouton A de la télécommande.

## EMPREINTES DIGITALES DE L'ADMINISTRATEUR

Les trois premières empreintes digitales enregistrées ont une fonction spéciale et sont également appelées les empreintes digitales de **l'administrateur ou administratives**. Ces empreintes digitales sont entrées par l'administrateur ou le gestionnaire de l'appareil. À partir du troisième emplacement sur la mémoire, seules les empreintes d'utilisateur sont entrées. Il n'est plus possible d'entrer d'empreintes digitales sans la présence d'un administrateur à partir du troisième emplacement sur la mémoire.



### 1. LES EMPREINTES DIGITALES ADMINISTRATEUR NE SONT QUE LES TROIS PREMIÈRES EMPREINTES SAUVEGARDÉES DANS LA MÉMOIRE

L'ajout ultérieur d'empreintes digitales administrateur n'est plus possible. En tant qu'administrateur, trois doigts d'une même personne peuvent être entrés, ou des doigts de différentes personnes dans la combinaison souhaitée.

### 2. UNE FOIS LES TROIS PREMIERS EMPLACEMENTS UTILISÉS, VOUS POUVEZ UNIQUEMENT ENREGISTRER LES EMPREINTES DES UTILISATEURS.

### 3. CHOISISSEZ SOIGNEUSEMENT LES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS, ET DE PRÉFÉRENCE, DES DIFFÉRENTES.

Lors de la saisie d'une empreinte d'administrateur, vous devez être particulièrement prudent, car vous ne pouvez plus entrer la même empreinte ultérieurement, vous pouvez cependant les supprimer en RESTAURANT LES PARAMÈTRES D'USINE.

Lorsque vous entrez les empreintes d'un administrateur, sélectionnez le doigt qui a une empreinte digitale prononcée et qui n'est pas endommagé. Les doigts doivent être propres et humides lors de la saisie, et suivez les instructions dans la section intitulée POSITIONNEMENT DU DOIGT SUR LE CAPTEUR pour une lecture correcte.

### 4. LES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS OUVERT ÉGALEMENT LES PORTES ET DÉCLANCHENT LE RELAIS 2.

L'empreinte digitale de l'administrateur diffère de celui de l'utilisateur en ce sens qu'il a le droit d'effectuer des opérations d'entrée et de suppression.

### 5. TANT QUE LA MÉMOIRE DU LECTEUR EST VIDE, LES EMPREINTES DIGITALES PEUVENT ÊTRE SAISIÉS PAR N'IMPORTE QUI, C'EST POURQUOI LES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS DOIVENT ÊTRE ENREGISTRÉES DÈS QUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ, AFIN DE LE PROTÉGER CONTRE LES PERSONNES NON AUTORISÉES.

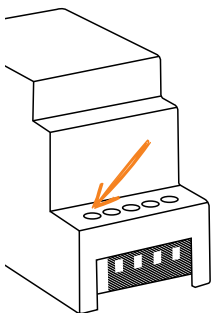
## RELAIS 2

Nos lecteurs d'empreintes digitales combinés à une unité de commande DIN ou une unité de commande intégrée au profil de porte vous permettent de déverrouiller des portes supplémentaires (latérales ou de garage) en plus de la porte sur laquelle le lecteur est installé. Des empreintes digitales individuelles peuvent être attribuées pour ouvrir une porte supplémentaire ou une porte principale plus une autre.

Si vous souhaitez déclencher le relais 2 avec une certaine empreinte digitale, vous devez, lors de la saisie de l'empreinte digitale (administrateur et utilisateur), effectuer l'étape « Étape facultative pour déclencher le relais 2 » décrite dans les procédures d'entrée administrateur utilisateur.

**! SI VOUS SOUHAITEZ QUE L'EMPREINTE DIGITALE QUE VOUS ENTREZ OUVRE SEULEMENT LA PORTE PRINCIPALE, NE SUIVEZ PAS LA DÉMARCHE SUIVANTE.**

### APPARIEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE



**1 MAINTENEZ LA TOUCHE R SUR L'UNITÉ DE COMMANDE PENDANT 1 SECONDE.**

Le lecteur va sonner.

**2 APPUYEZ SUR UNE DES TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE.**

Le lecteur va sonner à nouveau, la télécommande est appariée.



### VERROUILLAGE SECURISÉ DU LECTEUR

Si le doigt est posé sept fois de suite sur le capteur du lecteur d'empreintes digitales, et que le lecteur ne reconnaît pas l'empreinte, il se verrouillera pendant 30 secondes.

Après trente secondes, le lecteur sera à nouveau prêt à être utilisé. Il se verrouillera à nouveau si le doigt est posé sept fois de suite sur le capteur, et qu'il ne reconnaît pas l'empreinte. Cette fois-ci, il se verrouillera pendant 60 secondes.

Après sept tentatives infructueuses, le lecteur se verrouille et allonge le temps de 30 secondes entre chaque tentative, mais pas plus de 5 minutes.

Chaque fois qu'un lecteur reconnaît avec succès une empreinte digitale, le nombre de verrouillages comptabilisés est interrompu et réinitialisé.

**! LORSQUE LE LECTEUR EST VERROUILLÉ, UN VOYANT VIOLET CLIGNOTE ET LE LECTEUR NE RÉAGIT PAS AUX EMPREINTES DE DOIGTS.**

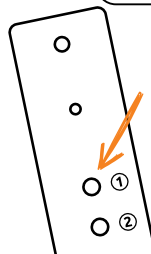


## ACTIONNEMENT À L'AIDE DE L'UNITÉ DE COMMANDE DANS LE BATTANT DE LA PORTE

### PROCESSUS DE SAISIE DES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS

\* **CONSULTEZ LE CHAPITRE**

« **EMPREINTES DIGITALES DE L'ADMINISTRATEUR** »



**1 AVANT D'ENTRER LES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS APPUYEZ SUR LA TOUCHE 1 DE L'UNITÉ DE COMMANDE.**

Un voyant bleu se met à clignoter.



### ÉTAPE FACULTATIVE POUR LE DÉCLENCHEMENT DU RELAIS 2

**! SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS DÉCLENCHER LE RELAIS 2, PASSEZ À L'ÉTAPE SUIVANTE**

**2a SI VOUS SOUHAITEZ QUE LES EMPREINTES DIGITALES DE L'ADMINISTRATEUR DÉCLENCHÉ LE RELAIS 2, PRESSEZ LA TOUCHE 1.**

Lorsque la diode orange s'allume et qu'un signal sonore retentit, cela signifie que le doigt que vous apposez sur le lecteur est affecté au déclenchement de la fonction supplémentaire.



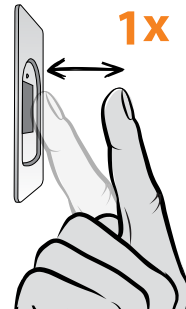
**2b SI VOUS SOUHAITEZ QUE LES EMPREINTES DIGITALES DE L'ADMINISTRATEUR OUVRE SIMULTANÉMENT LA PORTE ET DÉCLENCHÉ LE RELAIS 2, APPUYEZ SUR LA TOUCHE 2.**

Lorsque la diode orange clignote 2 fois et que deux bips retentissent, cela signifie que le doigt que vous apposez sur le lecteur est affecté à l'ouverture de la porte et déclenche le relais 2 en même temps.

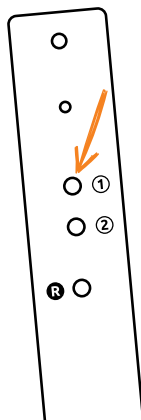


**3 POSEZ LE DOIGT SUR LE CAPTEUR. L'ENREGISTREMENT CORRECT SERA CONFIRMÉ AVEC UNE DIODE VERTE ET UN BIP SONORE COURT.**

**! SI L'EMPREINTE DIGITALE QUI EST EN TRAIN D'ÊTRE ENREGISTRÉE EST TROP ENDOMMAGÉE ET PAS BIEN MARQUÉE, UNE LED ROUGE S'ALLUMERA, LE DISPOSITIF SONNERA 5 FOIS ET L'OPÉRATION SERA INTERROMPUE. CHOISISSEZ ALORS UNE EMPREINTE DIGITALE DE QUALITÉ ET FAITES ATTENTION À CE QUE LE DOIGT SOIT PROPRE ET ASSEZ HUMIDE ET ENSUITE, RÉPÉTEZ L'OPÉRATION.**



## PROCESSUS D'ENTRÉE DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS



**1 AVANT D'ENTRER LES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS, APPUYEZ SUR LA TOUCHE 1 DE L'UNITÉ DE COMMANDE.**

Un voyant bleu se met à clignoter.

**2 L'ADMINISTRATEUR PLACE D'ABORD SON DOIGT SUR LE CAPTEUR.**

Pour des raisons de sécurité, l'administrateur doit toujours confirmer le début de l'opération de saisie de l'utilisateur. Après une identification réussie de l'administrateur, la LED verte s'allume et un bip retentit.

Si vous placez un doigt sur le capteur autre que celui de l'administrateur, l'appareil ne répondra pas et la LED bleue continuera de clignoter.



### ÉTAPE FACULTATIVE POUR LE DÉCLENCHEMENT DU RELAIS 2

**⚠ SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS DÉCLENCHER LE RELAIS 2, PASSEZ À L'ÉTAPE SUIVANTE**



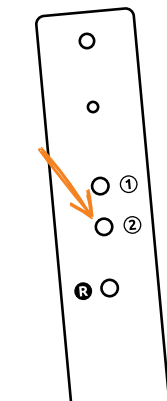
👉 [Suivez les instructions sur la page précédente.](#)

**3 LA DIODE BLEUE ET VERTE CLIGNOTENT DE MANIÈRE ALTERNATIVE. POSITIONNEZ LE DOIGT DE L'UTILISATEUR SUR LE CAPTEUR. UNE ENTRÉE RÉUSSIE EST CONFIRMÉE PAR L'ALLUMAGE D'UNE DIODE VERTE ET UN BREF SIGNAL SONORE.**



**⚠ SI L'EMPREINTE DIGITALE QUI EST EN TRAIN D'ÊTRE ENREGISTRÉE EST TROP ENDOMMAGÉE ET PAS BIEN MARQUÉE, UNE LED ROUGE S'ALLUMERA, LE DISPOSITIF SONNERA 5 FOIS ET L'OPÉRATION SERA INTERROMPUE. CHOISISSEZ ALORS UNE EMPREINTE DIGITALE DE QUALITÉ ET FAITES ATTENTION À CE QUE LE DOIGT SOIT PROPRE ET ASSEZ HUMIDE ET ENSUITE, RÉPÉTEZ L'OPÉRATION.**

## PROCESSUS DE SUPPRESSION DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS



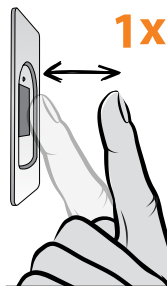
**1 AVANT DE SUPPRIMER LES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS, APPUYEZ SUR LA TOUCHE 2 DE L'UNITÉ DE COMMANDE.**

Un voyant bleu se met à clignoter lentement.

**2 L'ADMINISTRATEUR PLACE D'ABORD SON DOIGT SUR LE CAPTEUR**

Pour des raisons de sécurité, l'administrateur doit toujours confirmer le début de l'opération de suppression de l'utilisateur. Après une identification réussie de l'administrateur, la LED verte s'allume et un bip retentit.

Si vous placez un doigt sur le capteur autre que celui de l'administrateur, l'appareil ne répondra pas et la LED bleue continuera de clignoter.



**3 LA DIODE VERTE ET ROUGE CLIGNOTENT DE MANIÈRE ALTERNATIVE. APPOSEZ 1-FOIS SUR LE CAPTEUR LE DOIGT DE L'UTILISATEUR QUE VOUS SOUHAITEZ SUPPRIMER.**

Lorsque le doigt est supprimé avec succès, la diode orange clignote trois fois et trois bips retentissent.

Si vous apposez un doigt sur le capteur qui n'est pas enregistré dans la mémoire, l'appareil ne répondra pas. La diode verte et rouge continuera de clignoter.



### RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE

**1 MAINTENEZ LA TOUCHE R SUR L'UNITÉ DE COMMANDE PENDANT 10 SECONDE. LE VOYANT VIOLET VA S'ALLUMER 5 FOIS, ACCOMPAGNÉ DE 5 BIPS.**

Toutes les empreintes digitales, y compris celles de l'administrateur, sont supprimées de la mémoire et l'appareil retrouve ses paramètres d'usine. Toutes les télécommandes appariées sont également supprimées.





## ACTIONNEMENT DU LECTEUR VIA LA TÉLÉCOMMANDE

### PROCESSUS DE SAISIE DES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS



☞ **CONSULTEZ LE CHAPITRE**  
« **EMPREINTES DIGITALES DE L'ADMINISTRATEUR** »

**1 AVANT D'ENTRER LES EMPREINTES DIGITALES DES ADMINISTRATEURS, APPUYEZ SUR LA TOUCHE A DE LA TÉLÉCOMMANDE.**

Un voyant bleu se met à clignoter.



### ÉTAPE FACULTATIVE POUR LE DÉCLENCHEMENT DU RELAIS 2

⚠ **SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS DÉCLENCHER LE RELAIS 2, PASSEZ À L'ÉTAPE SUIVANTE**

**2a SI VOUS SOUHAITEZ QUE LES EMPREINTES DIGITALES DE L'ADMINISTRATEUR DÉCLENCHE LE RELAIS 2, PRESSEZ LA TOUCHE A.**

Lorsque la diode orange s'allume et qu'un signal sonore retentit, cela signifie que le doigt que vous apposez sur le lecteur est affecté au déclenchement de la fonction supplémentaire.



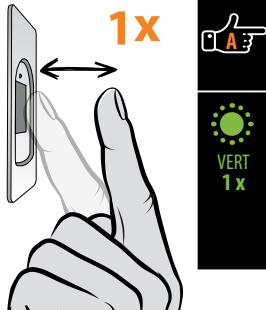
**2b SI VOUS SOUHAITEZ QUE LES EMPREINTES DIGITALES DE L'ADMINISTRATEUR OUVRE SIMULTANÉMENT LA PORTE ET DÉCLENCHE LE RELAIS 2, APPUYEZ SUR LA TOUCHE B.**

Lorsque la diode orange clignote 2 fois et que deux bips retentissent, cela signifie que le doigt que vous apposez sur le lecteur est affecté à l'ouverture de la porte et déclenche le relais 2 en même temps.



**3 POSEZ LE DOIGT SUR LE CAPTEUR. L'ENREGISTREMENT CORRECT SERA CONFIRMÉ AVEC UNE DIODE VERTE ET UN BIP SONORE COURT.**

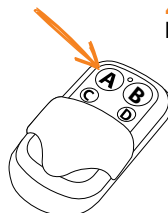
⚠ **SI L'EMPREINTE DIGITALE QUI EST EN TRAIN D'ÊTRE ENREGISTRÉE EST TROP ENDOMMAGÉE ET PAS BIEN MARQUÉE, UNE LED ROUGE S'ALLUMERA, LE DISPOSITIF SONNERA 5 FOIS ET L'OPÉRATION SERA INTERROMPUE. CHOISISSEZ ALORS UNE EMPREINTE DIGITALE DE QUALITÉ ET FAITES ATTENTION À CE QUE LE DOIGT SOIT PROPRE ET ASSEZ HUMIDE ET ENSUITE, RÉPÉTEZ L'OPÉRATION.**



## PROCESSUS DE SAISIE DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS

**1 AVANT D'ENTRER LES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS APPUYEZ SUR LA TOUCHE A DE LA TÉLÉCOMMANDE.**

La diode bleue se met à clignoter.



**2 L'ADMINISTRATEUR PLACE D'ABORD SON DOIGT SUR LE CAPTEUR.**

Pour des raisons de sécurité, l'administrateur doit toujours confirmer le début de l'opération de saisie de l'utilisateur. Après une identification réussie de l'administrateur, la LED verte s'allume et un bip retentit.

Si vous placez un doigt sur le capteur autre que celui de l'administrateur, l'appareil ne répondra pas et la diode bleue continuera de clignoter.



### ÉTAPE FACULTATIVE POUR LE DÉCLENCHEMENT DU RELAIS 2

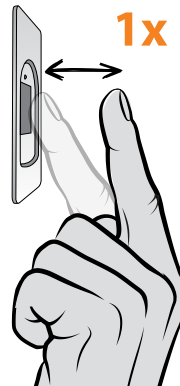
⚠ **SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS DÉCLENCHER LE RELAIS 2, PASSEZ À L'ÉTAPE SUIVANTE**



☞ [Suivez les instructions sur la page précédente.](#)

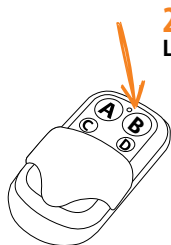
**3 LA DIODE BLEUE ET VERTE CLIGNOTENT DE MANIÈRE ALTERNATIVE. POSITIONNEZ LE DOIGT DE L'UTILISATEUR SUR LE CAPTEUR. UNE ENTRÉE RÉUSSIE EST CONFIRMÉE PAR L'ALLUMAGE D'UNE DIODE VERTE ET UN BREF SIGNAL SONORE.**

⚠ **SI L'EMPREINTE DIGITALE QUI EST EN TRAIN D'ÊTRE ENREGISTRÉE EST TROP ENDOMMAGÉE ET PAS BIEN MARQUÉE, UNE LED ROUGE S'ALLUMERA, LE DISPOSITIF SONNERA 5 FOIS ET L'OPÉRATION SERA INTERROMPUE. CHOISISSEZ ALORS UNE EMPREINTE DIGITALE DE QUALITÉ ET FAITES ATTENTION À CE QUE LE DOIGT SOIT PROPRE ET ASSEZ HUMIDE ET ENSUITE, RÉPÉTEZ L'OPÉRATION.**



## 1 AVANT DE SUPPRIMER LES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS, APPUYEZ SUR LA TOUCHE B DE LA TÉLÉCOMMANDE.

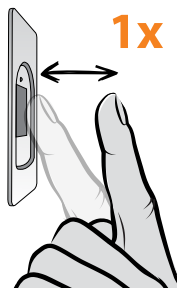
La diode bleue se met à clignoter.



## 2 L'ADMINISTRATEUR PLACE D'ABORD SON DOIGT SUR LE CAPTEUR

Pour des raisons de sécurité, l'administrateur doit toujours confirmer le début de l'opération de saisie de l'utilisateur. Après une identification réussie de l'administrateur, la LED verte s'allume et un bip retentit.

Si vous placez un doigt sur le capteur autre que celui de l'administrateur, l'appareil ne répondra pas et la diode bleue continuera de clignoter.



1x

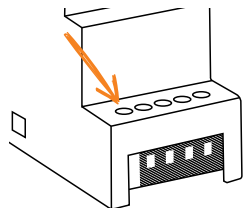
## 3 LA DIODE VERTE ET ROUGE CLIGNOTENT DE MANIÈRE ALTERNATIVE. APOSEZ 1-FOIS SUR LE CAPTEUR LE DOIGT DE L'UTILISATEUR QUE VOUS SOUHAITEZ SUPPRIMER.

Lorsque le doigt est supprimé avec succès, la diode orange clignote trois fois et trois bips retentissent.

Si vous apposez un doigt sur le capteur qui n'est pas enregistré dans la mémoire, l'appareil ne répondra pas. La diode verte et rouge continuera de clignoter.



## RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE SUR L'UNITÉ DE COMMANDE DIN



## 1 MAINTENEZ LA TOUCHE R SUR L'UNITÉ DE COMMANDE PENDANT 10 SECONDES. LE VOYANT VIOLET VA S'ALLUMER 5 FOIS, ACCOMPAGNÉ DE 5 BIPS.

Toutes les empreintes digitales, y compris celles de l'administrateur, sont supprimées de la mémoire et l'appareil retrouve ses paramètres d'usine. Toutes les télécommandes enregistrées sont également supprimées.



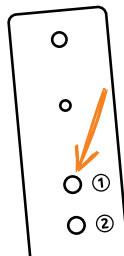
## PHOTO RÉGULATEUR LED

Si la porte dans laquelle le lecteur d'empreintes digitales est installé dispose également d'un éclairage LED, vous pouvez définir dans l'application X-manager la puissance de l'éclairage LED de la porte.

Un réglage est nécessaire en raison des différentes positions possibles du capteur photo ou si la porte est montée dans une pièce ombragée ou plus sombre.

Les instructions de contrôle se trouvent dans la section [CONTRÔLE HYBRIDE](#).

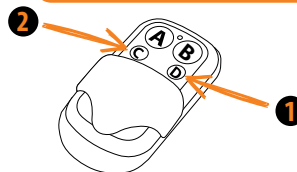
## ALLUMER/ÉTEINDRE L'ÉCLAIRAGE BLEU



## 1 SUR L'UNITÉ DE COMMANDE, MAINTENEZ LA TOUCHE 1 PENDANT 10 SECONDES ET ATTENDEZ QUE L'APPAREIL ÉMETTE UN SIGNAL SONORE 3 FOIS. LA LED BLEUE S'ÉTEINT.

La LED bleue clignote immédiatement, mais attendez les trois bips avant de relâcher la touche. Si la LED bleue ou qui reste continuellement allumée en mode veille vous dérange, vous pouvez l'éteindre. Cette opération éteint uniquement les LED bleues qui sont allumées en mode prêt à fonctionner de l'appareil. Tous les autres signaux lumineux restent les mêmes. Répétez la même procédure pour allumer.

## DÉVERROUILLAGE DES PORTES AVEC LA TÉLÉCOMMANDE



La porte peut également être déverrouillée à l'aide de la télécommande (si elle est livrée avec le produit). Appuyez sur la touche D pour déverrouiller l'entrée principale (relais 1) et appuyez sur la touche C pour déclencher le relais 2.

## ENTRETIEN

Bien que nos lecteurs d'empreintes digitales ne nécessitent pas d'entretien particulier, assurez-vous toutefois que le capteur est toujours propre. Si le lecteur est utilisé avec des doigts gras ou sales, la saleté peut s'accumuler sur le capteur, et doit être nettoyée avec un chiffon doux et humide. La saleté sur le capteur peut entraîner un mauvais fonctionnement.

**⚠ EN AUCUN CAS VOUS NE DEVEZ UTILISER DE DÉTERGENT AGRESSIF, DE POUDRE À POLIR OU D'ACIDE ! NETTOYER OU FROTTER LES SURFACES DU CAPTEUR AVEC UN MATÉRIAU DUR ET POINTU PEUT PROVOQUER UN DYSFONCTIONNEMENT DU LECTEUR ET UN ARRÊT DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL, ENTRAÎNANT LA PERTE DE LA GARANTIE.**

## CONTRÔLE HYBRIDE



Si vous avez choisi le contrôle au moyen de l'unité de commande ou la télécommande et d'utiliser l'application uniquement pour déverrouiller la porte et contrôler l'éclairage LED :

Restaurez les paramètres d'usine et ajoutez votre lecteur dans l'application X-manager. Connectez-le à l'application et commencez à entrer les empreintes administrateurs en appuyant sur le bouton 1 de l'unité de contrôle ou le bouton A de la télécommande.

### PREMIÈRE CONNEXION D'X-MANAGER AVEC LE LECTEUR

Téléchargez l'application X-manager sur votre smartphone ou tablette depuis Google Play ou l'App Store.



**AVANT LA PREMIÈRE CONNEXION, IL EST NECESSAIRE DE RESTAURER LES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT.**



**LORSQUE L'APPLICATION SE CONNECTE POUR LA PREMIÈRE FOIS AVEC LE LECTEUR, UN VOYANT ORANGE CLIGNOTERA 10X SUR LE LECTEUR. CELA INDIQUE QUE LA CONNEXION A REUSSI. SI VOUS AVEZ À PORTÉE PLUSIEURS PÉRIPHÉRIQUES, QUE VOUS CONNECTEZ POUR LA PREMIÈRE FOIS, CELA VOUS PERMET DE SAVOIR SUR QUEL PÉRIPHÉRIQUE VOUS ÊTES CONNECTÉ. LORSQUE LE LECTEUR EST AJOUTÉ À LA LISTE DES PÉRIPHÉRIQUES DE L'APPLICATION, LE VOYANT ORANGE NE CLIGNOTE PLUS COMME LORS DE LA PREMIÈRE CONNEXION.**

### CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)

Les instructions pour connecter le lecteur et l'application X-manager pour Android se trouvent [ICI](#).

### CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)

Les instructions pour connecter l'application X-manager pour Apple se trouvent [ICI](#).

Vous trouverez plus d'informations sur l'utilisation de l'application X-manager [ICI](#).

### PROCESSUS DE SUPPRESSION DES EMPREINTES DIGITALES DES UTILISATEURS

Les instructions pour entrer les empreintes digitales de l'administrateur avec les touches de l'unité de contrôle se trouvent [ICI](#).

Les instructions pour entrer les empreintes digitales de l'administrateur avec la télécommande se trouvent [ICI](#).

## CONTRÔLE DES LECTEURS

Des instructions complètes pour utiliser le lecteur de manière analogique se trouvent [ICI](#).

### DÉVERROUILLAGE DE LA PORTE AVEC L'APPLICATION

L'utilisateur ou l'administrateur peut déverrouiller la porte en cliquant sur l'onglet « Déverrouiller la porte »



Appuyez sur l'onglet « Ouvre la porte » pour déverrouiller la porte.

### CONTRÔLE DE L'ÉCLAIRAGE LED



**Réglage de la LED :** Si une LED supplémentaire est allumée dans la porte, elle peut être contrôlée par l'application X-manager (cela est valable uniquement pour le système avec l'unité de commande dans le battant de la porte). Vous pouvez régler la luminosité du voyant (1% à 100%) et l'heure d'activation/désactivation. Si vous activez l'option 24h, le voyant de la LED sera continu.

## CONTRÔLE VIA L'APPLICATION



Si vous avez choisi le contrôle via l'application sur votre smartphone :

**Téléchargez l'application X-manager sur votre smartphone ou tablette depuis Google Play ou l'App Store.**

restaurer les paramètres d'usine et ajoutez votre lecteur dans l'application X-manager. Connectez-le à l'application et commencez à entrer les empreintes digitales administrateurs dans l'application.



**LA LANGUE DE L'APPLICATION X-MANAGER EST CELLE UTILISÉE PAR VOTRE SYSTÈME D'EXPLOITATION (ANDROID OU APPLE). SI VOTRE SYSTÈME UTILISE UNE LANGUE QUE X-MANAGER NE CONNAIT PAS, LA LANGUE ANGLAISE SERA UTILISÉE PAR DÉFAUT.**

## RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE

1. Maintenez la touche R en position 10 sur l'unité de commande DIN pendant 1 seconde.
2. Sur l'unité de commande installée dans le profil de la porte, dévissez la vis portant la marque "R" et maintenez la touche R pendant 1 seconde.

Après environ une seconde, un signal sonore retentira et la touche pourra être relâchée. Ensuite, un voyant violet s'allumera 5 x sur le capteur, accompagné de cinq signaux sonores. Toutes les empreintes digitales de la base de données ont été effacées et l'appareil a été restauré en paramètre d'usine.

### 3. Il existe plusieurs options sur la mini unité de commande BBX :

- **APPUYEZ PENDANT 10 SECONDES SUR LA TOUCHE POUR RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE:** Après environ une seconde, un signal sonore retentira et la touche pourra être relâchée. Ensuite, un voyant violet s'allumera 5 x sur le capteur, accompagné de cinq signaux sonores. Toutes les empreintes digitales de la base de données ont été effacées et l'appareil a été restauré en paramètre d'usine. **Si les paramètres d'usine sont restaurés de cette manière, l'appariement des téléphones portables ou des tablettes est supprimé. Le téléphone ou la tablette doit être apparié de nouveau.**
- **RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE AVEC LE FIL DE SIGNAL DE L'INTERPHONE:** Si le fil de signal de l'interphone est connecté à + (plus l'alimentation) pendant 60 secondes, ou si le bouton d'ouverture de la porte de l'interphone est enfoncé pendant 60 secondes, toutes les empreintes digitales enregistrées, y compris celles de l'administrateur, seront supprimées et l'appareil sera rétabli en paramètres d'usine. **Si les paramètres d'usine sont restaurés de cette manière, l'appariement des téléphones portables ou des tablettes est supprimé. Le téléphone ou la tablette doit être apparié de nouveau.**
- **RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE VIA L'APPLICATION:** Cliquez sur l'onglet « FACTORY RESET » pour supprimer toutes les empreintes digitales enregistrées - y compris les empreintes digitales de l'administrateur - et la machine sera rétablie en paramètres d'usine.

**Si les paramètres d'usine sont restaurés de cette manière, l'appariement des téléphones portables ou des tablettes est supprimé. Le téléphone ou la tablette doit être apparié de nouveau.**

## PREMIÈRE CONNEXION D'X-MANAGER AVEC LE LECTEUR



**AVANT LA PREMIÈRE CONNEXION, IL EST NECESSAIRE DE RESTAURER LES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT.**



**LORSQUE L'APPLICATION SE CONNECTE POUR LA PREMIÈRE FOIS AVEC LE LECTEUR, UN VOYANT ORANGE CLIGNOTERA 10X SUR LE LECTEUR. CELA INDIQUE QUE LA CONNEXION A REUSSI. SI VOUS AVEZ À PORTÉE PLUSIEURS PÉRIPHÉRIQUES, QUE VOUS CONNECTEZ POUR LA PREMIÈRE FOIS, CELA VOUS PERMET DE SAVOIR SUR QUEL PÉRIPHÉRIQUE VOUS ÊTES CONNECTÉ. LORSQUE LE LECTEUR EST AJOUTÉ À LA LISTE DES PÉRIPHÉRIQUES DE L'APPLICATION, LE VOYANT ORANGE NE CLIGNOTE PLUS COMME LORS DE LA PREMIÈRE CONNEXION.**



**LE LECTEUR SUR LEQUEL SERA EFFECTUÉ LE RETOUR DES PARAMÈTRES D'USINE SERA TOUJOURS VISIBLE SUR X-MANAGER DANS LA LISTE DES LECTEURS, MAIS IL NE SERA PLUS POSSIBLE DE S'Y CONNECTER. LE LECTEUR DOIT ÊTRE SUPPRIMÉ DE LA LISTE ET AJOUTÉ À LA NOUVELLE.**

## APPARIEMENT DU LECTEUR AVEC L'UNITÉ DE COMMANDE

1. Maintenez la touche R en position 10 sur l'unité de commande DIN pendant 1 seconde.
2. Sur l'unité de commande installée dans le profil de la porte, dévissez la vis portant la marque "R" et maintenez la touche R pendant 1 seconde.
3. Sur la mini unité de commande BBX, maintenez la touche R sous le connecteur pendant 1 seconde.

Après environ une seconde, un signal sonore retentira et la touche pourra être relâchée. Lorsque vous entendez un signal sonore légèrement plus long, le nouvel appareil et la nouvelle unité de commande sont appariés.



**CETTE ÉTAPE EMPÊCHE QU'UNE PERSONNE NON AUTORISÉE, QUI N'A PAS ACCÈS À L'UNITÉ DE COMMANDE, REMPLACE LE LECTEUR PAR ELLE-MÊME ET PUISSE AINSI PARVENIR À ENTRER SANS QU'ELLE SOIT AUTORISÉE.**

## VERROUILLAGE SECURISÉ DU LECTEUR

Si le doigt est posé sept fois de suite sur le capteur du lecteur d'empreintes digitales, et que le lecteur ne reconnaît pas l'empreinte, il se verrouillera pendant 30 secondes.

Après trente secondes, le lecteur sera à nouveau prêt à être utilisé. Il se verrouillera à nouveau si le doigt est posé sept fois de suite sur le capteur, et qu'il ne reconnaît pas l'empreinte. Cette fois-ci, il se verrouillera pendant 60 secondes. Après chaque 7<sup>ème</sup> tentative infructueuse, le lecteur se verrouille et allonge le temps de 30 secondes entre chaque tentative, mais pas plus de 5 minutes.

Chaque fois qu'un lecteur reconnaît avec succès une empreinte digitale, le nombre de verrouillages comptabilisés est interrompu et réinitialisé.



**LORSQUE LE LECTEUR EST VERROUILLÉ, UN VOYANT VIOLET CLIGNOTE ET LE LECTEUR NE RÉAGIT PAS AUX EMPREINTES DE DOIGTS.**

## RELAIS 2

Nos lecteurs d'empreintes digitales combinés à une unité de commande DIN ou une unité de commande intégrée au profil de porte vous permettent de déverrouiller des portes supplémentaires (latérales ou de garage) en plus de la porte sur laquelle le lecteur est installé. Des empreintes digitales individuelles peuvent être attribuées pour ouvrir une porte supplémentaire ou une porte principale plus une autre.

## FONCTIONS DES TOUCHES DE L'UNITÉ DE COMMANDE

### ACTIVATION/DESACTIVATION DU MODE D'ENTRÉE LIBRE

#### 1 ACTIVATION DU MODE D'ENTRÉE LIBRE AVEC LA TOUCHE 1

Maintenez la touche 1 enfoncée jusqu'à ce que le voyant bleu clignote.

#### 2 L'ADMINISTRATEUR CONFIRME L'ACTIVATION AVEC SON EMPREINTE

L'administrateur doit toujours confirmer l'opération pour des raisons de sécurité.

#### 3 DESACTIVATION DU MODE D'ENTRÉE LIBRE AVEC LA TOUCHE 1

Maintenez la touche 1 enfoncée jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume à la place du vert.

### ALLUMER/ÉTEINDRE L'ÉCLAIRAGE BLEU

MAINTENEZ LA TOUCHE 2 ENFONCÉE JUSQU'À CE QUE LE VOYANT BLEU S'ALLUME/S'ÉTEIGNE.

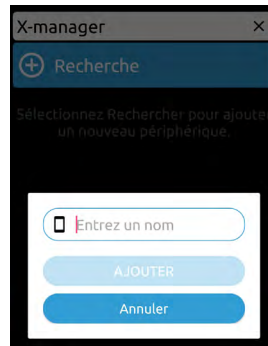
### RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE

POUR ACCÉDER À LA TOUCHE, DÉVISSEZ LA VIS. MAINTENEZ LA TOUCHE R SUR L'UNITÉ DE COMMANDE PENDANT 10 SECONDE.

Ensuite, un voyant violet s'allumera 5 x sur le capteur, accompagné de cinq signaux sonores. Toutes les empreintes digitales de la base de données ont été effacées et l'appareil a été restauré en paramètre d'usine.



## CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)



AVANT D'UTILISER LE LECTEUR, VOUS DEVEZ L'AJOUTER DANS L'APPLICATION X-MANAGER. SI VOUS UTILISEZ PLUS D'UN APPAREIL AVEC LE MÊME TÉLÉPHONE, IL EST IMPORTANT, AU PREMIER DEMARRAGE, D'ÊTRE CONNECTÉ UNIQUEMENT AVEC UN SEUL APPAREIL À LA FOIS. UNIQUEMENT L'APPAREIL, AVEC LEQUEL VOUS AVEZ ÉTABLI LA PREMIÈRE CONNEXION, SERA CONNECTÉ À L'ALIMENTATION.

- 1 Appuyez sur le champ **Recherche**.
- 2 Entrez le nom de l'appareil souhaité et appuyez sur **AJOUTER**.

## CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID) À L'AIDE D'UN DISPOSITIF SUPPLÉMENTAIRE

LE LECTEUR PEUT ÊTRE UTILISÉ ÉGALEMENT AVEC DIFFÉRENTS DISPOSITIFS.

**!** Si vous ajoutez un appareil supplémentaire, il est nécessaire de désactiver le Wi-Fi sur les appareils déjà ajoutés, s'ils sont à proximité, sinon ils essaieront de se connecter et rendront impossible l'ajout de tout appareil supplémentaire.



- 1 Sur l'appareil sur lequel il existe déjà une connexion avec le lecteur, appuyez sur l'icône **i** à côté du nom du lecteur. Au bas de l'écran, vous verrez apparaître le mot de passe que vous avez indiqué.

- 2 Sur le nouvel appareil, appuyez sur le champ **Recherche** puis sélectionnez l'option **MANUEL**. Entrez le nom du lecteur et le mot de passe que vous avez obtenu sur l'appareil source.

## SUPPRESSION DE LA CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)



Appuyez et maintenez le champ avec le nom du lecteur. Confirmez la suppression.

## CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)

AVANT D'UTILISER LE LECTEUR, VOUS DEVEZ L'AJOUTER DANS L'APPLICATION X-MANAGER. SI VOUS UTILISEZ PLUS D'UN APPAREIL AVEC LE MÊME TÉLÉPHONE, IL EST IMPORTANT, AU PREMIER DEMARRAGE, D'ÊTRE CONNECTÉ UNIQUEMENT AVEC UN SEUL APPAREIL À LA FOIS. UNIQUEMENT L'APPAREIL, AVEC LEQUEL VOUS AVEZ ÉTABLI LA PREMIÈRE CONNEXION, SERA CONNECTÉ À L'ALIMENTATION.



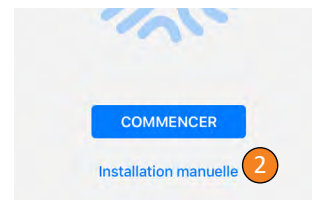
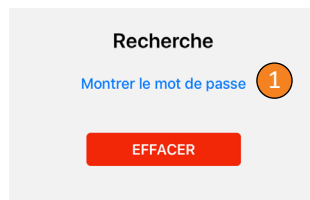
Appuyez sur la touche **AJOUTER**, puis sur la touche **COMMENCER**.

- o Confirmez la connexion au lecteur en appuyant sur **Rejoindre**.
- o Entrez le nom de l'appareil et appuyez sur **CONFIGURATION**.

## CONNEXION AU LECTEUR (APPLE) À L'AIDE D'UN DISPOSITIF SUPPLÉMENTAIRE

UN LECTEUR PEUT ÊTRE UTILISÉ ÉGALEMENT AVEC DIFFÉRENTS DISPOSITIFS.

**!** Si vous ajoutez un appareil supplémentaire, il est nécessaire de désactiver le Wi-Fi sur les appareils déjà ajoutés, s'ils sont à proximité, sinon ils essaieront de se connecter et rendront impossible l'ajout de tout appareil supplémentaire.



Sur l'appareil sur lequel il existe déjà une connexion avec le lecteur, appuyez sur l'icône **i** à côté du nom du lecteur, puis sur **Montrer le mot de passe**.

Vous verrez apparaître le mot de passe que vous avez indiqué.

Sur le nouvel appareil, appuyez sur **+** dans le coin supérieur droit, puis sélectionnez l'option **Installation manuelle**. Entrez le nom du lecteur et le mot de passe que vous avez obtenu sur l'appareil source et appuyez sur **CONFIGURER**.

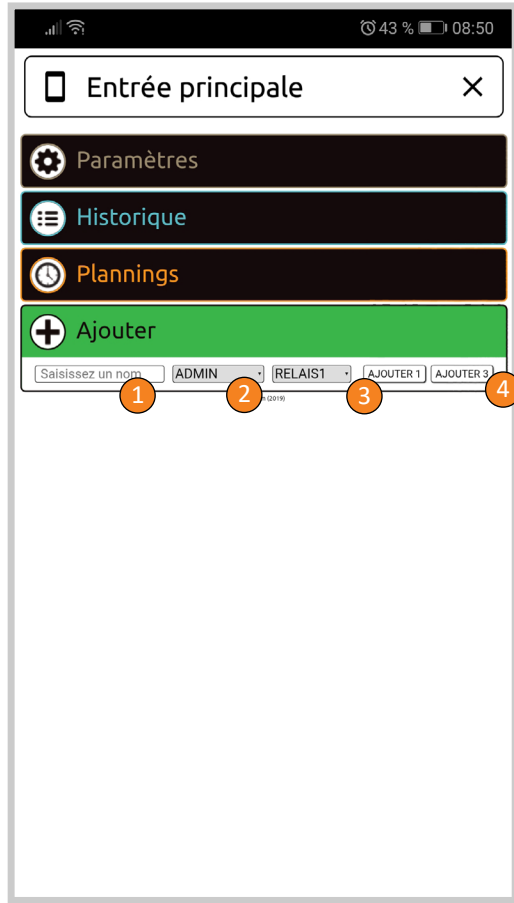
## SUPPRESSION DE LA CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)



Appuyez sur l'icône **i** à côté du nom du lecteur, puis appuyez sur la touche **EFFACER** et confirmez.

## AJOUTER DES PERSONNES

POUR AJOUTER DES PERSONNES, APPUYEZ D'ABORD SUR LE CHAMP VERT



1 Entrez le nom de la personne.

Sélectionnez le niveau d'autorisation accordé.  
L'administrateur a le droit de gérer toutes les fonctions, y compris la suppression d'utilisateurs et d'autres administrateurs. **L'utilisateur peut seulement ouvrir la porte.**

2

Sélectionnez le relais qui sera déclenché par toutes les empreintes digitales qui seront sauvegardées sous cette personne (relais 1, relais 2 ou relais 1 et 2 ensemble).  
**Cette fonction n'est pas disponible en combinaison avec la mini unité de commande BBX.**

3

Entrez une ou trois empreintes digitales pour cette personne. Vous pourrez ensuite ajouter à toute personne le nombre souhaité d'empreintes digitales.

4

**Le lecteur a une capacité de 500 empreintes digitales. Vous pouvez ajouter à toute personne le nombre souhaité d'empreintes digitales. Il est recommandé d'attribuer à chaque personne un nombre suffisamment grand d'empreintes digitales, ainsi que plusieurs empreintes digitales du même doigt.**



Vous ne pouvez plus modifier les paramètres de chaque personne après la saisie. Vous pouvez en revanche supprimer la personne et la saisir à nouveau.

Les administrateurs sont en orange et les utilisateurs en marron.

Sous le nom de la personne est indiqué :

- le niveau d'autorisation de la personne (Utilisateur/Administrateur)
- le nombre d'empreintes digitales sauvegardées sous cette personne
- quel relais est déclenché pour cette personne

Vous pouvez toujours ajouter des empreintes digitales supplémentaires aux personnes. Pour cela, appuyez sur l'icône **1** (entrez une empreinte digitale) ou sur **3** (entrez trois empreintes digitales).

Les utilisateurs peuvent se voir attribuer un horaire en appuyant sur l'icône **horloge**. Les horaires doivent être créés auparavant.

L'horaire est activé en appuyant sur l'icône de l'**horloge**. Lorsque l'horaire est activé, l'icône devient verte. Vous pouvez affecter un seul horaire à un seul utilisateur.

Chaque administrateur peut supprimer des utilisateurs et les autres administrateurs. Le dernier administrateur ne peut être supprimé que par la restauration des paramètres d'usine.

Les personnes sont supprimées en cliquant sur l'icône **poubelle**.





## PARAMÈTRES

L'ENSEMBLE DES FONCTIONS DE SÉCURITÉ PEUVENT ÊTRE EXÉCUTÉES UNIQUEMENT AVEC LA CONFIRMATION DE L'EMPREINTE DIGITALE DE L'ADMINISTRATEUR.

### 1 Nom de l'appareil

**Mode d'entrée libre :** en activant ce mode, vous autorisez la porte à ouvrir à toutes les empreintes digitales, même si elles ne sont pas sauvegardées dans la base. On peut régler le temps après lequel le mode d'entrée libre est désactivé automatiquement (1 à 600 minutes). Lorsque le mode d'entrée libre est activé, un voyant vert est allumé en permanence sur le lecteur.

### 2

**Réglage du temps des relais :** Vous pouvez définir le temps pendant lequel le relais reste fermé (1 à 10 secondes). Cette fonction est très pratique si vous utilisez une gâche électrique.

### 3

### 4 Voyant bleu :

Si un voyant bleu s'allume lorsque le lecteur est en mode veille, vous pouvez l'éteindre.

### 5

**Réglage de la LED :** Si une LED supplémentaire est allumée dans la porte, elle peut être contrôlée par l'application X-manager (**cela est valable uniquement pour le système avec l'unité de commande dans le battant de la porte**). Vous pouvez régler la luminosité du voyant (1% à 100%) et l'heure d'activation/désactivation. Si vous activez l'option 24h, le voyant de la LED sera continu.

### 6

#### Exportation/importation de la base de données :

La base de données d'empreintes digitales peut être transférée d'un lecteur à un autre.

1. Sur l'appareil source, appuyez sur le bouton Exporter. L'administrateur doit confirmer l'opération.

### 6

2. Connectez-vous au nouvel appareil et appuyez sur le bouton Importer. Si vous avez déjà entré le nouvel administrateur, il confirmera l'opération. Si la base du nouvel appareil est vide, cette étape ne nécessite pas de confirmation.

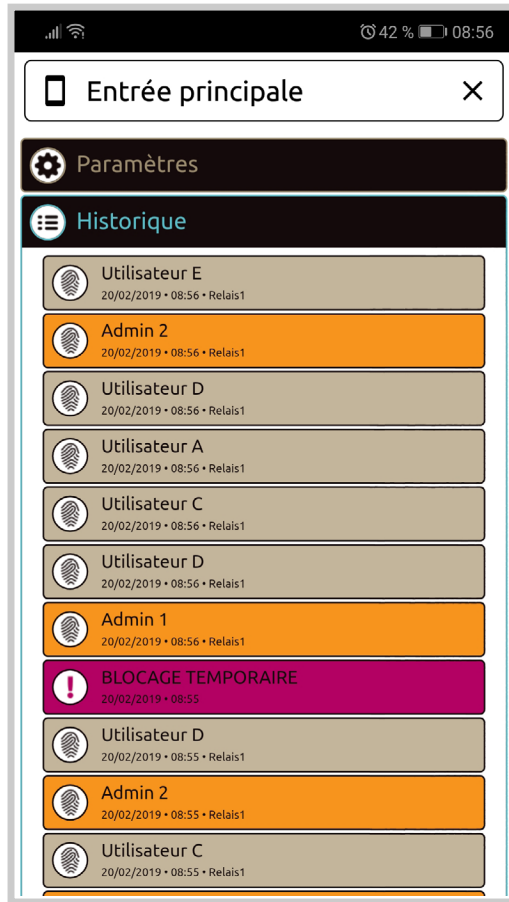
3. L'activation de la base de données téléchargée est confirmée par l'administrateur de l'appareil source.

### 7

**Système :** version du logiciel

## HISTORIQUE

PERMET UN APERÇU DES 100 DERNIERS ÉVÉNEMENTS



Dans l'historique, les événements suivants sont enregistrés :

- toutes les entrées réussies (administrateurs et utilisateurs)
- toutes les tentatives d'entrer des utilisateurs en dehors de l'heure spécifiée dans l'horaire défini (dans le cas où l'horaire de cette personne est activé)
- les blocages temporaires du lecteur

L'historique complet ne peut pas être supprimé. Lorsqu'il y a 100 événements dans l'historique, les plus récents y font leur entrée, de sorte que les plus anciens sont supprimés.

LES UTILISATEURS PEUVENT SE VOIR ATTRIBUER UN HORAIRE AFIN DE LIMITER L'ACCÈS

Entrée principale

Paramètres

Historique

Plannings

Ajouter 1

Après-midi  
Activé

Matin 2

Nom de l'horaire: Matin

Lundi	<input type="checkbox"/> 24h	<input type="checkbox"/> Pas d'accès	08:00 -	16:00 -
Mardi	<input type="checkbox"/> 24h	<input type="checkbox"/> Pas d'accès	08:00 -	16:00 -
Mercredi	<input type="checkbox"/> 24h	<input type="checkbox"/> Pas d'accès	08:00 -	16:00 -
Jeu	<input type="checkbox"/> 24h	<input type="checkbox"/> Pas d'accès	08:00 -	16:00 -
Vendredi	<input type="checkbox"/> 24h	<input type="checkbox"/> Pas d'accès	08:00 -	16:00 -
Samedi	<input type="checkbox"/> 24h	<input checked="" type="checkbox"/> Pas d'accès		
Dimanche	<input type="checkbox"/> 24h	<input checked="" type="checkbox"/> Pas d'accès		

ENREGISTRER

Ajouter

Admin 1  
Admin • Empreinte digitale 1 • Relais1

Admin 2  
Admin • Empreinte digitale 1 • Relais1

1 Pour commencer l'ajout d'un horaire, appuyez sur le champ **Ajouter**

2 Spécifiez le nom de l'horaire.

Pour chaque jour, il y a trois restrictions d'entrée possibles

- entrée illimitée 24h
- interdiction complète d'entrée
- entrée limitée temporaire (de - à)

4 Lorsque tous les paramètres sont entrés, appuyez sur la touche **ENREGISTRER**.

Lorsque l'horaire est enregistré, il devient actif. Cela vous est indiqué par l'icône **d'activation** de couleur verte.

L'horaire peut également être désactivé, cette fois-ci, l'icône **d'activation** devient blanche. Si un horaire désactivé est attribué aux utilisateurs, ceux-ci auront un accès illimité. Cela sera également indiqué par l'icône de **l'horloge** apparaissant en blanc à côté de l'utilisateur.

5

6 L'horaire peut être supprimé en cliquant sur l'icône **poubelle**. Une fois l'horaire supprimé, tous les utilisateurs auxquels il a été attribué auront un accès illimité.

Vous pouvez créer jusqu'à cinq horaires différents.



© 2023 Invision

## MINI UNITÉ DE COMMANDE BBX

### DÉVERROUILLAGE DE LA PORTE AVEC L'APPLICATION

L'utilisateur ou l'administrateur peut déverrouiller la porte en cliquant sur l'onglet « Déverrouiller la porte »

1 Appuyez sur l'onglet « Ouvre la porte » pour déverrouiller la porte.

### 2 RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE VIA L'APPLICATION

Cliquez sur l'onglet « FACTORY RESET » pour supprimer toutes les empreintes digitales enregistrées - y compris les empreintes digitales de l'administrateur - et la machine sera rétablie en paramètres d'usine. **Si les paramètres d'usine sont restaurés de cette manière, l'appariement des téléphones portables ou des tablettes est supprimé. Le téléphone ou la tablette doit être apparié de nouveau.**

## GARANTIE DU FABRICANT

### Conditions de garantie :

La garantie est valable pour une durée de 36 mois à compter de la date de livraison du produit au client final (ci-après dénommé : le client). Le fabricant du produit, NAVKOM d. o. o., garantit par la présente que pendant la durée de garantie, le produit Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad ou Biopass (ci-après dénommé : le produit) sera en parfait état de fonctionner et que les matériaux à partir desquels il est fabriqué sont exempts de défaut et ne sont pas endommagés.

Si l'acheteur constate un défaut dans le fonctionnement du produit, il peut faire valoir la garantie auprès du vendeur ou du fabricant, qui délivre à l'acheteur un reçu de la réclamation. Cette garantie s'applique au pays dans lequel le produit a été acheté par le client final. Dans le cas où les produits sont transportés à l'étranger, où les conditions techniques appropriées pour l'utilisation du produit ainsi que les conditions climatiques et environnementales appropriées sont réunies, cette garantie est également valable à l'étranger, mais uniquement s'il existe sur place un réseau de réparation du fabricant ou du revendeur agréé.

En cas d'exposition à des intempéries, les produits peuvent être affectés. Le fabricant garantit le parfait état de fonctionnement du produit tant que celui-ci n'est pas exposé à une humidité excessive. Le fabricant garantit également le parfait état de fonctionnement du produit dans des conditions climatiques appropriées, c'est-à-dire dans une plage de températures comprise entre -30 °C et +80 °C. Le fabricant ne garantit pas le fonctionnement du produit au-delà des limites de températures spécifiées.

La garantie ne s'applique qu'aux produits correctement entretenus. La saleté peut s'accumuler sur le produit, ce qui peut l'endommager. Le client est tenu d'entretenir correctement le produit. Le fabricant ne garantit pas les produits qui n'ont pas été correctement entretenus.

Le fabricant s'engage à remédier au dysfonctionnement en cas de réclamation justifiée au plus tard 45 jours à compter de la date de la réclamation. Dans le cas où le défaut n'est pas traité dans le délai spécifié ci-dessus, le client a droit à un nouveau produit fourni par le fabricant.

Dans le cas où le fabricant n'exécute pas la réparation ou le remplacement du produit en temps opportun, l'acheteur est en droit de résilier le contrat de vente et peut demander un remboursement ou une réduction du prix d'achat.

### Bon de garantie :

**LES CONDITIONS DE GARANTIE PRÉSENTÉES AVEC UNE PREUVE D'ACHAT (FACTURE), CONSTITUENT LE BON DE GARANTIE DU FABRICANT. L'ACHETEUR EST TENU DE CONSERVER LES PRÉSENTES CONDITIONS DE GARANTIE AINSI QUE LA PREUVE D'ACHAT DURANT TOUTE LA PÉRIODE DE GARANTIE.**

Cette garantie est délivrée par le fabricant :

Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica  
Numéro d'immatriculation de la société : 1646729000  
N° de TVA : 39134725

Les informations sur la société et le siège social du vendeur, la date de livraison des marchandises, ainsi que les informations permettant d'identifier les marchandises couvertes par la garantie, figurent sur la facture et/ou le bon de livraison délivrés à l'acheteur lors de l'achat du produit.

### Application de la garantie :

L'acheteur assume tous les risques et coûts encourus dans le cadre du transport du produit chez un revendeur agréé ou un centre de réparation agréé.

Pour faire valoir la garantie, l'acheteur est tenu de présenter une preuve d'achat, qui prouve l'achat du produit. La facture doit contenir les informations suivantes : nom du vendeur, numéro de série du produit, année, mois et jour d'achat. L'acheteur est tenu de conserver la facture et les présentes conditions de garantie pendant toute la durée de la garantie.

Navkom d. o. o. se réserve le droit de rejeter la demande de garantie dans le cas où aucune preuve d'achat (facture, facture) n'est soumise, ou dans le cas où les informations sur la facture sont incomplètes, illisibles ou si une modification ou un ajout ultérieur apparaît sur la facture qui jetterait un doute sur l'authenticité de la preuve d'achat. Conservez la preuve d'achat dans un endroit sûr, car nous ne fournissons pas de duplicata !

L'acheteur peut faire valoir la garantie par écrit directement auprès du fabricant ou du vendeur ou bien oralement auprès du vendeur. Dans ce cas, le vendeur est tenu de rédiger un rapport de réclamation en bonne et due forme. Lorsqu'il fait valoir la garantie, l'acheteur est tenu de joindre le bon de garantie et la facture comme preuve d'achat. Le client est tenu de permettre la réparation du produit, si la réparation est effectuée chez le client.

Si la réparation chez le client n'a pas été effectuée dans les 45 jours au motif que le client n'a pas rendu cette réparation possible (indisponibilité, inaccessibilité ou absence du client), le client n'a pas le droit de demander un nouveau produit. Si le produit doit être envoyé à un centre de réparation agréé ou à un fabricant, l'acheteur est tenu de s'assurer que le produit est correctement assuré pour l'expédition. Le client a droit à un produit de remplacement fourni par le centre de réparation agréé pendant toute la durée de la réparation. La garantie n'exclut pas les droits de l'acheteur découlant de

la responsabilité pour défaut matériel.

### Extension de garantie :

Dans le cas où le client fait valoir la garantie du produit et que le centre de réparation agréé constate que la réclamation est justifiée, la période de garantie est prolongée d'une durée correspondant à la durée pendant laquelle le produit était en réparation. Cependant, si une intervention de réparation importante a été effectuée sur le produit en question, ou si le produit a été remplacé par un nouveau, une nouvelle garantie est délivrée à l'acheteur pour une durée de 24 mois. Pour la nouvelle garantie, une nouvelle preuve d'achat est remise à l'acheteur, qu'il est tenu de conserver pendant toute la durée de la garantie.

### La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Tout défaut causé par une mauvaise manipulation du produit. Toute manipulation non conforme aux instructions d'utilisation fournies est considérée comme une manipulation incorrecte du produit.
- Toute panne provoquée par l'absence d'entretien ou un mauvais entretien du produit (par exemple, nettoyage de la surface avec des détergents corrosifs, défaut de mise à jour du logiciel, etc.). Le fait de ne pas nettoyer le produit régulièrement avec des moyens appropriés peut entraîner des dommages non couverts par la garantie.
- Toute intervention sur le produit effectuée par le client lui-même ou un tiers qui n'est pas un réparateur agréé par Navkom d.o.o. La garantie ne peut pas être utilisée s'il a été établi que le produit a été altéré par un tiers.
- Tout dommage provoqué par la réparation, le réglage, le nettoyage ou toute autre intervention sur le produit par une personne autre que les réparateurs agréés de Navkom d.o.o.
- Tout défaut causé par le transport, la chute, les chocs, etc., survenu après l'achat du produit.
- Tout dommage causé par un feu/incendie, un tremblement de terre, une inondation, la foudre, d'autres catastrophes naturelles, un environnement pollué et une alimentation électrique inappropriée.
- Tout dommage causé par un comportement négligent ou un stockage/entreposage inapproprié du produit (tel que le stockage à des températures et une humidité élevées, à proximité d'insecticides tels que les boules de naphthaline, à proximité de médicaments, poisons et produits chimiques qui peuvent causer des dommages).
- Placer le produit dans un endroit inadapté, exposant le produit à des conditions météorologiques inappropriées (froid, chaleur, humidité, soleil et lumière du soleil réfléchi), ce qui peut conduire à des conditions sortant du cadre de fonctionnement prévu et déclaré.
- Lorsque le client n'utilise pas le produit avec le logiciel fourni par le fabricant, ou lorsqu'il installe un logiciel

tiers sur le produit qui n'est pas fourni ou explicitement approuvé par le fabricant.

- Lorsque le produit soumis à réparation n'est pas accompagné d'une preuve d'achat ou si celle-ci n'est pas valide.
- Toute modification ultérieure de la preuve d'achat non effectuée par le fabricant ou le vendeur agréé, concernant l'année, le mois et le jour de l'achat, le nom de l'acheteur ou du vendeur et le numéro de série.

### Effectuer des réparations après l'expiration de la garantie

Le fabricant garantit qu'il assurera les réparations et l'entretien des produits contre paiement pendant trois années supplémentaires après l'expiration de la période de garantie.

### Limites de responsabilité :

Cette garantie s'applique uniquement aux produits fabriqués par Navkom d.o.o. et ne s'applique pas aux composants avec lesquels les produits du fabricant peuvent être installés ou les composants avec lesquels les produits sont utilisés (tels que les portes, les pièces mécaniques de serrures non fournies par le fabricant, les ferrures et autres mécanismes nécessaires à l'utilisation des produits du fabricant).

Navkom d.o.o. ne garantit pas au client que le matériau à partir duquel les produits sont fabriqués est adapté aux besoins individuels et à la situation environnementale du client. Le client est tenu de vérifier si son environnement est adapté à l'utilisation des produits.

Navkom d.o.o. propose les produits en l'état et n'accorde aucune autre garantie que ce soit quant à l'adéquation des produits à certaines utilisations. Il incombe à l'acheteur d'évaluer si le produit répond à ses objectifs et besoins.

Navkom d.o.o. ne fournit aucune autre garantie ou garantie expresse, qu'elle soit écrite ou verbale, et décline toute autre garantie ou garantie implicite quant à l'adéquation des produits à la vente et/ou à l'utilisation à des fins particulières. L'exclusion s'applique dans la mesure la plus large possible permise par la loi en vigueur.

Navkom d.o.o. ne garantit aucun dommage (direct, indirect, y compris le manque à gagner) résultant de l'utilisation des produits. Le client accepte expressément toute responsabilité pour les conséquences pouvant résulter de l'utilisation des produits. De la même manière, Navkom d.o.o. n'est pas responsable des dommages qui résulteraient de l'impossibilité d'utiliser le produit ou du dysfonctionnement du produit.

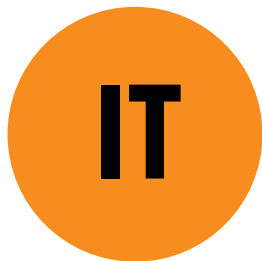
Dans le cas où une limitation particulière définie ci-dessus n'est pas applicable dans votre pays, une telle limitation peut ne pas s'appliquer à vous ou s'appliquer dans la mesure déterminée par la législation. Si cette garantie est incompatible avec la législation locale, il est admis que la garantie, ou une partie de la garantie, soit modifiée de façon à se conformer à la législation locale.

**Bio**reader IT

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 



**ISTRUZIONI PER L'USO**

Gentili utenti,

grazie per aver scelto di acquistare il nostro lettore di impronte digitali, che vi permetterà di entrare in modo veloce e confortevole in casa, in ufficio o in un locale commerciale. La gestione dei nostri lettori è semplice, ma in ogni caso è sempre meglio prendersi qualche minuto per leggere le istruzioni e imparare a conoscere meglio il dispositivo. Per assicurarvi un'eccellente esperienza utente nelle prossime pagine troverete un elenco di cose a cui prestare attenzione durante l'uso. Troverete anche delle guide su come maneggiare il dispositivo.

Vi auguriamo un piacevole utilizzo.

## INDICE

 <a href="#">COME APPOGGIARE IN MODO CORRETTO IL DITO SUL SENSORE</a>	127
 <a href="#">PULIZIA</a>	127
 <a href="#">COSA SI PUÒ FARE CON IL LETTORE DI IMPRONTE DIGITALI?</a>	128
 <a href="#">DATI TECNICI</a>	129
 <a href="#">UNITÀ DI CONTROLLO E MODI DI UTILIZZO UN LETTORE DI IMPRONTE DIGITALI</a>	129
 <a href="#">COMPONENTI E LORO FUNZIONI</a>	129
 <a href="#">RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA</a>	131
 <a href="#">SCELTA DEL METODO DI GESTIONE</a>	132
 <a href="#">ISTRUZIONI PER L'USO</a>	133
 <a href="#">CONTROLLO ANALOGICO</a>	134
 <a href="#">IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE</a>	134
 <a href="#">RELÈ 2</a>	135
 <a href="#">ACCOPIAMENTO DEL TELECOMANDO</a>	135
 <a href="#">BLOCCAGGIO DI SICUREZZA DEL LETTORE</a>	135
 <a href="#">GESTIONE DEL LETTORE CON L'AUTO DELL'UNITÀ</a>	
 <a href="#">DI CONTROLLO NEL BATTENTE DELLA PORTA</a>	136
 * PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE	136
 * PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI	137
 * PROCEDURA DI CANCELLAZIONE DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI	138
 * RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA	138
 <a href="#">GESTIONE DEL LETTORE CON IL TELECOMANDO</a>	139
 * PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE	139
 * PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI	140
 * PROCEDURA DI CANCELLAZIONE DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI	141
 * RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA SULL'UNITÀ DI CONTROLLO DIN	141
 <a href="#">FOTOREGOLATORE PER LED</a>	142
 <a href="#">INSERIMENTO/DISINSERIMENTO DELL'ILLUMINAZIONE BLU</a>	142

 <a href="#">APERTURA DELLA PORTA CON IL TELECOMANDO</a>	142
 <a href="#">CONTROLLO IBRIDO</a>	143
 <a href="#">PRIMO COLLEGAMENTO DI X-MANAGER CON IL LETTORE</a>	143
 <a href="#">COLLEGAMENTO AL LETTORE (ANDROID)</a>	143
 <a href="#">COLLEGAMENTO AL LETTORE (APPLE)</a>	143
 <a href="#">PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI</a>	143
 <a href="#">GESTIONE DEL LETTORE</a>	144
 <a href="#">SBLOCCA LA PORTA MEDIANTE APP</a>	144
 <a href="#">GESTIONE DELLA LUCE A LED</a>	144
 <a href="#">COMANDO con L'APPLICAZIONE</a>	145
 <a href="#">PRIMO COLLEGAMENTO DI X-MANAGER CON IL LETTORE</a>	145
 <a href="#">RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA</a>	145
 <a href="#">ACCOPIAMENTO DEL LETTORE CON L'UNITÀ DI CONTROLLO</a>	146
 <a href="#">BLOCCO DI SICUREZZA DEL LETTORE DI IMPRONTE DIGITALI</a>	146
 <a href="#">RELÈ 2</a>	146
 <a href="#">FUNZIONI DEI TASTI SULL'UNITÀ DI COMANDO</a>	147
 * DISATTIVAZIONE /ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DI INGRESSO LIBERO	147
 * INSERIMENTO/DISINSERIMENTO DELL'ILLUMINAZIONE BLU	147
 * RIPRISTINO A CONDIZIONI DI FABBRICA	147
 <a href="#">COLLEGAMENTO AL LETTORE (ANDROID)</a>	148
 <a href="#">COLLEGAMENTO AL LETTORE CON UN DISPOSITIVO ANDROID AGGIUNTIVO</a>	148
 <a href="#">SCOLLEGARE IL LETTORE (ANDROID)</a>	149
 <a href="#">COLLEGAMENTO AL LETTORE (APPLE)</a>	149
 <a href="#">COLLEGAMENTO AL LETTORE CON UN DISPOSITIVO APPLE AGGIUNTIVO</a>	150
 <a href="#">SCOLLEGARE IL LETTORE (APPLE)</a>	150
 <a href="#">AGGIUNTA DI PERSONE</a>	151
 <a href="#">ELENCO DELLE PERSONE REGistrate</a>	153
 <a href="#">IMPOSTAZIONI</a>	155
 <a href="#">CRONOLOGIA</a>	157
 <a href="#">ORARI DI ACCESSO</a>	159
 <a href="#">MINI CENTRALINA BBX</a>	161
 <a href="#">SBLOCCA LA PORTA MEDIANTE APP</a>	161
 <a href="#">RESET DEL DISPOSITIVO MEDIANTE APP</a>	161
 <a href="#">GARANZIA DEL PRODUTTORE</a>	163

**Produttore:**

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovenia  
info@navkom.si, www.navkom.si

## COME APPOGGIARE IN MODO CORRETTO IL DITO SUL SENSORE



### 1 L'IMPRONTA DIGITALE DEVE COPRIRE ALMENO IL 70 % DELLA SUPERFICIE DEL SENSORE

Gli utenti con impronte digitali più piccole, in particolare donne e bambini, forse dovranno appoggiare con più forza il dito sul sensore per raggiungere una copertura soddisfacente (il dito si allarga in caso di pressione più marcata).



### 2 APPOGGIAMO AL CENTRO DEL SENSORE LA PARTE DEL DITO DOVE L'IMPRONTA DIGITALE È PIÙ MARCATÀ

Nella maggioranza degli utenti questa si trova in mezzo al polpastrello, dove le spire dell'impronta digitale convergono verso il centro. Controllate le vostre impronte digitali e le loro caratteristiche.



### 3 LA CAUSA PIÙ FREQUENTE DELLA CATTIVA LETTURA DEL SENSORE È LA PELLE SECCA

Se per far riconoscere l'impronta occorre premere più forte il dito sul sensore, ciò è con tutta probabilità dovuto alla pelle secca. Questo inconveniente si verifica soprattutto nei mesi invernali. Si può ripristinare la normale umidità della pelle utilizzando una crema per le mani, dei fazzolettini umidificati o toccando lievemente con il dito una superficie umida, stando però attenti a non bagnarlo.



### 4 NON SPOSTARE IL DITO DURANTE LA LETTURA DELL'IMPRONTA

Prima di spostare il dito attendere che il dispositivo emetta il suono che conferma che l'inserimento è avvenuto con successo.



### 5 INSERIAMO PIÙ VOLTE OGNI IMPRONTA DIGITALE DI UN UTENTE! INSERIAMO ANCHE PIÙ DITA DI ENTRAMBE LE MANI, IN MODO DA EVITARE DI AVERE PROBLEMI DOVUTI A DITA DANNEGGIATE.

In tal modo garantiremo una lettura efficace indipendentemente dalla posizione del dito sul sensore e ci assicureremo nell'eventualità che una delle impronte digitali si danneggi.

## PULIZIA

### PULIRE IL SENSORE REGOLARMENTE

Pulire il sensore regolarmente con un panno asciutto o umido. Lo sporco che si accumula sulla superficie del sensore può ridurre significativamente il riconoscimento delle impronte digitali.



## COSA SI PUÒ FARE CON IL LETTORE DI IMPRONTE DIGITALI?

### 1 È SEMPRE IN STAND-BY E PRONTO A LEGGERE LE IMPRONTE

Dopo aver appoggiato il dito sul sensore il lettore impiegherà circa un secondo per aprire la porta.

### 2 AGGIUNTA E CANCELLAZIONE DI IMPRONTE DIGITALI

Avviamo una singola operazione premendo il tasto corrispondente sull'unità di controllo o sul telecomando. Le procedure sono descritte dettagliatamente in questa guida.

### 3 RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Possiamo cancellare tutte le impronte digitali dalla memoria (comprese le impronte dell'amministratore) e ritornare alle impostazioni di fabbrica tenendo premuto per 10 secondi il tasto R sull'unità di controllo.

### 4 APERTURA DI UNA PORTA SUPPLEMENTARE (RELÈ 2) - unità di controllo inserita nel profilo della porta, unità di controllo DIN nell'armadietto elettronico

Possibilità di aprire una porta supplementare o del garage. Durante ogni inserimento di un'impronta digitale possiamo consentirgli di attivare il relè 2. Per una migliore comprensione della funzione aggiuntiva leggete il capitolo RELÈ 2.

### 5 UTILIZZO SICURO

L'inserimento di impronte digitali senza la presenza dell'amministratore non è possibile, mentre la comunicazione tra il sensore e l'unità interna, che si occupa dell'attivazione della serratura ed è inserita nel battente, è protetta con una crittografia a 256 bit.

Se non portiamo a termine l'aggiunta o la cancellazione di impronte digitali, dopo due minuti ogni operazione si interrompe automaticamente.

Se il sensore non riconosce l'impronta digitale per sette volte di seguito, il lettore si blocca per 30 secondi. Ogni 7 tentativi andati a vuoto il lettore si bloccherà 30 secondi in più fino a un massimo di 5 minuti. Ogni volta che il lettore riconosce con successo l'impronta digitale questo conteggio si interrompe.



## DATI TECNICI

- Capacità: 166 impronte digitali
- Tensione di alimentazione: 8-30 V, orientato o alternato
- 2 uscite relè (in combinazione con l'uscita a relè dell'unità di comando BBX 1)
- Corrente massima nel relè: 3 A
- Tempo di attivazione del relè: 2 s
- Potenza massima: 1,8 W in modalità analogica, 2,5 W in modalità Wi-Fi
- Riconoscimento veloce dell'impronta digitale: <1,2 s
- Temperatura di funzionamento: Da -30 °C a +80 °C
- Umidità massima dell'ambiente circostante: 100 % IP65
- Le impronte digitali rimangono in memoria anche in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica.
- Sensore capacitativo FPC1011F3
- Interfaccia utente: LED a 3 colori, buzzer, 3 tasti sul passaggio del cavo e sul telecomando

## UNITÀ DI CONTROLLO E MODI DI UTILIZZO UN LETTORE DI IMPRONTE DIGITALI

I nostri lettori di impronte digitali possono essere installati in diverse configurazioni e con diverse unità di controllo:

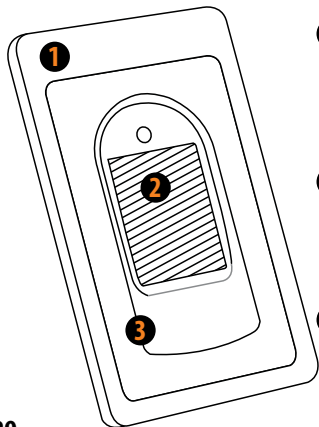
**OPZIONE 1:** lettore di impronte digitali + unità di controllo a bordo porta;

**OPZIONE 2:** lettore di impronte digitali + unità di controllo in quadro elettrico su guida DIN.

**OPZIONE 3:** lettore di impronte digitali + mini centralina BBX

## COMPONENTI E LORO FUNZIONI

### UNITÀ ESTERNA – LETTORE



#### LED A PIÙ COLORI

- 1** Indica lo stato del dispositivo e le operazioni in corso con diversi segnali colorati.

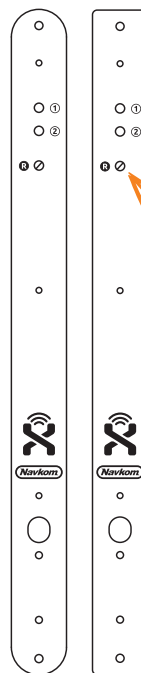
#### SENSORE PER LA LETTURA DELLE IMPRONTE DIGITALI

- 2** Quando non è in corso nessuna operazione, facendo pressione sul sensore si aprirà immediatamente la porta.

#### BUZZER

- 3** Durante il funzionamento i segnali sonori accompagnano quelli luminosi.

### UNITÀ DI CONTROLLO INSERITA NEL PROFILO DELLA PORTA - opzione 1



#### TASTO 1

Modalità analogica: AGGIUNGERE GLI AMMINISTRATORI O GLI UTENTI  
Modalità Wi-Fi: ATTIVARE IL PASSAGGIO LIBERO

#### TASTO 2

Modalità analogica: ELIMINARE GLI UTENTI  
Modalità Wi-Fi: ACCENDERE LUCE BLU

#### TASTO R

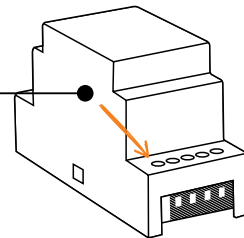
Ritorno alle impostazioni di fabbrica.  
Per accedere al pulsante, svitare prima la vite di protezione.

### UNITÀ DI CONTROLLO DIN NELL'ARMADIETTO ELETTRONICO - opzione 2

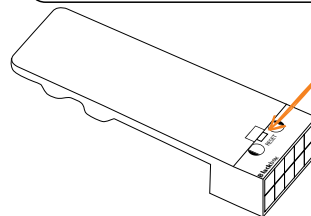
Gestiamo il lettore con il telecomando.

#### TASTO »R« RESET

Tasto per ritornare alle impostazioni di fabbrica nella posizione 10.



### MINI CENTRALINA BBX - opzione 3



#### TASTO RESET

Il pulsante di ripristino delle impostazioni di fabbrica si trova sotto al connettore.

## TELECOMANDO



## TASTI A e B

Aggiunta e cancellazione di impronte digitali.

## TASTI C e D

Apertura della porta e del relè 2.

## RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

## UNITÀ DI CONTROLLO INSERITA NEL PROFILO DELLA PORTA

SULL'UNITÀ DI CONTROLLO TENIAMO PREMUTO IL TASTO R PER 10 SECONDI. IL DIODO VIOLA SI ILLUMINERÀ 5 VOLTE MENTRE IL DISPOSITIVO EMETTE CINQUE FISCHI.

Tutte le impronte digitali, comprese le impronte dell'amministratore, vengono cancellate dalla memoria e il dispositivo ritorna alle impostazioni di fabbrica. Si cancellano anche tutti i telecomandi accoppiati.

## UNITÀ DI CONTROLLO DIN

SULL'UNITÀ DI CONTROLLO TENIAMO PREMUTO IL TASTO R PER 10 SECONDI. IL DIODO VIOLA SI ILLUMINERÀ 5 VOLTE MENTRE IL DISPOSITIVO EMETTE CINQUE FISCHI.

Tutte le impronte digitali, comprese le impronte dell'amministratore, vengono cancellate dalla memoria e il dispositivo ritorna alle impostazioni di fabbrica. Si cancellano anche tutti i telecomandi accoppiati.

## MINI CENTRALINA BBX

PULSANTE DI RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA. TENERE PREMUTO IL TASTO R PER 10 SECONDI.

Tutte le impronte digitali archiviate nella memoria, comprese quelle dell'amministratore, verranno cancellate e il dispositivo verrà ripristinato alle impostazioni di fabbrica. **La connessione con lo smartphone/tablet andrà persa.**  
Dopo questa operazione, lo smartphone deve essere nuovamente associato.

## SCELTA DEL METODO DI GESTIONE

Quando si utilizza il lettore per la prima volta, si può scegliere tra tre diverse modalità di funzionamento: analogica, con l'applicazione o ibrida. La modalità di funzionamento viene selezionata semplicemente utilizzando il lettore nella modalità desiderata.

**CONTROLLO ANALOGICO** con i pulsanti sull'unità di comando o sul telecomando



eseguire un ripristino di fabbrica e quindi iniziare ad aggiungere le impronte digitali dell'amministratore premendo il pulsante 1 sull'unità di comando o il pulsante A sul telecomando.

**COMANDO con L'APPLICAZIONE** su uno smartphone



eseguire un ripristino di fabbrica e aggiungere il lettore all'applicazione X-manager. Collegarlo all'applicazione e iniziare a inserire le impronte digitali dell'amministratore nell'applicazione.

**CONTROLLO IBRIDO** utilizzando l'applicazione solamente per sbloccare le porte e controllare l'illuminazione a LED



eseguire un ripristino di fabbrica e aggiungere il lettore all'applicazione X-manager. Collegarlo all'applicazione e quindi iniziare ad aggiungere le impronte digitali dell'amministratore premendo il pulsante 1 sull'unità di comando o il pulsante A sul telecomando.



**È POSSIBILE CAMBIARE LA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO IN QUALSIASI MOMENTO, RIPORTANDO IL DISPOSITIVO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA E QUINDI INIZIANDO A USARLO NELLA MODALITÀ DESIDERATA.**

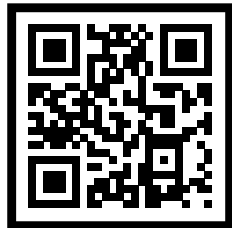
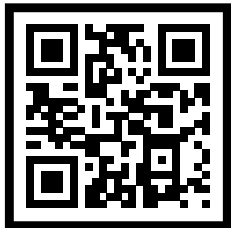
Se il dispositivo viene ripristinato alle impostazioni di fabbrica, la banca dati delle impronte digitali e tutte le altre impostazioni saranno eliminate.

## ISTRUZIONI PER L'USO

Le istruzioni per l'uso sono disponibili nell'applicazione X-manager o sul sito Web [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual).



Scarica l'applicazione X-manager sul tuo smartphone o sul tablet da Google Play o dall'App Store.



## CONTROLLO ANALOGICO



Se si è scelto di utilizzare il dispositivo con la tastiera sull'unità di comando o sul telecomando:

eseguire un ripristino di fabbrica e quindi iniziare ad aggiungere le impronte digitali dell'amministratore premendo il pulsante 1 sull'unità di comando o il pulsante A sul telecomando.

## IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE

Le prime tre impronte digitali salvate svolgono un ruolo speciale e vengono anche chiamate **amministratori** o **impronte digitali dell'amministratore**. Queste impronte digitali vengono inserite dall'amministratore o da chi si occupa del dispositivo. Dal quarto posto della memoria in avanti si possono inserire solo impronte digitali degli utenti. Dal quarto posto della memoria in avanti non è più possibile inserire impronte digitali senza la presenza dell'amministratore.



**1. LE IMPRONTE DEGLI AMMINISTRATORI SONO SOLO LE PRIME TRE IMPRONTE MEMORIZZATE NEL SISTEMA.**

Aggiunte posteriori di impronte digitali degli amministratori non sono possibili. Le impronte degli amministratori possono appartenere alla stessa persona oppure a persone differenti, nella combinazione desiderata.

**2. UNA VOLTA OCCUPATI I PRIMI TRE POSTI DELLA MEMORIA POSSIAMO INSERIRE SOLO UTENTI.**

**3. SCEGLIAMO ACCURATAMENTE LE IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE. LE IMPRONTE DIGITALI DOVREBBERO ESSERE SEPARATE.**

Durante l'inserimento dell'impronta digitale dell'amministratore dobbiamo stare particolarmente attenti, in quanto in seguito non possiamo più inserire lo stesso dito mentre possiamo cancellarlo solo RITORNANDO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA.

Per l'inserimento dell'amministratore scegliete il dito che ha l'impronta digitale più marcata e non è danneggiato. Le dita durante l'inserimento dovrebbero essere pulite e sufficientemente umide. Affinché il lettore riconosca con successo le vostre impronte seguite le istruzioni del capitolo COME APPOGGIARE IN MODO CORRETTO IL DITO SUL SENSORE.

**4. ANCHE LE IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE APRONO LA PORTA E ATTIVANO IL RELÈ 2**  
L'impronta digitale dell'amministratore si differenzia da quella dell'utente solo per il fatto che ha il diritto di eseguire le operazioni di inserimento e cancellazione.

**5. FINCHÈ LA MEMORIA DEL LETTORE È VUOTA TUTTI POSSONO INSERIRE LE IMPRONTE DIGITALI, QUINDI PER PROTEGGERCI DA PERSONE NON AUTORIZZATE INSERIAMO LE IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE NON APPENA SI COLLEGA IL DISPOSITIVO.**

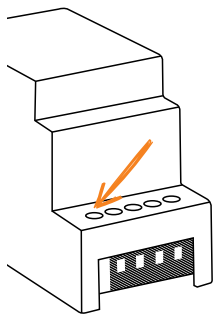
## RELÈ 2

I nostri lettori di impronte digitali in combinazione con un'unità di controllo DIN o un'unità di controllo integrata nel profilo della porta consentono di sbloccare altre porte (laterali o garage), oltre alla porta su cui è installato il lettore. Le singole impronte digitali possono essere assegnate per l'apertura della porta aggiuntiva oppure sia della porta principale che aggiuntiva.

Se desideriamo attivare il relè 2 con singole impronte digitali, durante l'inserimento di un'impronta digitale (sia di un amministratore che di un utente) dobbiamo effettuare il «Passaggio opzionale per l'attivazione del relè 2» descritto nelle procedure di inserimento dell'amministratore e dell'utente.

**! SE DESIDERIAMO CHE L'IMPRONTA DIGITALE CHE STIAMO INSERENDO APRA SOLO LA PORTA PRINCIPALE, SI DEVE SEMPLICEMENTE SALTARE LA PROCEDURA.**

## ACCOPIAMENTO DEL TELECOMANDO



**1 TENIAMO PREMUTO IL TASTO R SULL'UNITÀ DI CONTROLLO PER 1 SECONDO.**

Il lettore inizierà a fischiare.

**2 PREMIAMO UNO DEI TASTI SUL TELECOMANDO.**

Il lettore fischierà ancora una volta, il telecomando è accoppiato.



## BLOCCAGGIO DI SICUREZZA DEL LETTORE

Nel caso il dito appoggiato sul sensore del lettore di impronte digitali non venisse riconosciuto per sette volte di seguito, il lettore si bloccherà per 30 secondi.

Dopo 30 secondi sarà possibile utilizzare nuovamente il lettore, che si bloccherà di nuovo se il dito appoggiato sul sensore non venisse riconosciuto per sette volte di seguito, ma questa volta per 60 secondi.

Ogni sette tentativi andati a vuoto il lettore si bloccherà 30 secondi in più fino a un massimo di 5 minuti.

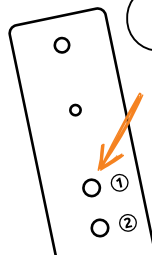
Ogni volta che il lettore riconosce con successo l'impronta digitale questo conteggio si interrompe e si resetta allo stato iniziale.

**! QUANDO LAMPEGGIA UN DIODO DI COLORE VIOLA IL LETTORE È BLOCCATO E NON REAGISCE ALLE IMPRONTI DIGITALI.**



## GESTIONE DEL LETTORE CON L'AUTO DELL'UNITÀ DI CONTROLLO NEL BATTENTE DELLA PORTA

## PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTI DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE



**\* LEGGETE ANCHE IL CAPITOLO «IMPRONTI DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE»**

**1 PER INIZIARE A INSERIRE LE IMPRONTI DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE PREMIAMO IL TASTO 1 SULL'UNITÀ DI CONTROLLO.**

Il diodo blu inizia a lampeggiare.



## PASSAGGIO OPZIONALE PER L'ATTIVAZIONE DEL RELÈ 2

**! SE NON DESIDERIAMO ATTIVARE IL RELÈ 2 SALTAMO QUESTO PASSAGGIO**

**2a SE DESIDERIAMO CHE L'IMPRONTA DIGITALE DELL'AMMINISTRATORE ATTIVI IL RELÈ 2 PREMIAMO IL TASTO 1.**

Quando si illumina il diodo arancione e si sente un fischio, al dito che inseriremo viene assegnata l'attivazione della funzione aggiuntiva.



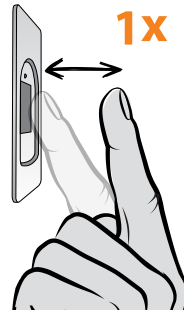
**2b SE DESIDERIAMO CHE L'IMPRONTA DIGITALE DELL'AMMINISTRATORE APRA LA PORTA E ATTIVI ALLO STESSO TEMPO IL RELÈ 2 PREMIAMO IL TASTO 2.**

Quando il diodo arancione lampeggia 2 volte e si sentono due fischi, al dito che inseriremo viene assegnata contemporaneamente l'apertura della porta e l'attivazione del relè 2.

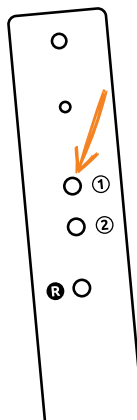


**3 APPOGGIARE IL DITO AL SENSORE. UN INSERIMENTO EFFETTUATO CON SUCCESSO SARÀ CONFERMATO CON IL DIODO VERDE E UN BREVE SEGNALE ACUSTICO.**

**! SE L'IMPRONTA DIGITALE CHE CERCHIAMO DI INSERIRE È TROPPO DANNEGGIATA E NON HA I DERMATOGLIFI SUFFICIENTEMENTE SEPARATI SI ILLUMINERÀ IL LED ROSSO, IL DISPOSITIVO EMETTERÀ 5 FISCHI E L'OPERAZIONE VERRÀ INTERRUPTA. SCEGLIAMO UN'IMPRONTA DIGITALE DI QUALITÀ (IL DITO DEVE ESSERE PULITO E SUFFICIENTEMENTE UMIDO) E RIPETIAMO LA PROCEDURA.**



## PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI



**1** PER INIZIARE A INSERIRE LE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI PREMIAMO IL TASTO **1** SULL'UNITÀ DI CONTROLLO.

Il diodo blu inizia a lampeggiare.

**2** L'AMMINISTRATORE APPOGGIA PER PRIMO IL DITO SUL SENSORE.

Per motivi di sicurezza l'amministratore deve sempre confermare l'inizio di un'operazione di inserimento delle impronte di un utente.

Una volta riconosciuto con successo l'amministratore si illuminerà il diodo verde e si sentirà un fischio.

Se appoggeremo sul sensore un dito diverso da quello dell'amministratore, il dispositivo non reagirà e il diodo blu continuerà a lampeggiare.



## PASSAGGIO OPZIONALE PER L'ATTIVAZIONE DEL RELÉ 2

**⚠** SE NON DESIDERIAMO ATTIVARE IL RELÉ 2 SALTIAMO QUESTO PASSAGGIO



➡ Seguiamo le istruzioni nella pagina precedente.

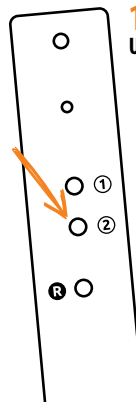
**3** IL DIODO VERDE E QUELLO BLU LAMPEGGIANO ALTERNATAMENTE. APPOGGIAMO IL DITO DELL'UTENTE SUL SENSORE. L'INSERIMENTO AVVENUTO CON SUCCESSO VIENE CONFERMATO DAL DIODO VERDE E DA UN BREVE FISCHIO.



**⚠** SE L'IMPRONTA DIGITALE CHE CERCHIAMO DI INSERIRE È TROPPO DANNEGGIATA E NON HA I DERMATOGLIFI SUFFICIENTEMENTE SEPARATI SI ILLUMINERÀ IL LED ROSSO, IL DISPOSITIVO EMETTERÀ 5 FISCHI E L'OPERAZIONE VERRÀ INTERRUPTA. SCEGLIAMO UN'IMPRONTA DIGITALE DI QUALITÀ (IL DITO DEVE ESSERE PULITO E SUFFICIENTEMENTE UMIDO) E RIPETIAMO LA PROCEDURA.



## PROCEDURA DI CANCELLAZIONE DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI



**1** PER INIZIARE A CANCELLARE LE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI PREMIAMO IL TASTO **2** SULL'UNITÀ DI CONTROLLO.

Il diodo blu inizia lentamente a lampeggiare.

**2** L'AMMINISTRATORE APPOGGIA PER PRIMO IL DITO SUL SENSORE.

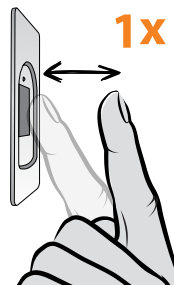
Per motivi di sicurezza l'amministratore deve sempre confermare l'inizio di un'operazione di cancellazione delle impronte di un utente.

Una volta riconosciuto con successo l'amministratore si illuminerà il diodo verde e si sentirà un fischio.

Se appoggeremo sul sensore un dito diverso da quello dell'amministratore, il dispositivo non reagirà e il diodo blu continuerà a lampeggiare.



**1x**



**3** IL DIODO VERDE E QUELLO ROSSO LAMPEGGIANO ALTERNATAMENTE. APPOGGIAMO 1 VOLTA SUL SENSORE IL DITO DELL'UTENTE CHE VOGLIAMO CANCELLARE.

Se la cancellazione del dito avverrà con successo, il diodo arancione si illuminerà tre volte e si sentiranno tre fischi. Se sul sensore si appoggia un dito che non è in memoria, il dispositivo non avrà nessuna reazione. Il diodo verde e quello rosso continueranno a lampeggiare.



## RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

**1** SULL'UNITÀ DI CONTROLLO TENIAMO PREMUTO IL TASTO **R** PER 10 SECONDI. IL DIODO VIOLA SI ILLUMINERÀ 5 VOLTE MENTRE IL DISPOSITIVO EMETTE CINQUE FISCHI.

Tutte le impronte digitali, comprese le impronte dell'amministratore, vengono cancellate dalla memoria e il dispositivo ritorna alle impostazioni di fabbrica. Si cancellano anche tutti i telecomandi accoppiati.



## GESTIONE DEL LETTORE CON IL TELECOMANDO

### PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE



\* LEGGETE ANCHE IL CAPITOLO  
»IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE«

**1** PER INIZIARE A INSERIRE LE IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE PREMIAMO IL TASTO **A** SUL TELECOMANDO.

Il diodo blu inizia a lampeggiare.



### PASSAGGIO OPZIONALE PER L'ATTIVAZIONE DEL RELÈ 2

⚠ **SE NON DESIDERIAMO ATTIVARE IL RELÈ 2 SALTIAMO QUESTO PASSAGGIO**

**2a** SE DESIDERIAMO CHE L'IMPRONTA DIGITALE DELL'AMMINISTRATORE ATTIVI IL RELÈ 2 PREMIAMO IL TASTO **A**.

Quando si illumina il diodo arancione e si sente un fischio, al dito che inseriremo viene assegnata l'attivazione della funzione aggiuntiva.



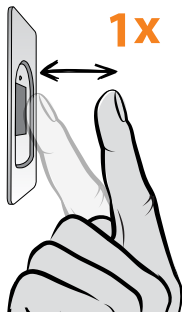
**2b** SE DESIDERIAMO CHE L'IMPRONTA DIGITALE DELL'AMMINISTRATORE APRÀ LA PORTA E ATTIVI ALLO STESSO TEMPO IL RELÈ 2 PREMIAMO IL TASTO **B**.

Quando il diodo arancione lampeggia 2 volte e si sentono due fischi, al dito che inseriremo viene assegnata contemporaneamente l'apertura della porta e l'attivazione del relè 2.



**3** APPOGGIARE IL DITO AL SENSORE. UN INSERIMENTO EFFETTUATO CON SUCCESSO SARÀ CONFERMATO CON IL DIODO VERDE E UN BREVE SEGNALE ACUSTICO.

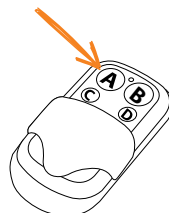
⚠ SE L'IMPRONTA DIGITALE CHE CERCHIAMO DI INSERIRE È TROPPO DANNEGGIATA E NON HA I DERMATOGLIFI SUFFICIENTEMENTE SEPARATI SI ILLUMINERÀ IL LED ROSSO, IL DISPOSITIVO EMETTERÀ 5 FISCHI E L'OPERAZIONE VERRÀ INTERROTTA. SCEGLIAMO UN'IMPRONTA DIGITALE DI QUALITÀ (IL DITO DEVE ESSERE PULITO E SUFFICIENTEMENTE UMIDO) E RIPETIAMO LA PROCEDURA.



## PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI

**1** PER INIZIARE A INSERIRE LE IMPRONTE DIGITALI DELL'AMMINISTRATORE PREMIAMO IL TASTO **A** SUL TELECOMANDO.

Il diodo blu inizia a lampeggiare.



**2** L'AMMINISTRATORE APPOGGIA PER PRIMO IL DITO SUL SENSORE.

Per motivi di sicurezza l'amministratore deve sempre confermare l'inizio di un'operazione di inserimento delle impronte di un utente. Una volta riconosciuto con successo l'amministratore il diodo verde si illuminerà e si sentirà un fischio.

Se appoggeremo sul sensore un dito diverso da quello dell'amministratore, il dispositivo non reagirà e il diodo blu continuerà a lampeggiare.



### PASSAGGIO OPZIONALE PER L'ATTIVAZIONE DEL RELÈ 2

⚠ **SE NON DESIDERIAMO ATTIVARE IL RELÈ 2 SALTIAMO QUESTO PASSAGGIO**



»Seguiamo le istruzioni nella pagina precedente.

**3** IL DIODO VERDE E QUELLO BLU LAMPEGGIANO ALTERNATAMENTE. APPOGGIAMO IL DITO DELL'UTENTE SUL SENSORE. L'INSERIMENTO AVVENUTO CON SUCCESSO VIENE CONFERMATO DAL DIODO VERDE E DA UN BREVE FISCHIO.

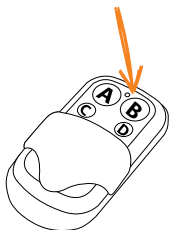
⚠ SE L'IMPRONTA DIGITALE CHE CERCHIAMO DI INSERIRE È TROPPO DANNEGGIATA E NON HA I DERMATOGLIFI SUFFICIENTEMENTE SEPARATI SI ILLUMINERÀ IL LED ROSSO, IL DISPOSITIVO EMETTERÀ 5 FISCHI E L'OPERAZIONE VERRÀ INTERROTTA. SCEGLIAMO UN'IMPRONTA DIGITALE DI QUALITÀ (IL DITO DEVE ESSERE PULITO E SUFFICIENTEMENTE UMIDO) E RIPETIAMO LA PROCEDURA.



## PROCEDURA DI CANCELLAZIONE DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI

### 1 PER INIZIARE A CANCELLARE LE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI PREMIAMO IL TASTO B SUL TELECOMANDO.

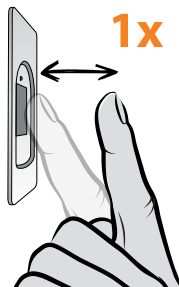
Il diodo blu inizia a lampeggiare.



### 2 L'AMMINISTRATORE APPOGGIA PER PRIMO IL DITO SUL SENSORE

Per motivi di sicurezza l'amministratore deve sempre confermare l'inizio di un'operazione di cancellazione delle impronte di un utente. Una volta riconosciuto con successo l'amministratore il diodo verde si illuminerà e si sentirà un fischio.

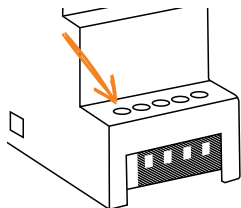
Se appoggeremo sul sensore un dito diverso da quello dell'amministratore, il dispositivo non reagirà e il diodo blu continuerà a lampeggiare.



### 3 IL DIODO VERDE E QUELLO ROSSO LAMPEGGIANO ALTERNATAMENTE. APPOGGIAMO 1 VOLTA SUL SENSORE IL DITO DELL'UTENTE CHE VOGLIAMO CANCELLARE.

Se la cancellazione del dito avverrà con successo, il diodo arancione si illuminerà tre volte e si sentiranno tre fischi. Se sul sensore si appoggia un dito che non è in memoria, il dispositivo non avrà nessuna reazione. Il diodo verde e quello rosso continueranno a lampeggiare.

## RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA SULL'UNITÀ DI CONTROLLO DIN



### 1 SULL'UNITÀ DI CONTROLLO TENIAMO PREMUTO IL TASTO R PER 10 SECONDI. IL DIODO VIOLA SI ILLUMINERÀ 5 VOLTE MENTRE IL DISPOSITIVO EMETTE CINQUE FISCHI.

Tutte le impronte digitali, comprese le impronte dell'amministratore, vengono cancellate dalla memoria e il dispositivo ritorna alle impostazioni di fabbrica. Si cancellano anche tutti i telecomandi accoppiati.



## FOTOREGOLATORE PER LED

Se la porta su cui è installato il lettore di impronte digitali ha anche l'illuminazione a LED, è possibile impostare la luminosità dell'illuminazione a LED utilizzando l'applicazione X-manager.

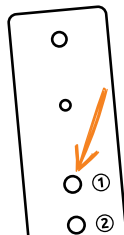
Potrebbe essere necessario effettuare una regolazione a causa delle varie possibili posizioni del fotosensore oppure se la porta è montata in ombra o in uno spazio buio.

Le istruzioni per l'uso sono all'interno della sezione [CONTROLLO IBRIDO](#).

## INSERIMENTO/DISINSERIMENTO DELL'ILLUMINAZIONE BLU

### 1 TENIAMO PREMUTO PER 10 SECONDI IL TASTO 1 SULL'UNITÀ DI CONTROLLO E ASPETTIAMO CHE IL DISPOSITIVO FISCHI BREVEMENTE 3 VOLTE. IL LED BLU È DISINSERITO.

Il LED blu inizierà immediatamente a lampeggiare. Prima di rilasciare il tasto aspettiamo che il lettore emetta tre fischi. Se il LED blu che è costantemente acceso in modalità stand-by ci da fastidio, lo possiamo disinserire. Con questa operazione disinseriamo solo il LED blu che è acceso in modalità stand-by. Tutti gli altri segnali luminosi rimangono invariati. Per l'inserimento ripetiamo la stessa procedura.



## APERTURA DELLA PORTA CON IL TELECOMANDO




Possiamo aprire la porta anche con il telecomando (se questi è incluso nel pacchetto). Premendo il tasto D apriamo la porta principale (relè 1), mentre premendo il tasto C apriamo il relè 2.

## MANUTENZIONE

I nostri lettori di impronte digitali non hanno bisogno di manutenzione speciale, anche se dobbiamo assicurarci che il sensore sia sempre pulito. Se lo utilizziamo con dita sporche o grasse, sul sensore inizia ad accumularsi uno strato di sporizia che deve essere pulito utilizzando uno straccio morbido e umido. L'accumulo di sporco sul sensore può provocare il cattivo funzionamento del dispositivo.

**! NEL PULIRE IL SENSORE NON BISOGNA IN NESSUN CASO UTILIZZARE ACIDI, PASTE LUCIDANTI O DETERGENTI AGRESSIVI. PULIRE O STROFINARE LA SUPERFICIE DEL SENSORE CON OGGETTI DURI E APPUNTITI PUÒ PROVOCARE IL GUASTO DEL SENSORE E IL MANCATO FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO, IL CHE HA COME CONSEGUENZA LA PERDITA DELLA GARANZIA.**

## CONTROLLO IBRIDO


 Se si scelto di utilizzare il dispositivo con la tastiera sull'unità di comando o sul telecomando e si utilizza l'applicazione solo per sbloccare la porta e controllare l'illuminazione a LED:

Eseguire un ripristino di fabbrica e aggiungere il lettore all'applicazione X-manager. Collegarlo all'applicazione e quindi iniziare ad aggiungere le impronte digitali dell'amministratore premendo il pulsante 1 sull'unità di comando o il pulsante A sul telecomando.


### PRIMO COLLEGAMENTO DI X-MANAGER CON IL LETTORE

Scarica l'applicazione X-manager sul tuo smartphone o sul tablet da Google Play o dall'App Store.


 **PRIMA DEL PRIMO COLLEGAMENTO OCCORRE EFFETTUARE IL RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA.**

 **QUANDO L'APPLICAZIONE SI COLLEGA PER LA PRIMA VOLTA CON IL LETTORE, UNA LUCE ARANCIONE LAMPEGGIERÀ 10 VOLTE SUL LETTORE. QUESTO INDICA CHE IL COLLEGAMENTO HA AVUTO ESITO POSITIVO. NEL CASO VI SIANO PIÙ DISPOSITIVI A CUI COLLEGARSI PER LA PRIMA VOLTA, IL LAMPEGGIAMENTO CI INDICHERÀ ANCHE A QUALI DISPOSITIVI SIAMO CONNESSI. UNA VOLTA CHE IL LETTORE VIENE AGGIUNTO NELL'ELENCO DEI DISPOSITIVI DELL'APPLICAZIONE, DURANTE I COLLEGAMENTI SUCCESSIVI IL LED ARANCIONE NON LAMPEGGIERÀ PIÙ.**

### COLLEGAMENTO AL LETTORE (ANDROID)

Le istruzioni per collegare il lettore e l'applicazione X-manager per Android sono disponibili  QUI.

### COLLEGAMENTO AL LETTORE (APPLE)

Le istruzioni per collegare il lettore e l'applicazione X-manager per Apple sono disponibili  QUI.


Maggiori informazioni sull'uso dell'applicazione X-manager sono disponibili  QUI.

### PROCEDURA DI INSERIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI DEGLI UTENTI

Le istruzioni per inserire le impronte digitali dell'amministratore con la tastiera dell'unità di comando sono disponibili  QUI.

Le istruzioni per inserire le impronte digitali dell'amministratore con il telecomando sono disponibili  QUI.

## GESTIONE DEL LETTORE

Le istruzioni complete per azionare il lettore come dispositivo analogico sono disponibili  QUI.

### SBLOCCA LA PORTA MEDIANTE APP

L'utente o l'amministratore possono sbloccare / aprire la porta usando l'APP.



Cliccando sul campo "Apri la porta" l'unità comanderà il motore.

### GESTIONE DELLA LUCE A LED



**Impostazioni LED:** con l'unità di controllo installata nella porta è possibile alimentare un'illuminazione LED decorativa, o di cortesia, ubicata nella porta; mediante l'APP X-manager è possibile regolare il flusso luminoso (da 1% a 100%) e stabilire con quale luce esterna accendere / spegnere il LED. Selezionando la casella di controllo "24 ore", il LED resterà continuamente acceso.



## COMANDO CON L'APPLICAZIONE

Se si è scelto di utilizzare il dispositivo con l'applicazione su uno smartphone:

Scarica l'applicazione X-manager sul tuo smartphone o sul tablet da Google Play o dall'App Store.

Eseguire un ripristino di fabbrica e aggiungere il lettore all'applicazione X-manager. Collegarlo all'applicazione e iniziare a inserire le impronte digitali dell'amministratore nell'applicazione.

**LA LINGUA PREDEFINITA DELL'APPLICAZIONE È LA STESSA DEL SISTEMA OPERATIVO DEL VOSTRO DISPOSITIVO (ANDROID / APPLE). SE X-MANAGER NON RICONOSCE LA LINGUA DEL SISTEMA, VIENE IMPOSTATA LA LINGUA INGLESE.**

## RIPRISTINO A CONDIZIONI DI FABBRICA

1. Il pulsante "R" sulla centralina DIN deve essere premuto e tenuto premuto per 10 secondi.
2. Sull'unità di controllo montata nella porta, per prima cosa svitare la vite di protezione del pulsante "R", quindi tenere premuto il pulsante per 10 secondi.

Quando si sentirà un segnale acustico, il pulsante potrà essere rilasciato. Quindi il LED lampeggerà 5 volte con il colore VIOLA e si sentiranno altrettanti bip, dopodiché il sistema risulterà azzerato con i valori di fabbrica, come nuovo.

3. Sull'unità di controllo BBX sono disponibili diverse opzioni:

- **PULSANTE RESET:** Pulsante di ripristino delle impostazioni di fabbrica. Tenere premuto il tasto per 10 secondi.

Quando si sentirà un segnale acustico, il pulsante potrà essere rilasciato. Quindi il LED lampeggerà 5 volte con il colore VIOLA e si sentiranno altrettanti bip, dopodiché il sistema risulterà azzerato con i valori di fabbrica, come nuovo. Tutte le impronte digitali archiviate nella memoria, comprese quelle dell'amministratore, verranno cancellate e il dispositivo verrà ripristinato alle impostazioni di fabbrica. **La connessione con lo smartphone/tablet andrà persa.**

Dopo questa operazione, lo smartphone deve essere nuovamente associato.

**RIPRISTINARE IL DISPOSITIVO MEDIANTE IL PULSANTE (REMOTO) DEL CITOFOONO: QUANDO IL PULSANTE REMOTO DI APERTURA PORTA DEL CITOFOONO (COLLEGATO TRA IL FILO "SEGNALE" E IL + SULL'ALIMENTATORE) VIENE TENUTO PREMUTO PER 60 SECONDI,** tutte le impronte digitali archiviate nella memoria, comprese quelle dell'amministratore, verranno cancellate e il dispositivo verrà ripristinato alle impostazioni di fabbrica. **La connessione con lo smartphone/tablet andrà persa.**

Dopo questa operazione, lo smartphone deve essere nuovamente associato.

- **RESET DEL DISPOSITIVO MEDIANTE APP**

**FACENDO CLIC SUL CAMPO "RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA",** tutte le impronte digitali archiviate nella memoria, comprese quelle dell'amministratore, verranno cancellate e il dispositivo verrà ripristinato alle impostazioni di fabbrica. **La connessione con lo smartphone/tablet andrà persa.**

Dopo questa operazione, lo smartphone deve essere nuovamente associato.

## PRIMO COLLEGAMENTO DI X-MANAGER CON IL LETTORE

**PRIMA DEL PRIMO COLLEGAMENTO OCCORRE EFFETTUARE IL RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA.**

**! QUANDO L'APPLICAZIONE SI COLLEGA PER LA PRIMA VOLTA CON IL LETTORE, UNA LUCE ARANCIONE LAMPEGGERÀ 10 VOLTE SUL LETTORE. QUESTO INDICA CHE IL COLLEGAMENTO HA AVUTO ESITO POSITIVO. NEL CASO VI SIANO PIÙ DISPOSITIVI A CUI COLLEGARSI PER LA PRIMA VOLTA, IL LAMPEGGIAMENTO CI INDICHERÀ ANCHE A QUALI DISPOSITIVI SIAMO CONNESSI. UNA VOLTA CHE IL LETTORE VIENE AGGIUNTO NELL'ELENCO DEI DISPOSITIVI DELL'APPLICAZIONE, DURANTE I COLLEGAMENTI SUCCESSIVI IL LED ARANCIONE NON LAMPEGGERÀ PIÙ.**

**! IL LETTORE SU CUI SONO STATE RIPRISTINATE LE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA SARÀ ANCORA VISIBILE SULL'ELENCO DEI LETTORI DI X-MANAGER, MA NON PUÒ PIÙ ESSERE COLLEGATO. IL LETTORE DEVE ESSERE ELIMINATO DALL'ELENCO QUINDI AGGIUNTO NUOVAMENTE.**

## ACCOPIAMENTO DEL LETTORE CON L'UNITÀ DI CONTROLLO

In caso di sostituzione del lettore, il nuovo dispositivo deve essere prima abbinato all'unità di controllo:

1. sull'unità di controllo per barra DIN si deve tenere premuto il pulsante "R" per 1 secondo;
2. sull'unità di controllo montata nella porta, per prima cosa svitare la vite di protezione del pulsante "R", quindi tenere premuto il pulsante per 1 secondo.

Quando si sentirà un breve segnale acustico, rilasciare il pulsante. Quando si sentirà un bip più lungo, il nuovo lettore e l'unità di controllo saranno accoppiati.

3. Sull'unità di controllo BBX, tenere premuto per 1 secondo il pulsante R sotto il connettore.

Quando si sentirà un breve segnale acustico, rilasciare il pulsante. Quando si sentirà un bip più lungo, il nuovo lettore e l'unità di controllo saranno accoppiati.

**! QUESTA PROCEDURA PREVIENE I TENTATIVI DI SOSTITUZIONE DEL LETTORE ESISTENTE CON UN ALTRO ESTRANEO.**

## BLOCCO DI SICUREZZA DEL LETTORE DI IMPRONTE DIGITALI

Nel caso in cui un sensore non riconosca un'impronta digitale per sette volte consecutive, il lettore di impronte digitali eseguirà un blocco di sicurezza di 30 secondi, durante i quali il lettore non potrà essere utilizzato, dopodiché tornerà a funzionare regolarmente. In caso di altri sette tentativi falliti, il lettore di impronte digitali si bloccherà come prima, ma questa volta per 60 secondi.

Per ogni sequenza successiva di sette tentativi falliti consecutivi, il periodo di blocco verrà esteso per altri 30 secondi, fino a raggiungere il massimo periodo di blocco che è di 5 minuti. Ogni volta che un dito viene riconosciuto, il sistema di blocco di sicurezza viene azzerato.

**! QUANDO IL SISTEMA È IN BLOCCO DI SICUREZZA, IL LED CONTINUERÀ A LAMPEGGIARE CON IL COLORE VIOLA.**

## RELÈ 2

I nostri lettori di impronte digitali in combinazione con un'unità di controllo DIN o un'unità di controllo integrata nel profilo della porta consentono di sbloccare altre porte (laterali o garage), oltre alla porta su cui è installato il lettore. Le singole impronte digitali possono essere assegnate per l'apertura della porta aggiuntiva oppure sia della porta principale che aggiuntiva.

## FUNZIONI DEI TASTI SULL'UNITÀ DI COMANDO

### DISATTIVAZIONE /ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DI INGRESSO LIBERO

#### 1 PREMERE IL PULSANTE 1

Mantenere premuto il pulsante fino a quando il LED blu inizia a lampeggiare.

#### 2 L'AMMINISTRATORE DEVE CONFERMARE L'OPERAZIONE CON LA SUA IMPRONTA DIGITALE.

Per motivi di sicurezza, l'amministratore deve sempre confermare l'operazione.

IL LED VERDE CONTINUERÀ A LAMPEGGIARE FINO A QUANDO LA MODALITÀ DI ACCESSO LIBERO SARÀ ATTIVA.

#### 3 DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DI INGRESSO LIBERO: PREMERE IL PULSANTE 1

Mantenere premuto il pulsante fino a quando la luce VERDE del LED diventa BLU.

### INSERIMENTO/DISINSERIMENTO DELL'ILLUMINAZIONE BLU

TENERE PREMUTO IL PULSANTE 2 FINO A QUANDO IL LED BLU CAMBIA DI STATO.

### RITORNO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

SULL'UNITÀ DI CONTROLLO TENIAMO PREMUTO IL TASTO R PER 10 SECONDI.

Quando si sentirà un segnale acustico, il pulsante potrà essere rilasciato. Quindi il LED lampeggerà 5 volte con il colore VIOLA e si sentiranno altrettanti bip, dopodiché il sistema risulterà azzerato con i valori di fabbrica, come nuovo.



## COLLEGAMENTO AL LETTORE (ANDROID)



PRIMA DI POTER UTILIZZARE I LETTORI BIOMETRICI, È NECESSARIO AGGIUNGERLI TUTTI NELL'APP X-MANAGER. SE VERRÀ COLLEGATO PIÙ DI UN LETTORE, È IMPORTANTE CHE IL PRIMO COLLEGAMENTO CON CIASCUN LETTORE AVVENGA IN MODO ESCLUSIVO, DISALIMENTANDO GLI ALTRI LETTORI.

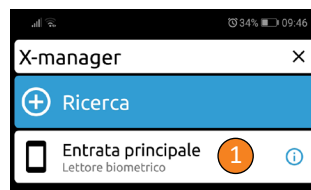
1 Premere **Ricerca**.

2 Immettere il nome del lettore e premere **AGGIUNGERE**.

## COLLEGAMENTO AL LETTORE CON UN DISPOSITIVO ANDROID AGGIUNTIVO

UN SINGOLO LETTORE PUÒ ESSERE COLLEGATO A PIÙ DI UN DISPOSITIVO SUL QUALE SIA INSTALLATA L'APP X-MANAGER

**!** Quando si aggiunge un nuovo dispositivo, è necessario spegnere il Wi-Fi sui dispositivi che sono già stati aggiunti, se sono nelle vicinanze, altrimenti proveranno a collegarsi e disabiliteranno l'aggiunta del nuovo dispositivo.



L'icona i accanto al nome del lettore deve essere premuta sul display del dispositivo connesso al lettore.

La password apparirà per alcuni secondi nella parte inferiore dello schermo. Si prega di prendere nota della password.

Su un nuovo dispositivo, premere **Ricerca** e scegliere l'opzione **MANUALE** nel passaggio successivo. Quando richiesto, inserire il nome e la password recuperata in precedenza dal lettore.

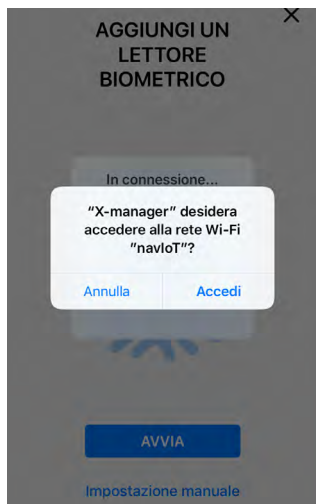
## SCOLLEGARE IL LETTORE (ANDROID)



Appoggiare il dito sul nome del lettore, tenendolo in posizione fino a quando la disconnessione viene confermata.

## COLLEGAMENTO AL LETTORE (APPLE)

PRIMA DI POTER UTILIZZARE I LETTORI BIOMETRICI, È NECESSARIO AGGIUNGERLI TUTTI NELL'APP X-MANAGER. SE VERRÀ COLLEGATO PIÙ DI UN LETTORE, È IMPORTANTE CHE IL PRIMO COLLEGAMENTO CON CIASCUN LETTORE AVVENGA IN MODO ESCLUSIVO, DISALIMENTANDO GLI ALTRI LETTORI.

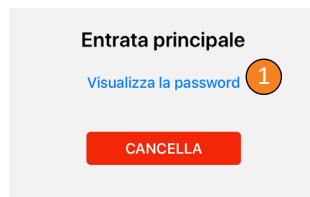


o In primo luogo, premere **AGGIUNGI**, seguito da **AVVIA**.  
o Per confermare la connessione, premere **Accedi**.  
o Dopo aver inserito il nome del lettore, premere **IMPOSTAZIONE**.

## COLLEGAMENTO AL LETTORE CON UN DISPOSITIVO APPLE AGGIUNTIVO

UN SINGOLO LETTORE PUÒ ESSERE COLLEGATO A PIÙ DI UN DISPOSITIVO SUL QUALE SIA INSTALLATA L'APP X-MANAGER

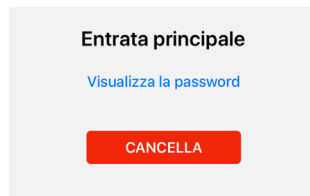
**!** Quando si aggiunge un nuovo dispositivo, è necessario spegnere il Wi-Fi sui dispositivi che sono già stati aggiunti, se sono nelle vicinanze, altrimenti proveranno a collegarsi e disabiliteranno l'aggiunta del nuovo dispositivo.



1 L'icona 1 accanto al nome del lettore deve essere premuta sul display del dispositivo connesso al lettore. Toccando **Visualizza la password** la password sarà visibile.

2 Su un nuovo dispositivo, premere + e scegliere l'opzione **impostazione manuale** nel passaggio successivo. Quando richiesto, inserire il nome e la password recuperata in precedenza dal lettore e premere impostazioni.

## SCOLLEGARE IL LETTORE (APPLE)



o Premere la **i** accanto al nome del lettore e quindi **CANCELLA**.

## AGGIUNTA DI PERSONE

LA PROCEDURA DI AGGIUNTA PERSONE SI AVVIA PREMENDO IL CAMPO VERDE



1 Inserire il nome della persona.

2 Assegnare alla persona i diritti **di amministratore (ADMIN)** o **di utente (USER)**. Un amministratore può eseguire tutte le funzioni, inclusa l'eliminazione di altri utenti e amministratori, mentre **un utente può solo aprire la porta**.

3 Selezionare il relè che verrà attivato dalla persona (relè 1, relè 2, o relè 1 e 2 insieme).  
**Questa funzione non è presente nella mini centralina BBX!**

4 Scegliere quante dita attiveranno il relè selezionato. Impostando 3, sarà possibile codificare tre dita differenti, oppure una sola, appoggiandola sul sensore biometrico in posizioni diverse (facilita il riconoscimento successivo).

La capacità delle impronte digitali del lettore è 500. Qualsiasi persona può avere un numero qualsiasi di impronte digitali registrate. È consigliabile che ogni persona registri diverse impronte, anche dello stesso dito.



## ELENCO DELLE PERSONE REGistrate

- 1 Inserire il nome della persona.
  - 2 Assegnare alla persona i diritti **di amministratore (ADMIN)** o **di utente (USER)**. Un amministratore può eseguire tutte le funzioni, inclusa l'eliminazione di altri utenti e amministratori, mentre **un utente può solo aprire la porta**.
  - 3 Selezionare il relè che verrà attivato dalla persona (relè 1, relè 2, o relè 1 e 2 insieme). **Questa funzione non è presente nella mini centralina BBX!**
  - 4 Scegliere quante dita attiveranno il relè selezionato. Impostando 3, sarà possibile codificare tre dita differenti, oppure una sola, appoggiandola sul sensore biometrico in posizioni diverse (facilita il riconoscimento successivo).
- La capacità delle impronte digitali del lettore è 500. Qualsiasi persona può avere un numero qualsiasi di impronte digitali registrate. È consigliabile che ogni persona registri diverse impronte, anche dello stesso dito.**

## IMPOSTAZIONI

VSE FUKCIJE, POVEZANE Z VARNOSTJO, JE MOGOČE UPRAVLJATI SAMO S POTRDIITVIJO ADMINISTRATORJEVEGA PRSTA



### 1 Nome del lettore

**Modalità ingresso libero:** quando questa modalità è attivata, qualsiasi dito posizionato sul sensore apre la porta. Il periodo durante il quale è attivata la modalità di ingresso libero può essere impostato da 1 minuto fino a un massimo di 600 minuti, dopodiché si disattiva automaticamente. Mentre la modalità di ingresso libero è attiva, la retroilluminazione del lettore è verde.

### 3 Tempo di apertura del relè:

il tempo di chiusura del contatto del relè può essere regolato da 1 secondo fino a un massimo di 10 secondi. Questa impostazione è utile quando si usa una serratura elettrica.

### 4 Retroilluminazione blu:

la retroilluminazione blu sul lettore può essere disattivata.

### 5 Impostazioni LED:

con l'unità di controllo installata nella porta è possibile alimentare un'illuminazione LED decorativa, o di cortesia, ubicata nella porta; mediante l'APP X-manager è possibile regolare il flusso luminoso (da 1% a 100%) e stabilire con quale luce esterna accendere / spegnere il LED. Selezionando la casella di controllo "24 ore", il LED resterà continuamente acceso.

### 6 Importazione / esportazione del database:

Il database delle impronte digitali può essere trasferito da un lettore a un altro.

1. Premere il pulsante **Esporta** sul lettore di origine. Occorre la conferma di un amministratore.
2. Connettersi al nuovo lettore e premere il pulsante **Importa**. Se un amministratore è già stato registrato sul nuovo lettore, la sua impronta digitale deve confermare l'importazione. Se il database sul nuovo lettore è vuoto, questo passaggio non richiede conferma.
3. L'attivazione del database trasferito deve essere confermata da un amministratore del lettore di origine.

### 7 Sistema:

versione del software

## CRONOLOGIA

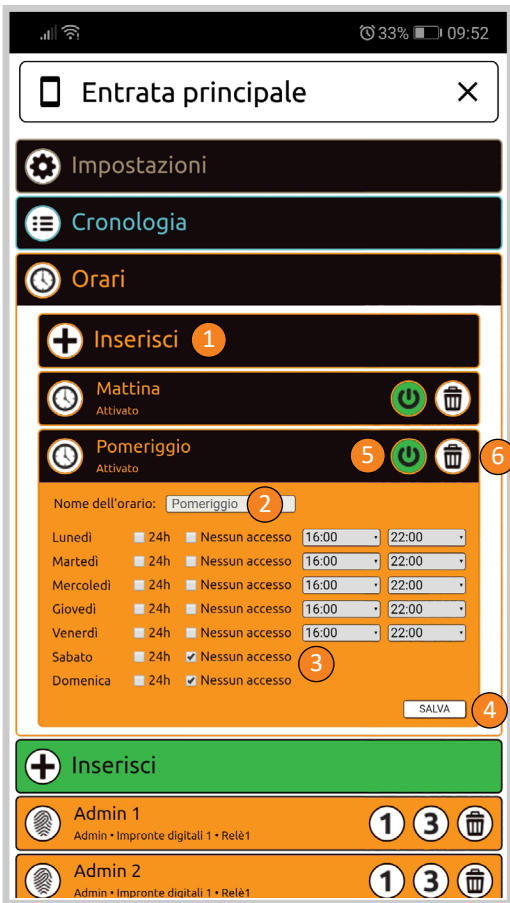
VISUALIZZAZIONE DEGLI ULTIMI 100 EVENTI

**I seguenti eventi vengono monitorati:**

- tutti gli accessi riusciti (utenti e amministratori)
- tutti i tentativi di accesso al di fuori degli orari pianificati (le pianificazioni devono essere attivate e assegnate agli utente)
- i blocchi di sicurezza temporanei

**La cronologia non può essere cancellata. Il numero massimo di eventi è 100, pertanto, quando la memoria è satura, quelli più recenti sovrascrivono gli eventi più vecchi.**





## ORARI DI ACCESSO

LE FASCE ORARIE SONO UTILIZZABILI PER LIMITARE L'ORARIO DI ACCESSO DEGLI UTENTI.

1 Per aggiungere una fascia oraria, è necessario premere **Inserisci**.

2 Scrivere il nome della fascia oraria.

**Ci sono tre opzioni per limitare l'accesso per i singoli giorni della settimana:**

- accesso illimitato 24 ore
- nessun accesso
- accesso limitato (dalle xx:xx alle yy:yy)

4 Una volta effettuate le impostazioni desiderate, premere il pulsante **SALVA**.

Quando la fascia oraria è stata salvata, diventa automaticamente attiva. Questo è indicato quando l'icona **power** è verde.

5 Ogni fascia oraria può essere disattivata premendo l'icona **power**, che così diventa bianca. **NOTA:** se quella fascia oraria disattivata era stata assegnata a uno o più utenti, costoro avranno accesso illimitato.

Un fascia oraria può essere cancellata premendo l'icona **cestino**.

6 **NOTA:** se quella fascia oraria cancellata era stata assegnata a uno o più utenti, costoro avranno accesso illimitato.

È possibile creare fino a cinque fasce orarie.





## MINI CENTRALINA BBX

### SBLOCCA LA PORTA MEDIANTE APP

L'utente o l'amministratore possono sbloccare / aprire la porta usando l'APP.

1 — Cliccando sul campo "Apri la porta" l'unità comanderà il motore.

### 2 — RESET DEL DISPOSITIVO MEDIANTE APP

**FACENDO CLIC SUL CAMPO "RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA",** tutte le impronte digitali archiviate nella memoria, comprese quelle dell'amministratore, verranno cancellate e il dispositivo verrà ripristinato alle impostazioni di fabbrica. **La connessione con lo smartphone/tablet andrà persa. Dopo questa operazione, lo smartphone deve essere nuovamente associato.**

## Termini di garanzia:

La garanzia è valida per un periodo di 36 mesi a partire dal giorno di consegna del prodotto all'acquirente finale (qui di seguito indicato come l'acquirente). Il produttore, NAVKOM d.o.o., con il presente documento garantisce che il funzionamento del prodotto Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad o Biopass (qui di seguito indicato come il prodotto) sarà impeccabile durante il periodo di garanzia e che i materiali di cui è composto non saranno soggetti ad anomalie o danni. Se l'acquirente stabilisce che il prodotto presenta dei malfunzionamenti, l'acquirente potrà fare richiesta di assistenza in garanzia presso il rivenditore o il produttore, che a loro volta dovranno produrre una ricevuta per l'acquirente a conferma della richiesta presentata. La garanzia è valida nel Paese in cui il prodotto è stato acquistato dall'acquirente finale. Qualora i prodotti siano stati trasportati all'estero, e siano state osservate le adeguate condizioni tecniche per l'uso del prodotto e adeguate condizioni climatiche e ambientali, la presente garanzia ha validità anche all'estero, a condizione che sia presente una rete organizzata di assistenza del produttore o del rivenditore autorizzato.

I prodotti subiscono l'impatto delle condizioni meteo a cui vengono esposti. Il produttore garantisce un funzionamento impeccabile del prodotto a condizione che il prodotto non venga esposto a umidità eccessiva. Il produttore garantisce inoltre un funzionamento impeccabile del prodotto in condizioni meteo adeguate, cioè in un intervallo di temperatura da -30 °C a +80 °C. Il produttore non garantisce il funzionamento del prodotto oltre i limiti climatici specificati.

La garanzia è valida solo sui prodotti sottoposti ad adeguata manutenzione. Il prodotto potrebbe subire danni a causa dell'accumulo di sporco. L'acquirente è tenuto a sottoporre il prodotto ad adeguata manutenzione. Il produttore non garantisce i prodotti che non sono stati sottoposti ad adeguata manutenzione.

Qualora la richiesta di assistenza sia giustificata, il produttore si impegnerà a correggere l'errore nel funzionamento del prodotto entro 45 giorni dalla data della richiesta. Qualora l'errore non venga corretto entro il periodo sopra indicato, il cliente ha diritto a ricevere un nuovo prodotto da parte del produttore.

Qualora il produttore non fornisca una riparazione o una sostituzione tempestiva del prodotto, l'acquirente ha diritto a rescindere il contratto e richiedere un rimborso o una riduzione del prezzo di acquisto.

## Scheda di garanzia:

**I PRESENTI TERMINI DI GARANZIA, INSIEME ALLA RICEVUTA (FATTURA), COSTITUISCONO LA SCHEDA DI GARANZIA DEL PRODUTTORE. L'ACQUIRENTE È TENUTO A CONSERVARE I PRESENTI TERMINI DI GARANZIA E LA RICEVUTA PER TUTTO IL PERIODO DI GARANZIA.**

La presente garanzia è rilasciata dal produttore:

Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica  
Numero di registrazione: 1646729000  
P. IVA: 39134725

Le informazioni sull'azienda distributrice e la sede legale, la data di consegna della merce e le informazioni che identificano la merce coperta da garanzia sono riportate sulla fattura e/o sulla bolla di consegna fornite all'acquirente al momento dell'acquisto.

## Richiesta di assistenza in garanzia:

L'acquirente si assumerà tutti i rischi e i costi legati al trasporto del prodotto dal rivenditore autorizzato o dal centro di assistenza autorizzato.

Al momento della richiesta di assistenza in garanzia, l'acquirente è tenuto a presentare la ricevuta come prova di acquisto del prodotto. La fattura deve contenere i seguenti dati: nome del rivenditore, numero di serie del prodotto, anno, mese e giorno di acquisto. L'acquirente è tenuto a conservare la fattura e i presenti termini di garanzia per l'intera durata del periodo di garanzia.

Navkom d.o.o. si riserva il diritto di rifiutare la richiesta di assistenza in garanzia qualora non venga presentata la prova di acquisto (fattura, ricevuta) o qualora i dati sulla fattura siano incompleti, illeggibili o in un secondo momento sulla fattura siano stati apportati una variazione o un intervento visibili, che mettano in dubbio l'autenticità della prova di acquisto.

Conservare la ricevuta in un luogo sicuro, in quanto non sarà possibile ottenerne una copia! L'acquirente presenterà la richiesta di assistenza in garanzia per iscritto direttamente al produttore o al rivenditore, o a voce presso il rivenditore. In questo caso, il rivenditore è tenuto a stilare un rapporto adeguato sulla richiesta presentata. Nell'esercitare il diritto di assistenza in garanzia, l'acquirente è tenuto a presentare una scheda di garanzia e la fattura che prova l'avvenuto acquisto. L'acquirente è tenuto a consentire la riparazione del prodotto, se questa avviene presso i propri locali.

Se la riparazione presso i locali dell'acquirente non viene effettuata entro 45 giorni a causa del fatto che l'acquirente stesso che non ne ha consentito lo svolgimento (non rendendosi disponibile, rendendosi irraggiungibile o assente), l'acquirente non avrà diritto a richiedere un nuovo prodotto. Se è necessario inviare il prodotto a un centro di assistenza autorizzato o al produttore stesso, l'acquirente è tenuto a far sì che il prodotto sia adeguatamente preparato prima della spedizione. L'acquirente ha diritto a ricevere un prodotto sostitutivo fornito da un centro di assistenza autorizzato per tutta la durata della riparazione.

La garanzia non esclude i diritti dell'acquirente legati alla responsabilità per difetti materiali.

## Estensione della garanzia:

Se l'acquirente fa richiesta di assistenza in garanzia per un prodotto e un centro di assistenza autorizzato stabilisce che la richiesta è giustificata, il periodo di garanzia verrà esteso per il periodo di tempo corrispondente alla riparazione del prodotto. Se il prodotto per cui è stata richiesta l'assistenza in garanzia viene sottoposto a una riparazione di grande entità o viene sostituito con un nuovo prodotto, l'acquirente riceverà una nuova garanzia della durata di 24 mesi. Per la nuova garanzia, all'acquirente verrà fornita una nuova ricevuta che questi dovrà conservare per l'intera durata della garanzia.

## La garanzia non può essere utilizzata nei seguenti casi:

- Eventuali difetti provocati da una manipolazione impropria del prodotto. Qualsiasi manipolazione del prodotto che non sia conforme alle istruzioni operative allegate.
- Eventuali difetti provocati da una mancata o inadeguata manutenzione del prodotto (ad es. pulizia della superficie con agenti corrosivi, mancato aggiornamento del software, ecc.). Se il prodotto non viene pulito regolarmente con agenti adeguati, questo potrebbe subire danni che non vengono coperti dalla garanzia.
- Qualsiasi interferenza con il prodotto ad opera dell'acquirente stesso o di un soggetto terzo non autorizzato da Navkom d.o.o. La garanzia non è attivabile qualora si ritenga che il prodotto sia stato manomesso da un soggetto terzo.
- Qualsiasi malfunzionamento provocato da interventi, regolazioni, pulizia o altre manipolazioni del prodotto da parte di soggetti che non siano tecnici autorizzati da Navkom d.o.o.
- Qualsiasi malfunzionamento provocato da movimentazione, cadute, urti, ecc. che si siano verificati dopo l'acquisto del prodotto.
- Qualsiasi malfunzionamento provocato da incendi, terremoti, alluvioni, fulmini, altri disastri naturali, inquinamento ambientale o tensione elettrica inadeguata.
- Qualsiasi malfunzionamento provocato da negligenze nella movimentazione o nella conservazione/stoccaggio del prodotto (ad esempio, se il prodotto viene stoccato in ambienti con temperatura e umidità elevate, vicino a insetticidi come la naftalina, o farmaci, veleni o prodotti chimici potenzialmente pericolosi).
- Se il prodotto viene installato in un luogo non adeguato, dove rimane esposto a condizioni climatiche inadatte (freddo, caldo, umidità, luce solare diretta o riflessa), che possono creare condizioni non previste nell'intervallo operativo dichiarato.
- Se l'acquirente non utilizza il prodotto con il software fornito dal produttore o se l'acquirente installa un software di terzi che non è stato fornito o esplicitamente approvato

dal produttore.

- Quando il prodotto inviato per la riparazione non è accompagnato da ricevuta, o tale ricevuta non è valida.
- Qualsiasi modifica successiva alla ricevuta, non apporata dal produttore o dal rivenditore autorizzato, cioè modifica dell'anno, del mese e del giorno di acquisto, del nome dell'acquirente o del rivenditore e del numero di serie.

## Riparazioni dopo la scadenza della garanzia

Il produttore si impegna a fornire a pagamento la riparazione e l'assistenza sui prodotti per tre anni dopo la scadenza del periodo di garanzia.

## Limitazione della responsabilità:

La presente garanzia è valida esclusivamente sui prodotti di Navkom d.o.o. e non su altri componenti contenenti i prodotti del produttore o altri componenti utilizzati con tali prodotti (ad es. porte, serrature meccaniche non fornite dal produttore, accessori e altri meccanismi necessari per l'uso dei prodotti del produttore).

Navkom d.o.o. non garantisce che il materiale con cui sono realizzati i prodotti sia adeguato alle specifiche esigenze o alla situazione ambientale dell'acquirente. L'acquirente è obbligato a verificare che il proprio ambiente sia adeguato all'uso dei prodotti.

Navkom d.o.o. offre i prodotti "così come sono" e non rilascia ulteriori dichiarazioni o garanzie sulla loro idoneità per finalità particolari. L'acquirente è tenuto a valutare in modo indipendente se il prodotto è in linea con le proprie finalità ed esigenze.

Navkom d.o.o. declina espressamente qualsiasi garanzia di qualsiasi tipo, scritta od orale, e declina qualsiasi garanzia o condizione implicita di commerciabilità o idoneità per scopi specifici. L'esclusione si applica nella massima misura consentita dalla legge in vigore.

In nessun caso Navkom d.o.o. sarà responsabile dei danni (diretti o indiretti, inclusa la perdita di profitti) legati all'uso dei prodotti. L'acquirente si fa espressamente carico di tutta la responsabilità per eventuali conseguenze legate all'uso dei prodotti. Inoltre, Navkom d.o.o. non può assumersi alcuna responsabilità per eventuali danni relativi a un errore uso del prodotto o al guasto del prodotto.

Qualora una specifica esclusione tra quelle sopra indicate non sia valida nel Paese dell'utente, tale esclusione potrebbe non essere applicabile o valida nella misura consentita dalla legge. Qualora la presente garanzia non fosse conforme alle leggi locali, la garanzia o parte di essa dovrà essere adattata in base alla legge locale vigente.

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 



**UPUTE ZA UPORABU**

zahvaljujemo što ste se odлучili na kupnju našeg čitača otisaka prstiju koji omogućuje brz i udoban ulazak u vašu kuću ili poslovni prostor. Upravljanje našim čitačima jednostavno je i potrebno je samo nekoliko minuta kako biste se upoznali s radom uređaja. Kako bismo osigurali pozitivno korisničko iskustvo, na sljedećim smo stranicama pripravili popis koji se mora uzeti u obzir pri upotrebi, a pronaći ćete i priručnik za rukovanje uređajem.

Želimo vam ugodnu upotrebu uređaja.

## KAZALO

<b>PRAVILNO POSTAVLJANJE PRSTA NA SENZOR</b>	209
<b>ČIŠĆENJE</b>	209
<b>ŠTO OMOGUĆUJE ČITAČ OTISAKA PRSTIJU?</b>	210
<b>TEHNIČKI PODACI</b>	211
<b>UPRAVLJAČKE JEDINICE I NAČINI UPRAVLJANJA ČITAČEM</b>	211
<b>SASTAVNI DIJELOVI I NJIHOVE FUNKCIJE</b>	211
<b>VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI</b>	213
<b>ODABIR NAČINA UPRAVLJANJA</b>	214
<b>UPUTE ZA UPORABU</b>	215
<b>ANALOGNO UPRAVLJANJE</b>	216
<b>OTISCI PRSTIJU ADMINISTRATORA</b>	216
<b>RELEJ 2</b>	217
<b>UPARIVANJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA</b>	217
<b>SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE ČITAČA</b>	217
<b>UPRAVLJANJE ČITAČEM POMOĆU UPRAVLJAČKE JEDINICE U KRILU VRATA</b>	218
* <b>POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU ADMINISTRATORA</b>	218
* <b>POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA</b>	219
* <b>POSTUPAK BRISANJA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA</b>	220
* <b>VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI</b>	220
<b>UPRAVLJANJE ČITAČEM POMOĆU DALJINSKOG UPRAVLJAČA</b>	221
* <b>POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU ADMINISTRATORA</b>	221
* <b>POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA</b>	222
* <b>POSTUPAK BRISANJA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA</b>	223
* <b>VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI DIN</b>	223
<b>LED FOTOREGULATOR</b>	224
<b>UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE PLAVOG SVJETLA</b>	224

<b>OTKLUČAVANJE VRATA DALJINSKIM UPRAVLJAČEM</b>	224
<b>HIBRIDNO UPRAVLJANJE</b>	225
<b>PRVO POVEZIVANJE APLIKACIJE X-MANAGER S ČITAČEM</b>	225
<b>POVEZIVANJE S ČITAČEM (ANDROID)</b>	225
<b>POVEZIVANJE S ČITAČEM (APPLE)</b>	225
<b>POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA</b>	225
<b>UPRAVLJANJE ČITAČEM</b>	226
<b>ODKLUČAVANJE VRATA PUTEV APLIKACIJE</b>	226
<b>UPRAVLJANJE LED RASVJETOM</b>	226
<b>UPRAVLJANJE PREKO APLIKACIJE</b>	227
<b>PRVO POVEZIVANJE APLIKACIJE X-MANAGER S ČITAČEM</b>	227
<b>VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI</b>	227
<b>UPARIVANJE ČITAČA I UPRAVLJAČKE JEDINICE</b>	228
<b>SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE ČITAČA</b>	228
<b>RELEJ 2</b>	228
<b>FUNKCIJE TIPKI NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI</b>	229
* <b>UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE NAČINA SLOBODNOG PROLAZA</b>	229
* <b>UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE PLAVOG OSVJETLJENJA</b>	229
* <b>VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI</b>	229
<b>POVEZIVANJE S ČITAČEM (ANDROID)</b>	230
<b>POVEZIVANJE S ČITAČEM (ANDROID) S POMOĆU DODATNOG UREĐAJA</b>	230
<b>BRISANJE POVEZIVANJA S ČITAČEM (ANDROID)</b>	231
<b>POVEZIVANJE S ČITAČEM (APPLE)</b>	231
<b>POVEZIVANJE S ČITAČEM (APPLE) S POMOĆU DODATNOG UREĐAJA</b>	232
<b>BRISANJE POVEZIVANJA S ČITAČEM (APPLE)</b>	232
<b>DODAVANJE OSOBA</b>	233
<b>POPIS SPREMLJENIH OSOBA</b>	235
<b>POSTAVKE</b>	237
<b>POVIJEST</b>	239
<b>RASPOREDI</b>	241
<b>DODATNE FUNKCIJE MINI UPRAVLJAČKE JEDINICE BBX</b>	243
<b>ODKLUČAVANJE VRATA PUTEV APLIKACIJE</b>	243
<b>VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI PUTEV APLIKACIJE</b>	243
<b>GARANCIJA PROIZVOĐAČA</b>	245

### Proizvođač:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovenija  
info@navkom.si, www.navkom.si

## PRAVILNO POSTAVLJANJE PRSTA NA SENZOR



### 1 PRST MORA PREKRITI NAJMANJE 70 % POVRŠINE SENZORA

Korisnici s manjim otiscima prstiju, posebice žene i djeca, možda će prst morati jače pritisnuti na senzor kako bi se dosegla dovoljna prekrivenost senzora (prst se pri jačem pritisku raširi).



### 2 PRST SE POSTAVI NA SREDINU SENZORA S ONIM DIJELOM NA KOJEM JE OTISAK PRSTA NAJIZRAŽENIJI

Kod većine korisnika to je približno sredina jagodice prsta gdje vijuge otiska prsta tvore središte. Pogledajte svoje otiske prstiju i njihove karakteristike.



### 3 NAJČEŠĆI UZROK NEUSPJEŠNOG OČITAVANJA JE SUHA KOŽA

Ako je za očitavanje senzor potrebno jače pritisnuti nego inače, najvjerojatnije je koža na prstu previše suha. To je najčešće slučaj tijekom zimskih mjeseci. Normalna vlažnost kože može se osigurati kremom za ruke, vlažnim maramicama ili tako da se lagano dotakne vlažna površina, no prst ne smije biti mokar.



### 4 PRST SE TIJEKOM OČITAVANJA NE SMIJE POMICATI

Prije nego maknete prst, pričekajte da uređaj zapišti i tako potvrdi uspješan unos.



### 5 SVAKI OTISAK PRSTA KORISNIKA UNOSI SE VIŠE PUTA! UNESITE I OTISKE VIŠE PRSTIJU OBJE RUKA KAKO BI SE IZBJEGLE POTEŠKOĆE ZBOG OŠTEĆENIH PRSTIJU.

Na taj se način osigurava dobro očitavanje bez obzira na položaj prsta na senzoru i u slučaju ozljede jednog od unesenih otisaka prstiju.

## ČIŠĆENJE

### REDOVITO ČISTITE SENZOR

Redovito čistite senzor suhom ili vlažnom krpom. Nečistoća koja se nakuplja na površini senzora može znatno oslabiti sposobnost prepoznavanja otiska prsta.



## ŠTO OMOGUĆUJE ČITAČ OTISAKA PRSTIJU?

### 1 UVIJEK JE U STANJU PRIPRAVLJENOSTI I ČEKA NA OTISAK PRSTA

Kada se prst postavi na senzor, čitaču je potrebno otprilike jedna sekunda da otvori vrata.

### 2 DODAVANJE I BRISANJE OTISAKA PRSTA

Pojedinačna radnja aktivira se pritiskom odgovarajuće tipke na upravljačkoj jedinici ili daljinskom upravljaču. Postupci su detaljno opisani u ovom priručniku.

### 3 VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI

Brisanje svih otisaka prstiju iz memorije (uključujući i otiske administratora) i vraćanje uređaja u početno stanje izvodi se pritiskom tipke R na upravljačkoj jedinici koja se mora držati 10 sekundi.

### 4 OTVARANJE DODATNIH VRATA (RELEJ 2) - upravljačka jedinica ugrađena u profil vrata, upravljačka jedinica DIN u električnom ormariku

Mogućnost otvaranja bočnih ili garažnih vrata. Pri svakom unosu otiska prsta može se samo tom otisku dodijeliti aktiviranje releja 2. Za detaljnije razumijevanje dodatne funkcije pogledajte poglavlje RELEJ 2.

### 5 SIGURNA UPOTREBA

Unos otisaka prstiju bez prisutnosti administratora nije moguće, komunikacija između čitača i upravljačke jedinice koja aktivira ključanicu i postavljena je u krilu vrata zaštićena je 256-bitnom šifrom.

Ako se dodavanje ili brisanje otisaka prstiju ne dovrši, nakon dvije minute svaka se radnja samostalno prekine.

Ako senzor sedam puta zaredom ne očita uneseni otisak prsta, čitač se zaključava na 30 sekundi. U slučaju 7 nepravilnih pokušaja povećava se vrijeme zaključavanja čitača za 30 sekundi, no najviše do 5 minuta. Ako čitač uspješno očita otisak prsta, redosljed zaključavanja se prekine.

## TEHNIČKI PODACI

- Kapacitet: 166 otisaka prstiju
- Napon napajanja: 8-30 V istosmjern ili izmjeničan
- 2 izlaza releja (u kombinaciji s BBX upravljačkim uređajem 1 relejni izlaz)
- Maksimalna struja na releju: 3 A
- Vrijeme aktiviranja releja: 2 s
- Maksimalna snaga: 1,8 W u analognom načinu rada, 2,5 W u Wi-Fi načinu rada
- Brzo prepoznavanje otiska prsta: <1,2 s
- Temperatura područja rada: -30 °C do +80 °C
- Maksimalna vlaga okoline do: 100 % IP65
- Otisci prstiju ostaju pohranjeni u memoriji i nakon ispada električnog napajanja.
- Kapacitetni senzor FPC1011F3
- Korisničko sučelje: LED svjetlo u tri boje, zvučni signalni uređaj, 3 tipke na izlazu kabela i daljinskom upravljaču

## UPRAVLJAČKE JEDINICE I NAČINI UPRAVLJANJA ČITAČEM

Naše čitače otisaka prstiju moguće je ugraditi zajedno s različitim upravljačkim jedinicama:

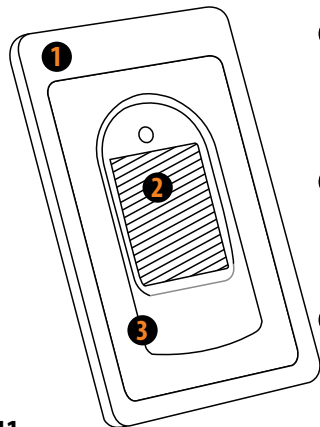
**OPCIJA 1:** Čitač + upravljačka jedinica ugrađena u profil vrata

**OPCIJA 2:** Čitač + DIN upravljačka jedinica za montažu u razdjelni ormarić

**OPCIJA 3:** Čitač + MINI UPRAVLJAČKA JEDINICA BBX

## SASTAVNI DIJELOVI I NJIHOVE FUNKCIJE

### VANJSKA JEDINICA – ČITAČ



#### VIŠEBOJNO LED SVJETLO

- 1** Različiti signali u boji obavještavaju o stanju uređaja i izvođenju radnji.

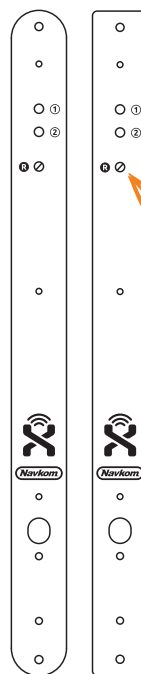
#### SENZOR ZA OČITAVANJE OTISAKA PRSTIJU

- 2** Ako uređaj miruje, pritisком senzora odmah se otvore vrata.

#### ZVUČNI SIGNALNI UREĐAJ

- 3** Zvučni signali prate svjetlosne signale pri izvođenju radnji.

## UPRAVLJAČKA JEDINICA UGRAĐENA U PROFIL VRATA - opcija 1



### TIPKA 1

**Analogni način rada: DODAVANJE ADMINISTRATORA ILI KORISNIKA**  
**Wi-fi način rada: UKLJUČIVANJE NAČINA SLOBODNOG PROLAZA**

### TIPKA 2

**Analogni način: BRISANJE UPORABNIKOV**  
**Wi-fi način: VKLOP MODRE OSVETLITVE**

### TIPKA R

Vraćanje tvorničkih postavki.

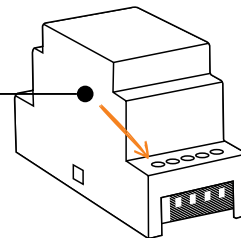
Za pristup tipki, vijak se mora odvrtiti.

## UPRAVLJAČKA JEDINICA DIN U ELEKTRIČNOM ORMARIĆU - opcija 2

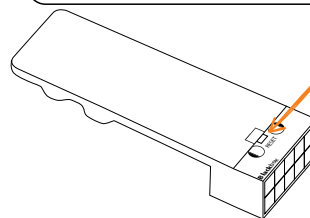
Čitačem se upravlja pomoću priloženog daljinskog upravljača.

### RESET »R« TIPKA

Tipka za vraćanje tvorničkih postavki na položaju 10.



## MINI UPRAVLJAČKA JEDINICA BBX - opcija 3



### RESET TIPKA

Tipka za vraćanje tvorničkih postavki nalazi se ispod konektora.

**TIPKE A I B**

Dodavanje i brisanje otisaka prstiju.

**TIPKE C I D**

Otključavanje vrata i releja 2.

**VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI****UPRAVLJAČKA JEDINICA UGRAĐENA U PROFIL VRATA**

NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI TIPKU **R** DRŽITE PRITISNUTOM 10 SEKUNDI. LJUBIČASTA DIODA ZASVIJETLI 5 PUTA UZ PET PIŠTAVIH TONOVA.

Svi otisci prstiju, uključujući administratorov, izbrisani su iz memorije i uređaj se vraća na tvorničke postavke. Izbrisani su i svi upareni daljinski upravljači.

**UPRAVLJAČKA JEDINICA DIN**

NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI TIPKU **R** DRŽITE PRITISNUTOM 10 SEKUNDI. LJUBIČASTA DIODA ZASVIJETLI 5 PUTA UZ PET PIŠTAVIH TONOVA.

Svi otisci prstiju, uključujući administratorov, izbrisani su iz memorije i uređaj se vraća na tvorničke postavke. Izbrisani su i svi upareni daljinski upravljači.

**MINI UPRAVLJAČKA JEDINICA BBX**

TIPKA ZA VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI NALAZI SE ISPOD KONEKTORA. PRITISNITE TIPKU ZA 10 SEKUNDI.

Svi otisci prstiju u bazi će se izbrisati i uređaj će se vratiti na tvorničke postavke. Ako se izvrši "Factory reset" na ovaj način, izbrisati će se i veza između telefona i upravljačke jedinice. Potrebno je ponoviti "Povezivanje s čitačem".

**ODABIR NAČINA UPRAVLJANJA**

Kada prvi put upotrebljavate čitač, možete birati između tri različita načina upravljanja: analogno upravljanje, upravljanje preko aplikacije ili hibridno upravljanje. Način upravljanja odabirete tako da jednostavno počnete koristiti čitač na željeni način.

**ANALOGNO UPRAVLJANJE** preko tipki na upravljačkoj jedinici ili daljinskom upravljaču



Izvršite vraćanje na tvorničke postavke i počnite dodavati administratorske otiske prstiju pritiskom na tipku 1 na upravljačkoj jedinici ili na tipku A na daljinskom upravljaču.

**UPRAVLJANJE PREKO APLIKACIJE** na pametnom telefonu



Izvršite vraćanje na tvorničke postavke i dodajte svoj čitač u aplikaciji X-manager. Povežite ga s aplikacijom i počnite unositi administratorske otiske prstiju u aplikaciju.

**HIBRIDNO UPRAVLJANJE** s pomoću aplikacije samo za otključavanje vrata i upravljanje LED osvjetljenjem:



Izvršite vraćanje na tvorničke postavke i dodajte svoj čitač u aplikaciji X-manager. Povežite ga s aplikacijom i počnite dodavati administratorske otiske prstiju pritiskom na tipku 1 na upravljačkoj jedinici ili na tipku A na daljinskom upravljaču.



**NAČIN UPRAVLJANJA MOŽETE MIJENJATI U BILO KOJEM TRENUTKU TAKO DA VRATITE UREĐAJ NA TVORNIČKE POSTAVKE I POČNETE UPRAVLJATI NJIME NA ŽELJENI NAČIN.**

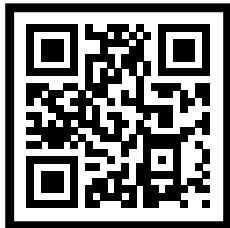
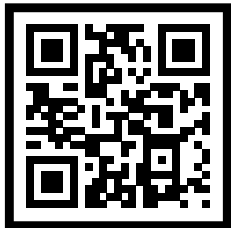
Ako vratite uređaj na tvorničke postavke, baza podataka o otiscima prstiju i sve ostale postavke brišu se.

## UPUTE ZA UPORABU

Upute za uporabu dostupne su u aplikaciji X-manager ili na web mjestu [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual).



Preuzmite aplikaciju X-manager na svoj pametni telefon ili tablet s Google playa ili App Storea:



## ANALOGNO UPRAVLJANJE



Ako ste odabrali upravljanje preko tipki na upravljačkoj jedinici ili daljinskom upravljaču:

Izvršite vraćanje na tvorničke postavke i počnite dodavati administratorske otiske prstiju pritiskom na tipku 1 na upravljačkoj jedinici ili na tipku A na daljinskom upravljaču.

## OTISCI PRSTIJU ADMINISTRATORA

Prva tri pohranjena otiska prstiju posebno su važna i nazivaju se još i **otisci prstiju administratora**. Ove otiske prstiju unosi administrator, tj. osoba koja održava uređaj. Od trećeg memorijskog mjesta nadalje unose se samo otisci prstiju korisnika. Unos otisaka prstiju bez prisutnosti administratora od trećeg memorijskog mjesta nadalje nije više moguće.



- ADMINISTRATORSKI OTISCI PRSTIJU SAMO SU PRVA TRI OTISKA POHRANJENA U MEMORIJU**  
Kasnije dodavanje administratorskih otisaka prstiju nije više moguće. Kao administratorske mogu se unijeti tri otiska prsta iste osobe ili otisci prstiju različitih osoba u željenoj kombinaciji.
- KADA SU PRVA TRI MEMORIJSKA MJESTA POPUNJENA, MOGU SE UNIJETI SAMO JOŠ KORISNICI.**
- OTISKE PRSTIJU ADMINISTRATORA ODABERITE PAŽLJIVO, OTISCI PRSTIJU TREBAJU BITI JASNI.**  
Pri unosu otiska prsta administratora budite još pažljiviji jer se isti otisak naknadno ne može više unijeti, a izbrisati ga je moguće samo pomoću postavke VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI.  
Pri unosu administratora odaberite onaj prst koji ima jasan otisak prsta i koji nije oštećen. Prsti pri unosu moraju biti čisti i dovoljno vlažni, a za uspješna očitavanja slijedite napomene iz poglavlja PRAVILNO POSTAVLJANJE PRSTA NA SENZOR.
- OTISCI PRSTIJU ADMINISTRATORA OTVARAJU I VRATA I AKTIVIRAJU RELEJ 2**  
Otisak prstiju administratora od otiska korisnika razlikuje se samo u tome da ima pravo izvođenja radnji unosa i brisanja.
- DOK JE MEMORIJA ČITAČA PRAZNA, OTISKE PRSTIJU MOŽE UNIJETI BILO KOJA OSOBA TE SE STOGA OTISCI PRSTIJU ADMINISTRATORA UNOSE KADA SE UREĐAJ PRIKLUČI TE SE TAKO ŠTITI OD NEOVLAŠTENE UPOTREBE.**



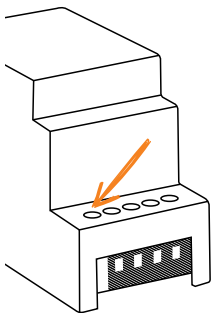
## RELEJ 2

Naši čitači otiska prstiju u kombinaciji s DIN upravljačkom jedinicom ili upravljačkom jedinicom ugrađenom u profil vrata omogućuju otključavanje dodatnih (bočnih ili garažnih) vrata pored vrata na koja je instaliran čitač. Možete odrediti da se otiskom odgovarajućeg prsta otvaraju samo dodatna vrata ili zajedno glavna i dodatna vrata.

Ako želite, da se određenim otiskom prsta aktivira relej 2, pri unosu otiska prsta (administratora ili korisnika) mora se provesti „Opcijski korak za aktiviranje releja 2“ koji je opisan u postupcima unosa administratora i unosa korisnika.

**! AKO ŽELITE, DA OTISAK PRSTA KOJI SE UNOSI OTVARA SAMO GLAVNA VRATA, POSTUPAK SE JEDNOSTAVNO PRESKOČI.**

### UPARIVANJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA



**1 TIPKU R NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI DRŽITE PRITISNUTOM 1 SEKUNDU.**

Čitač se oglasi pištavim tonom.

**2 PRITISNITE JEDNU OD TIPKI NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU.**

Čitač se još jednom oglasi pištavim tonom, a daljinski je upravljač uparen.



### SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE ČITAČA

U slučaju da se na senzor čitača otisaka prstiju sedam puta zaredom postavi prst kojeg čitač ne prepoznaje, čitač se zaključava na 30 sekundi.

Nakon trideset sekundi čitač je ponovno spreman za upotrebu. Ponovno se zaključava ako se na senzor opet sedam puta zaredom postavi prst kojeg čitač ne prepoznaje. U tom se slučaju zaključava na 60 sekundi.

Nakon svakih sedam neuspješnih pokušaja čitač se zaključava, a vrijeme se povećava za 30 sekundi, no najviše na 5 minuta.

Svaki put kad čitač prepozna otisak prsta, brojanje do zaključavanja se prekida i ponovno vraća na početak.

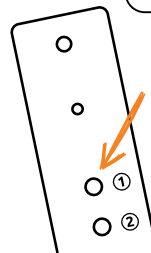
**! DOK JE ČITAČ ZAKLJUČAN, LJUBIČASTA DIODA TREPERI I ČITAČ NE REAGIRA NA OTISKE PRSTA.**



## UPRAVLJANJE ČITAČEM POMOĆU UPRAVLJAČKE JEDINICE U KRILU VRATA

### POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU ADMINISTRATORA

**\* PROČITAJTE I POGLAVLJE „OTISCI PRSTIJU ADMINISTRATORA“**



**1 ZA POČETAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU ADMINISTRATORA PRITISNITE TIPKU 1 NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI.**

Plava dioda počinje treperiti.

### IZBORNI KORAK ZA AKTIVIRANJE RELEJA 2

**! AKO NE ŽELITE AKTIVIRATI RELEJ 2, PRESKOČITE OVAJ KORAK**

**2a AKO ŽELITE DA OTISCI PRSTIJU ADMINISTRATORA AKTIVIRAJU RELEJ 2, PRITISNITE TIPKU 1.**

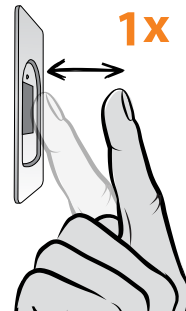
Kada zasvijetli narančasta dioda i oglasi se pištav ton, to znači da je prstu koji se unosi dodijeljeno aktiviranje dodatne funkcije.

**2b AKO ŽELITE DA OTISAK PRSTA ADMINISTRATORA ISTOVREMENO OTVARA VRATA I AKTIVIRA RELEJ 2, PRITISNITE TIPKU 2.**

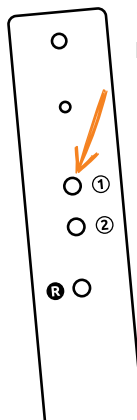
Nakon što narančasta dioda zatreperi 2 puta i oglase se dva pištava tona, to znači da je prstu koji se unosi dodijeljeno istovremeno otvaranje vrata i aktiviranje releja 2.

**3 PRST POLOŽIMO NA SENZOR. USPJEŠNO UNOŠENJE BIT ĆE POTVRĐENO ZELENOM DIODOM I KRATKIM ZVUČNIM SIGNALOM.**

**! AKO JE OTISAK PRSTA KOJI POKUŠAVATE UNIJETI PREVIŠE OŠTEĆEN I NEMA DOVOLJNO JASNIH OSNOVNIH KARAKTERISTIKA, ZASVIJETLI CRVENO LED SVJETLO, UREĐAJ SE OGLAŠAVA 5 PUTA PIŠTAVIM TONOM I RADNJA SE PREKIDA. ODABERITE KVALITETAN OTISAK PRSTA, PAZITE DA JE ČIST I DOVOLJNO VLAŽAN TE PONOVITE POSTUPAK.**



## POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA



**1 ZA POČETAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU ADMINISTRATORA PRITISNITE TIPKU 1 NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI.**

Plava dioda počinje treperiti.

**2 NAJPRIJE PRST NA SENZOR POSTAVI ADMINISTRATOR.**

Administrator mora iz sigurnosnih razloga potvrditi početak radnje unosa postupka korisnika. Nakon uspješnog unosa administratora zasvijetli zelena dioda i ogласi se pištav ton.

Ako se na senzor najprije postavi prst koji nije administratorov, uređaj ne reagira i plava dioda i dalje treperi.



PLAVA  
∞



ZELENA  
1 x



PLAVA  
∞

### IZBORNI KORAK ZA AKTIVIRANJE RELEJA 2

**⚠ AKO NE ŽELITE AKTIVIRATI RELEJ 2, PRESKOČITE OVAJ KORAK**



[Slijedite upute na prethodnoj stranici.](#)

**3 PLAVA I ZELENA DIODA IZMJENIČNO TREPERE. PRST KORISNIKA POSTAVI SE NA SENZOR. USPJEŠAN UNOS POTVRĐEN JE AKO ZASVIJETLI ZELENA DIODA I OGLASI SE KRATKI PIŠTAVI TON.**

**⚠ AKO JE OTISAK PRSTA KOJI POKUŠAVATE UNIJETI PREVIŠE OŠTEĆEN I NEMA DOVOLJNO JASNIH OSNOVNIH KARAKTERISTIKA, ZASVIJETLI CRVENO LED SVJETLO, UREĐAJ SE OGLAŠAVA 5 PUTA PIŠTAVIM TONOM I RADNJA SE PREKIDA. ODABERITE KVALITETAN OTISAK PRSTA, PAZITE DA JE ČIST I DOVOLJNO VLAŽAN TE PONOVITE POSTUPAK.**

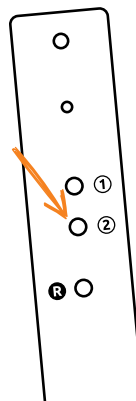


PLAVA  
ZELENA



ZELENA  
1 x

## POSTUPAK BRISANJA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA



**1 ZA POČETAK BRISANJA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA PRITISNITE TIPKU 2 NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI.**

Plava dioda počne sporo treperiti.

**2 NAJPRIJE PRST NA SENZOR POSTAVI ADMINISTRATOR.**

Administrator mora iz sigurnosnih razloga potvrditi početak radnje unosa korisnika. Nakon uspješnog unosa administratora zasvijetli zelena dioda i ogласi se pištav ton.

Ako se na senzor najprije postavi prst koji nije administratorov, uređaj ne reagira i plava dioda i dalje treperi.



PLAVA  
∞



ZELENA  
1 x



PLAVA  
∞

**3 ZELENA I CRVENA DIODA IZMJENIČNO TREPERE. NA SENZOR SE JEDNOM POSTAVI PRST KORISNIKA KOJI ŽELITE IZBRISATI.**

Kada se prst uspješno izbríše, tri puta zasvijetli narančasta dioda i oglašavaju se tri pištava tona.

Ako se na senzor postavi prst koji nije u memoriji, uređaj ne reagira. Zelena i crvena dioda i dalje trepere.



CRVENA  
ZELENA



NARANČASTA  
3 x

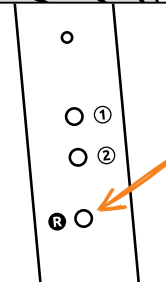
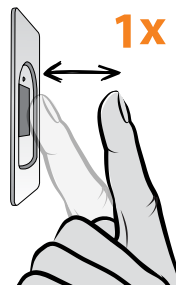
### VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI

**1 NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI TIPKU R DRŽITE PRITISNUTOM 10 SEKUNDI. LJUBIČASTA DIODA ZASVIJETLI 5 PUTA UZ PET PIŠTAVIH TONOVA.**

Svi otisci prstiju, uključujući administratorov, izbrisani su iz memorije i uređaj se vraća na tvorničke postavke. Izbrisani su i svi upareni daljinski upravljači.



LJUBIČASTA  
5 x



## UPRVLJANJE ČITAČEM POMOĆU DALJINSKOG UPRAVLJAČA

### POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU ADMINISTRATORA



\* PROČITAJTE I POGLAVLJE  
 „OTISCI PRSTIJU ADMINISTRATORA“

**1 ZA POČETAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU ADMINISTRATORA, PRITISNITE TIPKU A NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU.**

Plava dioda počinje treperiti.



#### IZBORNI KORAK ZA AKTIVIRANJE RELEJA 2

**! AKO NE ŽELITE AKTIVIRATI RELEJ 2, PRESKOČITE OVAJ KORAK**

**2a AKO ŽELITE DA OTISCI PRSTIJU ADMINISTRATORA AKTIVIRAJU RELEJ 2, PRITISNITE TIPKU A.**

Kada zasvijetli narančasta dioda i oglasi se pištav ton, to znači da je prstu koji se unosi dodijeljeno aktiviranje dodatne funkcije.



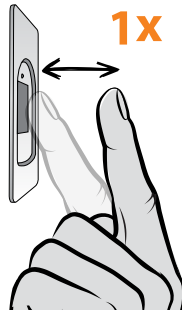
**2b AKO ŽELITE DA OTISAK PRSTA ADMINISTRATORA ISTOVREMENO OTVARA VRATA I AKTIVIRA RELEJ 2, PRITISNITE TIPKU B.**

Nakon što narančasta dioda zatreperi 2 puta i oglase se dva pištava tona, to znači da je prstu koji se unosi dodijeljeno istovremeno otvaranje vrata i aktiviranje releja 2.



**3 PRST POLOŽIMO NA SENZOR. USPJEŠNO UNOŠENJE BIT ĆE POTVRĐENO ZELENOM DIODOM I KRATKIM ZVUČNIM SIGNALOM.**

**! AKO JE OTISAK PRSTA KOJI POKUŠAVATE UNIJETI PREVIŠE OŠTEČEN I NEMA DOVOLJNO JASNIH OSNOVNIH KARAKTERISTIKA, ZASVIJETLI CRVENO LED SVJETLO, UREĐAJ SE OGLAŠAVA 5 PUTA PIŠTAVIM TONOM I RADNJA SE PREKIDA. ODABERITE KVALITETAN OTISAK PRSTA, PAZITE DA JE ČIST I DOVOLJNO VLAŽAN TE PONOVITE POSTUPAK.**



## POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA

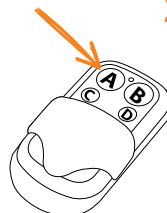
**1 ZA POČETAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA PRITISNITE TIPKU A NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU.**

Plava dioda počinje treperiti.



**2 NAJPRIJE PRST NA SENZOR POSTAVI ADMINISTRATOR.**

Administrator mora iz sigurnosnih razloga potvrditi početak radnje unosa korisnika. Nakon uspješnog unosa administratora zasvijetli zelena dioda i oglasi se pištav ton.



Ako se na senzor najprije postavi prst koji nije administratorov, uređaj ne reagira i plava dioda i dalje treperi.



#### IZBORNI KORAK ZA AKTIVIRANJE RELEJA 2

**! AKO NE ŽELITE AKTIVIRATI RELEJ 2, PRESKOČITE OVAJ KORAK**



[Slijedite upute na prethodnoj stranici.](#)

**3 PLAVA I ZELENA DIODA IZMJENIČNO TREPERE. PRST KORISNIKA POSTAVI SE NA SENZOR. USPJEŠAN UNOS POTVRĐEN JE AKO ZASVIJETLI ZELENA DIODA I OGLASI SE KRATKI PIŠTAVI TON.**

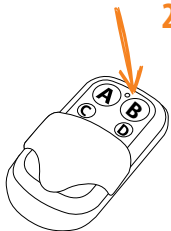
**! AKO JE OTISAK PRSTA KOJI POKUŠAVATE UNIJETI PREVIŠE OŠTEČEN I NEMA DOVOLJNO JASNIH OSNOVNIH KARAKTERISTIKA, ZASVIJETLI CRVENO LED SVJETLO, UREĐAJ SE OGLAŠAVA 5 PUTA PIŠTAVIM TONOM I RADNJA SE PREKIDA. ODABERITE KVALITETAN OTISAK PRSTA, PAZITE DA JE ČIST I DOVOLJNO VLAŽAN TE PONOVITE POSTUPAK.**



## POSTUPAK BRISANJA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA

### 1 ZA POČETAK BRISANJA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA PRITISNITE TIPKU B NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU.

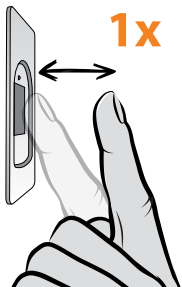
Plava dioda počne treperiti.



### 2 NAJPRIJE PRST NA SENZOR POSTAVI ADMINISTRATOR.

Administrator mora iz sigurnosnih razloga potvrditi početak radnje unosa korisnika. Nakon uspješnog unosa administratora zasvijetli zelena dioda i ogласi se pištav ton.

Ako se na senzor najprije postavi prst koji nije administratorov, uređaj ne reagira i plava dioda i dalje treperi.



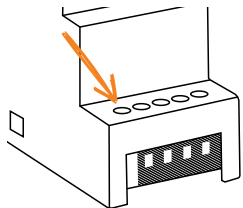
1x

### 3 ZELENA I CRVENA DIODA IZMJENIČNO TREPERE. NA SENZOR SE JEDNOM POSTAVI PRST KORISNIKA KOJI ŽELITE IZBRISATI.

Kada se prst uspješno izbriše, tri puta zasvijetli narančasta dioda i oglašavaju se tri pištava tona.

Ako se na senzor postavi prst koji nije u memoriji, uređaj ne reagira. Zelena i crvena dioda i dalje trepere.

## VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI DIN



### 1 NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI TIPKU R DRŽITE PRITISNUTOM 10 SEKUNDI. LJUBIČASTA DIODA ZASVIJETLI 5 PUTA UZ PET PIŠTAVIH TONOVA.

Svi otisci prstiju, uključujući administratorov, izbrisani su iz memorije i uređaj se vraća na tvorničke postavke. Izbrisani su i svi upareni daljinski upravljači.

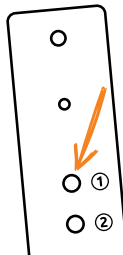


## LED FOTOREGULATOR

Ako vrata na koja je ugrađen čitač otiska prstiju također imaju LED osvjetljenje, u aplikaciji X-manager možete odrediti pri kojoj razini osvijetljenja se uključuje LED rasvjeta na vratima. Regulacija je potrebna zbog različitih mogućih položaja fotosenzora ili ako su vrata montirana u području sjene ili tamnijem prostoru.

Upute za regulaciju možete pronaći u odjeljku **HIBRIDNO UPRAVLJANJE**.

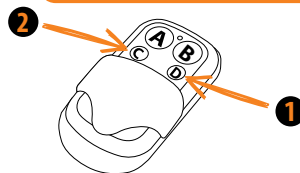
## UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE PLAGOV SVJETLA



### 1 NA UPRAVLJAČKOJ JEDINICI TIPKU 1 DRŽITE PRITISNUTOM 10 SEKUNDI I PRIČEKAJTE DA SE UREĐAJ OGŁASI 3 PUTA KRATKIM PIŠTAVIM TONOM. PLAGVO LED SVJETLO JE ISKLJUČENO.

Plavo LED svjetlo odmah počne treperiti, pričekajte da se ogłase tri pištava tona prije nego što otpustite tipku. Ako vam plavo LED svjetlo koje je neprekidno uključeno u stanju pripravnosti smeta, možete ga isključiti. Tom radnjom isključuje se samo plavo LED svjetlo koje je uključeno u stanju pripravnosti. Svi ostali svjetlosni signali ostaju jednaki. Isti postupak ponovite i za uključivanje.

## OTKLJUČAVANJE VRATA DALJINSKIM UPRAVLJAČEM



Vrata možete otključati i daljinskim upravljačem (ako je uključen u paket). Pritiskom tipke D otključavaju se glavni ulaz (relej 1), a pritiskom tipke C relej 2.

## ODRŽAVANJE

Naši čitači otisaka prstiju ne zahtijevaju posebno održavanje, ali senzor mora uvijek biti čist. Ako čitač upotrebljavate masnim ili prljavim prstima, na senzoru se može početi nagomilavati prljavština koju je potrebno očistiti mekanom i vlažnom krpom. Prljavština na senzoru može uzrokovati lošiji rad uređaja.

**! PRI ČIŠĆENJU SE NE SMIJU UPOTREBLJAVATI AGRESIVNA SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE, KREME ZA POLIRANJE ILI KISELINE! ČIŠĆENJE ILI TRLJANJE POVRŠINE SENZORA TVRDIM I OŠTRIM PREDMETIMA MOŽE UZROKOVATI KVAR SENZORA I PRESTANAK RADA UREĐAJA ŠTO UZROKUJE GUBITAK JAMSTVA.**

## HIBRIDNO UPRAVLJANJE



Ako ste odabrali upravljanje preko tipki na upravljačkoj jedinici ili daljinskom upravljaču i upotrebu aplikacije samo za otključavanje vrata i upravljanje LED osvjetljenjem:

Izvršite vraćanje na tvorničke postavke i dodajte svoj čitač u aplikaciji X-manager. Povežite ga s aplikacijom i počnite dodavati administratorske otiske prstiju pritiskom na tipku 1 na upravljačkoj jedinici ili na tipku A na daljinskom upravljaču.

### PRVO POVEZIVANJE APLIKACIJE X-MANAGER S ČITAČEM

Preuzmite aplikaciju X-manager na svoj pametni telefon ili tablet s Google playa ili App Storea.

**! PRIJE PRVOG POVEZIVANJA OBAVEZNO SE MORAJU VRATITI TVORNIČKE POSTAVKE.**

**! KADA SE APLIKACIJA PRVI PUT POVEZUJE S ČITAČEM, NARANČASTO SVJETLO NA ČITAČU ZATREPERI 10X. TO ZNAČI DA JE POVEZIVANJE BILO USPJEŠNO. AKO JE U DOMETU VIŠE UREĐAJA S KOJIMA SE PRVI PUT POVEZUJETE, TO TAKOĐER OZNAČAVA I S KOJIM STE UREĐAJEM POVEZANI. KADA JE ČITAČ DODAN NA POPIS UREĐAJA U APLIKACIJI, PRI SLJEDEĆEM POVEZIVANJU NARANČASTO LED SVJETLO VIŠE NE TREPERI.**

### POVEZIVANJE S ČITAČEM (ANDROID)

Upute za povezivanje čitača i aplikacije X-manager za Android možete pronaći [OVDJE](#).

### POVEZIVANJE S ČITAČEM (APPLE)

Upute za povezivanje čitača i aplikacije X-manager za Apple možete pronaći [OVDJE](#).

Više informacija o upotrebi aplikacije X-manager možete pronaći [OVDJE](#).

### POSTUPAK UNOSA OTISAKA PRSTIJU KORISNIKA

Upute za unos administratorskih otisaka prstiju preko tipki na upravljačkoj jedinici možete pronaći [OVDJE](#).

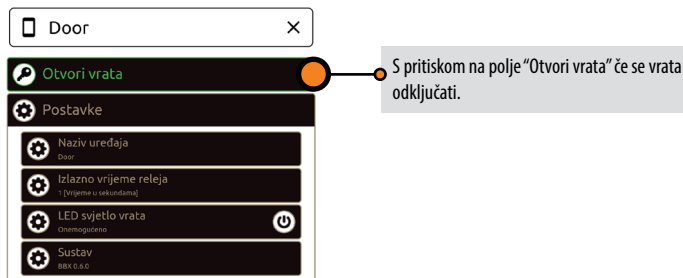
Upute za unos administratorskih otisaka prstiju preko daljinskog upravljača možete pronaći [OVDJE](#).

## UPRAVLJANJE ČITAČEM

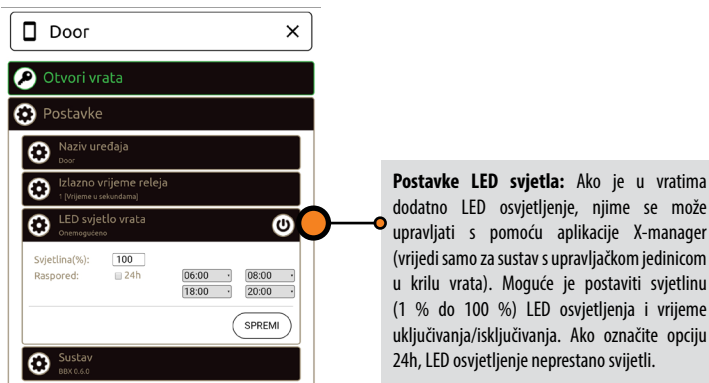
Kompletne upute za upravljanje čitačem na analogni način možete pronaći [OVDJE](#).

### ODKLJUČAVANJE VRATA PUTEM APLIKACIJE

Korisnik ili administrator može odključati vrata s pritiskom na polje "Otvori vrata"



### UPRAVLJANJE LED RASVJETOM



## UPRVLJANJE PREKO APLIKACIJE



Ako ste odabrali upravljanje preko aplikacije na pametnom telefonu:

Preuzmite aplikaciju X-manager na svoj pametni telefon ili tablet s Google playa ili App Storea.

Izvršite vraćanje na tvorničke postavke i dodajte svoj čitač u aplikaciji X-manager. Povežite ga s aplikacijom i počinite unositi administratorske otiske prstiju u aplikaciju.

**!** ZADANI JEZIK APLIKACIJE X-MANAGER JE ONAJ KOJI UPOTREBLJAVA VAŠ OPERACIJSKI SUSTAV (ANDROID ILI APPLE). AKO VAŠ SUSTAV UPOTREBLJAVA JEZIK KOJI X-MANAGER NE PREPOZNAJE, ZADANI JE JEZIK ENGLESKI.

## VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI

1. Na DIN upravljačkoj jedinici tipku R držite 10 sekundi u položaju 10.
2. Na upravljačkoj jedinici, ugrađenoj u profil vrata, odvrnite vijak na oznaci „R“ i držite tipku R pritisnutom 10 sekundi.

Nakon deset sekundi čut će se pisak nakon kojeg možete otpustiti tipku. Nakon toga na čitaču će 5 x zasvijetliti ljubičasto LED svjetlo uz pet pisaka. Svi otisci prstiju u bazi su se izbrisali i uređaj se vratio na tvorničke postavke.

3. Na mini upravljačkoj jedinici BBX postoji nekoliko mogućnosti:

- PRITISNITE TIPKU ZA VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI ZA 10 SEKUNDI:

Nakon deset sekundi čut će se pisak nakon kojeg možete otpustiti tipku. Nakon toga na čitaču će 5 x zasvijetliti ljubičasto LED svjetlo uz pet pisaka. Svi otisci prstiju u bazi su se izbrisali i uređaj se vratio na tvorničke postavke.

Ako se izvrši "Factory reset" na ovaj način, izbrisati će se i veza između telefona in upravljačke jedinice. Potrebno je ponoviti "Povezivanje s čitačem".

- S SKLENITVIJO SIGNALNE LINIJE DOMOFONA:

Ako se signalna žica domofona za 60 sekundi poveže na + (plus napajalnika), ili se pritisne tipku za otvaranje vrata na domofonu za 60 sekundi, svi otisci prstiju u bazi će se izbrisati i uređaj će se vratiti na tvorničke postavke. Ako se izvrši "Factory reset" na ovaj način, izbrisati će se i veza između telefona in upravljačke jedinice. Potrebno je ponoviti "Povezivanje s čitačem".

- VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI PUTEM APLIKACIJE:

S pritiskom na polje "FACTORY RESET" svi otisci prstiju u bazi će se izbrisati i uređaj će se vratiti na tvorničke postavke. Ako se izvrši "Factory reset" na ovaj način, izbrisati će se i veza između telefona in upravljačke jedinice. Potrebno je ponoviti "Povezivanje s čitačem".

## PRVO POVEZIVANJE APLIKACIJE X-MANAGER S ČITAČEM

**!** PRIJE PRVOG POVEZIVANJA OBAVEZNO SE MORAJU VRATITI TVORNIČKE POSTAVKE.

**!** KADA SE APLIKACIJA PRVI PUT POVEZUJE S ČITAČEM, NARANČASTO SVJETLO NA ČITAČU ZATREPERI 10X. TO ZNAČI DA JE POVEZIVANJE BILO USPJEŠNO. AKO JE U DOMETU VIŠE UREĐAJA S KOJIMA SE PRVI PUT POVEZUJETE, TO TAKOĐER OZNAČAVA I S KOJIM STE UREĐAJEM POVEZANI. KADA JE ČITAČ DODAN NA POPIS UREĐAJA U APLIKACIJI, PRI SLJEDEĆEM POVEZIVANJU NARANČASTO LED SVJETLO VIŠE NE TREPERI.

**!** ČITAČ KOJI SE VRAĆA NA TVORNIČKE POSTAVKE U APLIKACIJI X-MANAGER I DALJE JE PRIKAZAN NA POPISU ČITAČA, IAKO SE VIŠE NIJE MOGUĆE S NJIM POVEZATI. ČITAČ JE POTREBNO IZBRISATI S POPISA I PONOVRNO GA DODATI.

## UPRIVANJE ČITAČA I UPRAVLJAČKE JEDINICE

Ako čitač želite zamijeniti, novi uređaj mora se upariti s postojećom upravljačkom jedinicom:

1. Na DIN upravljačkoj jedinici tipku R držite 1 sekundu u položaju 10.
  2. Na upravljačkoj jedinici, ugrađenoj u profil vrata, odvrnite vijak na oznaci „R“ i držite tipku R pritisnutom 1 sekundu.
  3. Na mini upravljačkoj jedinici BBX držite tipku R ispod konektora 1 sekundu pritisnutom.
- Nakon otprilike jedne sekunde čut će se kratki pisak nakon kojeg možete otpustiti tipku. Kada se začuje malo dulji pisak, novi uređaj i upravljačka jedinica su upareni.

**!** OVAJ KORAK ONEMOGUĆUJE NEOVLAŠTENJO OSOBI KOJA NEMA PRISTUP UPRAVLJAČKOJ JEDINICI ZAMJENU ČITAČA SVOJIM ČITAČEM KAKO BI NA TAJ NAČIN OMOGUĆILA NEOVLAŠTEN PRISTUP.

## SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE ČITAČA

U slučaju da se na senzor čitača otisaka prstiju sedam puta zaredom postavi prst kojeg čitač ne prepoznaje, čitač se zaključava na 30 sekundi. Nakon trideset sekundi čitač je ponovno spreman za upotrebu. Ponovno se zaključava ako se na senzor opet sedam puta zaredom postavi prst kojeg čitač ne prepoznaje. U tom se slučaju zaključava na 60 sekundi. Nakon svakih sedam neuspješnih pokušaja čitač se zaključava, a vrijeme se povećava za 30 sekundi, no najviše na 5 minuta. Svaki put kad čitač prepozna otisak prsta, brojanje do zaključavanja se prekida i ponovno vraća na početak.

**!** DOK JE ČITAČ ZAKLJUČAN, LJUBIČASTA DIODA TREPERI I ČITAČ NE REAGIRA NA OTISKE PRSTA.

## RELEJ 2

Naši čitači otiska prstiju u kombinaciji s DIN upravljačkom jedinicom ili upravljačkom jedinicom ugrađenom u profil vrata omogućuju otključavanje dodatnih (bočnih ili garažnih) vrata pored vrata na koja je instaliran čitač. Možete odrediti da se otiskom odgovarajućeg prsta otvaraju samo dodatna vrata ili zajedno glavna i dodatna vrata.

## UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE NAČINA SLOBODNOG PROLAZA

### 1 UKLJUČIVANJE NAČINA SLOBODNOG PROLAZA TIPKOM 1

Plavo LED svjetlo počne treperiti.

### 2 ADMINISTRATOR SVOJIM OTISKOM MORA POTVRDITI UKLJUČIVANJE

Administrator iz sigurnosnih razloga uvijek mora potvrditi operaciju.

**DOK JE NAČIN SLOBODNOG PROLAZA UKLJUČEN, SVIJETLI ZELENO LED SVJETLO.**

### 3 ISKLJUČIVANJE NAČINA SLOBODNOG PROLAZA TIPKOM 1

Držimo tipko 1, dokler namesto zelene ne začne goreti modra LED.

## UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE PLAVOG OSVJETLJENJA

DRŽITE TIPKU 2 DOK SE PLAVO LED SVJETLO NE UKLJUČI/ISKLJUČI.

## VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI

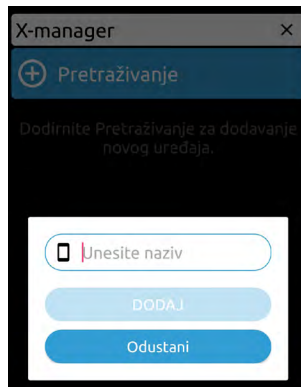
ZA PRISTUP TIPKI, VIJAK SE MORA ODVRNUTI. TIPKU R DRŽITE PRITISNUTOM 10 SEKUNDI.

Nakon toga na čitaču će 5 x zasvijetliti ljubičasto LED svjetlo uz pet pisaka. Svi otisci prstiju u bazi su se izbrisali i uređaj se vratio na tvorničke postavke.



5 x

## POVEZIVANJE S ČITAČEM (ANDROID)



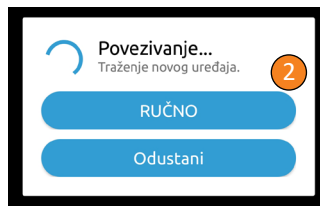
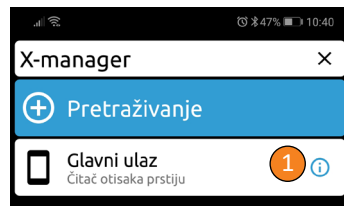
PRIJE UPOTREBE ČITAČA POTREBNO GA JE DODATI U APLIKACIJU X-MANAGER. AKO ISTIM TELEFONOM UPRAVLJATE VEĆIM BROJEM UREĐAJA, VAŽNO JE DA SE PRI PRVOM POKRETANJU ODJEDNOM POVEŽE SAMO S JEDNIM UREĐAJEM. SAMO UREĐAJ S KOJIM SE PRVI PUT POVEŽUJE MORA BITI PRIKLJUČEN NA NAPAJANJE.

- 1 Pritisnite polje **Pretraživanje**.
- 2 Upišite naziv uređaja i pritisnite **DODAJ**.

## POVEZIVANJE S ČITAČEM (ANDROID) S POMOĆU DODATNOG UREĐAJA

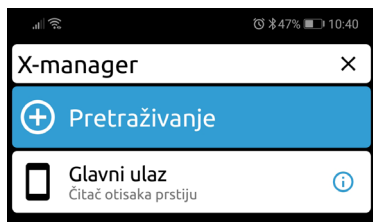
JEDNIM ČITAČEM MOŽE SE UPRAVLJATI I S POMOĆU RAZLIČITIH UREĐAJA.

**!** Ako dodajete dodatni uređaj, potrebno je isključiti Wi-Fi na već dodanim uređajima, ako su ti uređaji u blizini, u protivnom će se ti uređaji pokušati povezati i onemogućiti dodavanje dodatnog uređaja.



- 1 Na uređaju koji je već povezan s čitačem pritisnite ikonu i pokraj naziva čitača. U donjem dijelu zaslona prikazat će se lozinka koju je potrebno zapisati.
- 2 Na novom uređaju pritisnite polje **Pretraživanje**, a zatim odaberite opciju **RUČNO**. Upišite naziv čitača i lozinku koja se prikazala na izvornom uređaju.

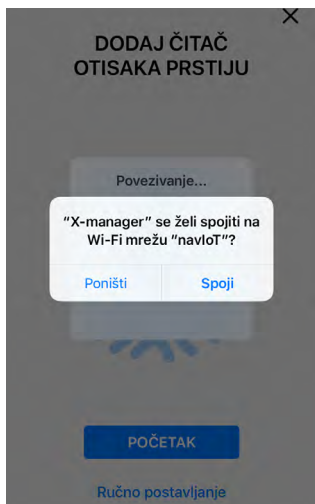
## BRISANJE POVEZIVANJA S ČITAČEM (ANDROID)



Pritisnite polje s nazivom čitača i držite ga pritisnutim. Potvrdite brisanje.

## POVEZIVANJE S ČITAČEM (APPLE)

PRIJE UPOTREBE ČITAČA POTREBNO GA JE DODATI U APLIKACIJU X-MANAGER. AKO ISTIM TELEFONOM UPRAVLJATE VEĆIM BROJEM UREĐAJA, VAŽNO JE DA SE PRI PRVOM POKRETANJU ODJEDNOM POVEŽE SAMO S JEDNIM UREĐAJEM. SAMO UREĐAJ S KOJIM SE PRVI PUT POVEZUJE MORA BITI PRIKLJUČEN NA NAPAJANJE.

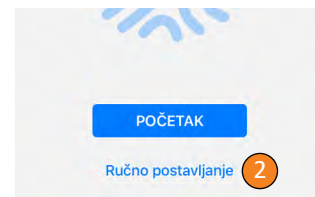
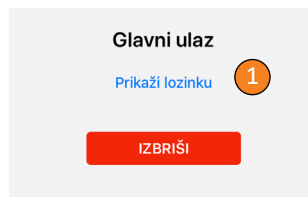


o Pritisnite tipku **DODAJ**, a zatim tipku **POČETAK**.  
o Povezivanje s čitačem potrebno je potvrditi pritiskom opcije **Spoji**.  
o Upišite naziv uređaja i pritisnite **POSTAVLJANJE**.

## POVEZIVANJE S ČITAČEM (APPLE) S POMOĆU DODATNOG UREĐAJA

JEDNIM ČITAČEM MOŽE SE UPRAVLJATI I S POMOĆU RAZLIČITIH UREĐAJA.

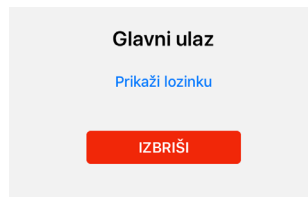
**!** Ako dodajete dodatni uređaj, potrebno je isključiti Wi-Fi na već dodanim uređajima, ako su ti uređaji u blizini, u protivnom će se ti uređaji pokušati povezati i onemogućiti dodavanje dodatnog uređaja.



1 Na uređaju koji je već povezan s čitačem pritisnite ikonu i pokraj naziva čitača, a zatim pritisnite **Prikaži lozinku**. Prikazat će se lozinka koju morate zapisati.

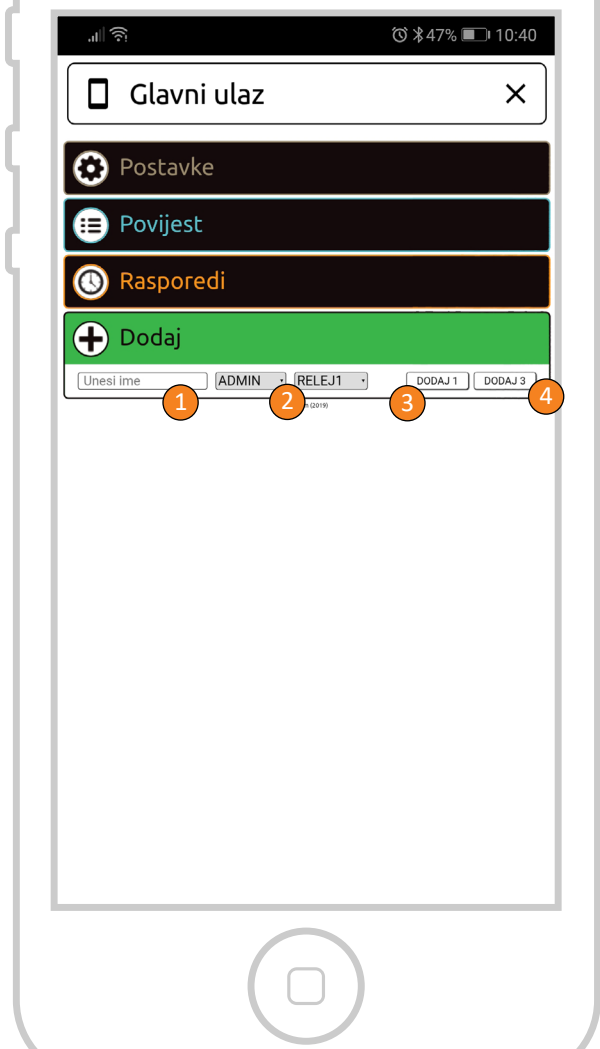
2 Na novom uređaju pritisnite + u gornjem desnom kutu, a zatim odaberite opciju **Ručno postavljanje**. Upišite naziv čitača i lozinku koja se prikazala na izvornom uređaju i pritisnite **POSTAVLJANJE**.

## BRISANJE POVEZIVANJA S ČITAČEM (APPLE)



Pritisnite ikonu i pokraj naziva čitača, a zatim pritisnite tipku **IZBRIŠI** i potvrdite odabir.

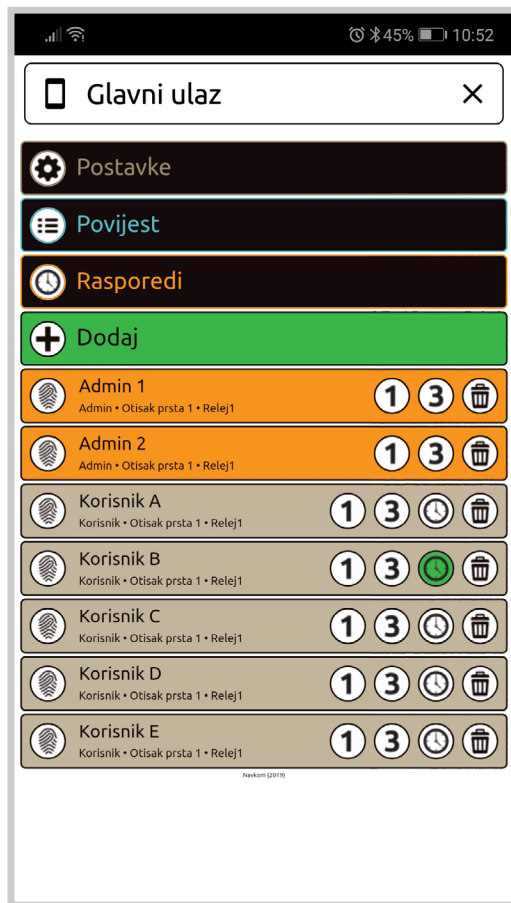




## DODAVANJE OSOBA

DODAVANJE OSOBA ZAPOČINJE PRITISKOM ZELENOG POLJA

- 1 Unesite ime osobe.
  - 2 Odaberite razinu ovlaštenja. Administrator ima ovlaštenje upravljanja svim funkcijama, uključujući brisanje korisnika i ostalih administratora. **Korisnik može samo otvarati vrata.**
  - 3 Odaberite koji relej će aktivirati svi otisci prstiju koji će se spremirati za određenu osobu (relej 1, relej 2 ili relej 1 i 2 zajedno). **Ta opcija ne postoji u kombinaciji sa mini upravljačkom jedinicom BBX.**
  - 4 Unesite jedan otisak prsta ili tri otiska prsta za tu osobu. Svakoj osobi kasnije se može dodati bilo koji broj otisaka prstiju.
- Čitač ima kapacitet od 500 otisaka prstiju. Svakoj osobi kasnije se može dodati bilo koji broj otisaka prstiju. Preporučuje se da se za svaku osobu unese veći broj otisaka prstiju i veći broj otisaka istog prsta.



Nexcom (2019)

## POPIS SPREMLJENIH OSOBA

● Parametre za pojedinačnu osobu nije moguće mijenjati nakon završenog unosa. No osoba se može izbrisati i ponovno unijeti.

● Administratori su označeni narančastom bojom, a korisnici smeđom.

Pod imenom osobe zapisano je sljedeće:

- razina ovlaštenja osobe (korisnik/administrator)
- broj otisaka prstiju koji su spremljeni za tu osobu
- relej koji ta osoba aktivira

● Za osobe se uvijek mogu unijeti dodatni otisci prstiju. Unijeti se mogu pritiskom ikone **1** (unesite jedan otisak prsta) ili **3** (unesite tri otiska prsta).

Korisnicima se može dodati raspored pritiskom ikone **sat**. Raspored mora biti već stvoren.

● Raspored se uključuje pritiskom ikone za **sat**. Ako je sat uključen, ikona je označena zelenom bojom. Pojedinačnoj osobi može se dodijeliti jedan raspored.

Svaki administrator može izbrisati korisnike i ostale administratore.

● Zadnjeg administratora moguće je izbrisati samo tako da se uređaj vrati na tvorničke postavke.

● Osobe se brišu pritiskom ikone **koš**.



## POSTAVKE

SVIM FUNKCIJAMA POVEZANIMA SA SIGURNOSĆU MOŽE SE UPRAVLJATI SAMO POTVRDOM PRSTA ADMINISTRATORA.

### 1 Naziv uređaja

**Način slobodnog prolaza:** Uključivanjem ovog načina omogućuje se otvaranje vrata s pomoću svakog otiska prsta, čak i ako nije spremljen u bazi. Moguće je postaviti nakon koliko minuta se način slobodnog ulaska samostalno isključi (1 do 600 minuta). Kada se način slobodnog prolaza uključi, na čitaču neprestano svijetli zeleno LED svjetlo.

2

**Vremenske postavke releja:** Moguće je postaviti vrijeme isključivanja releja (1 do 10 sekundi). Ova funkcija korisna je pri upotrebi električnog prijamnika.

3

4

**Plavo osvjtljenje:** Ako vam plavo osvjtljenje koje svijetli dok je čitač u stanju pripravnosti smeta, možete ga isključiti.

5

**Postavke LED svjetla:** Ako je u vratima dodatno LED osvjtljenje, njime se može upravljati s pomoću aplikacije X-manager (vrijedi samo za sustav s upravljačkom jedinicom u krilu vrata). Moguće je postaviti svjetlinu (1 % do 100 %) LED osvjtljenja i vrijeme uključivanja/isključivanja. Ako označite opciju 24h, LED osvjtljenje neprestano svijetli.

6

**Izvoz/uvoz baze podataka:** Bazu otisaka prstiju moguće je prenijeti iz jednog čitača u drugi.

7

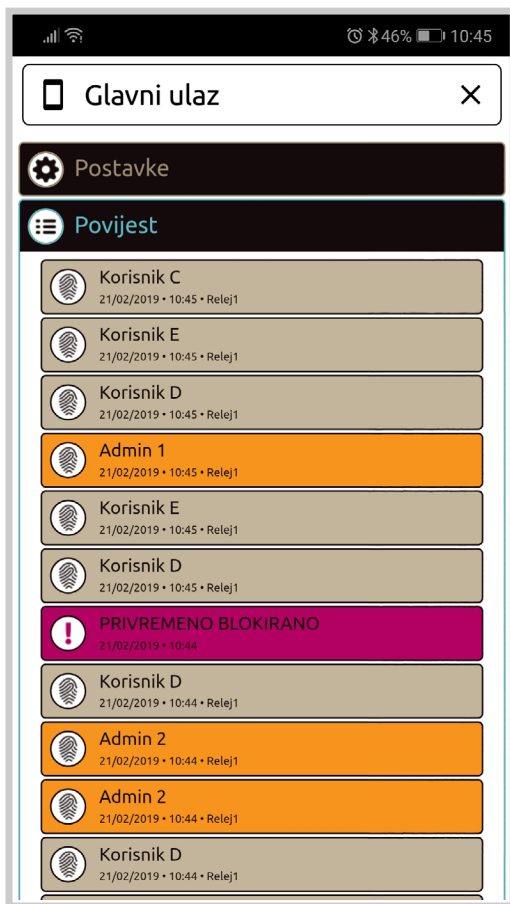
1. Na izvornom uređaju pritisnite tipku izvoz. Radnju mora potvrditi administrator.

2. Povežite se s novim uređajem i pritisnite tipku uvoz. U slučaju da je na novom uređaju već unesen administrator, on mora potvrditi radnju. Ako je baza na novom uređaju prazna, potvrda nije potrebna.

3. Aktivaciju prenesene baze mora potvrditi administrator izvornog uređaja.

7

**Sustav:** verzija programske opreme



## POVIJEST

OMOGUĆUJE PREGLED ZADNIJH 100 DOGAĐAJA

### Povijest bilježi sljedeće događaje

- o sve uspješne ulaske (administratora i korisnika)
- o sve pokušaje ulaska korisnika izvan vremena koje je određeno u opciji Raspored (u slučaju da je raspored za tu osobu uključen).
- o privremene blokade čitača.

**Cjelokupnu povijest nije moguće izbrisati. Ako opcija Povijest sadrži 100 događaja, najnoviji se događaji upisuju tako da se najstariji događaji izbrisu.**

## RASPREDI

KORISNICIMA SE MOGU DODIJELITI RASPREDI ZA OGRANIČAVANJE PRISTUPA



1 — Početak dodavanja rasporeda aktivira se pritiskom polja **Dodaj**.

2 — Odredite naziv rasporeda.

**Za pojedinačne dane dostupne su tri mogućnosti ograničavanja ulaska.**

- 3 —
- neograničen ulazak 24 h
  - potpuna zabrana ulaska
  - vremensko ograničenje ulaska (od – do)

4 — Kada su svi parametri upisani, pritisnite tipku **SPREMI**.

Kada se raspored spremi, on postaje i aktivan. To prikazuje ikona **za uključivanje** zelene boje.

5 — Raspored je moguće deaktivirati i tada je ikona **za uključivanje** bijela. Ako je korisnicima dodijeljen deaktiviran raspored, oni će imati neograničen ulazak. To prikazuje i bijela ikona **sat** pokraj korisnika.

6 — Raspored je moguće izbrisati pritiskom ikone **koš**. Kada se raspored izbriše, tada će i svi korisnici, kojima je bio dodijeljen, imati neograničen ulazak.

— Moguće je stvoriti najviše 5 rasporeda.



## DODATNE FUNKCIJE MINI UPRAVLJAČKE JEDINICE BBX

### ODKLUČAVANJE VRATA PUTEM APLIKACIJE

Korisnik ili administrator može odključati vrata s pritiskom na polje "Otvori vrata"

- 1 S pritiskom na polje "Otvori vrata" će se vrata odključati.

### 2 VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI PUTEM APLIKACIJE

S pritiskom na polje "FACTORY RESET" svi otisci prstiju u bazi će se izbrisati i uređaj će se vratiti na tvorničke postavke. Ako se izvrši "Factory reset" na ovaj način, izbrisati će se i veza između telefona i upravljačke jedinice. Potrebno je ponoviti "Povezivanje s čitačem".



**Uvjeti za valjanost garancije:**

Garancija vrijedi u razdoblju od 36 mjeseci od datuma isporuke proizvoda krajnjem kupcu (dalje u tekstu: kupac). Proizvođač proizvoda, društvo NAVKOM d. o. o., ovime jamči da će tijekom razdoblja garancije proizvod Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad ili Biopass (dalje u tekstu: proizvod) funkcionirati besprijekorno i da materijali od kojih je izrađen nemaju grešku ni oštećenja.

Utvrđi li kupac neki nedostatak u radu proizvoda, može iskoristiti svoja prava iz garancije kod prodavatelja ili proizvođača koji kupcu izdaje potvrdu o zaprimanju reklamacije. Ta garancija vrijedi na području države u kojoj je krajnji kupac kupio proizvod. U slučaju da se proizvodi preveze u inozemstvo, gdje su osigurani odgovarajući tehnički uvjeti za uporabu proizvoda te prikladni klimatski i okolišni uvjeti, ova garancija vrijedi i u inozemstvu, ali samo ako postoji organizirana servisna mreža proizvođača, odn. ovlaštenog distributera.

Na proizvode utječu vremenski uvjeti kojima je proizvod izložen. Proizvođač jamči besprijekoran rad proizvoda pod uvjetom da proizvod nije izložen prekomjernoj vlazi. Proizvođač također jamči besprijekoran rad proizvoda u prikladnim klimatskim uvjetima, t.j. u temperaturnom rasponu između -30 °C i +80 °C. Proizvođač ne jamči za rad proizvoda izvan navedenih klimatskih okvira.

Garancija vrijedi samo na proizvode koji se pravilno održavaju. Na proizvodu se može nakupiti nečistoća, zbog čega mogu doći do oštećenja proizvoda. Kupac je dužan pravilno održavati proizvod. Proizvođač ne jamči za proizvode koji nisu pravilno održavani.

Proizvođač se u slučaju opravdane reklamacije obvezuje otkloniti kvar najkasnije u roku od 45 dana od dana reklamacije. U slučaju da se kvar ne otkloni u prethodno navedenom roku, kupac ima pravo na novi proizvod koji će mu osigurati proizvođač.

U slučaju da proizvođač ne osigura pravodobni popravak ili zamjenu proizvoda, kupac ima pravo raskinuti ugovor i može zatražiti povrat novca ili smanjenje nabavne cijene.

**Jamstveni list:**

**OVI UVJETI ZA VALJANOST GARANCIJE ZAJEDNO S DOKAZOM O KUPNJI PROIZVODA (RAČUNOM) ČINE JAMSTVENI LIST PROIZVOĐAČA. KUPAC JE DUŽAN ČUVATI UVJETE ZA VALJANOST GARANCIJE I DOKAZ O KUPNJI ZA KOMPLETNO RAZDOBLJE JAMSTVA.**

Ovu garanciju izdaje proizvođač:  
Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica  
Matični broj: 1646729000  
PDV ID broj: 39134725

Podaci o trgovačkom društvu i sjedištu prodavatelja, datumu isporuke robe i podaci koji identificiraju robu koja je predmet garancije navedeni su na računu i / ili otpremnici koju je kupac primio prilikom kupnje proizvoda.

**Ostvarenje prava iz garancije:**

Kupac preuzima sve rizike i troškove nastale u vezi s transportom proizvoda ovlaštenom prodavatelju ili ovlaštenoj servisnoj službi.

Pri ostvarenju prava iz garancije kupac je dužan dostaviti dokaz o kupnji kojim dokazuje kupnju proizvoda. Račun mora sadržavati sljedeće podatke: ime prodavatelja, serijski broj proizvoda, godinu, mjesec i dan kupnje. Kupac je dužan čuvati račun i ove uvjete za valjanost garancije cijelo jamstveno razdoblje.

Društvo Navkom d. o. o. zadržava pravo odbiti zahtjev za ostvarenje prava iz garancije u slučaju da kupac ne dostavi dokaz o kupnji (fakturu, račun), odn. u slučaju da su podaci na računu nepotpuni, nečitki ili se na njima vidi naknadna promjena ili intervencija koja autentičnost dokaza dovodi u sumnju.

Dokaz o kupnji čuvajte na sigurnom mjestu jer vam nećemo izdati duplikat!

Kupac može zatražiti ostvarenje prava iz garancije u pisanom obliku izravno od proizvođača ili prodavatelja, ali također može usmeno zatražiti ostvarenje prava iz garancije od prodavatelja. U tom slučaju je prodavatelj dužan izraditi odgovarajući zapisnik o reklamaciji. Prilikom ostvarenja prava iz garancije kupac je dužan priložiti jamstveni list i račun kao dokaz kupnje. Kupac je obvezan omogućiti popravak proizvoda ako se popravak izvodi na lokaciji kupca.

Ako se popravak na lokaciji kupca ne izvede u roku od 45 dana jer je kupac nemogućio izvođenje popravka (nedostupnost ili odsutnost kupca), kupac nema pravo zatražiti novi proizvod. Ako se proizvod treba poslati ovlaštenom servisu ili proizvođaču, kupac je prije slanja dužan osigurati da se proizvod na odgovarajući način zaštiti za transport. Kupac ima za vrijeme popravka pravo na zamjenski proizvod koji će mu staviti na raspolaganje ovlaštenu servis.

Jamstvo ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti za materijalne nedostatke.

**Produžetak valjanosti garancije:**

U slučaju da kupac zatraži ostvarenje prava iz garancije za proizvod, a ovlaštenu servis utvrdi da je reklamacija opravdana, jamstveno se razdoblje produžuje za vrijeme dok je proizvod bio na popravku. Međutim, ako je izvršena veća servisna intervencija na reklamiranom proizvodu ili je proizvod zamijenjen novim, kupcu se izdaje nova garancija na razdoblje od 24 mjeseca. Za novu garanciju se kupcu izdaje novi dokaz o kupnji koji je kupac dužan čuvati kompletno razdoblje jamstva.

**Pravo na jamstvo se ne može ostvariti u sljedećim slučajevima:**

- Zbog greške na proizvodu nastale nepravilnim rukovanjem proizvodom. Svako rukovanje koje nije u skladu s priloženim uputama za uporabu smatra se nepravilnim rukovanjem proizvodom.
- Bilo koji kvar uzrokovan neodržavanjem proizvoda ili nepravilnim održavanjem proizvoda (npr. čišćenje površine korozivnim sredstvima, neinstalaranje ažuriranja softvera, itd.). Ako se proizvod redovito ne čisti odgovarajućim sredstvima, može doći do oštećenja proizvoda za koje se ne mogu koristiti prava iz garancije.
- U slučaju bilo kakvog zahvata u proizvod od strane kupca ili treće osobe koja nije ovlaštena servisera društva Navkom d.o.o. Jamstvo se ne može unovčiti ako se utvrdi da je treća osoba izvela zahvat u proizvod.
- Bilo koji kvar uzrokovan popravkom, prilagodbom, čišćenjem ili drugim zahvatom u proizvod od strane bilo koga tko nije ovlašten servisera društva Navkom d.o.o.
- Bilo koji nedostatak uzrokovan transportom, padom, udarcem itd. koji je uslijedio nakon kupnje proizvoda.
- Svaka graška uzrokovana vatrom / požarom, potresom, poplavom, munjom, drugim prirodnim katastrofama, zagađenim okolišem i neodgovarajućim naponom.
- Svaka šteta nastala nepažljivim rukovanjem ili nepravilnim skladištenjem / pohranom proizvoda (poput skladištenja na visokim temperaturama i u vlažnim prostorima, pored insekticida poput naftalina ili pored lijekova, otrova i kemikalija koje mogu prouzročiti štetu).
- Instalacija proizvoda na neprikladno mjesto zbog čega je proizvod izložen neprikladnim vremenskim uvjetima (hladnoća, vrućina, vlaga, sunce i odraz sunčeve svjetlosti), što može dovesti do uvjeta koji premašuju deklarirani radni raspon.
- Ako kupac ne koristi proizvod s isporučeni softverom koji nudi proizvođač, ili ako na proizvod učita softver treće

strane koji nije izdao ili izričito odobrio proizvođač.

- Kada se proizvodu koji je predan na popravak ne priloži dokaz o kupnji ili ako taj dokaz nije priložan.
- U slučaju naknadnih promjena dokaza o kupnji u odnosu na godinu, mjesec i dan kupnje, ime kupca ili prodavatelja i serijski broj koje nije izvršio proizvođač ili ovlaštenu prodavatelju.

**Osiguranje popravka nakon isteka garancije**

Proizvođač jamči da će osigurati popravke i servisiranje proizvoda uz plaćanje još tri godine nakon isteka jamstvenog razdoblja.

**Ograničenje odgovornosti:**

Ovo garancija vrijedi samo za proizvode proizvođača Navkom d.o.o. i ne odnosi se na druge sastavne dijelove u koje se mogu ugraditi proizvodi proizvođača ili ostale komponente s kojima se proizvodi mogu koristiti (poput vrata, mehaničkih dijelova brava koje ne osigurava proizvođač, okova i drugih mehanizama potrebnih za uporabu proizvoda proizvođača). Društvo Navkom d.o.o. ne jamči kupcu da je materijal od kojeg su izrađeni proizvodi primjeren s obzirom na individualne potrebe i okruženje kupca. Kupac je dužan provjeriti je li njegovo okruženje pogodno za upotrebu proizvoda.

Navkom d.o.o. nudi proizvode takve kakvi jesu i ne pruža dodatna jamstva ili garancije u pogledu prikladnosti proizvoda za određene namjene. Kupac je dužan samostalno procijeniti ispunjava li proizvod svrhu i potrebe za koje bi koristio proizvod.

Društvo Navkom d.o.o. ne daje nikakva druga izričita jamstva niti garancije, bilo u pisanom ili usmenom obliku, te se odriče bilo kakvih implicitnih jamstava ili garancija u pogledu prikladnosti proizvoda za prodaju i/ili uporabu u neku određenu svrhu. Izuzeci se primjenjuje u najširem mogućem opsegu dopuštenom važećim zakonom.

Društvo Navkom d.o.o. ne jamči ni za kakvu štetu (izravnu, neizravnu, uključujući izgubljenu dobit) koja proizlazi iz upotrebe proizvoda. Kupac izričito prihvaća svu odgovornost za bilo kakve posljedice koje mogu nastati uporabom proizvoda. Osim toga, društvo Navkom d.o.o. nije odgovorno ni za kakvu štetu koja bi mogla nastati zbog nemogućnosti korištenja ili nefunkcioniranja proizvoda.

U slučaju da određeno, prethodno navedeno ograničenje nije primjenljivo u vašoj državi, takvo ograničenje možda se neće odnositi na vas, odn. primjenjuje se u određenoj mjeri određenoj zakonom. Ako se pojavi nesukladnost između ove garancije i lokalnih zakona, smatra se da je garancija, odn. njezin dio prilagođen tako da je u skladu s lokalnim zakonodavstvom.

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 



**UŽIVATELSKÝ MANUÁL**



děkujeme, že jste se rozhodl pro koupi našeho skeneru otisků prstů, který Vám umožní rychlý a pohodlný přístup k Vašemu domu, bytu nebo prostoru k podnikání. Ovládání našeho skeneru je jednoduché, přesto je nutné, abyste seznámení se s tímto zařízením pár minut věnovali. Abychom Vám Vaši uživatelskou zkušenost zpříjemnili, na následujících stránkách jsme pro Vás sestavili body, které je nutné respektovat. Naleznete tu také pokyny pro zacházení se zařízením.

Přejeme Vám mnoho radosti s Vaším novým zařízením.

## OBSAH

<a href="#">SPRÁVNÉ POLOŽENÍ PRSTU NA SNÍMAČ</a>	250
<a href="#">ČISTĚNÍ</a>	250
<a href="#">CO SKENER OTISKU PRSTŮ UMOŽŇUJE?</a>	251
<a href="#">TECHNICKÁ DATA</a>	252
<a href="#">ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY A ZPŮSOBY POUŽITÍ SNÍMAČE</a>	252
<a href="#">ČÁSTI ZAŘÍZENÍ A JEJICH FUNKCE</a>	252
<a href="#">OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ</a>	254
<a href="#">VÝBĚR ZPŮSOBU ŘÍZENÍ</a>	255
<a href="#">UŽIVATELSKÝ MANUÁL</a>	256
<a href="#">ANALOGOVÉ OVLÁDÁNÍ</a>	257
<a href="#">OTISKY PRSTŮ ADMINISTRÁTORA</a>	257
<a href="#">RELÉ 2</a>	258
<a href="#">PÁROVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ</a>	258
<a href="#">BEZPEČNOSTNÍ ZÁMEK SNÍMAČE</a>	258
<a href="#">OVLÁDÁNÍ SKENERU POMOCÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY V KŘÍDLE DVEŘÍ</a>	259
<a href="#">* POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ ADMINISTRÁTORA</a>	259
<a href="#">* POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE</a>	260
<a href="#">* POSTUP PŘI MAZÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE</a>	261
<a href="#">* OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ</a>	261
<a href="#">OBSLUHA SKENERU POMOCÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ</a>	262
<a href="#">* POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ ADMINISTRÁTORA</a>	262
<a href="#">* POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE</a>	263
<a href="#">* POSTUP PŘI MAZÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE</a>	264
<a href="#">* OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY DIN</a>	264
<a href="#">LED SVĚTELNÝ REGULÁTOR</a>	265
<a href="#">ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ MODRÉHO OSVĚTLENÍ</a>	265

<a href="#">ODEMKNUTÍ DVEŘÍ POMOCÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ</a>	265
<a href="#">HYBRIDNÍ OVLÁDÁNÍ</a>	266
<a href="#">PRVNÍ PŘIPOJENÍ KE ČTEČCE</a>	266
<a href="#">PŘIPOJENÍ (DALŠÍHO) SNÍMAČE (ANDROID)</a>	266
<a href="#">PŘIPOJENÍ (DALŠÍHO) SNÍMAČE (APPLE)</a>	266
<a href="#">POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE</a>	266
<a href="#">SPRÁVA ČTEČKY</a>	267
<a href="#">ODEMKNUTÍ DVEŘÍ POMOCÍ APLIKACE</a>	267
<a href="#">ŘÍZENÍ OSVĚTLENÍ LED</a>	267
<a href="#">OVLÁDÁNÍ POMOCÍ APLIKACE</a>	268
<a href="#">PRVNÍ PŘIPOJENÍ KE ČTEČCE</a>	268
<a href="#">OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ</a>	268
<a href="#">PÁROVÁNÍ SNÍMAČE A ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY</a>	269
<a href="#">BEZPEČNOSTNÍ ZÁMEK SNÍMAČE</a>	269
<a href="#">RELÉ 2</a>	269
<a href="#">FUNKCE TLAČTEK NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE</a>	270
<a href="#">* ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ VOLNÉHO PŘÍSTUPU "TRVALE OTEVŘENO"</a>	270
<a href="#">* ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ MODRÉHO OSVĚTLENÍ</a>	270
<a href="#">* OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ</a>	270
<a href="#">PŘIPOJENÍ (DALŠÍHO) SNÍMAČE (ANDROID)</a>	271
<a href="#">SPOJENÍ SNÍMAČE (ANDROID) S PŘÍDAVNÝM ZAŘÍZENÍM</a>	271
<a href="#">ODPOJENÍ SNÍMAČE (ANDROID)</a>	272
<a href="#">PŘIPOJENÍ (DALŠÍHO) SNÍMAČE (APPLE IOS)</a>	272
<a href="#">SPOJENÍ SNÍMAČE (APPLE IOS) S PŘÍDAVNÝM ZAŘÍZENÍM</a>	273
<a href="#">ODPOJENÍ SNÍMAČE (APPLE IOS)</a>	273
<a href="#">PŘIDÁNÍ UŽIVATELE</a>	274
<a href="#">SEZNAM VLOŽENÝCH OSOB</a>	276
<a href="#">NASTAVENÍ</a>	278
<a href="#">HISTORIE</a>	280
<a href="#">ČASOVÝ PLÁN (ČASOVÉ OKNO)</a>	282
<a href="#">ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA MINI BBX - DOPLŇKOVÉ FUNKCE</a>	284
<a href="#">ODEMKNUTÍ DVEŘÍ POMOCÍ APLIKACE</a>	284
<a href="#">OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ V APLIKACI</a>	284
<a href="#">ZÁRUKA VÝROBCE</a>	286

**Výrobce:**

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovinsko  
info@navkom.si, www.navkom.si

## SPRÁVNÉ POLOŽENÍ PRSTU NA SNÍMAČ



### 1 OTISK PRSTU MUSÍ POKRÝVAT NEJMÉNĚ 70 % PLOCHY SNÍMAČE

Je možné, že uživatelé s menším otiskem prstu, zvláště ženy a děti, budou muset přitlačit prst na snímač trochu silněji, aby docílili dostatečného pokrytí (prst se při silnějším přitlaku více rozprostře).



### 2 POLOŽTE PRST DOPROSTŘED SNÍMAČE, A SICE TOU ČÁSTÍ, KDE JE OTISK PRSTU NEJVÝRAZNĚJŠÍ

U většiny uživatelů se jedná o prostřední část bříška prstu, kde křivky otisku prstu tvoří střed. Podívejte se na své otisky prstu a jejich vlastnosti.



### 3 NEJČASTĚJŠÍ PŘÍČINOU ŠPATNÉHO SNÍMÁNÍ JE SUCHÁ POKOŽKA

Musíte-li na snímač kvůli snímání zatlačit silněji než obvykle, je nejpravděpodobnější příčinou suchá pokožka prstu. To je patrné hlavně v zimních měsících. Pomocí krému na ruce, vlhčených ubrousků nebo lehkým dotykem s vlhkým povrchem zajistíte, aby Vaše pokožka měla normální vlhkost, dávejte ale pozor na to, aby prst nebyl mokry.



### 4 PRSTEM V PRŮBĚHU SKENOVÁNÍ NEHÝBEJTE

Vyčkejte, až zazní signální tón a potvrdí úspěšné vložení, teprve potom lze prstem pohnout.



### 5 KAŽDÝ OTISK PRSTU UŽIVATELE MUSÍ BÝT VLOŽEN NĚKOLIKRÁT! VLOŽTE TAKÉ NĚKOLIK PRSTŮ OBOU RUKOU, ABYSTE SE VYHNULI PROBLÉMŮM V PŘÍPADĚ PORANĚNÍ NA PRSTECH.

Je tak zajištěn dobrý výsledek snímání bez ohledu na polohu prstu na snímači a současně se zamezí problémům v případě, že by některý z vkládaných prstů byl poraněný.

## ČIŠTĚNÍ

### SNÍMAČ PRAVIDELNĚ ČIŠTĚTE

Snímač pravidelně čistěte suchým nebo vlhkým hadrem. Nečistoty, které se hromadí na povrchu snímače, mohou významně zhoršit rozpoznání otisků prstů.



## CO SKENER OTISKU PRSTŮ UMOŽŇUJE?

### 1 JE VŽDY V POKHOTOVOSTI A ČEKÁ NA OTISK PRSTU

Když je prst položen na snímač, skener potřebuje ca. 1 vteřinu k odemknutí dveří.

### 2 PŘIDÁNÍ A VYMAZÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ

Začátek jednotlivé funkce je aktivován stisknutím odpovídajícího tlačítka na řídicí jednotce nebo dálkovým ovládním. Postupy jsou podrobněji popsány v této příručce.

### 3 OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

Pro vymazání všech otisků prstů z paměti (včetně otisků prstů administrátora) a reset zařízení do původního stavu podržte tlačítko R na řídicí jednotce po dobu 10 vteřin stlačené.

### 4 OTEVŘENÍ DRUHÝCH DVEŘÍ (RELÉ 2) - řídicí jednotka, zabudovaná v profilu dveří, řídicí jednotky pro DIN lištu el. rozvaděče

Možnost otevření vedlejších dveří nebo garážových dveří. Při každém vložení otisku prstu lze k otisku přiřadit aktivaci relé 2. Přesnější popis doplňkové funkce naleznete v kapitole „RELÉ 2“.

### 5 BEZPEČNÉ POUŽITÍ

Bez přítomnosti administrátora není vložení otisků prstů možné a komunikace mezi skenerem a řídicí jednotkou, která zajišťuje aktivaci zámku a je zabudována v křídle dveří, je zabezpečena 256 bitovým kódováním.

Není-li přidávání nebo mazání otisků prstů ukončeno, po dvou minutách se každá funkce automaticky přeruší.

Pokud snímač vkládaný otisk prstu sedmkrát za sebou nerozpozná, pak se snímač na dobu 30 vteřin zablokuje. Po 7 neúspěšných pokusech se doba blokace skeneru prodlouží vždy o dalších 30 vteřin, maximálně však na 5 minut. Pokud skener otisk prstu úspěšně rozpozná, sekvence pro blokaci se přeruší.

## TECHNICKÁ DATA

- Kapacita: 166 otisků prstů
- Napájecí napětí: 8-30 V, stejnosměrné nebo střídavé napětí
- 2 výstupy relé (V kombinaci s reléovým výstupem řídicí jednotky BBX 1)
- Max. proud na relé: 3 A
- Doba aktivace relé 2 s
- Maximální výkon: 1,8 W v analogovém režimu, 2,5 W v režimu Wi-Fi
- Rychlé rozpoznání otisku prstu: <1,2 s
- Rozsah provozních teplot: -30 °C až +80 °C
- Maximální vlhkost prostředí do: 100 % IP65
- Otisky prstů zůstanou v paměti uloženy i při výpadku proudu.
- Kapacitní snímač FPC1011F3
- Uživatelské rozhraní pro 3 barevné LED diody, signalizační zvukovou jednotku, 3 tlačítka na kabelovém převodu a na dálkovém ovládní

## ŘÍDICÍ JEDNOTKA A ZPŮSOBY POUŽITÍ SNÍMAČE

Naše snímače mohou být použity s různými typy řídicích jednotek:

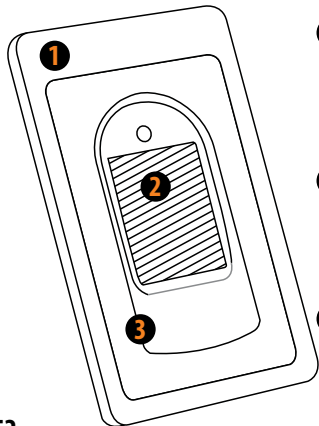
**VOLBA 1:** Snímač a řídicí jednotka, vše integrováno ve dveřním křídle

**VOLBA 2:** Snímač a řídicí jednotka pro DIN lištu el. rozvaděče

**VOLBA 3:** Mini řídicí jednotka

## ČÁSTI ZAŘÍZENÍ A JEJICH FUNKCE

### EXTERNÍ JEDNOTKA – SNÍMAČ



#### 1 VÍCEBAREVNÁ LED DIODA

Signalizuje různými barvami stav zařízení a provádění funkcí.

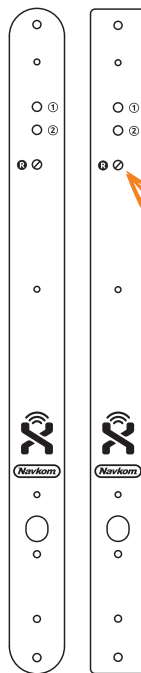
#### 2 SNÍMAČ KE SKENOVÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ

Když není žádná funkce prováděna, tlakem na snímač se dveře ihned odemknou.

#### 3 SIGNÁLNÍ TÓNY

Světelné signály jsou při provádění funkcí doprovázeny signálními tóny.

## ŘÍDICÍ JEDNOTKA, ZABUDOVÁNA V PROFILU DVEŘÍ - VOLBA 1



**1 TLAČÍTKO 1**  
Analogni načín: PŘIDÁNÍ ADMINISTRÁTORŮ NEBO UŽIVATELŮ  
Wi-fi načín: ZAPNUTÍ STAVU VOLNÉHO PŘÍSTUPU "TRVALE OTEVŘENO"

**2 TLAČÍTKO 2**  
Analogni načín: MAZÁNÍ UŽIVATELŮ  
Wi-fi načín: ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ PODSVÍCENÍ SENZORU SNÍMAČE

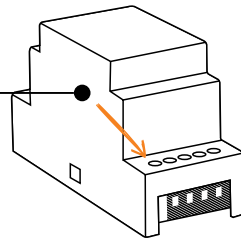
**3 TLAČÍTKO R**  
Obnovení továrního nastavení.  
Před použitím je třeba odšroubovat ochrannou krytku (šroubek).

## ŘÍDICÍ JEDNOTKY PRO DIN LIŠTU EL. ROZVADĚČE - VOLBA 2

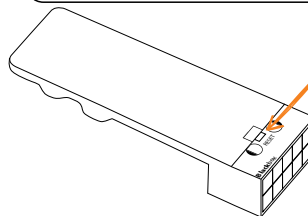
Skener je ovládán pomocí přiloženého dálkového ovládní.

#### TLAČÍTKO RESET »R«

Tlačítko pro obnovení továrních nastavení v poloze 10.



## MINI ŘÍDICÍ JEDNOTKA - VOLBA 3



#### TLAČÍTKO RESET

Tlačítko obnovení továrního nastavení se nachází pod konektorem.

## DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ



## TLAČÍTKA A a B

Přidání a vymazání otisku prstů.

## TLAČÍTKA C a D

Odemknutí dveří a aktivace relé 2.

## OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

## ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA, ZABUDOVÁNA V PROFILU DVEŘÍ

TLAČÍTKO R NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE PDRŽTE STLAČENÉ PO DOBU 10 VTEŘIN. FIALOVÁ LED DIODA SE 5 KRÁT ROZSVÍTÍ A SOUČASNĚ ZAZNÍ PĚT SIGNÁLNÍCH TÓNŮ.

Všechny otisky prstů, včetně otisků administrátora, byly z paměti vymazány a v zařízení byla obnovena tovární nastavení. Smazána jsou také všechna spárovaná dálková ovládaní.

## ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA DIN

TLAČÍTKO R NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE PDRŽTE STLAČENÉ PO DOBU 10 VTEŘIN. FIALOVÁ LED DIODA SE 5 KRÁT ROZSVÍTÍ A SOUČASNĚ ZAZNÍ PĚT SIGNÁLNÍCH TÓNŮ.

Všechny otisky prstů, včetně otisků administrátora, byly z paměti vymazány a v zařízení byla obnovena tovární nastavení. Smazána byla také všechna spárovaná dálková ovládaní.

## ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA MINI BBX

NA KRMILNI ENOTI DRŽIMO TIPKO R 10 SEKUND.

Všechny uložené otisky prstů, včetně otisků správce se smažou a zařízení se vrátí do továrního nastavení. Pokud je tovární nastavení obnoveno tímto způsobem, párování mobilních telefonů nebo tableť se odstraní. Telefon nebo tablet je třeba znovu spárovat.

## VÝBĚR ZPŮSOBU ŘÍZENÍ

Při prvním použití čtečky můžete volit mezi třemi různými provozními režimy: analogovým, s aplikací nebo hybridním. Provozní režim se volí jednoduše pomocí čtečky požadovaným způsobem.

**ANALOGOVÉ OVLÁDÁNÍ** tlačítky na řídicí jednotce nebo dálkovým ovladači



Provedte obnovení továrního nastavení a poté začnete přidávat otisky prstů správce stisknutím tlačítka 1 na řídicí jednotce nebo tlačítka A na dálkovém ovladači.

**OVLÁDÁNÍ pomocí APLIKACE** v chytrém telefonu



Provedte obnovení továrního nastavení a přidejte čtečku do aplikace X-Manager. Připojte ji k aplikaci a poté do aplikace začněte zadávat otisky prstů správce.

**HYBRIDNÍ OVLÁDÁNÍ** pomocí aplikace pouze k odemknutí dveří a ovládaní osvětlení LED



Provedte obnovení továrního nastavení a přidejte čtečku do aplikace X-Manager. Připojte ji k aplikaci a poté začněte přidávat otisky prstů správce stisknutím tlačítka 1 na řídicí jednotce nebo tlačítka A na dálkovém ovladači.



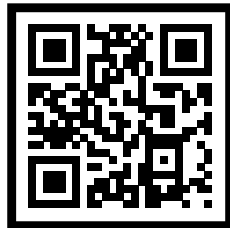
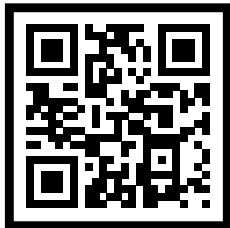
**PROVOZNÍ REŽIM LZE KDYKOLI ZMĚNIT TAK, ŽE ZAŘÍZENÍ VRÁTÍTE DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ A POTÉ JEJ ZAČNETE POUŽÍVAT POŽADOVANÝM ZPŮSOBEM.**

Pokud je zařízení resetováno na tovární nastavení, databáze otisků prstů a všechna ostatní nastavení budou odstraněna.

Uživatelský manuál je k dispozici v aplikaci X-Manager nebo na webu [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual).



Stáhněte si aplikaci X-Manager do chytrého telefonu nebo tabletu z obchodu Google Play nebo App Store.



### Pokud jste se rozhodli pracovat s klávesnicí na řídicí jednotce nebo dálkovém ovladači:

Provedte obnovení továrního nastavení a poté začněte přidávat otisky prstů správce stisknutím tlačítka 1 na řídicí jednotce nebo tlačítka A na dálkovém ovladači.

### OTISKY PRSTŮ ADMINISTRÁTORA

První tři uložené otisky prstů mají zvláštní význam a jsou označeny také jako **administrátoři** nebo **otisky prstů administrátora**. Tyto otisky prstů jsou vloženy administrátorem, resp. správcem zařízení. Od třetího uloženého záznamu jsou vkládány pouze otisky prstů uživatelů. Vložení otisků prstů bez přítomnosti administrátora není od třetího uloženého záznamu možné.



#### 1. POUZE PRVNÍ TŘI OTISKY PRSTŮ, KTERÉ JSOU ZADÁNY A ULOŽENY DO PAMĚTI, MAJÍ OPRÁVNĚNÍ SPRÁVCE

Později nelze přidávat žádné další otisky prstů správce. Lze zadat buď otisky tří prstů jedné osoby nebo otisky tří prstů různých osob v požadované kombinaci.

#### 2. PO OBSAZENÍ PRVNÍCH TŘÍ ZÁZNAMOVÝCH MÍST UŽ LZE VKLÁDAT POUZE UŽIVATELE.

#### 3. PEČLIVĚ VYBERTE OTISKY PRSTŮ ADMINISTRÁTORA. OTISKY PRSTŮ MUSÍ BÝT ZŘETELNÉ.

Při vložení otisku prstu administrátora je nutno postupovat zvláště pečlivě, poněvadž stejný otisk prstu již později vložit nelze – tyto otisky prstů lze smazat pouze OBNOVENÍM TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ.

Při vkládání administrátora zvolte prst, který má výrazný otisk a není poraněný. Prsty by při vkládání měly být čisté a dostatečně vlhké. Aby snímání proběhlo v pořádku, dodržujte pokyny z kapitoly SPRÁVNÉ POKLÁDÁNÍ PRSTŮ NA SNÍMAČ.

#### 4. OTISKY PRSTŮ ADMINISTRÁTORA OTEVÍRAJÍ TAKÉ DVEŘE A AKTIVUJÍ RELÉ 2

Otisk prstu administrátora se od otisku uživatele odlišuje pouze tím, že disponuje právy k provádění funkcí týkajících se vkládání a mazání.

#### 5. DOKUD JE PAMĚŤ SKENERU PRÁZDNÁ, LZE VKLÁDAT OTISKY PRSTŮ LIBOVOLNÝCH OSOB, PROTO SE OTISKY PRSTŮ ADMINISTRÁTORA VKLÁDAJÍ IHNEDE, KDYŽ SE ZAŘÍZENÍ PŘIPOJUJE, ČIMŽ JE ZAŘÍZENÍ CHRÁNĚNO PŘED ZÁSAHY NEPOVOLANÝCH OSOB.

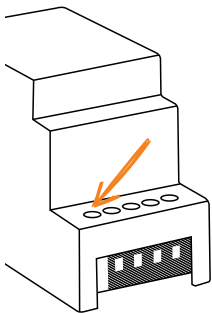
## RELÉ 2

Naše čtečky otisků prstů v kombinaci s řídicí jednotkou DIN nebo řídicí jednotkou, která je vestavěna do profilu dveří, umožňují odemknout další (boční nebo garážové) dveře a také dveře, na kterých je nainstalována čtečka. Jednotlivé otisky prstů lze přiřadit k otevření buď dalších dveří, nebo hlavních dveří a dodatečných dveří společně.

Je-li požadováno, aby určitý otisk prstu aktivoval relé 2, musí být při vložení otisku prstu (pro administrátora i pro uživatele) proveden „Volitelný krok pro aktivaci relé 2“, který je popsán v postupu pro vložení administrátora a uživatele.

**! POKUD MÁ VKLÁDANÝ OTISK PRSTU OTEVŘÍT POUZE HLAVNÍ DVEŘE, PAK TENTO KROK ODPADÁ.**

## PÁROVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ



**1 TLAČÍTKO R NA ŘÍDICÍ JEDNOTCE PODRŽTE STLAČENÉ PO DOBU 1 VTEŘINY.**

Skener pískne.

**2 STISKNĚTE NĚJAKÉ TLAČÍTKO NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ.**

Skener opět pískne, dálkové ovládání je spárováno.



## BEZPEČNOSTNÍ ZÁMEK SKENERU

V případě, že je na snímač skeneru otisků prstů sedmkrát za sebou položen prst, který není rozpoznán, skener se na 30 vteřin zablokuje.

Po třiceti vteřinách je skener opět v pohotovosti. Je-li na skener opět sedmkrát po sobě položen prst, který není rozpoznán, znovu se zablokuje. Tentokrát se zablokuje na 60 vteřin.

Skener se zablokuje vždy po sedmi neúspěšných pokusech a doba trvání blokace se prodlouží vždy o dalších 30 vteřin, maximálně však na 5 minut.

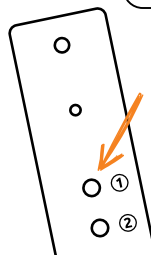
Pokaždé, když skener otisk prstu úspěšně rozpozná, sekvence pro blokaci se přeruší a vynuluje.

**! ZATÍMKO JE SKENER ZABLOKOVÁN, BLIKÁ FIALOVÁ DIODA A SKENER PŘESTANE NA OTISKY PRSTŮ REAGOVAT.**



## OVLÁDÁNÍ SKENERU POMOCÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY V KRÍDLE DVEŘÍ

## POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ ADMINISTRÁTORA



**1 PRO SPUŠTĚNÍ VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ ADMINISTRÁTORA STISKNĚTE TLAČÍTKO 1 NA ŘÍDICÍ JEDNOTCE.**

Modrá dioda začne blikat.

**\* PŘEČTĚTE SI TAKÉ KAPITOLU „OTISKY PRSTŮ ADMINISTRÁTORA“**



## VOLITELNÝ KROK PRO AKTIVACI RELÉ 2

**! POKUD NENÍ AKTIVACE RELÉ 2 POŽADOVÁNA, PAK TENTO KROK ODPADÁ**

**2a POKUD MÁ OTISK PRSTU ADMINISTRÁTORA AKTIVOVAT RELÉ 2, STISKNĚTE TLAČÍTKO 1.**

Když se rozsvítí oranžová dioda a zazní signální tón, znamená to, že prstu, který je vložen, byla přiřazena aktivace doplňkové funkce.

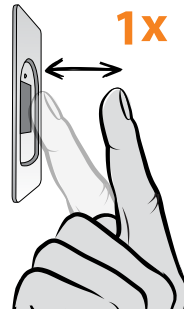
**2b POKUD MÁ OTISK PRSTU ADMINISTRÁTORA OTEVŘÍT DVEŘE A SOUČASNĚ AKTIVOVAT RELÉ 2, STISKNĚTE TLAČÍTKO 2.**

Když oranžová dioda 2 krát zabliká a zazní dva signální tóny, znamená to, že prstu, který je vložen, bylo přiřazeno otevírání dveří a současná aktivace relé 2.

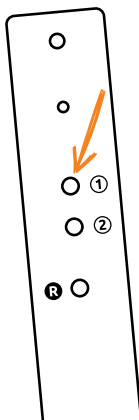


**3 DOTKNĚTE SE SENZORU PRSTEM. ÚSPĚŠNÉ ZADÁNÍ JE POTVRŽENO ZELENOU LED DIODOU A KRÁTKÝM PÍPNUTÍM.**

**! POKUD JE VKLÁDANÝ OTISK PRSTU PŘÍLIŠ POŠKOZEN A NEDISPONUJE DOSTATEČNÝM MNOŽSTVÍM JEDNOZNAČNÝCH PODSTATNÝCH VLASTNOSTÍ, ROZSVÍTÍ SE ČERVENÁ DIODA, ZAŘÍZENÍ 5 KRÁT PÍSKNE A KROK SE PŘERUŠÍ. VYBERTE SPRÁVNÝ OTISK PRSTU, TO ZNAMENÁ, ŽE PRST MUSÍ BÝT ČISTÝ A DOSTATEČNĚ VLHKÝ, A PROCES OPAKUJTE.**



## POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE



**1 PRO SPUŠTĚNÍ VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE STISKNĚTE TLAČÍTKO 1 NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE.**

Modrá dioda začne blikat.

**2 NEJPRVE POLOŽTE NA SNÍMAČ PRST ADMINISTRÁTORA.**

Z bezpečnostních důvodů musí administrátor začátek zadávání uživatele vždy potvrdit.  
Po úspěšné identifikaci administrátora se rozsvítí zelená dioda a zazní signální tón.

Položí-li se na snímač prst, který nepatří administrátorovi, zařízení nereaguje a modrá dioda nadále bliká.



### VOLITELNÝ KROK PRO AKTIVACI RELÉ 2

**⚠ POKUD NENÍ AKTIVACE RELÉ 2 POŽADOVÁNA, PAK TENTO KROK ODPADÁ**



➡ Postupujte podle pokynů na předchozí stránce.

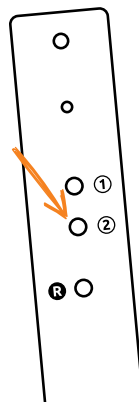
**3 MODRÁ A ZELENÁ DIODA STŘÍDAVĚ BLIKÁ. POLOŽTE NA SNÍMAČ PRST UŽIVATELE. ÚSPĚŠNÉ VLOŽENÍ JE POTVRŽENO ZELENOU DIODOU A KRÁTKÝM SIGNÁLNÍM TÓNEM.**



**⚠ POKUD JE VKLÁDANÝ OTISK PRSTU PŘÍLIŠ POŠKOZEN A NEDISPONUJE DOSTATEČNÝM MNOŽSTVÍM JEDNOZNAČNÝCH PODSTATNÝCH VLASTNOSTÍ, ROZSVÍTÍ SE ČERVENÁ DIODA, ZAŘÍZENÍ 5 KRÁT PÍSKNE A KROK SE PŘERUŠÍ. VYBĚRTE SPRÁVNÝ OTISK PRSTU, TO ZNAMENÁ, ŽE PRST MUSÍ BÝT ČISTÝ A DOSTATEČNĚ VLHKÝ, A PROCES OPAKUJTE.**



## POSTUP PŘI MAZÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE



**1 PRO SPUŠTĚNÍ MAZÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE STISKNĚTE TLAČÍTKO 2 NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE.**

Modrá dioda začne blikat.

**2 NEJPRVE POLOŽTE NA SNÍMAČ PRST ADMINISTRÁTORA.**

Z bezpečnostních důvodů musí administrátor začátek mazání uživatele vždy potvrdit.  
Po úspěšné identifikaci administrátora se rozsvítí zelená dioda a zazní signální tón.

Položí-li se na snímač prst, který nepatří administrátorovi, zařízení nereaguje a modrá dioda nadále bliká.



**3 ZELENÁ A ČERVENÁ DIODA STŘÍDAVĚ BLIKÁ. PRST UŽIVATELE, KTERÝ MÁ BÝT SMAZÁN, POLOŽTE 1 KRÁT NA SNÍMAČ.**

Když je prst úspěšně smazán, oranžová dioda se třikrát rozsvítí a zazní tři signální tóny.

Je-li na snímač položen prst, který nebyl uložen, zařízení nereaguje. Zelená a červená dioda nadále bliká.



### OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

**1 TLAČÍTKO R NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE PODRŽTE STLAČENÉ PO DOBU 10 VTEŘIN. FIALOVÁ LED DIODA SE 5 KRÁT ROZSVÍTÍ A SOUČASNĚ ZAZNÍ PĚT SIGNÁLNÍCH TÓNŮ.**

Všechny otisky prstů, včetně otisků administrátora, byly z paměti vymazány a v zařízení byla obnovena tovární nastavení. Smazána jsou také všechna spárovaná dálková ovládání.



## OBSLUHA SKENERU POMOCÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

### POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ ADMINISTRÁTORA



\* PŘEČTĚTE SI TAKÉ KAPITOLU  
„OTISKY PRSTŮ ADMINISTRÁTORA“

**1 PRO SPUŠTĚNÍ VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ ADMINISTRÁTORA STISKNĚTE TLAČÍTKO A NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ.**

Modrá dioda začne blikat.



### VOLITELNÝ KROK PRO AKTIVACI RELÉ 2

**⚠ POKUD NENÍ AKTIVACE RELÉ 2 POŽADOVÁNA, PAK TENTO KROK ODPADÁ**

**2a POKUD MÁ OTISK PRSTU ADMINISTRÁTORA AKTIVOVAT RELÉ 2, STISKNĚTE TLAČÍTKO A.**

Když se rozsvítí oranžová dioda a zazní signální tón, znamená to, že prstu, který je vložen, byla přiřazena aktivace doplňkové funkce.



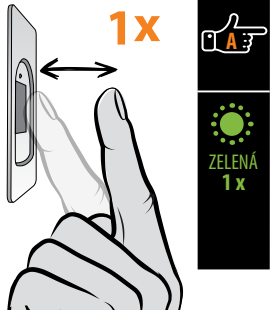
**2b POKUD MÁ OTISK PRSTU ADMINISTRÁTORA OTEVŘÍT DVEŘE A SOUČASNĚ AKTIVOVAT RELÉ 2, STISKNĚTE TLAČÍTKO B.**

Když oranžová dioda 2 krát zabliká a zazní dva signální tóny, znamená to, že prstu, který je vložen, bylo přiřazeno otevření dveří a současná aktivace relé 2.



**3 DOTKNĚTE SE SENZORU PRSTEM. ÚSPĚŠNÉ ZADÁNÍ JE POTVRŽENO ZELENOU LED DIODOU A KRÁTKÝM PÍPNUTÍM.**

**⚠ POKUD JE VKLÁDANÝ OTISK PRSTU PŘÍLIŠ POŠKOZEN A NEDISPONUJE DOSTATEČNÝM MNOŽSTVÍM JEDNOZNAČNÝCH PODSTATNÝCH VLASTNOSTÍ, ROZSVÍTÍ SE ČERVENÁ DIODA, ZAŘÍZENÍ 5 KRÁT PÍSKNE A KROK SE PŘERUŠÍ. VYBERTE SPRÁVNÝ OTISK PRSTU, TO ZNAMENÁ, ŽE PRST MUSÍ BÝT ČISTÝ A DOSTATEČNĚ VLHKÝ, A PROCES OPAKUJTE.**



## POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE

**1 PRO SPUŠTĚNÍ VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE STISKNĚTE TLAČÍTKO A NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ.**

Modrá dioda začne blikat.



**2 NEJPRVE POLOŽTE NA SNÍMAČ PRST ADMINISTRÁTORA.**

Z bezpečnostních důvodů musí administrátor začátek zadávání uživatele vždy potvrdit. Po úspěšné identifikaci administrátora se rozsvítí zelená dioda a zazní signální tón.



Položí-li se na snímač prst, který nepatří administrátorovi, zařízení nereaguje a modrá dioda nadále bliká.



### VOLITELNÝ KROK PRO AKTIVACI RELÉ 2

**⚠ POKUD NENÍ AKTIVACE RELÉ 2 POŽADOVÁNA, PAK TENTO KROK ODPADÁ**

➔ [Postupujte podle pokynů na předchozí stránce.](#)



**3 MODRÁ A ZELENÁ DIODA STŘÍDAVĚ BLIKÁ. POLOŽTE NA SNÍMAČ PRST UŽIVATELE. ÚSPĚŠNÉ VLOŽENÍ JE POTVRŽENO ZELENOU DIODOU A KRÁTKÝM SIGNÁLNÍM TÓNEM.**

**⚠ POKUD JE VKLÁDANÝ OTISK PRSTU PŘÍLIŠ POŠKOZEN A NEDISPONUJE DOSTATEČNÝM MNOŽSTVÍM JEDNOZNAČNÝCH PODSTATNÝCH VLASTNOSTÍ, ROZSVÍTÍ SE ČERVENÁ DIODA, ZAŘÍZENÍ 5 KRÁT PÍSKNE A KROK SE PŘERUŠÍ. VYBERTE SPRÁVNÝ OTISK PRSTU, TO ZNAMENÁ, ŽE PRST MUSÍ BÝT ČISTÝ A DOSTATEČNĚ VLHKÝ, A PROCES OPAKUJTE.**

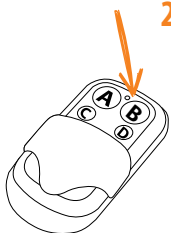




## POSTUP PŘI MAZÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE

### 1 PRO SPUŠTĚNÍ MAZÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE STISKNĚTE TLAČÍTKO B NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ.

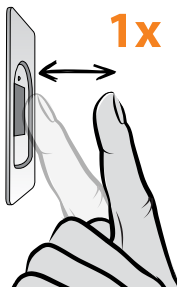
Modrá dioda začne blikat.



### 2 NEJPRVE POLOŽTE NA SNÍMAČ PRST ADMINISTRÁTORA.

Z bezpečnostních důvodů musí administrátor začátek mazání uživatele vždy potvrdit. Po úspěšné identifikaci administrátora se rozsvítí zelená dioda a zazní signální tón.

Položí-li se na snímač prst, který nepatří administrátorovi, zařízení nereaguje a modrá dioda nadále bliká.



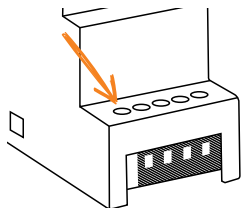
1x

### 3 ZELENÁ A ČERVENÁ DIODA STŘÍDAVĚ BLIKÁ. PRST UŽIVATELE, KTERÝ MÁ BÝT SMAZÁN, POLOŽTE 1 KRÁT NA SNÍMAČ.

Když je prst úspěšně smazán, oranžová dioda se třikrát rozsvítí a zazní tři signální tóny.

Je-li na snímač položen prst, který nebyl uložen, zařízení nereaguje. Zelená a červená dioda nadále bliká.

## OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY DIN



### 1 TLAČÍTKO R NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE PODRŽTE STLAČENÉ PO DOBU 10 VTEŘIN. FIALOVÁ LED DIODA SE 5 KRÁT ROZSVÍTÍ A SOUČASNĚ ZAZNÍ PĚT SIGNÁLNÍCH TŮNŮ.

Všechny otisky prstů, včetně otisků administrátora, byly z paměti vymazány a v zařízení byla obnovena tovární nastavení. Smazána byla také všechna spárovaná dálková ovládní.



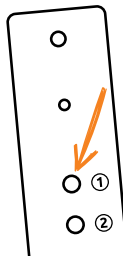
## LED SVĚTELNÝ REGULÁTOR

Pokud jsou dveře, na kterých je nainstalována čtečka otisků prstů, také osvětleny diodami LED, můžete nastavit jas osvětlení LED pomocí aplikace X-Manager.

Seřízení může být nutné z důvodu různých možných umístění fotosnímače nebo v případě, že jsou dveře namontovány ve stínu nebo v tmavém prostoru.

Pokyny k obsluze naleznete v části [OVLÁDÁNÍ HYBRIDNÍHO SYSTÉMU](#).

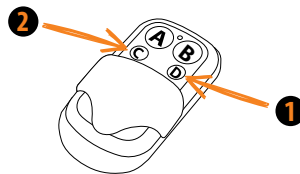
## ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ MODRÉHO OSVĚTLENÍ



### 1 TLAČÍTKO 1 NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE PODRŽTE PO DOBU 10 VTEŘIN STLAČENÉ A VYČKĚJTE, DOKUD 3 KRÁT KRÁTCE NEZAZNÍ SIGNÁLNÍ TÓN. MODRÁ LED DIODA JE VYPNUTA.

Modrá LED dioda začne hned blikat. Vyčkejte, dokud třikrát nezazní signální tón, poté tlačítko uvolněte. Pokud modrá LED dioda, která v pohotovostním stavu stále svítí, působí rušivě, může se vypnout. Vypne se tak pouze modrá LED dioda, která svítí v pohotovostním stavu. Všechny ostatní světelné signály zůstávají stejné. Tentýž postup se opakuje i pro zapnutí.

## ODEMKNUTÍ DVEŘÍ POMOCÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ



Dveře lze odemknout také pomocí dálkového ovládní (pokud je obsaženo v balíčku). Stisknutím tlačítka D se odemkne hlavní vchod (relé 1) a stisknutím tlačítka C se spustí relé 2.

## ÚDRŽBA

Naše skenery otisků prstů jsou obecně bezúdržbové, je ale nutné dbát na to, aby byl snímač vždy čistý. Jsou-li prsty při použití skeneru masné nebo špinavé, snímač může být znečištěn a měl by se očistit měkkým, vlhkým hadříkem. Nečistota na snímači může negativně ovlivnit funkci.

**! PŘI ČISTĚNÍ SE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NESMÍ POUŽÍVAT AGRESIVNÍ ČISTIČÍ PROSTŘEDKY, BRUSNÉ PASTY NEBO KYSELINY! ČISTĚNÍ NEBO OTÍRÁNÍ PLOCHY SNÍMAČE TVRDÝMI NEBO OSTRÝMI PŘEDMĚTY MŮŽE VÉST K POŠKOZENÍ SNÍMAČE A KE ZTRÁTĚ FUNKČNOSTI ZAŘÍZENÍ, A TÍM ZÁNÍKU ŽÁRUKY.**

## HYBRIDNÍ OVLÁDÁNÍ



**Pokud jste se rozhodli pracovat s klávesnicí na řídicí jednotce nebo dálkovém ovladači a používat aplikaci pouze k odemknutí dveří a ovládání osvětlení LED:**

Provedte obnovu továrního nastavení a přidejte čtečku do aplikace X-Manager. Připojte ji k aplikaci a poté začnete přidávat otisky prstů správce stisknutím tlačítka 1 na řídicí jednotce nebo tlačítka A na dálkovém ovladači.

## PRVNÍ PŘIPOJENÍ KE ČTEČCE

Stáhněte si aplikaci X-Manager do chytrého telefonu nebo tabletu z obchodu Google Play nebo App Store.

**! PŘED PRVNÍM PŘIPOJENÍM JE NUTNÉ PROVÉST RESET DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ.**

**! PŘI PRVNÍM PŘIPOJENÍ APLIKACE X-MANAGER KE ČTEČCE (PŘED SPÁROVÁNÍM) DESETKRÁT BLIKNE ORANŽOVÁ LED SIGNALIZACE. JE-LI V DOSAHU VÍCE ČTEČEK (NESPÁROVANÝCH), ORANŽOVÁ LED SIGNALIZACE ROVNĚŽ INDIKUJE, KE KTERÉMU Z TĚCHTO ZAŘÍZENÍ BYLA APLIKACE X-MANAGER PŘIPOJENA. JAKMILE JE ČTEČKA SPÁROVÁNA A ZAŘÍZENÍ BYLO PŘIPOJENO, SIGNALIZACE SE VYPNE.**

## PŘIPOJENÍ (DALŠÍHO) SNÍMAČE (ANDROID)

Pokyny pro připojení čtečky a aplikace X-Manager pro systém Android naleznete [ZDE](#).

## PŘIPOJENÍ (DALŠÍHO) SNÍMAČE (APPLE)

Pokyny pro připojení čtečky a aplikace X-Manager pro zařízení Apple naleznete [ZDE](#).

Další informace o používání aplikace X-Manager naleznete [ZDE](#).

## POSTUP PŘI VKLÁDÁNÍ OTISKŮ PRSTŮ UŽIVATELE

Pokyny pro zadávání otisků prstů správce pomocí klávesnice na řídicí jednotce naleznete [ZDE](#).

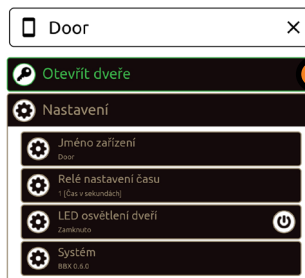
Pokyny pro zadávání otisků prstů správce pomocí dálkového ovladače naleznete [ZDE](#).

## SPRÁVA ČTEČKY

Úplný návod k obsluze čtečky jako analogového zařízení naleznete [ZDE](#).

## ODEMKNUTÍ DVEŘÍ POMOCÍ APLIKACE

Uživatel nebo správce může dveře odemknout kliknutím na kartu "Odemknout dveře"



Stisknutím karty "Otevřít dveře" odemknete dveře.

## ŘÍZENÍ OSVĚTLENÍ LED



**Nastavení LED přisvícení dveří:** Jestliže je ve dveřích zabudováno přídavné LED přisvícení, může být napojeno do systému NAVKOM a ovládáno aplikací X-manager (**jen u řídicích jednotek ve dveřním křídle, ne pro DIN lišty**). Je možné nastavovat intenzitu osvětlení v rozmezí od 1% do 100% a nastavovat časový plán, kdy má být přisvícení zapnuté. Pomocí aplikace lze nastavit i trvalé přisvícení 24 hodin denně.

## OVLÁDÁNÍ POMOCÍ APLIKACE



**Pokud jste se rozhodli pracovat s aplikací v chytrém telefonu:**

Stáhněte si aplikaci X-Manager do chytrého telefonu nebo tabletu z obchodu Google Play nebo App Store.

Provedte obnovu továrního nastavení a přidejte čtečku do aplikace X-Manager. Připojte ji k aplikaci a poté do aplikace začnete zadávat otisky prstů správce.



**VÝCHOZÍ JAZYK APLIKACE JE SHODNÝ S JAZYKEM VAŠEHO OPERAČNÍHO SYSTÉMU (ANDROID ČI APPLE IOS IOS). JESTLIŽE X-MANAGER NEROZPOZNÁ VÁS SYSTÉMOVÝ JAZYK, POUŽIJTE ANGLIČTINU.**

## OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

1. **Řídící jednotky pro DIN lištu - zmáčkněte a držte Tlačítko R deset sekund.**
2. **Řídící jednotky do dveřního křídla – odšroubujte bezpečnostní krytku, zmáčkněte a držte Tlačítko R deset sekund.**
3. **Na mini řídicí jednotce BBX existuje několik možností:**
  - **Tlačítko OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ (FACTORY RESET) JE UMÍSTĚNO POD KONEKTOREM. CHCETE-LI OBNOVIT TOVÁRNÍ NASTAVENÍ, STISKNĚTE NA 10 SEKUND TLAČÍTKO OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ.**

Po deseti sekundách uslyšíte pípnutí a můžete Tlačítko R uvolnit. Fialové LED 5x blikne a uslyšíte 5x pípnutí. Všechny uložené otisky prstů, včetně otisků správce se smažou a zařízení se vrátí do továrního nastavení. **Pokud je tovární nastavení obnoveno tímto způsobem, párování mobilních telefonů nebo tabletů se odstraní.** Telefon nebo tablet je třeba znovu spárovat.

- **OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ POMOCÍ INTERKOMUNIKAČNÍHO SIGNÁLOVÉHO KABELU (INTERKOM):**

Pokud je interkomunikační signálový kabel připojen k + (napájení plus) po dobu 60 sekund nebo pokud je tlačítko otevření dveří na interkomu stisknuto po dobu 60 sekund, všechny uložené otisky prstů, včetně otisků správce se smažou a zařízení se vrátí do továrního nastavení. Pokud je tovární nastavení obnoveno tímto způsobem, párování mobilních telefonů nebo tabletů se odstraní. Telefon nebo tablet je třeba znovu spárovat.

- **OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ V APLIKACI:**

Kliknutím na kartu "FACTORY RESET" odstraníte všechny uložené otisky prstů, včetně otisků prstů správce a zařízení se vrátí do továrního nastavení. Pokud je tovární nastavení obnoveno tímto způsobem, párování mobilních telefonů nebo tabletů se odstraní. Telefon nebo tablet je třeba znovu spárovat.

## PRVNÍ PŘIPOJENÍ KE ČTEČCE



**PŘED PRVNÍM PŘIPOJENÍM JE NUTNÉ PROVÉST RESET DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ.**



**PŘI PRVNÍM PŘIPOJENÍ APLIKACE INOKEY-MANAGER KE ČTEČCE (PŘED SPÁROVÁNÍM) DESETKRÁT BLIKNE ORANŽOVÁ LED SIGNALIZACE. JE-LI V DOSAHU VÍCE ČTEČEK (NESPÁROVANÝCH), ORANŽOVÁ LED SIGNALIZACE ROVNĚŽ INDIKUJE, KE KTERÉMU Z TĚCHTO ZAŘÍZENÍ BYLA APLIKACE X-MANAGER PŘIPOJENA. JAKMILE JE ČTEČKA SPÁROVÁNA A ZAŘÍZENÍ BYLO PŘIPOJENO, SIGNALIZACE SE VYPNE.**



**PO TOMTO TOVÁRNÍM RESETU JE SNÍMAČ STÁLE VIDITELNÝ V SEZNAMU ZAŘÍZENÍ V X-MANAGERU, ALE NENÍ MOŽNÉ SE K NĚMU PŘIPOJIT. JE TŘEBA JEJ ZE SEZNAMU VYMAZAT A ZNOVA PŘIDAT.**

## PÁROVÁNÍ SNÍMAČE A ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY

Při výměně zařízení je třeba nejdříve snímač spárovat s řídicí jednotkou:

1. **Řídící jednotky pro DIN lištu - zmáčkněte a držte Tlačítko R jednu sekundu.**
2. **Řídící jednotky do dveřního křídla – odšroubujte bezpečnostní krytku, zmáčkněte a držte Tlačítko R jednu sekundu.**
3. **Na mini řídicí jednotce BBX podržte tlačítko R pod konektorem po dobu 1 sekundy.**

Po jedné sekundě uslyšíte krátké pípnutí a můžete uvolnit tlačítko. Následující pípnutí signalizuje, že snímač byl spárován s řídicí jednotkou.



**TENTO KROK ZABRAŇUJE NEOPRÁVNĚNÝM OSOBÁM VÝMĚNU EXISTUJÍCÍHO SNÍMAČE ZA JEJICH VLASTNÍ ZAŘÍZENÍ.**

## BEZPEČNOSTNÍ ZÁMEK SNÍMAČE

V případě, že je na snímač skener otisků prstů sedmkrát za sebou položen prst, který není rozpoznán, skener se na 30 vteřin zablokuje. Po třiceti vteřinách je skener opět v pohotovosti. Je-li na skener opět sedmkrát po sobě položen prst, který není rozpoznán, znovu se zablokuje. Tentokrát se zablokuje na 60 vteřin. Skener se zablokuje vždy po sedmi neúspěšných pokusech a doba trvání blokace se prodlouží vždy o dalších 30 vteřin, maximálně však na 5 minut. Pokaždé, když skener otisk prstu úspěšně rozpozná, sekvence pro blokaci se přeruší a vynuluje.



**JESTLIŽE JE SNÍMAČ ZABLOKOVÁN, LED TRVALE FIALOVĚ BLIKÁ. V TÉTO DOBĚ NENÍ MOŽNÉ ZAŘÍZENÍ POUŽÍVAT.**

## RELÉ 2

Naše čtečky otisků prstů v kombinaci s řídicí jednotkou DIN nebo řídicí jednotkou, která je vestavěna do profilu dveří, umožňují odemknout další (boční nebo garážové) dveře a také dveře, na kterých je nainstalována čtečka. Jednotlivé otisky prstů lze přiřadit k otevření buď dalších dveří, nebo hlavních dveří a dodatečných dveří společně.

## FUNKCE TLAČÍTEK NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE

### ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ VOLNÉHO PŘÍSTUPU "TRVALE OTEVŘENO"

#### 1 ZAPNUTÍ STAVU VOLNÉHO PŘÍSTUPU "TRVALE OTEVŘENO" – TLAČÍTKO 1

Přidrž tlačítko 1, dokud nezačne LED modře blikat.

#### 2 POTVRD VLOŽENÍM ADMINISTRÁTORSKÉHO OTISKU PRSTU

Z bezpečnostních důvodů musí správce vždy potvrdit operaci.

JESTLIŽE JE NASTAVEN VOLNÝ PŘÍSTUP "TRVALE OTEVŘENO", LED KONTROLKA SVÍTÍ ZELENĚ.

#### 3 VYPNUTÍ STAVU VOLNÉHO PŘÍSTUPU "TRVALE OTEVŘENO" – TLAČÍTKO 1

přidrž tlačítko 1, dokud nebude LED zelené světlo nahrazeno opět modrým.

### ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ MODRÉHO OSVĚTLENÍ

PŘIDRŽ TLAČÍTKO 2 DOKUD MODRÉ LED NEZHASNE.

### OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

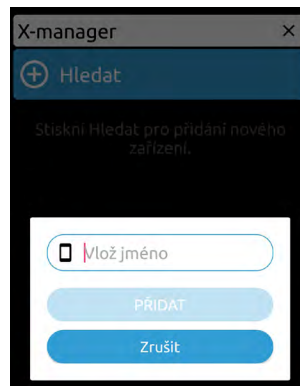
Před použitím je třeba odšroubovat ochrannou krytku (šroubek). TLAČÍTKO R NA ŘÍDÍCÍ JEDNOTCE PODRŽTE STLAČENÉ PO DOBU 10 VTEŘIN.

Fialová led dioda se 5 krát rozsvítí a současně zazní pět signálních tónů. Všechny otisky prstů, včetně otisků administrátora, byly z paměti vymazány a v zařízení byla obnovena tovární nastavení.



FIALOVÁ  
5x

## PŘIPOJENÍ (DALŠÍHO) SNÍMAČE (ANDROID)



KAŽDÝ NOVÝ SNÍMAČ JE TŘEBA PŘIDAT DO APLIKACE X-MANAGER DŘÍVE, NEŽ JEJ BUDE MOŽNÉ POUŽÍVAT. JESTLIŽE MÁ BÝT K JEDNÉ APLIKACI X-MANAGER PŘIPOJENO VÍCE SNÍMAČŮ, JE DŮLEŽITÉ, ABY PRVNÍ PŘIPOJENÍ BYLO PROVEDENO S JEDNÍM SNÍMAČEM A OSTATNÍ BYLY PŘIPOJENY POSTUPNĚ. OSTATNÍ SNÍMAČE NEPŘIPOJUJTE K NAPÁJENÍ, NEŽ BUDE PRVNÍ SNÍMAČ PŘIPOJEN.

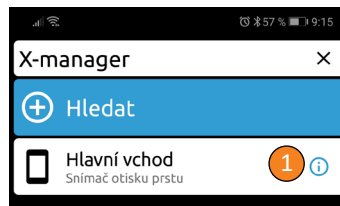
1 Stiskněte **Hledat**.

2 Vložte jméno snímače a stiskněte **PŘIDAT**.

## SPOJENÍ SNÍMAČE (ANDROID) S PŘÍDAVNÝM ZAŘÍZENÍM

JEDNOTLIVÝ SNÍMAČ MŮŽE BÝT PŘIPOJENÝ K VÍCE, NEŽ JEDNOMU ZAŘÍZENÍ (APLIKACE X-MANAGER)

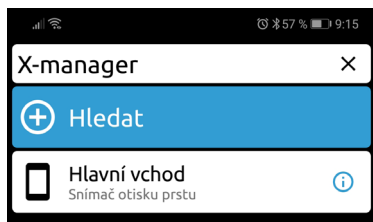
**!** Pokud přidáváte nové zařízení, je nutné vypnout síť Wi-Fi na blízkých zařízeních, která již byla přidána, jinak se tato zařízení pokusí připojit a zakázat přidání nového zařízení.



1 Stiskněte ikonu **i** vedle jména snímače se kterým má být vytvořeno spojení. Na spodní části obrazovky se ukáže heslo. Zapište si jej.

2 U nového zařízení stiskněte **Hledat**, následně zvolte **Manuálně**. Po zobrazení výzvy vložte jméno a dříve zobrazené heslo.

## ODPOJENÍ SNÍMAČE (ANDROID)



Stiskněte a přidržte jméno snímače. Po zobrazení výzvy potvrďte odpojení.

## PŘIPOJENÍ (DALŠÍHO) SNÍMAČE (APPLE IOS)

KAŽDÝ NOVÝ SNÍMAČ JE TŘEBA PŘIDAT DO APLIKACE X-MANAGER DŘÍVE, NEŽ JEJ BUDE MOŽNÉ POUŽÍVAT. JESTLIŽE MÁ BÝT K JEDNÉ APLIKACI X-MANAGER PŘIPOJENO VÍCE SNÍMAČŮ, JE DŮLEŽITÉ, ABY PRVNÍ PŘIPOJENÍ BYLO PROVEDENO S JEDNÍM SNÍMAČEM A OSTATNÍ BYLY PŘIPOJENY POSTUPNĚ. OSTATNÍ SNÍMAČE NEPŘIPOJUJTE K NAPÁJENÍ, NEŽ BUDE PRVNÍ SNÍMAČ PŘIPOJEN.



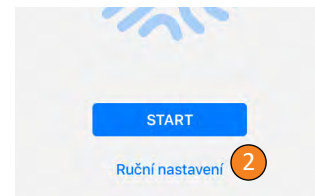
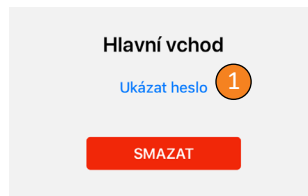
o Nejprve stiskněte **PŘIDAT**, následně pak **START**.  
o Pro potvrzení spojení stiskněte **Připojit**.  
o Pro zadání jména snímače stiskněte **NASTAVENÍ**.

## SPOJENÍ SNÍMAČE (APPLE IOS) S PŘÍDAVNÝM ZAŘÍZENÍM

EN ČITALNIK LAHKO UPRAVLJAMO TUDI Z RAZLIČNIMI NAPRAVAMI.



Pokud přidáváte nové zařízení, je nutné vypnout síť Wi-Fi na blízkých zařízeních, která již byla přidána, jinak se tato zařízení pokusí připojit a zakázat přidání nového zařízení.



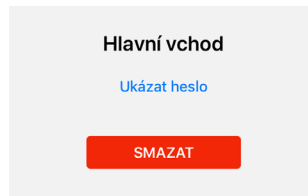
1

Stiskněte ikonu **i** vedle jména snímače, se kterým má být vytvořeno spojení. Po zobrazení výzvy stiskněte **Ukázat heslo**. Na spodní části obrazovky se zobrazí heslo, zapište si jej.

2

U nového zařízení stiskněte **+** a v dalším kroku zvolte **Ruční nastavení**. Po zobrazení výzvy vložte jméno a dříve zobrazené heslo. Po zadání jména stiskněte **NASTAVENÍ**.

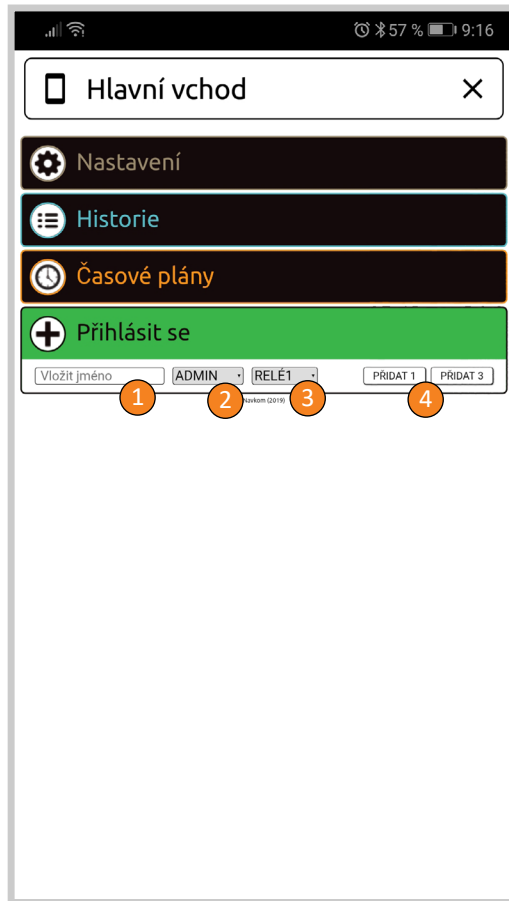
## ODPOJENÍ SNÍMAČE (APPLE IOS)



Stiskněte ikonu **i** vedle jméno snímače a potvrďte stisknutím **SMAZAT**.

## PŘIDÁNÍ UŽIVATELE

PROCEDURA PŘIDÁNÍ UŽIVATELE SE SPUSTÍ STISKNUTÍM ZELENÉHO POLE.



1 Vložte jméno uživatele.

2 Zvolte jeho funkci (oprávnění) – správce, nebo uživatel. Správce může provádět všechny zásahy, vč. odstranění ostatních správců a uživatelů. **Uživatel ovládá pouze otevírání dveří.**

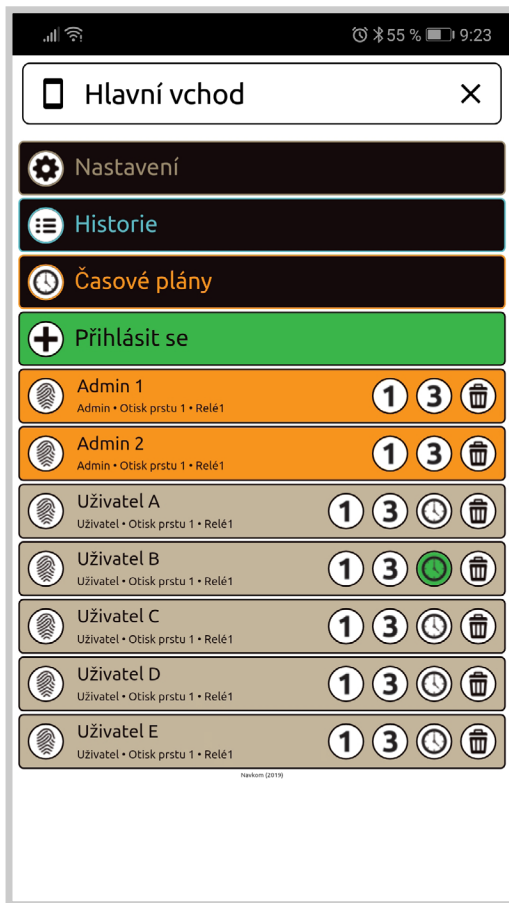
3 Zvolte relé, které bude ovládáno (relé, 1, relé 2, nebo obě relé najednou).

**Tato funkce není v kombinaci s řídicí jednotkou mini BBX k dispozici.**

4 Vložte 1, nebo 3 otisky prstu pro uživatele. Otisky prstů dalších uživatelů mohou být vloženy později.

Maximálně může být vloženo 500 jednotlivých otisků prstů. Každý uživatel může mít uloženo více otisků. Doporučujeme aby skutečně každý uživatel si založil více otisků prstů – dokonce i několik otisků ze stejného prstu.

## SEZNAM VLOŽENÝCH OSOB



Nexcom (2019)

- U vložené osoby nelze nastavení (funkcí, oprávnění) měnit. Je třeba danou osobu vymazat a znovu vložit s potřebným nastavením.
- Funkce správce je indikována oranžovou barvou, uživatele pak světle hnědou.
- Toto jsou data pod jménem každé osoby:
  - o status (Správce/Uživatel)
  - o počet vložených otisků prstů
  - o relé které (která) tato osoba ovládá
- Každé osobě můžete kdykoliv přidat další otisky prstů. Stisknutím ikony 1 se přiřadí jeden otisk prstu, při stisknutí ikony 3 budou přiřazeny tři otisky prstu.
- Stisknutím ikony **hodiny** mohou být uživatelům přiřazeny časové plány, tzv. časová okna. Tyto plány je třeba nastavit předem. Jestliže je časový plán aktivní, je zeleně označen. Každý uživatel může mít přidělený jeden časový plán.
- Každý správce může vymazat jednotlivé uživatele i ostatní správce. Jeden správce musí být zachován. Lze jej odstranit pouze Resetem – návratem do továrního nastavení.
- Osoby v seznamu lze vymazat stisknutím ikony **Smazat**.

## NASTAVENÍ

VEŠKERÉ BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE MOHOU BÝT POTVRZENY  
POUZE SPRÁVCOVSKÝM OTISKEM PRSTU.



### 1 Jméno snímače

**Nastavení režimu volného průchodu (trvale otevřeno):** Jestliže je tento režim aktivován, dveře se otevřou přiložením jakéhokoliv prstu na snímač.

2 Délka tohoto režimu může být nastavena v rozmezí 1 – 600 minut, po uplynutí této doby se režim volného průchodu sám vypne. Jestliže je režim volného průchodu aktivní, LED kontrolka svítí trvale zeleně.

3 **Délka sepnutí relé:** Délka doby, během které je relé sepnuté, může být nastavena v rozmezí 1 až 10 sekund. Toto nastavení je užitečné, jestliže používáte elektrický otvírač, tzv. vrátný.

4 **Modrá LED kontrolka:** Modré podsvícení signalizuje, že snímač je mimo provoz.

5 **Nastavení LED přisvícení dveří:** Jestliže je ve dveřích zabudováno přídavné LED přisvícení, může být napojeno do systému NAVKOM a ovládáno aplikací X-manager (**jen u řídicích jednotek ve dveřním křídle, ne pro DIN lišty**). Je možné nastavovat intenzitu osvětlení v rozmezí od 1% do 100% a nastavovat časový plán, kdy má být přisvícení zapnuté. Pomocí aplikace lze nastavit i trvalé přisvícení 24 hodin denně.

**Export/import databáze:** Databáze otisků prstů může být přenesena do dalších snímačů.

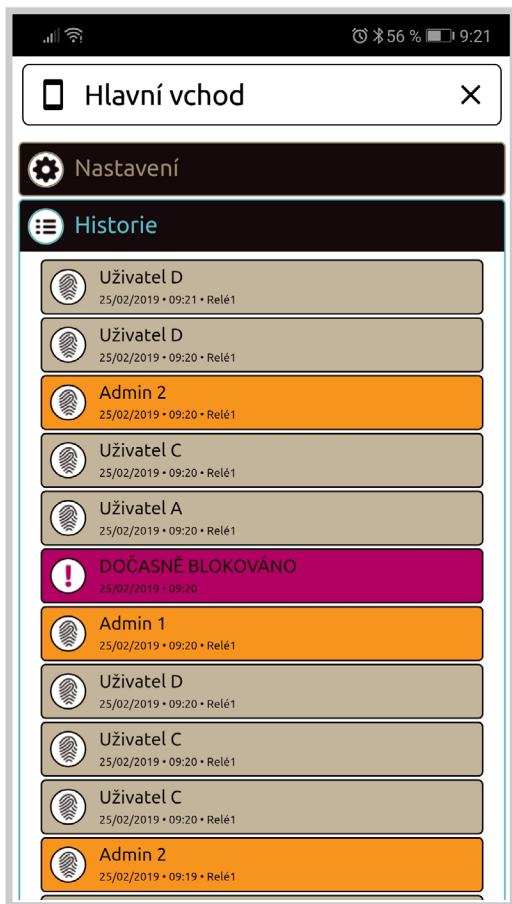
1. Stiskněte tlačítko **VÝSTUP** na zdrojovém snímači. Toto musí být provedeno správcem.

6 2. Připojte nový snímač a stiskněte tlačítko **VSTUP**. Pokud byl již správce do nového snímače vložen, jeho otisk musí potvrdit tuto operaci. Jestliže je databáze nového snímače prázdná, tento krok nevyžaduje potvrzení.

3. Aktivaci přenesené databáze musí potvrdit správce na zdrojové čtečce.

7 **Systém:** Verze systému.





## HISTORIE

PŘEHLED O 100 POSLEDNÍCH UDÁLOSTECH

### Tyto následující operace jsou monitorovány:

- o všechny úspěšné vstupy (uživatelské i správcovské)
- o všechny pokusy o vstup mimo nastavený časový plán (plán musí být zapnutý a přiřazený uživateli)
- o dočasné zablokování

Historii nelze vymazat. Přepisují se nejstarší události tak, že celkový počet záznamů je stále 100.

Hlavní vchod

**+ Přihlásit se** 1

**Odpoledne**  
Odemknuto

**Ráno** 5  
Odemknuto 6

Označení časového plánu: Ráno 2

Den	24h	Přístup odmítnout	8:00	16:00
Pondělí	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8:00	16:00
Úterý	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8:00	16:00
Středa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8:00	16:00
Čtvrtek	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8:00	16:00
Pátek	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8:00	16:00
Sobota	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
Neděle	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		

ULOŽIT 4

**+ Přihlásit se**

**Admin 1**  
Admin • Otisk prstu 1 • Relé1 1 3

**Admin 2**  
Admin • Otisk prstu 1 • Relé1 1 3

**Uživatel A**  
Uživatel • Otisk prstu 1 • Relé1 1 3

## ČASOVÝ PLÁN (ČASOVÉ OKNO)

ČASOVÝ PLÁN MŮŽE BÝT PŘÍRAZEN UŽIVATELI PRO VYMEZENÍ ČASU,  
KDY SMÍ OVLÁDAT ZAŘÍZENÍ

1 Chcete-li vytvořit plán, stiskněte tlačítko **Přihlásit se**.

2 Pojmenujte nový časový plán.

**Existují tři možnosti omezení přístupu pro jednotlivé dny v týdnu:**

- 3
- neomezený přístup 24 hodin
  - trvale bez přístupu
  - časově omezený přístup (od-do)

4 Po provedení požadovaného nastavení stiskněte tlačítko **ULOŽIT**.

Když je časový plán uložen, je automaticky aktivován. To je indikováno zelenou ikonou.

5 Každý časový plán může být deaktivován stisknutím ikony, ta se změní na bílou. Pokud byl vypnutý časový plán přidělen některým uživatelům, mají nyní neomezený přístup.

6 Časový plán může být vymazán stisknutím ikony **Bin**. Pokud byl vymazaný časový plán přidělen některým uživatelům, mají nyní neomezený přístup.

• Lze vytvořit až pět časových plánů.



© 2020 Naviom

## ŘÍDICÍ JEDNOTKA MINI BBX - DOPLŇKOVÉ FUNKCE

### ODEMKNUTÍ DVEŘÍ POMOCÍ APLIKACE

Uživatel nebo správce může dveře odemknout kliknutím na kartu "Odemknout dveře"

- 1 Stisknutím karty "Otevřít dveře" odemknete dveře.

### OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ V APLIKACI

Kliknutím na kartu "FACTORY RESET" odstraníte všechny uložené otisky prstů, včetně otisků prstů správce a zařízení se vrátí do továrního nastavení. Pokud je tovární nastavení obnovoeno tímto způsobem, párování mobilních telefonů nebo tabletů se odstraní. Telefon nebo tablet je třeba znovu spárovat.

**Záruční podmínky:**

Záruka je platná po dobu 36 měsíců od data předání výrobku konečným kupujícím (dále jen kupující). Výrobce, společnost NAVKOM d.o.o., tímto ručí za bezchybnou funkčnost výrobku Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad nebo Biopass (dále jen výrobek) po celou dobu platnosti záruky a za to, že materiály, ze kterých je výrobek vyroben, nebudou vykazovat závady ani poškození.

Pokud kupující zjistí nesprávnou funkci výrobku, může požadovat plnění záruky u prodejce nebo u výrobce, jež kupujícímu vystaví potvrzení o přijetí reklamace. Tato záruka se vztahuje na zemí, ve které byl výrobek zakoupen koncovým kupujícím. Jsou-li výrobky exportovány do zahraničí, kde jsou zajištěny vhodné technické podmínky pro používání výrobku a vhodné klimatické a environmentální podmínky, platí tato záruka i v zahraničí, a to v případě, že je výrobcem nebo autorizovaným prodejcem provozována servisní síť. Výrobky jsou ovlivňovány povětrnostními podmínkami, jimž jsou vystaveny. Výrobce zaručuje bezchybný provoz výrobku tehdy, není-li vystaven nadměrné vlhkosti. Výrobce zaručuje bezchybný provoz výrobku ve vhodných klimatických podmínkách, tj. v teplotním rozsahu od -30 až +80 °C. Výrobce neručí za provoz výrobku mimo rámec stanovených mezi klimatických podmínek.

Záruka se vztahuje pouze na správně udržované výrobky. Na výrobku se mohou hromadit nečistoty, které by jej mohly poškodit. Kupující je povinen výrobek řádně udržovat. Výrobce neručí za výrobky, které nepodléhají řádné údržbě. V případě oprávněné reklamace se výrobce zavazuje, že vadnou funkci výrobku opraví do 45 dnů ode dne uplatnění reklamace. Nebude-li závada během výše stanovené lhůty odstraněna, má zákazník nárok na nový, výrobcem poskytnutý výrobek.

V případě, že výrobce nezajistí opravu nebo výměnu výrobku včas, je kupující oprávněn odstoupit od smlouvy a požadovat vrácení peněz nebo snížení kupní ceny.

**Záruční list:**

**TYTO ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SPOLU S ÚČTENKOU (FAKTUROU) PŘEDSTAVUJÍ ZÁRUČNÍ LIST VÝROBCE. KUPUJÍCÍ JE POVINEN USCHOVAT ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ÚČTENKU PO CELOU DOBU ZÁRUČNÍ DOBY.**

Tuto záruku vystavuje výrobce:

Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica  
Identifikační číslo: 1646729000  
DIČ: 39134725

Informace o společnosti a sídle prodejce, datu předání zboží a údaje identifikující zboží, na něž se vztahuje záruka, jsou uvedeny na fakturě a/nebo dodacím listu, který obdrží kupující při nákupu výrobku.

**Uplatnění záruky:**

Kupující nese veškerá rizika a náklady vyplývající z přepravy výrobku od autorizovaného prodejce nebo autorizovaného servisu.

Při uplatnění záruky je kupující povinen předložit účtenku, která prokazuje zakoupení výrobku. Faktura musí obsahovat následující informace: jméno prodejce, sériové číslo výrobku, rok, měsíc a den nákupu. Kupující je povinen uchovat fakturu a tyto záruční podmínky po celou dobu záruční lhůty.

Společnost Navkom d. o. o. si vyhrazuje právo odmítnout reklamaci v případě, že nebude předložen doklad o koupi (faktura, účtenka) nebo v případě, že údaje na fakturě budou neúplné, nečitelné nebo bude na fakturě viditelná dodatečná změna nebo zásah, jež podnítl pochybnost o pravosti důkazů.

Účtenku uchovávejte na bezpečném místě, nemůžete vystavit její kopii!

Kupující uplatňuje záruku písemně přímo u výrobce nebo u prodejce nebo ústně u prodejce. V tomto případě je prodejce povinen vystavit příslušný reklamační protokol. Při uplatnění reklamace je kupující povinen jako doklad o koupi předložit záruční list a fakturu. Kupující je povinen umožnit případnou opravu výrobku ve svém sídle.

Nebude-li oprava v sídle kupujícího provedena do 45 dnů z důvodu překážek na straně kupujícího (kupující byl nedostupný, nedosažitelný nebo nepřítomný), nemá kupující právo požadovat nový výrobek. Je-li nutné zaslat výrobek autorizovanému servisnímu středisku nebo výrobci, je kupující před odesláním povinen zajistit řádné zajištění výrobku. Kupující má po dobu opravy nárok na náhradní výrobek poskytnutý autorizovaným servisním střediskem. Záruka nevylučuje práva kupujícího vyplývající z odpovědnosti za vady materiálů.

**Prodloužení záruky:**

Pokud kupující uplatňuje záruku na výrobek a autorizovaný servis konstatuje, že je reklamace oprávněná, záruční doba se prodlouží o dobu, po kterou je výrobek opravován. Pokud výrobek, na který byla uplatněna záruka, prošel významnou opravou, nebo byl nahrazen novým, bude kupujícímu udělena nová záruka na dobu 24 měsíců. Na novou záruku je kupujícímu vystavena nová účtenka; kupující je povinen ji uschovat po celou dobu záruční lhůty.

**Záruku nelze uplatnit v následujících případech:**

- Veškeré závady způsobené nesprávnou manipulací s výrobkem. Jakákoliv manipulace s výrobkem, která je v rozporu s příloženým návodem k obsluze.
- Veškeré závady způsobené nedostatečnou nebo nesprávnou údržbou výrobku (např. čištění povrchu korozivními prostředky, neaktualizování softwaru atd.). Pokud nebude výrobek pravidelně čištěn vhodnými prostředky, může dojít k jeho poškození; na toto poškození nemůže být uplatněna záruka.
- Jakýkoliv zásah do výrobku provedený kupujícím nebo třetí stranou, která nebyla autorizována společností Navkom d.o.o. Záruku nelze uplatnit, pokud bylo zjištěno, že s výrobkem manipulovala třetí strana.
- Jakákoliv závada způsobená servisem, seřizováním, čištěním nebo jinou manipulací s výrobkem kýmkoliv kromě servisních pracovníků autorizovaných společností Navkom d.o.o.
- Jakákoliv závada způsobená přepravou, pádem, úderem atd., k nimž došlo po zakoupení výrobku.
- Jakákoliv závada způsobená požárem, zemětřesením, povodněmi, zásahem blesku, jinými přírodními katastrofami, znečištěným prostředím nebo nevhodným napájecím napětím.
- Jakákoliv závada způsobená nedbalou manipulací nebo nesprávným uchováváním/skladováním výrobku (například skladování výrobku při vysokých teplotách a vlhkosti, v blízkosti insekticidů, jako je naftalen nebo potenciálně nebezpečných léků, jedů či chemikálií).
- Instalace výrobku na nevhodné místo, kde je vystaven nevhodným povětrnostním podmínkám (zima, teplo, vlhkost, přímé nebo odražené sluneční světlo), jež mohou způsobit překročení stanovených mezi provozního rozsahu.
- Pokud kupující výrobek nepoužívá se softwarem dodaným výrobcem nebo pokud si nainstaluje software třetích stran, který není dodáván nebo výslovně schválen výrobcem.

- Pokud není k výrobku zaslanému k opravě přiložena účtenka nebo je-li účtenka neplatná.
- Jakékoliv dodatečné změny na účtence, které nebyly provedeny výrobcem nebo autorizovaným prodejcem, zejména změna roku, měsíce a dne nákupu, jména kupujícího nebo prodejce a sériového čísla.

**Opravy po uplynutí záruční doby**

Výrobce se zavazuje zajistit opravu a servis výrobků za úplatu po dobu tří let od uplynutí záruční doby.

**Omezení odpovědnosti:**

Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky společnosti Navkom d.o.o.; nevztahuje se na jiné součásti obsahující výrobky tohoto výrobce nebo jiné součásti v těchto výrobcích (jako jsou dveře, mechanické zámky, které výrobce nedodává, kování a jiné mechanismy nezbytné pro použití výrobků tohoto výrobce).

Společnost Navkom d.o.o. nezaručuje, že materiál, z něhož jsou výrobky vyrobeny, odpovídá individuálním potřebám a environmentálním podmínkám kupujícího. Kupující je povinen prověřit, zda je výrobek vhodný pro použití v daných environmentálních podmínkách.

Společnost Navkom d.o.o. nabízí výrobky „takové, jaké jsou“ a neposkytuje žádná další prohlášení ani záruky ohledně jejich vhodnosti pro konkrétní účel. Kupující je povinen samostatně posoudit, zda výrobek splňuje účel a potřeby kupujícího.

Společnost Navkom d.o.o. se v tomto ohledu výslovně zříká jakékoliv záruky, až upi písemně nebo ústně, a popírá jakékoliv záruky z hlediska prodejnosti nebo vhodnosti pro konkrétní účel použití. Výluky platí v maximálním rozsahu povoleném platnou legislativou.

Společnost Navkom d.o.o. není v žádném případě odpovědná za jakékoliv škody (přímé nebo nepřímé, včetně ušlého zisku) vyplývající z používání výrobku. Kupující výslovně přijímá veškerou odpovědnost za jakékoliv důsledky, jež mohou z používání výrobku vyplýnout. Společnost Navkom d.o.o. nemůže být rovněž hnána k odpovědnosti za jakékoliv škody vzniklé v důsledku nemožnosti použití výrobku nebo selhání výrobku.

Pokud není konkrétní výše uvedená výluka ve vaší zemi použitelná, nemusí se vás tato výluka týkat, nebo může být platná pouze v rozsahu povoleném legislativou. Pokud je tato záruka v rozporu s místní legislativou, bude záruka nebo její část upravena v souladu s platnou místní legislativou.

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 

**PL**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Dziękujemy za zakup naszego skanera odcisków palców, który zapewni szybki i łatwy dostęp do domu, mieszkania lub pomieszczenia służbowego. Sterowanie naszymi skanerami jest łatwe, ale konieczne jest poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z urządzeniem. Aby zapewnić wygodne użytkowanie, przygotowaliśmy na następnych stronach punkty, o których warto pamiętać. Tutaj znajdują się także wskazówki dotyczące obsługi urządzenia.

Życzymy przyjemnego korzystania z nowego urządzenia.

## SPIS TREŚCI

 <a href="#">POPRAWNE PRZYKŁADANIE PALCA DO CZYJNIKA</a>	291
 <a href="#">CZYSZCZENIE</a>	291
 <a href="#">JAKIE MOŻLIWOŚCI DAJE SKANER ODCISKÓW PALCÓW?</a>	292
 <a href="#">DANE TECHNICZNE</a>	293
 <a href="#">JEDNOSTKI STERUJĄCE I SPOSÓB ZARZĄDZANIA CZYTNIKIEM</a>	293
 <a href="#">CZĘŚCI URZĄDZENIA I ICH FUNKCJE</a>	293
 <a href="#">POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH</a>	295
 <a href="#">WYBÓR METODY ZARZĄDZANIA</a>	296
 <a href="#">INSTRUKCJA OBSŁUGI</a>	297
 <a href="#">STEROWANIE ANALOGOWE</a>	298
 <a href="#">ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA</a>	298
 <a href="#">PRZEKAŹNIK 2</a>	299
 <a href="#">PAROWANIE PILOTA</a>	299
 <a href="#">BLOKADA BEZPIECZEŃSTWA SKANERA</a>	299
 <a href="#">STEROWANIE SKANEREM ZA POMOCĄ PANELU STERUJĄCEGO W SKRZYDLE</a>	
<b>DRZWI</b>	300
 * <a href="#">SPOSÓB WPROWADZANIA ODCISKÓW PALCÓW ADMINISTRATORA</a>	300
 * <a href="#">SPOSÓB WPROWADZANIA ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA</a>	301
 * <a href="#">SPOSÓB USUWANIA ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA</a>	302
 * <a href="#">POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH</a>	302
 <a href="#">OBSŁUGA SKANERA ZA POMOCĄ PILOTA</a>	303
 * <a href="#">SPOSÓB WPROWADZANIA ODCISKÓW PALCÓW ADMINISTRATORA</a>	303
 * <a href="#">SPOSÓB WPROWADZANIA ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA</a>	304
 * <a href="#">SPOSÓB USUWANIA ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA</a>	305
 * <a href="#">PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH STEROWNIKA DIN</a>	305
 <a href="#">REGULATOR ŚWIATŁA LED</a>	306
 <a href="#">WŁĄCZANIE/ WYŁĄCZANIE NIEBIESKIEGO PODŚWIETLENIA</a>	306

 <a href="#">ODBLOKOWANIE DRZWI PILOTEM</a>	306
 <a href="#">STEROWANIE HYBRYDOWE</a>	307
 <a href="#">PIERWSZE POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM</a>	307
 <a href="#">POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (ANDROID)</a>	307
 <a href="#">POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (APPLE)</a>	307
 <a href="#">ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA</a>	308
 <a href="#">ZARZĄDZANIE CZYTNIKIEM</a>	308
 <a href="#">OTWIERANIE DRZWI ZA POMOCĄ APLIKACJI</a>	308
 <a href="#">ZARZĄDZANIE OŚWIETLENIEM</a>	308
 <a href="#">STEROWANIE ZA POMOCĄ APLIKACJI</a>	309
 <a href="#">POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH</a>	309
 <a href="#">PIERWSZE POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM</a>	309
 <a href="#">SPAROWANIE CZYTNIKA I JEDNOSTKI STERUJĄCEJ</a>	310
 <a href="#">BLOKADA BEZPIECZEŃSTWA CZYTNIKA</a>	310
 <a href="#">PRZEKAŹNIK 2</a>	310
 <a href="#">FUNKCJE PRZYCISKÓW NA STEROWNIKU</a>	311
 * <a href="#">WŁĄCZANIE/ WYŁĄCZANIE TRYBU WOLNEGO PRZEJŚCIA</a>	311
 * <a href="#">WŁĄCZANIE/ WYŁĄCZANIE NIEBIESKIEGO PODŚWIETLENIA</a>	311
 * <a href="#">POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH</a>	311
 <a href="#">POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (ANDROID)</a>	312
 <a href="#">POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (ANDROID) Z DODATKOWYM URZĄDZENIEM</a>	312
 <a href="#">USUWANIE POŁĄCZENIA Z CZYTNIKIEM (ANDROID)</a>	313
 <a href="#">POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (APPLE)</a>	313
 <a href="#">POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (APPLE) Z DODATKOWYM URZĄDZENIEM</a>	314
 <a href="#">USUWANIE POŁĄCZENIA Z CZYTNIKIEM (APPLE)</a>	314
 <a href="#">DODAWANIE OSÓB</a>	315
 <a href="#">LISTA ZAPISANYCH OSÓB</a>	317
 <a href="#">USTAWIENIA</a>	319
 <a href="#">HISTORIA</a>	321
 <a href="#">HARMONOGRAMY</a>	323
 <a href="#">DODATKOWE FUNKCJE MINI STEROWNIKA BBX</a>	325
 <a href="#">OTWIERANIE DRZWI ZA POMOCĄ APLIKACJI</a>	325
 <a href="#">PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE W APLIKACJI</a>	325
 <a href="#">GWARANCJA PRODUCENTA</a>	327

Producent:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovenia  
info@navkom.si, www.navkom.si

## POPRAWNE PRZYKŁADANIE PALCA DO CZUJNIKA



### 1 PALEK MUSI POKRYĆ CO NAJMNIEJ 70% POWIERZCHNI CZUJNIKA

Użytkownicy o mniejszych palcach, szczególnie kobiety i dzieci, powinni mocniej nacisnąć palcem na czujnik, aby uzyskać wystarczającą powierzchnię przyłożenia (palec rozszerza się przy silniejszym nacisku).



### 2 PRZYŁÓŻ PALEK DO ŚRODKA CZUJNIKA CZĘŚCIĄ, NA KTÓREJ WYSTĘPUJĄ NAJBARDZIEJ CHARAKTERYSTYCZNE LINIE PAPILARNE

Dla większości użytkowników jest to środek opuszka palca, gdzie zbiegają się krzywe linie papilarnych. Spójrz na swoje odciski palców i ich cechy.



### 3 NAJCZĘSTSZĄ PRZYCYNĄ NIEPRAWIDŁOWEGO ODCZYTU JEST WYSUSZONA SKÓRA

Jeśli musisz nacisnąć czujnik mocniej niż zwykle, aby odczytał on linie papilarnie, najbardziej prawdopodobną przyczyną jest suchość skóry na palcu. Jest to szczególnie widoczne w miesiącach zimowych. Dbaj o to, aby skóra była umiarkowanie wilgotna, nawilżając ją kremami do rąk, środkami nawilżającymi lub delikatnie dotykając wilgotnej powierzchni, ale uważaj, aby nie zmoczyć palca.



### 4 NIE NALEŻY PORUSZAĆ PALCEM PODCZAS SKANOWANIA

Zaczekaj, aż zabrzmi sygnał dźwiękowy i potwierdzi pomyślnie wprowadzenie, dopiero wtedy możesz poruszyć palcem.



### 5 KAŻDY ODCISK PALCA UŻYTKOWNIKA NALEŻY WPROWADZIĆ KILKA RAZY! WPROWADŹ KILKA PALCÓW OBU RĄK, ABY UNIKNĄĆ PROBLEMÓW W PRZYPADKU URAZU PALCÓW.

Zapewnia to dobry wynik odczytu niezależnie od położenia palca na czujniku i jednocześnie zapobiega problemom, jeśli jeden z wprowadzonych palców zostanie zraniony.

## CZYSZCZENIE

### REGULARNIE CZYŚCIĆ CZUJNIK

Regularnie czyścić czujnik suchą lub wilgotną szmatką. Brud gromadzący się na powierzchni czujnika może znacząco utrudnić rozpoznawanie linii papilarnych.



## JAKIE MOŻLIWOŚCI DAJE SKANER ODCISKÓW PALCÓW?

### 1 JEST ZAWSZE PRZYGOTOWANY DO PRACY I CZEKA NA ODCISK PALCA

Po przyłożeniu palca do czujnika skaner potrzebuje około 1 sekundy, aby odblokować drzwi.

### 2 DODAWANIE I USUWANIE ODCISKÓW PALCÓW

Każdą funkcję uruchamia się przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku na panelu sterującym lub pilocie. Procedury opisano bardziej szczegółowo w dalszej części instrukcji.

### 3 POWRÓT DO USTAWIENIŃ FABRYCZNYCH

Aby usunąć wszystkie odciski palców z pamięci (w tym odciski palców administratora) i przywrócić urządzenie do pierwotnego stanu, naciśnij i przytrzymaj przycisk R na panelu sterującym przez 10 sekund.

### 4 OTWIERANIE DODATKOWYCH DRZWI (PRZEKAŹNIK 2) - panel sterujący zamontowany w profilu drzwi, sterownik DIN w szafie elektrycznej

Możliwość otwierania drzwi bocznych lub drzwi garażowych. Przy każdym wprowadzeniu odcisku palca można go przypisać do uruchamiania przekaźnika 2. Bardziej szczegółowy opis dodatkowej funkcji znajduje się w rozdziale „PRZEKAŹNIK 2”.

### 5 BEZPIECZNE STOSOWANIE

Wprowadzanie odcisków palców jest możliwe tylko w obecności administratora, a komunikacja między skanerem a panelem sterującym zwalnieniem zamka zamontowanego w skrzydle drzwi jest zabezpieczona szyfrowaniem z kluczem 256-bitowym.

Jeśli dodawanie lub usuwanie odcisków palców nie zostanie zakończone, każda funkcja zostanie automatycznie przerwana po dwóch minutach.

Jeśli czujnik nie rozpoznaje odcisków palców wprowadzonych siedem razy z rzędu, skaner zostanie zablokowany na 30 sekund. Po 7 nieudanych próbach czas blokady skanera zostanie wydłużony o 30 sekund, ale nie przekroczy 5 minut. Jeśli skaner pomyślnie rozpozna odcisk palca, sekwencja blokad zostanie przerwana.

## DANE TECHNICZNE

- Pojemność: 166 odcisków palców
- Napięcie zasilania: 8-30 V, napięcie stałe lub zmienne
- 2 wyjścia przekaźnikowe (w połączeniu z wyjściem przekaźnika centrali BBX 1)
- Maks. prąd na przekaźniku: 3 A
- Czas uruchomienia przekaźnika 2 s
- Moc maksymalna: 1,8 W w trybie analogowym, 2,5 W w trybie Wi-FiSzybkie rozpoznawanie odcisków palców: <1,2 s
- Zakres temperatur roboczych: od -30 °C do +80 °C
- Maksymalna wilgotność otoczenia do: 100 % IP65
- Odciski palców są przechowywane w pamięci nawet w przypadku awarii zasilania.
- Czujnik pojemnościowy FPC1011F3
- Interfejs użytkownika, trójkolorowe diody LED, sygnał dźwiękowy, 3 przyciski przy przejściu kabla i na pilocie

## JEDNOSTKI STERUJĄCE I SPOSÓB ZARZĄDZANIA CZYNNIKIEM

Nasze czytniki linii papilarnych mogą być osadzone w konfiguracji z różnymi jednostkami kontrolnymi:

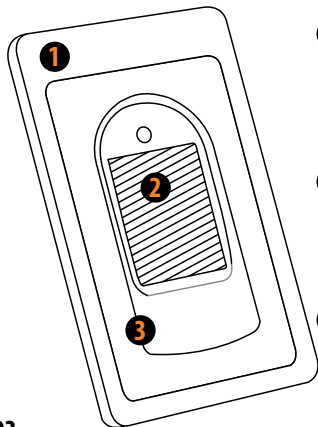
**OPCJA 1:** Czytnik + jednostka sterująca zainstalowana w profilu drzwi

**OPCJA 2:** Czytnik + jednostka sterująca DIN do montażu w szafce elektrycznej

**OPCJA 3:** Czytnik + Mini sterownik BBX

## CZĘŚCI URZĄDZENIA I ICH FUNKCJE

### JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA – SKANER

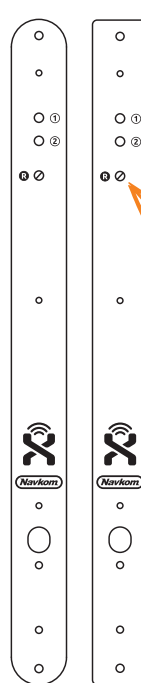


**1 WIELOBARWNA DIODA LED**  
Sygnalizuje w różnych kolorach stan urządzenia i wykonanie funkcji.

**2 CZUJNIK DO SKANOWANIA ODCISKÓW PALCÓW**  
Jeśli nie zostanie wykonana żadna funkcja, naciśnięcie na czujnik natychmiast odblokowuje drzwi.

**3 SYGNAŁY DŹWIĘKOWE**  
Sygnałom świetlnym towarzyszą podczas wykonywania funkcji sygnały dźwiękowe.

## PANEL STERUJĄCY ZAMONTOWANY W PROFILU DRZWI - opcja 1



**1 PRZYCISKA 1**  
Tryb analogowy: DODAWANIE ADMINISTRATORÓW LUB UŻYTKOWNIKÓW  
Tryb Wi-Fi: WŁĄCZANIE TRYBU WOLNEGO PRZEJŚCIA

**2 PRZYCISKA 2**  
Tryb analogowy: USUWANIE UŻYTKOWNIKÓW  
Tryb Wi-Fi: WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE NIEBIESKIEGO ŚWIATŁA

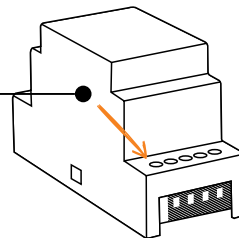
**3 PRZYCISKA R**  
Przywracanie ustawień fabrycznych.  
Aby uzyskać dostęp do przycisku, należy odkręcić śrubę.

### STEROWNIK DIN W SZAFCE ELEKTRYCZNEJ - opcja 2

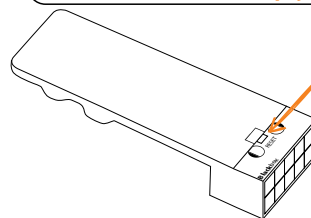
Skaner obsługiwany jest za pomocą dołączonego pilota zdalnego sterowania.

**PRZYCISK RESETOWANIA »R«**

Przywracanie ustawień fabrycznych w pozycji 10.



### MINI STEROWNIK BBX - opcja 3



**PRZYCISK RESET**

Przywracanie ustawień fabrycznych jest pod złączem.



## PILOT



## PRZYCISKI A i B

Dodawanie i usuwanie odcisków palców.

## PRZYCISKI C i D

Odblokowanie drzwi i uruchomienie przełącznika Z.

## POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

## PANEL STERUJĄCY ZAMONTOWANY W PROFILU DRZWI

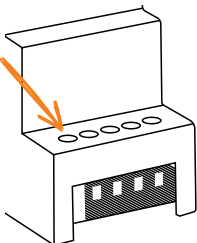
PRZYTRZYMAJ WCIŚNIĘTY PRZYCISK R NA PANELU STERUJĄCYM PRZEZ 10 SEKUND. FIOLETOWA DIODA LED ZAPALI SIĘ 5 RAZY I JEDNOCZEŚNIE ROZLEGNIE SIĘ 5 SYGNAŁÓW DŹWIĘKOWYCH.

Wszystkie odciski palców, w tym odciski palców administratora, zostały usunięte z pamięci, w urządzeniu zostały przywrócone ustawienia fabryczne. Wszystkie sparowane piloty również zostają usunięte.

## STEROWNIK DIN

1 PRZYTRZYMAJ WCIŚNIĘTY PRZYCISK R NA PANELU STERUJĄCYM PRZEZ 10 SEKUND. FIOLETOWA DIODA LED ZAPALI SIĘ 5 RAZY I JEDNOCZEŚNIE ROZLEGNIE SIĘ 5 SYGNAŁÓW DŹWIĘKOWYCH.

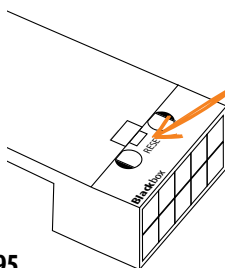
Wszystkie odciski palców, w tym odciski palców administratora, zostały usunięte z pamięci, w urządzeniu zostały przywrócone ustawienia fabryczne. Wszystkie sparowane piloty również zostały usunięte.



## MINI STEROWNIK BBX

PRZYTRZYMAJ WCIŚNIĘTY PRZYCISK R NA PANELU STERUJĄCYM PRZEZ 10 SEKUND.

Wszystkie zapisane odciski palców, w tym administratora, zostaną usunięte, a urządzenie powróci do ustawień fabrycznych. **Jeśli przywrócenie ustawień fabrycznych zostanie wykonane w ten sposób, parowanie telefonów komórkowych lub tabletek zostanie usunięte. Telefon lub tablet wymaga ponownego sparowania.**



## WYBÓR METODY ZARZĄDZANIA

Przy pierwszym użyciu czytnika można wybrać jeden z trzech różnych trybów pracy: analogowy, wykorzystujący aplikację lub hybrydowy. Tryb pracy wybiera się przez obsługę czytnika w żądany sposób.



**STEROWANIE ANALOGOWE** za pomocą przycisków na centrali lub pilocie zdalnego sterowania

Przywrócić ustawienia fabryczne, a następnie zarejestrować odciski palców, naciskając przycisk 1 na centrali lub przycisk A na pilocie zdalnego sterowania.



**STEROWANIE ZA POMOCĄ APLIKACJI** na smartfonie

Przywrócić ustawienia fabryczne i dodać czytnik do aplikacji X-manager. Połączyć go z aplikacją, a następnie w aplikacji zarejestrować odciski palców administratora.



**STEROWANIE HYBRYDOWE** wykorzystujące aplikację do otwierania drzwi i sterowania oświetleniem

Przywrócić ustawienia fabryczne i dodać czytnik do aplikacji X-manager. Połączyć go z aplikacją, a następnie zarejestrować odciski palców, naciskając przycisk 1 na centrali lub przycisk A na pilocie zdalnego sterowania.



**TRYB PRACY MOŻNA ZMIENIĆ W DOWOLNYM MOMENCIE, PRZYWRACAJĄC USTAWIENIA FABRYCZNE URZĄDZENIA, A NASTĘPNIE UŻYWAJĄC GO W ŻĄDANY SPOSÓB.**

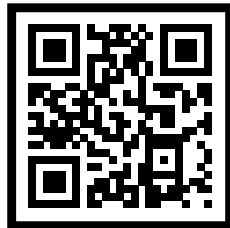
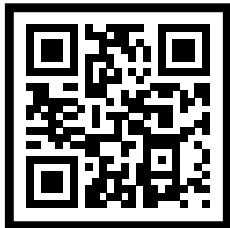
Przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia spowoduje usunięcie bazy danych linii papilarnych i wszystkich innych ustawień.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instrukcje obsługi są dostępne w aplikacji X-manager lub na stronie internetowej [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual).



Pobrać aplikację X-manager na smartfona lub tablet ze sklepu Google Play lub App Store:



## STEROWANIE ANALOGOWE



W przypadku wybrania obsługi za pomocą klawiatury centrali lub pilota zdalnego sterowania:

Przywrócić ustawienia fabryczne, a następnie zarejestrować odciski palców, naciskając przycisk 1 na centrali lub przycisk A na pilocie zdalnego sterowania.

## ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA

Pierwsze trzy zapamiętane odciski palców mają specjalne znaczenie i są określane jako **Odciski palców administratora** lub **Administratorzy**. Te odciski palców są wprowadzane przez administratora lub operatora urządzenia. Od trzeciej pozycji w pamięci są wprowadzane tylko odciski palców użytkowników. Wprowadzanie odcisków palców bez obecności administratora jest niemożliwe od trzeciej pozycji w pamięci.



### 1. TYLKO TRZY PIERWSZE ODCISKI PALCÓW WPROWADZONE I ZAPISANE W PAMIĘCI MAJĄ UPRAWNIENIA ADMINISTRATORA

Na późniejszym etapie nie można dodawać żadnych dodatkowych odcisków palców administratora. Odciski palców administratora mogą należeć do tej samej osoby (trzy palce) albo różnych osób w dowolnej kombinacji.

### 2. KIEDY PIERWSZE POZYCJE W PAMIĘCI SĄ ZAJĘTE, MOŻNA WPROWADZAĆ JUŻ TYLKO UŻYTKOWNIKÓW.

### 3. NALEŻY DOKŁADNIE WYBRAĆ PIERWSZE ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA. PIERWSZE ODCISKI PALCÓW POWINNY BYĆ WYRAŹNE

Należy zachować ostrożność podczas wprowadzania odcisku palca administratora, ponieważ nie można go wprowadzić później - te odciski palców można usunąć tylko poprzez PRZYWRÓCENIE USTAWIENI FABRYCZNYCH.

Wprowadzając administratora, wybierz palec, który ma charakterystyczne linie papilarne i nie jest uszkodzony. Podczas wprowadzania odcisków palce powinny być czyste i wystarczająco wilgotne. Aby uzyskać skany dobrej jakości, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale POPRAWNE PRZYKŁADANIE PALCA DO CZUJNIKA.

### 4. ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA TAKŻE OTWIERAJĄ DRZWI I URUCHAMIAJĄ PRZEKAŹNIK 2

Odcisk palca administratora różni się od odcisku użytkownika tylko tym, że ma uprawnienia do wykonywania funkcji wprowadzania i usuwania.

### 5. JEŚLI PAMIĘĆ JEST PUSTA, KAŻDY MOŻE WPROWADZIĆ ODCISKI PALCÓW, DLATEGO ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA WPROWADZA SIĘ NATYCHMIAST PO PODŁĄCZENIU, ABY ZABEZPIECZYĆ URZĄDZENIE PRZED NIEUPRAWNIONYMI OSOBAMI.

## PRZEKAŹNIK 2

Nasze czytniki linii papilarnych oraz centrale DIN lub centrale wbudowane w ościeżnicę drzwi umożliwiając otwieranie dodatkowych (bocznych lub garażowych) drzwi, a także drzwi, na których zamontowane są czytniki. Poszczególne odciski palców można przydzielać do otwierania dodatkowych drzwi lub głównych i dodatkowych drzwi jednocześnie.

Jeśli chcemy, aby przekaźnik 2 uruchamiał tylko określony odcisk palca (administratora lub użytkownika), podczas wprowadzania tego odcisku palca należy wykonać „opcjonalny krok uruchamiania przekaźnika 2” opisany w sekcji o sposobach wprowadzania odcisków administratora i użytkownika.

**JEŻELI WPROWADZONY ODCISK PALCA POWINIEN OTWIERAĆ TYLKO GŁÓWNE DRZWI, KROK TEN JEST ZBĘDNY.**

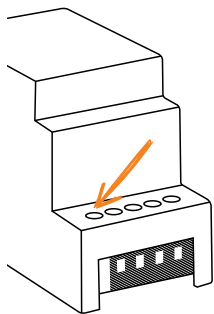
## PAROWANIE PILOTA

**1 PRZYTRZYMAJ WCIŚNIĘTY PRZYCIISK R NA PANELU STERUJĄCYM PRZEZ 1 SEKUNDĘ.**

Skaner wyda sygnał dźwiękowy.

**2 NACIŚNIJ JEDEN Z PRZYCIŚKÓW NA PILOCIE.**

Skaner ponownie wyda sygnał dźwiękowy, pilot zostanie sparowany.



## BLOKADA BEZPIECZEŃSTWA SKANERA

W przypadku siedmiokrotnego przyłożenia do czujnika skanera palca, który nie jest rozpoznawany przez skaner, urządzenie blokuje się na 30 sekund. Po 30 sekundach skaner jest znowu gotowy do użycia. Skaner blokuje się ponownie, jeśli zostanie do niego ponownie przyłożony siedem razy z rzędu palec, który nie jest przez niego rozpoznawany. Tym razem blokuje się on na 60 sekund. Skaner blokuje się zawsze po siedmiu nieudanych próbach, a czas blokady zwiększa się każdorazowo o 30 sekund, ale maksymalnie do 5 minut. Za każdym razem, gdy skaner pomyślnie rozpozna odcisk palca, odliczanie uruchamiające blokadę zostanie przerwane i zresetowane.

**GDY SKANER JEST ZABLOKOWANY, MIGA FIOLETOWA DIODA I SKANER NIE REAGUJE NA ODCISKI PALCÓW.**



FIOLETOWA  
∞

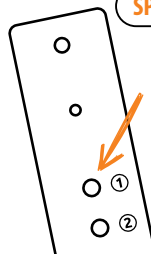
## STEROWANIE SKANEREM ZA POMOCĄ PANELU STERUJĄCEGO W SKRZYDLE DRZWI

### SPOSÓB WPROWADZANIA ODCISKÓW PALCÓW ADMINISTRATORA

\* PRZECZYTAJ TAKŻE ROZDZIAŁ „ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA”

**1 ABY ROZPOCZĄĆ WPROWADZANIE ODCISKÓW PALCÓW ADMINISTRATORA, NACIŚNIJ PRZYCIISK 1 NA PANELU STERUJĄCYM.**

Niebieska dioda zacznie migać.



### OPCJONALNY KROK URUCHAMIANIA PRZEKAŹNIKA 2

**JEŚLI NIE MA POTRZEBY URUCHAMIANIA PRZEKAŹNIKA 2, KROK TEN JEST ZBĘDNY.**

**2a JEŚLI ODCISK PALCA ADMINISTRATORA POWINIEN URUCHAMIAĆ PRZEKAŹNIK 2, NACIŚNIJ PRZYCIISK 1.**

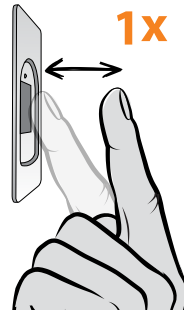
Kiedy zaświeci się pomarańczowa dioda i rozlegnie się sygnał dźwiękowy, oznacza to, że do wprowadzonego palca przypisano uruchamianie dodatkowej funkcji.

**2b JEŚLI ODCISK PALCA ADMINISTRATORA POWINIEN JEDNOCZEŚNIE OTWIERAĆ DRZWI I URUCHAMIAĆ PRZEKAŹNIK 2, NACIŚNIJ PRZYCIISK 2.**

Kiedy pomarańczowa dioda zaświeci się 2 razy i sygnał dźwiękowy zabrzmii 2 razy, oznacza to, że do wprowadzonego palca przypisano otwieranie drzwi i jednocześnie uruchamianie przekaźnika 2.

**3 KAŻDY SKUTECZNY WPIS JEST POTWIERDZANY PRZEZ ZIEŁONĄ DIODĘ I KRÓTKI SYGNAŁ DŹWIĘKOWY.**

**JEŻELI WPROWADZANY PALEC JEST BARDZO USZKODZONY I NIE MA WYSTARCZAJĄCO UNIKALNYCH CECH, ZAPALA SIĘ CZERWONA DIODA, ROZBRZMIEWA 5 SYGNAŁÓW DŹWIĘKOWYCH I KROK ZOSTAJE PRZERWANY. WYBIERZ PALEC Z WYRAŹNYMI LINIAMI PAPILARNYMI, DOPILNUJ, ABY PALEC BYŁ CZYSTY I WYSTARCZAJĄCO WILGOTNY I POWTÓRZ PROCES.**



NIEBIESKA  
∞



POMARAŃCZOWA  
1x

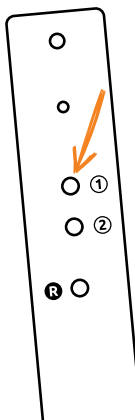


POMARAŃCZOWA  
2x



ZIEŁONA  
1x

## SPOSÓB WPROWADZANIA ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA



**1** ABY ROZPOCZĄĆ WPROWADZANIE ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA, NACIŚNIJ PRZYCIŚK 1 NA PANELU STERUJĄCYM.

Niebieska dioda zacznie migać.

**2** NAJPIERW POŁÓŻ PALEC ADMINISTRATORA NA CZUJNIKU.

Ze względów bezpieczeństwa administrator zawsze musi w początkowej fazie wprowadzania potwierdzić wprowadzanie użytkownika.

Po udanym rozpoznaniu administratora zapala się zielona dioda LED i rozlega się sygnał dźwiękowy.

Jeśli do czujnika zostanie przyłożony palec, który nie należy do administratora, urządzenie nie zareaguje i niebieska dioda LED będzie nadal migać



NIEBIESKA  
∞



ZIELONA  
1x



NIEBIESKA  
∞

## OPCJONALNY KROK URUCHAMIANIA PRZEKAŹNIKA 2

**!** JEŚLI NIE MA POTRZEBY URUCHAMIANIA PRZEKAŹNIKA 2, KROK TEN JEST ZBĘDNY.



Postępuj zgodnie z instrukcjami na poprzedniej stronie.

**3** NIEBIESKA I ZIELONA DIODA MIGAJĄ NA ZMIANĘ. POŁÓŻ PALEC UŻYTKOWNIKA NA CZUJNIKU. SKUTECZNY WPIS JEST POTWIERDZANY PRZEZ ZIELONĄ DIODĘ I KRÓTKI SYGNAŁ DŹWIĘKOWY.

**!** JEŻELI WPROWADZANY PALEC JEST BARDZO USZKODZONY I NIE MA WYSTARCZAJĄCO UNIKALNYCH CECH, ZAPALA SIĘ CZERWONA DIODA, ROZBRZMIEWA 5 SYGNAŁÓW DŹWIĘKOWYCH I KROK ZOSTAJE PRZERWANY. WYBIERZ PALEC Z WYRAŹNYMI LINIAMI PAPILARNYMI, DOPILNUJ, ABY PALEC BYŁ CZYSTY I WYSTARCZAJĄCO WILGOTNY I POWTÓRZ PROCES.

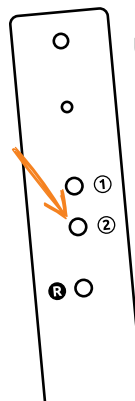


NIEBIESKA  
ZIELONA



ZIELONA  
1x

## SPOSÓB USUWANIA ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA



**1** ABY ROZPOCZĄĆ USUWANIE ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA, NACIŚNIJ PRZYCIŚK 2 NA PANELU STERUJĄCYM.

Niebieska dioda zacznie migać.

**2** NAJPIERW POŁÓŻ PALEC ADMINISTRATORA NA CZUJNIKU.

Ze względów bezpieczeństwa administrator zawsze musi w początkowej fazie wprowadzania potwierdzić wprowadzanie użytkownika.

Po udanym rozpoznaniu administratora zapala się zielona dioda LED i rozlega się sygnał dźwiękowy.

Jeśli do czujnika zostanie przyłożony palec, który nie należy do administratora, urządzenie nie zareaguje i niebieska dioda LED będzie nadal migać



NIEBIESKA  
∞



ZIELONA  
1x



NIEBIESKA  
∞

**3** ZIELONA I CZERWONA DIODA MIGAJĄ NA ZMIANĘ. DO CZUJNIKA NALEŻY PRZYŁOŻYĆ 1 RAZ PALEC UŻYTKOWNIKA, KTÓREGO ODCISK POWINIEN ZOSTAĆ USUNIĘTY.

Po pomyślnym usunięciu palca pomarańczowa dioda zaświeci się trzy razy i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe.

Jeśli do czujnika zostanie przyłożony palec niezapamiętany w urządzeniu, urządzenie nie zareaguje. Zielona i czerwona dioda LED migają nadal.



CZERWONA  
ZIELONA



POMARAŃCZOWA  
3x

## POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

**1** PRZYTRZYMAJ WCISNIĘTY PRZYCIŚK R NA PANELU STERUJĄCYM PRZEZ 10 SEKUND. FIOLETOWA DIODA LED ZAPALI SIĘ 5 RAZY I JEDNOCZEŚNIE ROZLEGNIE SIĘ 5 SYGNAŁÓW DŹWIĘKOWYCH.

Wszystkie odciski palców, w tym odciski palców administratora, zostały usunięte z pamięci, w urządzeniu zostały przywrócone ustawienia fabryczne. Wszystkie sparowane piloty również zostają usunięte.



FIOLETOWA  
5x

## OBSŁUGA SKANERA ZA POMOCĄ PIŁOTA

### SPOSÓB WPROWADZANIA ODCISKÓW PALCÓW ADMINISTRATORA



\* PRZECZYTAJ TAKŻE ROZDZIAŁ  
„ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA”

**1** ABY ROZPOCZĄĆ WPROWADZANIE ODCISKÓW PALCÓW ADMINISTRATORA, NACIŚNIJ PRZYCIŚK A NA PILOCIE.

Niebieska dioda zacznie migać.



### OPCJONALNY KROK URUCHAMIANIA PRZEKAŹNIKA 2

**!** JEŚLI NIE MA POTRZEBY URUCHAMIANIA PRZEKAŹNIKA 2, KROK TEN JEST ZBĘDNY.

**2a** JEŚLI ODCISK PALCA ADMINISTRATORA POWINIEN URUCHAMIAĆ PRZEKAŹNIK 2, NACIŚNIJ PRZYCIŚK A.

Kiedy zaświeci się pomarańczowa dioda i rozlegnie się sygnał dźwiękowy, oznacza to, że do wprowadzonego palca przypisano uruchamianie dodatkowej funkcji.



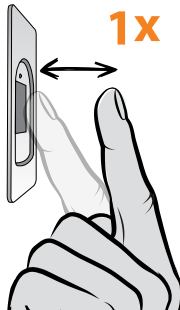
**2b** JEŚLI ODCISK PALCA ADMINISTRATORA POWINIEN JEDNOCZEŚNIE OTWIERAĆ DRZWI I URUCHAMIAĆ PRZEKAŹNIK 2, NACIŚNIJ PRZYCIŚK B.

Kiedy pomarańczowa dioda zaświeci się 2 razy i sygnał dźwiękowy zabrzmi 2 razy, oznacza to, że do wprowadzonego palca przypisano otwieranie drzwi i jednoczesne uruchamianie przełącznika 2.



**3** KAŻDY SKUTECZNY WPIS JEST POTWIERDZANY PRZEZ ZIELONĄ DIODĘ I KRÓTKI SYGNAŁ DŹWIĘKOWY.

**!** JEŻELI WPROWADZANY PALEC JEST BARDZO USZKODZONY I NIE MA WYSTARCZAJĄCO UNIKALNYCH CECH, ZAPALA SIĘ CZERWONA DIODA, ROZBRZMIEWA 5 SYGNAŁÓW DŹWIĘKOWYCH I KROK ZOSTAJE PRZERWANY. WYBIERZ PALEC Z WYRAŹNYMI LINIAMI PAPILARNYMI, DOPILNUJ, ABY PALEC BYŁ CZYSTY I WYSTARCZAJĄCO WILGOTNY I POWTÓRZ PROCES.



### SPOSÓB WPROWADZANIA ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA

**1** ABY ROZPOCZĄĆ WPROWADZANIE ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA, NACIŚNIJ PRZYCIŚK A NA PILOCIE.

Niebieska dioda zacznie migać.



**2** NAJPIERW POŁÓŻ PALEC ADMINISTRATORA NA CZUJNIKU.



Ze względów bezpieczeństwa administrator zawsze musi w początkowej fazie wprowadzania potwierdzić wprowadzanie użytkownika. Po udanym rozpoznaniu administratora zapala się zielona dioda LED i rozlega się sygnał dźwiękowy.

Jeśli do czujnika zostanie przyłożony palec, który nie należy do administratora, urządzenie nie zareaguje i niebieska dioda LED będzie nadal migać.



### OPCJONALNY KROK URUCHAMIANIA PRZEKAŹNIKA 2

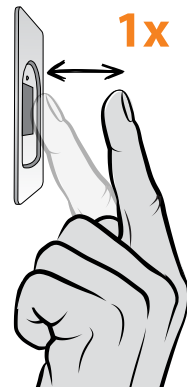
**!** JEŚLI NIE MA POTRZEBY URUCHAMIANIA PRZEKAŹNIKA 2, KROK TEN JEST ZBĘDNY.



Postępuj zgodnie z instrukcjami na poprzedniej stronie

**3** NIEBIESKA I ZIELONA DIODA MIGAJĄ NA ZMIANĘ. POŁÓŻ PALEC UŻYTKOWNIKA NA CZUJNIKU. SKUTECZNY WPIS JEST POTWIERDZANY PRZEZ ZIELONĄ DIODĘ I KRÓTKI SYGNAŁ DŹWIĘKOWY.

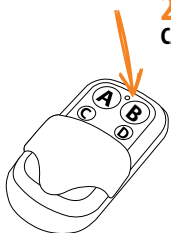
**!** JEŻELI WPROWADZANY PALEC JEST BARDZO USZKODZONY I NIE MA WYSTARCZAJĄCO UNIKALNYCH CECH, ZAPALA SIĘ CZERWONA DIODA, ROZBRZMIEWA 5 SYGNAŁÓW DŹWIĘKOWYCH I KROK ZOSTAJE PRZERWANY. WYBIERZ PALEC Z WYRAŹNYMI LINIAMI PAPILARNYMI, DOPILNUJ, ABY PALEC BYŁ CZYSTY I WYSTARCZAJĄCO WILGOTNY I POWTÓRZ PROCES.



## SPOSÓB USUWANIA ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA

**1** ABY ROZPOCZĄĆ USUWANIE ODCISKÓW PALCÓW UŻYTKOWNIKA, NACIŚNIŃ PRZYCIŚK **B** NA PILOTIE ZDALNEGO STEROWANIA.

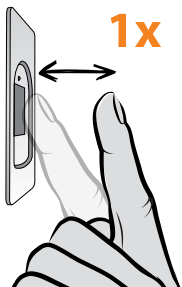
Niebieska dioda zacznie migać.



**2** NAJPIERW POŁÓŻ PALEC ADMINISTRATORA NA CZUJNIKU.

Ze względu na bezpieczeństwo administrator zawsze musi w początkowej fazie potwierdzić usuwanie użytkownika. Po udanym rozpoznaniu administratora zapala się zielona dioda LED i rozlega się sygnał dźwiękowy.

Jeśli do czujnika zostanie przyłożony palec, który nie należy do administratora, urządzenie nie zareaguje i niebieska dioda LED będzie nadal migać.

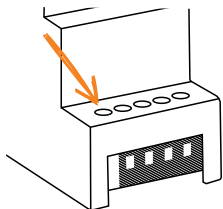


**3** ZIELONA I CZERWONA DIODA MIGAJĄ NA ZMIANĘ. NA CZUJNIKU NALEŻY UMIEŚCIĆ 1 RAZ PALEC UŻYTKOWNIKA, KTÓREGO ODCISK POWINIEN ZOSTAĆ USUNIĘTY.

Po pomyślnym usunięciu palca pomarańczowa dioda zaświeci się trzy razy i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe.

Jeśli do czujnika zostanie przyłożony palec niezapamiętany w urządzeniu, urządzenie nie zareaguje. Zielona i czerwona dioda LED migają nadal.

## PRZYWRACANIE USTAWIENÍ FABRYCZNYCH STEROWNIKA DIN



**1** PRZYTRZYMAJ WCIŚNIĘTY PRZYCIŚK **R** NA PANELU STERUJĄCYM PRZEZ 10 SEKUND. FIOLETOWA DIODA LED ZAPALI SIĘ 5 RAZY I JEDNOCZEŚNIE ROZLEGNIE SIĘ 5 SYGNAŁÓW DŹWIĘKOWYCH.

Wszystkie odciski palców, w tym odciski palców administratora, zostały usunięte z pamięci, w urządzeniu zostały przywrócone ustawienia fabryczne. Wszystkie sparowane piloty również zostały usunięte.

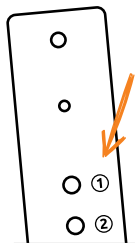


## REGULATOR ŚWIATŁA LED

Jeżeli drzwi, na których zamontowany jest czujnik linii papilarnych, są też wyposażone w oświetlenie, można ustawić jasność tego oświetlenia w aplikacji X-manager. Regulacje mogą być wymagane ze względu na różne pozycje fotokomórki lub w przypadku, gdy drzwi są w zacienionym lub ciemnym miejscu.

Instrukcje obsługi można znaleźć w rozdziale [STEROWANIE HYBRYDOWE](#).

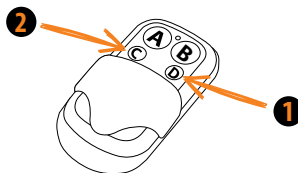
## WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE NIEBIESKIEGO ŚWIATŁA



**1** PRZYTRZYMAJ WCIŚNIĘTY PRZYCIŚK **1** NA PANELU STERUJĄCYM PRZEZ 10 SEKUND I POCZEKAJ, AŻ ROZLEGNIE SIĘ 3 RAZY KRÓTKO SYGNAŁ DŹWIĘKOWY. NIEBIESKA DIODA LED JEST WYŁĄCZONA.

Niebieska dioda zaczyna natychmiast migać. Poczekaj, aż trzykrotnie rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a następnie puść przycisk. Jeśli niebieska dioda LED, można ją wyłączyć. W wyniku tego wyłączona zostanie tylko niebieska dioda LED, która świeci się w stanie gotowości. Wszystkie pozostałe sygnały świetlne pozostają bez zmian. Tę samą procedurę powtarza się przy włączeniu.

## ODBLOKOWANIE DRZWI PILOTEM



Drzwi można również odblokować za pomocą pilota zdalnego sterowania (jeśli znajduje się w pakiecie). Po naciśnięciu przycisku D główne wejście (przekaznik 1) zostaje odblokowane, a naciśnięcie przycisku C uruchamia przekaznik 2.

## KONSERWACJA

Nasze skanery odcisków palców są generalnie bezobsługowe, jednak należy dbać, aby czujnik był zawsze czysty. Jeśli skaner jest dotykany tłustymi lub brudnymi palcami, czujnik może się zabrudzić i należy go wywyczerzyć miękką, wilgotną ściereczką. Brud na czujniku może wpływać niekorzystnie na jego działanie.

**⚠️ PODCZAS CZYSZCZENIA NIE WOLNO W ŻADNYM WYPADKU UŻYWAĆ AGRESYWNYCH ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH, PAST DO SZOROWANIA ANI KWASÓW! CZYSZCZENIE LUB ŚCIERANIE POWIERZCHNI CZUJNIKA TWARDYMI LUB OSTRYMI PRZEDMIOTAMI MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE CZUJNIKA I ZAPRZESTANIE DZIAŁANIA URZĄDZENIA ORAZ UTRATĘ GWARANCJI.**

## STEROWANIE HYBRYDOWE



W przypadku wybrania obsługi za pomocą klawiatury centrali lub pilota zdalnego sterowania i korzystania z aplikacji tylko do otwierania drzwi i sterowania oświetleniem:

Przywrócić ustawienia fabryczne i dodać czytnik do aplikacji X-manager. Połączyć go z aplikacją, a następnie zarejestrować odciski palców, naciskając przycisk 1 na centrali lub przycisk A na pilocie zdalnego sterowania.

### PIERWSZE POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM

Pobrać aplikację X-manager na smartfona lub tablet ze sklepu Google Play lub App Store.

**PRZED PIERWSZYM POŁĄCZENIEM NALEŻY WYKONAĆ RESET DO USTAWIENÍ FABRYCZNYCH.**

**GDY APLIKACJA X-MANAGER POŁĄCZY SIĘ Z CZYTNIKIEM PO RAZ PIERWSZY (PRZED SPAROWANIEM), POMARAŃCZOWA DIODA LED BĘDZIE MIGAĆ DZIESIĘĆ RAZY. JEŚLI W ZASIĘGU JEST WIĘCEJ CZYTNIKÓW (A ŻADEN Z NICH NIE JEST SPAROWANY), POMARAŃCZOWA DIODA LED WSKAŻE RÓWNIŻ, Z KTÓRYM Z URZĄDZEŃ APLIKACJA X-MANAGER JEST POŁĄCZONA. PO SPAROWANIU CZYTNIKA NIE BĘDZIE WIĘCEJ WSKAZAŃ PRZY NAWIĄZANIU POŁĄCZENIA.**

### POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (ANDROID)

Instrukcje łączenia czytnika z aplikacją X-manager w systemie Android można znaleźć [TUTAJ](#).

### POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (APPLE)

Instrukcje łączenia czytnika z aplikacją X-manager w systemie firmy Apple można znaleźć [TUTAJ](#).

Więcej informacji na temat korzystania z aplikacji X-manager można znaleźć [TUTAJ](#).

### ODCISKI PALCÓW ADMINISTRATORA

Instrukcje rejestrowania odcisków palców administratora za pomocą klawiatury centrali można znaleźć [TUTAJ](#).

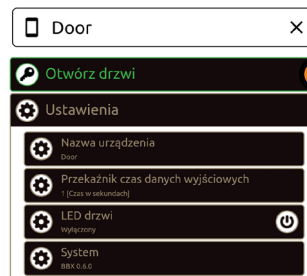
Instrukcje rejestrowania odcisków palców administratora za pomocą pilota zdalnego sterowania można znaleźć [TUTAJ](#).

## ZARZĄDZANIE CZYTNIKIEM

Pełną instrukcję obsługi czytnika w trybie analogowym można znaleźć [TUTAJ](#).

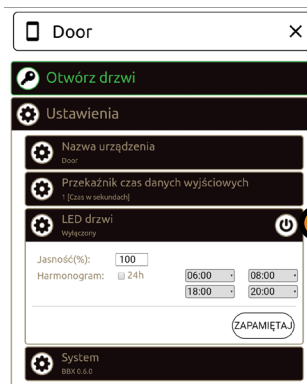
### OTWIERANIE DRZWI ZA POMOCĄ APLIKACJI

Użytkownik lub administrator może otworzyć drzwi, klikając zakładkę „Otwórz drzwi”.



Naciśnięcie zakładki „Otwórz drzwi” powoduje otwarcie drzwi.

### ZARZĄDZANIE OŚWIETLENIEM



**Ustawienie diody LED** Jeśli w drzwiach znajduje się dodatkowe podświetlenie LED, można je kontrolować za pomocą aplikacji X-manager (dotyczy tylko systemu z jednostką sterującą w skrzydle drzwiowym). Dla podświetlenia LED można regulować jasność (1% do 100%) oraz czas włączenia/ wyłączenia. Jeśli włączysz opcję 24h, podświetlenie LED lampy będzie ciągłe.

## STEROWANIE ZA POMOCĄ APLIKACJI



W przypadku wybrania obsługi za pomocą aplikacji na smartfonie:

**Pobrać aplikację X-manager na smartfona lub tablet ze sklepu Google Play lub App Store.**

Przywrócić ustawienia fabryczne i dodać czytnik do aplikacji X-manager. Połączyć go z aplikacją, a następnie w aplikacji zarejestrować odciski palców administratora.



**DOMYŚLNYM JĘZYKIEM APLIKACJI X-MANAGER JEST JĘZYK UŻYWANY PRZEZ SYSTEM OPERACYJNY (ANDROID LUB APPLE). JEŚLI TWÓJ SYSTEM UŻYWA JĘZYKA, KTÓREGO X-MANAGER NIE ZNA, DOMYŚLNYM JĘZYKIEM BĘDZIE J. ANGIELSKI.**

## PRZYWRÓCENIE USTAWIENI FABRYCZNYCH

1. Przytrzymaj przycisk R w pozycji 10 na jednostce sterującej DIN przez 10 sekund.
2. Na jednostce sterującej zamontowanej w profilu drzwiowym odkręć śrubę przy oznaczeniu "R" i przytrzymaj przycisk R przez 10 sekund.
3. Na sterowniku BBX mini jest kilka opcji:
  - **PRZYCISK RESET 10 SEKUND**

Przycisk przywracania ustawień fabrycznych znajduje się poniżej złącza. Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Po 10 sekundach usłyszysz sygnał dźwiękowy i zwolnisz przycisk. Następnie na czytniku zaświeci się 5 razy fioletowa dioda LED wraz z pięcioma sygnałami dźwiękowymi. Wszystkie odciski palców w bazie danych zostały usunięte, a urządzenie zostało przywrócone do ustawień fabrycznych. **Jeśli przywrócenie ustawień fabrycznych zostanie wykonane w ten sposób, parowanie telefonów komórkowych lub tabletów zostanie usunięte. Telefon lub tablet wymaga ponownego sparowania.**

- **PRZYWRÓC USTAWIENIA FABRYCZNE ZA POMOCĄ PRZEWODU SYGNAŁU DOMOFONU**

Jeśli przewód sygnału domofonu zostanie podłączony do + (plus zasilacza) przez 60 sekund lub zostanie w domofonie naciśnięty przycisk otwierania drzwi przez 60 sekund, wszystkie zapisane odciski palców, w tym administratora, zostaną usunięte, a urządzenie powróci do ustawień fabrycznych. Jeśli przywrócenie ustawień fabrycznych zostanie wykonane w ten sposób, parowanie telefonów komórkowych lub tabletów zostanie usunięte. Telefon lub tablet wymaga ponownego sparowania.

- **W APLIKACJI:**

Kliknięcie zakładki „RESETOWANIE FABRYCZNE” powoduje usunięcie wszystkich zapisanych odcisków palców, w tym odcisków palców administratora, a urządzenie powraca do ustawień fabrycznych. Jeśli przywrócenie ustawień fabrycznych zostanie wykonane w ten sposób, parowanie telefonów komórkowych lub tabletów zostanie usunięte. Telefon lub tablet wymaga ponownego sparowania.

## PIERWSZE POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM



**PRZED PIERWSZYM POŁĄCZENIEM NALEŻY WYKONAĆ RESET DO USTAWIENI FABRYCZNYCH.**



**GDY APLIKACJA X-MANAGER POŁĄCZY SIĘ Z CZYTNIKIEM PO RAZ PIERWSZY (PRZED SPAROWANIEM), POMARAŃCZOWA DIODA LED BĘDZIE MIGAĆ DZIESIĘĆ RAZY. JEŚLI W ZASIĘGU JEST WIĘCEJ CZYTNIKÓW (A ŻADEN Z NICH NIE JEST SPAROWANY), POMARAŃCZOWA DIODA LED WSKAŻE RÓWNIŻ, Z KTÓRYM Z URZĄDZEŃ APLIKACJA X-MANAGER JEST POŁĄCZONA. PO SPAROWANIU CZYTNIKA NIE BĘDZIE WIĘCEJ WSKAZAŃ PRZY NAWIĄZANIU POŁĄCZENIA.**



**ČITALNIK, NA KATEREM BOMO IZVEDLI POVRNITEV TOVARNIŠKIH NASTAVITEV, BO V X-MANAGERJU ŠE VEDNO VIDEN NA SEZNAMU ČITALNIKOV, VENDAR SE NANJ NE BO DALO VEČ POVEZATI. ČITALNIK JE POTREBNO ZBRISATI IZ SEZNAMA IN GA DODATI NA NOVO.**

## SPAROWANIE CZYTNIKA I JEDNOSTKI STERUJĄCEJ

Jeśli chcemy wymienić czytnik, musimy sparować nowe urządzenie z istniejącą jednostką sterującą:

1. Przytrzymaj przycisk R w pozycji 10 na jednostce sterującej DIN przez 1 sekundę.
2. Na jednostce sterującej zamontowanej w profilu drzwiowym odkręć śrubę przy oznaczeniu "R" i przytrzymaj przycisk R przez 1 sekundę.
3. Na sterowniku BBX mini przytrzymać przycisk R pod złączem przez jedną sekundę. Po około sekundzie usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy i zwolnisz przycisk. Po usłyszeniu nieco dłuższego sygnału dźwiękowego nowe urządzenie i jednostka sterująca są sparowane.



**TEN KROK GWARANTUJE, ABY OSOBA NIEUPRAWNIONA, KTÓRA INACZEJ NIE MA DOSTĘPU DO JEDNOSTKI STERUJĄCEJ, NIE BĘDZIE MOĞA ZASTĄPIĆ CZYTNIKA WŁASNYM URZĄDZENIEM, UMOŻLIWIAJĄCYM NIEAUTORYZOWANY DOSTĘP.**

## BŁOKADA BEZPIECZEŃSTWA CZYTNIKA

W przypadku siedmiokrotnego przyłożenia do czujnika skanera palca, który nie jest rozpoznawany przez skaner, urządzenie blokuje się na 30 sekund. Po 30 sekundach skaner jest znowu gotowy do użycia. Skaner blokuje się ponownie, jeśli zostanie do niego ponownie przyłożony siedem razy z rzędu palec, który nie jest przez niego rozpoznawany. Tym razem blokuje się on na 60 sekund. Skaner blokuje się zawsze po siedmiu nieudanych próbach, a czas blokady zwiększa się każdorazowo o 30 sekund, ale maksymalnie do 5 minut. Za każdym razem, gdy skaner pomyślnie rozpozna odcisk palca, odliczanie uruchamiające blokadę zostanie przerwane i zresetowane.



**GDY SKANER JEST ZABLOKOWANY, MIGA FIOLETOWA DIODA I SKANER NIE REAGUJE NA ODCISKI PALCÓW.**

## PRZEKAŹNIK 2

Nasze czytniki linii papilarnych oraz centrale DIN lub centrale wbudowane w ościeżnicę drzwi umożliwiają otwieranie dodatkowych (bocznych lub garażowych) drzwi, a także drzwi, na których zamontowane są czytniki. Poszczególne odciski palców można przydzielać do otwierania dodatkowych drzwi lub głównych i dodatkowych drzwi jednocześnie.



## FUNKCJE PRZYCSKÓW NA STEROWNIKU

### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE TRYBU WOLNEGO PRZEJŚCIA

#### 1 PRZYTRZYMAJ PRZYCSK 1

Niebieska dioda LED zacznie migać.

#### 2 ADMINISTRATOR POTWIERDZA WŁĄCZENIE SWOIM ODCISKIEM.

Ze względów bezpieczeństwa administrator musi zawsze potwierdzać operację.

**DOPÓKI TRYB WOLNEGO PRZEJŚCIA JEST WŁĄCZONY, PALI SIĘ ZIELONA DIODA LED.**

#### 3 WYŁĄCZANIE TRYBU WOLNEGO PRZEJŚCIA ZA POMOCĄ PRZYCSKU 1:

Przytrzymaj przycisk 1, aż zamiast zielonej zapali się niebieska dioda LED.

### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE NIEBIESKIEGO PODŚWIETLENIA

PRZYTRZYMAJ PRZYCSK 2, AŻ SIĘ NIEBIESKA DIODA LED WŁĄCZY/WYŁĄCZY

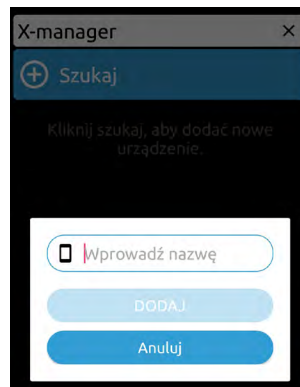
### POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

ABY UZYSKAĆ DOSTĘP DO PRZYCSKU, NALEŻY ODKRĘCIĆ ŚRUBĘ. PRZYTRZYMAJ WCISNIĘTY PRZYCSK R NA PANELU STERUJĄCYM PRZEZ 10 SEKUND.

Następnie na czytniku zaświeci się 5 razy fioletowa dioda LED wraz z pięcioma sygnałami dźwiękowymi. Wszystkie odciski palców w bazie danych zostały usunięte, a urządzenie zostało przywrócone do ustawień fabrycznych.



## POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM ( ANDROID )



ZANIM ZACZNIEMY KORZYSTAĆ Z CZYTNIKA, MUSIMY DODAĆ GO DO APLIKACJI X-MANAGER. JEŻELI ZA POMOCĄ TEGO SAMEGO TELEFONU BĘDZIEMY ZARZĄDZAĆ WIĘCEJ NIŻ JEDNYM URZĄDZENIEM, WAŻNE JEST, ABY PRZY PIERWSZYM URUCHOMIENIU POŁĄCZYĆ SIĘ TYLKO Z JEDNYM URZĄDZENIEM JEDNOCZEŚNIE. DO ZASILANIA POWINNO BYĆ PODŁĄCZONE TYLKO URZĄDZENIE, KTÓRYM PO RAZ PIERWSZY URUCHAMIAMY POŁĄCZENIE.

1 Kliknij pole **Szukaj**.

2 Wprowadź żadaną nazwę urządzenia i naciśnij **DODAJ**.

## POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM ( ANDROID ) Z DODATKOWYM URZĄDZENIEM

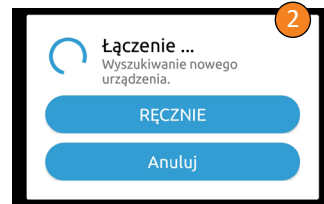
JEDEN CZYTNIK MOŻE BYĆ OBSŁUGIWANY ZA POMOCĄ RÓŻNYCH URZĄDZEŃ.

**!** Podczas dodawania nowego urządzenia należy wyłączyć sieć Wi-Fi na urządzeniach, które zostały już dodane, jeżeli są w pobliżu. W przeciwnym razie będą się one łączyć i uniemożliwiać w ten sposób dodanie nowego urządzenia.



1 Na urządzeniu, na którym mamy już połączenie z czytnikiem, naciśnij ikonę **io** bok nazwy czytnika. W dolnej części ekranu zobaczysz hasło, które należy sobie zapisać.

2 Na nowym urządzeniu naciśnij pole **Szukaj**, a następnie wybierz opcję **RĘCZNIE**. Wprowadź nazwę czytnika i hasło, które uzyskałeś na urządzeniu źródłowym.



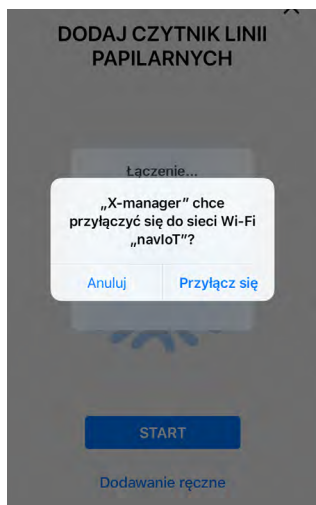
## USUWANIE POŁĄCZENIA Z CZYTNIKIEM (ANDROID)



Naciśnij i przytrzymaj pole z nazwą czytnika. Potwierdź usunięcie.

## POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (APPLE)

ZANIM ZACZNIEMY KORZYSTAĆ Z CZYTNIKA, MUSIMY DODAĆ GO DO APLIKACJI X-MANAGER. JEŻELI ZA POMOCĄ TEGO SAMEGO TELEFONU BĘDZIEMY ZARZĄDZAĆ WIĘCEJ NIŻ JEDNYM URZĄDZENIEM, WAŻNE JEST, ABY PRZY PIERWSZYM URUCHOMIENIU POŁĄCZYĆ SIĘ TYLKO Z JEDNYM URZĄDZENIEM JEDNOCZEŚNIE. DO ZASILANIA POWINNO BYĆ PODŁĄCZONE TYLKO URZĄDZENIE, KTÓRYM PO RAZ PIERWSZY URUCHAMIAMY POŁĄCZENIE.

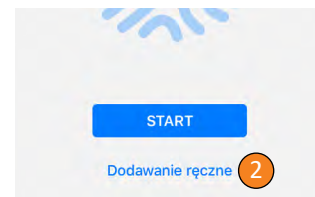


o Naciśnij przycisk **DODAJ**, a następnie przycisk **START**.  
o Musimy potwierdzić połączenie z czytnikiem, naciskając **Przyłącz się**.  
o Wprowadź nazwę urządzenia i naciśnij **DODAWANIE**.

## POŁĄCZENIE Z CZYTNIKIEM (APPLE) Z DODATKOWYM URZĄDZENIEM

JEDEN CZYTNIK MOŻE BYĆ OBSŁUGIWANY ZA POMOCĄ RÓŻNYCH URZĄDZEŃ.

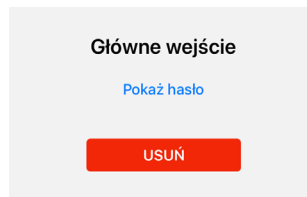
**!** Podczas dodawania nowego urządzenia należy wyłączyć sieć Wi-Fi na urządzeniach, które zostały już dodane, jeżeli są w pobliżu. W przeciwnym razie będą się one łączyć i uniemożliwiać w ten sposób dodanie nowego urządzenia.



1 Na urządzeniu, na którym mamy już połączenie z czytnikiem, naciśnij ikonę **i** obok nazwy czytnika, a następnie naciśnij **Pokaż hasło**. Zobacysz hasło, które należy sobie zapisać.

2 Na nowym urządzeniu naciśnij **+** w prawym górnym rogu, a następnie wybierz opcję **Dodawanie ręczne**. Wprowadź nazwę czytnika i hasło, które uzyskałeś na urządzeniu źródłowym, i naciśnij **DODAWANIE**.

## USUWANIE POŁĄCZENIA Z CZYTNIKIEM (APPLE)



Naciśnij ikonę **i** obok nazwy czytnika, a następnie naciśnij przycisk **USUŃ** i potwierdź.

Wprowadź nazwę

ADMIN

PRZEKAŹNIK1

ZAPISZ 3

ZAPISZ 1

## DODAWANIE OSÓB

DODAWANIE OSOBY ROZPOCZNIJ OD NACIŚNIĘCIA ZIELENEGO POLA

1 Wprowadź nazwisko osoby.

2 Wybierz poziom uprawnień. Administrator ma prawo zarządzać wszystkimi funkcjami, włącznie z usuwaniem użytkowników i innych administratorów. **Użytkownik może tylko otwierać drzwi.**

3 Wybierz, który przekaźnik będzie aktywowany przez wszystkie odciski palców, które będą przechowywane pod tym nazwiskiem (przekaźnik 1, przekaźnik 2 lub przekaźnik 1 i 2 razem).  
Ta funkcja nie jest dostępna w połączeniu z mini sterownikiem BBX.

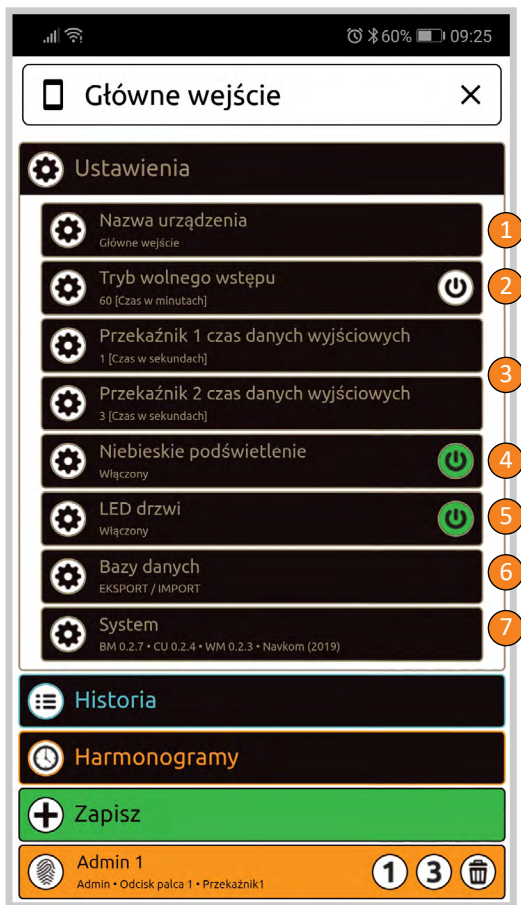
4 Wprowadź jeden lub trzy odciski palców dla tej osoby.  
Każda osoba może później dodać dowolną liczbę odcisków palców.

● **Czytnik ma pojemność 500 odcisków palców. Dla poszczególnej osoby można wprowadzić dowolną liczbę linii papilarnych. Zaleca się zapisanie większej liczby linii papilarnych dla każdej osoby - także kilka linii papilarnych tego samego palca.**



## LISTA ZAPISANYCH OSÓB

- Po zakończeniu wpisu nie można już zmieniać parametrów dla poszczególnej osoby. Można natomiast usunąć tę osobę i ponownie wprowadzić dane.
- Administratorzy są oznaczeni kolorem pomarańczowym, a użytkownicy brązowym.
- Pod nazwiskiem osoby jest napisane:
  - poziom uprawnień (Użytkownik / Administrator)
  - liczba linii papilarnych przechowywanych pod tym nazwiskiem
  - który przekaźnik jest aktywowany przez tę osobę
- Zawsze możemy osobom dodać dodatkowe linie papilarne. Robimy to poprzez naciśnięcie ikony **1** (wprowadzenie jednego odcisku palca) lub **3** (wprowadzenie trzech odcisków palców).
- Użytkownikom można przypisać harmonogram, naciskając ikonę **zegar**. Harmonogramy muszą być utworzone już wcześniej.
- Harmonogram włącza się, naciskając ikonę **zegara**. Gdy harmonogram jest włączony, ikona zmienia kolor na zielony. Poszczególnemu użytkownikowi można przypisać jeden harmonogram.
- Każdy administrator może usuwać użytkowników i pozostałych administratorów. Ostatni administrator nie może zostać usunięty inaczej niż przez przywrócenie ustawień fabrycznych.
- Osoby są usuwane poprzez naciśnięcie ikony **kosz**.



## USTAWIENIA

WSZYSTKIMI FUNKCJAMI ZWIĄZANYMI Z BEZPIECZEŃSTWEM MOŻNA ZARZĄDZAĆ TYLKO POPRZEZ POTWIERDZENIE PALCA ADMINISTRATORA.

### 1 • Nazwa urządzenia

**Tryb wolnego przejścia:** włączając ten tryb, zezwalamy, aby drzwi otwierał każdy odcisk palca, nawet jeśli nie jest on przechowywany w bazie danych. Można ustawić, po ilu minutach tryb wolnego wejścia może zostać automatycznie wyłączony (od 1 do 600 minut). W czasie, gdy włączony jest tryb wolnego przejścia, na czytniku ciągle pali się zielona dioda LED.

### 2 •

**Czasowe ustawienie przełączników:** Można ustawić czas, w którym przełącznik jest zamknięty (od 1 do 10 sekund). Ta funkcja jest przydatna, kiedy używany jest chwytak elektryczny.

### 3 •

### 4 •

**Niebieskie podświetlenie:** Jeśli przeszkadza nam niebieskie światło, które się świeci, gdy czytnik jest w stanie gotowości, możemy go wyłączyć.

### 5 •

**Ustawienie diody LED** Jeśli w drzwiach znajduje się dodatkowe podświetlenie LED, można je kontrolować za pomocą aplikacji X-manager (**dotyczy tylko systemu z jednostką sterującą w skrzydle drzwiowym**). Dla podświetlenia LED można regulować jasność (1% do 100%) oraz czas włączenia/ wyłączenia. Jeśli włączysz opcję 24h, podświetlenie LED lampy będzie ciągłe.

### 6 •

**Eksport/ import bazy danych:** bazę linii papilarnych można przenieść z jednego czytnika na drugi.

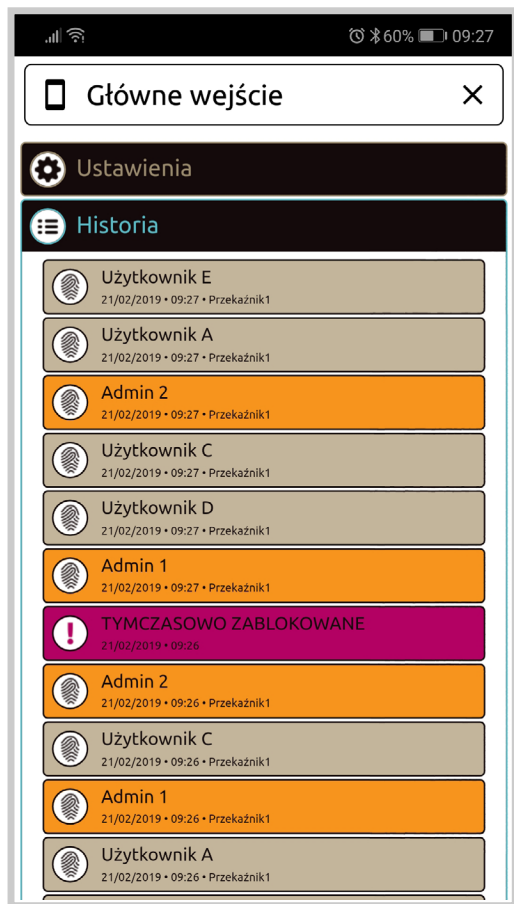
1. Na urządzeniu źródłowym naciśnij przycisk **EKSPORT**. Operację potwierdza administrator.

2. Połącz się z nowym urządzeniem i wciśnij przycisk **IMPORT**. W przypadku, gdy nowy administrator został już wprowadzony, potwierdzi on operację. Jeśli baza w nowym urządzeniu jest pusta, ten krok nie wymaga potwierdzenia.

3. Aktywację pobranej bazy danych potwierdza administrator urządzenia źródłowego.

### 7 •

**System:** wersja oprogramowania



## HISTORIA

POZWALA NA PRZEGLĄD OSTATNICH 100 ZDARZEŃ

### W historii rejestrowane są następujące zdarzenia:

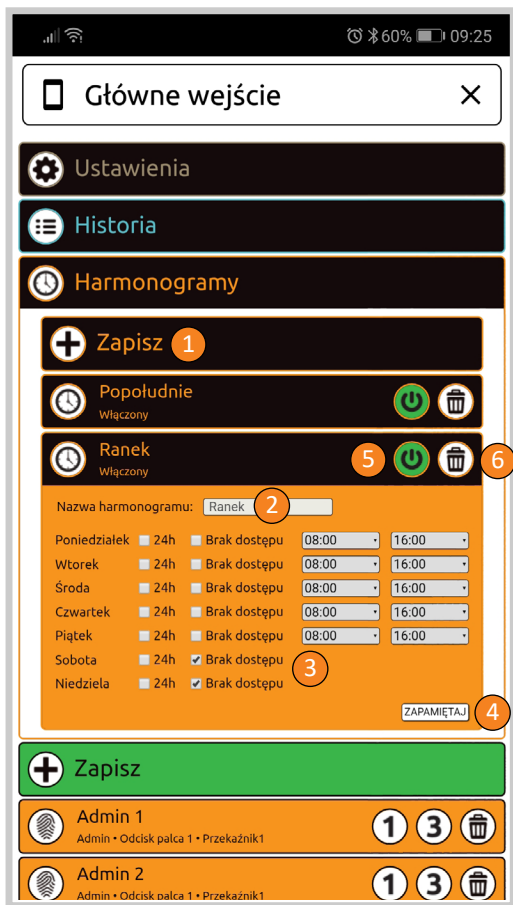
- o wszystkie udane wejścia (administratorów i użytkowników)
- o wszystkie próby wejścia użytkowników poza czasem określonym w harmonogramie (w przypadku włączenia harmonogramu dla tej osoby)
- o tymczasowe blokady czytnika

### Cała historia nie może zostać usunięta. Kiedy w historii jest

**100 zdarzeń, najnowsze są wprowadzane tak, że najstarsze są usuwane.**

## HARMONOGRAMY

UŻYTKOWNICY MOGĄ MIEĆ PRZYPISANE HARMONOGRAMY OGRANICZEŃ WSTĘPU



1 Dodawanie harmonogramu aktywujemy, naciskając pole **Zapisać**.

2 Należy zdefiniować nazwę harmonogramu.

**Dla poszczególnych dni istnieją trzy możliwe ograniczenia wstępu**

- wstęp nieograniczony 24h
- całkowity zakaz wstępu
- wstęp czasowo ograniczony (od - do)

Po wprowadzeniu wszystkich parametrów naciśnij przycisk **ZAPAMIĘTAJ**.

Po zapisaniu harmonogram staje się aktywny. To nam mówi zielona ikona **startu**.

Harmonogram można również wyłączyć i wtedy ikona **startu** zmieni kolor na biały. Jeśli zaplanowany harmonogram zostanie przypisany użytkownikom, będą oni mieli wstęp nieograniczony. To będzie widoczne również w ten sposób, że ikona **zegara** obok użytkownika zabarwi się na biało.

Harmonogram można usunąć, naciskając ikonę **kosz**. Po usunięciu harmonogramu wszyscy użytkownicy, którym był on przypisany, uzyskają wstęp nieograniczony.

Można utworzyć do pięciu harmonogramów.



## DODATKOWE FUNKCJE MINI STEROWNIKA BBX

### OTWIERANIE DRZWI ZA POMOCĄ APLIKACJI

Użytkownik lub administrator może otworzyć drzwi, klikając zakładkę „Otwórz drzwi”

1 Naciśnięcie zakładki „Otwórz drzwi” powoduje otwarcie drzwi.

2 PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE W APLIKACJI

Kliknięcie zakładki „RESETOWANIE FABRYCZNE” powoduje usunięcie wszystkich zapisanych odcisków palców, w tym odcisków palców administratora, a urządzenie powraca do ustawień fabrycznych. Jeśli przywrócenie ustawień fabrycznych zostanie wykonane w ten sposób, parowanie telefonów komórkowych lub tabletów zostanie usunięte. Telefon lub tablet wymaga ponownego sparowania.



## Warunki gwarancji:

Gwarancja jest ważna przez okres 36 miesięcy od dnia przekazania produktu nabywcy końcowemu (zwanemu dalej nabywcą). Producent – firma NAVKOM d.o.o. – niniejszym gwarantuje, że w okresie gwarancyjnym produkty Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad lub Biopass (zwany dalej produktem) będą działały bez zarzutu oraz że materiały, z których zostały wykonane, są bez wad i uszkodzeń.

Jeśli nabywca stwierdzi, że produkt działa wadliwie, może zgłosić reklamację sprzedawcy lub producentowi, który z kolei wystawi nabywcy pokwitowanie potwierdzające przyjęcie reklamacji. Niniejsza gwarancja obowiązuje w kraju, w którym produkt został zakupiony przez nabywcę końcowego. W przypadku transportu produktów za granicę, przy zapewnieniu odpowiednich warunków technicznych użytkowania wyrobu oraz odpowiednich warunków klimatycznych i środowiskowych, niniejsza gwarancja również jest ważna – pod warunkiem, że istnieje zorganizowana sieć serwisowa producenta lub autoryzowanego sprzedawcy. Produkty podlegają wpływowi warunków atmosferycznych, na które są narazone. Producent gwarantuje, że produkt będzie działał bez zarzutu, o ile nie będzie on narazony na nadmierną wilgoć. Producent gwarantuje również, że produkt będzie działał bez zarzutu w odpowiednich warunkach klimatycznych, tj. w zakresie temperatur od -30°C do +80°C. Producent nie gwarantuje, że produkt będzie działał poza określonymi warunkami klimatycznymi.

Gwarancja dotyczy tylko prawidłowo konserwowanych produktów. Na produkuje może gromadzić się brud, który może spowodować jego uszkodzenie. Nabywca jest zobowiązany do właściwej konserwacji produktu. Producent nie udziela gwarancji na produkty, które nie były prawidłowo konserwowane.

W przypadku uzasadnionej reklamacji producent zobowiązuje się do usunięcia błędów w działaniu produktu w terminie 45 dni od daty zgłoszenia reklamacji. Jeżeli usterka nie zostanie usunięta w powyżej określonym terminie, klientowi przysługują prawo otrzymania od producenta nowego produktu.

W przypadku gdy producent nie zapewni terminowej naprawy lub wymiany produktu, nabywca ma prawo odstąpić od umowy i zażądać zwrotu pieniędzy lub obniżenia ceny zakupu.

## Karta gwarancyjna:

**NINIEJSZE WARUNKI GWARANCJI WRAZ Z PARAGONEM (FAKTURĄ) STANOWIĄ KARTĘ GWARANCYJNĄ PRODUCENTA. NABYWCA JEST ZOBOWIĄZANY DO ZACHOWANIA NINIEJSZYCH WARUNKÓW GWARANCJI ORAZ PARAGONU PRZEZ CAŁY OKRES GWARANCJI.**

Niniejsza gwarancja została wystawiona przez producenta: Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica, Słowenia  
Numer rejestracyjny: 1646729000  
Numer identyfikacyjny VAT: 391334725

Informacje o firmie i siedzibie sprzedawcy, dacie przekazania towaru oraz informacje identyfikujące towar objęty gwarancją znajdują się na fakturze i/lub dowodzie dostawy otrzymanym przez nabywcę przy zakupie produktu.

### Dochodzenie roszczeń z tytułu gwarancji:

Nabywca bierze na siebie wszelkie ryzyko i koszty wynikające z transportu produktu od autoryzowanego sprzedawcy lub autoryzowanego serwisu.

Nabywca zobowiązany jest do przedłożenia rachunku potwierdzającego zakup produktu, gdy dochodzi roszczeń z tytułu gwarancji. Faktura musi zawierać następujące informacje: nazwę sprzedawcy, numer seryjny produktu, rok, miesiąc i dzień zakupu. Nabywca jest zobowiązany do zachowania faktury oraz niniejszych warunków gwarancji przez cały okres trwania gwarancji.

Firma Navkom d. o. o. zastrzega sobie prawo do odrzucenia roszczenia gwarancyjnego w przypadku, gdy nie zostanie przedstawiony dowód zakupu (faktura, paragon) lub w przypadku, gdy dane na fakturze są niekompletne, nieczytelne lub nastąpiła późniejsza zmiana bądź ingerencja widoczna na fakturze, która poddaje w wątpliwość autentyczności dowodu.

Paragon przechowywać w bezpiecznym miejscu – nie wydaje się duplikatów!

Gwarancji należy dochodzić w formie pisemnej bezpośrednio od producenta lub sprzedawcy bądź ustnie od sprzedawcy. W takim przypadku sprzedawca jest zobowiązany do sporządzenia odpowiedniego protokołu reklamacyjnego. Przy realizacji roszczenia gwarancyjnego nabywca zobowiązany jest do przedłożenia karty gwarancyjnej i faktury jako dowodu zakupu. Nabywca zobowiązany jest umożliwić naprawę produktu, jeżeli naprawy dokonuje się w siedzibie nabywcy.

Jeżeli naprawa w siedzibie nabywcy nie została przeprowadzona w ciągu 45 dni, ponieważ nabywca ją utrudniał (był niedostępny, nieosiągalny lub nieobecny), nabywca nie ma prawa żądać nowego produktu. W przypadku konieczności przesłania produktu do autoryzowanego serwisu lub do producenta nabywca zobowiązany jest do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia produktu przed wysuszeniem. Nabywcy przysługują prawo do produktu zastępczego, dostarczonego przez autoryzowany serwis na czas trwania naprawy.

Gwarancja nie wyłącza uprawnień nabywcy wynikających z

odpowiedzialności za wady materiałowe.

### Przedłużenie gwarancji:

Jeżeli nabywca zareklamuje produkt w ramach gwarancji, a autoryzowany serwis stwierdzi zasadność reklamacji, okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas naprawy produktu. Jeżeli produkt, wobec którego zgłoszono roszczenie gwarancyjne, został poddany poważnej naprawie lub został wymieniony na nowy, nabywcy zostanie udzielona nowa gwarancja na okres 24 miesięcy. Do nowej gwarancji nabywca otrzymuje nowy paragon, który jest zobowiązany przechowywać przez cały okres jej trwania.

### Gwarancji nie można dochodzić w następujących okolicznościach:

- Wszelkie wady spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z produktem. Wady powstałe w wyniku nieprawidłowego (niezgodnego z załączoną instrukcją obsługi) obchodzenia się z produktem.
- Wszelkie wady spowodowane niewłaściwą konserwacją produktu lub jej brakiem (np. czyszczenie powierzchni środkami żrącymi, brak aktualizacji oprogramowania itp.). Nieregularne czyszczenie produktu odpowiednimi środkami może prowadzić do uszkodzenia, którego nie można reklamować w ramach gwarancji.
- Jakakolwiek ingerencja w produkt przez samego nabywcę lub osobę trzecią, która nie została upoważniona przez Navkom d.o.o. Nie można dochodzić gwarancji, jeżeli stwierdzono, że produkt został naruszony przez osobę trzecią.
- Jakiegokolwiek wadliwe działanie spowodowane serwisowaniem, regulacją, czyszczeniem lub innymi czynnościami wykonywanymi na produkcie przez osoby nieupoważnione przez Navkom d.o.o.
- Wszelkie usterki spowodowane transportem, upadkiem, uderzeniem itp., które wystąpiły po zakupie produktu.
- Wszelkie awarie spowodowane pożarem, trzęsieniem ziemi, powodzią, wyładowaniem atmosferycznym, innymi kłękami żywiołowymi, zanieczyszczonym środowiskiem lub nieodpowiednim napięciem elektrycznym.
- Wszelkie awarie spowodowane zaniedbaniami lub niewłaściwym przechowywaniem produktu (np. przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu środków owadobójczych takich jak naftalen lub potencjalnie niebezpiecznych leków, truzin lub chemikaliów).
- Instalowanie produktu w nieodpowiednim miejscu, gdzie jest on narazony na działanie nieodpowiednich warunków atmosferycznych (zimno, ciepło, wilgoć, bezpośrednio lub odbite światło słoneczne), co może prowadzić do warunków przekraczających deklarowany zakres działania.
- Jeśli nabywca nie używa produktu z dostarczonym przez producenta oprogramowaniem lub jeśli nabywca zainstaluje oprogramowanie innych firm, które nie zostało dostarczone lub wyraźnie zatwierdzone przez

producenta.

- Gdy do produktu oddanego do naprawy nie jest dołączony paragon lub jest on nieważny.
- Wszelkie późniejsze zmiany na paragonie, które nie zostały dokonane przez producenta lub autoryzowanego sprzedawcę, a mianowicie zmiany roku, miesiąca i dnia zakupu, nazwy nabywcy lub sprzedawcy oraz numeru seryjnego.

### Naprawy po wygaśnięciu gwarancji

Producent zobowiązuje się do odpłatnych napraw i serwisowania produktu przez okres trzech lat po upływie okresu gwarancji.

### Ograniczenie odpowiedzialności:

Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów firmy Navkom d.o.o. i nie ma zastosowania do innych elementów zawierających produkty producenta lub innych elementów stosowanych z produktami (takich jak drzwi, zamki mechaniczne niedostarczone przez producenta, okucia i inne mechanizmy niezbędne do użytkowania produktów producenta).

Firma Navkom d.o.o. nie gwarantuje, że materiał, z którego jest wykonany produkt, odpowiada indywidualnym potrzebom i sytuacji środowiskowej nabywcy. Nabywca jest zobowiązany do sprawdzenia, czy jego otoczenie jest odpowiednie do użytkowania produktów.

Firma Navkom d.o.o. oferuje produkty w stanie, w jakim się znajdują i nie składa żadnych dalszych oświadczeń ani gwarancji dotyczących ich przydatności do określonego celu. Nabywca jest zobowiązany do samodzielnej oceny, czy produkt spełnia cele i potrzeby, dla których jest kupowany. Firma Navkom d.o.o. wyraźnie zrzeka się wszelkich gwarancji jakiegokolwiek rodzaju, zarówno pisemnych jak i ustnych, oraz zrzeka się wszelkich dorozumianych gwarancji lub warunków przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu. Wyłączenie ma zastosowanie w maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo.

Firma Navkom d.o.o. w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody (bezppośrednie lub pośrednie, w tym utracone korzyści) wynikające z użytkowania produktów. Nabywca wyraźnie przejmuje wszelką odpowiedzialność za wszelkie konsekwencje, które mogą wyniknąć z użytkowania produktów. Ponadto firma Navkom d.o.o. nie może być pociągająca do odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niemożności użycia produktu lub awarii produktu.

W przypadku gdy wyłączenie zdefiniowane powyżej nie ma zastosowania w kraju nabywcy, wyłączenie nie ma zastosowania wobec nabywcy lub jest ważne w zakresie dozwolonym przez prawo. Jeżeli niniejsza gwarancja jest niezgodna z prawem lokalnym, uznaje się, że gwarancja lub jej część została dostosowana zgodnie z obowiązującym prawem lokalnym.

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 





























**HANDLEIDING**

Hartelijk dank voor de aanschaf van onze vingerafdrukscanner die u snel en gemakkelijk toegang geeft tot uw huis, appartement of bedrijfspand. De scanner is eenvoudig te bedienen, al vergt het wel een paar minuten om met het systeem vertrouwd te raken. Om u een prettige omgang met het systeem te garanderen, hebben we op de volgende pagina's een aantal zaken op een rijtje gezet waarop u moet letten. Hier vindt u ook informatie over de bediening van de installatie.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe systeem.

## INHOUD

 <a href="#">JUISTE PLAATSING VAN DE VINGER OP DE SENSOR</a>	332
 <a href="#">REINIGING</a>	332
 <a href="#">WAT KAN DE VINGERAFDRUKSCANNER?</a>	333
 <a href="#">TECHNISCHE GEGEVENS</a>	334
 <a href="#">BEDIENINGSEENHEID EN MODI VAN DE SCANNER</a>	334
 <a href="#">ONDERDELEN EN HUN FUNCTIES</a>	334
 <a href="#">FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN</a>	336
 <a href="#">WERKWIJZE KIEZEN</a>	337
 <a href="#">HANDLEIDING</a>	338
 <a href="#">ANALOG</a>	339
 <a href="#">VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER</a>	339
 <a href="#">RELAIS 2</a>	340
 <a href="#">KOPPELEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING</a>	340
 <a href="#">VEILIGHEIDSBLOKKERING VAN DE SCANNER</a>	340
 <a href="#">BEDIENING VAN DE SCANNER VIA DE BEDIENINGSEENHEID IN DE DEURVLEUGEL</a>	341
 * <a href="#">INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER</a>	341
 * <a href="#">INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER</a>	342
 * <a href="#">VERWIJDEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER</a>	343
 * <a href="#">FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN</a>	343
 <a href="#">BEDIENING VAN DE SCANNER MET DE AFSTANDSBEDIENING</a>	344
 * <a href="#">INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER</a>	344
 * <a href="#">INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER</a>	345
 * <a href="#">VERWIJDEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER</a>	346
 * <a href="#">DE FABRIEKSINSTELLINGEN VAN DE DIN-BEDIENINGSEENHEID HERSTELLEN</a>	346
 <a href="#">LED-LICHTSCHAKELAAR</a>	347
 <a href="#">IN-/UITSCHAKELLEN VAN DE BLAUWE VERLICHTING</a>	347

 <a href="#">OPENEN VAN DE DEUR MET DE AFSTANDSBEDIENING</a>	347
 <a href="#">HYBRIDE WERKWIJZE</a>	348
 <a href="#">EERSTE VERBINDING MET DE LEZER</a>	348
 <a href="#">VERBINDING MET SCANNER (ANDROID)</a>	348
 <a href="#">VERBINDING MET SCANNER (APPLE)</a>	348
 <a href="#">INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER</a>	349
 <a href="#">WERKING VAN DE VINGERSCANNER</a>	349
 <a href="#">DEUR OPENEN MET APP</a>	349
 <a href="#">BEDIENING LEDVERLICHTING</a>	349
 <a href="#">WERKWIJZE MET APP</a>	350
 <a href="#">EERSTE VERBINDING MET DE LEZER</a>	350
 <a href="#">FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN</a>	350
 <a href="#">PAIRING SCANNER EN BEDIENINGSEENHEID</a>	351
 <a href="#">VEILIGHEIDSAFSLUITING SCANNER</a>	351
 <a href="#">RELAIS 2</a>	351
 <a href="#">FUNCTIETOETS EN OP DE BESTURINGSEENHEID</a>	352
 * <a href="#">IN-/ UITSCHAKELLEN VAN MODUS VOOR VRIJE DOORGANG</a>	352
 * <a href="#">BLAUWE VERLICHTING IN-/UITSCHAKELLEN</a>	352
 * <a href="#">FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN</a>	352
 <a href="#">VERBINDING MET SCANNER (ANDROID)</a>	353
 <a href="#">VERBINDING MET SCANNER (ANDROID) MET EXTRA TOESTEL</a>	353
 <a href="#">VERBINDING MET SCANNER (ANDROID) VERBREKEN</a>	354
 <a href="#">VERBINDING MET SCANNER (APPLE)</a>	354
 <a href="#">VERBINDING MET SCANNER (APPLE) MET EXTRA TOESTEL</a>	355
 <a href="#">VERBINDING MET SCANNER (APPLE) VERBREKEN</a>	355
 <a href="#">PERSONEN TOEVOEGEN</a>	356
 <a href="#">LIJST MET OPGESLAGEN PERSONEN</a>	358
 <a href="#">INSTELLINGEN</a>	360
 <a href="#">GESCHIEDENIS</a>	362
 <a href="#">UURROOSTERS</a>	364
 <a href="#">EXTRA FUNCTIES MINI-BESTURINGSEENHEID BBX</a>	366
 <a href="#">DEUR OPENEN MET APP</a>	366
 <a href="#">RESET NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN IN DE APP</a>	366
 <a href="#">FABRIEKSGARANTIE</a>	368

### Fabrikant:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovenië  
info@navkom.si, www.navkom.si

## JUISTE PLAATSIJG VAN DE VINGER OP DE SENSOR



### 1 DE VINGERAFDRUK MOET MINSTENS 70% VAN HET SENSOROPPERVLAK BEDEKKEN

Gebruikers met een kleinere vingerafdruk, zoals vrouwen en kinderen, zullen soms wat steviger met de vinger op de sensor moeten drukken (zodat de vinger wat breder wordt) om deze voldoende af te dekken.



### 2 LEG DE VINGER MIDDEN OP DE SENSOR EN WEL MET DE PLEK WAAR DE VINGERAFDRUK HET DUIDELIJKST IS

Voor de meeste gebruikers is dit het midden van het vingerkussen, waar de lijnen van de vingerafdruk in het middelpunt samenkomen. Bekijk daarom eerst goed de karakteristieken van uw vingerafdruk.



### 3 DE MEEST VOORKOMENDE OORZAAK VAN EEN VERKEERD GELEZEN AFDruk IS EEN DROGE HUID.

Als u harder dan normaal op de sensor moet drukken komt dit waarschijnlijk doordat de huid van uw vinger droog is. Dit is vooral merkbaar in de wintermaanden. Zorg voor de normale vochtigheid van de huid met een handcrème, een bevochtigingsdoekje of door even een vochtig oppervlak te beroeren; let er echter wel op dat uw vinger niet te nat wordt.



### 4 DE VINGER MAG TIJDENS HET SCANNEN NIET BEWEGEN

Wacht totdat de zoemer klinkt ten teken dat het inlezen geslaagd is; pas dan kunt u de vinger weer bewegen.



### 5 DE VINGERAFDRUK VAN ELKE GEBRUIKER MOET MEERMAALS WORDEN INGELEZEN. REGISTREER OOK MEERDERE VINGERS VAN BEIDE HANDEN, OM PROBLEEMEN MET VERWONDE VINGERS TE VERMIJDEN.

Zo wordt uw vingerafdruk altijd goed ingelezen, ongeacht de toestand van uw vinger en voorkomt u problemen mocht een van de geregistreerde vingers verwond zijn.

## REINIGING

### SENSOR REGELMATIG REINIGEN

Reinig de sensor regelmatig met een droge of vochtige doek. Vuil op het oppervlak van de sensor kan de herkenning van vingerafdrucken aanzienlijk beïnvloeden.



## WAT KAN DE VINGERAFDRUKSCANNER?

### 1 HIJ IS ALTIJD KLAAR VOOR GEBRUIK EN IN AFWACHTING VAN EEN VINGERAFDRUK

Wanneer de vinger op de sensor van de scanner wordt geplaatst, gaat de deur na ca. 1 seconde open.

### 2 TOEVOEGEN EN VERWIJDEREN VAN VINGERAFDRUKKEN

De verschillende functies worden in werking gesteld door het indrukken van de corresponderende knoppen op het bedieningselement of met de afstandsbediening. Alle procedures worden uitvoerig in deze handleiding beschreven.

### 3 FABRIEKINSTELLINGEN TERUGZETTEN

Houd voor het verwijderen van alle vingerafdrucken uit het geheugen (inclusief die van de beheerder) en het terugzetten van het systeem in de oorspronkelijke toestand knop R op het bedieningselement 10 seconden lang ingedrukt.

### 4 OPENEN VAN EEN EXTRA DEUR (RELAIS 2) - bedieningselement ingebouwd in het deurprofiel, DIN-bedieningselement in de schakelkast

Mogelijkheid voor het openen van een zijdeur of garagedeur. Bij het registreren van iedere vingerafdruk kan hieraan ook het activeren van relais 2 worden toegewezen. Een uitvoeriger beschrijving van deze extra functie vindt u in de sectie "RELAIS 2".

### 5 VEILIG GEBRUIK

Zonder de beheerder kunnen geen vingerafdrucken worden geregistreerd, terwijl de communicatie tussen de scanner en het in de deurvleugel aangebrachte bedieningselement voor het openen van het slot met een 256-bits codering beveiligd is.

Wanneer het toevoegen of verwijderen van vingerafdrucken niet wordt bevestigd, wordt elke functie na twee minuten automatisch ONDERBROKEN.

Wanneer de sensor zevenmaal achtereenvolgens de ingevoerde vingerafdruk niet detecteert, wordt de scanner gedurende 30 seconden geblokkeerd. Na 7 mislukte pogingen wordt het blokkeren van de scanner telkens met 30 seconden verlengd tot een maximum van 5 minuten. Wanneer de scanner de vingerafdruk met succes detecteert, wordt deze verlengingsreeks geannuleerd.

## TECHNISCHE GEGEVENS

- Capaciteit: 166 vingerafdrukken
- Voedingsspanning: 8-30 V, gelijk- of wisselstroom
- 2 relaisuitgangen (in combinatie met besturingseenheid BBX 1 relaisuitgang)
- Max. stroom op het relais: 3 A
- Activeringstijd van het relais 2 s
- Max. vermogen: analoog 1,8 W, met wifi 2,5 W
- Snelle herkenning van vingerafdrukken: <1,2 s
- Bedrijfstemperatuur: -30° C tot 80° C
- Maximale omgevingsvochtigheid: 100% IP65
- De vingerafdrukken blijven ook bij een stroomstoring in het geheugen bewaard.
- Capacitieve sensor FPC1011F3
- Gebruikersinterface 3-kleuren led, pieper, 3 knoppen op de kabelovergang en op de afstandsbediening

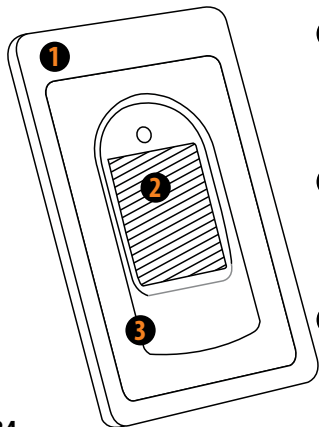
## BEDIENINGSEENHEID EN MODI VAN DE SCANNER

Onze vingerscanners kunnen in de configuratie van diverse bedieningseenheden geïntegreerd worden:

1. Scanner + bedieningseenheid, ingebouwd in het deurprofiel
2. Scanner + DIN-bedieningseenheid voor montage in de schakelkast
3. Scanner + mini-besturingseenheid BBX

## ONDERDELEN EN HUN FUNCTIES

### EXTERNE UNIT - SCANNER

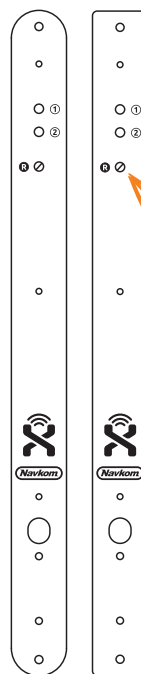


- 1 MEERKLEURIGE LED-LAMP**  
Geeft in verschillende kleuren de status van het systeem en de uitvoering van functies weer.

- 2 SENSOR VOOR HET SCANNEN VAN VINGERAFDRUKKEN**  
Als er geen functie wordt uitgevoerd, wordt met het drukken op de sensor direct de deur geopend.

- 3 GELUIDSSIGNALLEN**  
Bij het uitvoeren van een functie is tegelijk met het oplichten van de led een geluidssignaal te horen.

## BEDIENINGSELEMENT INGEBOUWD IN HET DEURPROFIEL - OPTIE 1



- 1 KNOP 1**  
Analoge werking: ADMINISTRATORS OF GEBRUIKERS TOEVOEGEN  
Werking met wifi: INSCHAKELING WERKING VRIJE TOEGANG

- 2 KNOP 2**  
Analoge werking: GEBRUIKERS WISSEN  
Werking met wifi: INSCHAKELING BLAUWE VERLICHTING

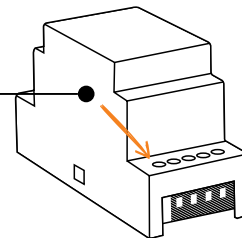
- 3 KNOP R**  
Terug naar fabrieksinstellingen.  
Eerst de schroef losschroeven, om de drukknop te drukken.  
De drukknop is onder de schroef.

## DIN-BEDIENINGSELEMENT IN DE SCHAKELKAST - OPTIE 2

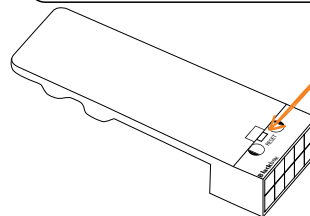
De scanner wordt bediend met de bijgeleverde afstandsbediening.

### RESETKNOP »R«

Knop om de fabrieksinstellingen te herstellen in positie 10.



## MINI-BESTURINGSEENHEID BBX - OPTIE 3



- RESETKNOP**  
De toets voor reset naar fabrieksinstellingen bevindt zich onder de connector.

## AFSTANDSBEDIENING



## KNOPPEN A en B

Toevoegen en verwijderen van vingerafdrukken.

## KNOPPEN C en D

Openen van de deur en activeren van relais 2.

## FABRIEKINSTELLINGEN HERSTELLEN

## BEDIENINGSEENHEID, INGEBOUWD IN HET DEURPROFIEL

**HOUD KNOP R OP DE BEDIENINGSEENHEID 10 SECONDEN INGEDRUKT. DE PAAARSE LED LICHT VIJF KEER OP EN U HOORT VIJF PIEPTONEN.**

Alle vingerafdrukken, met inbegrip van de vingerafdrukken van de beheerder, zijn nu uit het geheugen verwijderd en het systeem is teruggezet op de fabrieksinstellingen. Ook de gekoppelde afstandsbedieningen zijn gewist.

## DIN-BEDIENINGSEENHEID

**HOUD KNOP R OP DE BEDIENINGSEENHEID 10 SECONDEN INGEDRUKT. DE PAAARSE LED LICHT VIJF KEER OP EN U HOORT VIJF PIEPTONEN.**

Alle vingerafdrukken, met inbegrip van de vingerafdrukken van de beheerder, zijn nu uit het geheugen verwijderd en het systeem is teruggezet op de fabrieksinstellingen. Ook alle gekoppelde afstandsbedieningen zijn nu verwijderd.

## MINI-BESTURINGSEENHEID BBX

**DE KNOP VOOR DE RESET NAAR FABRIEKINSTELLINGEN BEVINDT ZICH ONDER DE CONNECTOR. DRUK HIEROP 10 SECONDEN OM TE RESETTEN NAAR DE FABRIEKINSTELLINGEN.**

Worden alle opgeslagen vingerafdrukken gewist, inclusief die van de administrator, en heeft het toestel weer de fabrieksinstellingen. **Als de reset naar fabrieksinstellingen op die manier gebeurt, wordt de herkenning van mobiele telefoons of tablets gewist. Telefoons of tablets moeten opnieuw herkend worden.**

## WERKWIJZE KIEZEN

Bij het eerste gebruik van de scanner kunt u kiezen uit drie verschillende werkwijzen: analoog, met een app of hybride. De werkwijze kiest u door de scanner meteen op de gewenste manier te gebruiken.

**ANALOOG** met de toetsen op de besturingseenheid of met de afstandsbediening



Reset naar de fabrieksinstellingen en begin vingerafdrukken van administrators toe te voegen door te drukken op toets 1 op de besturingseenheid of toets A op de afstandsbediening.

**WERKWIJZE MET APP** op smartphone



Reset naar de fabrieksinstellingen en voeg in de app X-manager uw scanner toe. Verbind deze met de app en begin vingerafdrukken van administrators toe te voegen in de app.

**HYBRIDE WERKWIJZE** gebruik de app enkel om de deur te ontgrendelen en de ledverlichting te bedienen



Reset naar de fabrieksinstellingen en voeg in de app X-manager uw scanner toe. Verbind deze met de app en begin vingerafdrukken van administrators toe te voegen door te drukken op toets 1 op de besturingseenheid of toets A op de afstandsbediening.



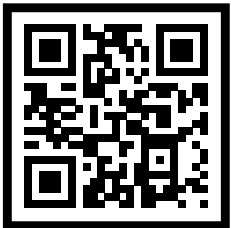
**DE WERKWIJZE KUNT U TEN ALLE TIJDE WIJZIGEN DOOR HET TOESTEL TE RESETTEN NAAR DE FABRIEKINSTELLINGEN EN HET VERVOLGENS OP DE GEWENSTE MANIER TE GEBRUIKEN.**

Als u uw toestel reset naar de fabrieksinstellingen, worden het geheugen met vingerafdrukken en alle andere instellingen gewist.

Handleiding zijn beschikbaar in de X-manager-app of op de [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual) website.



Download de app X-manager op uw smartphone of tablet vanuit Google Play of App Store.



### Als u gekozen heeft voor de werkwijze met de toetsen op de besturingseenheid of op de afstandsbediening:

Reset naar de fabrieksinstellingen en begin vingerafdrukken van administrators toe te voegen door te drukken op toets 1 op de besturingseenheid of toets A op de afstandsbediening.

### VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER

De eerste drie opgeslagen vingerafdrukken zijn van bijzonder belang en worden ook wel aangeduid als **beheerders of vingerafdrukken van de beheerder**. Deze vingerafdrukken worden ingevoerd door de beheerder of supervisor van het systeem. Vanaf de derde geheugenpositie kunnen alleen vingerafdrukken van de gebruiker worden ingevoerd. Vanaf deze derde positie kunnen alleen nog vingerafdrukken worden ingevoerd in bijzijn van de beheerder.



#### 1. ALLEEN AAN DE EERSTE DRIE VINGERAFDRUKKEN DIE WORDEN INGEVOERD EN OPGESLAGEN IN HET GEHEUGEN ZIJN ADMINISTRatieve RECHTEN VERBODEN

In een later stadium kunnen geen extra vingerafdrukken van beheerders worden toegevoegd. De vingerafdrukken van de beheerders kunnen drie afdrucken van dezelfde persoon zijn of van drie verschillende personen in de gewenste combinatie.

#### 2. ALS DE EERSTE DRIE GEHEUGENPOSITIES BEZET ZIJN, KUNNEN UITSLUITEND NOG GEBRUIKERS WORDEN INGEVOERD.

#### 3. KIES DE VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER ZORGVULDIG. DE VINGERAFDRUKKEN MOETEN DUIDELIJK ZIJN.

Ga bij het invoeren van de vingerafdruk van de beheerder zorgvuldig te werk, omdat dezelfde vingerafdruk naderhand niet nog eens kan worden ingevoerd - deze vingerafdrukken kunnen alleen met TERUGZETTEN VAN DE FABRIEKINSTELLINGEN worden gewist.

Kies bij het invoeren van de beheerder de vinger die een duidelijke vingerafdruk geeft en niet verwond is. De vingers moeten bij het invoeren schoon en voldoende vochtig zijn. Volg voor een goede scan de instructies in de sectie **JUISTE PLAATSING VAN DE VINGER OP DE SENSOR** op.

#### 4. DE VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER OPENEN OOK DE DEUREN EN ACTIVEREN RELAIS 2.

Het enige verschil tussen de vingerafdruk van de beheerder en die van de gebruiker is dat de eerste ook recht geeft op het uitvoeren van de functies voor het invoeren en verwijderen van vingerafdrukken.

#### 5. ZOLANG HET GEHEUGEN VAN DE SCANNER LEEG IS KUNNEN DE VINGERAFDRUKKEN VAN IEDERE WILLEKEURIGE PERSOON WORDEN INGEVOERD. OM DIE REDEN WORDEN DE VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER DIRECT BIJ AANSLUITING VAN HET SYSTEEM INGEVOERD, ZODAT DEZE TEGEN ONBEVOEGDEN BEVEILIGD IS.

## RELAIS 2

Door onze vingerscanners, in combinatie met een DIN-besturingseenheid of een besturingseenheid in het profiel van de deur, kunt u behalve de deur waarbij de scanner zich bevindt ook andere deuren (zijdeur of garage-deur) openen. Aan afzonderlijke vingerafdrukken kan toegekend worden dat zij ofwel extra deuren, ofwel de voordeur en extra deuren tegelijk openen.

Als met een bepaalde vingerafdruk ook relais 2 geactiveerd moet kunnen worden, moet bij het invoeren van deze vingerafdruk (van de beheerder én voor de gebruiker) de "Optionele stap voor uitschakeling van relais 2" worden uitgevoerd, waarin de procedure voor het invoeren van de beheerder en de gebruiker wordt beschreven.

**! ALS DE INGEVOERDE VINGERAFDRUK ALLEEN DE HOOFDDEUR MOET OPENEN, VERVALT DEZE STAP.**

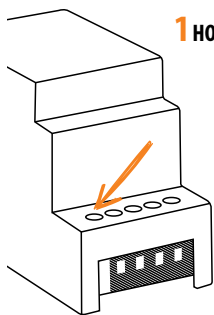
### KOPPELEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING

**1 HOUD KNOP R OP HET BEDIENINGSELEMENT 1 SECONDE INGEDRUKT.**

De scanner laat een pieptoon horen.

**2 DRUK OP EEN TOETS OP DE AFSTANDSBEDIENING.**

De scanner piept nu weer ten teken dat de afstandsbediening gekoppeld is.



### VEILIGHEIDSBLOKKERING VAN DE SCANNER

Als er zeven keer achtereen een vinger op de scanner wordt geplaatst die niet door de scanner wordt gedecteerd, wordt de scanner gedurende 30 seconden geblokkeerd. Na dertig seconden is de scanner weer gereed voor gebruik. De scanner zal opnieuw worden geblokkeerd als er weer zeven keer achtereen een vinger op de scanner wordt geplaatst die niet door de scanner wordt herkend. De scanner wordt dan gedurende 60 seconden geblokkeerd. De scanner wordt na elke zeven mislukte pogingen geblokkeerd en de blokkeringsduur wordt telkens met 30 seconden verlengd, tot een maximum van 5 minuten. Wordt de vingerafdruk vervolgens wel herkend, dan wordt de blokkering opgeheven en begint de verlenging weer van voren af aan.

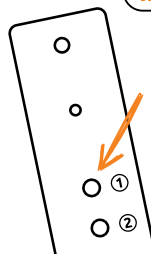
**! ZOLANG DE SCANNER GEBLOKKEERD IS, KNIPPERT DE PAARSE LED EN REAGEERT DE SCANNER NIET MEER OP VINGERAFDRUKKEN.**



## BEDIENING VAN DE SCANNER VIA DE BEDIENINGSEENHEID IN DE DEURVLEUGEL

### INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER

**\* ZIE OOK DE SECTIE "VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER"**



**1 DRUK OM HET INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE BEHEERDER TE STARTEN OP KNOP 1 VAN DE BEDIENINGSEENHEID.**

De blauwe led begint nu te knipperen.



BLAUWE  
∞

### OPTIONELE STAP VOOR HET ACTIVEREN VAN RELAIS 2

**! ALS RELAIS 2 NIET GEACTIVEERD HOEFT TE WORDEN, KAN DEZE STAP WORDEN OVERGESLAGEN**

**2a DRUK OP KNOP 1 ALS DE VINGERAFDRUK VAN DE BEHEERDER RELAIS 2 MOET ACTIVEREN.**

Als de oranje led brandt en u hoort een pieptoon, is deze extra functie aan de ingevoerde vinger toegewezen.



ORANJE  
1x

**2b ALS DE VINGERAFDRUK VAN DE BEHEERDER TEGELIJKERTIJD DE DEUR MOET OPENEN EN RELAIS 2 MOET ACTIVEREN, DRUKT U OP KNOP 2.**

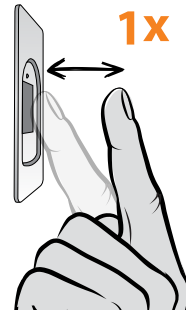
Als de oranje led 2 keer knippert en de scanner twee keer piept, is zowel het openen van de deur als het gelijktijdig activeren van relais 2 aan deze vinger toegewezen.



ORANJE  
2x

**3 RAAK DE SENSOR AAN MET UW VINGER. ALS DE INVOER GELUKT IS, VERSCHIJNT TER BEVESTIGING EEN GROEN LICHTJE EN EEN KORTE PIEPTOON.**

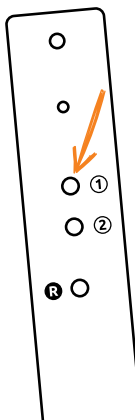
**! ALS DE INGEVOERDE VINGERAFDRUK TE BESCHADIGD IS EN TE WEINIG DUIDELIJKE KENMERKEN BEVAT, GAAT DE RODE LED BRANDEN EN PIEPT DE SCANNER 5 MAAL, WAARNA DEZE STAP WORDT ONDERBROKEN. KIES IN DAT GEVAL EEN GOEDE VINGERAFDRUK VAN EEN GAVE EN VOLDOENDE VOCHTIGE VINGER EN PROBEER HET OPNIEUW.**



GROENE  
1x



## INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER



**1 DRUK OP KNOP 1 OP DE BEDIENINGSEENHEID OM HET INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER TE STARTEN.**

De blauwe led begint nu te knipperen.

**2 PLAATS NU EERST DE VINGER VAN DE BEHEERDER OP DE SENSOR.**

De beheerder moet om veiligheidsredenen altijd het invoeren van de gebruiker bevestigen.

Als de beheerder herkend is, gaat de groene led branden en hoort u een pieptoon.

Als er een andere vinger dan die van de beheerder op de sensor wordt geplaatst, reageert het systeem niet en blijft de blauwe led knipperen.



BLAUWE  
∞



GROENE  
1x



BLAUWE  
∞

### OPTIONELE STAP VOOR HET ACTIVEREN VAN RELAIS 2

**⚠ ALS RELAIS 2 NIET GEACTIVEERD HOEFT TE WORDEN, KAN DEZE STAP WORDEN OVERGESLAGEN**



➡ [Volg de instructies op de vorige pagina.](#)

**3 DE BLAUWE EN GROENE LED KNIPPEN AFWISSELEND. PLAATS DE VINGER VAN DE GEBRUIKER OP DE SENSOR. ALS HET INVOEREN GESLAAGD IS, WORDT DIT MET DE GROENE LED EN EEN KORTE PIEPTOON BEVESTIGD.**

**⚠ ALS DE INGEVOERDE VINGERAFDRUK TE BESCHADIGD IS EN TE WEINIG DUIDELIJKE KENMERKEN BEVAT, GAAT DE RODE LED BRANDEN EN PIEPT DE SCANNER 5 MAAL, WAARNA DEZE STAP WORDT ONDERBROKEN. KIES IN DAT GEVAL EEN GOEDE VINGERAFDRUK VAN EEN GAVE EN VOLDOENDE VOCHTIGE VINGER EN PROBEER HET OPNIEUW.**

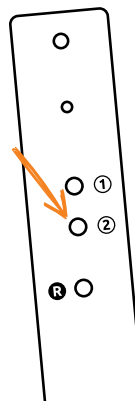


BLAUWE  
GROENE



GROENE  
1x

## VERWIJDEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER



**1 DRUK OM HET VERWIJDEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER TE STARTEN OP KNOP 2 VAN DE BEDIENINGSEENHEID.**

De blauwe led begint nu te knipperen.

**2 PLAATS NU EERST DE VINGER VAN DE BEHEERDER OP DE SENSOR.**

De beheerder moet om veiligheidsredenen altijd het invoeren van de gebruiker bevestigen.

Als de beheerder herkend is, gaat de groene led branden en hoort u een pieptoon.

Als er een andere vinger dan die van de beheerder op de sensor wordt geplaatst, reageert het systeem niet en blijft de blauwe led knipperen.



BLAUWE  
∞

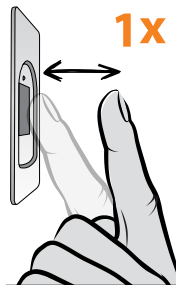


GROENE  
1x



BLAUWE  
∞

**1x**



**3 DE GROENE EN DE RODE LED KNIPPEN NU AFWISSELEND. LAAT DE GEBRUIKER EEN KEER DE VINGER OP DE SENSOR LEGGEN.**

Wanneer de vingerafdruk met succes is verwijderd, licht de oranje led driemaal op en hoort u drie pieptonen.

Als er een niet-opgeslagen vingerafdruk op de sensor wordt gelegd, reageert het systeem niet. De groene en rode led blijven knipperen.



RODE  
GROENE



ORANJE  
3x

### FABRIEKINSTELLINGEN HERSTELLEN

**1 HOUD KNOP R OP DE BEDIENINGSEENHEID 10 SECONDEN INGEDRUKT. DE PAARSE LED LICHT VIJF KEER OP EN U HOORT VIJF PIEPTONEN.**

Alle vingerafdrucken, met inbegrip van de vingerafdrucken van de beheerder, zijn nu uit het geheugen verwijderd en het systeem is teruggezet op de fabriekinstellingen. Ook de gekoppelde afstandsbedieningen zijn gewist.



PAARSE  
5x

## BEDIENING VAN DE SCANNER MET DE AFSTANDBEDIENING

### INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER

**\* ZIE OOK DE SECTIE  "VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER"**



**1 DRUK OP KNOP A VAN DE AFSTANDBEDIENING OM HET INVOEREN VAN VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER TE STARTEN.**

De blauwe led begint nu te knipperen.



### OPTIONELE STAP VOOR HET ACTIVEREN VAN RELAIS 2

**⚠ ALS RELAIS 2 NIET GEACTIVEERD HOEFT TE WORDEN, KAN DEZE STAP WORDEN OVERGESLAGEN**

**2a DRUK OP KNOP A ALS DE VINGERAFDRUK VAN DE BEHEERDER RELAIS 2 MOET ACTIVEREN.**

Als de oranje led brandt en u hoort een pieptoon, is deze extra functie aan de ingevoerde vingerafdruk toegewezen.



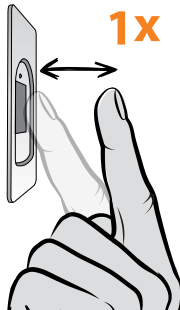
**2b ALS DE VINGERAFDRUK VAN DE BEHEERDER TEGELIJKERTIJD DE DEUR MOET OPENEN EN RELAIS 2 MOET ACTIVEREN, DRUKT U OP KNOP B.**

Als de oranje led twee keer knippert en de scanner twee keer piept, is zowel het openen van de deur als het gelijktijdig activeren van relais 2 aan deze vingerafdruk toegewezen.



**3 RAAK DE SENSOR AAN MET UW VINGER. ALS DE INVOER GELUKT IS, VERSCHIJNT TER BEVESTIGING EEN GROEN LICHTJE EN EEN KORTE PIEPTOON.**

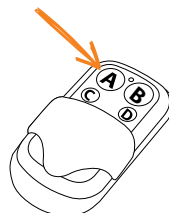
**⚠ ALS DE INGEVOERDE VINGERAFDRUK TE BESCHADIGD IS EN TE WEINIG DUIDELIJKE KENMERKEN BEVAT, GAAT DE RODE LED BRANDEN EN PIEPT DE SCANNER VIJF MAAL, WAARNA DEZE STAP WORDT ONDERBROKEN. KIES IN DAT GEVAL EEN GOEDE VINGERAFDRUK VAN EEN GAVE EN VOLDOENDE VOCHTIGE VINGER EN PROBEER HET OPNIEUW.**



## INVOEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER

**1 DRUK OP KNOP A VAN DE AFSTANDBEDIENING OM HET INVOEREN VAN VINGERAFDRUKKEN VAN DE BEHEERDER TE STARTEN.**

De blauwe led begint nu te knipperen.



**2 PLAATS NU EERST DE VINGER VAN DE BEHEERDER OP DE SENSOR.**

De beheerder moet om veiligheidsredenen altijd het invoeren van de gebruiker bevestigen. Als de beheerder herkend is, gaat de groene led branden en hoort u een pieptoon.

Als er een andere vinger dan die van de beheerder op de sensor wordt geplaatst, reageert het systeem niet en blijft de blauwe led knipperen.



### OPTIONELE STAP VOOR HET ACTIVEREN VAN RELAIS 2

**⚠ ALS RELAIS 2 NIET GEACTIVEERD HOEFT TE WORDEN, KAN DEZE STAP WORDEN OVERGESLAGEN**



 [Volg de instructies op de vorige pagina.](#)

**3 DE BLAUWE EN GROENE LED KNIPPEN EN AFWISSELEND. PLAATS DE VINGER VAN DE GEBRUIKER OP DE SENSOR. ALS HET INVOEREN GESLAAGD IS, WORDT DIT MET DE GROENE LED EN EEN KORTE PIEPTOON BEVESTIGD.**

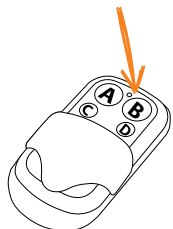
**⚠ ALS DE INGEVOERDE VINGERAFDRUK TE BESCHADIGD IS EN TE WEINIG DUIDELIJKE KENMERKEN BEVAT, GAAT DE RODE LED BRANDEN EN PIEPT DE SCANNER VIJF MAAL, WAARNA DEZE STAP WORDT ONDERBROKEN. KIES IN DAT GEVAL EEN GOEDE VINGERAFDRUK VAN EEN GAVE EN VOLDOENDE VOCHTIGE VINGER EN PROBEER HET OPNIEUW.**



## VERWIJDEREN VAN DE VINGERAFDRUK VAN DE GEBRUIKER

### 1 OM HET VERWIJDEREN VAN VINGERAFDRUKKEN VAN DE GEBRUIKER TE STARTEN, DRUKT U OP KNOP B VAN DE AFSTANDSBEDIENING.

De blauwe led begint nu te knipperen.

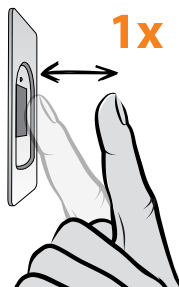


### 2 PLAATS NU EERST DE VINGER VAN DE BEHEERDER OP DE SENSOR.

De beheerder moet om veiligheidsredenen altijd het invoeren van de gebruiker bevestigen.

Als de beheerder herkend is, gaat de groene led branden en hoort u een pieptoon.

Als er een andere vinger dan die van de beheerder op de sensor wordt geplaatst, reageert het systeem niet en blijft de blauwe led knipperen.

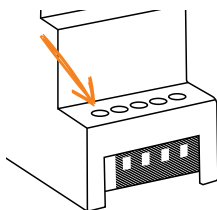


### 3 DE GROENE EN DE RODE LED KNIPPEREN NU AFWISSELEND. LAAT DE GEBRUIKER EENMAAL DE VINGER OP DE SENSOR LEGGEN.

Wanneer de vingerafdruk met succes is verwijderd, licht de oranje led driemaal op en hoort u drie pieptonen.

Als er een niet-opgeslagen vingerafdruk op de sensor wordt gelegd, reageert het systeem niet. De groene en rode led blijven knipperen.

## DE FABRIEKINSTELLINGEN VAN DE DIN-BEDIENINGSEENHEID HERSTELLEN



### 1 HOUD KNOP R OP DE BEDIENINGSEENHEID 10 SECONDEN INGEDRUKT. DE PAARSE LED LICHT VIJF KEER OP EN U HOORT VIJF PIEPTONEN.

Alle vingerafdrukken, met inbegrip van de vingerafdrukken van de beheerder, zijn nu uit het geheugen verwijderd en het systeem is teruggezet op de fabriekinstellingen. Ook alle gekoppelde afstandsbedieningen zijn nu verwijderd.



## LED-LICHTSCHAKELAAR

Als de deur waarbij de vingerscanner is geplaatst ook ledverlichting heeft, kunt u met de app X-manager instellen bij welke lichtsterkte de ledverlichting bij de deur inschakelt.

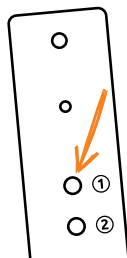
Regeling hiervan is vereist omwille van verschillende mogelijke posities van de fotosensor of indien de deur zich in de schaduw of in een donkere ruimte bevindt.

Aanwijzingen voor de regeling vindt u in het hoofdstuk [HYBRIDE WERKWIJZE](#).

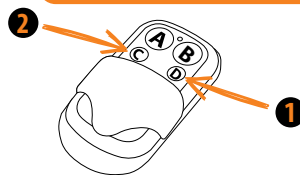
## IN-/UITSCHAKELLEN VAN DE BLAUWE VERLICHTING

### 1 HOUD KNOP 1 OP DE BEDIENINGSEENHEID 10 SECONDEN INGEDRUKT TOTDAT U 3 KORTE PIEPTONEN HOORT. DE BLAUWE LED IS NU UITGESCHAKELD.

De blauwe led begint direct te knipperen. Laat de knop weer los als u drie pieptonen hoort. Als de blauwe led, die continu brandt als het systeem actief is, stopt, kan deze worden uitgeschakeld. Alleen de blauwe led die brandt zolang het systeem actief is, wordt uitgeschakeld. Alle andere lichtsignalen blijven onveranderd. Het weer inschakelen van de led gaat op dezelfde manier.



## OPENEN VAN DE DEUR MET DE AFSTANDSBEDIENING



De deur kan ook worden geopend met de afstandsbediening (indien bijgeleverd). De hoofdingang wordt geopend door op knop D (relais 1) te drukken en relais 2 wordt geactiveerd door op knop C te drukken.

## ONDERHOUD

Onze vingerafdrukscanners zijn in het algemeen onderhoudsvrij, maar let er wel op dat de sensor altijd schoon is. Als de scanner met vette of vuile vingers wordt bediend, kan de sensor worden verontreinigd en moet hij worden gereinigd met een zachte, vochtige doek. Vuil op de sensor kan de correcte werking beïnvloeden.

**GEBRUIK VOOR HET REINIGEN IN GEEN GEVAL AGRESSIEVE SCHOONMAAKMIDDELEN, VLOEIBARE SCHUURMIDDELEN OF ZUREN. REINIGING OF SCHOONWRIJVEN VAN HET SENSOROPPERVLAK MET HARDE OF SCHERPE VOORWERPEN KAN TOT BESCHADIGING VAN DE SENSOR EN FUNCTIEVERLIES VAN HET SYSTEEM LEIDEN, WAARDOOR DE GARANTIE KOMT TE VERVALLEN.**

## HYBRIDE WERKWIJZE



Als u gekozen heeft voor de werkwijze met de toetsen op de besturingseenheid of op de afstandsbediening en het gebruik van de app enkel om de deur te ontgrendelen en de ledverlichting te bedienen:

Reset naar de fabrieksinstellingen en voeg in de app X-manager uw scanner toe. Verbind deze met de app en begin vingerafdrukken van administrators toe te voegen door te drukken op toets 1 op de besturingseenheid of toets A op de afstandsbediening.

## EERSTE VERBINDING MET DE LEZER

Download de app X-manager op uw smartphone of tablet vanuit Google Play of App Store.

**! HET IS NOODZAKELIJK OM HET TERUGZETTEN VAN DE FABRIEKINSTELLINGEN TE DOEN VOORDAT DE EERSTE VERBINDING GEMAAKT WORDT.**

**! WANNEER DE X-MANAGER APP VOOR DE EERSTE KEER MET EEN LEZER VERBINDING MAAKT (VOOR HET KOPPELEN), ZAL HET ORANJE LED-LICHT TIEN KEER KNIPPEREN. ALS ER MEER LEZERS BINNEN BEREIK ZIJN (GEEN DAARVAN GEKOPPELD), ZAL HET ORANJE LED-LICHT OOK AANGEVEN MET WELKE VAN DE APPARATEN DE X-MANAGER VERBONDEN IS. ZODRA DE LEZER GEKOPPELD IS, ZAL ER GEEN SIGNAAL MEER GEGEVEN WORDEN WANNEER DE VERBINDING GEMAAKT IS.**

## VERBINDING MET SCANNER (ANDROID)

Aanwijzingen om de scanner en de app X-manager op uw Android-toestel te verbinden, vindt u [HIER](#).

## VERBINDING MET SCANNER (APPLE)

Aanwijzingen om de scanner en de app X-manager op uw Apple-toestel te verbinden, vindt u [HIER](#).

Meer informatie over het gebruik van de app X-manager vindt u [HIER](#).

## VINGERAFDrukKEN VAN DE BEHEERDER

Aanwijzingen voor de invoer van vingerafdrukken van administrators met toetsen op de besturingseenheid vindt u [HIER](#).

Aanwijzingen voor de invoer van vingerafdrukken van administrators met de afstandsbediening vindt u [HIER](#).

## WERKING VAN DE VINGERSCANNER

De volledige gebruiksaanwijzing voor de werking met de vingerscanner op analoge manier vindt u [HIER](#).

## DEUR OPENEN MET APP

De gebruiker of de administrator kan de deur openen door te klikken op de tab 'Open de deur'.



Door een klik op de tab 'Open de deur' gaat de deur open.

## BEDIENING LEDVERLICHTING



**Led-instelling:** als u in de deur bijkomende led-verlichting heeft, kunt u die bedienen met de app X-manager (geldt alleen bij het systeem met een bedieningseenheid in de deur). Voor de led-verlichting kunt u de helderheid (1% tot 100%) instellen, evenals de duur van het in-/uitschakelen. Als u de optie '24 uur' aaudit, brandt de led-verlichting continu.

## WERKWIJZE MET APP



Als u gekozen heeft voor de werkwijze met app op uw smartphone:

Download de app X-manager op uw smartphone of tablet vanuit Google Play of App Store.

Reset naar fabrieksinstellingen en voeg in de app X-manager uw scanner toe. Verbind deze met de app en begin vingerafdrukken van administrators toe te voegen in de app.

**DE INGESTELDE TAAL VAN DE APP X-MANAGER IS DE TAAL, DIE UW BESTURINGSSYSTEEM (ANDROID OF APPLE) GEBRUIKT. ALS UW SYSTEEM EEN TAAL GEBRUIKT DIE DE X-MANAGER NIET KENT, WORDT ENGELS INGESTELD.**

## RESET NAAR FABRIEKINSTELLINGEN

1. Op de DIN-bedieningseenheid houdt u toets R 10 seconden ingedrukt op positie 10.
2. Op de bedieningseenheid in het deurprofiel maakt u de schroef bij het teken 'R' los en houdt u 10 seconden de toets R ingedrukt.

3. Op de mini-besturingseenheid BBX zijn meerdere opties:

• **10 SEKUND DRŽIMO TIPKO NA KONTROLNI ENOTI POD KONEKTORJEM:**

Na 10 seconden hoort u een pieptoon, daarna laat u de toets los. Op de scanner knippert de paarse led 5x en hoort u 5x een pieptoon. Uw vingerafdrukken in het geheugen zijn gewist en het toestel is gereset naar de fabrieksinstellingen. Als de reset naar fabrieksinstellingen op die manier gebeurt, wordt de herkenning van mobiele telefoons of tablets gewist. Telefoons of tablets moeten opnieuw herkend worden.

• **RESET NAAR FABRIEKINSTELLINGEN MET SIGNAALKABEL VAN DEURTELEFOON:**

Als de signaalkabel van de deurtelefoon 60 seconden verbonden wordt met + (plus van de voeding) of 60 seconden op de knop voor het openen van de deur op de deurtelefoon gedrukt wordt, worden alle opgeslagen vingerafdrukken gewist, inclusief die van de administrator, en heeft het toestel weer de fabrieksinstellingen. Als de reset naar fabrieksinstellingen op die manier gebeurt, wordt de herkenning van mobiele telefoons of tablets gewist. Telefoons of tablets moeten opnieuw herkend worden.

• **RESET NAAR FABRIEKINSTELLINGEN IN DE APP:**

Door een klik op de tab 'FACTORY RESET' worden alle opgeslagen vingerafdrukken gewist, inclusief die van de administrator, en heeft het toestel weer de fabrieksinstellingen. Als de reset naar fabrieksinstellingen op die manier gebeurt, wordt de herkenning van mobiele telefoons of tablets gewist. Telefoons of tablets moeten opnieuw herkend worden.

## EERSTE VERBINDING MET DE LEZER

**HET IS NOODZAKELIJK OM HET TERUGZETTEN VAN DE FABRIEKINSTELLINGEN TE DOEN VOORDAT DE EERSTE VERBINDING GEMAAKT WORDT.**

**! WANNEER DE X-MANAGER APP VOOR DE EERSTE KEER MET EEN LEZER VERBINDING MAAKT (VOOR HET KOPPELEN), ZAL HET ORANJE LED-LICHT TIEN KEER KNIPPEREN. ALS ER MEER LEZERS BINNEN BEREIK ZIJN (GEEN DAARVAN GEKOPPELD), ZAL HET ORANJE LED-LICHT OOK AANGEVEN MET WELKE VAN DE APPARATEN DE X-MANAGER VERBONDEN IS. ZODRA DE LEZER GEKOPPELD IS, ZAL ER GEEN SIGNAAL MEER GEGEVEN WORDEN WANNEER DE VERBINDING GEMAAKT IS.**

**! EEN SCANNER, DIE GERESET IS NAAR DE FABRIEKINSTELLINGEN, IS IN DE X-MANAGER NOG STEEDS ZICHTBAAR IN DE LIJST MET SCANNERS, MAAR HIERMEE KAN GEEN VERBINDING MEER GEMAAKT WORDEN. DE SCANNER MOET UIT DE LIJST GEWIST EN WEER TOEGEVOEGD WORDEN.**

## PAIRING SCANNER EN BEDIENINGSEENHEID

Als u de scanner vervangt, moet het nieuwe toestel gepaard worden met de bestaande bedieningseenheid.

1. Op de DIN-bedieningseenheid houdt u toets R 1 seconde ingedrukt op positie 10.
2. Op de bedieningseenheid in het deurprofiel maakt u de schroef bij het teken 'R' los en houdt u 1 seconde de toets R ingedrukt.
3. Houd op de mini-besturingseenheid BBX de toets R onder de connector 1 s ingedrukt. Na ongeveer één seconde hoort u een korte pieptoon, daarna laat u de toets los. Als u een wat langere pieptoon hoort, zijn het nieuwe toestel en de bedieningseenheid gepaard.

**! DEZE STAP VOORKOMT DAT EEN ONBEVOEGDE PERSOON, DIE GEEN TOEGANG HEEFT TOT DE BEDIENINGSEENHEID, DE SCANNER VERVANGT DOOR EEN EIGEN SCANNER EN ZO ONBEVOEGD TOEGANG KRIJGT.**

## VEILIGHEIDSAFSLUITING SCANNER

Als er zevenmaal achtereen een vinger op de scanner wordt geplaatst die niet door de scanner wordt gedecteerd, wordt de scanner gedurende 30 seconden geblokkeerd. Na dertig seconden is de scanner weer gereed voor gebruik. De scanner zal opnieuw worden geblokkeerd als er weer zevenmaal achtereen een vinger op de scanner wordt geplaatst die niet door de scanner wordt herkend. De scanner wordt dan gedurende 60 seconden geblokkeerd. De scanner wordt na elke zeven mislukte pogingen geblokkeerd en de blokkeringsduur wordt telkens met 30 seconden verlengd, tot een maximum van 5 minuten. Wordt de vingerafdruk vervolgens wel herkend, dan wordt de blokkering opgeheven en begint de verlenging weer van voren af aan.

**! ZOLANG DE SCANNER GEBLOKKEERD IS, KNIPPERT DE PAARSE LED EN REAGEERT DE SCANNER NIET MEER OP VINGERAFDRUKKEN.**

## RELAIS 2

Door onze vingerscanners, in combinatie met een DIN-besturingseenheid of een besturingseenheid in het profiel van de deur, kunt u behalve de deur waarbij de scanner zich bevindt ook andere deuren (zijdeur of garage-deur) openen. Aan afzonderlijke vingerafdrukken kan toegekend worden dat zij ofwel extra deuren, ofwel de voordeur en extra deuren tegelijk openen.

## FUNCTIETOETSEN OP DE BESTURINGSEENHEID

### IN-/ UITSCHAKELN VAN MODUS VOOR VRIJE DOORGANG

#### 1 INSCHAKELN VAN MODUS VOOR VRIJE DOORGANG MET TOETS 1:

Houd toets 1 ingedrukt tot het blauwe led-lampje knippert.

#### 2 DE ADMINISTRATOR BEVESTIGT HET INSCHAKELN MET ZIJN VINGERAFDRUK

Om veiligheidsredenen moet de administrator de handeling altijd bevestigen.

HET GROENE LED-LAMPJE BRANDT ZOLANG DE MODUS VOOR VRIJE DOORGANG ACTIEF IS.

#### 3 UITSCHAKELN VAN MODUS VOOR VRIJE DOORGANG MET TOETS 1:

Houd toets 1 ingedrukt tot i.p.v. het groene led-lampje het blauwe led-lampje brandt.

### BLAUWE VERLICHTING IN-/UITSCHAKELN

HOUD TOETS 2 INGEDRUKT TOT HET BLAUWE LED-LAMPJE AAN/UIT GAAT.

### TERUG NAAR FABRIEKINSTELLINGEN

EERST DE SCHROEF LOSSCHROEVEN, OM DE DRUKKNOP TE DRUKKEN. DE DRUKKNOP IS ONDER DE SCHROEF. HOUD KNOP R OP DE BEDIENINGSEENHEID 10 SECONDEN INGEDRUKT.

Alle vingerafdrukken, met inbegrip van de vingerafdrukken van de beheerder, zijn nu uit het geheugen verwijderd en het systeem is teruggezet op de fabriekinstellingen. Ook de gekoppelde afstandsbedieningen zijn gewist.



## VERBINDING MET SCANNER (ANDROID)



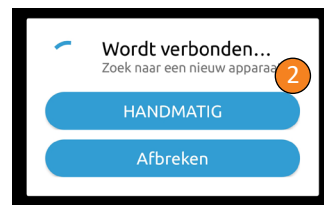
VOOR U DE SCANNER GEBRUIKT, MOET U DEZE IN DE APP X-MANAGER TOEVOEGEN. ALS U MET DEZELFDE TELEFOON VERSCHILLENDE TOESTELLEN GEBRUIKT, IS HET BELANGRIJK OM BIJ HET EERSTE INSCHAKELN SLECHTS MET 1 TOESTEL TEGELIJK VERBINDING TE MAKEN. ALLEEN HET TOESTEL, WAARMEE U DE EERSTE VERBINDING MAAKT, MAG OP DE STROOM AANGESLOTEN ZIJN.

1 Druk op het veld **Zoeken**.

2 Vermeld de gewenste naam van het toestel en druk op **VASTLEGGEN**.

### VERBINDING MET SCANNER (ANDROID) MET EXTRA TOESTEL EEN SCANNER KUNT U OOK MET VERSCHILLENDE TOESTELLEN GEBRUIKEN.

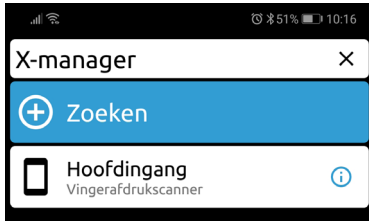
**!** Als u een extra toestel toevoegt, moet u op reeds toegevoegde toestellen in de buurt wifi uitschakelen, anders gaan deze proberen verbinding te maken en kan geen extra toestel toegevoegd worden.



1 Op het toestel waarmee de scanner al verbonden is, drukt u op het symbool 'i' naast de naam van de scanner. Onderaan in het scherm verschijnt het wachtwoord, dat u noteert.

2 Op het nieuwe toestel drukt u op het veld **Zoeken**, daarna kiest u de optie **HANDMATIG**. Vermeld de naam van de scanner en het wachtwoord, dat u op het eerste toestel heeft gekregen.

## VERBINDING MET SCANNER (ANDROID) VERBREKEN



Houd het veld met de naam van de scanner ingedrukt. Bevestig het wissen.

## VERBINDING MET SCANNER (APPLE)

VOOR U DE SCANNER GEBRUIKT, MOET U DEZE IN DE APP X-MANAGER TOEVOEGEN. ALS U MET DEZELFDE TELEFOON VERSCHILLENDE TOESTELLEN GEBRUIKT, IS HET BELANGRIJK OM BIJ HET EERSTE INSCHAKELLEN SLECHTS MET 1 TOESTEL TEGELIJK VERBINDING TE MAKEN. ALLEEN HET TOESTEL, WAARMEE U DE EERSTE VERBINDING MAAKT, MAG OP DE STROOM AANGESLOTEN ZIJN.

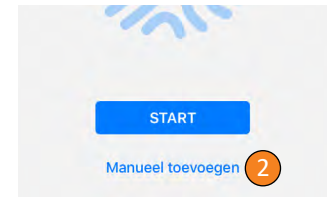


- o Druk op de toets **TOEVOEGEN**, daarna op de toets **START**.
- o Bevestig de verbinding met de scanner door te drukken op **Verbind**.
- o Vermeld de naam van het toestel en druk op **TOEVOEGEN**.

## VERBINDING VAN DE SCANNER (APPLE) MET EXTRA TOESTEL

EEN SCANNER KUNT U OOK MET VERSCHILLENDE TOESTELLEN GEBRUIKEN.

**!** Als u een extra toestel toevoegt, moet u op reeds toegevoegde toestellen in de buurt wifi uitschakelen, anders gaan deze proberen verbinding te maken en kan geen extra toestel toegevoegd worden.

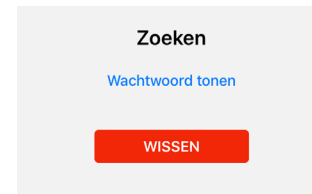


Op het toestel waarmee de scanner al verbonden is, drukt u op het symbool **i** naast de naam van de scanner, daarna op **Wachtwoord tonen**.

Er verschijnt een wachtwoord, dat u noteert.

Druk op het nieuwe toestel op **+** rechts bovenaan en kies vervolgens de optie **Manueel toevoegen**. Vermeld de naam van de scanner en het wachtwoord, dat u op het eerste toestel heeft gekregen. Druk op **TOEVOEGEN**.

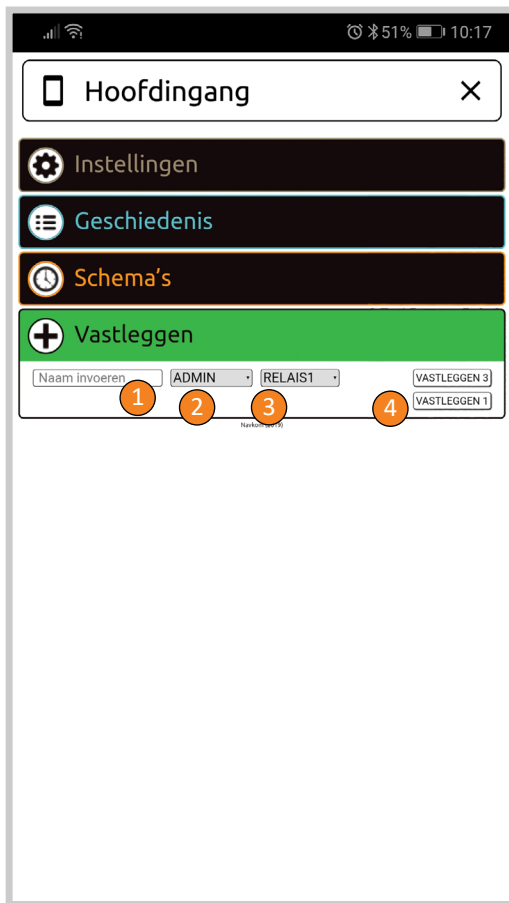
## VERBINDING MET SCANNER (APPLE) VERBREKEN



Druk op het symbool **i** naast de naam van de scanner, vervolgens op de toets **WISSEN** en bevestig.

## PERSONEN TOEVOEGEN

VOEG PERSONEN TOE DOOR TE DRUKKEN OP HET GROENE VELD



1 Vermeld de naam van de persoon.

2 Vermeld het bevoegdheidsniveau. De administrator mag alle functies uitvoeren, inclusief het wissen van gebruikers en andere administrators. **Een gebruiker mag alleen de deur openen.**

3 Selecteer welke relais geactiveerd wordt door welke vingerafdrucken, die opgeslagen zijn bij die persoon (relais 1, relais 2 of relais 1 en 2 tegelijk). Deze functie is niet beschikbaar in combinatie met de mini-besturingseenheid BBX.

4 Voer één of drie vingerafdrucken van die persoon in. Voor elke persoon kunt u later een willekeurig aantal vingerafdrucken toevoegen.

De scanner heeft een capaciteit van 500 vingerafdrucken. Voor elke individuele persoon kunt u een willekeurig aantal vingerafdrucken toevoegen. Wij adviseren om voor elke persoon verschillende vingerafdrucken in te voeren; ook verschillende afdrucken van dezelfde vinger.



## LIJST MET OPGESLAGEN PERSONEN



Als de invoer voltooid is, kunt u de parameters voor een individuele persoon niet meer wijzigen. U kunt wel de persoon wissen en opnieuw invoeren.

Administrators zijn oranje, gebruikers bruin.

Onder de naam van de persoon staat:

- het bevoegdheidsniveau (gebruiker/administrator),
- het aantal vingerafdrukken, dat opgeslagen is voor die persoon,
- welke relais deze persoon activeert.

U kunt altijd extra vingerafdrukken toevoegen voor personen door te drukken op het symbool **1** (één vingerafdruk toevoegen) of **3** (drie vingerafdrukken toevoegen).

Aan gebruikers kunt u een uurrooster toekennen door te drukken op het symbool **klok**. De uurroosters moeten voordien al aangemaakt zijn.

Het uurrooster wordt ingeschakeld bij een druk op het **kloksymbool**. Als het uurrooster ingeschakeld is, wordt het symbool groen. Aan een individuele gebruiker kunt u een uurrooster toekennen.

Elke administrator kan gebruikers en andere administrators wissen. De laatste administrator kan alleen gewist worden door een reset naar de fabrieksinstellingen.

Een persoon wist u door te drukken op het symbool **vuilnisbak**.

## INSTELLINGEN

ALLE VEILIGHEIDSFUNCTIES KUNNEN ALLEEN NA BEVESTIGING DOOR DE VINGERAFDRUK VAN DE ADMINISTRATOR UITGEVOERD WORDEN.



### 1 Naam van het toestel

**Modus voor vrije doorgang:** door deze modus te activeren, opent de deur bij elke vingerafdruk, ook als deze niet opgeslagen is. U kan instellen na hoeveel minuten de modus voor vrije doorgang automatisch uitschakelt (1 tot 600 minuten). Als de modus voor vrije doorgang ingeschakeld is, brandt op de scanner continu het groene led-lampje.

**2** **Tijdstelling relais:** u kunt de tijd instellen, waarin de relais gesloten is (1 tot 10 seconden). Die functie is handig bij het gebruik van een elektrische deur opener.

**4** **Blauwe verlichting:** als de blauwe verlichting bij een geactiveerde scanner u stoort, kunt u die uitschakelen.

**5** **Led-instelling:** als u in de deur bijkomende led-verlichting heeft, kunt u die bedienen met de app X-manager (**geldt alleen bij het systeem met een bedieningseenheid in de deur**). Voor de led-verlichting kunt u de helderheid (1% tot 100%) instellen, evenals de duur van het in-/ uitschakelen. Als u de optie '24 uur' aanduidt, brandt de led-verlichting continu.

**Exporteren/importeren database:** de database met de vingerafdrukken kunt u van de ene scanner naar de andere overbrengen.

1. Op het oorspronkelijke toestel drukt u op de toets **EXPORTEREN**. De administrator bevestigt de handeling.

2. Maak verbinding met het nieuwe toestel en druk op de toets **IMPORTEREN**. Als op het nieuwe toestel de administrator al toegekend is, bevestigt hij de handeling. Als de database op het nieuwe toestel leeg is, moet deze stap niet bevestigd worden.

3. De administrator van het oorspronkelijke toestel bevestigt de activering van de overgedragen database.

**7** **Systeem:** softwareversie

## GESCHIEDENIS

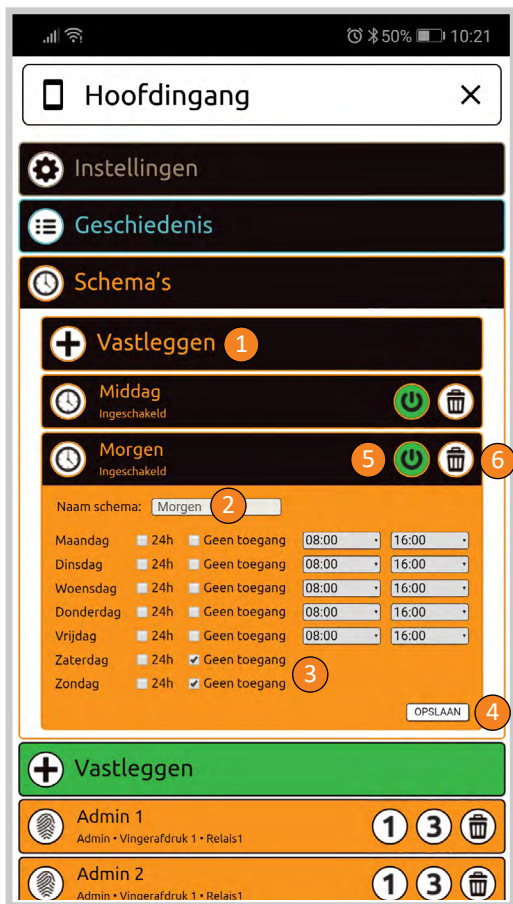
OVERZICHT VAN LAATSTE 100 GEBEURTENISSEN



**In de geschiedenis worden de volgende gebeurtenissen opgeslagen:**

- alle geslaagde toegangen (administrators en gebruikers)
- alle pogingen tot toegangen van gebruikers buiten de periode, vastgelegd in het uurrooster (als het uurrooster voor die persoon ingeschakeld is)
- tijdelijke blokkeringen van de scanner

**De geschiedenis kan niet volledig gewist worden. Als zich in de geschiedenis 100 gebeurtenissen bevinden, worden de oudste overschreven door de nieuwe.**



## UURROOSTERS

U KUNT AAN GEBRUIKERS EEN UURROOSTER TOEKENNEN OM DE TOEGANG TE BEPERKEN.

1 Om een uurrooster toe te voegen, klikt u eerst op het veld **Vastleggen**.

2 Geef het uurrooster een naam.

Voor elke dag heeft u drie mogelijkheden om de toegang te beperken

- 24 uur onbeperkte toegang
- volledig toegangsverbod
- tijdelijk beperkte toegang (van - tot)

4 Als u alle parameters ingevoerd heeft, drukt u op de toets **OPSLAAN**.

Als het uurrooster opgeslagen is, wordt het ook actief. Daarop wijst het groene symbool voor het **inschakelen**.

U kunt het uurrooster ook deactiveren; dan wordt het symbool voor het **inschakelen** wit. Als u een gedeactiveerd uurrooster toekent aan gebruikers, hebben zij onbeperkte toegang. Dat wordt ook aangegeven door het witte **kloksymbool** naast de gebruiker.

6 Een uurrooster wist u door te drukken op het symbool **vuilnisbak**. Als het uurrooster gewist is, hebben alle gebruikers aan wie dat uurrooster toegekend was, onbeperkte toegang.

U kunt max. vijf uurroosters aanmaken.



© 2020 Navikom

## EXTRA FUNCTIES MINI-BESTURINGSEENHEID BBX

### DEUR OPENEN MET APP

De gebruiker of de administrator kan de deur openen door te klikken op de tab 'Open de deur'.

1 Door een klik op de tab 'Open de deur' gaat de deur open.

2 **RESET NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN IN DE APP**

Door een klik op de tab 'FACTORY RESET' worden alle opgeslagen vingerafdrukken gewist, inclusief die van de administrator, en heeft het toestel weer de fabrieksinstellingen. Als de reset naar fabrieksinstellingen op die manier gebeurt, wordt de herkenning van mobiele telefoons of tablets gewist. Telefoons of tablets moeten opnieuw herkend worden.

## FABRIEKSGARANTIE

### Garantievoorwaarden:

De garantie geldt voor een periode van 36 maanden vanaf de datum van verkoop van het product aan de eindconsument (hierna ook ' koper' genoemd). De fabrikant van het product, NAVKOM d.o.o., garandeert met deze verklaring dat in de garantieperiode het product Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad of Biopass (hierna 'product') vlekkeloos zal werken en dat de materialen waaruit het vervaardigd is, geen defecten en schade hebben.

Indien de koper een defect vaststelt bij de werking van het product, kan hij de garantie bij de verkoper of fabrikant doen gelden; deze verstrekt de koper een ontvangstbewijs van de reclamatie. De garantie geldt in het land, waarin het product door de eindconsument werd gekocht. Indien de producten naar het buitenland gebracht worden, waar gepaste technische voorwaarden voor het gebruik van het product evenals gepaste klimatologische en omgevingsvoorwaarden gegaardeerd zijn, geldt de garantie ook in het buitenland, maar enkel indien daar een georganiseerd servicenetwerk van de fabrikant resp. van de bevoegde verkoper bestaat.

Het product wordt beïnvloed door weersomstandigheden, waaraan het is blootgesteld. De fabrikant garandeert een vlekkeloze werking van het product, indien het product niet wordt blootgesteld aan overdreven vocht. De fabrikant garandeert evenzeer een vlekkeloze werking van het product in gepaste klimatologische omstandigheden, met name in een temperatuurbereik van -30 °C tot +80 °C. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de werking van het product indien de gegeven klimatologische omstandigheden werden overschreden.

De garantie geldt alleen voor producten, die naar behoren werden onderhouden. Op het product kan zich vuil verzamelen, waardoor het product beschadigd wordt. De koper moet het product op gepaste wijze onderhouden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor producten, die niet op gepaste wijze werden onderhouden.

De fabrikant verbindt zich ertoe bij een terechtte reclamatie de foutieve werking ten laatste binnen 45 dagen vanaf de dag van de reclamatie te verhelpen. Indien het defect niet verholpen wordt binnen de hierboven vermelde termijn, heeft de klant recht op een nieuw product, dat de fabrikant voorziet.

Indien de fabrikant geen tijdige reparatie of vervanging van het product voorziet, mag de klant de overeenkomst opschorten en een terugbetaling van de aankoopsom of een verminderde aankoopsom eisen.

### Garantiedocument:

**DEZE GARANTIEVOORWAARDEN IN COMBINATIE MET HET AANKOOPBEWIJS (FACTUUR) VORMEN HET GARANTIEDOCUMENT VAN DE FABRIKANT. DE KLANT MOET DEZE GARANTIEVOORWAARDEN EN HET AANKOOPBEWIJS GEDURENDE DE HELE GARANTIEPERIODE BEWAREN.**

Deze garantie wordt verstrekt door de fabrikant:

Navkom d.o.o.

Cesta v Log 19

SI - 1353 Brezovica

Identificatienummer: 1646729000

Btw-nummer: 39134725

Gegevens over de onderneming en de vestiging van de verkoper, de datum van de overhandiging van het product en identificatiegegevens van het product dat onderwerp is van de garantie, bevinden zich op de factuur en/of de leveringsbon, die de klant bij de aankoop van het product ontvangt.

### Toepassing van de garantie:

De koper draagt alle risico en kosten voor het transport van het product naar een bevoegde verkoper of service.

Bij de toepassing van de garantie moet de koper een aankoopbewijs voorleggen, waarmee hij de aankoop van het product bewijst. De factuur moet de volgende gegevens vermelden: naam van de verkoper, serienummer van het product, jaar, maand en datum van de aankoop. De koper moet de factuur en de garantievoorwaarden gedurende de hele garantieperiode bewaren.

Navkom d.o.o. behoudt zich het recht voor de aanspraak op garantie te weigeren indien geen aankoopbewijs (factuur, rekening) wordt voorgelegd of indien de gegevens op de factuur onvolledig of onleesbaar zijn, indien de factuur duidelijk later werd gewijzigd of op een andere manier werd veranderd, waardoor de authenticiteit van het bewijs twijfelachtig is.

Het aankoopbewijs dient op een veilige plaats bewaard te worden, aangezien we geen duplicaat kunnen leveren!

De koper dient de aanspraak op garantie rechtstreeks en schriftelijk in bij de fabrikant of de verkoper; hij kan de aanspraak op garantie ook mondeling bij de verkoper doen gelden. In dat geval moet de verkoper een gepast document over de reclamatie invullen. Bij de toepassing van de garantie-aanspraak moet de klant de garantiedocumenten en de factuur als aankoopbewijs overhandigen. De koper moet een reparatie van het product mogelijk maken indien die reparatie wordt uitgevoerd op de locatie van de koper.

Indien reparatie op de locatie van de koper niet werd uitgevoerd binnen 45 dagen omdat de klant deze reparatie niet heeft mogelijk gemaakt (door onbereikbaarheid, ontoegang-

kelijkheid of afwezigheid van de koper), heeft de klant niet het recht een nieuw product te eisen. Indien het product naar een erkende service of naar de fabrikant gestuurd moet worden, zorgt de koper voor een gepaste beveiliging van het product bij de verzending. Gedurende de reparatie van het product heeft de klant recht op een vervangingsproduct, dat de erkende service hem ter beschikking stelt.

De garantie doet geen afbreuk aan het recht van de klant ten gevolge van aansprakelijkheid voor materiële defecten.

### Vereïnging van de garantie:

Indien de koper de garantie voor het product doet gelden en de erkende service vaststelt dat de reclamatie terecht is, wordt de garantieperiode verlengd met de periode, waarin het product bij de service was. Als aan het gereclameerde product bij de service een grotere reparatie werd uitgevoerd of het product werd vervangen, krijgt de koper een nieuwe garantieperiode van 24 maanden. Voor de nieuwe garantie ontvangt de koper een nieuw aankoopbewijs, dat hij gedurende de hele garantieperiode moet bewaren.

### In deze gevallen kan geen aanspraak gemaakt worden op garantie:

- Defecten door een verkeerd gebruik van het product. Een verkeerd gebruik van het product omvat elk gebruik dat niet in overeenstemming is met de meegeleverde gebruiksaanwijzing.
- Defecten door het niet of verkeerd onderhouden van het product (bijv. reiniging van het oppervlak met corrosieve middelen, het nalaten van updates van software, ...). Door het product niet regelmatig te reinigen met gepaste middelen kan er schade aan het product ontstaan, die niet binnen de garantievoorwaarden verholpen kan worden.
- Elke verandering aan het product door de koper zelf of een derde persoon, die geen erkende service is van Navkom d.o.o. Aanspraak op garantie is niet mogelijk als wordt vastgesteld dat een derde persoon wijzigingen aan het product heeft aangebracht.
- Elk defect door reparatie, aanpassingen, reiniging of een andere verandering aan het product door een derde persoon, tenzij de bevoegde service van Navkom d.o.o.
- Elk defect door transport, een val, een slag enz. na de aankoop van het product.
- Elk defect door vuur/brand, aardbeving, overstroming, bliksem, andere natuurrampen, milieuvervuiling en ongepaste elektrische spanning.
- Elk defect door nalatigheid of onjuiste bewaring/opslag van het product (bijv. bewaren bij te hoge temperatuur en vochtigheid, naast insecticiden zoals naftaline of naast geneesmiddelen, gif en chemicaliën, die schade kunnen veroorzaken).
- Montage van het product op een ongepaste plaats, waardoor het product is blootgesteld aan ongepaste weersomstandigheden (koude, hitte, vocht, zonnestraling en

reflectie van zonnestraling), waardoor omstandigheden buiten het werkbereik kunnen optreden.

- Als de koper het product niet gebruikt met de meegeleverde software, aangeboden door de fabrikant of als op het product software wordt geïnstalleerd van derden, die niet geleverd of uitdrukkelijk goedgekeurd werd door de fabrikant.
- Als bij het product ter reparatie geen of geen gepast aankoopbewijs wordt voorgelegd.
- Latere wijzigingen aan het aankoopbewijs van het jaar, de maand en de dag van aankoop, de naam van de koper of verkoper en het serienummer, die niet werden aangebracht door de fabrikant of een erkend verkoper.

### Reparatie na het verstrijken van de garantie

De fabrikant garandeert nog drie jaar na het verstrijken van de garantieperiode tegen betaling reparaties en service aan de producten uit te voeren.

### Aansprakelijkheidsbeperking:

Deze garantie geldt enkel voor producten van de fabrikant Navkom d.o.o. en heeft geen betrekking op andere onderdelen, waarin de producten van de fabrikant geïntegreerd zijn of gebruikt worden (bijv. deuren, mechanische onderdelen van sloten die de fabrikant niet levert, behuizingen en andere mechanismen, nodig voor het gebruik van de producten van de fabrikant).

Navkom d.o.o. garandeert de koper niet dat het materiaal, waaruit de producten zijn vervaardigd, gepast is voor de individuele behoeften en omgeving van de koper. De koper moet nagaan of zijn omgeving gepast is voor het gebruik van de producten.

Navkom d.o.o. levert de producten zoals ze zijn en geeft geen extra garanties voor de geschiktheid van de producten voor een bepaald gebruik. De koper moet zelf beoordelen of het product geschikt is voor de gebruiksdoelinden en de behoeften van de koper.

Navkom d.o.o. geeft geen uitdrukkelijke garantie, noch schriftelijk, noch mondeling, en weigert elke impliciete garantie inzake de geschiktheid van de producten voor verkoop en/of gebruik voor een bepaald doeleinde. Deze uitsluiting geldt in de ruimst mogelijke wettelijke zin.

Navkom d.o.o. is niet aansprakelijk voor schade (indirect, direct, inclusief winstderiving) door het gebruik van de producten. De koper aanvaardt uitdrukkelijk alle aansprakelijkheid voor gevolgen door het gebruik van de producten. Navkom d.o.o. is evenmin aansprakelijk voor schade als het product niet gebruikt kan worden of niet werkt.

Indien een bepaalde bovengenoemde beperking in uw land niet geldig is, voor u niet of slechts in beperkte mate, bepaald in de wetgeving, geldt. Als deze garantievoorwaarden niet in overeenstemming zijn met de lokale wetgeving, wordt de garantie of een deel ervan aan de lokale wetgeving aangepast.

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 

**ES**

**INSTRUCCIONES DE USO**

Estimado usuario:

gracias por haber elegido nuestro lector de huellas dactilares con el que podrá acceder a su casa, piso o local de negocio de manera rápida y cómoda. Nuestros lectores son fáciles de operar. Sin embargo, le recomendamos que se tome unos minutos para familiarizarse bien con el dispositivo. En las siguientes páginas le hemos preparado una lista de factores a tener en cuenta a la hora de usar el dispositivo para poder garantizarle una buena experiencia de usuario, y además encontrará unas guías de manipulación del dispositivo.

Le deseamos que tenga una experiencia agradable.

## ÍNDICE

 <b>POSICIONAMIENTO CORRECTO DEL DEDO EN EL SENSOR</b>	<b>373</b>
 <b>LIMPIEZA</b>	<b>373</b>
 <b>CARACTERÍSTICAS DEL ESCÁNER DE HUELLAS DACTILARES</b>	<b>374</b>
 <b>DATOS TÉCNICOS</b>	<b>375</b>
 <b>UNIDADES DE CONTROL Y MODALIDADES DE CONTROLAR EL LECTOR</b>	<b>375</b>
 <b>LOS COMPONENTES Y SUS FUNCIONES</b>	<b>375</b>
 <b>REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA</b>	<b>377</b>
 <b>ELECCIÓN DEL MÉTODO DE GESTIÓN</b>	<b>378</b>
 <b>INSTRUCCIONES DE USO</b>	<b>379</b>
 <b>CONTROL ANALÓGICO</b>	<b>380</b>
 <b>HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS</b>	<b>380</b>
 <b>RELÉ 2</b>	<b>381</b>
 <b>CONEXIÓN CON EL MANDO A DISTANCIA</b>	<b>381</b>
 <b>BLOQUEO DE SEGURIDAD DEL LECTOR</b>	<b>381</b>
 <b>FUNCIONAMIENTO DEL ESCÁNER UTILIZANDO LA UNIDAD DE CONTROL DE LA HOJA DE LA PUERTA</b>	<b>382</b>
* <b>PROCESO DE REGISTRO PARA HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS</b>	<b>382</b>
* <b>PROCESO DE REGISTRO PARA HUELLAS DACTILARES USUARIAS</b>	<b>383</b>
* <b>PROCESO DE ELIMINACIÓN PARA HUELLAS DACTILARES USUARIAS</b>	<b>384</b>
* <b>REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA</b>	<b>384</b>
 <b>FUNCIONAMIENTO DEL ESCÁNER MEDIANTE EL MANDO A DISTANCIA</b>	<b>385</b>
* <b>PROCESO DE REGISTRO PARA HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS</b>	<b>385</b>
* <b>PROCESO DE ELIMINACIÓN PARA HUELLAS DACTILARES USUARIAS</b>	<b>386</b>
* <b>PROCESO DE ELIMINACIÓN PARA HUELLAS DACTILARES USUARIAS</b>	<b>387</b>
* <b>REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA EN LA UNIDAD DE CONTROL DIN</b>	<b>387</b>
 <b>LED FOTOREGULATOR</b>	<b>388</b>
 <b>ENCENDIDO/APAGADO DE LA LUZ AZUL</b>	<b>388</b>

 <b>APERTURA DE PUERTA CON MANDO A DISTANCIA</b>	<b>388</b>
 <b>CONTROL HÍBRIDO</b>	<b>389</b>
 <b>PRIMERA CONEXIÓN CON EL LECTOR</b>	<b>389</b>
 <b>CONEXIÓN CON EL LECTOR (ANDROID)</b>	<b>389</b>
 <b>CONEXIÓN CON EL LECTOR (APPLE)</b>	<b>389</b>
 <b>PROCESO DE REGISTRO PARA HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS</b>	<b>390</b>
 <b>GESTIÓN DEL LECTOR</b>	<b>390</b>
 <b>DESBLOQUEO DE LA PUERTA A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN</b>	<b>390</b>
 <b>GESTIÓN DE LA LUZ LED</b>	<b>390</b>
 <b>CONTROL CON APLICACIÓN</b>	<b>391</b>
 <b>PRIMERA CONEXIÓN CON EL LECTOR</b>	<b>391</b>
 <b>REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA</b>	<b>391</b>
 <b>EMPAREJAMIENTO DEL LECTOR CON LA UNIDAD DE CONTROL</b>	<b>392</b>
 <b>BLOQUEO DE SEGURIDAD DEL LECTOR</b>	<b>392</b>
 <b>RELÉ 2</b>	<b>392</b>
 <b>FUNCIONES CLAVE DE LA UNIDAD DE CONTROL</b>	<b>393</b>
 * <b>ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN DEL MODO DE ENTRADA LIBRE</b>	<b>393</b>
 * <b>ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE LA ILUMINACIÓN AZUL</b>	<b>393</b>
 * <b>REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA</b>	<b>393</b>
 <b>CONEXIÓN CON EL LECTOR (ANDROID)</b>	<b>394</b>
 <b>CONEXIÓN CON EL LECTOR (ANDROID) MEDIANTE UN DISPOSITIVO ADICIONAL</b>	<b>394</b>
 <b>ELIMINACIÓN DE LA CONEXIÓN CON EL LECTOR (ANDROID)</b>	<b>395</b>
 <b>CONEXIÓN CON EL LECTOR (APPLE)</b>	<b>395</b>
 <b>CONEXIÓN CON EL LECTOR (APPLE) MEDIANTE UN DISPOSITIVO ADICIONAL</b>	<b>396</b>
 <b>ELIMINACIÓN DE LA CONEXIÓN CON EL LECTOR (APPLE)</b>	<b>396</b>
 <b>ADICIÓN DE PERSONAS</b>	<b>397</b>
 <b>LISTA DE LAS PERSONAS GUARDADAS</b>	<b>399</b>
 <b>CONFIGURACIONES</b>	<b>401</b>
 <b>HISTORIAL</b>	<b>403</b>
 <b>HORARIOS</b>	<b>405</b>
 <b>FUNCIONES ADICIONALES DE LA UNIDAD DE CONTROL MINI BBX</b>	<b>407</b>
 <b>DESBLOQUEO DE LA PUERTA A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN</b>	<b>407</b>
 <b>RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA EN LA APLICACIÓN</b>	<b>407</b>
 <b>GARANTÍA</b>	<b>409</b>

### Fabricante:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Eslovenia  
info@navkom.si, www.navkom.si



## POSICIONAMIENTO CORRECTO DEL DEDO EN EL SENSOR



### 1 LA HUELLA DACTILAR DEBE CUBRIR AL MENOS UN 70 % DE LA SUPERFICIE DEL SENSOR.

Los usuarios que tengan las huellas dactilares de menor tamaño, especialmente mujeres y niños, posiblemente tengan que apretar con más fuerza el dedo en el sensor para conseguir una cobertura suficiente (a mayor presión el dedo se extiende).



### 2 COLOCAMOS EL DEDO EN EL CENTRO DEL SENSOR CON LA PARTE DONDE LA HUELLA DACTILAR SEA MÁS PRONUNCIADA.

En la mayoría de los usuarios, esta zona se encuentra aproximadamente en medio de la impresión dactilar donde las curvas de la huella dactilar forman un centro. Fíjese en sus huellas dactilares y sus características.



### 3 LA CAUSA MÁS COMÚN DE LOS ERRORES EN LA LECTURA ES LA PIEL SECA.

Si tiene que apretar con más fuerza de lo normal, es muy probable que tenga la piel del dedo demasiado seca. Esto es especialmente el caso en los meses de invierno. Humedezca la piel con una crema de manos o unas toallitas húmedas, o alternatively, tocando ligeramente una superficie húmeda, pero asegurándose de no mojar el dedo.



### 4 NO MUEVA EL DEDO DURANTE LA LECTURA.

No mueva el dedo antes de que el dispositivo pite para confirmar que la huella ha sido introducida con éxito.



### 5 CADA HUELLA DÁCTILAR DE USUARIO DEBE SER INTRODUCIDA VARIAS VECES! INTRODUZCA TAMBIÉN OTROS DEDOS DE LAS DOS MANOS PARA EVITAR PROBLEMAS DEBIDOS A LESIONES DACTILARES.

De esta manera, garantizará una lectura óptima independientemente de la posición del dedo en el sensor y quedará protegido en caso de lesionarse alguno de los dedos introducidos.

## LIMPIEZA

### LIMPIE EL SENSOR CON REGULARIDAD

limpie el sensor con regularidad con un paño seco o húmedo. La suciedad que se acumula en la superficie del sensor puede afectar considerablemente el reconocimiento de las huellas dactilares.



## CARACTERÍSTICAS DEL ESCÁNER DE HUELLAS DACTILARES

### 1 ESTÁ SIEMPRE EN MODO PAUSA Y A LA ESPERA DE UNA HUELLA DACTILAR

Al colocarse un dedo en el sensor, el escáner abre la puerta en aproximadamente un segundo.

### 2 ADICIÓN Y ELIMINACIÓN DE HUELLAS DACTILARES

Las operaciones individuales se inician pulsando la tecla apropiada en la unidad de control o en el mando a distancia. El presente manual describe con detalle los diversos procedimientos.

### 3 RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

La eliminación de todas las huellas dactilares de la memoria (incluidas las huellas dactilares administradoras) y el restablecimiento del estado original del dispositivo se obtienen pulsando la tecla R de la unidad de control durante 10 segundos.

### 4 APERTURA DE UNA PUERTA ADICIONAL (RELÉ 2), unidad de control integrada en el perfil de puerta o unidad de control DIN

Posibilidad de abrir puertas laterales o puertas de garaje. En cada registro de una huella dactilar, puede asignarse a dicha huella la activación del relé 2. Vea la sección RELÉ 2 para un conocimiento más detallado de la función adicional.

### 5 USO SEGURO

Las huellas dactilares no se pueden registrar a menos que el administrador esté presente, y la comunicación entre el escáner y la unidad de control que activa el bloqueo y está instalada en el interior del panel de la puerta esté protegida con cifrado de 256 bits.

Si usted no ejecuta por completo el proceso de registro o eliminación de las huellas dactilares, cada operación quedará automáticamente interrumpida cuando hayan transcurrido dos minutos.

En los casos en los que el escáner no lea una huella dactilar previamente registrada en siete veces consecutivas, el escáner se bloqueará durante 30 segundos. Tras 7 intentos fallidos, el tiempo de bloqueo del escáner se incrementará en 30 segundos; hasta un máximo de 5 minutos. Tan pronto como el escáner lea una huella dactilar correctamente, la secuencia de bloqueos finalizará.

## DATOS TÉCNICOS

- Capacidad: 166 huellas dactilares
- Tensión de alimentación: 8–30 V, directa o alterna
- 2 salidas de relé, unidad de control mini BBX 1 salida de relé
- Alimentación/corriente máxima en el relé: 40 V/3 A unidad de control mini BBX: 40 V/1 A
- Tiempo de activación del relé: 1–10 s
- Potencia máxima: 1,8 W en modo analógico, 2,5 W en modo wifi
- Rápida detección de la huella dactilar: <1,2 s
- Intervalo de temperatura de funcionamiento: desde -30°C hasta +80°C
- Humedad máxima del contorno: 100 % IP65
- Las huellas dactilares permanecen depositadas en la memoria en caso de interrupción del suministro eléctrico
- Sensor capacitativo FPC1011F3
- Interfaz de usuario: LED de 5 colores, pito, teclas en la unidad de control, aplicación de teléfono inteligente

## UNIDADES DE CONTROL Y MODALIDADES DE CONTROLAR EL LECTOR

Nuestros lectores de huellas dactilares se pueden integrar en configuración con diferentes unidades de control:

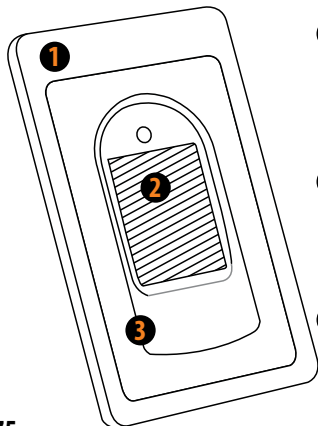
**OPCIÓN 1:** Lector + unidad de control integrada en el perfil de la puerta

**OPCIÓN 2:** Lector + unidad de control DIN para la instalación dentro del cuadro eléctrico

**OPCIÓN 3:** Unidad de control mini BBX

## LOS COMPONENTES Y SUS FUNCIONES

### UNIDAD EXTERNA - LECTOR



#### LED MULTICOLOR

- 1** Con sus señales en distintos colores informa del estado del dispositivo y de la realización de las operaciones.

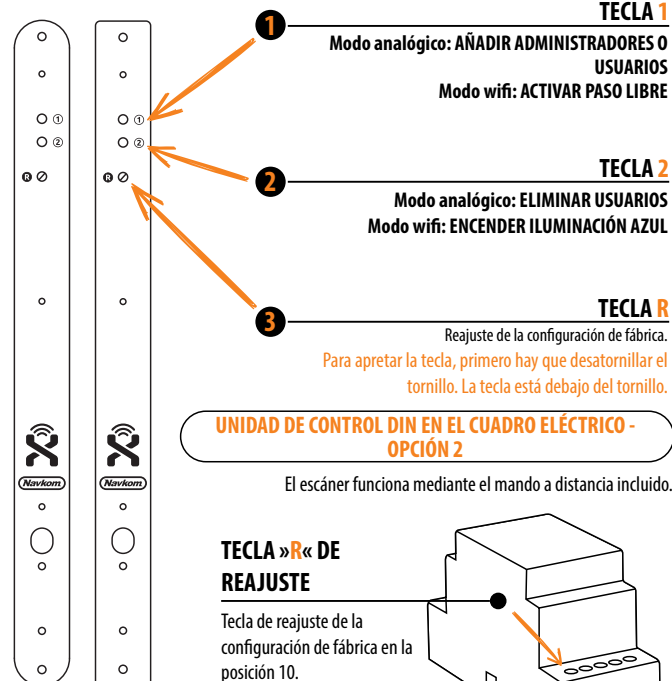
#### SENSOR DE LECTURA DE LAS HUELLAS DACTILARES

- 2** Cuando no hay ninguna operación en funcionamiento, al apretar el dedo en el sensor, la puerta se abrirá de manera inmediata.

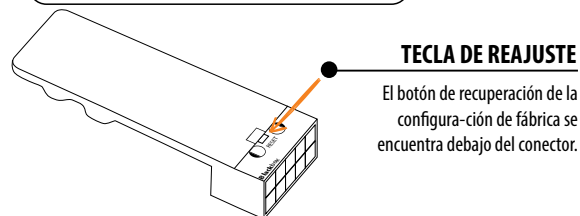
#### PITO

- 3** Las señales luminosas vienen acompañadas de señales acústicas.

## UNIDAD DE CONTROL INTEGRADA EN EL PERFIL DE LA PUERTA - OPCIÓN 1



## UNIDAD DE CONTROL MINI BBX - OPCIÓN 3



## MANDO A DISTANCIA



## TECLAS A Y B

Añada y elimine huellas dactilares.

## TECLAS C Y D

Desbloquee la puerta y el relé 2.

## REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

## UNIDAD DE CONTROL INTEGRADA EN EL PERFIL DE LA PUERTA

EN LA UNIDAD DE CONTROL INTEGRADA EN EL PERFIL DE LA PUERTA, DESATORNILLE EL TORNILLO MARCADO CON UNA «R» MANTENGA PULSADA LA TECLA «R» DURANTE 10 SEGUNDOS.

Después se iluminará 5 veces la LED violeta en el lector y oírás 5 pitidos. Todas las huellas dactilares han sido borradas de la base y el dispositivo ha sido reajustado a la configuración de fábrica.

## UNIDAD DE CONTROL DIN

DURANTE 10 SEGUNDOS MANTENGA PULSADA LA TECLA «R» EN LA UNIDAD DE CONTROL DIN EN LA POSICIÓN 10.

Después se iluminará 5 veces la LED violeta en el lector y oírás 5 pitidos. Todas las huellas dactilares han sido borradas de la base y el dispositivo ha sido reajustado a la configuración de fábrica.

## UNIDAD DE CONTROL MINI BBX

PULSADA LA TECLA «R» DURANTE 10 SEGUNDOS

Haciendo clic en la tecla «R», borrará todas las huellas dactilares que tenga guardadas, incluido las de administrador, y restablecerá la configuración de fábrica. Si decide restablecer la configuración de fábrica de esta manera, borrará el emparejamiento de los teléfonos móviles o tabletas. Es necesario volver a emparejar su teléfono o tableta.

## ELECCIÓN DEL MÉTODO DE GESTIÓN

Al utilizar el lector por primera vez, puede elegir entre tres modos de funcionamiento diferentes: analógico, con la aplicación o híbrido. El modo de funcionamiento se elige simplemente utilizando el lector de la forma deseada.

🔑 **CONTROL ANALÓGICO** con los botones de la unidad de control o del mando a distancia



Realice un restablecimiento de fábrica y luego comience a añadir huellas dactilares de administrador pulsando el botón 1 de la unidad de control o el botón A del mando a distancia.

🔑 **CONTROL con APLICACIÓN** en un teléfono inteligente



Realice un restablecimiento de fábrica y añada el lector a la aplicación X-manager. Conéctelo a la aplicación y, a continuación, comience a introducir las huellas dactilares de administrador en la aplicación.

🔑 **CONTROL HÍBRIDO** usando la aplicación únicamente para desbloquear puertas y controlar la iluminación LED



Realice un restablecimiento de fábrica y añada el lector a la aplicación X-manager. Conéctelo a la aplicación y, a continuación, comience a añadir huellas dactilares de administrador pulsando el botón 1 de la unidad de control o el botón A del mando a distancia.



**EL MODO DE FUNCIONAMIENTO SE PUEDE CAMBIAR EN CUALQUIER MOMENTO DEVOLVIENDO EL DISPOSITIVO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA Y LUEGO EMPEZAR A UTILIZARLO DE LA FORMA DESEADA.**

Si el dispositivo se restablece a la configuración de fábrica, se eliminarán la base de datos de huellas dactilares y todos los demás ajustes.

## INSTRUCCIONES DE USO

Las instrucciones de uso están disponibles en la aplicación X-manager o en el sitio web [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual).



Descargue la aplicación X-manager en su teléfono inteligente o tableta desde Google Play o la App Store.



## CONTROL ANALÓGICO



**Si ha optado por utilizar el teclado de la unidad de control o el mando a distancia:**

Realice un restablecimiento de fábrica y luego comience a añadir huellas dactilares de administrador pulsando el botón 1 de la unidad de control o el botón A del mando a distancia.

## HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS

Las tres primeras huellas dactilares registradas ejercen una función especial, y también se denominan **administradoras** o **huellas dactilares administradoras**. Estas tres huellas dactilares registradas pertenecen a los administradores del dispositivo. A partir de la tercera posición en la memoria en adelante, solo se podrán registrar huellas dactilares usuarias. No es posible introducir huellas dactilares sin la presencia de un administrador a partir de la tercera ubicación de memoria y en adelante.



### 1. SOLO LAS TRES PRIMERAS HUELLAS DACTILARES GUARDADAS EN LA MEMORIA SON HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS.

A partir de la introducción de estas tres, ya no es posible introducir más huellas dactilares administradoras. Pueden introducirse como administradores tres dedos de una misma persona o de diferentes personas en la combinación que se desee.

### 2. UNA VEZ QUE LAS TRES PRIMERAS UBICACIONES DE MEMORIA ESTÁN OCUPADAS, USTED SOLO PODRÁ INTRODUCIR USUARIOS.

**3. LAS HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS DEBEN SELECCIONARSE CON CUIDADO Y SER NÍTIDAS.** Al registrar la huella dactilar administradora, debe tener especial precaución, ya que una misma huella dactilar no puede registrarse de nuevo. Además, las huellas dactilares administradoras solo se pueden borrar con la función **RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA**.

Al registrar el administrador, escoja un dedo con una huella dactilar muy nítida y sin imperfecciones. Durante el registro, las puntas de los dedos deben estar limpias y con la humedad suficiente. Para un buen escaneo, siga las instrucciones de la sección **COLOCACIÓN CORRECTA DE LOS DEDOS EN EL SENSOR**.

**4. LAS HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS TAMBIÉN ABREN PUERTAS Y ACTIVAN EL RELÉ 2** La única diferencia entre la huella dactilar administradora y la usuaria es que la primera tiene derechos para registrar y eliminar.

**5. MIENTRAS LA MEMORIA DEL ESCÁNER ESTÉ VACÍA, CUALQUIERA PODRÁ INTRODUCIR HUELLAS DACTILARES. POR ELLO ES NECESARIO QUE LAS HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS SE INTRODUCAN TAN PRONTO COMO EL DISPOSITIVO ESTÉ CONECTADO, A FIN DE ASEGURAR PROTECCIÓN CONTRA EL ACCESO NO AUTORIZADO.**

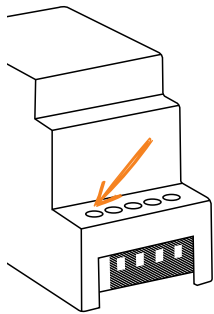
## RELÉ 2

Nuestros lectores de huellas dactilares en combinación con una unidad de control DIN o una unidad de control integrada en el perfil de la puerta le permiten desbloquear puertas adicionales (laterales o de garaje), así como la puerta en la que está instalado el lector. Se pueden asignar huellas digitales individuales para abrir una puerta adicional o la puerta principal y una adicional juntas.

Para que el relé 2 se active con una huella dactilar en particular, usted debe realizar el «Paso opcional para la activación del relé 2», descrito en los procedimientos de registro del administrador y del usuario. Es así para las huellas dactilares tanto administradoras como usuarias.

**! SI QUIERE QUE UNA HUELLA DACTILAR REGISTRADA SOLO ABRA LA PUERTA PRINCIPAL, OMITA ESTE PROCEDIMIENTO.**

## CONEXIÓN CON EL MANDO A DISTANCIA



**1 PULSE DURANTE UN SEGUNDO LA TECLA R DE LA UNIDAD DE CONTROL.**

El escáner emitirá un pitido.

**2 PULSE UNA DE LAS TECLAS DEL MANDO A DISTANCIA.**

El escáner emitirá otro pitido. Significa que el mando a distancia se ha conectado.



## BLOQUEO DE SEGURIDAD DEL LECTOR

En caso de colocar en el lector de huellas dactilares por séptima vez consecutiva un dedo que el lector no reconoce, el lector quedará bloqueado durante 30 segundos. Pasados los treinta segundos, el lector volverá a funcionar de manera habitual. Se bloqueará de nuevo si vuelve a colocar por séptima vez consecutiva un dedo que el lector no reconoce. Esta vez quedará bloqueado durante 60 segundos. Después de cada siete intentos fallidos, el lector quedará bloqueado y el tiempo de bloqueo aumentará en 30 segundos, pero no durante más de 5 minutos. Cada vez que el lector reconoce con éxito una huella dactilar, el conteo contra el bloqueo queda cancelado y reajustado.

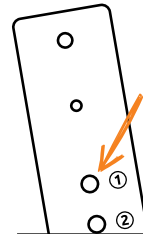
**! DURANTE EL BLOQUEO DEL LECTOR PARPADAEA EL DIODO VIOLETA Y EL LECTOR NO REACCIONA A HUELLAS DACTILARES.**



## FUNCIONAMIENTO DEL ESCÁNER UTILIZANDO LA UNIDAD DE CONTROL DE LA HOJA DE LA PUERTA

## PROCESO DE REGISTRO PARA HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS

\* VEA TAMBIÉN LA SECCIÓN «HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS»



**1 PULSE LA TECLA 1 DE LA UNIDAD DE CONTROL PARA INICIAR EL REGISTRO DE LA HUELLA DACTILAR ADMINISTRADORA.**

El LED azul empieza a parpadear lentamente.



## PASO OPCIONAL PARA LA ACTIVACIÓN DEL RELÉ 2

**! SI NO QUIERE QUE EL RELÉ 2 SE ACTIVE, OMITA ESTE PASO**

**2a SI QUIERE QUE LA HUELLA DACTILAR ADMINISTRADORA ACTIVE EL RELÉ 2, PULSE LA TECLA 1.**

Cuando el LED naranja se enciende y suena un pitido, significa que al dedo que se dispone a registrar se le asignará la activación de una función adicional.



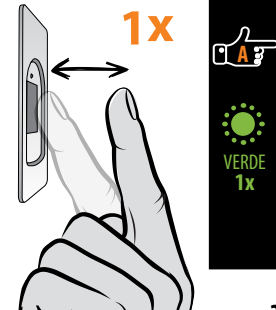
**2b SI QUIERE QUE LA HUELLA DACTILAR ADMINISTRADORA ABRA LA PUERTA Y ACTIVE EL RELÉ 2 AL MISMO TIEMPO, PULSE LA TECLA 2.**

Cuando el LED naranja parpadea 2 veces y suenan dos pitidos, significa que al dedo que se dispone a registrar se le asignarán la apertura de la puerta y la activación del relé 2 al mismo tiempo.

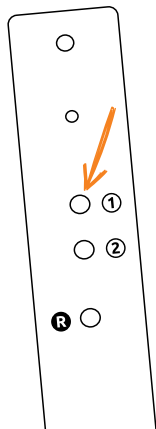


**3 COLOQUE EL DEDO EN EL SENSOR. UN LED VERDE Y UN PITIDO BREVE CONFIRMAN QUE EL REGISTRO HA SIDO CORRECTO.**

**! SI LA HUELLA DACTILAR QUE INTENTA REGISTRAR TIENE DEMASIADAS IMPERFECCIONES O ES POCO NÍTIDA, SE ENCENDERÁ UN LED ROJO, EL DISPOSITIVO EMITIRÁ CINCO PITIDOS Y LA OPERACIÓN SE INTERRUMPIRÁ. ESCOJA UNA HUELLA DACTILAR DE ALTA CALIDAD, ASEGÚRESE DE QUE EL DEDO ESTÉ LIMPIO Y LO SUFICIENTEMENTE HÚMEDO Y VUELVA A PROBAR.**



## PROCESO DE REGISTRO PARA HUELLAS DACTILARES USUARIAS



**1 PULSE LA TECLA 1 DE LA UNIDAD DE CONTROL PARA INICIAR EL REGISTRO DE LA HUELLA DACTILAR USUARIA.**

El LED azul empieza a parpadear lentamente.

**2 PRIMERO, EL ADMINISTRADOR DEBERÁ COLOCAR SU DEDO EN EL SENSOR.**

Por motivos de seguridad, el administrador siempre tendrá que confirmar el inicio del registro de usuario.

Reconocido el administrador, se encenderá un LED verde y sonará un pitido.

Si se coloca en el sensor un dedo no administrador, el dispositivo no responde y el LED azul continúa parpadeando.



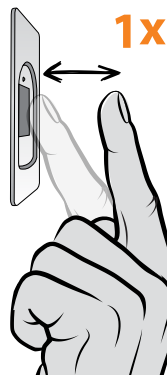
### PASO OPCIONAL PARA LA ACTIVACIÓN DEL RELÉ 2

**⚠ SI NO QUIERE QUE EL RELÉ 2 SE ACTIVE, OMITA ESTE PASO**

← [Siga las instrucciones de la página anterior.](#)



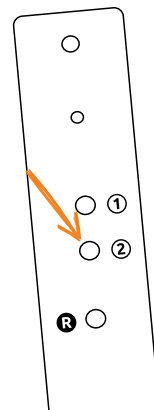
**3 LOS LED AZUL Y VERDE PARPADLEAN ALTERNÁNDOSE. COLOQUE EL DEDO DEL USUARIO EN EL SENSOR. UN LED VERDE Y UN PITIDO BREVE CONFIRMAN QUE EL REGISTRO HA SIDO CORRECTO.**



**⚠ SI LA HUELLA DACTILAR QUE INTENTA REGISTRAR TIENE DEMASIADAS IMPERFECCIONES O ES POCO NÍTIDA, SE ENCENDERÁ UN LED ROJO, EL DISPOSITIVO EMITIRÁ CINCO PITIDOS Y LA OPERACIÓN SE INTERRUMPIRÁ. ESCOJA UNA HUELLA DACTILAR DE ALTA CALIDAD, ASEGÚRESE DE QUE EL DEDO ESTÉ LIMPIO Y LO SUFICIENTEMENTE HÚMEDO Y VUELVA A PROBAR.**



## PROCESO DE ELIMINACIÓN PARA HUELLAS DACTILARES USUARIAS



**1 PULSE LA TECLA 2 DE LA UNIDAD DE CONTROL PARA INICIAR LA ELIMINACIÓN DE LA HUELLA DACTILAR USUARIA.**

El LED azul empieza a parpadear lentamente.

**2 PRIMERO, EL ADMINISTRADOR DEBERÁ COLOCAR EL DEDO EN EL SENSOR**

Por motivos de seguridad, el administrador siempre tendrá que confirmar el inicio de la eliminación de usuario.

Reconocido el administrador, se encenderá un LED verde y sonará un pitido.

Si se coloca en el sensor un dedo no administrador, el dispositivo no responde y el LED azul continúa parpadeando.



**3 LOS LED VERDE Y ROJO PARPADLEAN ALTERNÁNDOSE. COLOQUE EL DEDO DEL USUARIO QUE DESEE ELIMINAR EN EL SENSOR UNA VEZ.**

Cuando se haya eliminado correctamente, se encenderá el LED naranja tres veces; y sonarán tres pitidos.

Si se coloca en el sensor un dedo que no está guardado en la memoria, el dispositivo no responde. Los LED verde y rojo continúan parpadeando.



### REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

**1 PULSE DURANTE 10 SEGUNDOS LA TECLA R. UN LED MORADO PARPADAEA CINCO VECES Y SUENAN CINCO PITIDOS.**

Ahora se han borrado de la memoria todas las huellas dactilares, y el dispositivo se ha restablecido a la configuración de fábrica. Todos los mandos a distancia conectados también se han borrado.



## FUNCIONAMIENTO DEL ESCÁNER MEDIANTE EL MANDO A DISTANCIA

### PROCESO DE REGISTRO PARA HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS



**1 PULSE LA TECLA A DE LA UNIDAD DE CONTROL PARA INICIAR EL REGISTRO DE LA HUELLA DACTILAR ADMINISTRADORA.**

El LED azul empieza a parpadear lentamente.

\* VEA TAMBIÉN LA SECCIÓN «HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS»



AZUL  
∞

### PASO OPCIONAL PARA LA ACTIVACIÓN DEL RELÉ 2

⚠ SI NO QUIERE QUE EL RELÉ 2 SE ACTIVE, OMITA ESTE PASO

**2a SI QUIERE QUE LA HUELLA DACTILAR ADMINISTRADORA ACTIVE EL RELÉ 2, PULSE LA TECLA 1.**

Quando el LED naranja se enciende y suena un pitido, significa que al dedo que se dispone a registrar se le asignará la activación de una función adicional.

**2b SI QUIERE QUE LA HUELLA DACTILAR ADMINISTRADORA ABRA LA PUERTA Y ACTIVE EL RELÉ 2 AL MISMO TIEMPO, PULSE LA TECLA 2.**

Quando el LED naranja parpadea 2 veces y suenan dos pitidos, significa que al dedo que se dispone a registrar se le asignarán la apertura de la puerta y la activación del relé 2 al mismo tiempo.



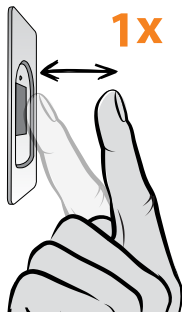
NARANJA  
1x



NARANJA  
2x

**3 COLOQUE EL DEDO EN EL SENSOR. UN LED VERDE Y UN PITIDO BREVE CONFIRMAN QUE EL REGISTRO HA SIDO CORRECTO.**

⚠ SI LA HUELLA DACTILAR QUE INTENTA REGISTRAR TIENE DEMASIADAS IMPERFECCIONES O ES POCO NÍTIDA, SE ENCENDERÁ UN LED ROJO, EL DISPOSITIVO EMITIRÁ CINCO PITIDOS Y LA OPERACIÓN SE INTERRUMPirá. ESCOJA UNA HUELLA DACTILAR DE ALTA CALIDAD, ASEGÚRESE DE QUE EL DEDO ESTÉ LIMPIO Y LO SUFICIENTEMENTE HÚMEDO Y VUELVA A PROBAR.



VERDE  
1x

## PROCESO DE ELIMINACIÓN PARA HUELLAS DACTILARES USUARIAS

**1 PULSE LA TECLA A DEL MANDO A DISTANCIA PARA INICIAR EL REGISTRO DE LA HUELLA DACTILAR USUARIA.**

El LED azul empieza a parpadear lentamente.

**2 PRIMERO, EL ADMINISTRADOR DEBERÁ COLOCAR SU DEDO EN EL SENSOR.**

Por motivos de seguridad, el administrador siempre tendrá que confirmar el inicio del registro de usuario. Reconocido el administrador, se encenderá un LED verde y sonará un pitido.

Si se coloca en el sensor un dedo no administrador, el dispositivo no responde y el LED azul continúa parpadeando.



AZUL  
∞



VERDE  
1x



AZUL  
∞

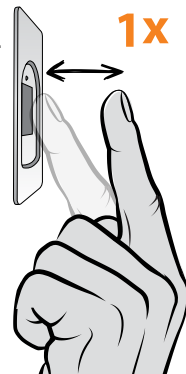
### PASO OPCIONAL PARA LA ACTIVACIÓN DEL RELÉ 2

⚠ SI NO QUIERE QUE EL RELÉ 2 SE ACTIVE, OMITA ESTE PASO

➡ [Siga las instrucciones de la página anterior.](#)

**3 LOS LED AZUL Y VERDE PARPADLEAN ALTERNÁNDOSE. COLOQUE EL DEDO DEL USUARIO EN EL SENSOR. UN LED VERDE Y UN PITIDO BREVE CONFIRMAN QUE EL REGISTRO HA SIDO CORRECTO.**

⚠ SI LA HUELLA DACTILAR QUE INTENTA REGISTRAR TIENE DEMASIADAS IMPERFECCIONES O ES POCO NÍTIDA, SE ENCENDERÁ UN LED ROJO, EL DISPOSITIVO EMITIRÁ CINCO PITIDOS Y LA OPERACIÓN SE INTERRUMPirá. ESCOJA UNA HUELLA DACTILAR DE ALTA CALIDAD, ASEGÚRESE DE QUE EL DEDO ESTÉ LIMPIO Y LO SUFICIENTEMENTE HÚMEDO Y VUELVA A PROBAR.



AZUL  
VERDE

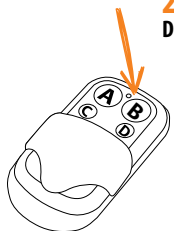


VERDE  
1x

## PROCESO DE ELIMINACIÓN PARA HUELLAS DACTILARES USUARIAS

### 1 PULSE LA TECLA B DEL MANDO A DISTANCIA PARA INICIAR LA ELIMINACIÓN DE LA HUELLA DACTILAR USUARIA.

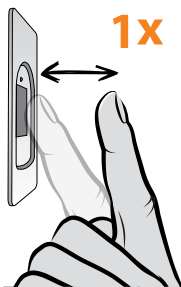
El LED azul empieza a parpadear lentamente.



### 2 PRIMERO, EL ADMINISTRADOR DEBERÁ COLOCAR SU DEDO EN EL SENSOR.

Por motivos de seguridad, el administrador siempre tendrá que confirmar el inicio del registro de usuario. Reconocido el administrador, se encenderá un LED verde y sonará un pitido.

Si se coloca en el sensor un dedo no administrador, el dispositivo no responde y el LED azul continúa parpadeando.

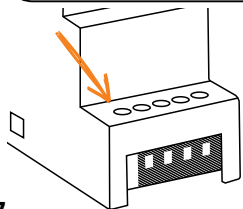


### 3 LOS LED VERDE Y ROJO PARPADLEAN ALTERNÁNDOSE. COLOQUE EL DEDO DEL USUARIO QUE DESEE ELIMINAR EN EL SENSOR UNA VEZ.

Cuando se haya eliminado correctamente, se encenderá el LED naranja tres veces; y sonarán tres pitidos.

Si se coloca en el sensor un dedo que no está guardado en la memoria, el dispositivo no responde. Los LED verde y rojo continúan parpadeando.

## REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA EN LA UNIDAD DE CONTROL DIN



### 1 PULSE DURANTE 10 SEGUNDOS LA TECLA R. UN LED MORADO PARPADAEA CINCO VECES Y SUENAN CINCO PITIDOS.

Ahora se han borrado de la memoria todas las huellas dactilares, y el dispositivo se ha restablecido a la configuración de fábrica. Todos los mandos a distancia conectados también se han borrado.



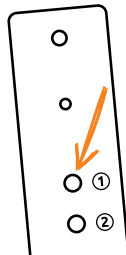
## LED FOTOREGULATOR

Si la puerta en la que está instalado el lector de huellas dactilares también tiene iluminación LED, puede configurar el brillo de la iluminación LED con la aplicación X-manager.

Es posible que se tenga que ajustar el fotosensor debido a sus diversas posiciones disponibles o en caso de que la puerta esté montada en un espacio sombreado u oscuro.

Las instrucciones de funcionamiento se pueden encontrar en la sección [CONTROL HÍBRIDO](#).

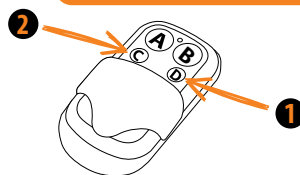
## ENCENDIDO/APAGADO DE LA LUZ AZUL



### 1 PULSE DURANTE 10 SEGUNDOS LA TECLA 1 DE LA UNIDAD DE CONTROL Y ESPERE A QUE EL DISPOSITIVO EMITA TRES PITIDOS BREVES. EL LED AZUL ESTÁ APAGADO.

El LED azul empieza a parpadear de inmediato, pero usted tiene que esperar a que se emitan tres pitidos antes de soltar la tecla. Si el LED azul que está encendido siempre y sin parpadear en el modo pausa, puede apagarlo. Así, solo se apagará el LED azul que permanece encendido en el modo pausa. Las señales restantes no variarán. Repita el mismo procedimiento para encenderlo otra vez.

## APERTURA DE PUERTA CON MANDO A DISTANCIA



Las puertas se pueden desbloquear con un mando a distancia (si se incluye en el paquete). Al presionar el botón D, la puerta delantera se desbloqueará y al presionar el botón C se activará el relé 2.

## MANTENIMIENTO

Nuestros escáneres de huellas dactilares no requieren un mantenimiento especial, aunque usted debe asegurarse de que el sensor esté siempre limpio. Si se utiliza el escáner con dedos grasientos o sucios, la suciedad puede empezar a acumularse en el sensor y usted debe limpiarlo con un trapo suave y húmedo. La presencia de suciedad en el sensor puede afectar al funcionamiento.

**! NUNCA UTILICE DETERGENTES AGRESIVOS, CREMAS PARA PULIDO NI ÁCIDOS PARA LA LIMPIEZA. LIMPIAR O FROTAR LA SUPERFICIE DEL SENSOR UTILIZANDO OBJETOS Duros O PUNZANTES PUEDE PROVOCAR UN MAL FUNCIONAMIENTO DEL SENSOR Y DEL DISPOSITIVO. EN TAL CASO, LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA COMO CONSECUENCIA DE DICHA ACCIÓN.**



## CONTROL HÍBRIDO



Si ha optado por utilizar el teclado de la unidad de control o el mando a distancia y emplea la aplicación únicamente para desbloquear la puerta y controlar la iluminación LED:

Realice un restablecimiento de fábrica y añada el lector a la aplicación X-manager. Conéctelo a la aplicación y, a continuación, comience a añadir huellas dactilares de administrador pulsando el botón 1 de la unidad de control o el botón A del mando a distancia.

### PRIMERA CONEXIÓN CON EL LECTOR

Descargue la aplicación X-manager en su teléfono inteligente o tableta desde Google Play o la App Store.

**ANTES DE REALIZAR LA PRIMERA CONEXIÓN HAY QUE RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA OBLIGATORIAMENTE.**

**! CUANDO LA APLICACIÓN X-MANAGER SE CONECTE A UN LECTOR POR PRIMERA VEZ (ANTES DE EMPAREJAR), EL LED NARANJA PARPADEARÁ DIEZ VECES. SI HAY MÁS LECTORES EN RANGO (NINGUNO DE ELLOS EMPAREJADOS), EL LED NARANJA TAMBIÉN INDICARÁ A QUÉ DISPOSITIVO SE HA CONECTADO X-MANAGER. UNA VEZ EMPAREJADO EL LECTOR, NO HABRÁ MÁS INDICACIÓN CUANDO SE ESTABLEZCA LA CONEXIÓN.**

### CONEXIÓN CON EL LECTOR (ANDROID)

Las instrucciones para conectar el lector y la aplicación X-manager para Android se pueden encontrar [AQUÍ](#).

### CONEXIÓN CON EL LECTOR (APPLE)

Las instrucciones para conectar el lector y la aplicación X-manager para Apple se pueden encontrar [AQUÍ](#).

Puede encontrar más información sobre el uso de la aplicación X-manager [AQUÍ](#).

### PROCESO DE REGISTRO PARA HUELLAS DACTILARES ADMINISTRADORAS

Las instrucciones para introducir las huellas dactilares de administrador con el teclado de la unidad de control se pueden encontrar [AQUÍ](#).

Las instrucciones para introducir las huellas dactilares de administrador con el mando a distancia se pueden encontrar [AQUÍ](#).

## GESTIÓN DEL LECTOR

Las instrucciones completas para manejar el lector como un dispositivo analógico se pueden encontrar [AQUÍ](#).

### DESBLOQUEO DE LA PUERTA A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN

El usuario o el administrador puede desbloquear la puerta haciendo clic en la pestaña «Abre la puerta».



Para desbloquear la puerta, pulse la pestaña «Abre la puerta».

### GESTIÓN DE LA LUZ LED



**Configuración LED:** Si tiene una iluminación LED adicional en la puerta, puede controlarla con la aplicación X-manager (vale solo para el sistema con la unidad de control en la hoja de la puerta). Puede configurar la potencia de la iluminación LED (desde 1 % hasta 100 %), así como la hora de activación/desactivación. Si marca la opción de 24 horas, la iluminación LED quedará iluminada de manera continua.



## CONTROL CON APLICACIÓN

Si ha optado por utilizar la aplicación en un teléfono inteligente:

Descargue la aplicación X-manager en su teléfono inteligente o tableta desde Google Play o la App Store.

Realice un restablecimiento de fábrica y añada el lector a la aplicación X-manager. Conéctelo a la aplicación y, a continuación, comience a añadir huellas dactilares de administrador pulsando el botón 1 de la unidad de control o el botón A del mando a distancia.



**EL IDIOMA PREDETERMINADO DE LA APLICACIÓN X-MANAGER ES EL DE SU SISTEMA OPERATIVO (ANDROID O APPLE). SI SU SISTEMA USA UN IDIOMA QUE X-MANAGER DESCONOCE, SU IDIOMA PREDETERMINADO SERÁ EL INGLÉS.**

## REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

1. Durante 10 segundos mantenga pulsada la tecla «R» en la unidad de control DIN en la posición 10.
2. En la unidad de control integrada en el perfil de la puerta, desatornille el tornillo marcado con una «R» mantenga pulsada la tecla «R» durante 10 segundos.
3. En la unidad de control BBX mini hay varias opciones:

- **EL BOTÓN PARA RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA SE ENCUENTRA DEBAJO DEL CONECTOR. PARA RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA, DEBE MANTENERLO PULSADO DURANTE 10 SEGUNDOS.**

Dentro de 10 segundos oír un pitido, es cuando puede soltar la tecla. Después se iluminará 5 veces la LED violeta en el lector y oír 5 pitidos. Todas las huellas dactilares han sido borradas de la base y el dispositivo ha sido reajustado a la configuración de fábrica. Si decide restablecer la configuración de fábrica de esta manera, borrará el emparejamiento de los teléfonos móviles o tabletas. Es necesario volver a emparejar su teléfono o tableta.

- **RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA A TRAVÉS DEL HILO DE SEÑAL DEL INTERFONO**  
Si conecta el hilo de señal del interfono con el + del alimentador durante 60 segundos o mantiene pulsado el botón de desbloqueo de la puerta durante 60 segundos, borrará todas las huellas dactilares que tenga guardadas, incluido las de administrador, y restablecerá la configuración de fábrica. Si decide restablecer la configuración de fábrica de esta manera, borrará el emparejamiento de los teléfonos móviles o tabletas. Es necesario volver a emparejar su teléfono o tableta.

- **RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA EN LA APLICACIÓN**  
Haciendo clic en la pestaña «FACTORY RESET», borrará todas las huellas dactilares que tenga guardadas, incluido las de administrador, y restablecerá la configuración de fábrica. Si decide restablecer la configuración de fábrica de esta manera, borrará el emparejamiento de los teléfonos móviles o tabletas. Es necesario volver a emparejar su teléfono o tableta.

## PRIMERA CONEXIÓN CON EL LECTOR



**ANTES DE REALIZAR LA PRIMERA CONEXIÓN HAY QUE RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA OBLIGATORIAMENTE.**



**CUANDO LA APLICACIÓN X-MANAGER SE CONECTE A UN LECTOR POR PRIMERA VEZ (ANTES DE EMPAREJAR), EL LED NARANJA PARPADEARÁ DIEZ VECES. SI HAY MÁS LECTORES EN RANGO (NINGUNO DE ELLOS EMPAREJADOS), EL LED NARANJA TAMBIÉN INDICARÁ A QUÉ DISPOSITIVO SE HA CONECTADO X-MANAGER. UNA VEZ EMPAREJADO EL LECTOR, NO HABRÁ MÁS INDICACIÓN CUANDO SE ESTABLEZCA LA CONEXIÓN.**



**EL LECTOR EN EL QUE SE HA RESTAURADO LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA SEGUIRÁ VISIBLE EN LA LISTA DE LECTORES DE X-MANAGER, PERO NO SE PUEDE VOLVER A CONECTAR. HAY QUE ELIMINAR EL LECTOR DE LA LISTA Y AÑADIRLO DE NUEVO.**

## EMPREJAMIENTO DEL LECTOR CON LA UNIDAD DE CONTROL

Si quiere cambiar el lector, tiene que emparejar el nuevo dispositivo con la existente unidad de control.

1. Durante 1 segundo mantenga pulsada la tecla «R» en la unidad de control DIN en la posición 10.
2. En la unidad de control integrada en el perfil de la puerta desatornille el tornillo marcado con una «R-y» mantenga pulsada la tecla «R» durante un segundo.
3. En la unidad de control BBX mini, mantenga pulsado el botón R de debajo del conector durante 1 segundo.

Dentro de aproximadamente un segundo oír un breve pitido, es cuando puede soltar la tecla. Cuando oiga un pitido algo más largo, el dispositivo nuevo y la unidad de control estarán emparejados.



**EL OBJETIVO DE ESTE PASO CONSISTE EN EVITAR QUE PERSONAS NO AUTORIZADAS SUSTITUYAN EL LECTOR POR UNO SUYO PARA PODER ENTRAR DE MANERA NO AUTORIZADA.**

## BLOQUEO DE SEGURIDAD DEL LECTOR

En caso de colocar en el lector de huellas dactilares por séptima vez consecutiva un dedo que el lector no reconoce, el lector quedará bloqueado durante 30 segundos. Pasados los treinta segundos, el lector volverá a funcionar de manera habitual. Se bloqueará de nuevo si vuelve a colocar por séptima vez consecutiva un dedo que el lector no reconoce. Esta vez quedará bloqueado durante 60 segundos. Después de cada siete intentos fallidos, el lector quedará bloqueado y el tiempo de bloqueo aumentará en 30 segundos, pero no durante más de 5 minutos. Cada vez que el lector reconoce con éxito una huella dactilar, el conteo contra el bloqueo queda cancelado y reajustado.



**DURANTE EL BLOQUEO DEL LECTOR PARPADEA EL DIODO VIOLETA Y EL LECTOR NO REACCIONA A HUELLAS DACTILARES.**

## RELÉ 2

Nuestros lectores de huellas dactilares en combinación con una unidad de control DIN o una unidad de control integrada en el perfil de la puerta le permiten desbloquear puertas adicionales (laterales o de garaje), así como la puerta en la que está instalado el lector. Se pueden asignar huellas digitales individuales para abrir una puerta adicional o la puerta principal y una adicional juntas.

## FUNCIONES CLAVE DE LA UNIDAD DE CONTROL

### ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN DEL MODO DE ENTRADA LIBRE

#### 1 ACTIVACIÓN DEL MODO DE ENTRADA LIBRE CON LA TECLA 1

El LED azul parpadeará.

#### 2 EL ADMINISTRADOR CONFIRMA LA ACTIVACIÓN CON SU HUELLA DACTILAR.

Por motivos de seguridad, el administrador siempre debe confirmar la operación.

**MIENTRAS EL MODO DE ENTRADA LIBRE ESTÉ ACTIVADO, PERMANECERÁ ILUMINADA LA LED VERDE.**

#### 3 ACTIVACIÓN DEL MODO DE ENTRADA LIBRE CON LA TECLA 1

Mantenga pulsada la tecla 1 hasta que se apague la LED verde y se encienda la azul.

### ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE LA ILUMINACIÓN AZUL

**MANTENGA PULSADA LA TECLA 2 HASTA QUE SE ENCIENDA/APAGUE LA LED AZUL.**

### REAJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA.

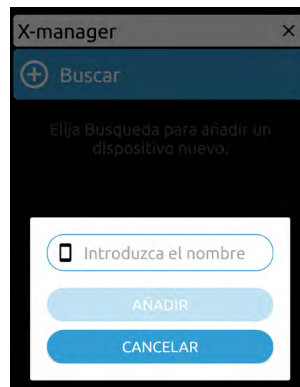
**PARA APRETAR LA TECLA, PRIMERO HAY QUE DESATORNILLAR EL TORNILLO. LA TECLA ESTÁ DEBAJO DEL TORNILLO.**

Después se iluminará 5 veces la LED violeta en el lector y oírás 5 pitidos. Todas las huellas dactilares han sido borradas de la base y el dispositivo ha sido reajustado a la configuración de fábrica.



VIOLETA  
5 x

## CONEXIÓN CON EL LECTOR (ANDROID)



ANTES DE USAR EL LECTOR, DEBE AÑADIRLO EN LA APLICACIÓN X-MANAGER. SI VA A CONTROLAR MÁS DE UN DISPOSITIVO CON EL MISMO TELÉFONO, ES IMPORTANTE QUE A LA HORA DE INICIARLO POR PRIMERA VEZ SE CONECTE SOLO CON UN DISPOSITIVO AL MISMO TIEMPO. ÚNICAMENTE EL DISPOSITIVO CON EL QUE ESTÉ ESTABLECIENDO LA PRIMERA CONEXIÓN DEBE TENER SUMINISTRO ELÉCTRICO.

1 Pulse en el campo **Buscar**.

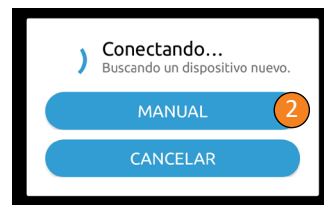
2 Introduzca el nombre deseado del dispositivo y pulse **AÑADIR**.

## CONEXIÓN CON EL LECTOR (ANDROID) MEDIANTE UN DISPOSITIVO ADICIONAL

PUEDA CONTROLAR EL MISMO LECTOR CON DIFERENTES DISPOSITIVOS.



Al añadir un nuevo dispositivo, es necesario apagar la conexión wifi en los dispositivos que ya se han añadido, si están cerca, pues de lo contrario intentarán conectarse e impedirán añadir el nuevo dispositivo.



1

En el dispositivo que ya está conectado con el lector, pulse el icono **i** situado al lado del nombre del lector.

En la parte inferior de la pantalla aparecerá un contraseña. Apúntesela.

2

En el dispositivo nuevo pulse en el campo **Buscar** y elija la opción **MANUAL**. Introduzca el nombre del lector y la contraseña adquirida por el dispositivo original.

## ELIMINACIÓN DE LA CONEXIÓN CON EL LECTOR (ANDROID)



Pulse y mantenga pulsado el campo donde aparece el nombre del lector. Confirme la eliminación.

## CONEXIÓN CON EL LECTOR (APPLE)

ANTES DE USAR EL LECTOR, DEBE AÑADIRLO EN LA APLICACIÓN X-MANAGER. SI VA A CONTROLAR MÁS DE UN DISPOSITIVO CON EL MISMO TELÉFONO, ES IMPORTANTE QUE A LA HORA DE INICIARLO POR PRIMERA VEZ SE CONECTE SOLO CON UN DISPOSITIVO AL MISMO TIEMPO. ÚNICAMENTE EL DISPOSITIVO CON EL QUE ESTÉ ESTABLECIENDO LA PRIMERA CONEXIÓN DEBE TENER SUMINISTRO ELÉCTRICO.

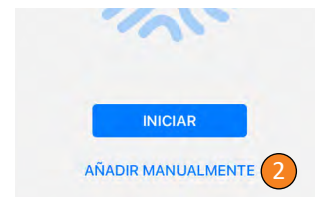
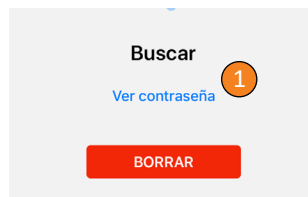


o Pulse el botón **AÑADIR** y luego el botón **INICIAR**.  
o Para confirmar la conexión con el lector debe pulsar **Acceder**.  
o Introduzca el nombre del dispositivo y pulse **AÑADIR**.

## CONEXIÓN CON EL LECTOR (APPLE) MEDIANTE UN DISPOSITIVO ADICIONAL

PUEDA CONTROLAR EL MISMO LECTOR CON DIFERENTES DISPOSITIVOS.

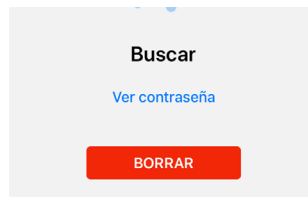
**!** Al añadir un nuevo dispositivo, es necesario apagar la conexión wifi en los dispositivos que ya se han añadido, si están cerca, pues de lo contrario intentarán conectarse e impedirán añadir el nuevo dispositivo.



1 En el dispositivo que ya está conectado con el lector, pulse el icono «i» situado al lado del nombre del lector, y luego pulse **Ver contraseña**. Aparecerá una contraseña. Apúntesela.

2 En el dispositivo nuevo pulse «+» en la esquina superior derecha y elija la opción **AÑADIR MANUALMENTE**. Introduzca el nombre del lector y la contraseña adquirida por el dispositivo original y pulse **AÑADIR**.

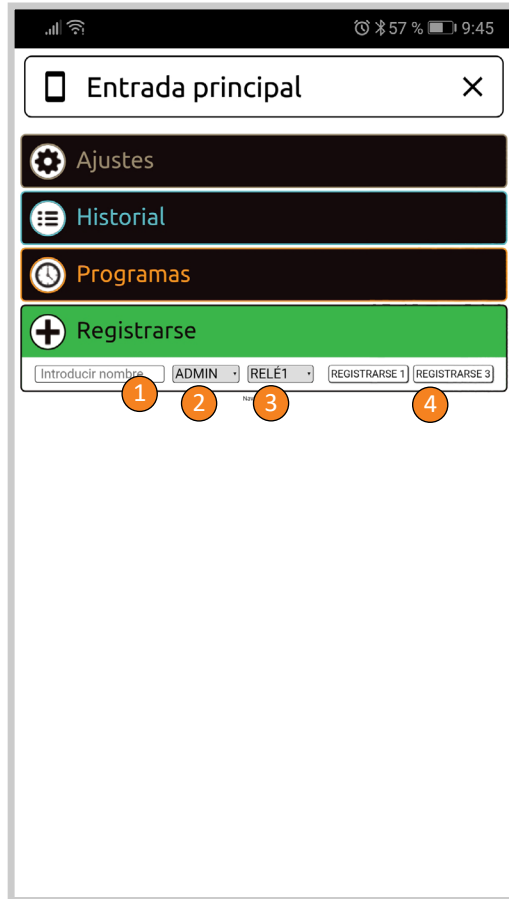
## ELIMINACIÓN DE LA CONEXIÓN CON EL LECTOR (APPLE)



Pulse el icono **i** situado al lado del nombre del lector y luego la tecla **BORRAR**, y confirme.

## ADICIÓN DE PERSONAS

PARA AÑADIR UNA PERSONA, PRIMERO DEBE PULSAR EN EL CAMPO VERDE.



1 Introduzca el nombre de la persona.

2 Elija un nivel de permisos. El administrador tiene el permiso de controlar todas las funciones, incluida la eliminación de usuarios y otros administradores. **El usuario solamente puede abrir la puerta.**

3 Elija qué relé será activado por todas las huellas dactilares almacenadas con esta persona (el relé 1, el relé 2 o el relé 1 y el relé 2 juntos).  
Esta función no está disponible en combinación con la unidad de control mini BBX.

4 Introduzca una o tres huellas dactilares para esta persona.  
A cada persona le podrá añadir un número ilimitado de huellas dactilares más tarde.

El lector tiene la capacidad de 500 huellas dactilares. A cada persona le puede introducir un número ilimitado de huellas dactilares.  
**Recomendamos introducir varias huellas dactilares de cada persona, incluidas diferentes huellas del mismo dedo.**



## LISTA DE LAS PERSONAS GUARDADAS

- Una vez finalizada la introducción, los parámetros de cada persona ya no se pueden cambiar. Pero sí que podrá borrar la persona o volver a introducirla.
- Los administradores aparecen marcados en naranja y los usuarios en marrón.
- Debajo del nombre de la persona aparece:
  - el nivel de los permisos de la persona (Usuario/Administrador),
  - el número de las huellas dactilares guardadas con esta persona,
  - qué relé es activado por esta persona.
- Podrá introducir huellas adicionales a las personas en cualquier momento. Para ello, pulse el icono **1** (para introducir una huella dactilar) o el icono **3** (para introducir tres huellas dactilares).
- Puede designar un horario a los usuarios pulsando el icono de **reloj**. En este momento, los usuarios deben haber sido creados. El horario se activa pulsando el icono de **reloj**. Cuando el horario está activado, el icono es de color verde. Puede designar un horario por usuario.
- Cada administrador puede borrar usuarios y otros administradores. Para poder borrar el último administrador, debe reajustar las configuraciones de fábrica.
- Las personas se borran pulsando el icono de **papelera**.

## CONFIGURACIONES

TODAS LAS FUNCIONES DE SEGURIDAD PUEDEN REALIZARSE SOLO A TRAVÉS DE LA CONFIRMACIÓN DE LA HUELLA DACTILAR DEL ADMINISTRADOR



### 1 Nombre del dispositivo

**Modo de entrada libre:** Cuando este modo está activado, cada huella dactilar abrirá la puerta, esté o no guardada en la base. Puede definir cuántos minutos tienen que transcurrir para que se active el modo de entrada libre de manera automática (desde 1 minuto hasta 600 minutos). Mientras el modo de entrada libre esté activado, permanecerá iluminada la LED verde de manera continua.

### 2

**Configuración horaria de los relés:** Puede configurar un período de tiempo en el que el relé estará cerrado (desde 1 segundo hasta 10 segundos). Esta función es útil cuando usa un abrepuertas eléctrico.

### 3

### 4 Iluminación azul:

Si le molesta la iluminación azul que aparece cuando al lector está en estado de espera, puede apagarla.

### 4

**Configuración LED:** Si tiene una iluminación LED adicional en la puerta, puede controlarla con la aplicación X-manager (**vale solo para el sistema con la unidad de control en la hoja de la puerta**). Puede configurar la potencia de la iluminación LED (desde 1 % hasta 100 %), así como la hora de activación/desactivación. Si marca la opción de 24 horas, la iluminación LED quedará iluminada de manera continua.

### 5

**Importación/exportación de la base de datos:** Puede pasar la base de huellas dactilares de un lector a otro.

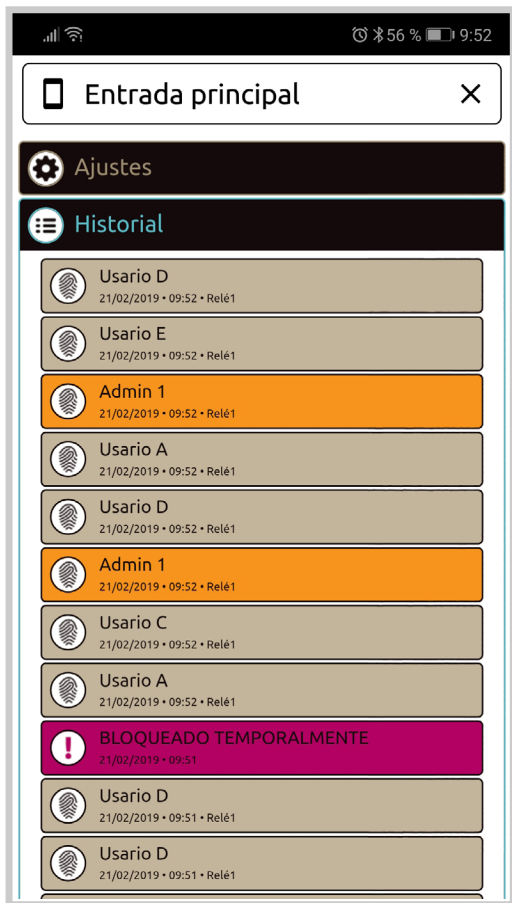
1. En el dispositivo original pulse el botón **EXPORTAR**. La operación es confirmada por el administrador.

2. Conéctese con el dispositivo nuevo y pulse el botón **IMPORTAR**. Si el administrador ya ha sido introducido en el dispositivo nuevo, éste confirmará la operación. Si en el dispositivo nuevo la base está vacía, este paso no necesita confirmación.

### 6

3. La activación de la base traspasada es confirmada por el administrador del dispositivo original.

### 7 Sistema: versión del software



## HISTORIAL

PERMITE VISUALIZAR LOS ÚLTIMOS 100 EVENTOS.

### En el historial se guardan los siguientes eventos:

- todas las entradas realizadas con éxito (de los administradores y de los usuarios),
- los intentos de entrada de los usuarios fuera del tiempo establecido en el horario (en caso de que el horario para la persona en cuestión esté activado),
- bloqueos temporales del lector.

**El historial no se puede borrar en su totalidad. Cuando en el historial hay 100 eventos, los más recientes quedan registrados borrando los viejos.**





## HORARIOS

PUEDA DESIGNAR HORARIOS A LOS USUARIOS PARA RESTRINGIR LA ENTRADA.

1 Para poder añadir un horario, pulse primero en el campo **Registrarse**.

2 Defina un nombre para el horario.

**Para cada día tiene tres posibilidades de restringir la entrada:**

- entrada ilimitada de 24 horas,
- prohibición total de entrada,
- restricción horaria de entrada (de – a).

3 Cuando estén introducidos todos los parámetros, pulse la tecla **GUARDAR**.

Cuando el horario está guardado, se vuelve activo. Esto está indicado por el icono de **encendido** que aparece en color verde.

Puede desactivar el horario y el icono de **encendido** se volverá blanco.

5 Si asigna un horario desactivado a los usuarios, éstos tendrán entrada ilimitada. Esto estará señalizado además con el icono de **reloj** situado al lado del usuario de color blanco.

Puede borrar el horario pulsando el icono **papelera**. Una vez borrado el horario, todos los usuarios a los que haya sido asignado también tendrán entrada ilimitada.

6 Puede crear hasta 5 horarios.



© 2020 Navikom

## FUNCIONES ADICIONALES DE LA UNIDAD DE CONTROL MINI BBX

### DESBLOQUEO DE LA PUERTA A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN

El usuario o el administrador puede desbloquear la puerta haciendo clic en la pestaña «Abre la puerta».

1 Para desbloquear la puerta, pulse la pestaña «Abre la puerta».

2 **RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA EN LA APLICACIÓN**

Haciendo clic en la pestaña «FACTORY RESET», borrará todas las huellas dactilares que tenga guardadas, incluido las de administrador, y restablecerá la configuración de fábrica. Si decide restablecer la configuración de fábrica de esta manera, borrará el emparejamiento de los teléfonos móviles o tabletas. Es necesario volver a emparejar su teléfono o tableta.

**Términos de garantía:**

La garantía tiene una validez de 36 meses desde el día de la entrega del producto al comprador final (en adelante, el comprador). El fabricante del producto, NAVKOM d.o.o., por la presente garantiza que el funcionamiento del producto Bi-handle, Bioreader, Modul, Touchpad o Biopass (en adelante, el producto) estará libre de defectos durante el período de garantía y que los materiales con los que está fabricado no presentan fallos ni daños.

Si el comprador establece que el producto no funciona correctamente, puede reclamar la garantía al distribuidor o al fabricante, quien a su vez emite un recibo al comprador confirmando la recepción de la queja. Esta garantía se aplica al país en el que el comprador final adquirió el producto. En el caso de que los productos sean transportados al extranjero, y que se den las condiciones técnicas adecuadas para el uso del producto y las condiciones climáticas y ambientales idóneas, esta garantía también es válida en el extranjero siempre que se haya establecido una red de servicio organizada del fabricante o distribuidor autorizado.

Los productos se ven afectados por las condiciones climáticas a las que están expuestos. El fabricante garantiza un funcionamiento libre de defectos del producto siempre y cuando no esté expuesto a una humedad excesiva. El fabricante también garantiza un funcionamiento libre de defectos del producto en condiciones climáticas adecuadas, es decir, en el rango de temperatura entre -30 °C y +80 °C. El fabricante no garantiza el funcionamiento del producto más allá de los límites climáticos especificados.

La garantía solo se aplica a productos sometidos a un mantenimiento correcto. La suciedad que se acumula en el producto puede dañarlo. El comprador está obligado a mantener correctamente el producto. El fabricante no garantiza aquellos productos que no hayan sido mantenidos adecuadamente.

En caso de una queja justificada, el fabricante se comprometerá a corregir el error en el funcionamiento del producto dentro de los 45 días siguientes a la fecha de la queja. En caso de que el error no se corrija dentro del período especificado anteriormente, el cliente tiene derecho a un producto nuevo proporcionado por el fabricante.

En caso de que el fabricante no proporcione la reparación o el reemplazo oportunos del producto, el comprador tiene derecho a rescindir el contrato y solicitar un reembolso o una reducción del precio de compra.

**Tarjeta de garantía:**

**ESTOS TÉRMINOS DE GARANTÍA JUNTO CON UN RECIBO (FACTURA) CONSTITUYEN LA TARJETA DE GARANTÍA DEL FABRICANTE. EL COMPRADOR ESTÁ OBLIGADO A CONSERVAR ESTOS TÉRMINOS DE GARANTÍA Y EL RECIBO DURAN-**

**TE EL PERÍODO DE GARANTÍA.**

Esta garantía ha sido emitida por el fabricante:

Navkom d.o.o.

Cesta v Log 19

1353 Brezovica

Número de registro: 1646729000

Número de identificación de IVA: 39134725

La información sobre la empresa y el domicilio social del distribuidor, la fecha de entrega de la mercancía y la información identificativa de la mercancía sujeta a garantía se pueden encontrar en la factura o el albarán de entrega recibido por el comprador al adquirir el producto.

**Reclamación de la garantía:**

El comprador asumirá todos los riesgos y costes derivados del transporte del producto desde el distribuidor o el servicio autorizador.

Al reclamar la garantía, el comprador está obligado a presentar el recibo que acredite la compra del producto. La factura debe contener la siguiente información: nombre del distribuidor, número de serie del producto, año, mes y día de compra. El comprador está obligado a conservar la factura y estos términos de garantía durante todo el período de garantía.

Navkom d. o. o. se reserva el derecho a rechazar la reclamación de garantía en caso de que no se presente un comprobante de compra (factura, recibo) o en caso de que los datos de la factura estén incompletos, sean ilegibles o haya una modificación posterior o una intervención visible sobre la factura. lo que arroje dudas sobre la autenticidad de la prueba.

¡Guarde el recibo en un lugar seguro, ya que no podrá obtener un duplicado!

El comprador reclama la garantía por escrito directamente al fabricante o distribuidor, o verbalmente al distribuidor. En tal caso, el distribuidor está obligado a preparar un informe apropiado sobre la queja. Al ejercer la reclamación de garantía, el comprador está obligado a presentar una tarjeta de garantía y una factura como comprobante de compra. El comprador está obligado a permitir la reparación del producto, si la reparación se lleva a cabo en la ubicación del comprador.

Si la reparación en la ubicación del comprador no se llevó a cabo en un plazo de 45 días porque el comprador lo impidió (el comprador no estaba disponible, estaba ilocalizable o ausente), el comprador no tiene derecho a solicitar un nuevo producto. Si es necesario enviar el producto a un centro de servicio autorizado o al fabricante, el comprador está obligado a asegurarse de que el producto está debidamente protegido antes del envío. El comprador tiene derecho a un producto de reemplazo proporcionado por un centro de servicio autorizado durante el período de tiempo de la reparación.

La garantía no excluye los derechos del comprador derivados de la responsabilidad por defectos materiales.

**Ampliación de la garantía:**

Si el comprador reclama la garantía de un producto y un servicio autorizado establece que la reclamación está justificada, el período de garantía se ampliará el tiempo durante el cual el producto está siendo reparado. Si el producto del que se reclamó la garantía se sometió a un servicio importante o el producto fue reemplazado por uno nuevo, se emitirá al comprador una nueva garantía por un período de 24 meses. Para la nueva garantía, al comprador se le facilita un nuevo recibo que está obligado a conservar mientras dure la garantía.

**La garantía no puede reclamarse en los siguientes casos:**

- Cualquier defecto causado por una manipulación incorrecta del producto. Cualquier manipulación del producto que no cumpla las instrucciones de funcionamiento adjuntas.
- Cualquier defecto causado por no mantener el producto o por un mantenimiento inadecuado (p. ej., limpieza de la superficie con agentes corrosivos, falta de actualización del software, etc.). No limpiar el producto regularmente con agentes adecuados puede producir daños al producto que no se pueden reclamar mediante la garantía.
- Cualquier interferencia con el producto realizada por el propio comprador o un tercero que no haya sido autorizada por Navkom d.o.o. No se puede reclamar la garantía si se ha establecido que el producto ha sido manipulado por un tercero.
- Cualquier mal funcionamiento causado por el servicio, el ajuste, la limpieza u otra manipulación del producto por cualquier persona, excepto los técnicos autorizados por Navkom d.o.o.
- Cualquier mal funcionamiento provocado por el transporte, una caída, un impacto, etc., que se haya producido después de la compra del producto.
- Cualquier mal funcionamiento causado por un incendio, terremoto, inundación, rayo, otros desastres naturales, ambiente contaminado o tensión inadecuada de suministro eléctrico.
- Cualquier mal funcionamiento provocado por un manejo negligente o una custodia o un almacenamiento inadecuado del producto (como almacenar el producto a altas temperaturas y humedad, junto a insecticidas, como naftaleno, o medicamentos, venenos o productos químicos potencialmente peligrosos).
- Instalación del producto en una ubicación inapropiada donde el producto esté expuesto a condiciones climáticas inadecuadas (frío, calor, humedad, luz solar directa o reflejada) que pueden dar lugar a condiciones que superen el rango de funcionamiento declarado.
- Si el comprador no usa el producto con el software proporcionado por el fabricante o si el comprador instala software de

terceros que no sea suministrado o aprobado explícitamente por el fabricante.

- Cuando el producto enviado para reparación no va acompañado de un recibo o el recibo no es válido.
- Cualquier modificación posterior realizada en el recibo, que no haya sido realizada por el fabricante o distribuidor autorizado, es decir, cambios de año, mes y día de compra, el nombre del comprador o distribuidor y el número de serie.

**Reparaciones después del vencimiento de la garantía**

El fabricante se compromete a proporcionar reparaciones y mantenimientos de los productos previo pago durante tres años después del vencimiento del período de garantía.

**Limitación de responsabilidad:**

Esta garantía se aplica solo a los productos de Navkom d.o.o. y no se aplica a otros componentes que contengan los productos del fabricante u otros componentes utilizados con los productos (como puertas, cerraduras mecánicas no proporcionadas por el fabricante, accesorios y otros mecanismos necesarios para el uso de los productos del fabricante).

Navkom d.o.o. no garantiza que el material con el que se fabrican los productos se adapte a las necesidades individuales y la situación medioambiental del comprador. El comprador está obligado a comprobar si su entorno es adecuado para el uso de los productos.

Navkom d.o.o. ofrece los productos "tal como son" y no hace más declaraciones ni garantías sobre su idoneidad para un propósito en particular. El comprador está obligado a evaluar de forma independiente si el producto cumple el propósito y las necesidades del comprador.

Navkom d.o.o. renuncia expresamente a todas y cada una de las garantías de cualquier tipo, ya sean por escrito u orales, y renuncia a cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular. La exclusión se aplica en la medida máxima permitida por la ley aplicable.

En ningún caso Navkom d.o.o. es responsable de ningún daño (directo o indirecto, incluido el lucro cesante) que surja del uso de los productos. El comprador acepta expresamente toda responsabilidad por las consecuencias que pudieran derivarse del uso de los productos. Además, Navkom d.o.o. no se hace responsable de ningún daño resultante de la imposibilidad de utilizar el producto o los fallos del mismo.

En el caso de que una exclusión particular definida anteriormente no sea aplicable en su país, es posible que dicha exclusión no se le aplique a usted o sea válida en la medida permitida por la ley. En caso de que esta garantía sea incompatible con la legislación local, se considera que la garantía o parte de la misma se adapta de acuerdo con la legislación local aplicable.

**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 



**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ**

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τον αναγνώστη δακτυλικών αποτυπωμάτων, ο οποίος ξεκλιδώνει την κεντρική σας πόρτα εύκολα και βολικά. Οι αναγνώστες των δακτυλικών αποτυπωμάτων μας είναι φιλικόι προς το χρήστη, ωστόσο είναι λογικό να εοδέψετε μερικά λεπτά για να τον γνωρίσετε καλύτερα. Στις επόμενες σελίδες θα βρείτε μια λίστα με τα πράγματα που θα πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τη χρήση της νέας συσκευής και επίσης βήμα προς βήμα την περιγραφή των λειτουργιών της συσκευής.

Σας ευχόμαστε μια ευχάριστη εμπειρία.

## ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

<a href="#">ΣΩΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΑΚΤΥΛΟΥ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ</a>	414
<a href="#">ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ</a>	414
<a href="#">ΤΙ ΜΠΟΡΕΙΣ ΝΑ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ</a>	415
<a href="#">ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ</a>	416
<a href="#">ΜΟΝΑΔΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ</a>	416
<a href="#">ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ</a>	416
<a href="#">ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ</a>	418
<a href="#">ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΘΟΔΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ</a>	419
<a href="#">ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ</a>	420
<a href="#">ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ</a>	421
<a href="#">ΔΑΚΤΥΛΙΚΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ</a>	421
<a href="#">ΡΕΛΕ 2</a>	422
<a href="#">ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ</a>	422
<a href="#">ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ</a>	422
<a href="#">ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΠΟΡΤΑΣ</a>	423
<a href="#">* ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΑΚΤΥΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ</a>	423
<a href="#">* ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ</a>	424
<a href="#">* ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ</a>	425
<a href="#">* ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ</a>	425
<a href="#">ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΜΕ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ</a>	426
<a href="#">* ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΑΚΤΥΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ</a>	426
<a href="#">* ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ</a>	427
<a href="#">* ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ</a>	428
<a href="#">* ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΝ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</a>	428
<a href="#">ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΟ LED</a>	429
<a href="#">ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΓΙΑ ΜΠΛΕ ΟΠΙΣΘΙΟ ΦΩΤΙΣΜΟ LED OFF/ON</a>	429

<a href="#">ΑΝΟΙΓΜΑ ΠΟΡΤΑΣ ΜΕ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ</a>	429
<a href="#">ΥΒΡΙΔΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ</a>	430
<a href="#">ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ</a>	430
<a href="#">ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ANDROID)</a>	430
<a href="#">ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (APPLE)</a>	430
<a href="#">ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ</a>	431
<a href="#">ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ</a>	431
<a href="#">ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ</a>	431
<a href="#">ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ LED</a>	431
<a href="#">ΕΛΕΓΧΟΣ με ΕΦΑΡΜΟΓΗ</a>	432
<a href="#">ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ</a>	432
<a href="#">ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ</a>	432
<a href="#">ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ</a>	433
<a href="#">ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ</a>	433
<a href="#">ΡΕΛΕ 2</a>	433
<a href="#">ΒΑΣΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ</a>	434
<a href="#">* ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΛΕΓΘΕΡΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ</a>	434
<a href="#">* ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΜΠΛΕ ΦΩΤΙΣΜΟΥ</a>	434
<a href="#">* ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ</a>	434
<a href="#">ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ANDROID)</a>	435
<a href="#">ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ANDROID) ΜΙΑ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΣΥΣΚΕΥΗ</a>	435
<a href="#">ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ANDROID)</a>	436
<a href="#">ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (APPLE)</a>	436
<a href="#">ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (APPLE) ΜΙΑ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΣΥΣΚΕΥΗ</a>	437
<a href="#">ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (APPLE)</a>	437
<a href="#">ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΤΟΜΩΝ</a>	439
<a href="#">Η ΛΙΣΤΑ ΤΩΝ ΕΓΕΓΡΑΜΕΝΩΝ ΑΤΟΜΩΝ</a>	441
<a href="#">ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</a>	443
<a href="#">ΙΣΤΟΡΙΚΟ</a>	445
<a href="#">ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ</a>	447
<a href="#">ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ MINI BVX</a>	449
<a href="#">ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ</a>	449
<a href="#">ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ</a>	449
<a href="#">ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ</a>	450

### Κατασκευαστής:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovenia  
info@navkom.si, www.navkom.si

## ΣΩΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΑΚΤΥΛΟΥ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ



### 1 ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΤΟ 70% ΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ

Γυναίκες, παιδιά και χρήστες με μικρότερα δάχτυλα θα πρέπει να πιέσουν τα δάχτυλα τους πάνω στον αισθητήρα πιο δυνατά ώστε να καλύπτουν μια αρκετά μεγάλη περιοχή του αισθητήρα.



### 2 ΤΟ ΠΡΟΞΕΧΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΔΑΚΤΥΛΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ

Για την πλειοψηφία των χρηστών το προεξέχον μέρος βρίσκεται στο κέντρο του δακτύλου, όπου οι βρόχοι του δακτυλικού αποτυπώματος σχηματίζουν ένα κύκλο. Ελέγξτε τα δακτυλικά σας αποτυπώματα.



### 3 ΤΟ ΞΗΡΟ ΔΕΡΜΑ ΕΙΝΑΙ Η ΚΥΡΙΑ ΑΙΤΙΑ ΓΙΑ ΜΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΟΥ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ.

Λόγω του ξηρού δέρματος ίσως χρειαστείτε να πιεστεί το δάκτυλο στον αναγνώστη πιο σταθερά και με περισσότερη δύναμη. Αυτό συμβαίνει πιο συχνά τους χειμηνούς μήνες. Μπορούμε να υγρανίσουμε τα δακτυλικά αποτυπώματα μας με κρέμα χεριών.



### 4 ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΚΙΝΗΤΟ ΟΤΑΝ ΤΟ ΠΙΕΖΟΥΜΕ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ

Η συσκευή θα κάνει ένα μπιπ μετά από μια επιτυχή ανάγνωση. Το δάχτυλο πρέπει να απομακρυνθεί από τον αναγνώστη μετά το μπιπ.



### 5 ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΚΑΘΕ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΧΡΗΣΤΗ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΟΛΛΕΣ ΦΟΡΕΣ! ΚΑΛΟ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΔΑΚΤΥΛΑ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΔΥΟ ΧΕΡΙΑ ΟΣΤΕ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ.

Με αυτόν τον τρόπο, παρέχεται καλύτερη ανάγνωση ανεξάρτητα από τη θέση των δακτύλων στον αισθητήρα, ακόμη και στην περίπτωση που ένα δακτυλικό αποτύπωμα έχει υποστεί τραυματισμό.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

### ΤΑΚΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ

Φροντίστε να καθαρίζετε τακτικά τον αισθητήρα με στεγνό ή νωπό πανί. Οι ρύποι που συσσωρεύονται στην επιφάνεια του αισθητήρα μπορεί να επηρεάσουν σημαντικά την αναγνώριση δακτυλικών αποτυπώματων.



## ΤΙ ΜΠΟΡΕΙΣ ΝΑ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

### 1 ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΠΑΝΤΑ ΣΕ ΑΝΑΜΟΝΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ ΤΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ

Όταν τοποθετείται το δάκτυλο στον αισθητήρα, ο αναγνώστης θέλει ένα δευτερόλεπτο να ανοίξει την πόρτα.

### 2 ΕΓΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΩΝ

Κάθε λειτουργία ξεκινάει με το πάτημα του αντίστοιχου κουμπιού στην μονάδα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο. Όλες οι διαδικασίες περιγράφονται στο εγχειρίδιο.

### 3 ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΣΕΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Η λειτουργία επαναφοράς στις εργοστασιακές ρυθμίσεις μπορεί να γίνει πατώντας το πλήκτρο R της μονάδας ελέγχου και πιεζόντας το για 10 δευτερόλεπτα. Διαγράφει όλα τα δακτυλικά αποτυπώματα από τη μνήμη (συμπεριλαμβανομένων των δακτυλικών αποτυπώματων του διαχειριστή).

### 4 ΝΟΙΓΜΑ ΜΙΑΣ ΠΛΕΥΡΙΚΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ Η ΠΟΡΤΑΣ ΓΚΑΡΑΖ (ΡΕΛΕ 2) - μοναδα ελεγχου ενγκατεστημενη στο φυλλο πορτας, μοναδα ελεγχου DIN

Επιτρέπει το άνοιγμα μιας πρόσθετης πόρτας ή την ενεργοποίηση μιας συσκευής. Η ενεργοποίηση της πρόσθετης λειτουργίας μπορεί να επιτραπεί σε κάθε εγγεγραμμένο δακτυλικό αποτύπωμα.

### 5 ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΥΨΗΛΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η εγγραφή ενός χρήστη μπορεί να γίνει μόνο μετά από επιβεβαίωση από τον διαχειριστή, ενώ η επικοινωνία μεταξύ του αναγνώστη δακτυλικών αποτυπώματων και της μονάδας ελέγχου, που είναι εγκατεστημένη στο εσωτερικό του φύλλου πόρτας, κρυπτογραφείται με κρυπτογράφηση 256 bit. Όταν μια λειτουργία δεν έχει ολοκληρωθεί (ένα δακτυλικό αποτύπωμα δεν έχει εγγραφεί ή διαγραφεί), η λειτουργία θα λήξει αυτόματα μετά από 1 λεπτό. Σε περίπτωση που ένας αισθητήρας δεν αναγνωρίζει ένα δακτυλικό αποτύπωμα 7 φορές στη σειρά, ο αναγνώστης δακτυλικών αποτυπώματων θα εκτελέσει κλειδωμά ασφαλείας 30 δευτερολέπτων. Για κάθε επόμενη σειρά 7 αποτυχημένων προσπαθειών, η περίοδος κλειδώματος θα παραταθεί για άλλα 30 δευτερόλεπτα. Η μεγαλύτερη περίοδος κλειδώματος είναι 5 λεπτά. Κάθε φορά που αναγνωρίζεται η αποτύπωση δακτύλου, επαναφέρεται η αντίστροφη μέτρηση προς κλειδωμά.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Χωρητικότητα δαχτυλικών αποτυπώματων: 166
- Ισχύς τροφοδοσίας: 8-30V, AC or DC
- 2 ρελέ, BBX 1 ρελέ
- Μέγιστη ισχύ στο ρελέ: 40V/3A, Μονάδα ελέγχου Mini BBX: 40V/1A
- Ενεργοποίηση ρελέ: 1 - 10s
- Μέγιστη ισχύς: 1,8 W σε αναλογική λειτουργία, 2,5 W σε λειτουργία Wi-Fi
- Γρήγορη αναγνώριση αποτυπώματος: <1.2s
- Θερμοκρασίες: -30°C to +80°C
- Μέγιστη περιβαλλοντική υγρασία: 100% IP65
- Τα δαχτυλικά αποτυπώματα παραμένουν στη μνήμη σε περίπτωση προβλήματος με το ρεύμα.
- Περιοχή ανάγνωσης δαχτυλικού αποτυπώματος FPC1011F3
- Περ: 5-χρωμάτων LED, beeper, κουμπιά στο κοντρόλ και εφαρμογή τηλεφώνου.

## ΜΟΝΑΔΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Οι αναγνώστες δαχτυλικού αποτυπώματος μπορούν να εγκατασταθούν σε διαφορετικές συνθέσεις με διαφορετικές μονάδες ελέγχου:

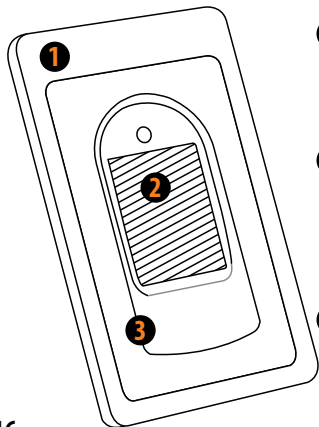
**ΕΠΙΛΟΓΗ 1:** Αναγνώστης δαχτυλικών αποτυπώματων + μονάδα ελέγχου στο φύλλο της πόρτας

**ΕΠΙΛΟΓΗ 2:** Αναγνώστης δαχτυλικών αποτυπώματων + DIN μονάδα ελέγχου

**ΕΠΙΛΟΓΗ 3:** Αναγνώστης δαχτυλικών αποτυπώματων + μονάδα ελέγχου Mini BBX

## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

### ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ – ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΔΑΧΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ



#### ΠΟΛΥΧΡΩΜΟ LED

- 1 Παρέχει διαφορετικά σήματα σχετικά με την κατάσταση της συσκευής και τις λειτουργίες.

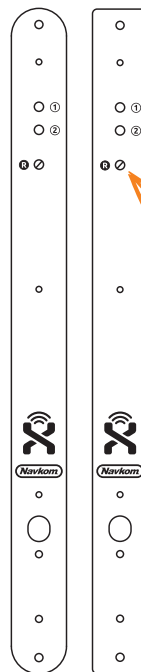
#### ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΔΑΧΤΥΛΟΥ

- 2 Βρίσκεται πάντα σε κατάσταση αναμονής. Όταν τοποθετηθεί ένα κατάλληλο (εγγεγραμμένο στο σύστημα) δαχτυλικό αποτύπωμα, η πόρτα θα ανοίξει αμέσως

#### ΜΠΙΠΕΡ

- 3 Παρέχει ηχητικά σήματα που αντιστοιχούν στα χρώματα του LED κατά τη διάρκεια των λειτουργιών.

## ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΦΥΛΛΟ ΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΛΟΓΗ 1



#### ΚΟΥΜΠΙ 1

Αναλογική λειτουργία: ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΩΝ Ή ΧΡΗΣΤΩΝ  
Λειτουργία Wi-Fi: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΕΥΘΕΡΟΥ ΠΕΡΑΣΜΑΤΟΣ

#### ΚΟΥΜΠΙ 2

Αναλογική λειτουργία: ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΧΡΗΣΤΩΝ  
Λειτουργία Wi-Fi: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΜΠΛΕ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

#### ΚΟΥΜΠΙ R

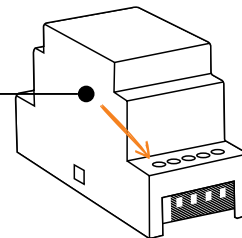
Πραγματοποιεί επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.  
ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΚΟΥΜΠΙ,  
ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΠΡΩΤΑ ΤΗ ΒΙΔΑ.

## ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ DIN - ΕΠΙΛΟΓΗ 2

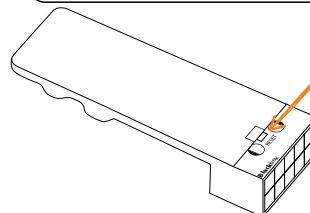
Πραγματοποιεί λειτουργίες με το τηλεχειριστήριο.

#### ΚΟΥΜΠΙ »R« ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ

Στη θέση 10 εκτελεί επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.



## ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ MINI BBX - ΕΠΙΛΟΓΗ 3



#### ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ

Το κουμπί επαναφοράς των εργοστασιακών ρυθμίσεων βρίσκεται κάτω από το βύσμα σύνδεσης.

## ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ



### ΚΟΥΜΠΙΑ Α ΚΑΙ Β

Εγγραφή και διαγραφή των δακτυλικών αποτυπωμάτων των χρηστών.

### ΚΟΥΜΠΙΑ C ΚΑΙ D

Ξεκλείδωμα της πόρτας και ενεργοποίηση του Ρελέ 2.

## ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

### ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΦΥΛΛΟ ΠΟΡΤΑΣ

ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΚΟΥΜΠΙ, ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΠΡΩΤΑ ΤΗ ΒΙΔΑ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΤΗΘΕΙ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ R ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ. ΜΕΤΑ ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΘΗΞΕΙ 5 ΦΟΡΕΣ ΤΟ ΡΟΖ LED ΚΑΙ ΘΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΟΥΝ 5 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ (ΜΠΙΠ).

Όλα τα δακτυλικά αποτυπώματα θα διαγραφούν από την βάση δεδομένων και η συσκευή θα επαναφερθεί στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Τα τηλεχειριστήρια δεν θα είναι συνδεδεμένα.

### ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ DIN

ΠΙΣΤΕΣΤΕ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ R ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ. ΤΟ ΡΟΖ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΘΗΞΕΙ 5 ΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΘΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΟΥΝ 5 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ (ΜΠΙΠ).

Όλα τα δακτυλικά αποτυπώματα θα διαγραφούν από την βάση δεδομένων και η συσκευή θα επαναφερθεί τις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Τα τηλεχειριστήρια δεν θα είναι συνδεδεμένα.

### ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΙΝΙ ΒΒΧ

ΠΙΣΤΕΣΤΕ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ R ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ.

Όλα τα δακτυλικά αποτυπώματα θα διαγραφούν από την βάση δεδομένων και η συσκευή θα επαναφερθεί τις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Εάν γίνει επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων με αυτόν τον τρόπο, διαγράφονται τα στοιχεία σύζευξης κινητών τηλεφώνων ή tablet. **Πρέπει να πραγματοποιήσετε εκ νέου τη σύζευξη του τηλεφώνου ή του tablet.**

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΘΟΔΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή ανάγνωσης για πρώτη φορά, μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε τρεις διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας: αναλογική, με την εφαρμογή ή υβριδική. Ο τρόπος λειτουργίας επιλέγεται απλά με τη χρήση της συσκευής ανάγνωσης με τον επιθυμητό τρόπο.

🔗 **ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ** με τα κουμπιά της μονάδας ελέγχου ή του τηλεχειριστήριου



Εκτελέστε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων και, στη συνέχεια, αρχίστε να προσθέτετε δακτυλικά αποτυπώματα διαχειριστή πατώντας το κουμπί 1 στη μονάδα ελέγχου ή το κουμπί A στο τηλεχειριστήριο.

🔗 **ΕΛΕΓΧΟΣ με ΕΦΑΡΜΟΓΗ** σε smartphone



Εκτελέστε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων και προσθέστε τη συσκευή ανάγνωσης στην εφαρμογή X-manager. Συνδέστε την στην εφαρμογή και, στη συνέχεια, αρχίστε να εισάγετε δακτυλικά αποτυπώματα διαχειριστή στην εφαρμογή.

🔗 **ΥΒΡΙΔΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ** χρησιμοποιώντας την εφαρμογή μόνο για ξεκλείδωμα πόρτας και έλεγχο φωτισμού LED



Εκτελέστε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων και προσθέστε τη συσκευή ανάγνωσης στην εφαρμογή X-manager. Συνδέστε την στην εφαρμογή και μετά αρχίστε να προσθέτετε δακτυλικά αποτυπώματα διαχειριστή, πατώντας το κουμπί 1 στη μονάδα ελέγχου ή το κουμπί A στο τηλεχειριστήριο.



**Ο ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΤΙΓΜΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΙΘΥΜΗΤΟ ΤΡΟΠΟ.**

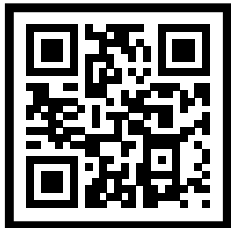
Εάν γίνει επαναφορά της συσκευής στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, η βάση δεδομένων δακτυλικών αποτυπωμάτων και όλες οι άλλες ρυθμίσεις θα διαγραφούν.



Το εγχειρίδιο οδηγιών διατίθεται στην εφαρμογή X-manager ή στον ιστότοπο [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual).



Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής X-manager στο smartphone ή το tablet σας από το Google Play ή το App Store.



Εάν έχετε επιλέξει τον χειρισμό με το πληκτρολόγιο στη μονάδα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο:

Εκτελέστε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων και, στη συνέχεια, αρχίστε να προσθέτετε δακτυλικά αποτυπώματα διαχειριστή πατώντας το κουμπί 1 στη μονάδα ελέγχου ή το κουμπί A στο τηλεχειριστήριο.

### ΔΑΚΤΥΛΙΚΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ

Τα πρώτα τρία δακτυλικά αποτυπώματα που έχουν εγγραφονται ονομάζονται δακτυλικά αποτυπώματα διαχειριστών.

Αυτά τα δακτυλικά αποτυπώματα καταχωρούνται από τον ιδιοκτήτη ή τον διαχειριστή του αναγνώστη δακτυλικών αποτυπωμάτων. Μετά την τρίτη καταγραφή, αποτυπώματος μπορούν να εγγραφούν μόνο δακτυλικά αποτυπώματα χρηστών και μόνο εάν η έναρξη της διαδικασίας εγγραφής επιβεβαιώνεται από ένα από τα τρία δακτυλικά αποτυπώματα διαχειριστή.



#### 1. ΤΑ ΔΑΚΤΥΛΙΚΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ ΕΙΝΑΙ ΤΑ 3 ΠΡΩΤΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΓΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Η εγγραφή δακτυλικών αποτυπωμάτων διαχειριστή είναι δυνατή μόνο όταν η συσκευή είναι κενή. Δεν υπάρχει η δυνατότητα εγγραφής τους αργότερα. Τα δάχτυλα του διαχειριστή μπορούν να είναι τρία διαφορετικά δάχτυλα ενός ατόμου ή διαφορετικά δάχτυλα διαφορετικών ατόμων.

#### 2. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΘΕΙ ΠΟΛΥ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ Η ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΙΟΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ Ο ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ

Τα δακτυλικά αποτυπώματα του διαχειριστή θα πρέπει να εγγραφούν προσεκτικά. Τα δακτυλικά αποτυπώματα του διαχειριστή δεν μπορούν να εγγραφούν αργότερα. Μπορούν να διαγραφούν μόνο με την εκτέλεση της λειτουργίας της επαναφοράς στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

#### 3. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΥΔΙΑΚΡΙΤΟ ΚΑΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΚΑΘΑΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Κατά την εγγραφή ενός διαχειριστή, θα πρέπει να επιλέγονται τα δάχτυλα με τα πιο διακριτικά χαρακτηριστικά και να μην υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού τους. Τα δακτυλικά αποτυπώματα πρέπει να είναι καθαρά και επαρκώς υγρά. Για καλύτερες δυνατές μετρήσεις, ακολουθήστε τις οδηγίες στο κεφάλαιο ΣΩΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΔΑΧΤΥΛΟΥ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ.

#### 4. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΞΕΚΛΕΙΔΩΣΕΙ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΘΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. (ΑΝ ΕΧΕΙ ΕΠΙΛΕΧΘΕΙ)

Η μόνη διαφορά μεταξύ του διαχειριστή και του χρήστη είναι η δυνατότητα του δακτυλικού αποτυπώματος του διαχειριστή να επιβεβαιώσει τις διαδικασίες εγγραφής ή διαγραφής χρηστών.

#### 5. ΟΤΑΝ Η ΜΝΗΜΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΔΕΙΑ, ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΨΕΙ ΤΑ ΠΡΩΤΑ 3 ΔΑΚΤΥΛΙΚΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ. ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΤΑ ΠΡΩΤΑ 3 ΔΑΚΤΥΛΙΚΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ ΟΣΟ ΤΟ ΔΥΝΑΤΟΝ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΑ

## ΡΕΛΕ 2

Οι συσκευές ανάγνωσης δακτυλικών αποτυπωμάτων σε συνδυασμό με μια μονάδα ελέγχου DIN ή μια μονάδα ελέγχου που είναι ενσωματωμένη στο προφίλ της πόρτας σας επιτρέπουν να ξεκλειδώσετε πρόσθετες πόρτες (πλαϊνές ή γκαράζ), καθώς και την πόρτα στην οποία είναι εγκατεστημένη η συσκευή ανάγνωσης. Μεμονωμένα δακτυλικά αποτυπώματα μπορούν να αντιστοιχιστούν για το άνοιγμα είτε μιας πρόσθετης πόρτας, είτε της κύριας και μια μπλε πόρτας παράλληλα.

Εάν θέλουμε να ανοίξουμε την πλαϊνή πόρτα αντί για την μπροστινή με το δακτυλικό αποτύπωμα, το οποίο πρόκειται να εγγραψουμε, πρέπει να εκτελέσουμε το ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΒΗΜΑ: ΕΓΓΡΑΦΗ ΣΤΟ ΡΕΛΕ 2, το οποίο περιγράφεται στις διαδικασίες εγγραφής διαχειριστή και εγγραφής χρηστών.

**!** ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΗΜΑ ΠΑΡΑΚΑΜΠΕΤΑΙ! ΑΝ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΙ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΠΟΡΤΑ.

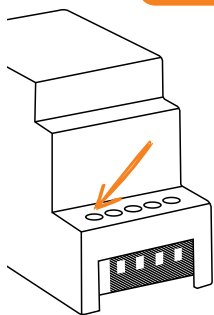
## ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

**1 ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ «R» ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ ΕΝΑ ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΟ**

Ο αναγνώστης θα εκπέμψει ένα μπιπ.

**2 ΠΙΕΣΤΕ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ.**

Ο αναγνώστης θα εκπέμψει πάλι ένα μπιπ. Το τηλεχειριστήριο έχει συνδεθεί με επιτυχία.



## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Σε περίπτωση που ένας αισθητήρας δεν αναγνωρίζει ένα δακτυλικό αποτύπωμα 7 φορές στη σειρά, ο αναγνώστης δακτυλικών αποτυπωμάτων θα εκτελέσει κλειδώμα ασφαλείας 30 δευτερολέπτων. Δεν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για αυτήν την περίοδο, αλλά θα επανέλθει μετά από 30 δευτερόλεπτα. Σε περίπτωση που γίνουν 7 αποτυχημένες προσπάθειες, ο αναγνώστης fingerprint θα εκτελέσει εκ νέου ένα κλειδώμα, αυτή τη φορά για 60 δευτερόλεπτα. Για κάθε επόμενη σειρά 7 αποτυχημένων προσπαθειών, η περίοδος κλειδώματος θα παρατείνεται για άλλα 30 δευτερόλεπτα. Η μεγαλύτερη περίοδος κλειδώματος είναι 5 λεπτά. Κάθε φορά που αναγνωρίζεται η αποτύπωση δακτύλου, η συσκευή επαναφέρεται στην αρχική της κατάσταση.

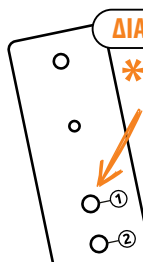
**!** ΚΑΘΩΣ Ο ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΕΝΟΣ, ΤΟ ΡΟΖ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΣΥΝΕΧΩΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ.



## ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΠΟΡΤΑΣ.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΑΚΤΥΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ

**\* ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ: » ΔΑΚΤΥΛΙΚΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ «.**



**1 ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΕΤΕ ΔΑΚΤΥΛΙΚΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ, ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ 1 ΣΤΗΝ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ.**

Το μπλε LED αρχίζει να αναβοσβήνει.



ΜΠΛΕ  
∞

## ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΒΗΜΑ: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΡΕΛΕ 2

**!** ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΗΜΑ ΘΑ ΠΑΡΑΛΗΦΘΕΙ ΑΝ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΙ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ.

**2a** ΑΝ Ο ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΔΑΚΤΥΛΙΚΩΝ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΟ ΡΕΛΕ 2 ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ 1.

Το πορτοκαλί LED θα αναβοσβήσει σε συνδυασμό με ένα ηχητικό σήμα. Το εγγεγραμμένο δακτυλικό αποτύπωμα του διαχειριστή ενεργοποιεί μόνο το ρελέ 2.



ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ  
1x

**2b** ΑΝ Ο ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΙ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΟ ΡΕΛΕ 2 ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΣΤΙΓΜΗ ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ 2.

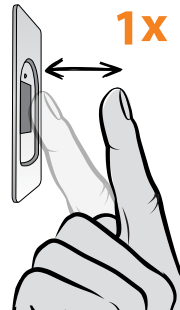
Το πορτοκαλί LED θα αναβοσβήσει σε συνδυασμό με δύο ηχητικά σήματα. Το εγγεγραμμένο δακτυλικό αποτύπωμα του διαχειριστή ανοίγει την πόρτα και ενεργοποιεί το ρελέ 2 την ίδια στιγμή.



ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ  
2x

**3** ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ. Η ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΘΑ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΦΩΤΙΣΜΟ ΤΟΥ ΠΡΑΣΙΝΟΥ LED ΜΑΖΙ ΜΕ ΕΝΑ ΠΟΛΥ ΣΥΝΤΟΜΟ ΗΧΗΤΙΚΟ ΣΗΜΑ.

**!** ΕΑΝ ΕΝΑ ΧΤΥΠΗΜΕΝΟ Η΄ ΜΗ ΓΝΩΣΤΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΙ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΕΙ, ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ 5 ΦΟΡΕΣ ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΕΝΟ ΑΠΟ 5 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΑ ΤΕΡΜΑΤΙΣΕΙ. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΓΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΒΡΕΓΜΕΝΟ.



1x

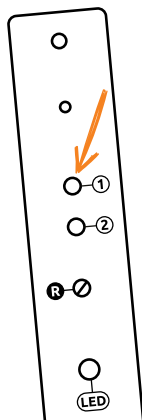


3x



ΠΡΑΣΙΝΟ  
1x

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ



**1** ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ Η ΕΓΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ **1**.

Το μπλε LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

**2** ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ.

Για λόγους ασφαλείας χρειάζεται το δακτυλικό αποτύπωμα του διαχειριστή για να ξεκινήσει η διαδικασία εγγραφής χρήστη. Όταν το αποτύπωμα του διαχειριστή αναγνωριστεί τότε το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει συνοδευόμενο από ένα ηχητικό σήμα. Αν τοποθετηθεί στον αισθητήρα ένα δάκτυλο που δεν ανήκει στον διαχειριστή τότε η συσκευή δεν θα ανταποκριθεί και το μπλε LED θα συνεχίσει να αναβοσβήνει.



## ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΒΗΜΑ: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΡΕΛΕ 2

**⚠** ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΗΜΑ ΘΑ ΠΑΡΑΛΗΦΘΕΙ ΑΝ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΙ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ.



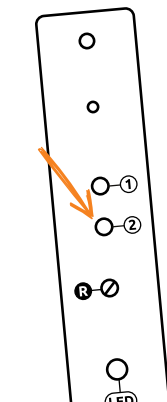
➡ Ακολουθήστε τα βήματα από την προηγούμενη σελίδα.

**3** ΤΟ ΜΠΛΕ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΕΝΑΛΛΑΞ. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ LED ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΚΟΥΣΤΕΙ ΕΝΑΣ ΗΧΟΣ (ΜΠΠ) ΠΟΥ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΕΧΕΙ ΕΓΓΡΑΦΕΙ.

**⚠** ΕΑΝ ΕΝΑ ΧΤΥΠΗΜΕΝΟ Η ΜΗ ΓΝΩΣΤΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΙ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΕΙ, ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ 5 ΦΟΡΕΣ ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΕΝΟ ΑΠΟ 5 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΑ ΤΕΡΜΑΤΙΣΕΙ. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΓΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΒΡΕΓΜΕΝΟ.



## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ



**1** ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΨΕΤΕ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΕΝΟΣ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ **2** ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

Το μπλε LED αρχίζει να αναβοσβήνει.

**2** ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ.

Για λόγους ασφαλείας χρειάζεται το δακτυλικό αποτύπωμα του διαχειριστή για να ξεκινήσει η διαδικασία διαγραφής χρήστη. Όταν το αποτύπωμα του διαχειριστή αναγνωριστεί τότε το πράσινο LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει συνοδευόμενο από ένα ήχο (μππ). Αν τοποθετηθεί στον αισθητήρα δάκτυλο που δεν ανήκει στον διαχειριστή τότε η συσκευή δεν θα αντιδράσει και το μπλε LED θα συνεχίσει να αναβοσβήνει.



**3** ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ ΚΑΙ ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΕΝΑΛΛΑΞ. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΠΟΥ ΘΕΛΟΥΜΕ ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΦΕΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ

Μια επιτυχία διαγραφής επιβεβαιώνεται όταν το πορτοκαλί LED θα αναβοσβήσει 3 φορές συνοδευόμενο από 3 ηχητικά σήματα (μππ).

Αν ένα μη αποθηκευμένο δακτυλικό αποτύπωμα τοποθετηθεί στον αισθητήρα, η συσκευή δεν θα αντιδράσει. Το πράσινο και το κόκκινο LED θα συνεχίσουν να αναβοσβήνουν.



## ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

**1** ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΚΟΥΜΠΙ, ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΠΡΩΤΑ ΤΗ ΒΙΔΑ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΤΗΘΕΙ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ **R** ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ. ΜΕΤΑ ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ 5 ΦΟΡΕΣ ΤΟ ΡΟΖ LED ΚΑΙ ΘΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΟΥΝ 5 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ (ΜΠΠ).

Όλα τα δακτυλικά αποτυπώματα θα διαγραφούν από την βάση δεδομένων και η συσκευή θα επαναφερθεί στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Τα τηλεχειριστήρια δεν θα είναι συνδεδεμένα.



## ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΜΕ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΑΚΤΥΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ

\* ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ:  » ΔΑΚΤΥΛΙΚΑ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ.



**1** ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ Η ΕΓΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΔΑΚΤΥΛΙΚΩΝ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ, ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ **A** ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ.

Το μπλε LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει".



### ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΒΗΜΑ: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΡΕΛΕ 2

 ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΗΜΑ ΘΑ ΠΑΡΑΛΗΦΘΕΙ ΑΝ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΙ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ.

**2a** ΑΝ Ο ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΔΑΚΤΥΛΙΚΩΝ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΟ ΡΕΛΕ 2 ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ **1**.

Το πορτοκαλί LED θα αναβοσβήσει σε συνδυασμό με ένα ηχητικό σήμα. Το εγγεγραμμένο δακτυλικό αποτύπωμα του διαχειριστή ενεργοποιεί μόνο το ρελέ 2.

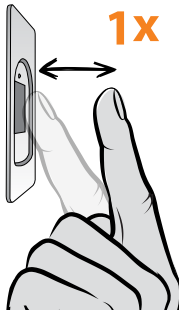


**2b** ΑΝ Ο ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΙ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΟ ΡΕΛΕ 2 ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΣΤΙΓΜΗ ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ **2**.

Το πορτοκαλί LED θα αναβοσβήσει σε συνδυασμό με δύο ηχητικά σήματα. Το εγγεγραμμένο δακτυλικό αποτύπωμα του διαχειριστή ανοίγει την πόρτα και ενεργοποιεί το ρελέ 2 την ίδια στιγμή.




**3** ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΟΝ ΔΙΣΘΗΤΗΡΑ. Η ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΘΑ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΦΩΤΙΣΜΟ ΤΟΥ ΠΡΑΣΙΝΟΥ LED ΜΑΖΙ ΜΕ ΕΝΑ ΠΟΛΥ ΣΥΝΤΟΜΟ ΗΧΗΤΙΚΟ ΣΗΜΑ.



**1x**



 ΕΑΝ ΕΝΑ ΧΤΥΠΗΜΕΝΟ Η΄ ΜΗ ΓΝΩΣΤΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΙ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΕΙ, ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΣΕΙ 5 ΦΟΡΕΣ ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΕΝΟ ΑΠΟ 5 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΑ ΤΕΡΜΑΤΙΣΕΙ. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΓΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΒΡΕΓΜΕΝΟ.



## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ

**1** ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ Η ΕΓΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ **A** ΣΤΗΝ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ.

Το μπλε LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.



**2** ΕΠΑΛΘΕΥΣΗ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ.

Για λόγους ασφαλείας χρειάζεται το δακτυλικό αποτύπωμα του διαχειριστή για να ξεκινήσει η διαδικασία εγγραφής χρήστη. Όταν το αποτύπωμα του διαχειριστή αναγνωριστεί τότε το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει συνοδευόμενο από ένα ηχητικό σήμα. Αν τοποθετηθεί στον αισθητήρα ένα δάκτυλο που δεν ανήκει στον διαχειριστή τότε η συσκευή δεν θα ανταποκριθεί και το μπλε LED θα συνεχίσει να αναβοσβήνει.


### ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΒΗΜΑ: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΡΕΛΕ 2

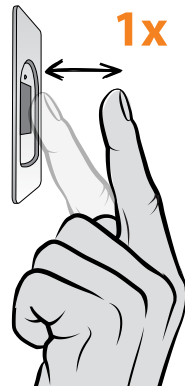
 ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΗΜΑ ΘΑ ΠΑΡΑΛΗΦΘΕΙ ΑΝ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΙ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ.



 Ακολουθήστε τα βήματα από την προηγούμενη σελίδα.

**3** ΤΟ ΜΠΛΕ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΕΝΑΛΛΑΞ. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΟΝ ΔΙΣΘΗΤΗΡΑ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ LED ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΣΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΚΟΥΣΤΕΙ ΕΝΑΣ ΗΧΟΣ (ΜΠΙΠ) ΠΟΥ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΕΧΕΙ ΕΓΓΡΑΦΕΙ.

 ΕΑΝ ΕΝΑ ΧΤΥΠΗΜΕΝΟ Η΄ ΜΗ ΓΝΩΣΤΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΙ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΕΙ, ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΣΕΙ 5 ΦΟΡΕΣ ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΕΝΟ ΑΠΟ 5 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΑ ΤΕΡΜΑΤΙΣΕΙ. ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΓΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΒΡΕΓΜΕΝΟ.



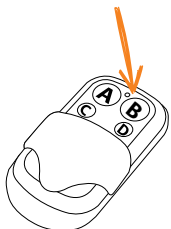
**1x**



## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ

**1 ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΨΕΤΕ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ ΕΝΟΣ ΧΡΗΣΤΗ ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ Β.**

Το μπλε LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.



**2 ΕΠΑΛΘΕΥΣΗ ΔΑΚΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ.**

Για λόγους ασφαλείας χρειάζεται το δακτυλικό αποτύπωμα του διαχειριστή για να ξεκινήσει η διαδικασία διαγραφής χρήστη. Όταν το αποτύπωμα του διαχειριστή αναγνωριστεί τότε το πράσινο LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει συνοδευόμενο από ένα ήχο (μπιπ). Αν τοποθετηθεί στον αισθητήρα δάκτυλο που δεν ανήκει στον διαχειριστή τότε η συσκευή δεν θα αντιδράσει και το μπλε LED θα συνεχίσει να αναβοσβήνει.

**3 ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ ΚΑΙ ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΕΝΑΛΛΑΞΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΠΟΥ ΘΕΛΟΥΜΕ ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΦΕΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ**

Μια επιτυχής διαγραφή επιβεβαιώνεται όταν το πορτοκαλί LED θα αναβοσβήνει 3 φορές συνοδευόμενο από 3 ηχητικά σήματα (μπιπ).

Αν ένα μη αποθηκευμένο δακτυλικό αποτύπωμα τοποθετηθεί στον αισθητήρα, η συσκευή δεν θα αντιδράσει. Το πράσινο και το κόκκινο LED θα συνεχίσουν να αναβοσβήνουν.

**ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΝ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ****1 ΠΙΕΣΤΕ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ R ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ. ΤΟ ΡΟΖ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ 5 ΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΘΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΟΥΝ 5 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ (ΜΠΙΠ).**

Όλα τα δακτυλικά αποτύπωμα θα διαγραφούν από την βάση δεδομένων και η συσκευή θα επαναφερθεί τις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Τα τηλεχειριστήρια δεν θα είναι συνδεδεμένα.



ΜΠΛΕ ∞



ΠΡΑΣΙΝΟ 1x



ΜΠΛΕ ∞



ΚΟΚΚΙΝΟ ΠΡΑΣΙΝΟ



ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ 2x



ΒΙΟΛΕΤΑ 5x

## ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΟ LED

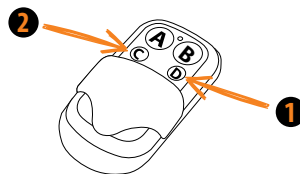
Εάν η πόρτα στην οποία είναι εγκατεστημένη η συσκευή ανάγνωσης δακτυλικών αποτυπωμάτων διαθέτει επίσης φωτισμό LED, μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του φωτισμού LED με την εφαρμογή X-manager. Ίσως απαιτείται προσαρμογή λόγω των διαφόρων πιθανών θέσεων του φωτοαισθητήρα ή σε περίπτωση που η πόρτα είναι τοποθετημένη σε σκιά ή σε σκοτεινό χώρο. Μπορείτε να βρείτε οδηγίες λειτουργίας στην ενότητα [ΥΒΡΙΔΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ](#).

## ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΓΙΑ ΜΠΛΕ ΟΠΙΣΘΙΟ ΦΩΤΙΣΜΟ LED OFF/ON

**1 ΠΙΕΣΤΕ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ 1 ΣΤΗΝ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ. ΘΑ ΑΚΟΥΣΤΟΥΝ 3 ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΟ ΜΠΛΕ LED ΘΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ.**

Το μπλε LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει αλλά το κουμπί δεν θα ενεργοποιηθεί μέχρι να ακουστούν 3 ηχητικά σήματα (μπιπ). Υπάρχει η επιλογή να απενεργοποιηθεί το μπλε LED που συνεχώς λάμπει ενώ η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Η εκτέλεση αυτής της λειτουργίας δεν θα απενεργοποιήσει άλλα φωτεινά σήματα. Η ίδια διαδικασία θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για να ανάψει ξανά το μπλε LED.

## ΑΝΟΙΓΜΑ ΠΟΡΤΑΣ ΜΕ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ



Οι πόρτες μπορούν να ξεκλειδώνονται με το τηλεχειριστήριο (αν συμπεριλαμβάνεται στο πακέτο). Πιέζοντας το κουμπί D η μπροστινή πόρτα θα ξεκλειδώσει και πιέζοντας το κουμπί C θα ενεργοποιηθεί το ρελέ 2.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το προϊόν δεν χρειάζεται ιδιαίτερη συντήρηση, αλλά ο αισθητήρας πρέπει να είναι πάντα καθαρός. Εάν είναι λιπαρά ή βρώμικα τα δάκτυλα, ο αισθητήρας γίνεται βρώμικος και μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Ο αισθητήρας πρέπει να καθαρίζεται με ένα μαλακό και υγρό πανί.

**! ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΔΡΑΣΤΙΚΕΣ ΛΥΣΕΙΣ, ΘΞΕΑ, ΠΕΤΣΕΤΕΣ ΛΕΙΑΝΣΗΣ Ή ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΤΗ. Η ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΓΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΜΕ ΣΚΛΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΕΠΩΣ ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.**

## ΥΒΡΙΔΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ



Εάν έχετε επιλέξει τον χειρισμό με το πληκτρολόγιο στη μονάδα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο και χρησιμοποιείτε την εφαρμογή μόνο για το ξεκλείδωμα της πόρτας και τον έλεγχο του φωτισμού LED:

Εκτελέστε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων και προσθέστε τη συσκευή ανάγνωσης στην εφαρμογή X-manager. Συνδέστε την στην εφαρμογή και μετά αρχίστε να προσθέτετε δακτυλικά αποτυπώματα διαχειριστή, πατώντας το κουμπί 1 στη μονάδα ελέγχου ή το κουμπί Α στο τηλεχειριστήριο.

### ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής X-manager στο smartphone ή το tablet σας από το Google Play ή το App Store.

**ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.**

**ΟΤΑΝ Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ X-MANAGER ΘΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ), ΤΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ LED ΘΑ ΑΝΑΒΩΣΘΗΣΕΙ ΔΕΚΑ ΦΟΡΕΣ . ΑΝ ΣΤΗΝ ΕΜΒΕΛΕΙΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΕΝΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ (ΚΑΝΕΙΣ ΑΠΟ ΑΥΤΟΥΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΣ ) ΤΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ LED ΘΑ ΣΑΣ ΔΕΙΞΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΠΟΙΟΣ ΑΠΟ ΑΥΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΜΕ ΤΟΝ X-MANAGER . ΟΤΑΝ ΣΥΝΔΕΘΕΙ Ο ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ , ΔΕ ΘΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΠΛΕΟΝ ΚΑΠΟΙΑ ΕΝΔΕΙΞΗ .**

### ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ANDROID)

Οδηγίες για τη σύνδεση της συσκευής ανάγνωσης και της εφαρμογής X-manager για Android μπορείτε να βρείτε [ΕΔΩ](#).

### ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (APPLE)

Οδηγίες για τη σύνδεση της συσκευής ανάγνωσης και της εφαρμογής X-manager για Apple μπορείτε να βρείτε [ΕΔΩ](#).

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της εφαρμογής X-manager μπορείτε να βρείτε [ΕΔΩ](#).

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΧΡΗΣΤΗ

Οδηγίες για την καταχώριση δακτυλικών αποτυπωμάτων διαχειριστή με το πληκτρολόγιο στη μονάδα ελέγχου μπορείτε να βρείτε [ΕΔΩ](#).

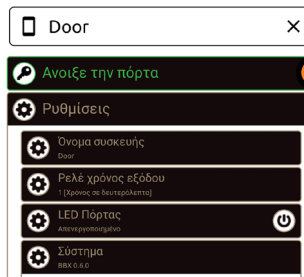
Οδηγίες για την καταχώριση δακτυλικών αποτυπωμάτων διαχειριστή με το τηλεχειριστήριο μπορείτε να βρείτε [ΕΔΩ](#).

## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ

Μπορείτε να βρείτε τις πλήρεις οδηγίες για τον χειρισμό της συσκευής ανάγνωσης ως αναλογικής συσκευής [ΕΔΩ](#).

### ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Ο χρήστης ή διαχειριστής μπορεί να ξεκλειδώσει τη θύρα κάνοντας κλικ στην καρτέλα (Ανοίξε την πόρτα).



Το πάτημα της καρτέλας «Unlock door» (Ανοίξε την πόρτα) ξεκλειδώνει τη θύρα.

### ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ LED



**Ρυθμίσεις LED:** Αν υπάρχει ένα επιπλέον LED φωτιστικό στη πόρτα, μπορεί να συνδεθεί στο σύστημα και να διαχειρίζεται από το X-manager (μόνο με μονάδα ελέγχου στο φύλλο της πόρτας). Μπορεί να ρυθμιστεί η φωτεινότητα (1% ως 100%) και το πρόγραμμα το οποίο θα ανάβει το φως. Αν το κουτάκι δίπλα από το 24h είναι τοεκαριωμένο, το LED θα ανάβει συνεχώς.

## ΕΛΕΓΧΟΣ με ΕΦΑΡΜΟΓΗ



Εάν έχετε επιλέξει τον χειρισμό με την εφαρμογή σε smartphone:

Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής X-manager στο smartphone ή το tablet σας από το Google Play ή το App Store.

Εκτελέστε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων και προσθέστε τη συσκευή ανάγνωσης στην εφαρμογή X-manager. Συνδέστε την στην εφαρμογή και, στη συνέχεια, αρχίστε να εισάγετε δακτυλικά αποτυπώματα διαχειριστή στην εφαρμογή.

**!** Η ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΕΙΝΑΙ Η ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ (ANDROID Η' APPLE). ΑΝ Ο X-MANAGER ΔΕΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ, ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ.

### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

1. Πιέστε το κουμπί "R" στη μονάδα ελέγχου DIN και κράτησε το πατημένο για 10 δευτερόλεπτα.
2. Πρώτα ξεβιδώστε την βίδα ασφαλείας πάνω από το κουμπί "R" στη μονάδα ελέγχου που βρίσκεται στο φύλλο της πόρτας. Μετά πατήστε και κρατήστε το πατημένο για 10 δευτερόλεπτα.
3. Υπάρχουν διάφορες επιλογές στη μίνι μονάδα ελέγχου BVX:
  - ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ, ΠΛΗΨΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ:

Μετά 10 δευτερόλεπτο, θα ακουστεί ένα μπιπ, όταν ακουστεί μπορείτε να απελευθερώσετε το κουμπί. Έπειτα, ένα ροζ LED αναβοβλίνει 5 φορές και ακούς 5 μπιπ. Αυτό σημαίνει ότι η επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Εάν γίνει επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων με αυτόν τον τρόπο, διαγράφονται τα στοιχεία σύζευξης κινητών τηλεφώνων ή tablet. Πρέπει να πραγματοποιήσετε εκ νέου τη σύζευξη του τηλεφώνου ή του tablet.

#### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ ΣΗΜΑΤΟΣ ΕΝΔΟΣΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:

Εάν το καλώδιο σήματος ενδοσπικωινωσίας συνδεθεί στο + (τροφοδοσία ρεύματος ενεργή) για 60 δευτερόλεπτα, ή εάν πατήσετε το πλήκτρο ανοίγματος θύρας στη διάταξη ενδοσπικωινωσίας για 60 δευτερόλεπτα, διαγράφονται όλα τα αποθηκευμένα δακτυλικά αποτυπώματα, συμπεριλαμβανομένων των δακτυλικών αποτυπωμάτων του διαχειριστή, και γίνεται επαναφορά της συσκευής στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Εάν γίνει επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων με αυτόν τον τρόπο, διαγράφονται τα στοιχεία σύζευξης κινητών τηλεφώνων ή tablet. Πρέπει να πραγματοποιήσετε εκ νέου τη σύζευξη του τηλεφώνου ή του tablet.

#### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ:

Εάν κάνετε κλικ στην καρτέλα «FACTORY RESET» (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων), θα διαγραφούν όλα τα αποθηκευμένα δακτυλικά αποτυπώματα, συμπεριλαμβανομένων των δακτυλικών αποτυπωμάτων του διαχειριστή, και θα γίνει επαναφορά του μηχανήματος στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Εάν γίνει επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων με αυτόν τον τρόπο, διαγράφονται τα στοιχεία σύζευξης κινητών τηλεφώνων ή tablet. Πρέπει να πραγματοποιήσετε εκ νέου τη σύζευξη του τηλεφώνου ή του tablet.

### ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

**!** ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.

**!** ΟΤΑΝ Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ X-MANAGER ΘΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ), ΤΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΖΒΗΝΕΙ ΔΕΚΑ ΦΟΡΕΣ . ΑΝ ΣΤΗΝ ΕΜΒΕΛΕΙΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΑΝΟ ΑΠΟ ΕΝΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ (ΚΑΝΕΙΣ ΑΠΟ ΑΥΤΟΥΣ ΟΜΩΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΣ ) ΤΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ LED ΘΑ ΣΑΣ ΔΕΙΞΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΠΟΙΟΣ ΑΠΟ ΑΥΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΜΕ ΤΟΝ X-MANAGER . ΟΤΑΝ ΣΥΝΔΕΘΕΙ Ο ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ , ΔΕ ΘΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΘΕΝΑ ΚΑΠΟΙΑ ΕΝΔΕΙΞΗ .

**!** Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΓΙΝΕ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ, ΘΑ ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΟΡΑΤΗ ΣΤΗ ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ ΣΤΟ X-MANAGER, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΘΑ ΜΠΟΡΕΙ ΠΛΕΟΝ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ. Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΦΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΛΙΣΤΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΕΘΕΙ ΞΑΝΑ.

### ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

Εάν αντικατασταθεί ο αναγνώστης δακτυλικών αποτυπωμάτων, ο νέος αναγνώστης χρειάζεται πρώτα να συνδεθεί με την μονάδα ελέγχου:

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "R" στη θέση 10 στη DIN μονάδα ελέγχου για 1 δευτερόλεπτο.
2. Πρώτα ξεβιδώστε την βίδα ασφαλείας πάνω από το κουμπί "R" στη μονάδα ελέγχου που βρίσκεται στο φύλλο της πόρτας. Μετά πατήστε και κρατήστε το πατημένο για 1 δευτερόλεπτο.
3. Στη μίνι μονάδα ελέγχου BVX, κρατήστε πατημένο το κουμπί R κάτω από το βύσμα σύνδεσης για 1 δευτερόλεπτο.

Μετά από ένα δευτερόλεπτο, θα ακουστεί ένα μπιπ, όταν ακουστεί μπορείτε να απελευθερώσετε το κουμπί. Όταν ακούσετε ένα πιο μακρόσυρτο μπιπ , σημαίνει ότι αναγνώστης και μονάδα ελέγχου έχουν συνδεθεί.

**!** ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΗΜΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΟΥΝ ΤΟΝ ΥΠΑΡΧΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ ΜΕ ΕΝΑΝ ΔΙΚΟ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΟΥΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΧΩΡΟ.

### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Σε περίπτωση που ένας αισθητήρας δεν αναγνωρίζει ένα δακτυλικό αποτύπωμα 7 φορές στη σειρά, ο αναγνώστης δακτυλικών αποτυπωμάτων θα εκτελέσει κλειδίωμα ασφαλείας 30 δευτερόλεπτων. Δεν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για αυτήν την περίοδο, αλλά θα επαέλθει μετά από 30 δευτερόλεπτα. Σε περίπτωση που γίνουν 7 αποτυχημένες προσπάθειες, ο αναγνώστης fingerprint θα εκτελέσει εκ νέου ένα κλειδίωμα, αυτή τη φορά για 60 δευτερόλεπτα. Για κάθε επόμενη σειρά 7 αποτυχημένων προσπαθειών, η περίοδος κλειδίωματος θα παρατείνεται για άλλα 30 δευτερόλεπτα. Η μεγαλύτερη περίοδος κλειδίωματος είναι 5 λεπτά. Κάθε φορά που αναγνωρίζεται η αποτύπωση δακτύλου, η συσκευή επαναφέρεται στην αρχική της κατάσταση.

**!** ΚΑΘΩΣ Ο ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΕΝΟΣ, ΤΟ ΡΟΖ LED ΘΑ ΑΝΑΒΟΖΒΗΝΕΙ ΣΥΝΕΧΩΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ.

### ΡΕΛΕ 2

Οι συσκευές ανάγνωσης δακτυλικών αποτυπωμάτων σε συνδυασμό με μια μονάδα ελέγχου DIN ή μια μονάδα ελέγχου που είναι ενσωματωμένη στο προφίλ της πόρτας σας επιτρέπουν να ξεκλειδώσετε πρόσθετες πόρτες (πλαϊνές ή γκαράζ), καθώς και την πόρτα στην οποία είναι εγκατεστημένη η συσκευή ανάγνωσης. Μεμονωμένα δακτυλικά αποτυπώματα μπορούν να αντιστοιχιστούν για το άνοιγμα είτε μιας πρόσθετης πόρτας, είτε της κύριας και μια επιπλέον πόρτας παράλληλα.

## ΒΑΣΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ

#### 1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ – ΠΙΕΣΤΕ ΚΟΥΜΠΙ 1

Κρατήστε πατημένο το κουμπί 1 μέχρι το μπλε LED αρχίσει να αναβοσβήνει.

#### 2 Ο ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΤΟ ΔΑΧΤΥΛΙΚΟ ΤΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑ.

Για λόγους ασφαλείας, ο διαχειριστής πρέπει πάντα να επιβεβαιώνει τη λειτουργία.

ΟΣΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ ΚΟΥΜΠΙ ΑΝΑΒΕΙ ΣΥΝΕΧΩΣ.

#### 3 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ – ΠΙΕΣΤΕ ΚΟΥΜΠΙ 1

Κρατήστε το κουμπί 1 πατημένο μέχρι το πράσινο LED να γίνει μπλέ.

### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΜΠΛΕ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΤΗΜΕΝΟ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ 2 ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΜΠΛΕ LED ΝΑ ΑΝΑΨΕΙ/ΣΒΗΣΕΙ.

### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ, ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΚΟΥΜΠΙ, ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΠΡΩΤΑ ΤΗ ΒΙΔΑ.

Έπειτα, ένα ροζ LED αναβοσβήνει 5 φορές και ακούς 5 μπιπ. Αυτό σημαίνει ότι η επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία.



ΜΠΛΕ



ΠΡΑΣΙΝΟ



ΜΠΛΕ



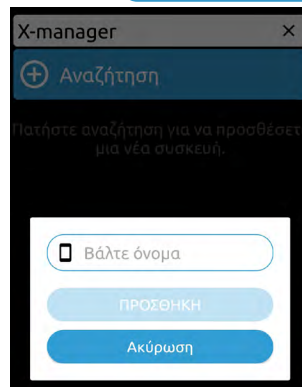
ΜΠΛΕ



ΒΙΟΛΕΤΑ

5 x

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ANDROID)



ΚΑΘΕ ΝΕΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΘΕΘΕΙ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ X-MANAGER, ΓΙΑ ΝΑ ΜΠΟΡΕΣΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ. ΑΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟ ΕΝΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΣ ΣΕ ΜΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗ X-MANAGER, ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΤΙΚΟ Η ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΝΑ ΠΙΝΕΤΑΙ ΒΑΖΟΝΤΑΣ ΕΝΑΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ . ΟΙ ΥΠΟΛΟΙΠΟΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΔΕ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΤΟ ΡΕΥΜΑ ΤΗΝ ΣΤΙΓΜΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ.

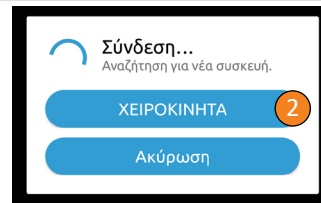
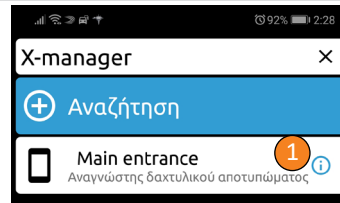
1 Πίεσε **Αναζήτηση**.

2 Βάλε το όνομα του αναγνώστη και πίεσε **ΠΡΟΣΘΗΚΗ**.

## ΣΥΝΔΕΣΕ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ANDROID) ΜΙΑ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΣΥΣΚΕΥΗ

ΕΝΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΣΕ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟ ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ (X-MANAGER APP).

**!** Κατά την προσθήκη μιας νέας συσκευής, είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε το Wi-Fi σε συσκευές που έχουν ήδη προστεθεί, εάν βρίσκονται κοντά, διαφορετικά θα προσπαθούν να συνδεθούν και θα απενεργοποιήσουν την προσθήκη της νέας συσκευής.

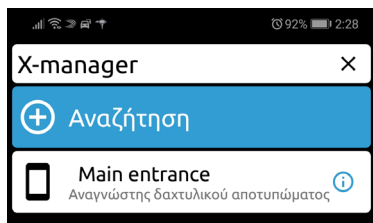


1 Πίεσε το εικονίδιο **i** δίπλα από το όνομα του αναγνώστη στη συσκευής στην οποία έχει εγκατασταθεί ο αναγνώστης.  
Θα εμφανιστεί στο κάτω τμήμα της οθόνης ένας κωδικός. Σημείωσε τον κάπου.

2 Στη νέα συσκευή, πάτα **Αναζήτηση**, και στο επόμενο βήμα, διάλεξε την επιλογή **Χειροκίνητα**. Όταν ζητηθεί, βάλε το όνομα και τον κωδικό που σημείωσες νωρίτερα.



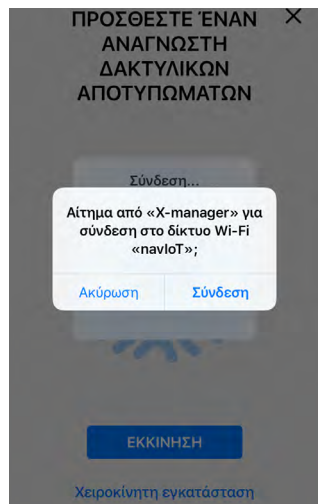
## ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (ANDROID)



Πίεσε παρατεταμένα πάνω στο όνομα του αναγνώστη. Όταν ζητηθεί, επιβεβαίωσε την αποσύνδεση.

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (APPLE)

ΚΑΘΕ ΝΕΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΤΕΘΕΙ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ X-MANAGER, ΓΙΑ ΝΑ ΜΠΟΡΕΣΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ. ΑΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟ ΕΝΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΣ ΣΕ ΜΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗ X-MANAGER, ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ΠΡΩΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΒΑΖΟΝΤΑΣ ΕΝΑΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ . ΟΙ ΥΠΟΛΟΙΠΟΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΔΕ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΤΟ ΡΕΥΜΑ ΤΗΝ ΣΤΙΓΜΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ.

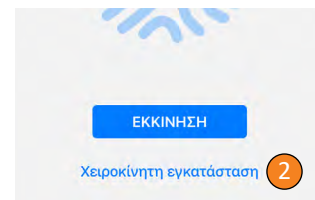
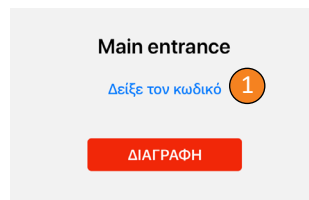


ο Αρχικά, πίεσε **ΠΡΟΣΘΕΤΩ**, στη συνέχεια του κουμπιού **ΕΚΚΙΝΗΣΗ**.  
ο Για να επιβεβαιώσεις τη σύνδεση, πίεσε **Σύνδεση**.  
ο Όταν πληκτρολογήσεις το όνομα του αναγνώστη, πίεσε **ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**.

## ΣΥΝΔΕΣΕ ΣΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (APPLE) ΜΙΑ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΣΥΣΚΕΥΗ

ΕΝΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΣΕ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟ ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ (X-MANAGER APP).

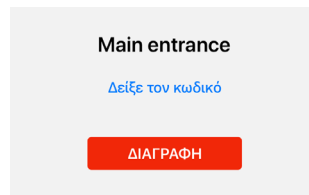
**!** Κατά την προσθήκη μιας νέας συσκευής, είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε το Wi-Fi σε συσκευές που έχουν ήδη προστεθεί, εάν βρίσκονται κοντά, διαφορετικά θα προσπαθούν να συνδεθούν και θα απενεργοποιήσουν την προσθήκη της νέας συσκευής.



Πίεσε το εικονίδιο **i** δίπλα από το όνομα του αναγνώστη στη συσκευής στην οποία έχει εγκατασταθεί ο αναγνώστης.  
θα εμφανιστεί στο κάτω τμήμα της οθόνης ένας κωδικός. Σημείωσε τον κώπου.

Στη νέα συσκευή, πάτα **+** και στο επόμενο βήμα, διάλεξε την επιλογή **Χειροκίνητη εγκατάσταση**. Όταν ζητηθεί, βάλε το όνομα και τον κωδικό που σημείωσες νωρίτερα και πάτησε **ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**.

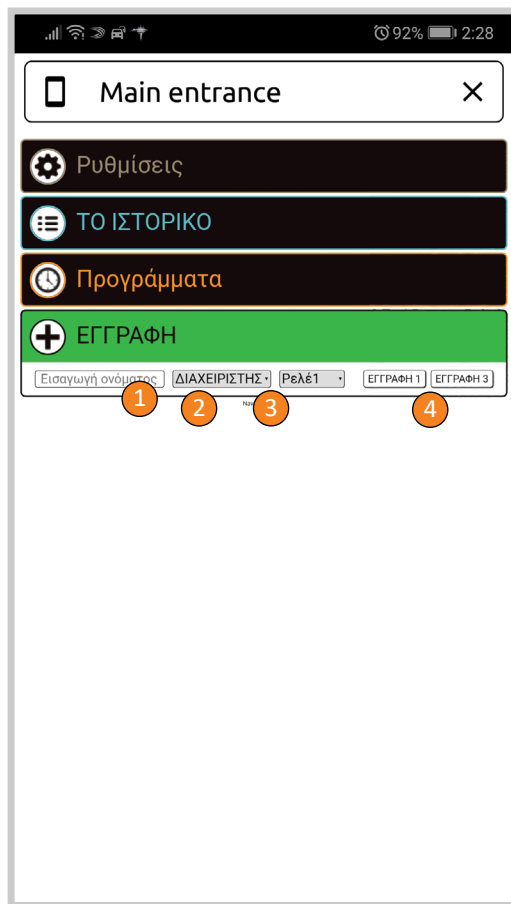
## ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ (APPLE)



Πίεσε το **i** δίπλα από το όνομα του αναγνώστη και έπειτα επιβεβαίωσε την διαγραφή πατώντας το πλήκτρο **ΔΙΑΓΡΑΦΗ**.

## ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΤΟΜΩΝ

Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΡΟΣΘΗΚΗΣ ΑΤΟΜΩΝ ΞΕΚΙΝΑ ΠΙΕΖΟΝΤΑΣ ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ ΠΕΔΙΟ.



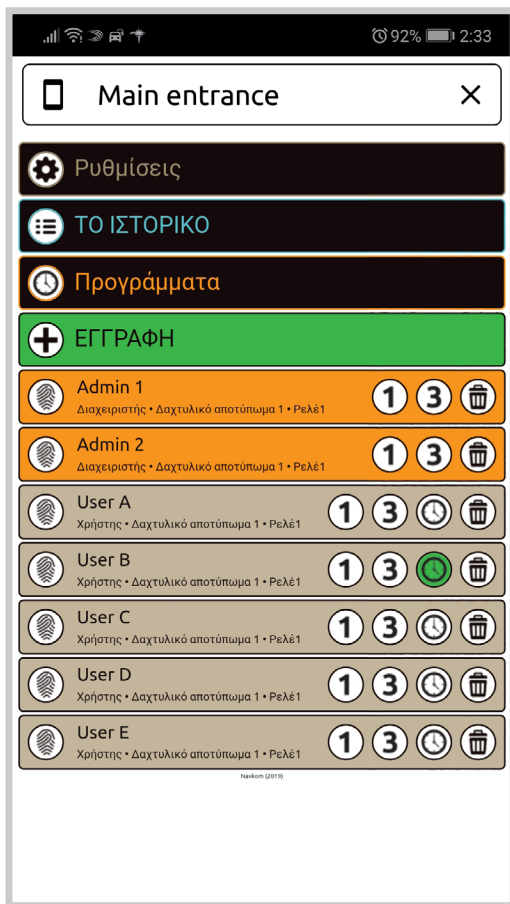
1 ● Βάλε το όνομα του ατόμου.

2 ● Διάλεξε αν θα είναι διαχειριστής ή χρήστης. Ένας διαχειριστής μπορεί να εκτελέσει όλες τις λειτουργίες συμπεριλαμβανομένου την διαγραφή άλλων χρηστών και διαχειριστών, **ενώ ένας χρήστης μπορεί απλά να ανοίξει την πόρτα.**

3 ● Διάλεξε τα ρελέ που θα μπορεί να διαχειρίζεται ο χρήστης (ρελε 1, ρελε 2, ή ρελε 1 και 2 μαζί). Αυτή η λειτουργία δεν διατίθεται σε συνδυασμό με τη μονάδα ελέγχου mini BBX.

4 ● 1 ή 3 δαχτυλικά αποτυπώματα από κάθε χρήστη εγγράφονται. Αποτυπώματα για κάθε άτομο μπορούν να προστεθούν και αργότερα.

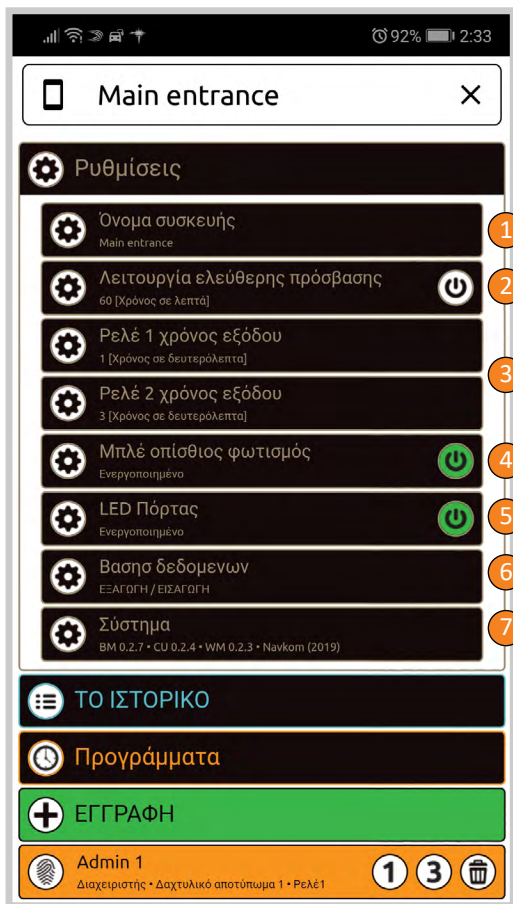
● Η χωρητικότητα του αναγνώστη είναι 500 άτομα. Κάθε χρήστης μπορεί να έχει όσα δαχτυλικά αποτυπώματα επιθυμεί, **Συστήνουμε κάθε άτομο να έχει όσο το δυνατόν περισσότερα αποτυπώματα εγγεγραμμένα-ακόμη και από το ίδιο δάχτυλο.**



Hexcom (2019)

## Η ΛΙΣΤΑ ΤΩΝ ΕΓΕΓΡΑΜΕΝΩΝ ΑΤΟΜΩΝ

- Οι ρυθμίσεις δεν μπορούν να αλλάξουν μετά την εισαγωγή ενός ατόμου. Πρέπει να διαγράψεις και μετά να επανεγγράψεις ένα άτομο για να αλλάξεις τις ρυθμίσεις.
- Οι διαχειριστές έχουν πορτοκαλί χρώμα και οι χρήστες ανοιχτό καφέ.
- Υπάρχουν κάποια δεδομένα κάτω από το όνομα κάθε ατόμου:
  - ο κατάσταση (Χρήστης/Διαχειριστής)
  - ο αριθμός εγγεγραμμένων αποτυπωμάτων
  - ο ρελέ τα οποία διαχειρίζεται
- Μπορείς να προσθέσεις δαχτυλικά αποτυπώματα σε ένα άτομο οποιαδήποτε στιγμή. Πιέζοντας το εικονίδιο 1, ένα δαχτυλικό αποτύπωμα προστίθεται. Πιέζοντας το εικονίδιο 3, τρία δαχτυλικά αποτυπώματα προστίθενται.
- Μπορούν να οριστούν προγράμματα σε κάθε χρήστη πιέζοντας το εικονίδιο με το ρολόι. Πρέπει να έχει ρυθμιστεί το πρόγραμμα εκ των προτέρων. Όταν ένα πρόγραμμα είναι ενεργό, το εικονίδιο ενέργειας γίνεται πράσινο. Σε κάθε χρήστη μπορεί να οριστεί ένα πρόγραμμα.
- Κάθε διαχειριστής μπορεί να διαγράψει κάθε χρήστη και διαχειριστή.
- Ένας διαχειριστής πρέπει πάντα να υπάρχει στη βάση δεδομένων και μπορεί να διαγραφεί μόνο με επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων.
- Τα άτομα στη λίστα μπορούν να διαγραφούν πιέζοντας το εικονίδιο με τον κάδο.



## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΟΛΕΣ ΟΙ «ΚΡΙΣΙΜΕΣ» ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΤΟΥ ΔΑΧΤΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΤΥΠΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ.

### 1 Το όνομα του αναγνώστη

**Λειτουργία ελεύθερης πρόσβασης:** Όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η λειτουργία, κάθε δαχτυλικό αποτύπωμα που εισάγεται ανοίγει την πόρτα. Η περίοδος της ελεύθερης πρόσβασης ρυθμίζεται (1 ως 600 λεπτά) και μετά το πέρας των ορισμένων λεπτών απενεργοποιείται. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το οπισθοφως στον αναγνώστη ανάβει πράσινο.

### 2

**Χρόνος ανοίγματος ρελέ:** Ο χρόνος ενεργοποίησης του ρελέ είναι ρυθμιζόμενος και ορίζεται από 1 ως 10 δευτερόλεπτα. Αυτή η λειτουργία είναι αρκετά χρήσιμη όταν χρησιμοποιείται ηλεκτρική κλειδαριά.

### 3

### 4 Μπλε οπίσθιο φως:

Το μπλε οπισθόφως του αναγνώστη μπορεί να απενεργοποιηθεί.

### 5

**Ρυθμίσεις LED:** Αν υπάρχει ένα επιπλέον LED φωτιστικό στη πόρτα, μπορεί να συνδεθεί στο σύστημα και να διαχειρίζεται από το X-manager (**μόνο με μονάδα ελέγχου στο φύλλο της πόρτας**). Μπορεί να ρυθμιστεί η φωτεινότητα (1% ως 100%) και το πρόγραμμα το οποίο θα ανάβει το φως. Αν το κουτάκι δίπλα από το 24h είναι τσεκαρισμένο, το LED θα ανάβει συνεχώς.

### 6

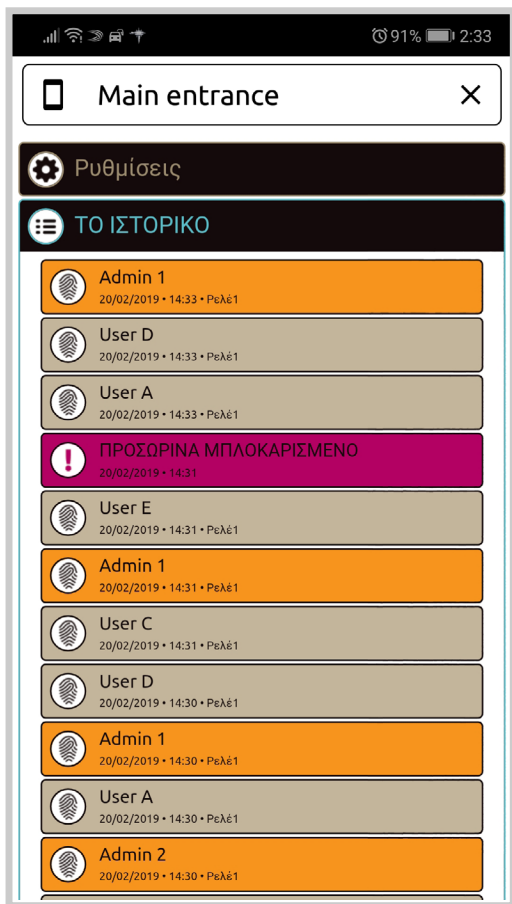
**Εισαγωγή/Εξαγωγή βάσης δεδομένων:** Η βάση δεδομένων είναι δυνατόν να μεταφερθεί από έναν αναγνώστη στον άλλον.

### 1. Πίεσε το κουμπί **Εξαγωγή** στον αναγνώστη που θέλουμε να εξάγουμε την βάση δεδομένων. Αυτή η λειτουργία χρειάζεται επιβεβαίωση του διαχειριστή.

### 2. Κάνε την σύνδεση του νέου αναγνώστη και έπειτα πίεσε το πλήκτρο **Εισαγωγή**. Αν ένας διαχειριστής είναι ήδη εγγεγραμμένος στον νέο αναγνώστη θα χρειαστεί η επιβεβαίωση του για την εισαγωγή.

**3. Η ενεργοποίηση της βάσης δεδομένων που εισήχθη πρέπει να επιβεβαιωθεί από τον διαχειριστή της αρχικής βάσης δεδομένων.**

### 7 Σύστημα: Έκδοση λογισμικού.



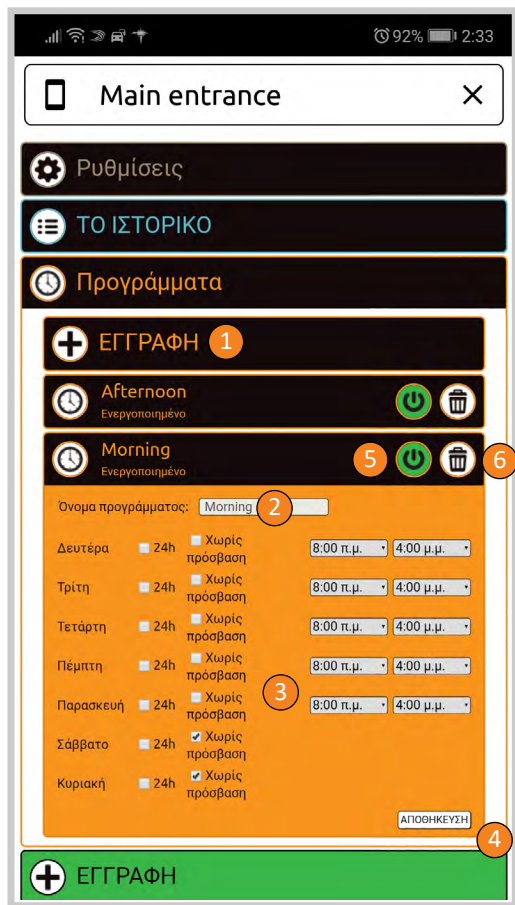
## ΙΣΤΟΡΙΚΟ

ΣΥΝΟΨΗ ΤΩΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΩΝ 100 ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

### Τα γεγονότα που καταγράφονται είναι τα εξής:

- ο όλες οι επιτυχείς εισοδοι (χρήστες και διαχειριστές)
- ο όλες οι προσπάθειες να μπει κάποιος χρήστης στο χώρο σε ώρα εκτός του προγράμματος που έχει οριστεί (το πρόγραμμα πρέπει να έχει οριστεί πρωτύτερα στο χρήστη)
- ο προσωρινά κλειδώματα ασφαλείας

Το ιστορικό δε μπορεί να διαγραφεί. Τα νέα γεγονότα αντικαθιστούν τα παλαιότερα με τέτοιο τρόπο ώστε να αναγράφονται τα 100 πιο πρόσφατα γεγονότα.



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙΤΑΙ Ο ΧΡΟΝΟΣ ΕΙΣΟΔΟΥΣ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.

- 1 Για να προσθέσεις ένα χρήστη, πίεσε **ΕΓΓΡΑΦΗ**.
- 2 Πίεσε το όνομα του προγράμματος.
- 3 Υπάρχουν 3 επιλογές για να περιοριστεί η πρόσβαση συγκεκριμένες μέρες της εβδομάδος:
  - ο απεριόριστη πρόσβαση 24h
  - ο καθόλου πρόσβαση
  - ο περιορισμένη πρόσβαση (από – έως)
- 4 Όταν κάνεις την επιθυμητή ρύθμιση, πίεσε το κουμπί **ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ**.
- 5 Όταν το πρόγραμμα αποθηκευτεί, αυτόματως γίνεται ενεργό. Αυτό γίνεται αντιληπτό από την πράσινη ένδειξη. Κάθε πρόγραμμα μπορεί να απενεργοποιηθεί πιέζοντας το εικονίδιο της ενεργοποίησης, το οποίο γίνεται λευκό. Αν απενεργοποιηθεί ένα πρόγραμμα που έχει οριστεί σε κάποιους χρήστες, αυτοί οι χρήστες αποκτούν απεριόριστη πρόσβαση.
- 6 Ένα πρόγραμμα μπορεί να σβηστεί πατώντας στο εικονίδιο με τον **κάδο**. Αν σβηστεί ένα πρόγραμμα που έχει οριστεί σε κάποιους χρήστες, αυτοί οι χρήστες αποκτούν απεριόριστη πρόσβαση.
- Μέχρι 5 προγράμματα μπορούν να δημιουργηθούν.



## ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΙΝΙ ΒΒΧ

### ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Ο χρήστης ή διαχειριστής μπορεί να ξεκλειδώσει τη θύρα κάνοντας κλικ στην καρτέλα (Ανοιξε την πόρτα).

1 — Το πάτημα της καρτέλας «Unlock door» (Ανοιξε την πόρτα) ξεκλειδώνει τη θύρα.

2 — **ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Εάν κάνετε κλικ στην καρτέλα «FACTORY RESET» (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων), θα διαγραφούν όλα τα αποθηκευμένα δακτυλικά αποτυπώματα, συμπεριλαμβανομένων των δακτυλικών αποτυπωμάτων του διαχειριστή, και θα γίνει επαναφορά του μηχανήματος στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Εάν γίνει επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων με αυτόν τον τρόπο, διαγράφονται τα στοιχεία σύζευξης κινητών τηλεφώνων ή tablet. Πρέπει να πραγματοποιήσετε εκ νέου τη σύζευξη του τηλεφώνου ή του tablet.

**Όροι εγγύησης:**

Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 36 μηνών από την ημέρα παράδοσης του προϊόντος στον τελικό αγοραστή (στο εξής αναφερόμενος ως «αγοραστής»). Η κατασκευαστή εταιρεία της προϊόντων NAVKOM d.o.o. εγγυάται με την παρούσα ότι η λειτουργία του προϊόντος Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad ή Biopass (στο εξής αναφερόμενος ως «πρόϊον») θα είναι άνευ ελαττωμάτων κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης και ότι τα υλικά κατασκευής δεν έχουν ελαττώματα ή βλάβες.

Εάν ο αγοραστής διαπιστώσει ότι το προϊόν παρουσιάζει δυσλειτουργία, μπορεί να υποβάλει αξίωση εγγύησης στον αντιπρόσωπο ή τον κατασκευαστή, ο οποίος στη συνέχεια θα εκδώσει ένα αποδεικτικό με το οποίο θα επιβεβαιώνει στον αγοραστή τη λήψη του παραπόνου. Η παρούσα εγγύηση ισχύει στη χώρα όπου το προϊόν αγοράστηκε από τον τελικό αγοραστή. Σε περίπτωση που τα προϊόντα μεταφέρονται στο εξωτερικό και παρέχονται κατάλληλες τεχνικές συνθήκες για τη χρήση του προϊόντος και κατάλληλες κλιματικές και περιβαλλοντικές συνθήκες, η παρούσα εγγύηση ισχύει και στο εξωτερικό υπό την προϋπόθεση ότι υφίσταται οργανωμένο δίκτυο υπηρεσιών αέρβιου του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπρόσωπου.

Τα προϊόντα επηρεάζονται από τις καιρικές συνθήκες στις οποίες εκτίθενται. Ο κατασκευαστής εγγυάται την άνευ αποτυχών λειτουργία του προϊόντος, εφόσον το προϊόν δεν εκτίθεται σε συνθήκες υπερβολικής υγρασίας. Ο κατασκευαστής εγγυάται, επίσης, την άνευ αποτυχών λειτουργία του προϊόντος σε κατάλληλες κλιματικές συνθήκες, δηλ. σε θερμοκρασίες που κυμαίνονται μεταξύ -30 °C και +80 °C. Ο κατασκευαστής δεν εγγυάται τη λειτουργία του προϊόντος εκτός των καθορισμένων κλιματικών περιορισμών.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για προϊόντα που υποβάλλονται στη δέουσα συντήρηση. Υπάρχει πιθανότητα να ουσουρευτούν καθοριστές του προϊόντος και να προκαλέσουν βλάβη. Ο αγοραστής είναι υποχρεωμένος να συντηρεί δέοντως το προϊόν. Ο κατασκευαστής δεν παρέχει εγγύηση για προϊόντα που δεν έχουν υποβληθεί στη δέουσα συντήρηση.

Σε περίπτωση δικαιολογημένου παραπόνου, ο κατασκευαστής αναλαμβάνει την υποχρέωση να διορθώσει το σφάλμα στη λειτουργία του προϊόντος εντός 45 ημερών από την ημέρα υποβολής του παραπόνου. Σε περίπτωση που το σφάλμα δεν διορθωθεί εντός της ως άνω καθορισμένης περιόδου, ο πελάτης δικαιούται να του παρασχεθεί νέο προϊόν από τον κατασκευαστή.

Σε περίπτωση που ο κατασκευαστής δεν παράσχει έγκαιρη επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος, ο αγοραστής δικαιούται να καταγγείλει τη σύμβαση και να ζητήσει επιστροφή χρημάτων ή μείωση της τιμής αγοράς.

**Κάρτα εγγύησης:**

**ΟΙ ΠΑΡΟΝΤΕΣ ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ (ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ) ΑΓΟΡΑΣ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ**

**ΥΠΟΧΡΕΩΜΕΝΟΣ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΙ ΤΟΥΣ ΠΑΡΟΝΤΕΣ ΟΡΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ/ΤΟ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΘ' ΟΛΗ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.**

Η παρούσα εγγύηση εκδίδεται από τον κατασκευαστή:  
Navkom d.o.o.  
Cesta v Log 19  
1353 Brezovica  
Αριθμός μητρώου εταιρειών: 1646729000  
AOM: 39134725

Πληροφορίες σχετικά με την εταιρεία και την έδρα του αντιπρόσωπου, την ημερομηνία παράδοσης των προϊόντων, καθώς και πληροφορίες που προσδιορίζουν τα προϊόντα τα οποία υποκείμεται στην εγγύηση υπάρχουν στο τιμολόγιο ή/και στο δείκτιο παράδοσης που λαμβάνει ο αγοραστής κατά την αγορά του προϊόντος.

**Υποβολή αξίωσης εγγύησης:**

Ο αγοραστής αναλαμβάνει την ευθύνη για όλους τους κινδύνους και το κόστος που απορρέουν από τη μεταφορά του προϊόντος από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή το εξουσιοδοτημένο κατάστημα αέρβιου.

Κατά την υποβολή αξίωσης εγγύησης, ο αγοραστής υποχρεούται να υποβάλει την αποδείξη/το τιμολόγιο αγοράς του προϊόντος. Το τιμολόγιο/η αποδείξη πρέπει να περιέχει τα εξής στοιχεία: όνομα αντιπρόσωπου, αριθμό σειράς προϊόντος, έτος, μήνα και ημέρα αγοράς. Ο αγοραστής υποχρεούται να φυλάσσει το τιμολόγιο/την αποδείξη και τους παρόντες όρους εγγύησης καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

Η Navkom d. o. ο διατηρεί το δικαίωμα να απορρίψει την αξίωση εγγύησης σε περίπτωση που δεν υποβληθεί κανένα αποδεικτικό αγοράς (τιμολόγιο, αποδείξη) ή σε περίπτωση που τα στοιχεία στο τιμολόγιο/την αποδείξη είναι ελλιπή, δυσανάγνωστα ή υπάρχει μεταγενέστερη αλλαγή ή παρέμβαση που είναι ορατή επί του τιμολογίου/της αποδείξης και δημιουργεί αμφιβολίες για τη γνησιότητα του παραστατικού. Φυλάξτε την αποδείξη/το τιμολόγιο σε ασφαλές μέρος, καθώς δεν θα είναι δυνατό να λάβετε αντίγραφο!

Ο αγοραστής υποβάλλει την αξίωση εγγύησης σε γραπτή μορφή απευθείας στον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο ή προφορικά στον αντιπρόσωπο. Στην τελευταία περίπτωση, ο αντιπρόσωπος υποχρεούται να συντάξει τη δέουσα αναφορά σχετικά με το παράπονο. Μετά από την άσκηση της αξίωσης εγγύησης, ο αγοραστής υποχρεούται να υποβάλει μια κάρτα εγγύησης και ένα τιμολόγιο/μια αποδείξη ως αποδεικτικό αγοράς. Ο αγοραστής υποχρεούται να επιτρέψει την επισκευή του προϊόντος, εάν η επισκευή πραγματοποιείται στην τοποθεσία του αγοραστή.

Εάν η επισκευή στην τοποθεσία του αγοραστή δεν έχει πραγματοποιηθεί εντός 45 ημερών, διότι ο αγοραστής την εμπόδισε (δεν ήταν διαθέσιμος, δεν ήταν δυνατή η επικοινωνία μαζί του ή ήταν άπαιτος), ο αγοραστής δεν έχει δικαίωμα να ζητήσει νέο προϊόν. Εάν είναι απαραίτητο να αποσταλεί το προϊόν σε εξουσιοδοτημένο κέντρο αέρβιου ή στον κατασκευαστή, ο αγοραστής υποχρεούται να εξασφαλίσει την ασφαλή συσκευασία του προϊόντος πριν από την

αποστολή. Ο αγοραστής δικαιούται ένα προϊόν αντικατάστασης που θα του παρασχεθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο αέρβιου για την περίοδο διάρκειας της επισκευής.

Η εγγύηση δεν αποκλείει τα δικαιώματα του αγοραστή που προκύπτουν από την ευθύνη για υλικού ελαττώματα.

**Επέκταση εγγύησης:**

Εάν ο αγοραστής υποβάλει αξίωση εγγύησης για ένα προϊόν και το εξουσιοδοτημένο κέντρο αέρβιου διαπιστώσει ότι το παράπονο του αγοραστή είναι δικαιολογημένο, η περίοδος εγγύησης επεκτείνεται για διάστημα ίσο με τη χρονική περίοδο κατά την οποία επισκευάζεται το προϊόν. Εάν το προϊόν για το οποίο υποβάλλεται αξίωση εγγύησης έχει υποβληθεί σε σημαντικό αέριό ή το προϊόν έχει αντικατασταθεί με ένα νέο προϊόν, θα εκδίδεται για τον αγοραστή νέα εγγύηση για περίοδο 24 μηνών. Για νέα εγγύηση, ο αγοραστής λαμβάνει νέα αποδείξη που υποχρεούται να φυλάσσει καθ' όλη τη διάρκεια της εγγύησης.

**Αξίωση εγγύησης δεν μπορεί να υποβληθεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:**

- Σε περίπτωση τυχόν ελαττωμάτων που προκλήθηκαν από τον μη κατάλληλο χειρισμό του προϊόντος. Σε περίπτωση τυχόν χειρισμού του προϊόντος που δεν συνάδει με τις εσωκλειόμενες οδηγίες λειτουργίας.
- Σε περίπτωση τυχόν ελαττωμάτων που προκλήθηκαν λόγω μη συντήρησης του προϊόντος ή μη δέουσας συντήρησης του προϊόντος (π.χ. καθαρισμός της επιφάνειας με διαβρωτικά μέσα, μη ενυμνέρωση του λογισμικού κ.λπ.). Ο μη τακτικός καθαρισμός του προϊόντος με τα κατάλληλα μέσα μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο προϊόν που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της εγγύησης.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε παρέμβασης στο προϊόν που πραγματοποιείται από τον ίδιο τον αγοραστή ή από τρίτο μέρος που δεν διαθέτει σχετική εξουσιοδότηση από τη Navkom d.o.o. Δεν μπορεί να υποβληθεί αξίωση εγγύησης εάν έχει διαπιστωθεί ότι το προϊόν παραποιηθεί/αλλοιώθηκε από τρίτο μέρος.
- Σε περίπτωση τυχόν δυσλειτουργίας που προκλήθηκε κατά το αέριό, την προσαρμογή, τον καθαρισμό ή άλλο χειρισμό του προϊόντος από οποιοδήποτε πρόσωπο εκτός του προσωπικού των καταστημάτων αέρβιου που διαθέτουν εξουσιοδότηση από τη Navkom d.o.o.
- Σε περίπτωση τυχόν δυσλειτουργίας που προκλήθηκε από μεταφορά, πτώση, σύγκρουση κ.λπ. που συνέβησαν μετά από την αγορά του προϊόντος.
- Σε περίπτωση τυχόν δυσλειτουργίας που προκλήθηκε από καταστροφές, περιβαλλοντική μόλυνση ή ανεπαρκή τήρηση της ταροφής ηλεκτρικού ρεύματος.
- Σε περίπτωση τυχόν δυσλειτουργίας που προκλήθηκε λόγω αμελείας κατά τον χειρισμό ή λόγω μη δέουσας φυλάξης/αποθήκευσης του προϊόντος (όπως η αποθήκευση του προϊόντος σε συνθήκες υψηλών θερμοκρασιών και υψηλής υγρασίας, δίπλα σε εντομοκτόνα όπλα ή ναφθαλίνη ή σε δυνητικά επικίνδυνες φαρμακευτικές, δηλητηριώδεις ή χημικές ουσίες).
- Σε περίπτωση εγκατάστασης του προϊόντος σε ακατάλληλη τοποθεσία όπου το προϊόν εκτίθεται σε ακατάλληλες καιρικές συνθήκες (ψύχος, θερμότητα, υγρασία, άμμος ή εξ' αντανάκλασης έκθεση στο ηλιακό φως) που μπορεί

να οδηγήσει σε συνθήκες που υπερβαίνουν το δηλωμένο λειτουργικό εύρος.

- Εάν ο αγοραστής δεν χρησιμοποιεί το προϊόν με το λογισμικό που παρέχεται από τον κατασκευαστή ή εάν ο αγοραστής εγκαθιστά λογισμικό τρίτου μέρους που δεν παρέχεται ή δεν εγκρίνεται ρητά από τον κατασκευαστή.
- Όταν το προϊόν που υποβάλλεται για επισκευή δεν συνοδεύεται από αποδείξη/τιμολόγιο ή εάν η αποδείξη/το τιμολόγιο δεν είναι έγκυρα.
- Σε περίπτωση μεταγενέστερων αλλαγών επί της αποδείξης/το τιμολογίου που δεν έγιναν από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο, δηλαδή αλλαγών στο έτος, τον μήνα και την ημέρα αγοράς, στο όνομα του αγοραστή ή του αντιπρόσωπου και στον αριθμό σειράς.

**Επισκευές μετά από τη λήξη της εγγύησης**

Ο κατασκευαστής αναλαμβάνει την υποχρέωση να παρέχει επισκευές και αέρβιου για τα προϊόντα έναντι πληρωμής για τρία έτη μετά από τη λήξη της περιόδου εγγύησης.

**Περιορισμοί εγγύησης:**

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για τα προϊόντα της Navkom d.o.o. και όχι για άλλα εξαρτήματα που περιέχονται τα προϊόντα του κατασκευαστή ή άλλα εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται με τα προϊόντα (όπως θύρες, μηχανικές κλειδαριές που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή, αέσους και άλλους μηχανισμούς απαραίτητους για τη χρήση των προϊόντων του κατασκευαστή).

Η Navkom d.o.o. δεν εγγυάται ότι τα υλικά από τα οποία κατασκευάζονται τα προϊόντα είναι κατάλληλα για τις ξεχωριστές ανάγκες και περιβαλλοντικές συνθήκες του αγοραστή. Ο αγοραστής υποχρεούται να ελέγξει αν το περιβάλλον του είναι κατάλληλο για τη χρήση των προϊόντων.

Η Navkom d.o.o. προφέρει τα προϊόντα ως έχουν και δεν παρέχει περαιτέρω δηλώσεις ή εγγυήσεις σχετικά με την καταλληλότητά τους για συγκεκριμένο σκοπό. Ο αγοραστής υποχρεούται να προχωρήσει σε ανεξάρτητη αξιολόγηση σχετικά με το αν το προϊόν καλύπτει τον σκοπό και τις ανάγκες του.

Η Navkom d.o.o. αποποιείται ρητώς όλες τις εγγυήσεις οποιοδήποτε είδους, είτε γραπτές είτε προφορικές, καθώς και οποιοδήποτε σιωπηρές εγγυήσεις ή προϋποθέσεις εμπροθεσιμότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό.

Ο εν λόγω αποκλεισμός ευθύνης ισχύει στον μέγιστο βαθμό που επιτρέπει από τη ισχύουσα νομοθεσία.

Η Navkom d.o.o. δεν ευθύνεται σε καμία περίπτωση για οποιοδήποτε ζημία (άμμος ή έμμεση, υπερπληρωσόμενων των διαφυγόντων κερδών) που προκύπτει από τη χρήση των προϊόντων. Ο αγοραστής αποδέχεται ρητά και εξ ολοκλήρου την ευθύνη για οποιοδήποτε συνέπειες που ενδέχεται να προκύψουν από τη χρήση των προϊόντων. Επίσης, η Navkom d.o.o. δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιοδήποτε ζημία που προκύπτει λόγω αδυναμίας χρήσης του προϊόντος ή αστάθειας του προϊόντος.

Σε περίπτωση που μια συγκεκριμένη περίπτωση αποκλεισμού ευθύνης από τις ως άνω προσδιοριζόμενες δεν ισχύει στη χώρα σας, η εν λόγω περίπτωση αποκλεισμού ευθύνης μπορεί να μην ισχύει για εσάς ή να ισχύει στον βαθμό που επιτρέπει από τον νόμο. Σε περίπτωση που η παρούσα εγγύηση δεν συνάδει με το τοπικό δίκαιο, θεωρείται ότι η εγγύηση ή μέρος αυτής προσαρμόζεται σύμφωνα με το ισχύον τοπικό δίκαιο.



**Bio**reader 

**Bio**handle 

Modul 

**Bio**pass 

**PT**

**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

Agradecemos-lhe por escolher o nosso leitor de impressões digitais que lhe abrirá a porta de entrada de forma rápida e conveniente. Os nossos leitores de impressões digitais são de fácil utilização. No entanto, é aconselhável dedicar alguns minutos para ficar a conhecê-lo melhor. Nas páginas seguintes encontrará uma lista de aspetos que devem ser considerados na utilização do seu novo dispositivo, bem como uma descrição passo a passo do funcionamento do mesmo.

Desejamos-lhe uma experiência agradável.

## ÍNDICE

<a href="#">👉 COLOCAÇÃO CORRETA DE UM DEDO NO SENSOR</a>	455
<a href="#">👉 LIMPEZA</a>	455
<a href="#">👉 O QUE PODE ESPERAR DO SEU LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS?</a>	456
<a href="#">👉 DADOS TÉCNICOS</a>	457
<a href="#">👉 UNIDADES DE CONTROLO E MODOS DE FUNCIONAMENTO DE UM LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS</a>	457
<a href="#">👉 COMPONENTES E RESPECTIVAS FUNÇÕES</a>	457
<a href="#">👉 RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA</a>	459
<a href="#">👉 SELEÇÃO DO MÉTODO DE GESTÃO</a>	460
<a href="#">👉 MANUAL DE INSTRUÇÕES</a>	461
<a href="#">👉 CONTROLO ANALÓGICO</a>	462
<a href="#">👉 IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR</a>	462
<a href="#">👉 RELÉ 2</a>	463
<a href="#">👉 EMPARELHAMENTO DO COMANDO À DISTÂNCIA</a>	463
<a href="#">👉 BLOQUEIO DE SEGURANÇA DO LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS</a>	463
<a href="#">👉 EXECUTAR FUNÇÕES PELA UNIDADE DE CONTROLO DO BATENTE DA PORTA</a>	464
<a href="#">👉 * PROCEDIMENTO DE REGISTO DE IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR</a>	464
<a href="#">👉 * PROCEDIMENTO DE INSCRIÇÃO DE UTILIZADORES</a>	465
<a href="#">👉 * PROCEDIMENTO DE ELIMINAÇÃO DE UTILIZADORES</a>	466
<a href="#">👉 * RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA</a>	466
<a href="#">👉 DESEMPENHAR FUNÇÕES COM COMANDO À DISTÂNCIA</a>	467
<a href="#">👉 * PROCEDIMENTO DE REGISTO DE IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR</a>	467
<a href="#">👉 * PROCEDIMENTO DE INSCRIÇÃO DE UTILIZADORES</a>	468
<a href="#">👉 * PROCEDIMENTO DE ELIMINAÇÃO DE UTILIZADORES</a>	469
<a href="#">👉 * RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA NA UNIDADE DE CONTROLO DIN</a>	469
<a href="#">👉 FOTORREGULADOR LED</a>	470
<a href="#">👉 LIGAR/DESLIGAR A RETROILUMINAÇÃO AZUL</a>	470

<a href="#">👉 ABERTURA DA PORTA COM COMANDO À DISTÂNCIA</a>	470
<a href="#">👉 CONTROLO HÍBRIDO</a>	471
<a href="#">👉 PRIMEIRA LIGAÇÃO AO LEITOR</a>	471
<a href="#">👉 LIGAR AO LEITOR (ANDROID)</a>	471
<a href="#">👉 LIGAR AO LEITOR (APPLE)</a>	471
<a href="#">👉 PROCEDIMENTO DE INSCRIÇÃO DE UTILIZADORES</a>	471
<a href="#">👉 GESTÃO DO LEITOR</a>	472
<a href="#">👉 DESTRANCAR A PORTA COM A APLICAÇÃO</a>	472
<a href="#">👉 GESTÃO DA ILUMINAÇÃO LED</a>	472
<a href="#">👉 CONTROLO COM A APLICAÇÃO</a>	473
<a href="#">👉 PRIMEIRA LIGAÇÃO AO LEITOR</a>	473
<a href="#">👉 RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA</a>	473
<a href="#">👉 EMPARELHAMENTO DO LEITOR E DA UNIDADE DE CONTROLO</a>	474
<a href="#">👉 BLOQUEIO DE SEGURANÇA DO LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS</a>	474
<a href="#">👉 RELÉ 2</a>	474
<a href="#">👉 FUNÇÕES-CHAVE NA UNIDADE DE CONTROLO</a>	475
<a href="#">👉 * LIGAR/DESLIGAR O MODO DE ENTRADA LIVRE</a>	475
<a href="#">👉 * LIGAR/DESLIGAR A RETROILUMINAÇÃO AZUL</a>	475
<a href="#">👉 * RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA</a>	475
<a href="#">👉 LIGAR AO LEITOR (ANDROID)</a>	476
<a href="#">👉 LIGAÇÃO AO LEITOR (ANDROID) COM UM DISPOSITIVO ADICIONAL</a>	476
<a href="#">👉 DESCONECTAR O LEITOR (ANDROID)</a>	477
<a href="#">👉 LIGAR AO LEITOR (APPLE)</a>	477
<a href="#">👉 LIGAÇÃO AO LEITOR (APPLE) COM UM DISPOSITIVO ADICIONAL</a>	478
<a href="#">👉 DESCONECTAR O LEITOR (APPLE)</a>	478
<a href="#">👉 ADICIONAR PESSOAS</a>	479
<a href="#">👉 A LISTA DE PESSOAS REGISTRADAS</a>	481
<a href="#">👉 CONFIGURAÇÕES</a>	483
<a href="#">👉 HISTÓRICO</a>	485
<a href="#">👉 HORÁRIOS</a>	487
<a href="#">👉 MINI UNIDADE DE CONTROLO BBX</a>	489
<a href="#">👉 DESTRANCAR A PORTA COM A APLICAÇÃO</a>	489
<a href="#">👉 RECONFIGURAR O DISPOSITIVO COM A APLICAÇÃO</a>	489
<a href="#">👉 GARANTIA DO FABRICANTE</a>	491

### Fabricante:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Eslovénia  
info@navkom.si, www.navkom.si

## COLOCAÇÃO CORRETA DE UM DEDO NO SENSOR



### 1 UMA IMPRESSÃO DIGITAL DEVE COBRIR PELO MENOS 70% DO SENSOR

Mulheres, crianças e utilizadores com impressões digitais mais pequenas terão de pressionar os dedos no sensor com mais firmeza, a fim de cobrir uma área suficientemente grande (a impressão digital achatada e dilata-se, se for pressionada com mais firmeza).



### 2 A PARTE MAIS PROEMINENTE DE UMA IMPRESSÃO DIGITAL DEVE SER COLOCADA NO CENTRO DO SENSOR

Para a maioria dos utilizadores, trata-se do centro da respetiva impressão digital, onde os anéis do padrão da impressão digital formam um núcleo. Observe mais de perto as suas impressões digitais e as suas características.



### 3 PELE SECA É A CAUSA N.º 1 PARA O RECONHECIMENTO FRACO DAS IMPRESSÕES DIGITAIS

Se o dedo tiver de ser pressionado no sensor com mais firmeza do que o habitual para ser reconhecido, a causa mais comum é a pele seca. Isto pode acontecer com mais frequência nos meses de inverno. As nossas impressões digitais podem ser humedecidas com a ajuda de um creme para as mãos, tecido hidratante ou tocando brevemente numa superfície húmida.



### 4 O DEDO DEVE SER MANTIDO IMOBILIZADO, ENQUANTO É PRESSIONADO NO SENSOR

O dispositivo emitirá um sinal sonoro após uma leitura bem-sucedida. O dedo deve ser movido apenas após o sinal sonoro.



### 5 AS IMPRESSÕES DIGITAIS DE CADA UTILIZADOR DEVEM SER REGISTADAS VÁRIAS VEZES! ALÉM DISSO, DEVEM SER REGISTADAS MAIS IMPRESSÕES DIGITAIS EM AMBAS AS MÃOS, PARA PROPORCIONAR UM MAIOR NÚMERO DE OPÇÕES, EM CASO DE LESÕES NOS DEDOS.

Ao tomar estas medidas, obtém-se uma boa leitura, independentemente da posição do dedo no sensor e mesmo no caso de uma impressão digital gravemente danificada.

## LIMPEZA

### LIMPE REGULARMENTE O SENSOR

Limpe regularmente o sensor com um pano seco ou húmido. A sujidade que se acumula na superfície do sensor pode prejudicar significativamente o reconhecimento das impressões digitais.



## O QUE PODE ESPERAR DO SEU LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS?

### 1 ENCONTRA-SE SEMPRE EM MODO DE ESPERA E A AGUARDAR A IMPRESSÃO DIGITAL

Quando um dedo é colocado no sensor, o leitor precisa de cerca de um segundo para abrir a porta.

### 2 REGISTA E ELIMINA IMPRESSÕES DIGITAIS

Inicia-se cada operação pressionando o botão correspondente, numa unidade de controlo ou num comando à distância. Todos os procedimentos estão descritos neste manual.

### 3 PERMITE EFETUAR UMA RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA

A reconfiguração de fábrica pode ser executada pressionando o botão R na unidade de controlo e mantendo-o pressionado durante 10 segundos. Elimina todas as impressões digitais da memória (incluindo as impressões digitais de administrador).

### 4 ABERTURA DE UMA ENTRADA LATERAL OU PORTÃO DE GARAGEM (RELÉ 2) - unidade de controlo instalada num batente da porta, unidade de controlo da calha DIN

Permite a abertura de uma porta adicional ou o acionamento de um dispositivo. A ativação da função adicional pode ser atribuída a cada impressão digital registada. O procedimento encontra-se descrito na secção de registo de impressões digitais deste manual.

### 5 UTILIZA PROCEDIMENTOS E COMPONENTES DE ALTA SEGURANÇA

O registo de um utilizador só pode ser efetuado após confirmação pelo administrador, enquanto a comunicação entre o leitor de impressões digitais e a unidade de controlo, instalada dentro do batente da porta, está encriptada por encriptação de 256 bits.

Sempre que uma operação não for concluída (uma impressão digital não é registada ou eliminada), a operação irá terminar automaticamente ao fim de 1 minuto.

Caso um sensor não reconheça uma impressão digital 7 vezes seguidas, o seu leitor de impressões digitais efetuará um bloqueio de segurança de 30 segundos. Por cada sequência consecutiva de 7 tentativas falhadas, o período de bloqueio será prolongado por mais 30 segundos. O período de bloqueio mais longo é de 5 minutos. Sempre que uma impressão digital é reconhecida, a contagem decrescente para o bloqueio é reiniciada.

## DADOS TÉCNICOS

- Capacidade de impressões digitais: 166
- Tensão da fonte de alimentação: 8-30 V, AC ou DC
- 2 saídas de relé (juntamente com a saída de relé da unidade de controlo BBX 1)
- Corrente máxima no relé: 3 A
- Tempo de ativação do relé 2 s
- Potência máxima: 1,8 W no modo analógico, 2,5 W no modo Wi-Fi
- Rápido reconhecimento das impressões digitais: <1,2 s
- Gama de temperaturas de funcionamento: de -30 °C a +80 °C
- Humidade ambiental máxima: 100 % IP65
- As impressões digitais permanecerão na memória em caso de falha de energia.
- Sensor capacitivo de área FPC1011F3
- Interface do utilizador: 5-barvne LED, LED tricolor, sinal sonoro, botões na unidade de controlo ou comando à distância, X-manager

## UNIDADES DE CONTROLO E MODOS DE FUNCIONAMENTO DE UM LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS

Os nossos leitores de impressões digitais podem ser instalados em diferentes configurações com diferentes unidades de controlo:

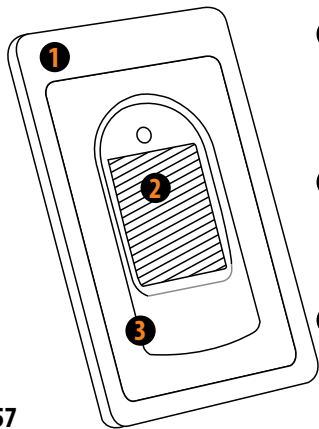
**OPÇÃO 1:** Leitor de impressões digitais + unidade de controlo do batente da porta

**OPÇÃO 2:** Leitor de impressões digitais + unidade de controlo da calha DIN

**OPÇÃO 3:** Leitor de impressões digitais + mini unidade de controlo BBX

## COMPONENTES E RESPECTIVAS FUNÇÕES

### UNIDADE EXTERNA – LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS

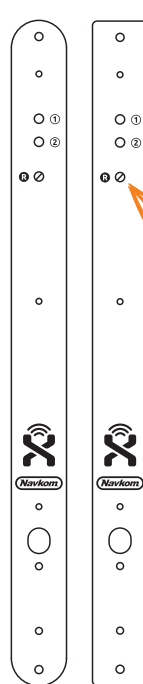


**1** **LED MULTICOLOR**  
Emite sinais diferentes em relação ao estado do dispositivo e respetivo funcionamento.

**2** **SENSOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS**  
Sempre em modo de espera. Quando lhe for submetida uma impressão digital adequada, a porta abrirá imediatamente.

**3** **SINAL SONORO**  
Emite um sinal sonoro que complementa os LED durante o funcionamento.

### UNIDADE DE CONTROLO INSTALADA NUM BATENTE DA PORTA – opção 1



**1** **BOTÃO 1**  
Modo analógico: **ADICIONAR ADMINISTRADORES OU UTILIZADORES**  
Modo Wi-Fi: **ATIVAR A PASSAGEM LIVRE**

**2** **BOTÃO 2**  
Modo analógico: **ELIMINAR UTILIZADORES**  
Modo Wi-Fi: **LIGAR A ILUMINAÇÃO AZUL**

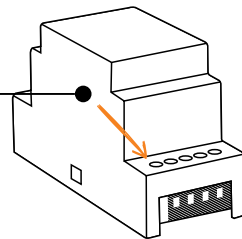
**3** **BOTÃO R**  
Efetua a **RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA**.  
Para aceder ao botão, desaperte o parafuso em primeiro lugar.

### UNIDADE DE CONTROLO DA CALHA DIN – opção 2

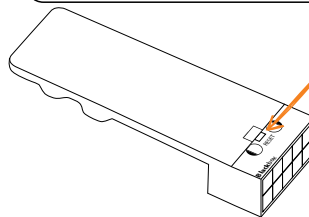
Realizar funções com um comando à distância.

### RECONFIGURAÇÃO »R« BOTÃO

Na posição 10. Efetua a **RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA**.



### MINI UNIDADE DE CONTROLO BBX – opção 3



**BOTÃO DE RECONFIGURAÇÃO**  
O botão de recuperação das configurações de fábrica está localizado debaixo do conector.

## COMANDO À DISTÂNCIA



## BOTÕES A e B

Registo e eliminação de impressões digitais.

## BOTÕES C e D

Destrancar a porta e acionar o relé 2.

## RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA

## UNIDADE DE CONTROLO DO BATENTE DA PORTA

**BOTÃO R NA UNIDADE DE CONTROLO DEVE SER PRESSIONADO DURANTE 10 SEGUNDOS. APÓS ESTE PERÍODO, O LED VIOLETA PISCARÁ 5 VEZES E SERÃO EMITIDOS 5 SINAIS SONOROS**

Todas as impressões digitais serão eliminadas da base de dados e o dispositivo terá as configurações de fábrica restauradas. Todos os comandos à distância emparelhados serão desemparelhados.

## UNIDADE DE CONTROLO DIN

**BOTÃO R NA UNIDADE DE CONTROLO DEVE SER PRESSIONADO DURANTE 10 SEGUNDOS. APÓS ESTE PERÍODO, O LED VIOLETA PISCARÁ 5 VEZES E SERÃO EMITIDOS 5 SINAIS SONOROS**

Todas as impressões digitais serão eliminadas da base de dados e o dispositivo terá as configurações de fábrica restauradas. Todos os comandos à distância emparelhados serão desemparelhados.

## MINI UNIDADE DE CONTROLO BBX

**PRESSIONAR O BOTÃO R DURANTE 10 SEGUNDOS**

Todas as impressões digitais armazenadas na memória, incluindo as de administrador, serão eliminadas e o dispositivo será reconfigurado para as definições de fábrica. A ligação com os telemóveis/dispositivos será perdida. Após esta operação, o telemóvel deve ser emparelhado em primeiro lugar. Depois de executar a função de reconfiguração, todas as ligações Wi-Fi que estejam guardadas nas definições do telemóvel serão eliminadas.

## SELEÇÃO DO MÉTODO DE GESTÃO

Ao utilizar o leitor pela primeira vez, pode escolher entre três modos de funcionamento diferentes: analógico, com a aplicação ou híbrido. O modo de funcionamento é escolhido simplesmente utilizando o leitor da forma desejada.

**MODO ANALÓGICO** com os botões na unidade de controlo ou comando à distância



Execute uma reconfiguração de fábrica e de seguida comece a adicionar impressões digitais de administrador premindo o botão 1 na unidade de controlo ou o botão A no comando à distância.

**CONTROLO COM A APLICAÇÃO** num smartphone



Efetue uma reconfiguração de fábrica e adicione o leitor à aplicação X-manager. Ligue-o à aplicação e de seguida comece a introduzir as impressões digitais de administrador na aplicação.

**HIBRIDNO UPRAVLJANJE** utilizando a aplicação apenas para destrancar portas e controlar a iluminação LED



Efetue uma reconfiguração de fábrica e adicione o leitor à aplicação X-manager. Ligue-o à aplicação e de seguida comece a adicionar impressões digitais de administrador premindo o botão 1 na unidade de controlo ou o botão A no comando à distância.



**O MODO DE FUNCIONAMENTO PODE SER ALTERADO A QUALQUER MOMENTO, MEDIANTE A RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA, COMEÇANDO DE SEGUIDA A UTILIZAR O DISPOSITIVO DA FORMA DESEJADA.**

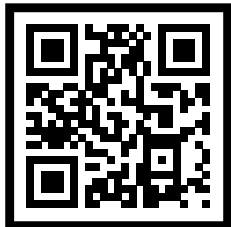
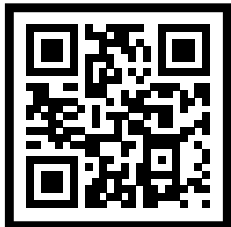
Se o dispositivo for reconfigurado para as definições de fábrica, a base de dados de impressões digitais e todas as outras definições serão eliminadas.

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

O manual de instruções encontra-se disponível na aplicação X-manager ou no sítio Web [Navkom.si/instruction-manual](http://Navkom.si/instruction-manual)



Faça o download da aplicação X-manager para o seu smartphone ou tablet a partir do Google Play ou App Store.



## CONTROLO ANALÓGICO

**Controlo com os botões na unidade de controlo ou comando à distância:**

Execute uma reconfiguração de fábrica e de seguida comece a adicionar impressões digitais de administrador premindo o botão 1 na unidade de controlo ou o botão A no comando à distância.

## IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR

As três primeiras impressões digitais registadas denominam-se administradores ou impressões digitais de administrador. As impressões digitais são registadas pelo proprietário ou administrador do leitor de impressões digitais. Após a terceira entrada na memória, só podem ser registadas impressões digitais de utilizadores e apenas se o início do processo de registo for confirmado por uma das três impressões digitais de administrador.



### 1. AS IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR SÃO APENAS AS TRÊS PRIMEIRAS IMPRESSÕES DIGITAIS REGISTRADAS

O registo de impressões digitais de administrador só é possível quando o dispositivo está vazio. Não é possível registá-las mais tarde. As impressões de administrador podem ser três dedos diferentes de uma só pessoa ou diferentes dedos de pessoas diferentes.

### 2. A DECISÃO SOBRE QUEM SERÁ O ADMINISTRADOR, RESPONSÁVEL PELO REGISTO E ELIMINAÇÃO DOS UTILIZADORES, DEVE SER TOMADA COM CUIDADO

As impressões digitais de administrador devem ser cuidadosamente registadas. As impressões digitais de administrador não podem ser registadas mais tarde e só podem ser eliminadas realizando a RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA.

### 3. AS IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR DEVEM SER PROEMINENTES E COM CARACTERÍSTICAS CLARAS

Ao registar um administrador, devem ser escolhidos os dedos com as características mais distintivas e não devem estar danificados. As impressões digitais devem estar limpas e suficientemente hidratadas. Para obter as melhores leituras, siga as instruções do capítulo COLOCAÇÃO CORRETA DE UM DEDO NO SENSOR.

### 4. A IMPRESSÃO DIGITAL DE ADMINISTRADOR TAMBÉM DESTRANCA A PORTA E (SE ATRIBUÍDA) PODE ATIVAR A FUNÇÃO ADICIONAL

A única diferença entre a impressão digital de administrador e a impressão digital de utilizador reside na capacidade da impressão digital de administrador para confirmar as operações de registo ou eliminação.

### 5. ENQUANTO A MEMÓRIA DO DISPOSITIVO ESTIVER VAZIA, QUALQUER PESSOA PODE REGISTRAR AS TRÊS PRIMEIRAS IMPRESSÕES DIGITAIS. RECOMENDA-SE QUE AS TRÊS PRIMEIRAS IMPRESSÕES DIGITAIS SEJAM REGISTRADAS O MAIS RAPIDAMENTE POSSÍVEL, PREVENINDO ASSIM A UTILIZAÇÃO INDEVIDA.

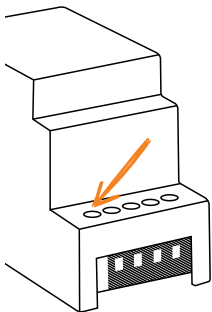
## RELÉ 2

Os nossos leitores de impressões digitais juntamente com uma unidade de controlo DIN ou uma unidade de controlo incorporada no perfil da porta permitem destrancar portas adicionais (laterais ou de garagem), bem como a porta em que o leitor está instalado. Podem ser atribuídas impressões digitais individuais para abrir uma porta adicional ou a porta principal e uma porta adicional em conjunto.

Se quisermos abrir a porta lateral em vez da porta da frente com a impressão digital, que estamos prestes a registar, precisamos de realizar o PASSO OPCIONAL: ATRIBUIR O RELÉ 2, que é descrito nos procedimentos de inscrição de administradores e utilizadores.

**! ESTE PASSO DEVE SER IGNORADO SE A IMPRESSÃO DIGITAL SÓ TIVER DE ABRIR A PORTA DA FRENTE.**

## EMPARELHAMENTO DO COMANDO À DISTÂNCIA



**1** PRESSIONE O BOTÃO »R« NA UNIDADE DE CONTROLO DURANTE 1 SEGUNDO

O leitor de impressões digitais emitirá um sinal sonoro.

**2** PRESSIONE UM DOS BOTÕES NO COMANDO À DISTÂNCIA.

O leitor de impressões digitais emitirá novamente um sinal sonoro. O comando à distância foi emparelhado com sucesso.



## BLOQUEIO DE SEGURANÇA DO LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS

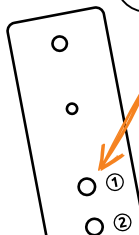
Caso um sensor não reconheça uma impressão digital 7 vezes seguidas, o seu leitor de impressões digitais efetuará um bloqueio de segurança de 30 segundos. Não poderá utilizar o seu dispositivo durante este período, mas este voltará a funcionar após 30 segundos. Havendo mais 7 tentativas falhadas, o seu leitor de impressões digitais executará novamente um bloqueio, desta vez durante 60 segundos. Por cada sequência consecutiva de 7 tentativas falhadas, o período de bloqueio será prolongado por mais 30 segundos. O período de bloqueio mais longo é de 5 minutos. Sempre que uma impressão digital for reconhecida, a contagem decrescente para o bloqueio é reiniciada.

**! ENQUANTO O SEU LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS ESTIVER BLOQUEADO, O LED VIOLETA ESTARÁ A PISCAR CONTINUAMENTE. NÃO PODERÁ UTILIZAR O SEU DISPOSITIVO DURANTE ESTE PERÍODO.**



## EXECUTAR FUNÇÕES PELA UNIDADE DE CONTROLO DO BATENTE DA PORTA

## PROCEDIMENTO DE REGISTO DE IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR



**1** PARA INICIAR O REGISTO DE IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR, PRESSIONE O BOTÃO 1 NA UNIDADE DE CONTROLO.

O LED azul começará a piscar.

\* LER AINDA O CAPÍTULO:

«IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR».



AZUL  
∞

## PASSO OPCIONAL: ATRIBUIR O RELÉ 2

**! ESTE PASSO DEVE SER IGNORADO SE A IMPRESSÃO DIGITAL SÓ TIVER DE ABRIR A PORTA**

**2a** SE A IMPRESSÃO DIGITAL DO ADMINISTRADOR TIVER DE ACIONAR O RELÉ 2, PRESSIONE O BOTÃO 1.

O LED laranja irá piscar em combinação com um sinal sonoro. A impressão digital do administrador registado apenas acionará o relé 2.

**2b** SE A IMPRESSÃO DIGITAL DO ADMINISTRADOR TIVER DE ABRIR A PORTA E ACIONAR O RELÉ 2 EM SIMULTÂNEO, PRESSIONE O BOTÃO 2.

O LED laranja irá piscar duas vezes em combinação com dois sinais sonoros. A impressão digital do administrador abrirá a porta e acionará o relé 2 em simultâneo.



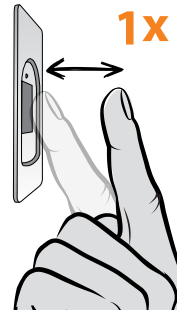
LARANJA  
1x



LARANJA  
2x

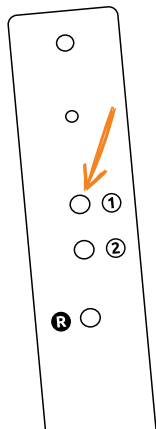
**3** O DEDO DEVE SER COLOCADO NO SENSOR. O SUCESSO DO REGISTO SERÁ CONFIRMADO POR UM FLASH DE UM LED VERDE, ACOMPANHADO DE UM CURTO SINAL SONORO.

**! SE TENTAR REGISTRAR UMA IMPRESSÃO DIGITAL DANIFICADA OU EXTREMAMENTE NÃO PROEMINENTE, O LED VERMELHO PISCARÁ 5 VEZES, ACOMPANHADO DE 5 SINAIS SONOROS E A OPERAÇÃO SERÁ TERMINADA. UMA IMPRESSÃO DIGITAL DE QUALIDADE, LIMPA E SUFICIENTEMENTE HÚMIDA DEVE SER SELECIONADA PARA A INSCRIÇÃO.**



VERDE  
1x

## PROCEDIMENTO DE INSCRIÇÃO DE UTILIZADORES



**1 PARA INICIAR O REGISTO DE UMA IMPRESSÃO DIGITAL DE UTILIZADOR, PRESSED O BOTÃO 1 NA UNIDADE DE CONTROLO.**

O LED azul começará a piscar.

**2 A IMPRESSÃO DIGITAL DE ADMINISTRADOR É VERIFICADA PRIMEIRO.**

Por razões de segurança, é necessária uma impressão digital de um administrador para iniciar o procedimento de registo do utilizador. Quando o dedo do administrador for reconhecido, o LED verde piscará, acompanhado por um sinal sonoro.

Se for colocado no sensor um dedo não administrativo, o dispositivo não reagirá e o LED azul continuará a piscar.



### PASSO OPCIONAL: ATRIBUIR O RELÉ 2

**⚠ ESTE PASSO DEVE SER IGNORADO SE A IMPRESSÃO DIGITAL SÓ TIVER DE ABRIR A PORTA**



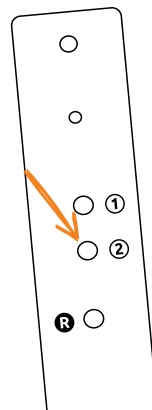
➡ Siga os passos descritos na página anterior.

**3 OS LEDS AZUIS E VERDES PISCARÃO ALTERNADAMENTE. O DEDO DEVE SER COLOCADO NO SENSOR ATÉ QUE O LED VERDE PISQUE E SE OUÇA UM CURTO SINAL SONORO, O QUE SIGNIFICA QUE A IMPRESSÃO DIGITAL FOI REGISTRADA.**

**⚠ SE TENTAR REGISTRAR UMA IMPRESSÃO DIGITAL DANIFICADA OU EXTREMAMENTE NÃO PROEMINENTE, O LED VERMELHO PISCARÁ 5 VEZES, ACOMPANHADO DE 5 SINAIS SONOROS E A OPERAÇÃO SERÁ TERMINADA. UMA IMPRESSÃO DIGITAL DE QUALIDADE, LIMPA E SUFICIENTEMENTE HÚMIDA DEVE SER SELECIONADA PARA A INSCRIÇÃO.**



## PROCEDIMENTO DE ELIMINAÇÃO DE UTILIZADORES



**1 PARA ELIMINAR A IMPRESSÃO DIGITAL DE UM UTILIZADOR, É NECESSÁRIO PRESSED O PRIMEIRO BOTÃO NA UNIDADE DE CONTROLO.**

O LED azul começará a piscar.

**2 A IMPRESSÃO DIGITAL DE ADMINISTRADOR É VERIFICADA PRIMEIRO**

Por razões de segurança, é necessária uma impressão digital de um administrador para iniciar o procedimento de eliminação de utilizador. Quando o dedo do administrador for reconhecido, o LED verde piscará, acompanhado por um sinal sonoro.

Se for colocado no sensor um dedo não administrativo, o dispositivo não reagirá e o LED azul continuará a piscar.



**3 OS LEDS VERDES E VERMELHOS PISCARÃO ALTERNADAMENTE. O DEDO A ELIMINAR DEVE SER COLOCADO NO SENSOR.**

A eliminação bem-sucedida será confirmada por 3 flashes do LED laranja, acompanhados de três sinais sonoros.

Se for colocado no sensor uma impressão digital não guardada, o dispositivo não reagirá. Os LED verdes e vermelhos continuarão a piscar.



### RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA

**1 BOTÃO R NA UNIDADE DE CONTROLO DEVE SER PRESSED DURANTE 10 SEGUNDOS. APÓS ESTE PERÍODO, O LED VIOLETA PISCARÁ 5 VEZES E SERÃO EMITIDOS 5 SINAIS SONOROS**

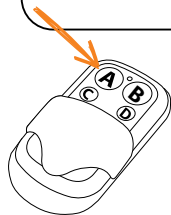
Todas as impressões digitais serão eliminadas da base de dados e o dispositivo ficará com as configurações de fábrica restauradas. Todos os comandos à distância emparelhados serão desemparelhados.





## DESEMPENHAR FUNÇÕES COM COMANDO À DISTÂNCIA

### PROCEDIMENTO DE REGISTO DE IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR



\* LER AINDA O CAPÍTULO:

👉 «IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR».

**1** PARA INICIAR O REGISTO DE IMPRESSÕES DIGITAIS DE ADMINISTRADOR, PREESSIONE O BOTÃO **A** NO COMANDO À DISTÂNCIA.

O LED azul começará a piscar.



#### PASSO OPCIONAL: ATRIBUIR O RELÉ 2

⚠️ **ESTE PASSO DEVE SER IGNORADO SE A IMPRESSÃO DIGITAL SÓ TIVER DE ABRIR A PORTA**

**2a** SE A IMPRESSÃO DIGITAL DO ADMINISTRADOR TIVER DE ACIONAR O RELÉ 2, PREESSIONE O BOTÃO **A**.

O LED laranja irá piscar em combinação com um sinal sonoro. A impressão digital do administrador registado apenas acionará o relé 2.

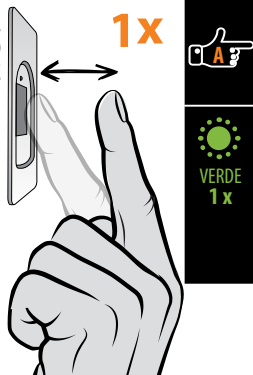


**2b** SE A IMPRESSÃO DIGITAL DO ADMINISTRADOR TIVER DE ABRIR A PORTA E ACIONAR O RELÉ 2 EM SIMULTÂNEO, PREESSIONE O BOTÃO **B**.

O LED laranja irá piscar duas vezes em combinação com dois sinais sonoros. A impressão digital do administrador abrirá a porta e acionará o relé 2 em simultâneo.



**3** OS LEDS AZUIS E VERDES PISCARÃO ALTERNADAMENTE. O DEDO DEVE SER COLOCADO NO SENSOR ATÉ QUE O LED VERDE PISQUE E SE OUÇA UM CURTO SINAL SONORO, O QUE SIGNIFICA QUE A IMPRESSÃO DIGITAL FOI REGISTRADA.



## PROCEDIMENTO DE INSCRIÇÃO DE UTILIZADORES

**1** PARA INICIAR O REGISTO DE UMA IMPRESSÃO DIGITAL DE UTILIZADOR, PREESSIONE O BOTÃO **A** NA UNIDADE DE CONTROLO.

O LED azul começará a piscar.



**2** A IMPRESSÃO DIGITAL DE ADMINISTRADOR É VERIFICADA PRIMEIRO

Por razões de segurança, é necessária uma impressão digital de um administrador para iniciar o procedimento de eliminação de utilizador. Quando o dedo do administrador for reconhecido, o LED verde piscará, acompanhado por um sinal sonoro.

Se for colocado no sensor um dedo não administrativo, o dispositivo não reagirá e o LED azul continuará a piscar.

#### PASSO OPCIONAL: ATRIBUIR O RELÉ 2

⚠️ **ESTE PASSO DEVE SER IGNORADO SE A IMPRESSÃO DIGITAL SÓ TIVER DE ABRIR A PORTA**



👉 [Siga os passos descritos na página anterior.](#)

**3** OS LEDS AZUIS E VERDES PISCARÃO ALTERNADAMENTE. O DEDO DEVE SER COLOCADO NO SENSOR ATÉ QUE O LED VERDE PISQUE E SE OUÇA UM CURTO SINAL SONORO, O QUE SIGNIFICA QUE A IMPRESSÃO DIGITAL FOI REGISTRADA.

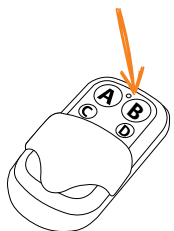
⚠️ SE TENTAR REGISTRAR UMA IMPRESSÃO DIGITAL DANIFICADA OU EXTREMAMENTE NÃO PROEMINENTE, O LED VERMELHO PISCARÁ 5 VEZES, ACOMPANHADO DE 5 SINAIS SONOROS E A OPERAÇÃO SERÁ TERMINADA. UMA IMPRESSÃO DIGITAL DE QUALIDADE, LIMPA E SUFICIENTEMENTE HÚMIDA DEVE SER SELECIONADA PARA A INSCRIÇÃO.



## PROCEDIMENTO DE ELIMINAÇÃO DE UTILIZADORES

**1 PARA ELIMINAR A IMPRESSÃO DIGITAL DE UM UTILIZADOR, É NECESSÁRIO PRESSIONAR O PRIMEIRO BOTÃO B NA UNIDADE DE CONTROLO.**

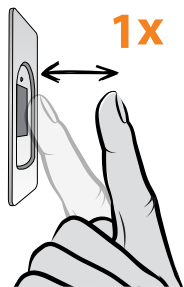
O LED azul começará a piscar.



**2 A IMPRESSÃO DIGITAL DE ADMINISTRADOR É VERIFICADA PRIMEIRO**

Por razões de segurança, é necessária uma impressão digital de um administrador para iniciar o procedimento de eliminação de utilizador. Quando o dedo do administrador for reconhecido, o LED verde piscará, acompanhado por um sinal sonoro.

Se for colocado no sensor um dedo não administrativo, o dispositivo não reagirá e o LED azul continuará a piscar.

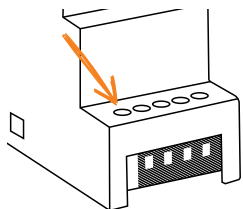


**3 OS LEDS VERDES E VERMELHOS PISCARÃO ALTERNADAMENTE. O DEDO A ELIMINAR DEVE SER COLOCADO NO SENSOR.**

A eliminação bem-sucedida será confirmada por 3 flashes do LED laranja, acompanhados de três sinais sonoros.

Se for colocado no sensor uma impressão digital não guardada, o dispositivo não reagirá. Os LED verdes e vermelhos continuarão a piscar.

## RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA NA UNIDADE DE CONTROLO DIN



**1 BOTÃO R NA UNIDADE DE CONTROLO DEVE SER PRESSIONADO DURANTE 10 SEGUNDOS. APÓS ESTE PERÍODO, O LED VIOLETA PISCARÁ 5 VEZES E SERÃO EMITIDOS 5 SINAIS SONOROS**

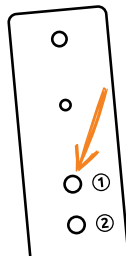
Todas as impressões digitais serão eliminadas da base de dados e o dispositivo terá as configurações de fábrica restauradas. Todos os comandos à distância emparelhados serão desemparelhados.



## FOTORREGULADOR LED

Se a porta em que o leitor de impressões digitais estiver instalado também tiver iluminação LED, pode definir o brilho da iluminação LED com a aplicação X-manager. O ajuste pode ser necessário devido a várias posições possíveis do fotossensor ou caso a porta seja montada na sombra ou num espaço escuro. As instruções de funcionamento podem ser encontradas na secção [CONTROLO HÍBRIDO](#).

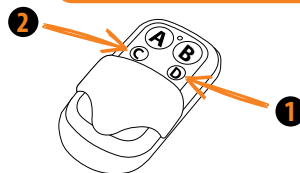
## LIGAR/DESLIGAR A RETROILUMINAÇÃO AZUL



**1 BOTÃO 1 NA UNIDADE DE CONTROLO DEVE SER PRESSIONADO DURANTE 10 SEGUNDOS. OUVEM-SE 3 SINAIS SONOROS CURTOS E O LED AZUL DESLIGA-SE.**

O LED azul começará a piscar mas o botão não deve ser libertado até que se ouçam três sinais sonoros. Existe uma opção para desligar o LED azul que está continuamente a brilhar enquanto o dispositivo está em modo de espera. A realização desta operação não irá desligar outros sinais luminosos. O mesmo procedimento deve ser utilizado para voltar a ligar o LED azul.

## ABERTURA DA PORTA COM COMANDO À DISTÂNCIA



As portas podem ser destrancadas com um comando à distância (se incluído na embalagem). Ao premir o botão D, a porta da frente destranca-se e ao premir o botão C, é acionado o relé 2.

## MANUTENÇÃO

O leitor não necessita de qualquer manutenção especial, mas o sensor deve estar sempre limpo. Se forem lidos frequentemente dedos gordurosos ou sujos, o sensor fica sujo e pode começar a funcionar mal. O sensor deve ser limpo suavemente com um pano macio e húmido.

**! NÃO DEVEM SER UTILIZADAS QUAISQUER SOLUÇÕES AGRESSIVAS, ÁCIDOS, PASTAS DE POLIR OU PRODUTOS DE LIMPEZA ABRASIVOS PARA A LIMPEZA DO LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS. ESFREGAR O SENSOR COM OBJETOS DUROS E AFIADOS PODE LEVAR AO MAU FUNCIONAMENTO DO SENSOR E CONSEQUENTE PERDA DE GARANTIA.**

## CONTROLO HÍBRIDO



**Controlo com os botões na unidade de controlo ou comando à distância, utilizando a aplicação apenas para destrancar portas e controlar a iluminação LED:**

Efetue uma reconfiguração de fábrica e adicione o leitor à aplicação X-manager. Ligue-o à aplicação e de seguida comece a adicionar impressões digitais de administrador premindo o botão 1 na unidade de controlo ou o botão A no comando à distância.

## PRIMEIRA LIGAÇÃO AO LEITOR

Faça o download da aplicação X-manager para o seu smartphone ou tablet a partir do Google Play ou App Store.

**É OBRIGATÓRIO EFETUAR UMA RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA ANTES DA PRIMEIRA LIGAÇÃO.**

**QUANDO A APLICAÇÃO X-MANAGER SE LIGAR A UM LEITOR PELA PRIMEIRA VEZ (ANTES DE EMPARELHAR), O LED LARANJA PISCARÁ DEZ VEZES. SE HOUVER MAIS LEITORES AO ALCANCE (NENHUM DELES EMPARELHADO), O LED LARANJA TAMBÉM INDICARÁ A QUAL DOS DISPOSITIVOS FOI LIGADO O X-MANAGER. UMA VEZ EMPARELHADO O LEITOR, NÃO HAVERÁ MAIS NENHUMA INDICAÇÃO QUANDO A LIGAÇÃO FOR ESTABELECIDA.**

## LIGAR AO LEITOR (ANDROID)

As instruções para ligar o leitor e a aplicação X-manager para Android podem ser consultadas [AQUI](#).

## LIGAR AO LEITOR (APPLE)

As instruções para ligar o leitor e a aplicação X-manager para Apple podem ser consultadas [AQUI](#).

Mais informações sobre a utilização da aplicação X-manager podem ser consultadas [AQUI](#).

## PROCEDIMENTO DE INSCRIÇÃO DE UTILIZADORES

As instruções para introduzir as impressões digitais de administrador com o teclado na unidade de controlo podem ser consultadas [AQUI](#).

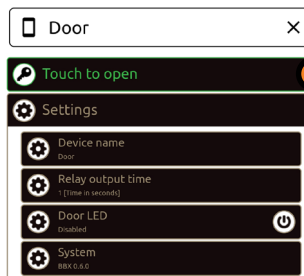
As instruções para introduzir as impressões digitais de administrador com o comando à distância podem ser consultadas [AQUI](#).

## GESTÃO DO LEITOR

As instruções completas para o funcionamento do leitor como um dispositivo analógico podem ser consultadas [AQUI](#).

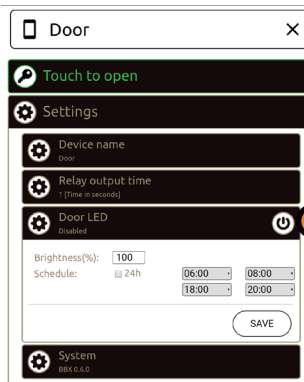
## DESTRANCAR A PORTA COM A APLICAÇÃO

O utilizador ou administrador pode destrancar/abrir a porta com a aplicação.



Ao clicar no campo «Touch to open (Tocar para abrir)», a porta destranca-se.

## GESTÃO DA ILUMINAÇÃO LED



**Configurações LED:** Se houver uma iluminação LED adicional na porta, esta pode ser ligada ao sistema e controlada pelo X-manager (apenas para unidade de controlo do batente da porta). É possível ajustar a luminosidade (1% a 100%) e o horário para ligar/desligar a iluminação. Se a caixa de verificação ao lado das 24h for marcada, o LED permanecerá ligado continuamente.



## Controlo com a aplicação num smartphone:

Faça o download da aplicação X-manager para o seu smartphone ou tablet a partir do Google Play ou App Store.

Efetue uma reconfiguração de fábrica e adicione o leitor à aplicação X-manager. Ligue-o à aplicação e de seguida comece a introduzir as impressões digitais de administrador na aplicação.



**A LÍNGUA PADRÃO DA APLICAÇÃO É A MESMA QUE É UTILIZADA PELO SEU SISTEMA OPERATIVO (ANDROID OU APPLE). SE O X-MANAGER NÃO RECONHECER A LÍNGUA DO SEU SISTEMA, SERÁ UTILIZADO O INGLÊS.**

## RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA

1. Pressione o botão «R» na unidade de controlo DIN durante 10 segundos.
2. Para aceder ao botão na unidade de controlo do batente da porta, desapeste o parafuso em primeiro lugar. Pressione o botão «R» durante 10 segundos.
3. Existem diversas opções na mini unidade de controlo BBX:
  - **BOTÃO DE RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA:**

Pressione o botão durante 10 segundos. Após 10 segundos, quando ouvir um sinal sonoro, pode libertar o botão. De seguida, o LED violeta pisca 5 vezes e ouvem-se 5 sinais sonoros. Isto significa que a reconfiguração de fábrica foi efetuada com sucesso. Todas as impressões digitais armazenadas na memória, incluindo as de administrador, serão eliminadas e o dispositivo será reconfigurado para as definições de fábrica. A ligação com os telemóveis/dispositivos será perdida. Após esta operação, o telemóvel deve ser emparelhado em primeiro lugar.

### • RECONFIGURAR O DISPOSITIVO COM O CABO DE SINAL DO TELEFONE DA PORTA:

**Quando o cabo de sinal do telefone para abrir a porta está ligado a + na fonte de alimentação durante 60 segundos.** Todas as impressões digitais armazenadas na memória, incluindo as de administrador, serão eliminadas e o dispositivo será reconfigurado para as definições de fábrica. A ligação com os telemóveis/dispositivos será perdida.

Após esta operação, o telemóvel deve ser emparelhado em primeiro lugar.

### • RECONFIGURAR O DISPOSITIVO COM A APLICAÇÃO:

**Ao clicar no campo «RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA»,** todas as impressões digitais armazenadas na memória, incluindo as de administrador, serão eliminadas e o dispositivo será reconfigurado para as definições de fábrica. A ligação com os telemóveis/dispositivos será perdida.

Após esta operação, o telemóvel deve ser emparelhado em primeiro lugar.

## PRIMEIRA LIGAÇÃO AO LEITOR



**É OBRIGATÓRIO EFETUAR UMA RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA ANTES DA PRIMEIRA LIGAÇÃO.**



**QUANDO A APLICAÇÃO X-MANAGER SE LIGAR A UM LEITOR PELA PRIMEIRA VEZ (ANTES DE EMPARELHAR), O LED LARANJA PISCARÁ DEZ VEZES. SE HOUVER MAIS LEITORES AO ALCANCE (NENHUM DELES EMPARELHADO), O LED LARANJA TAMBÉM INDICARÁ A QUAL DOS DISPOSITIVOS FOI LIGADO O X-MANAGER. UMA VEZ EMPARELHADO O LEITOR, NÃO HAVERÁ MAIS NENHUMA INDICAÇÃO QUANDO A LIGAÇÃO FOR ESTABELECIDADA.**



**O LEITOR EM QUE AS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA FORAM RESTAURADAS CONTINUARÁ VISÍVEL NA LISTA DE LEITORES NO X-MANAGER, MAS JÁ NÃO PODE SER LIGADO. O LEITOR DEVE SER ELIMINADO DA LISTA E DEPOIS ACRESCENTADO NOVAMENTE.**

## EMPARELHAMENTO DO LEITOR E DA UNIDADE DE CONTROLO

Se o leitor for substituído, a nova unidade tem de ser emparelhada primeiro com a unidade de controlo:

1. Pressione o botão «R» na posição 10 na unidade de controlo DIN durante 1 segundo.
2. Em primeiro lugar, desapeste o parafuso de segurança por cima do botão «R» na unidade de controlo do batente da porta. De seguida, pressione o botão durante 1 segundo.
3. Mini unidade de controlo BBX: Após um segundo, ouve-se um breve sinal sonoro e pode libertar o botão. Quando se ouve um sinal sonoro mais longo, significa que o novo leitor e unidade de controlo foram emparelhados.



**ESTE PASSO IMPEDE QUE PESSOAS NÃO AUTORIZADAS SUBSTITUAM O LEITOR EXISTENTE PELO SEU PRÓPRIO E, ASSIM, OBTENHAM ACESSO.**

## BLOQUEIO DE SEGURANÇA DO LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS

Caso o sensor não reconheça uma impressão digital 7 vezes seguidas, o seu leitor de impressões digitais efetuará um bloqueio de segurança de 30 segundos. Não poderá utilizar o seu dispositivo durante este período, mas este voltará a funcionar após 30 segundos. Havendo mais 7 tentativas falhadas, o seu leitor de impressões digitais executará novamente um bloqueio, desta vez durante 60 segundos. Por cada sequência consecutiva de 7 tentativas falhadas, o período de bloqueio será prolongado por mais 30 segundos. O período de bloqueio mais longo é de 5 minutos. Sempre que uma impressão digital é reconhecida, a contagem decrescente para o bloqueio é reiniciada.



**ENQUANTO O SEU LEITOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS ESTIVER BLOQUEADO, O LED VIOLETA ESTARÁ A PISCAR CONTINUAMENTE. NÃO PODERÁ UTILIZAR O SEU DISPOSITIVO DURANTE ESTE PERÍODO.**

## RELÉ 2

Os nossos leitores de impressões digitais juntamente com uma unidade de controlo DIN ou uma unidade de controlo incorporada no perfil da porta permitem destrancar portas adicionais (laterais ou de garagem), bem como a porta em que o leitor está instalado. As impressões digitais individuais podem ser atribuídas para abrir uma porta adicional ou a porta principal e uma porta adicional em conjunto.

## FUNÇÕES-CHAVE NA UNIDADE DE CONTROLO

## LIGAR/DESLIGAR O MODO DE ENTRADA LIVRE

**1 LIGAR O MODO DE ENTRADA LIVRE – PRESSONAR O BOTÃO 1.**

Pressione o botão 1 até o LED azul começar a piscar.

**2 O ADMINISTRADOR CONFIRMA A OPERAÇÃO COM A SUA IMPRESSÃO DIGITAL.**

Por razões de segurança, o administrador deve confirmar sempre a operação.

DESDE QUE O MODO DE ENTRADA LIVRE ESTEJA LIGADO, O LED VERDE BRILHA.

**3 DESLIGAR O MODO DE ENTRADA LIVRE – PRESSONAR O BOTÃO 1.**

Pressione o botão 1 até o LED verde ser substituído pelo LED azul.

## LIGAR/DESLIGAR A RETROILUMINAÇÃO AZUL

PRESSIONE O BOTÃO 2 ATÉ O LED AZUL SE LIGAR/DESLIGAR.

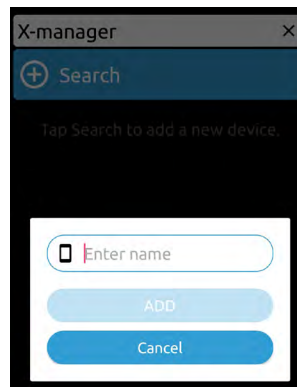
## RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA

PARA ACEDER AO BOTÃO, DESAPERTE O PARAFUSO EM PRIMEIRO LUGAR. PRESSIONE O BOTÃO R DURANTE 10 SEGUNDOS.

O LED violeta pisca 5 vezes e ouvem-se 5 sinais sonoros. Todas as impressões digitais armazenadas na memória, incluindo as de administrador, serão eliminadas e o dispositivo será reconfigurado para as definições de fábrica.



## LIGAR AO LEITOR (ANDROID)



CADA LEITOR NOVO PRECISA DE SER ADICIONADO NA APLICAÇÃO X-MANAGER, ANTES DE PODER SER UTILIZADO. SE EXISTIR MAIS DO QUE UM LEITOR LIGADO A UMA ÚNICA APLICAÇÃO X-MANAGER, É IMPORTANTE QUE A PRIMEIRA LIGAÇÃO SEJA ESTABELEECIDA COM UM LEITOR DE CADA VEZ. OS DEMAIS LEITORES NÃO DEVEM ESTAR LIGADOS A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO AQUANDO DA PRIMEIRA LIGAÇÃO.

1

Pressione «Search» (Pesquisar).

2

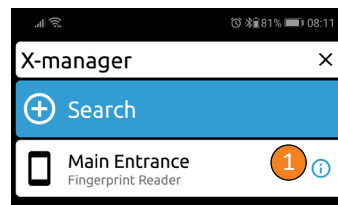
Introduza o nome do dispositivo e pressione «ADD» (Adicionar).

## LIGAÇÃO AO LEITOR (ANDROID) COM UM DISPOSITIVO ADICIONAL

UM ÚNICO LEITOR PODE SER LIGADO A MAIS DO QUE UM DISPOSITIVO (APLICAÇÃO X-MANAGER)



Ao adicionar um novo dispositivo, é necessário desligar o Wi-Fi nos dispositivos que já foram adicionados, se estiverem perto; caso contrário tentarão ligar-se, desativando a adição do novo dispositivo.

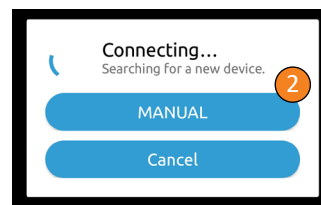


1

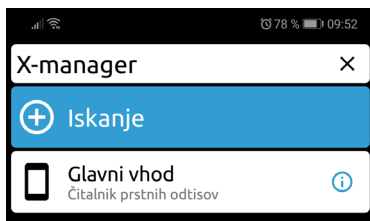
Pressione o ícone i junto ao nome do leitor no dispositivo que já estabeleceu a ligação com o leitor.  
A palavra-passe aparecerá na parte inferior do ecrã. Anote-a.

2

No novo dispositivo, pressione «Search» (Pesquisar) e, no próximo passo, selecione a opção **MANUAL**. Quando solicitado, introduza o nome e a palavra-passe previamente recuperada do leitor.



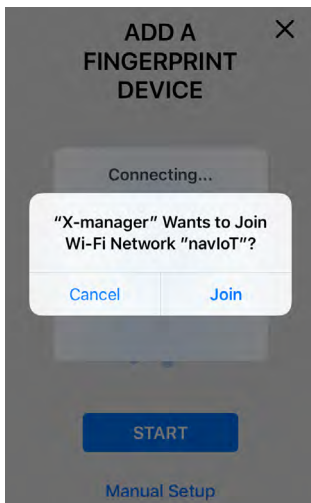
## DESCONECTAR O LEITOR (ANDROID)



Pressione e mantenha pressionado o nome do leitor. Quando solicitado, confirme a desconexão.

## LIGAR AO LEITOR (APPLE)

CADA LEITOR NOVO PRECISA DE SER ADICIONADO NA APLICAÇÃO X-MANAGER, ANTES DE PODER SER UTILIZADO. SE EXISTIR MAIS DO QUE UM LEITOR LIGADO A UMA ÚNICA APLICAÇÃO X-MANAGER, É IMPORTANTE QUE A PRIMEIRA LIGAÇÃO SEJA ESTABELECIDADA COM UM LEITOR DE CADA VEZ. OS DEMAIS LEITORES NÃO DEVEM ESTAR LIGADOS A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO AQUANDO DA PRIMEIRA LIGAÇÃO.

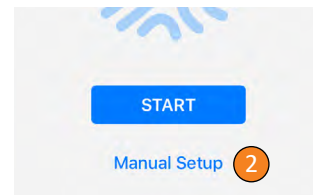
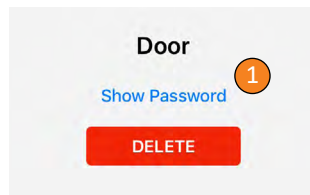


o Primeiro, pressione «**Add device**» (**Adicionar dispositivo**), e de seguida «**START**» (**Iniciar**).  
o Para confirmar a ligação, pressione «**Join**» (**Juntar**).  
o Após introduzir o nome do leitor, pressione «**Setup**» (**Configurar**).

## LIGAÇÃO AO LEITOR (APPLE) COM UM DISPOSITIVO ADICIONAL

UM ÚNICO LEITOR PODE SER LIGADO A MAIS DO QUE UM DISPOSITIVO (APLICAÇÃO X-MANAGER)

**!** Ao adicionar um novo dispositivo, é necessário desligar o Wi-Fi nos dispositivos que já foram adicionados, se estiverem perto; caso contrário tentarão ligar-se, desativando a adição do novo dispositivo.

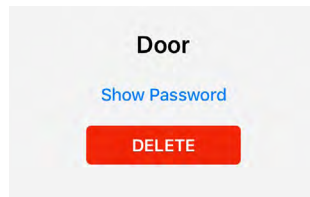


1 Pressione o ícone **i** junto ao nome do leitor no dispositivo que já estabeleceu a ligação com o leitor. Quando solicitado, pressione «**Show password**» (**Mostrar password**).

A palavra-passe aparecerá na parte inferior do ecrã. Anote-a.

2 No novo dispositivo, pressione + e, no próximo passo, selecione a opção «**Manual Setup**» (**Configuração manual**). Quando solicitado, introduza o nome e a palavra-passe previamente recuperada do leitor e pressione «**SETUP**» (**Configurar**).

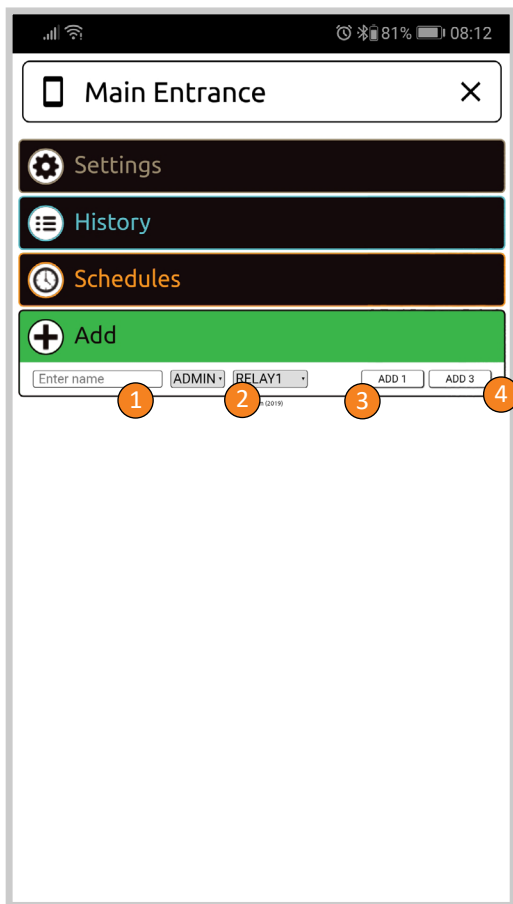
## DESCONECTAR O LEITOR (APPLE)



Pressione o ícone **i** junto ao nome do leitor e confirme, pressionando «**DELETE**» (**Eliminar**).

## ADICIONAR PESSOAS

O PROCEDIMENTO DE ADIÇÃO É INICIADO PRESSIONANDO O CAMPO VERDE



1 — Introduza o nome da pessoa.

Escolha entre direitos administrativos ou de utilizador. Um administrador pode desempenhar todas as funções, incluindo a eliminação de outros utilizadores e administradores, enquanto um utilizador só pode abrir a porta.

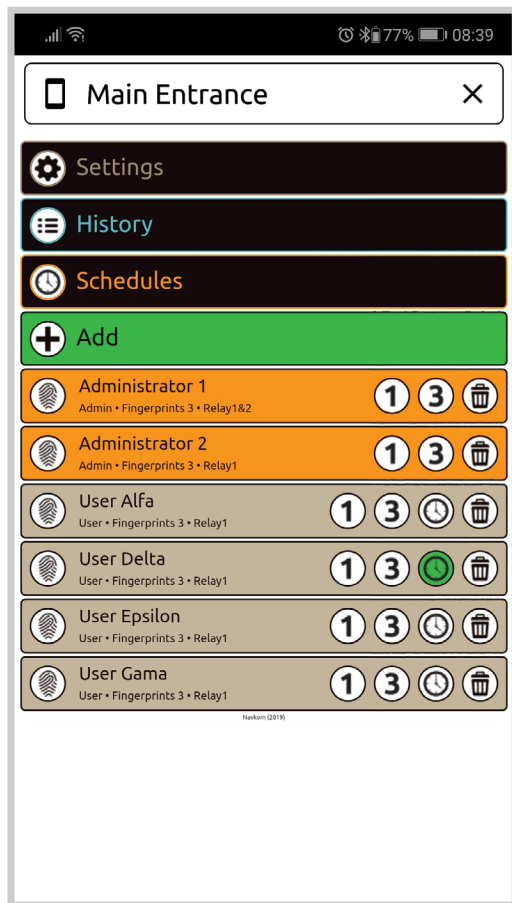
2 —

3 — Selecione o relé que a pessoa irá acionar (relé 1, relé 2, ou relés 1 e 2 em conjunto).

**Não é válido para a mini unidade de controlo BBX!**

4 — São registadas 1 ou 3 impressões digitais para a pessoa. As impressões digitais de qualquer pessoa também podem ser registadas mais tarde.

● — **O leitor tem uma capacidade de 500 impressões digitais. Qualquer pessoa pode ter qualquer número de impressões digitais registadas. Recomendamos que cada pessoa tenha várias impressões digitais registadas – incluindo até várias impressões digitais do mesmo dedo.**



## A LISTA DE PESSOAS REGISTRADAS

As configurações não podem ser alteradas após ter sido feito o registo de uma pessoa. É necessário eliminar a pessoa e adicioná-la novamente com configurações diferentes.

Os administradores são indicados com a cor laranja e os utilizadores com o castanho claro.

Existem alguns dados sob o nome de cada pessoa:  
 O estado (Utilizador/Administrador)  
 O número de impressões digitais registadas  
 O relé(s) que serão acionados por esta pessoa

Pode registar impressões digitais adicionais de qualquer pessoa em qualquer altura. Ao pressionar o ícone **1**, será registada uma impressão digital. Ao pressionar o ícone **3**, serão registadas três impressões digitais.

Os utilizadores podem ter os respetivos horários atribuídos pressionando o ícone do relógio. É necessário utilizar os horários com antecedência. Quando o horário está ativo, o ícone Ligar/Desligar fica verde. Cada utilizador pode ter um horário atribuído.

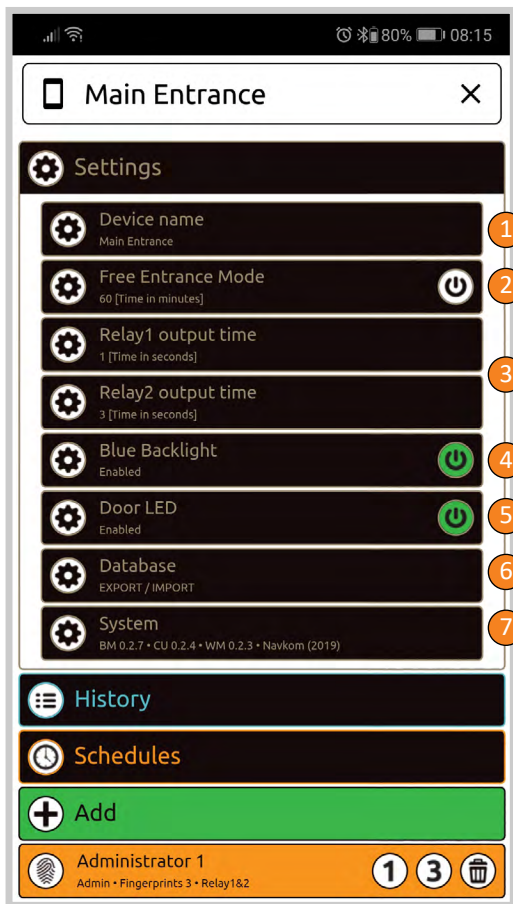
Todos os administradores podem eliminar utilizadores e outros administradores. Um administrador deve permanecer sempre na base de dados e só pode ser apagado por Reconfiguração de Fábrica.

As pessoas da lista podem ser eliminadas premindo o ícone da reciclagem.



## CONFIGURAÇÕES

QUAISQUER FUNÇÕES DE SEGURANÇA SÓ PODEM SER EXECUTADAS COM A CONFIRMAÇÃO DA IMPRESSÃO DIGITAL DO ADMINISTRADOR.



### 1 O nome do leitor

**Modo de entrada livre:** Quando este modo está ativado, qualquer dedo que for colocado no sensor abre a porta. O período durante o qual o modo de entrada livre é ativado pode ser ajustado (1 a 600 minutos) e depois desliga-se automaticamente.

2

**Tempo de abertura do relé:** O período de tempo durante o qual o relé é ligado pode ser ajustado entre 1 e 10 segundos. Esta configuração é útil quando se utiliza um impulso elétrico.

3

4

**Retroiluminação azul:** a retroiluminação azul do leitor pode ser desligada.

5

**Configurações LED:** Se houver uma iluminação LED adicional na porta, esta pode ser ligada ao sistema e controlada pelo X-manager a (penas para unidade de controlo do batente da porta). É possível ajustar a luminosidade (1% a 100%) e o horário para ligar/desligar a iluminação. Se a caixa de verificação ao lado das 24h for marcada, o LED permanecerá ligado continuamente.

6

**Importar/exportar a base de dados:** A base de dados de impressões digitais pode ser transferida de um leitor para outro.

1. Pressione o botão «Export» (Exportar) no leitor de origem. Este passo é confirmado por um administrador.

6

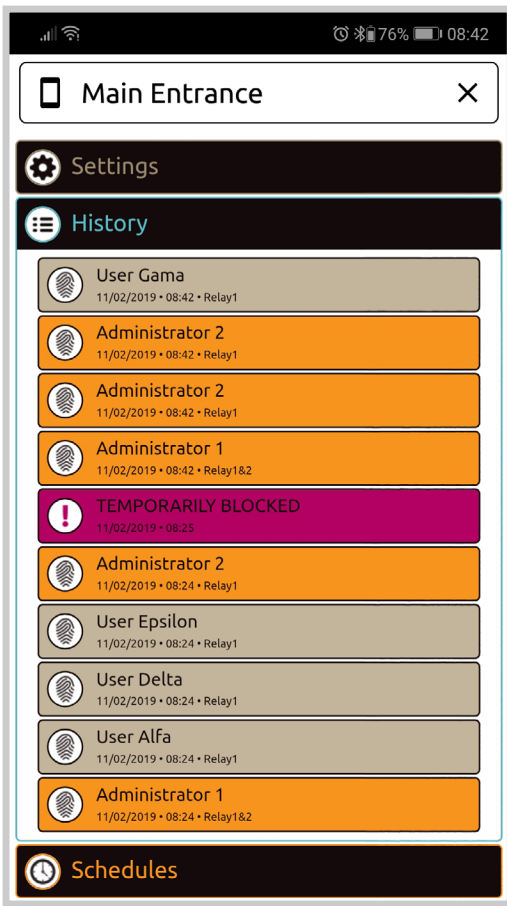
2. Estabeleça a ligação com o novo leitor e pressione o botão «Import» (Importar).

Se um administrador já tiver sido registado no novo leitor, a sua impressão digital terá de confirmar a importação. Se a base de dados no novo leitor estiver vazia, esta etapa não requer confirmação.

3. A ativação da base de dados transferida precisa de ser confirmada por um administrador do leitor de origem.

7

**Sistema:** Versão do software



## HISTÓRICO

### REVISÃO DOS ÚLTIMOS 100 EVENTOS

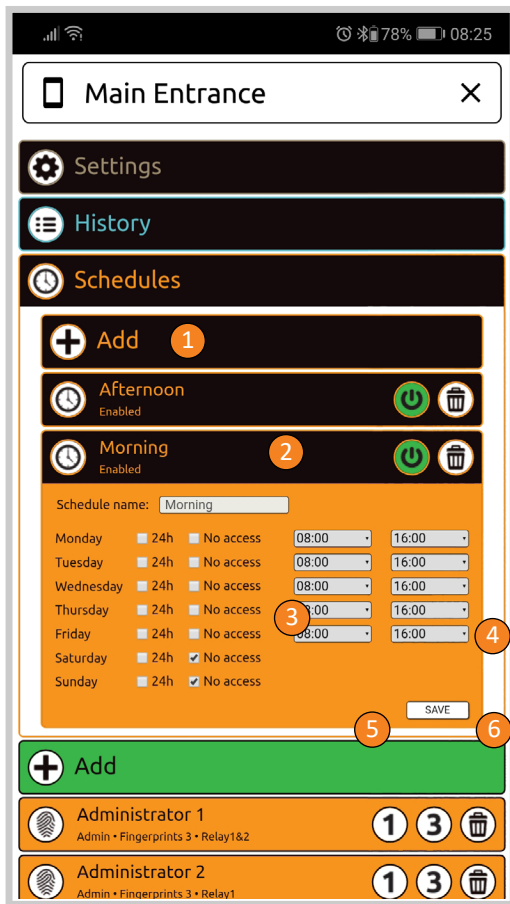
#### Os seguintes eventos estão a ser monitorizados:

- 0 todas as entradas bem-sucedidas (utilizadores e administradores)
- 0 todas as tentativas de entrada fora do horário previsto (o horário deve ser ativado e atribuído a um utilizador)
- 0 bloqueios temporários

**0 histórico não pode ser eliminado. Os novos eventos vão substituindo os mais antigos mantendo sempre um número combinado de 100 eventos.**

## HORÁRIOS

PODEM SER ATRIBUÍDOS HORÁRIOS AOS UTILIZADORES PARA LIMITAR O SEU TEMPO DE ENTRADA



1 Para adicionar um horário, pressione «Add» (Adicionar).

2 Escreva o nome do horário.

Há três opções para limitar o acesso para cada dia da semana:

- o acesso ilimitado 24h
- o sem acesso
- o acesso limitado (de – a)

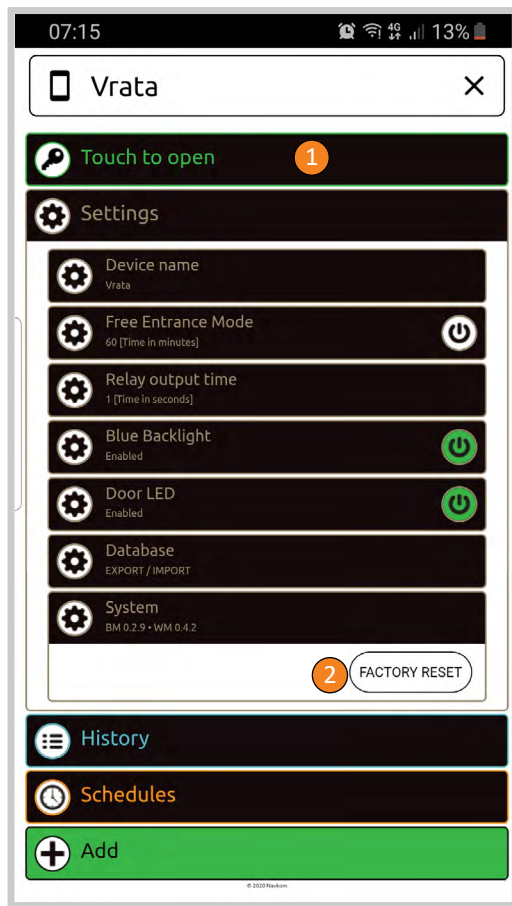
3 Quando tiver as configurações pretendidas, pressione o botão «SAVE» (Guardar).

Quando o horário é guardado, fica automaticamente ativo. Isto é indicado pelo ícone de **Ligar/Desligar** a verde.

5 Cada horário pode ser desativado pressionando o ícone Ligar/Desligar que se altera para a cor branca. Se foi atribuído um horário desativado a qualquer utilizador, esse utilizador tem acesso ilimitado.

6 Um horário pode ser eliminado premindo o ícone da reciclagem. Se foi atribuído um horário eliminado a qualquer utilizador, esse utilizador passa a ter acesso ilimitado.

Podem ser criados até cinco horários.



## MINI UNIDADE DE CONTROLO BBX

### DESTRANCAR A PORTA COM A APLICAÇÃO

Uporabnik ali administrator lahko vrata odklene s klikom na zavihek "Odkleni vrata"

- 1 O utilizador ou administrador pode destrancar/abrir a porta com a aplicação.

### 2 RECONFIGURAR O DISPOSITIVO COM A APLICAÇÃO

**AO CLICAR NO CAMPO «RECONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA»**, todas as impressões digitais armazenadas na memória, incluindo as de administrador, serão eliminadas e o dispositivo será reconfigurado para as definições de fábrica. **A ligação com os telemóveis/dispositivos será perdida.** Após esta operação, o telemóvel deve ser emparelhado em primeiro lugar.

**Termos da Garantia:**

A garantia é válida por um período de 36 meses a partir do dia da entrega do produto ao comprador final (doravante designado por comprador). O fabricante do produto, NAVKOM d.o.o., garante que o funcionamento do produto Biohander, Bioreader, Modul, Touchpad ou Biopass (doravante designado por produto) será irrepreensível durante o período de garantia e que os materiais a partir dos quais é fabricado se encontram isentos de defeitos ou danos.

Se o comprador apurar que o produto está avariado, este pode acionar a garantia junto do comerciante ou fabricante, que por sua vez emite um recibo para o comprador confirmando a receção da reclamação.

Esta garantia aplica-se ao país onde o produto foi comprado pelo comprador final.

No caso de os produtos serem transportados para o estrangeiro, e de serem fornecidas condições técnicas apropriadas para a utilização do produto e condições climáticas e ambientais adequadas, esta garantia é igualmente válida no estrangeiro, desde que se estabeleça uma rede de serviços organizada do fabricante ou comerciante autorizado.

O fabricante garante um funcionamento sem falhas do produto, desde que o produto não seja exposto a humidade excessiva.

O fabricante garante igualmente um funcionamento sem falhas do produto em condições climáticas adequadas, ou seja, na faixa de temperatura entre -30 °C a +80 °C. O fabricante não garante o funcionamento do produto para além dos limites climáticos especificados. A garantia apenas se aplica a produtos mantidos devidamente. A sujidade pode acumular-se no produto, podendo danificá-lo. O comprador é obrigado a manter o produto adequadamente. O fabricante não garante produtos que não tenham sido devidamente mantidos.

Em caso de reclamação justificada, o fabricante compromete-se a corrigir a falha no funcionamento do produto no prazo de 45 dias a partir da data da reclamação. Caso a falha não seja corrigida dentro do período acima especificado, o cliente tem direito a um novo produto fornecido pelo fabricante. Caso o fabricante não forneça atempadamente a reparação ou substituição do produto, o comprador tem o direito de rescindir o contrato e solicitar um reembolso ou uma redução do preço de compra.

**Cartão de Garantia:**

**Z ESTES TERMOS DA GARANTIA JUNTAMENTE COM UM RECIBO (FATURA) REPRESENTAM O CARTÃO DE GARANTIA DO FABRICANTE. O COMPRADOR É OBRIGADO A CONSERVAR ESTES TERMOS DA GARANTIA, E O RECIBO, DURANTE TODO O PERÍODO DE DURAÇÃO DA GARANTIA.**

Esta garantia é emitida pelo fabricante:

Navkom d.o.o.

Cesta v Log 19

1353 Brezovica

Número de registro: 1646729000

N.º de identificação fiscal: 39134725

As informações sobre a empresa e sede social do revendedor, a data de entrega da mercadoria e informações que identificam a mercadoria sujeita à garantia podem ser encontradas na fatura e/ou nota de entrega recebida pelo comprador aquando da compra do produto.

**Acionar a garantia:**

O comprador assumirá todos os riscos e custos decorrentes do transporte do produto a partir do revendedor autorizado ou do serviço autorizado.

Ao acionar a garantia, o comprador é obrigado a apresentar o recibo que comprova a compra do produto.

A fatura deve conter as seguintes informações: nome do revendedor, número de série do produto, ano, mês e dia de compra.

O comprador é obrigado a conservar a fatura e estes termos da garantia durante todo o período de duração da garantia. A Navkom d. o. o. reserva-se o direito de rejeitar o acionamento da garantia no caso de não ser apresentada prova de compra (fatura, recibo) ou no caso de os dados da fatura estarem incompletos, ilegíveis ou de haver uma alteração subsequente ou uma intervenção visível na fatura que ponha em dúvida a autenticidade da prova.

Guarde o recibo num local seguro, pois não será possível obter um duplicado! O comprador aciona a garantia por escrito diretamente do fabricante ou comerciante, ou verbalmente do comerciante. Nesse caso, o comerciante é obrigado a elaborar um relatório adequado sobre a queixa. Ao exercer o direito de garantia, o comprador é obrigado a apresentar um cartão de garantia e a fatura como prova de compra. O comprador é obrigado a viabilizar a reparação do produto, se a reparação for efetuada na localização do comprador.

Se a reparação na localização do comprador não for efetuada no prazo de 45 dias, por motivo imputável ao comprador (o comprador estava indisponível, inatingível ou ausente), este não tem o direito de solicitar um novo produto.

Se for necessário enviar o produto para um centro de assistência autorizado ou para o fabricante, o comprador é obrigado a garantir que o produto está devidamente acondicionado antes do envio.

O comprador tem direito a um produto de substituição fornecido por um centro de assistência autorizado durante o período de duração da reparação.

A garantia não exclui os direitos do comprador decorrentes da responsabilidade por defeitos materiais.

**Extensão da garantia:**

Se o comprador acionar a garantia de um produto e um centro de assistência autorizado estabelecer que a reclamação é justificada, o período de garantia será prolongado pelo período de tempo durante o qual o produto tiver estado a ser reparado. Se o produto para o qual a garantia foi solicitada tiver sido objeto de um serviço de assistência significativo ou se o produto tiver sido substituído por um novo, o comprador receberá uma nova garantia por um período de 24 meses.

Para a nova garantia, é emitido ao comprador um novo recibo que este é obrigado a conservar durante todo o período de duração da garantia.

**A garantia não pode ser acionada nos seguintes casos:**

- Quaisquer defeitos causados por manuseamento incorreto do produto.
- Qualquer manuseamento do produto que não cumpra as instruções de funcionamento em anexo.
- Quaisquer defeitos causados pela falta de manutenção do produto ou pela manutenção inadequada do produto (por exemplo, limpeza da superfície com agentes corrosivos, falha na atualização do software, etc.). A não limpeza regular do produto com agentes adequados pode resultar em danos no produto que não podem ser reclamados ao abrigo da garantia.
- Qualquer interferência com o produto realizada pelo comprador ou por terceiros que não tenha sido autorizada pela Navkom d.o.o. A garantia não pode ser acionada se tiver sido estabelecido que o produto foi adulterado por terceiros.
- Qualquer avaria causada por assistência técnica, ajuste, limpeza ou outro manuseamento do produto por qualquer pessoa que não os representantes de assistência técnica autorizados pela Navkom d.o.o.
- Qualquer avaria causada por transporte, queda, impacto, etc., que tenha ocorrido após a compra do produto.
- Qualquer avaria causada por incêndio, terramoto, inundação, raios, outras catástrofes naturais, ambiente poluído ou tensão de alimentação elétrica inadequada.
- Qualquer avaria causada por manipulação negligente ou manutenção/armazenamento inadequado do produto (como o armazenamento do produto a altas temperaturas e humidade, junto a inseticidas, como o naftaleno, ou substâncias potencialmente perigosas, venenos ou produtos químicos).
- Instalação do produto num local inadequado onde o mesmo seja exposto a condições climáticas inadequadas (frio, calor, humidade, luz solar direta ou refletida) que podem levar a condições que excedam as condições de

funcionamento declaradas.

- Se o comprador não utilizar o produto com o software fornecido pelo fabricante ou se o comprador instalar software de terceiros que não seja fornecido ou explicitamente aprovado pelo fabricante.
- Quando o produto apresentado para reparação não for acompanhado por um recibo ou o recibo não for válido.
- Quaisquer alterações posteriores ao recibo, que não tenham sido feitas pelo fabricante ou comerciante autorizado, nomeadamente alterações do ano, mês e dia de compra, o nome do comprador ou comerciante e do número de série.

**Reparações após o termo da garantia**

O fabricante compromete-se a fornecer reparações e manutenção dos produtos mediante pagamento, durante três anos após a expiração do período de garantia.

**Limitação de responsabilidade:**

Esta garantia aplica-se apenas aos produtos Navkom d.o.o. e não se aplica a outros componentes que contenham produtos do fabricante ou outros componentes utilizados com os produtos (tais como portas, fechaduras mecânicas não fornecidas pelo fabricante, acessórios e outros mecanismos necessários para a utilização dos produtos do fabricante). A Navkom d.o.o. não garante que o material a partir do qual os produtos são fabricados se adapte às necessidades individuais e à situação ambiental do comprador. O comprador tem a obrigação de verificar se o seu ambiente é adequado para a utilização dos produtos.

A Navkom d.o.o. disponibiliza os produtos «tal como eles são» e não efetua quaisquer declarações ou garantias adicionais sobre a sua aptidão para um determinado fim. O comprador é obrigado a avaliar independentemente se o produto satisfaz o objetivo e as necessidades do comprador. A Navkom d.o.o. renuncia expressamente a toda e qualquer garantia de qualquer tipo, quer escrita ou oral, e renuncia a qualquer garantia implícita ou condições de comercialização ou de adequação a um determinado fim. A exclusão aplica-se na medida máxima permitida pela lei aplicável.

Em caso algum a Navkom d.o.o. é responsável por quaisquer danos (diretos ou indiretos, incluindo perda de lucros) resultantes da utilização dos produtos. O comprador aceita expressamente toda a responsabilidade por quaisquer consequências que possam advir da utilização dos produtos. Além disso, a Navkom d.o.o. não pode ser responsabilizada por qualquer dano resultante da incapacidade de utilizar o produto ou falha do produto.

No caso de uma determinada exclusão definida acima não ser aplicável no seu país, tal exclusão pode não se aplicar a si ou ser válida na medida em que a lei o permita. Se esta garantia for inconsistente com a lei local, considera-se que a garantia ou parte dela se adapta em conformidade com a lei local aplicável.